

The background of the entire image is a photograph of a fragment of an ancient scroll, likely made of papyrus or parchment. The paper is heavily aged, showing a yellowish-brown hue and significant wear, including several large, irregular holes and tears. Faint, handwritten Hebrew text is visible throughout the fragment, though much of it is obscured by the damage. The text appears to be arranged in horizontal lines, typical of ancient manuscripts.

The Dead Sea Scrolls

Textual Critical Edition

by The Way to Yahweh

This publication is released under the [Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/) Creative Commons Copyright © License.

You can freely distribute, share, copy, reproduce, rebuild, remix, and transform the content contained within in any format, either digital or print.

However you must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if and where changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

This publication may *not* be used for any commercial purposes.

Furthermore, if you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

Preface

Even though they were discovered nearly 70 years ago now, the Dead Sea Scrolls (DSS) are still objects of investigation and discovery. The vast majority of the manuscripts are secretarian (that is, writings of the sect that produced them), however there are a considerable amount of them that contain Scriptural material from the Tanakh (or Old Testament), written in Hebrew (both Phoenician and Paleo), Aramaic, and Greek. As such, they are mostly studied for their agreement (or disagreement) with those Scriptural manuscripts that were known before their discovery.

The two chief collections of manuscripts of the Tanakh are those of the Masoretic Hebrew Text (a Hebrew text produced by the sect known as *Masoretes* between the 6th-10th centuries CE, based on a textual tradition of the Ben-Asher family; designated *Mas* in this publication), and the Greek translation known as the Septuagint (LXX) that was done sometime in the 3rd century BCE. Despite being a Greek translation, before the discovery of the DSS, the extant LXX manuscripts were the oldest known portions of the Tanakh, with the oldest manuscript, Papyrus Rylands 458, dating to the 2nd century BCE. However, our oldest complete manuscript of the LXX is Codex Vaticanus, dated to the mid-4th century CE.¹

Comparing this to our pre-DSS-discovery Hebrew manuscripts, the oldest manuscript containing any significant portion is Codex Orientales 4445, dated to around 850 CE, and contains Genesis 1:1-Deut 1:33 (omitting Numbers 7:47-73 and 9:12-10:18). One of the oldest, almost complete ones we have is the Aleppo Codex (dated to early-to-mid 10th century CE). This manuscript is incomplete, having been saved from a Synagogue fire in 1947 (due to Syrian rioters not liking the proposed *UN Partition Plan for Palestine*), and emerged near the end of the 1950's, being smuggled into Israel and presented to Israeli President Yitzhak Ben-Zvi.²

The next oldest is the Leningrad Codex, dated to the early part of the 11th century CE. Unlike the Aleppo Codex, this is a complete copy of the Hebrew Tanakh, with which most other manuscripts are compared (with the main Textual Critical Edition of the Hebrew Tanakh published, the *Biblia Hebraica Stuttgartensia* (BHS), being more or less a direct copy of the Leningrad Codex, with textual alternatives from other manuscripts filling the footers on each page). There are a sporadic collection of other Masoretic manuscripts, but none are significantly older.³

With most manuscripts being 2 to 3 millennia away from the original autographs, it is little wonder that the DSS are quite probably the most significant archaeological finds of the 20th Century. Going from a handful of Hebrew manuscripts to having nearly 300 is quite the jump. With this, the *Textual Criticism* of the Hebrew Tanakh received a massive influx of activity; did these 2000+ year old manuscripts support the Masoretic Hebrew Text-type? Did they support the LXX

¹ For an incomplete, but large list, see https://en.wikipedia.org/wiki/Septuagint_manuscripts

² For a history of the Aleppo Codex, and a discussion on the missing segments, see Matti Friedman, *The Aleppo Codex: In Pursuit of One of the World's Most Coveted, Sacred, and Mysterious Books*.

³ For a list of these manuscripts, see https://en.wikipedia.org/wiki/List_of_Hebrew_Bible_manuscripts

(which in many places is very different to the Masoretic)? Only studying these manuscripts would answer that.⁴

Unfortunately, it took an *awful* long time for the manuscripts to be published, with only select scholars having access to the DSS material. Even when published in the *Discoveries in the Judaean Desert* series, the information contained within was hardly accessible to the larger public (as of 2016, the cheapest volume of the DJD series comes in at £96!⁵). Notwithstanding, with many a year comes new things, and since the invention of computers and the internet, access to the manuscripts was finally within the public reach, with the ever powerful Google giving money to assist in putting at least some of the DSS online.⁶ Scans of the manuscripts were also provided by the Israel Antiquities Authority,⁷ not to mention the electronic versions contained in the Bible Software Programmes Logos⁸ and Accordance⁹ (albeit, they are highly flawed, as comparisons with the images showed - which Accordance now has a module of¹⁰). Nonetheless, this still requires people to part with their money (a significant amount of money) to get access to something that frankly, should be free. Knowledge should be free and not blocked behind institutions and greedy, sociopathic hasbins.

With all this in mind, it supplied the main goal for the current author to make the scrolls more accessible to the public, without them having to pay through the nose. Bar some newly discovered DSS manuscripts, all of the Scriptural DSS manuscripts have been transcribed, compared with the Masoretic Hebrew Text-Type, and published online.¹¹

The question still remained: what of the text of the Tanakh? Have the DSS confirmed the Masoretic Tanakh, or the Greek one? The answer isn't quite as simple as one or the other; it's all more a mixed bag. Several DSS manuscripts are almost exactly like the Masoretic Hebrew (MurExod, MurXII), several support the LXX against the Masoretic (4QJosh^b, 4QSam^b, 4QJer^c), others have a mixed text, supporting neither the Masoretic or the LXX (4QpaleoExod^m, 4QSam^a), and others still have their own form of the text (4QJosh^a, 4QJudg^a).

Despite being used by the same sect, differences between the Dead Sea Scroll manuscripts themselves, before even comparing them to the Masoretic and LXX, are replete - which this publication provides the Textual notes for. This publication is not a comparison between the DSS against the Masoretic, or against the LXX; it is the differences between the DSS manuscripts that is in view (comparisons against the Masoretic, manuscript by manuscript, has already been done). When the difference between two or more manuscripts has a Masoretic or LXX equivalent, this has been put in the footnotes. If there is only one manuscript containing a verse, no textual difference

⁴ For a history of the discovery of the Dead Sea Scrolls, see Robert Leaney, *From Judaean Caves: The Story of the Scrolls*; Edmund Wilson, *The Scrolls from the Dead Sea: The most startling discoveries of our time*; J.M Allegro, *The Dead Sea Scrolls: The story of the famous manuscript discoveries and their momentous significance for students of the Bible*.

⁵ <https://global.oup.com/academic/content/series/d/discoveries-in-the-judaean-desert-djd/?cc=fr&lang=en&prevNumResPerPage=20&prevSortField=1&sortField=5&resultsPerPage=20&start=0>

⁶ <http://dss.collections.imj.org.il/isaiah>

⁷ <http://www.deadseascrolls.org.il/explore-the-archive>

⁸ <https://www.logos.com/product/5961/qumran-biblical-dead-sea-scrolls-database>

⁹ <https://www.accordancebible.com/store/details/?pid=DSSB-C>

¹⁰ <https://www.accordancebible.com/store/details/?pid=DSS%20Images>

¹¹ <http://thewaytoyahuweh.com/research/dss-transcriptions/> ;
http://downloads.thewaytoyahuweh.com/#dead_sea_scrolls

between it and the Masoretic or LXX has been noted. As such, this is not a full Textual Critical edition of the Hebrew Tanakh, and there will be many sections without footnotes. There will however be numerous places where the footnotes will take up most of the page; such are the differences between the manuscripts that overlap.

I hope that this publication is well received, and the information and notes contained therein are explanatory enough when it comes to discussing the variant readings among the DSS manuscripts. With it, I hope that it assists in people's walk with Yahweh, and in their own studies on the text that many a person has held dear.

Stephen Walch

Abbreviations & Technical Terms

<i>LXX</i>	Greek Septuagint
<i>Mas</i>	Masoretic
<i>Mas^{qere}</i>	The <i>what is read</i> reading of Masoretic
<i>Mas^{ketib}</i>	The <i>what is written</i> reading of Masoretic
<i>SP</i>	Samaritan Pentateuch
<i>*(vid)</i>	Probable reading of a manuscript, but not completely certain
<i>*(corr)</i>	The reading of a manuscript by a corrector
<i>*(orig)</i>	The original reading of a manuscript before being corrected
<i>*c.a</i>	The first identified corrector of a manuscript
[]	Reflects a word used in the translation provided in the notes, but not in the section highlighted
<i>Conjugation</i>	The inflection of a verb to indicate different mood, tense, gender, number, voice etc.
<i>Medial</i>	The form of a Hebrew letter used in the midst of a word
<i>Final</i>	The form of a Hebrew letter used at the end of a word
<i>Defective</i>	Short spelling of Hebrew word
<i>Plene</i>	Full spelling of Hebrew word
<i>Paragogic</i>	A letter used at the end of a word to indicate a change of meaning
<i>Prefix</i>	A letter added to the beginning of a word to indicate an additional word or pronoun
<i>Suffix</i>	A letter added to the end of a word to indicate an additional word or pronoun
<i>Dittography</i>	The repetition of letters, words, or phrases that have already been written
<i>Homoeoteleuton</i>	Omission of words with similar endings or beginnings
<i>Orthography</i>	Use of different letters to give the same sound or meaning
<i>Parablepsis</i>	Omission of similar looking text or words

Genesis / בראשית - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

- 1 בראשית ברא אלהים את השמים ואת הארץ:
2 והארץ היתה תהו ובהו וחשך על פני תהום ורוח אלהים מרחפת על פני המים:
3 ויאמר אלהים יהי אור ויהי אור:
4 וירא אלהים את האור כי טוב ויבדל אלהים בין האור ובין החשך:
5 ויקרא אלהים לאור יומם ולחשך קרא לילה ויהי ערב ויהי בקר יום אחד:
6 ויאמר אלהים יהי רקיע בתוך המים ויהי מבדיל בין מים למים:
7 ויעש אלהים את הרקיע ויבדל בין המים אשר מתחת לרקיע ובין המים אשר מעל לרקיע ויהי כן:
8 ויקרא אלהים לרקיע שמים ויהי ערב ויהי בקר יום שני:
9 ויאמר אלהים יקוו¹ המים מתחת השמים² אל מקוה³ אחד ותראה היבשה ויהי כן ויקוו המים מתחת השמים למקוהו ותרא היבשה⁴:
10 ויקרא אלהים ליבשה ארץ ולמקוה המים קרא ימים וירא אלהים כי טוב:

¹ 4QGen^b, Mas, LXX: *be gathered*. 4QGen⁹ has the variant spelling יקאו. Due to this just being a spelling variant, there's no change of meaning to the text.

² 4QGen^b, Mas: *the heavens*. 4QGen⁹ reads לשמים meaning *to the heavens*. As this is being read in conjunction with the previous word מתחת, it changes the meaning from *under the heavens* to *underneath the heavens*.

³ 4QGen^{h1}, LXX: *gathering*. Masoretic and 4QGen^b read מקום meaning *place*. Not a great change of meaning; two different nouns are being employed to refer to similar things, although one focuses on the completion of the command *be gathered*.

⁴ 4QGen^k, LXX: *And the waters under the heavens were gathered to their gatherings; and the dry land appeared*. 4QGen^b, 4QGen⁹, 4QGen^{h1}, Masoretic, and the Samaritan Pentateuch (SP) omit these words. This was done either due to homoeoteleuton (ויקוו starts of similarly to ויקרא of v10), or omitted as superfluous.

11 ויאמר אלהים תדשא הארץ דשא עשב מזריע זרע עץ פרי עשה פרי למינו אשר זרעו בו על הארץ ויהי כן:
12 ותוצא הארץ דשא עשב מזריע זרע למינהו ועץ עשה פרי אשר זרעו בו למינהו וירא אלהים כי טוב:
13 ויהי ערב ויהי בקר יום שלישי⁵:
14 ויאמר אלהים יהי מארות⁶ ברקיע השמים להבדיל בין היום ובין הלילה והיו⁷ לאתות⁸ ולמעדים ולימים ולשנים:
15 והיו למארות⁹ ברקיע השמים להאיר על הארץ ויהי כן:
16 ויעש אלהים את שני המארות¹⁰ הגדלים את המאור הגדל לממשלת היום ואת המאור הקטון¹¹ לממשלת הלילה ואת הכוכבים:
17 ויתן אתם אלהים ברקיע השמים להאיר על הארץ:

⁵ 4QGen^b, Mas: *third* (plene spelling). 4QGen^g reads the defective spelling שלשי.

⁶ 4QGen^g, 4QGen^k: *Lights* (plene spelling). 4QGen^b and Masoretic read מארת, which is either a defective spelling, or possibly represents an early development in the forming of noun-forms. The suffix ות- is what is usually attached to feminine nouns to make them plural compared to singular, however the vowel ו may not necessarily be used.

⁷ 4QGen^b, 4QGen^k, SP, Mas: *and let them exist*. 4QGen^g reads ויהיו meaning *and they were*. Slight change of tense, one indicating what something will be in the future; the other indicating what they actually exist as.

⁸ 4QGen^g, 4QGen^k: *signs* (plene spelling). 4QGen^b and Masoretic read לאתת. The same principle for the endings of feminine nouns, discussed in [footnote 6](#), apply here too.

⁹ 4QGen^k: *lights* (plene spelling). 4QGen^b reads למארת (as in v14), and the Masoretic reads למאורת. All of them display differences of spelling - with the inclusion of omission of the vowel ו. You'll see this throughout the writings found among the Dead Sea Scrolls.

¹⁰ 4QGen^g: *lights* (plene spelling). 4QGen^b and Masoretic read המארת. See [footnotes 6](#), [8](#), and [9](#).

¹¹ 4QGen^g: *the smaller* (plene spelling). 4QGen^b and Masoretic have the defective spelling הקטן.

18 ולמשול¹² ביום ובלילה ולהבדיל בין האור ובין החושך¹³ וירא אלהים כי טוב:
 19 ויהי ערב ויהי בקר יום רביעי:
 20 ויאמר אלהים ישרוצו¹⁴ המים שרץ נפש חיה ועוף יעופף על הארץ על פני רקיע השמים:
 21 ויברא אלהים את התנינים¹⁵ הגדלים ואת כל נפש החיה הרמשת אשר שרצו המים למיניהם¹⁶ ואת כל עוף כנף למינהו וירא אלהים כי טוב:
 22 ויברך אותם¹⁷ אלהים לאמר פרו ורבו ומלאו את המים בימים והעוף ירבה¹⁸ בארץ:
 23 ויהי ערב ויהי בקר יום חמישי:
 24 ויאמר אלהים תוצא הארץ נפש חיה למינה בהמה ורמש וחיתו ארץ למינה ויהי כן:
 25 ויעש אלהים את חית הארץ למינה ואת הבהמה למינה ואת כל רמש האדמה למינהו וירא אלהים כי טוב:

¹² 4QGen⁹: *to rule* (plene spelling). 4QGen^b and Masoretic have the defective spelling ולמשל.

¹³ 4QGen^d: *the darkness* (plene spelling). 4QGen^b and Masoretic have the defective spelling החשך.

¹⁴ 1QGen: *let them swarm* (plene spelling). 4QGen^b and Masoretic have the defective spelling ישרצו. With their vowel system, the Masoretes usually pointed the ר in ישרצו as רַ or רְ, to give the pronunciation *re*, and only once did they point it in ישרצו to read ר pronounced *ro* (Eze. 47:9). From the spelling seen in 1QGen, it is quite probable that the Masoretes were wrong in their vowel pointing for ישרצו.

¹⁵ 4QGen^d, 4QGen⁹: *reptiles* (plene spelling). 4QGen^b and Masoretic have the defective spelling התנינים. Like with the suffixes to feminine nouns (see [footnote 6](#)), the suffixes to masculine nouns to make them plural is usually ים, but the י can be dropped and ם can be used by itself. We usually find in the Dead Sea Scrolls manuscripts that the plene ('full') forms of words are preferred to the defective spelling seen in later manuscripts, including those produced by the Masoretes.

¹⁶ 4QGen^d: *to their kinds* (plene spelling?). 4QGen^b and Masoretic read למיניהם. The issue here is the fact that we could just have a change of spelling (inclusion/omission of vowel ם), or the singular noun מיין is here actually a plural, with the -יהם ending following conventional Hebrew syntax for plural masculine nouns with a pronominal suffix.

¹⁷ 4QGen^d: *them* (plene spelling). 4QGen^b and Masoretic have the defective spelling אתם.

¹⁸ 4QGen⁹, SP: *they shall*. 4QGen^b and Masoretic read ירב meaning *let them*.

26 ויאמר אלהים נעשה אדם בצלמנו כדמותנו וירדו בדגת הים ובעוף השמים ובבהמה ובכל הארץ ובכל הרמש הרמש על הארץ:

27 ויברא אלהים את האדם בצלמו בצלם אלהים ברא אתו זכר ונקבה ברא אתם:

28 ויברך אתם אלהים ויאמר להם אלהים פרו ורבו ומלאו את הארץ וכיבשוה ורדו בדגת הים ובעוף השמים ובכל חיה הרמשת על הארץ:

Verses 29-31 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 2

1 ויכלו השמים והארץ וכל צבאם:

2 ויכל אלהים ביום השביעי מלאכתו אשר עשה וישבת ביום השביעי מכל מלאכתו אשר עשה:

3 ויברך אלהים את יום השביעי ויקדש אתו כי בו שבת מכל מלאכתו אשר ברא אלהים לעשות:

Verses 4-5 not extant among Dead Sea Scrolls

6 ואד יעלה מן הארץ והשקה את כל פני האדמה:

7 וייצר יהוה אלהים את האדם עפר מן האדמה ויפח באפיו נשמת חיים ויהי האדם לנפש חיה:

Verses 8-13 not extant among Dead Sea Scrolls

14 ושם הנהר השלישי חדקל הוא ההלך קדמת אשור והנהר הרביעי הוא פרת:

15 ויקח יהוה אלהים את האדם וינחהו בגן עדן לעבדה ולשמרה:

16 ויצו יהוה אלהים על האדם לאמר מכל עץ הגן אכל תאכל:

17 ומעץ הדעת טוב ורע לא תאכל ממנו כי ביום אכלך ממנו מות תמות:

18 ויאמר יהוה אלהים לא טוב היות האדם לבדו אעשה לו עזר כנגדו:

19 ויצר יהוה אלהים מן האדמה כל חית השדה ואת כל עוף השמים ויבא אל האדם לראות מה יקרא לו וכל אשר יקרא לו האדם נפש חיה הוא שמו:

Verses 20-25 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 3

1 והנחש היה ערום מכל חית השדה אשר עשה יהוה אלהים ויאמר אל האשה האף כי אמר אלהים לא תאכלו מכל עץ הגן:

2 ותאמר האשה אל הנחש מפרי עץ הגן נאכל:

Verses 3-10 not extant among Dead Sea Scrolls

11 ויאמר מי הגיד לך כי ערום אתה המן העץ אשר צויתך לבלתי אכל ממנו אכלת:

12 ויאמר האדם האשה אשר נתתה עמדי הוא נתנה לי מן העץ ואכל:

13 ויאמר יהוה אלהים לאשה מה זאת עשית ותאמר האשה הנחש השיאני ואכל:

14 ויאמר יהוה אלהים אל הנחש כי עשית זאת ארור אתה מכל הבהמה ומכל חית השדה על גחנך תלך ועפר תאכל כול ימי חיידך:

Verses 15-24 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 4

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

2 ותסף ללדת את אחיו את הבל ויהי הבל רעה צאן וקין היה עבד אדמה:

3 ויהי מקץ ימים ויבא קין מפרי האדמה מנחה ליהוה:

4 והבל הביא גם הוא מבכרות צאנו ומחלבהן וישע יהוה אל הבל ואל מנחתו:

5 ואל קין ואל מנחתו לא שעה ויחר לקין מאד ויפלו פניו:

6 ויאמר יהוה אל קין למה חרה לך ולמה נפלו פניך:

7 הלוא אם תיטיב שאת ואם לא תיטיב לפתח חטאת רבץ ואלריך תשוקתו ואתה

תמשל בו:

8 ויאמר קין אל הבל אחיו ויהי בהיותם בשדה ויקם קין אל הבל אחיו ויהרגהו:

9 ויאמר יהוה אל קין אי הבל אחיך ויאמר לא ידעתי השמר אחי אנכי:

10 ויאמר מה עשית קול דמי אחיך צעקים אלי מן האדמה:

11 וערה ארור אתה מן האדמה אשר פצתה את פיה לקחת את דמי אחיך מידך:

Verses 12-26 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 5

Verses 1-12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 ויחי קינן אחרי הולידו את מהללאל ארבעים שנה ושמנה מאות שנה ויולד בנים ובנות:

Verses 14-32 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 6

Verses 1-12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 ויאמר אלהים לנח קץ כל בשר בא לפני כי מלאה הארץ חמס מפניהם והנני משחיתם את הארץ:

14 עשה לך תבת עצי גפר קנים תעשה את התבה וכפרת אתה מבית ומחוץ בכפר:

15 וזה אשר תעשה אתה שלש מאות אמה ארך התבה חמשים אמה רחבה ושלשים אמה קומתה:

16 צהר תעשה לתבה ואל אמה תכלנה מלמעלה ופתח התבה בצדה תשים תחתים שנים ושלשים תעשה:

17 ואני הנני מביא את המבול מים על הארץ לשחת כל בשר אשר בו רוח חיים מתחת השמים כל אשר בארץ יגוע:

18 והקמתי את בריתי אתך ובאת אל התבה אתה ובניך ואשתך ונשי בניך אתך:

19 ומכל החי מכל בשר שנים מכל תביא אל התבהי להחית אתכה זכר ונקבה יהיו:

20 מהעוף למינהו ומן הבהמה למינה מכל רמש האדמה למיניהם שנים מכל יבאו אליך להחיות:

21 ואתה קח לך מכל מאכל אשר יאכל ואספת אליך והיה לך ולהם לאכלה:

Verse 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 7-11 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 12

Verses 1-3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 וילך אברם כאשר דבר אליו יהוה וילך אתו לוט ואברהם בן חמש שנים ושבעים שנה בצאתו מחרן:

5 ויקח אברם ??????? אשר עשו בחרן ויצאו ללכת ארצה כנען ויבאו ארצה כנען:

Verses 6-20 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 13-19 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 17

Verses 1-11 not extant among Dead Sea Scrolls

12 ובן שמנת ימים ימול לכם כל זכר לזרתיכם יליד בית ומקנת כסף מכל בן נכר אשר לא מזרעך הוא:

13 המול ימול יליד ביתך ומקנת כסף והיתה בריתי בבשרכם לברית עולם:

15 ויאמר אלהים אל אברהם שרי אשתך לא תקרא את שמה שרי כי שרה שמה:

16 וברכתי אתה וגם נתתי ממנה לך בן וברכתיה והיתה לגוים מלכי עמים ממנה יהיו:

18 ויאמר אברהם אל האלהים לו ישמעאל יחיה לפניך:

19 ויאמר אלהים אבל שרה אשתך ילדת לך בן וקראת את שמו יצחק והקמתי את בריתי אתו לברית עולם

לזרעו אחריו:

Verses 20-27 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 18

Verses 1-19 not extant among Dead Sea Scrolls

20 ויאמר יהוה זעקת סדם ועמרה כי רבה וחטאתם כי כבדה מאד:

21 ארדה נא ואראה הכצעקתה הבאה אלי עשו כלה ואם לא אדעה:

22 ויפנו משם האנשים וילכו סדמה ואברהם עודנו עמד לפני יהוה:

24 אולי יש חמשים צדיקים בתוך העיר האף תספה ולא תשא למקום למען חמשים הצדיקים אשר בקרבה:

25 חללה לך מעשות כדבר הזה להמית צדיק עם רשע והיה כצדיק כרשע חללה לך השפט כל הארץ לא יעשה משפט:

Verses 26-33 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 19

Verses 1-26 not extant among Dead Sea Scrolls

27 וישכם אבשרהם בבקר אל המקום אשר עמד שם את פני יהוה:

28 וישקף על פני סדם ועמרה ועל כל פני ארץ הככר וירא והנה עלה קיטר הארץ כקיטר הכבשן:

Verses 29-38 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 20 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 22

Verses 1-12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 וישא אברהם את עיניו וירא והנה איל אחר נאחז בסבך בקרניו וילך אברהם ויקח את האיל ויעלהו לעלה תחת בנו:

14 ויקרא אברהם את שם המקום ההוא אלהים יראה אשר יאמר היום בהר יהוה יראה:

15 ויקרא מלאך יהוה אל אברהם שנית מן השמים:

Verses 16-24 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 23

Verses 1-16 not extant among Dead Sea Scrolls

17 ויקם שדה עפרון אשר במכפלה אשר לפני ממרא השדה והמערה אשר בו וכל העץ אשר בשדה אשר בכל גבלו סביב:

18 לאברהם למקנה לעיני בני חת בכל באי שער עירו:

19 ואחרי כן קבר אברהם את שרה אשתו אל מערת שדה המכפלה על פני ממרא הוא חברון בארץ כנען:

Verse 20 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 24

Verses 1-21 not extant among Dead Sea Scrolls

22 ויהי כאשר כלו הגמלים לשתות ויקח האיש נזם זהב בקע משקלו ושני צמידים על ידיה עשרה זהב משקלם:

Verse 23 not extant among Dead Sea Scrolls

24 ותאמר אליו בת בתואל אנכי בן מלכה אשר ילדה לנחור:

Verses 25-67 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 25 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 26

Verses 1-20 not extant among Dead Sea Scrolls

21 ויחפרו באר אחרת ויריבו גם עליה ויקרא שמה שטנה:

22 ויעתק משם ויחפר באר אחרית ולוא רבו עליה ויקרא שמה רחבות ויאמר כי עתה הרחיב יהוה לנו ופרינו בארץ:

23 ויעל משם באר שבע:

24 וירא אליו יהוה בלילה ההוא ויאמר אנכי אלהי אברהם אביך אל תירא כי אתך אנכי וברכתך והרביתי את זרעך בעבור אברהם עבדי:

25 ויבן שם מזבח ויקרא בשם יהוה ויטי שם אהלו ויכרו שם עבדי יצחק באר:

26 ואבימלך הלך אליו מגרר ואחזת מרעהו ופיכל שר צבאו:

27 ויאמר אלהם יצחק מדוע באתם אלי ואתם שנאתם אתי ותשלחוני מאתכם:

28 ויאומרו ראו ראינו כי היה יהוה עמך ונאמר תהי נא אלה בינותינו בינינו ובינך ונכרתה ברית עמך:

Verses 29-35 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 27

Verses 1-37 not extant among Dead Sea Scrolls

38 ויאמר עשו אל אביו הברכה אחת הוא לך אבי ברכני גם אני אבי וישא עשו קלו ויבך:

39 ויען יצחק אביו ויאמר אליו הנה משמני הארץ יהיה מושבך ומטל השמים מעל:

42 ויגד לרבקה את דברי עשו בנה הגדל ותשלח ותקרא ליעקב בנה הקטן ותאמר אליו הנה עשו אחיך מתנחם לך להרגך:

43 ועתה בני שמע בקלי וקום ברח לך אל לבן אחי חרנה:

Verses 44-46 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 28 - 31 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 32

Verses 1-29 not extant among Dead Sea Scrolls

30 וישאל יעקב ויאמר הגידה נא שמך ויאמר למה זה תשאל לשמי ויברך אתו שם:

Verses 31-32 not extant among Dead Sea Scrolls

33 על כן לא יאכלו בני ישראל את גיד הנשה אשר על כף הירך עד היום הזה כי נגע בכף ירך יעקב בגיד הנשה:

Chapter 33

1 וישא יעקב עיניו וירא והנה עשו בא ועמו ארבע מאות איש ויחץ את הילדים על לאה ועל רחל ועל שתי השפחות:

Verses 2-20 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 34

Verses 1-4 not extant among Dead Sea Scrolls

5 ויעקב שמע כי טמא את דינה בתו ובניו היו את מקנהו בשדה והחרש יעקב עד באם:

6 ויצא חמור אבי שכם אל יעקב לדבר אתו:

7 ובני יעקב באו מן השדה כשמעם ויתעצבו האנשים ויחר להם מאד כי נבלה עשה בישראל לשכב את בת יעקב וכן לא יעשה:

Verse 8 not extant among Dead Sea Scrolls

9 והתחתנו אתנו בנתיכם תתנו לנו ואת בנתינו תקחו לכם:

10 ואתנו תשבו והארץ תהיה לפניכם שבו וסחרוה והאחזו בה:

Verses 11-16 not extant among Dead Sea Scrolls

17 ואם לא תשמעו אלינו להמול ולקחנו את בתנו והלכנו:

18 וייטבו דבריהם בעיני חמור ובעיני שכם בן חמור:

19 ולא אחר הנער לעשות הדבר כי חפץ בבת יעקב והוא נכבד מכל בית אביו:

20 ויבא חמור ושכם בנו אל שער עירם וידברו אל אנשי עירם לאמר:

21 האנשים האלה שלמים הם אתנו וישבו בארץ ויסחרו אתה והארץ הנה רחבת ידים לפניהם את בנתם נקח לנו לנשים ואת בנתינו נתן להם:

Verses 22-29 not extant among Dead Sea Scrolls

30 ויאמר יעקב אל שמעון ואל לוי עכרתם אתי להבאישני בישב הארץ בכנעני ובפרזי ואני מתי מספר ונאספו עלי והכוני ונשמדתי אני וביתי:
31 ויאמרו הכזונה יעשה את אח'תנו:

Chapter 35

1 ויאמר אלהים אל יעקב קום עלה בית אל ושב שם ועשה שם מזבח לאל הנראה אליך בברחך מפני עשו אחיך:

Verses 2-3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 ויתנו אל יעקב את כל אלהי הנכר אשר בידם ואת הנזמים אשר באזניהם ויטמן אתם יעקב תחת האלה אשר עם שכם:

5 ויסעו ויהי חתת אלהים על הערים אשר סביבתיהם ולא רדפו אחרי בני יעקב:

6 ויבא יעקב לוז אשר בארץ כנען הוא בית אל הוא וכל העם אשר עמו:

7 ויבן שם מזבח ויקרא למקום אל בית אל כי שם נגלו אליו האלהים בברחו מפני אחיו:

8 ותמת דברה מינקת רבקה ותקבר מתחת לבית אל תחת האלון ויקרא שמו אלון בכות:

9 וירא אלהים אל יעקב עוד בבאו מפדן ארם ויברך אתו:

10 ויאמר לו אלהים שמך יעקב לא יקרא שמך עוד יעקב כי אם ישראל יהיה שמך ויקרא את שמו ישראל:

Verses 11-16 not extant among Dead Sea Scrolls

- 17 ויהי בהקשתה בלדתה ותאמר לה המילדת אל תיראי כי גם זה לך בן:
- 18 ויהי בצאת נפשה כי מתה ותקרא שמו בן אוני ואביו קרא לו בנימין:
- 19 ותמת רחל ותקבר בדרך אפרתה היא בית לחם:
- 20 ויצב יעקב מצבה קברתה הוא מצבת קברת רחל עד היום:
- 21 ויסע ישראל ויט אהלה מהלאה למגדל עדר:
- 22 ויהי בשכן ישראל בארץ ההוא וילך ראובן וישכב את בלהה פילגש אביו וישמע ישראל ויהיו בני יעקב שנים עשר:
- 23 בני לאה בכור יעקב ראובן שמעון ולוי ויהודה ויששכר וזבולן:
- 24 בני רחל יוסף ובנימן:
- 25 בני בלהה שפחת רחל דן ונפתלי:
- 26 בני זלפה שפחת לאה גד ואשר אלה בני יעקב אשר ילדה¹⁹ לו בפדן ארם:
- 27 ויבא יעקב אל יצחק אביו ממרא קרית הארבע הוא חברון אשר גר שם אברהם ויצחק:
- 28 ויהיו ימי יצחק מאת שנה ושמנים שנה:
- 29 ויגוע יצחק וימת ויאסף אל עמיו זקן ושבע ימים ויקברו אתו עשו ויעקב בניו:

Chapter 36

1 ואלה תלדות עשו הוא אדום:

¹⁹ 4QGen-Exod^a: *she bore*. SdeirGen and Masoretic read ילד meaning *was* (singular) *born*. The LXX and SP have *were* (plural) *born*. The best reading that account for the rest is that of 4QGen-Exod^a, which references back to Zilpah. During transmission of the text, the final ה was omitted (probably by accident), to which the LXX and SP attempted to correct to have ילד be grammatically correct references to בני/sons.

- 2 עשו לקח את נשיו מבנות כנען את עדה בת אילן החתי ואת אהליבמה בת ענה בת צבעון החוי:
3 ואת בשמת בת ישמעאל אחות נביות:
4 ותלד עדה לעשו את אליפז ובשמת ילדה את רעואל:
5 ואהלבמה ילדה את יעוש ואת יעלם ואת קרח אלה בני עשו אשר ילדו לו בארץ כנען:
6 ויקח עשו את נשיו ואת בניו ואת בנתיו ואת כל נפשות ביתו ואת מקנהו ואת כל בהמתו ואת כל קנינו אשר רכש בארץ כנען וילך אל ארץ מפני יעקב אחיו:
7 כי היה רכושם רב משבת יחזו ולא יכלה ארץ מגוריהם לשאת אתם מפני מקניהם:
8 וישב עשו בהר שעיר עשו הוא אדום:
9 ואלה תולדת עשו אבי אדום בהר שעיר:
10 אלה שמות בני עשו אליפז בן עדה אשת עשו רעואל בן בשמת אשת עשו:
11 ויהיו בני אליפז תימן אומר צפו וגעתם וקנז:
12 ותמנע היתה פילגש לאליפז בן עשו ותלד לאליפז את עמלק אלה בני עדה אשת עשו:
13 ואלה בני רעואל נחת וזרח שמה ומזה אלה היו בני בשמת אשת עשו:
14 ואלה היו בני אהליבמה בת ענה בת צבעון אשת עשו ותלד לעשו את יעיש ואת יעלם ואת קרח:
15 אלה אלופי בני עשו בני אליפז בכור עשו אלוף תימן אלוףאומר אלוף צפו אלוף קנז:
16 אלוף קרח אלוף געתם אלוף עמלק אלה אלופי אליפז בארץ אדום אלה בני עדה:
17 ואלה בני רעואל בן עשו אלוף נחת אלוף זרח אלוף שמה אלוף מזה אלה אלופי רעואל בארץ אדום אלה בני בשמת אשת עשו:

Verse 18 not extant among Dead Sea Scrolls

19 אלה בני עשו ואלה אלופיהם הוא אדום:

Verse 20 not extant among Dead Sea Scrolls

21 ודשון ואצר ודישן אלה אלופי החרי בני שעיר בארץ אדום:

22 ויהיו בני לוטן חרי והימם ואחות לוטן תמנע:

Verse 23 not extant among Dead Sea Scrolls

24 ואלה בני צבעון ואיה וענה הוא ענה אשר מצא את הימם במדבר ברעתו את החמרים לצבעון אביו:

25 ואלה בני ענה דשן ואהליבמה בת ענה:

26 ואלה בני דישן חמדן ואשבן ויתרן וכרן:

27 אלה בני אצר בלהן וזעון ועקן:

Verses 28-34 not extant among Dead Sea Scrolls

35 וימת חשם וימלך תחתיו הדד בן בדד המכה את מדין בשדה מואב ושם עירו עוית:

36 וימת הדד וימלך תחתיו שמלה ממשרקה:

37 וימת שמלה וימלך תחתיו שאול מרחבות הנהר:

Verses 38-42 not extant among Dead Sea Scrolls

43 אלוף מגדיאל אלוף עירם אלה אלופי אדום למשבתם בארץ אחזתם הוא עשו אבי אדום:

Chapter 37

1 וישב יעקב בארץ מגורי אביו בארץ כנען:

2 אלה תלדות יעקב יוסף בן שבע עשרה שנה היה רעה את אחיו בצאן והוא נער את בני בלהה ואת בני זלפה נשי אביו ויבא יוסף את דבתם רעה אל אביהם:

Verses 3-4 not extant among Dead Sea Scrolls

5 ויחלם יוסף חלום ויגד לאחיו ויוספו עוד שנא אתו:

6 ויאמר אליהם שמעו נא החלום הזה אשר חלמתי:

Verses 7-21 not extant among Dead Sea Scrolls

22 ויאמר אלהם ראובן אל תשפכו דם השליכו אתו אל הבור הזה אשר במדבר ויד אל תשלחו בו למען הציל אתו מידם להשיבו אל אביו:

23 ויהי כאשר בא יוסף אל אחיו ויפשיטו את יוסף את כתנתו את כתנת הפסים אשר עליו:

24 ויקחהו וישלכו אתו הברה והבור רק אין בו מים:

25 וישבו לאכל לחם וישאו עיניהם ויראו והנה ארחת ישמעאלים באה מגלעד וגמליהם נשאים נכאת וצרי ולט הולכים להוריד מצרימה:

26 ויאמר יהודה אל אחיו מה בצע כי נהרג את אחינו וכסינו את דמו:

27 לכו ונמכרנו לישמעאלים וידנו אל תהי בו כי אחינו בשרנו הוא וישמעו אחיו:

28 ויעברו אנשים מדינים סחרים וימשכו ויעלו את יוסף מן הבור וימכרו את יוסף לישמעאלים בעשרים כסף ויביאו את יוסף מצרימה:

29 וישב ראובן אל הבור והנה אין יוסף בבור ויקרע את בגדיו:

30 וישב אל אחיו ויאמר הילד איננו ואני אנה אני בא:

Verses 31-36 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 38 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 39

Verses 1-10 not extant among Dead Sea Scrolls

11 ויבא הביתה לעשות מלאכתו ואין איש מאנשי הבית שם בבית:

12 ותתפשהו בבגדו לאמר שכבה עמי ויעזב בגדו בידה וינס ויצא החוצה:

13 ויהי כראותה כי עזב בגדו בידה וינס החוצה:

14 ותקרא לאנשי ביתה ותאמר להם לאמר ראו הביא לנו איש עברי לצחק בנו בא אלי לשכב עמי ואקרא בקול גדול:

15 ויהי כשמעו כי הרימתי קולי ואקרא ויעזב בגדו אצלי וינס ויצא החוצה:

16 ותנח בגדו אצלה עד בוא אדניו אל ביתו:

17 ותדבר אליו כדברים האלה לאמר בא אלי העבד העברי אשר הבאת לנו לצחק בי:

18 ויהי כהרימי קולי ואקרא ויעזב בגדו אצלי וינס החוצה:

19 ויהי כשמע אדניו את דברי אשתו אשר דברה אליו לאמר כדברים האלה עשה לי עבדך ויחר אפו:

20 ויקח אדני יוסף אתו ויתנהו אל בית הסהר מקום אשר אסורי המלך אסורים ויהי שם בבית הסהר:

21 ויהי יהוה את יוסף ויט אליו חסד ויתן חנו בעיני שר בית הסהר:

22 ויתן שר בית הסהר ביד יוסף את כל האסירים אשר הבית הסהר ואת כל אשר עשים שם הוא היה עשה:

23 אין שר בית הסהר ראה את כל מאומה בידו באשר יהוה אתו ואשר הוא עשה יהוה מצליח:

Chapter 40

1 ויהי אחר הדברים האלה חטאו משקה מלך מצרים והאפה לאדניהם למלך מצרים:

Verses 2-17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 ויען יוסף ויאמר זה פתרנו שלשת הסלים שלשת ימים הם:

19 בעוד שלשת ימים ישא פרעה את ראשך מעליך ותלה אתך על עץ ואכל העוף את בשרך מעליך:

20 ויהי ביום השלישי יום הולד את פרעה ויעש משתה לכל עבדיו וישא את ראש שר המשקים ואת ראש שר האפים בתוך עבדיו:

21 וישב את שר המשקים על משקהו ויתן הכוס על כף פרעה:

22 ואת שר האפים תלה כאשר פתר להם יוסף:

23 ולא זכר שר המשקים את יוסף וישכחהו:

Chapter 41

1 ויהי מקץ שנתים ימים ופרעה חלם והנה עומד²⁰ על היאר:

2 והנה מן היאר עלת שבע פרות יפות מראה ובריאת בשר ותרעינה באחו:

3 והנה שבע פרות אחרות עלות אחריהן מן היאר רעות מראה ודקות בשר ותעמדנה אצל הפרות על שפת היאר:

4 ותאכלנה הפרות רעות המראה ודקות הבשר את שבע הפרות יפות המראה והבריאת וייקצ פרעה:

5 ויישן ויחלם שנית והנה שבע שבלים עלות בקנה אחד בריאות וטבות:

6 והנה שבע שבלים ושדפות קדים צמחות אחריהן:

7 ותבלען השבלים הדקות והשדפות את שבע השבלים הבריאות והמלאות וייקץ פרעה והנה חלום:

²⁰ 4QGen^e: *standing* (plene spelling). 4QGen^c and Masoretic have the defective spelling עמד.

8 ויהי בבקר ותפעם רוחו וישלח ויקרא את כל חרטמי מצרים ואת כל חכמיה ויספר פרעה להם את חלמו ואין פותר אותם לפרעה:

9 וידבר שר המשקים את פרעה לאמר את חטאי אני מזכיר היום:

10 פרעה קצף על עבדיו ויתן אתי במשמר בית שר הטבחים אתי ואת שר האפים:

11 ונחלם חלום בלילה אחד אני והוא איש כפתרון חלמו חלמנו:

Verses 12-14 not extant among Dead Sea Scrolls

15 ויאמר פרעה אל יוסף חלום חלמתי ופתר אין אתו ואני שמעתי עליך לאמר תשמע חלום לפתר אתו:

16 ויען יוסף את פרעה לאמר בלעדי אלהים לא יענה את שלום פרעה:

17 וידבר פרעה אל יוסף בחלמי הנני עמד על שפת היאר:

18 והנה מן היאר עלת שבע פרות בריאות בשר ויפת תאר ותרעינה באחו:

Verses 19-22 not extant among Dead Sea Scrolls

23 והנה שבע שבלים צנמות הדקות שדפות קדים צמחות אחריהם:

24 ותבלען שבע השבלים הדקות והשדפות הקדים את שבע השבלים הטובות ואמר אל החרטמים ואין מגיד לי:

25 ויאמר יוסף אל פרעה חלום פרעה אחד הוא את אשר האלהים עשה הגיד לפרעה:

26 שבע פרת הטבת שבע שנים הנה ושבע השבלים הטבת שבע שנים הנה חלום אחד הוא:

27 ושבע הפרות הרקות והרעת העלת אחריהן שבע שנים הנה ושבע השבלים הרקות שדפות הקדים יהיו שבע שני רעב:

Verse 28 not extant among Dead Sea Scrolls

- 29 הנה שבע שנים באות שבע גדול בכל ארץ מצרים:
- 30 ויקמו שבע שני רעב אחריהן ונשכח כל השבע בארץ מצרים וכלה הרעב את הארץ:
- 31 ולא יודע השבע בארץ מפני הרעב ההוא אחרי כן כי כבד הוא מאד:
- 32 ועל השנות החלום אל פרעה פעמים כי נכון הדבר מעם האלהים וממהר האלהים לעשתו:
- 33 ועתה ירא פרעה איש נבין וחכם וישיתהו על ארץ מצרים:
- 34 יעשה פרעה ויפקד פקדים על הארץ וחמש את ארץ מצרים בשבע שני השבע:
- 35 ויקבצו את כל אכל השנים הטבת הבאות האלה ויצברו בר תחת יד פרעה אכל בערים ושמרו:
- 36 והיה האכל לפקדון לארץ לשבע שני הרעב אשר תהיין בארץ מצרים ולא תכחד הארץ ברעב:
- 37 וייטב הדבר בעיני פרעה ובעיני כל עבדיו:
- 38 ויאמר פרעה אל עבדיו הנמצא כזה איש אשר רוח אלהים בו:
- 39 ויאמר פרעה אל יוסף אחרי הודיע אלהים אותך את כל זאת אין נבון וחכם כמוך:
- 40 אתה תהיה על ביתי ועל פיך ישק כל עמי רק הכסא אגדל ממך:
- 41 ויאמר פרעה אל יוסף ראה נתתי אתך על כל ארץ מצרים:
- 42 ויסר פרעה את טבעתו מעל ידו ויתן אותה על יד יוסף וילבש אתו בגדי שש וישם רבד הזהב על צוארו:
- 43 וירכב אתו במרכבת המשנה אשר לו ויקראו לפניו אברך ונתון אתו על כל ארץ מצרים:
- 44 ויאמר פרעה אל יוסף אני פרעה ובלעדיך לא ירים איש את ידו ואת רגלו בכל ארץ מצרים:

Verses 45-57 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 42

Verses 1-14 not extant among Dead Sea Scrolls

15 בזאת תבחנו חי פרעה אם תצאו מזה כי אם בבא אחיכם הקטן הנה:

16 שלחו מכם אחד ויקח את אחיכם ואתם האסרו ויבחנו דבריכם האמת אתכם ואם לא חי פרעה כי מרגלים אתם:

17 ויאסף אתם אל משמר שלשת ימים:

18 ויאמר אלהם יוסף ביום השלישי זאת עשו וחיו את האלהים²¹ אני ירא:

19 אם כנים אתם אחיכם האחד יאסר בבית משמרכם ואתם לכו הביאו שבר רעבון בתיכם:

20 ואת אחיכם הקטן תביאו אלי ויאמנו דבריכם ולא תמותו ויעשו כן:

21 ויאמרו איש אל אחיו אבל אשמם אנחנו על אחינו אשר ראינו צרת נפשו בהתחננו אלינו ולא שמענו על כן באה אלינו הצרה הזאת:

22 ויען אתם ראובן לאמר הלוא אמרתי אליכם לאמר אל תחטאו בילד ולא שמעתם וגם דמו הנה נדרש:

Verses 23-37 not extant among Dead Sea Scrolls

38 ויאמר לא ירד בני עמכם כי אחיו מת והוא לבדו נשאר וקראהו אסון בדרך אשר תלכו בה והורדתם את שיבתי ביגון שאולה:

Chapter 43

1 והרעב כבד בארץ:

2 ויהי כאשר כלו לאכל את השבר אשר הביאו ממצרים ויאמר אליהם אביהם שבו שברו לנו מעט אכל:

Verses 3-4 not extant among Dead Sea Scrolls

²¹ 4QGen^e, Mas: *God*. 4QGen^l reads האלהים, which is probably just a scribal mistake.

- 5 ואם אינך משלח לא נרד כי האיש אמר אלינו לא תראו פני בלתי אחיכם אתכם:
- 6 ויאמר ישראל למה הרעתם לי להגיד לאיש העוד לכם אח:
- 7 ויאמרו שאול שאל האיש לנו ולמולדתנו לאמר העוד אביכם חי היש לכם אח ונגד לו על פי הדברים האלה הידוע נדע כי יאמר הורידו את אחיכם:
- 8 ויאמר יהודה אל ישראל אביו שלחה הנער אתי ונקומה ונלכה ונחיה ולא נמות גם אנחנו גם אתה גם טפנו:
- 9 אנכי אערבנו ומידי תבקשנו אם לא הביאתהו אליך והצגתהו לפניך וחטאתי לך כל הימים:
- 10 כי לולא התמהמהנו כי עתה שבנו זה פעמים:
- 11 ויאמר אליהם ישראל אביהם אם כן אפוא זאת עשו קחו מזמרת הארץ בכליכם והורידו לאיש מנחה מעט צרי ומעט דבש נכאת ולט בטנים ושקדים:
- 12 וכסף משנה קחו בידכם ואת הכסף המושב בפי אמתחתיכם תשיבו בידכם אולי משגה הוא:
- 13 ואת אחיכם קחו וקומו שובו אל האיש:
- 14 ואל שדי יתן לכם רחמים לפני האיש ושלח לכם את אחיכם אחר ואת בנימין ואני כאשר שכלתי שכלתי:

Verses 15-34 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 44 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 45

Verses 1-13 not extant among Dead Sea Scrolls

14 ויפל על צוארי בן ימין אחיו ויבך וכן ימין בכה על צואריו:

15 וינשק לכל אחיו ויבך עליהם ואחרי כן דברו אחיו אתו:

16 והקל נשמע בית פרעה לאמר באו אחי יוסף וייטב בעיני פרעה ובעיני עבדיו:

- 17 ויאמר פרעה אל יוסף אמר אל אחיך זאת עשר טענו את בעירכם ולכו בחו ארצה כנען:
18 וקחו את אביכם ואת בתיכם ובאו אלי ואתנה לכם את טוב ארץ מצרים ואכלו את חלב הארץ:
19 ואתה צויתה זאת עשו קחו לכם מארץ מצרים עגלות לטפכם ולנשיכם ונשאתם את אביכם ובאתם:
20 ועינכם אל תחס על כליכם כי טוב כל ארץ מצרים לכם הוא:
21 ויעשו כן בני ישראל ויתן להם יוסף עגלות על פי פרעה ויתן להם צדה לדרך:
22 לכלם נתן לאיש חלפות שמלת ולבנימן נתן שלש מאות כסף וחמש חלפת שמלת:
23 ולאביו שלח כזאת עשרה חמרים נשאים מטוב מצרים ועשר אתנות נשאת בר ולחם ומזון לאביו לדרך:

Verses 24-25 not extant among Dead Sea Scrolls

- 26 ויגדו לו לאמר עוד יוסף חי וכי הוא משל בכל ארץ מצרים ויפג לבו כי לא האמין להם:
27 וידברו אליו את כל דברי יוסף אשר דבר אלהם וירא את העגלות אשר שלח יוסף לשאת אתו ותחי רוח
יעקב אביהם:
28 ויאמר ישראל רב עוד יוסף בני חי אלכה ואראנו בטרם אמות:

Chapter 46

Verses 1-6 not extant among Dead Sea Scrolls

- 7 בניו ובני בניו אתו בנתיו ובנות בניו וכול זרעו הביא אתו מצרים:
8 ואלה שמות בני ישראל הבאים מצרים את יעקוב אביהם בכור יעקוב ראובן:
9 ובני ראובן חנוך ופלוא וחצרון וכרמי:
10 ובני שמעון ימואל וימין ואוהד ויכין וצוחר ושאול בן הכנענית:
11 ובני לוי גרשון קהת ומררי:

Verses 12-34 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 47

Verses 1-12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 ולחם אין בכל הארץ כי כבד הרעב מאד ותלה ארץ מצרים וארץ כנען מפני הרעב:

14 וילקט יוסף את כל הכסף הנמצא בארץ מצרים ובארץ כנען בשבר אשר הם שברים ויבא יוסף את הכסף ביתה פרעה:

Verses 15-31 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 48

1 ויהי אחרי הדברים האלה ויאמר ליוסף הנה אביך חלה ויקח את שני בניו עמו את מנשה ואת אפרים:

2 ויגד ליעקב ויאמר הנה בנך יוסף בא אליך ויתחזק ישראל וישב על המטה:

3 ויאמר יעקב אל יוסף אל שדי נראה אלי בלווה בארץ כנען ויברך אתי:

4 ויאמר אלי הנני מפרך והרביתך ונתתיך לקהל עמים ונתתי את הארץ הזאת לזרעך אחריך אחזת עולם:

5 ועתה שני בניך הנולדים לך בארץ מצרים עד בואי אליך מצרימה לי הם אפרים ומנשה כראובן וכשמעון יהיו לי:

6 ומולדתך אשר הולדת אחרים לך יהיו על שם אחיהם יקראו בנחלתם:

7 ואני בבואי מפדן מתה עלי רחל בארץ כנען בדרך בעוד כברתה ארץ לבוא אפרתה היא בית לחם:

8 וירא ישראל את בני יוסף ויאמר מי אלה:

- 9 ויאמר יוסף בני הם אשר נתן לי אלהים בזה ויאמר קחם נא אלי ואברכם:
10 ועיני ישראל כבדו מזקנה לא יוכל לראות ויגש אתם אליו ויחבק להם וישק להם:
11 ויאמר ישראל אל יוסף ראה פניך לא פללתי והנה הראה אתי אלהים גם את זרעך:

Verses 12-14 not extant among Dead Sea Scrolls

- 15 ויברך את יוסף ויאמר האלהים אשר התהלכו אבתי לפניו אברהם ויצחק האלהים הרעה אתי מעודי עד היום הזה:
16 המלאך הגאל אתי מכל רע יברך את הנערים ויקרא בהם שמי ושם אבתי אברהם ויצחק וידגו לרב בקרב הארץ:
17 וירא יוסף כי ישית אביו יד ימינו על ראש אפרים וירע בעיניו ויתמך יד אביו להסיר אתה מעל ראש אפרים על ראש מנשה:
18 ויאמר יוסף אל אביו לא כן אבי כי זה הבכר שים ימינך על ראשו:
19 וימאן אביו ויאמר ידעתי בני ידעתי גם הוא יהיה לעם וגם הוא יגדל ואולם אחיו הקטן יגדל ממנו וזרעו יהיה מלא הגוים:
20 ויברכם ביום ההוא לאמור בך יברך ישראל לאמר ישמך אלהים כאפרים וכמנשה וישם את אפרים לפני מנשה:
21 ויאמר ישראל אל יוסף הנה אנכי מת והיה אלהים עמכם והשיב אתכם אל ארץ אבתיכם:
22 ואני נתתי לך שכם אחד על אחיך אשר לקחתי מיד האמרי בחרבי ובקשתי:

Chapter 49

- 1 אל בניו ויאמר האספו ואגידה לכם את אשר יקרא אתכם באחרית הימים:
- 2 הקבצו ושמעו בני יעקב ושמעו אל ישראל אביכם:
- 3 ראובן בכרי אתה כחי וראשית אוני יתר שאת ויתר עז:
- 4 פחז כמים אל תותר כי עלית משכבי אביך אז חללת יצועי עלה:
- 6 בסדם אל תבא נפשי בקהלם אל תחז כבדי כי באפם הרגו איש וברצנם עקרו שור:
- 7 ארור אפם כי עז ועברתם כי קשתה אחלקם ביעקב ואפיצם בישראל:
- 8 יהודה אתה יודוך אחיך ידך בערף אויביך ישתחוו לך בני אביך:

Verses 9-33 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 50

Verses 1-2 not extant among Dead Sea Scrolls

- 3 וימלאו לו ארבעים יום כי כן ימלאו ימי החנטים ויבכו אתו מצרים שבעים יום:

Verses 4-25 not extant among Dead Sea Scrolls

- 26 וימת יוסף בן מאה ועשר שנים ויחנטו אתו ויישם בארון במצרים:

Exodus / ואלה שמות - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapters 1-4 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 1

¹ אלה שמות בני ישראל הבאים מצרימה את יעקב אביהם איש וביתו באו:

² ראובן שמעון לוי ויהודה:

³ ויששכר¹ וזבולן² ובנימן:

⁴ דן ונפתלי גד ואשר:

⁵ ויהי כל נפש יצא ירך יעקב שבעים וחמש³ נפש ויוסף היה במצרים⁴:

⁶ וימת יוסף וכל אחיו וכל הדור ההוא:

⁷ ובני ישראל פרו וישרצו וירבו ויעצמו במאד מאד ותמלא הארץ אתם:

⁸ ויקם מלך חדש על מצרים אשר לא ידע את יוסף:

⁹ ויאמר אל עמו הנה עם בני ישראל רב ועצום ממנו:

¹ 4QGen-Exod^a, 4QpaleoGen-Exod^l, Samaritan Pentateuch (SP): *and Issachar*. 4QExod^b Masoretic (Mas) and Greek Septuagint (LXX) omit *and* at the beginning (ו).

² 4QGen-Exod^a, SP: *and Zebulun*. 4QExod^b, Masoretic and LXX omit *and* at the beginning (ו).

³ 4QGen-Exod^a, 4QExod^b (חמש ושבעים), LXX: *seventy-five*. Masoretic and the SP omit *וחמש*, leaving the number at *seventy*.

⁴ 4QGen-Exod^a, 4QpaleoGen-Exod^l, Mas, SP: *and Joseph was already in Egypt*. 4QExod^b and the LXX omit this section, possibly due to homoeoteleuton (ויוסף) is very much like וימת at the start of verse 6), or because it was deemed superfluous.

10 הבה נתחכמה לו פן ירבה והיה כי תקראנה מלחמה ונוסף גם הוא על שנאינו ונלחם בנו ועלה מן הארץ:
 11 וישימו עליו שרי מסים למען ענתו בסבלתם ויבן ערי מסכנת לפרעה את פתם ואת רעמסס:
 12 וכאשר יענו אותם⁵ כן ירבו⁶ וכן ישרצו במאד מאד⁷ ויקוצו מצרים⁸ מפני בני ישראל:
 13 ויעבדו מצרים את בני ישראל בפרך:
 14 וימרר את חייהם בעבדה קשה בחמר ובלבנים ובכל עבדה בשדה את כל עבדתם אשר עבדו בהם בפרך⁹:
 15 ויאמר מלך מצרים למילדת העברית אשר שם האחת שפרה ושם השנית פועה:
 16 ויאמר בילדכן את העבריות וראיתן על האבנים אם בן הוא והמתן אתו ואם בת היא וחיה:
 17 ותיראן המילדת את האלהים ולא עשו כאשר דבר אל־הן מלך מצרים ותחיין את הילדים:

Verses 18-21 not extant among Dead Sea Scrolls

22 ויצו פרעה לכל עמו לאמר כל הבן הילד היארה תשליכהו וכל הבת תחיון:

⁵ 2QExod^a, LXX: *them*. 4QGen-Exod^a, Masoretic and SP read **אתו** meaning *him*. The difference is a change of subject: is it Yisra'el as a singular entity ('he/him'), or is it the multiple *children* of Yisra'el ('they/them'). Either reading could be genuine. There's no change of meaning to the text.

⁶ 2QExod^a, LXX: *they multiplied*. 4QGen-Exod^a, Masoretic and SP read **ירבה** meaning *he multiplied*. See [footnote 5](#).

⁷ 2QExod^a, LXX: *and they increased exceptionally*. 4QGen-Exod^a and Masoretic read **יפרץ** meaning *he spread out*.

⁸ 2QExod^a(vid), LXX: *Egyptians*. Due to the fact that 2QExod^a agrees with the LXX against the Masoretic, it's likely (especially due to the space left), that 4QGen-Exod^a agrees with the Masoretic against the LXX, and so omits this word.

⁹ 2QExod^a adds the following **ישראל מפני בני ישראל** (from verse 12) meaning *the more they multiplied, and they increased exceptionally. And the Egyptians were in dread because of the children of Yisra'el* (a repeat of most of verse 12). 4QGen-Exod^a, Masoretic, SP, and LXX do not have this included.

Chapter 2

1 וילך איש מבית לוי ויקח את בת לוי:

2 ותהר האשה ותלד בן ותרא אתו כי טוב הוא ותצפנהו שלשת ירחים:

3 ולא יכלה עוד הצפינו ותקח לו תבת גמא ותחמרה בחמר ובזפת ותשם בה את הילד ותואמר לשפחתה לכי ותשים אותו בסוף על שפת היאר:

4 ותתצב אחתו מרחק לדעת מה יעשה לו:

5 ותרד בת פרעה לרחץ על היאר ונערתיה הלכת על יד היאר ותרא את התבה בתוך הסוף ותשלח את אמתה ותקחה:

Verses 6-9 not extant among Dead Sea Scrolls

10 ויגדל הילד ותבאהו לבת פרעה ויהי לה לבן ותקרא שמו משה ותאמר כי מן המים משיתהו:

11 ויהי בימים הרבים ההם ויגדל מושה ויצא אל אחיו וירא בסבלותם וירא איש מצרי מכה איש עברי מאחיו:

12 ויפן כה וכה וירא כי אין איש ויך את המצרי ויטמנהו בחול:

13 ויצא ביום השני וירא והנה שני אנשים עברים נצים ויואמר לרשע למה תכה את רעך:

14 ויואמר לו מי שמך לאיש שר ולשופט עלינו הלהורגני אתה אומר כאשר הרגתה את המצרי וירא מושה מואדה ויואמר אכן נודע הדבר הזה:

¹⁵ וישמע פרעה את הדבר הזה ויבקש להרוג את מושה ויברח מושה מפני פרעה ויבוא בארץ מדין וישב על

הבאר:

¹⁶ ולכוהן מדין שבע בנות רועות צאנו ותבואנה ותדלינה ותמלאנה את הרהטים להשקות את צאן אביהן:

¹⁷ ויבואו הרועים ויגרשום ויקם מושה וישיען וישק את צאנם:

¹⁸ ותבואנה אל רעואל אביהן ויואמר מדוע מהרתן בוא היום:

Verses 19-21 not extant among Dead Sea Scrolls

²² ותלד בן ויקרא את שמו גרשום כי אמר גר הייתי בארץ נכריה:

²³ ויהי בימים הרבים ההם וימת מלך מצרים ויאנחו בני ישראל מן העבדה ויצעקו ותעל שועתם אל האלהים

מן העבדה:

²⁴ וישמע אלהים את נאקתם ויזכר אלהים את בריתו את אברהם את יצחק ואת יעקב:

²⁵ וירא אלהים את בני ישראל וידע אלהים:

Chapter 3

¹ ומשה היה רעה את צאן יתרו חתנו כהן מדין וינהג את הצאן אחר המדבר ויבא אל הר האלהים חרבה:

² וירא מלאך יהוה אליו בלבת אש מתוך הסנה וירא והנה הסנה בער באש והסנה איננו אכל:

³ ויאמר משה אסרה נא ואראה את המראה הגדל הזה מדוע לא יבער הסנה:

⁴ וירא יהוה כי סר לראות ויקרא אליו אלהים מתוך הסנה ויאמר משה משה ויאמר הנני:

8 וארד להצילו מיד מצרים ולהעלתו מן הארץ שהוא אל ארץ טובה ורחבה אל ארץ זבת חלב ודבש אל מקום הכנעני והחתי והפרזי והאמרי החוי הגרגשי והיבוסי:
9 ועתה הנה צעקת בני ישראל באה אלי וגם ראיתי את הלחץ אשר מרצים לחצים אתם:
10 ועתה לכה ואשלחך אל פרעה והוצא את עמי בני ישראל ממצרים:
11 ויאמר משה אל האלהים מי אנכי כי אלך אל פרעה וכי אוציא את בני ישראל ממצרים:
12 ויאמר כי אהיה עמך וזה לך האות כי אנכי שלחתיך בהוציך את העם ממצרים תעבדון את האלהים על ההר הזה:
13 ויאמר משה אל האלהים הנה אנכי בא אל בני ישראל ואמרת אליהם¹⁰ אלוהי¹¹ אבותיכם שלחני אליכם ואמרו לי מה שמו מה אמר אליהם¹²:
14 ויאמר¹³ אלוהים¹⁴ אל משה אהיה אשר אהיה ויאמר כה תואמר¹⁵ אל בני¹⁶ ישראל אהיה שלחני אליכם:

¹⁰ 4QExod^b: *to them*. 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic read להם, which is just a slightly different preposition with the same meaning of *to them*.

¹¹ 4QExod^b: *God* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic read the defective spelling אלהי.

¹² 4QExod^b, SP: *to them* (plene spelling). 4QGen-Exod^a and Masoretic read the defective spelling אלהם.

¹³ 4QExod^b: *And He said* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic read the defective spelling ויאמר.

¹⁴ 4QExod^b: *God* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic read the defective spelling אלהים.

¹⁵ 4QExod^b: *You shall say* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic read the defective spelling תאמר.

¹⁶ 4QExod^b, SP: *to the children*. 4QGen-Exod^a and Masoretic read לבני, which means the same thing using the slightly different preposition ל.

¹⁵ ויאמר ¹⁷ אלוהים עוד ¹⁸ אל מושה ¹⁹ כה ²⁰ תואמר ²¹ אל בני ישראל יהוה אלהי אבותיכם אברהם
 ואלהי ²² יצחק ואלוהי יעקב שלחני אליכם זה שמי לעלם וזה זכרי לדר דר:
¹⁶ לך ואספתה את זקני בני ישראל ואמרתה אליהם יהוה אלוהי אבותיכם נראה אלי אלוהי אברהם ואלוהי
 ישחק ואלוהי ויעקוב לאמור פקוד פקדתי אתכם ואת העשוי לכם במצרים:
¹⁷ ואומרה אעלה אתכם מעני מצרים אל ארץ הכנעני והחתי והאמרי הפרזי החוי והיבوسی והגרגשי אל ארץ
 זבת חלב ודבש:
¹⁸ ושמעו לקולך ובאת אתה וזקני בני ישראל אל מלך מצרים ואמרתם אליו יהוה אלוהי העבריים נקרה
 עלינו ועתה נלכה נא דרך שלשת ימים במדבר ונזבחה ליהוה אלהינו:
¹⁹ ואני ידעתי כי לא יתן אתכם מלך מצרים ללכת כי אם ביד חזקה:
²⁰ ושלחתי את ידי והכיתי את מצרים בכל נפלאותי אשר אעשה בקרבו ואחרי כן ישלח אתכם:
²¹ ונתתי את חן העם הזה בעיני מצרים והיה כי תלכון לא תלכו ריקם:

Verse 22 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁷ 4QExod^b: *And He said* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic read the defective spelling ויאמר.

¹⁸ 4QExod^b: *God* (plene spelling) *moreover*. 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic have this re-arranged as עוד אלהים (with the defective spelling for God), with the same meaning.

¹⁹ 4QExod^b: *Moses* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic have the defective spelling משה.

²⁰ 4QExod^b, SP, Mas: *So*. 4QGen-Exod^a reads כִּי meaning *That*.

²¹ 4QExod^b: *You shall say* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic read the defective spelling תאמר.

²² 4QGen-Exod^a, SP, LXX: *and God*. 4QExod^b and Masoretic read אלוהי (אלהי), omitting the initial ו meaning *and*.

Chapter 4

¹ ויען מושה ויואמר והן לא יאמינו לי ולא ישמעו בקולי כי יואמרו לא נראה אליך יהוה:

Verse 2 not extant among Dead Sea Scrolls

³ ויואמר השליכהו נא ארצה וישליכהו ארצה ויהי לנחש וינס מושה מפניו:

⁴ ויאמר יהוה אל משה שלח ידך והחזק בזנבו וישלח ידו ויחזק בו ויהי למטה בכפו:

⁵ למען יאמינו כי נראה אליך יהוה אלוהי אבתם אלהי אברהם אלהי יצחק ואלהי יעקוב:

⁶ ויאמר יהוה אליו עוד הבא נא ידך בחיקך ויבא ידו בחיקו ויוצאה מחיקו והנה ידו מצרעת כשלג:

⁷ ויואמר השב ידך אל חיקו וישב ידו אל חיקו ויוצאה מחיקו והנה שבה כבשרו:

⁸ למען אם לא יאמינו לך ולא ישמעו לקל האת הראשון והאמינו לקל האת האחרון:

⁹ והיה אם לא יאמינו גם לשני האתות האלה ולא ישמעון לקלך ולקחת ממימי היאר ושפכת היבשה והיו המים אשר תקח מן היאר והיו לדם ביבשת:

Verses 10-25 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁶ וירף ממנו אז אמרה חתן דמים למולת:

²⁷ ויאמר יהוה אל אהרן לך לקראת משה המדברה וילך ויפגשהו בהר האלהים וישק לו:

²⁸ ויגד משה לאהרן את כל דברי יהוה אשר שלחו ואת כל האת אשר צוהו:

²⁹ וילך משה ואהרן ויאספו את כל זקני בני ישראל:

³⁰ וידבר אהרן את כל הדברים אשר דבר יהוה אל משה ויעש האתת לעיני העם:
³¹ ויאמן העם וישמעו כי פקד יהוה את בני ישראל וכי ראה את ענים ויקדו וישתחוו:

Chapter 5

¹ ואחר באו משה ואהרן ויאמרו אל פרעה כה אמר יהוה אלהי ישראל שלח את עמי ויחגו לי במדבר:

Verse 2 not extant among Dead Sea Scrolls

³ ויאמרו אלהי העברים נקרא עלינו נלכה נא דרך שלשת ימים במדבר ונזבחה ליהוה אלוהינו פן יפגענו בדבר או בחרב:

⁴ ויאמר אלהם מלך מרצים למה **מושה**²³ ואהרון תפריעו את העם ממעשיו לכו לסבלתיכם:

⁵ **ויואמר**²⁴ פרעה הן רבים עתה עם הארץ והשבתם אתם מסבלתם:

⁶ ויצו פרעה ביום ההוא את הנגשים בעם ואת שטריו לאמור:

⁷ לא תאספון לתת תבן לעם **ללבון**²⁵ הלבנים כתמול שלשם הם ילכו וקששו להם תבן:

⁸ ואת מתכנת הלבנים אשר הם עושים כאתמול שלשום תשימו עליהם לא תגרעו ממנו דבר כי נרפים הם על כן הם הצועקים לאמור נלכה ונזבחה לאלהינו:

⁹ תכבד העבדה על האנשים ויעשו בה ואל ישעו בדברי שקר:

²³ 4QExod^b: *Moses* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic read the defective spelling משה.

²⁴ 4QExod^b: *And he said* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, 2QExod^c, SP and Masoretic read the defective spelling ויאמר.

²⁵ 4QExod^b: *to make* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic read the defective spelling ללבן.

¹⁰ ויצאו נגשי העם ושוטריו²⁶ וידברו אל העם לאמור כה אמר פרעה אינני נותן לכם תבן:

¹¹ אתם לכו וקחו לכם תבן מאשר תמצאו כי אין נגרע מעבדתכם דבר:

¹² ויפץ העם בכל ארץ מצרים לקשש קש לתבן:

¹³ והנוגשים²⁷ אצים את עם ישראל לאמור כלו מעשיכם דבר יום ביומו כאשר בהיות התבן נתן לכם:

¹⁴ ויכו שטרי בני ישראל אשר שמו עליהם נוגשי פרעה לאמר מדוע לא כליתם חקכם ללבן כתמול שלשם גם תמול גם היום:

¹⁵ ויבאו שטרי בני ישראל ויצעקו אל פרעה לאמר למה תעשה כה לעבדיך:

¹⁶ תבן אין נתן לעבדיך ולבנים אמרים לנו עשו והנה עבדיך מכים וחטאת עמך:

¹⁷ ויאמר נרפים אתם נרפים על כן אתם אמרים נלכה נזבחה ליהוה:

Verses 17 - 23 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 6

³ וארא אל אברהם אל יצחק ואל יעקב באל שדי ושמי יהוה לא נודעתי להם

⁴ וגם הקמתי את בריתי אתם לתת להם את ארץ כנען את ארץ מגריהם אשר גרו בה:

⁵ וגם אני שמעתי את נאקת בני ישראל אשר מעבידים אותם ואזכר את בריתי:

²⁶ 4QExod^b: *and their foremen* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic read the defective spelling ושוטריו.

²⁷ 4QExod^b: *and the slave drivers* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic read the defective spelling והנוגשים.

- 6 לכן אמר לבני ישראל אני יהוה והוצאתי אתכם מתחת סבלת מצרים והצלתי אתכם מעבדתם וגאלתי אתכם בזרוע נטויה ובשפטים גדלים:
- 7 ולקחתי אתכם לי לעם והייתי לכם לאלהים וידעתם כי אני יהוה אלהיכם המוציא אתכם מתחת סבלות מצרים:
- 8 והבאתי אתכם אל הארץ אשר **נשאתי**²⁸ את ידי לתת אתה לאברהם ליצחק וליעקב ונתתי אתה לכם **למורשה**²⁹ אני יהוה:
- 9 וידבר משה כן אל בני ישראל ולא שמעו אל משה מקצר רוח ומעבדה קשה:
- 10 וידבר יהוה אל משה לאמר:
- 11 בא דבר אל פרעה מלך מצרים וישלח את בני ישראל מארצו:
- 12 וידבר משה לפני יהוה לאמר הן בני ישראל לא שמעו אלי ואיך ישמעני פרעה ואני ערל שפתים:
- 13 וידבר יהוה אל משה ואל אהרן ויצום אל בני ישראל ואל פרעה מלך מצרים להוציא את בני ישראל מארץ מצרים:
- 14 אלה ראשי בית אבתם בני ראובן בכור ישראל חנוך ופלוא חצרון וכרמי אלה משפחת ראובן:
- 15 ובני שמעון ימואל וימין ואהד ויכין וצחר ושאול בן הכנענית אלה משפחת שמעון:
- 16 ואלה שמות בני לוי לתלדתם גרשון וקהת ומררי ושני חיי לוי שבע ושלשים ומאת שנה:

²⁸ MurGen, Mas, SP, LXX: *I lifted up*. 4QGen-Exod^a reads **נשבעתי** meaning *I swore*.

²⁹ 4QGen-Exod^a: *as a possession*. MurGen, MT and SP read **מורשה** making the *as* implicit rather than explicit.

17 בני גרשון לבני ושמעי למשפחתם:

18 ובני קהת עמרם ויצהר וחברון ועזיאל ושני חיי קהת שלש ושלשים ומאת שנה:

19 ובני מררי מחלי ומושי אלה משפחת הלוי לתולדתם:

20 ויקח עמרם את יוכבד דדתו לו לאשה ותלד לו את אהרן ואת משה ושני חיי עמרם שבע ושלשים ומאת

שנה:

21 ובני יצהר קרח ונפג וזכרי:

Verses 22 - 24 not extant among Dead Sea Scrolls

25 ואלעזר בן אהרן לקח לו מבנות פוטיאל לו לאשה ותלד לו את פינחס אלה ראשי אבות הלויים למשפחתם:

26 הוא אהרון ומשה אשר אמר יהוה להם הוציאו את בני ישראל מארץ מצרים על צבאותם:

27 הם המדברים אל פרעה מלך מצרים להוציא את בני ישראל ממצרים הוא משה ואהרון:

28 ויהי ביום דבר יהוה אל משה בארץ מצרים:

29 וידבר יהוה אל משה לאמור אני יהוה דבר אל פרעה מלך מצרים את כל אשר אני דובר אליך:

30 ויאמר משה לפני יהוה הן אני ערל שפתים ואיך ישמע אלי פרעה:

Chapter 7

1 ויאומר יהוה אל משה ראה נתתיך אלהים לפרעה ואהרון אחיך יהיה נביאך:

- ² אתה תדבר את כל אשר אצוך ואהרון אחיך ידבר אל פרעה ושלה את בני ישראל מארצו:
- ³ ואני אקשה את לב פרעה והרביתי את אתתי ואת מופתי בארץ מצרים:
- ⁴ ולא³⁰ ישמע אלכם פרעה ונתתי את ידי במצרים והוצאתי את צבאותי את בני ישראל מארץ מצרים בשפטים גדולים:
- ⁵ וידעו מצרים כי אני יהוה בנטתי את ידי על מצרים והוצאתי את בני ישראל מתוכם:
- ⁶ ויעש משה ואהרון³¹ כאשר צוה יהוה אתם כן עשו:
- ⁷ ומשה בן שמונים שנה ואהרון³² בן שלש ושמנים שנה בדברם אל פרעה:
- ⁸ ויאמר יהוה אל משה ואל אהרון³³ לאמר:
- ⁹ כי ידבר אליכם³⁴ פרעה לאמר תנו לכם מופת ואמרת אל אהרן קח את מטך והשלך לפני פרעה יהי לתנין:
- ¹⁰ ויבא משה ואהרון³⁵ לפני פרעה ויעשו כן כאשר צוה יהוה וישלך אהרן את מטהו לפני פרעה ולפני עבדיו ויהי לתנין:
- ¹¹ ויקרא גם פרעה לחכמים ולמכשפים ויעשו גם הם חרטמי מצרים בלהטיהם כן:
- ¹² וישליכו איש מטהו ויהיו לתנינם ויבלע מטה אהרן את מטתם:

³⁰ 4QpaleoExod^m, SP, Mas: *and not* (defective spelling). 2QExod^a reads the plene spelling ולוא.

³¹ 4QpaleoExod^m: *and Aaron* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic read the defective spelling ואהרן.

³² 4QpaleoExod^m: *and Aaron* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic read the defective spelling ואהרן.

³³ 4QpaleoExod^m: *Aaron* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic read the defective spelling אהרן.

³⁴ 4QpaleoExod^m, SP: *to you both* (plene spelling). 4QGen-Exod^a and Masoretic read the defective spelling אלכם.

³⁵ 4QpaleoExod^m: *and Aaron* (plene spelling). 4QGen-Exod^a, SP and Masoretic read the defective spelling ואהרן.

13 ויחזק לב פרעה ולא שמע אלהם כאשר דבר יהוה:

14 וידבר יהוה אל משה כבד לב פרעה מאן לשלח העם:

15 לך אל פרעה בבוקר הנה יצא המימה ונצבת לקראתו על שפת היאר והמטה אשר נהפך לנחש תקח בידך:

16 ואמרת אליו יהוה אלהי העברים שלחני אליך לאמר שלח את עמי ויעבדני במדבר והנה לא שמעת עד

כה:

17 כה אמר יהוה בזאת תדע כי אני יהוה הנה אנכי מכה במטה אשר בידי על המים אשר ביאר ונהפכו לדם:

18 והדגה אשר בתוך היאר תמות ובאש היאר ונלאו מצרים לשתות מים מן היאר³⁶:

19 ויאומר יהוה אל משה אמר אל אהרן קח את מטך ונטה את ידך על מימי מצרים על נהרתם על יאריהם

ועל אגמיהם ועל כל מקוה מימיהם ויהיו דם והיה דם בכל ארץ מצרים ובעצים ובאבנים:

20 ויעשו כן משה ואהרן כאשר צוה יהוה וירם במטה ויך את המים אשר ביאר לעיני פרעה ולעיני עבדיו

ויהפכו כל המים אשר ביור לדם:

21 והדגה אשר ביאר מתה ויבאש היאר ולא יכלו מצרים לשתות מים מן היור ויהי דם בכל ארץ מצרים:

³⁶ 4QpaleoExod^m and the SP add a repeat of Exodus 7:16-17 here (differences in 4QpaleoExod^m from SP in brackets):

ויבא משה ואהרן אל פרעה ויאמר(ו)מר(י) אליו יהוה אלהי העברים שלחני אליך לאמר שלח את עמי ויעבדני במדבר והנה לא שמעת עד כה כה אמר יהוה בזאת תדע כי אני יהוה הנה אנכי מכה במטה אשר בידי על המים אשר ביאר ונהפכו לדם והדגה אשר ב(תוך) היאר תמות ובאש היאר ונלאו מצר(י)ים לשתות מים מן היאר

And Moses and Aaron went to Pharaoh, and said to him, "Yahweh, God of the Hebrews has sent us to you to say, 'Release My people, that they may serve Me in the wilderness', and look, you have not listened until now. Now Yahweh has said, 'By this you shall know that I am Yahweh: Look, with the staff that is in my hand I am about to strike the water that is in the Nile, and it will be transformed into blood. And the fish that are in (the midst of) the Nile shall die, and the Nile shall stink, and the Egyptians will be unable to drink water from the Nile.'"

²² ויעשו כן חרטמי מצרים בלהטיהם ויחזק לב פרעה ולא שמע אלהם כאשר דבר יהוה:

²³ ויפן פרעה ויבא אל ביתו ולא שת לבו גם לזאת:

Verses 24 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁶ ויאמר יהוה אל משה בא אל פרעה ואמרת אליו כה אמר יהוה שלח את עמי ויעבדני:

²⁷ ואם מאן אתה לשלח הנה אנכי נוגף את כל גבולך בצפרדעים:

²⁸ ושרץ היאר צפרדעים ועלו ובאו בביתך ובחזר משכבך ועל מטותך ובבית כל עבדיך ובעמך ובתנוריך

ובמשארותיך:

²⁹ ובכה ובעמך ובכל עבדיך יעלו הצפרדעם³⁷:

Chapter 8

¹ ויאמר יהוה אל מושה אמור אל אהרן נטה את ידך במטך על הנהרת על היארים ועל האגמים והעל את

הצפרדעים על ארץ מצרים ויאמר מושה אל אהרן נטה את ידך במטך על הנהרת על היארים ועל האגמים

והעל את הצפרדעים על ארץ מצרים:

³⁷ 4QpaleoExod^m, SP and possibly 4QExodⁱ add a repeat of Exodus 7:26b-28 here:

ויבא משה ואהרן אל פרעה וידברו אליו כה אמר יהוה שלח את עמי ויעבדני ואם מאן אתה לשלח הנה אנכי נגף את כל גבולך בצפרדעים ושרץ היאר צפרדעים ועלו ובאו בביתך ובחזרי משכבך ועל מטותך ובבית עבדיך ובעמך ובתנוריך ובמשארותיך ובכה ובעמך ובכל עבדיך יעלו הצפרדעים

And Moses and Aaron went to Pharaoh and they spoke to him, "Thus says Yahuweh: 'Release My people that they may serve Me. But if you refuse to release them, look, I shall plague all your country with frogs. And the Nile shall swarm with frogs, and they shall go up and come into your house, and into your bed chamber and onto your bed, and into the house of your servants and among your people, and into your ovens and into your kneading troughs; and the frogs shall rise up against you and against your people, and against your servants.'"

Verses 2 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵ ויאמר משה לפרעה התפאר עלי למתי אעתיר לך ולעבדיך ולעמך להכרית הצפרדעים ממך ומבתיך רק ביאר תשארנה:

⁶ ויאמר למחר ויאמר כדברך למען תדע כי אין כיהוה אלהינו:

Verse 7 not extant among Dead Sea Scrolls

⁸ ויצא משה ואהרן מעם פרעה ויצעק משה אל יהוה על דבר הצפרדעים אשר שם לפרעה:

⁹ ויעש יהוה כדבר משה וימתו הצפרדעים מן הבתים מן החצרות ומן השדות:

Verse 10 not extant among Dead Sea Scrolls

¹¹ וירא פרעה כי היתה הרוחה והכבד את לבו ולא שמע אלהם כאשר דבר יהוה:

¹² ויאמר יהוה אל משה אמר אל אהרן נטה את ידך במטך והך את עפר הארץ והיה לכנים בכל ארץ מצרים:

¹³ ויעשו כן ויט אהרון את ידו במטהו ויך את עפר הארץ ותהי הכנם באדם ובבהמה כל עפר הארץ היה כנים בכל ארץ מצרים:

¹⁴ ויעשו כן החרטומים בלטיהם להוציא את הכנים ולא יכלו ויהי הכנים באדם ובבהמה:

¹⁵ ויאמרו החרטמים אל פרעה אצבע אלהים הוא ויחזק לב פרעה ולא שמע אליהם כאשר דבר יהוה:

¹⁶ ויאמר יהוה אל משה לאמור השכם בבקר והתיצב לפני פרעה הנה יוצא המימה ואמרת אליו כה אמר יהוה שלח עמי ויעבדני:

¹⁷ כי אם אינך משלח את עמי הנני משלח בך ובעבדיך ובעמך ובבתיך את הערוב ומלאו בתי מצרים את הערב וגם האדמה אשר המה עליה:

¹⁸ והפליתי ביום ההוא את ארץ גשן אשר עמי עמד עליה לבלתי היות שם ערב למען תדע כי אני יהוה בקרב הארץ:

¹⁹ ושמתי פדת בין עמי ובין עמך למחר יהיה האות הזה ויבא משה ואהרון אל פרעה ויאמרו אליו כה אמר יהוה שלח עמי ויעבדני כי אם אינך משלח את עמי הנני משליח בך ובעבדיך ובעמך ובבתיך את הערב ומלאו בתי מצריים את הערב וגם האדמה אשר הם עליה והפליתי ביום ההוא את ארץ גשן אשר עמי עמד עליה לבלתי היות שם ערב למען תדע כי אני יהוה בקרב הארץ ושמתי פדת בין עמי ובין עמך למחר יהיה האות הזה:

²⁰ ויעש יהוה כן ויבא ערב כבד ³⁸ ביתה פרעה ובית עבדיו ובכל ארץ מצרים תשחת הארץ מפני הערוב:

²¹ ויקרא פרעה אל משה ולאהרן ויאמר לכו זבחו לאלהיכם בארץ:

²² ויאמר משה לא נכון לעשות כן כי תועבת מצרים נזבח ליהוה אלהינו הן נזבח את תועבת מצרים לעיניהם ולא יסקלנו:

²³ דרך שלשת ימים נלך במדבר וזבחנו ליהוה אלהינו כאשר יאמר אלינו:

Verses 24 - 28 not extant among Dead Sea Scrolls

³⁸ 4QpaleoGen-Exod^l, Mas, LXX: *omit*. 4QpaleoExod^m and SP add מאד here meaning *very*. There's little difference to the meaning of the verse whether מאד is retained or not. There are a couple of reasons to think that the text with מאד may've been the original reading, with homoeoteleuton (כבד מאד) accounting for its absence, or even its omission due to it being superfluous.

- ⁵ וישם יהוה מועד לאמר מחר יעשה יהוה את הדבר הזה בארץ ויבא משה ואהרן אל פרעה ויאמרו אליו כה אמר יהוה אלהי העברים שלח את עמי ויעבדני כי אם מאן אתה לשלח ועודך מחזק בם הנה יד יהוה היה במקניך אשר בשדה בסוסים ובחמרים ובגמלים בבקר ובצאן דבר כבד מאד והפלה יהוה בין מקנה ישראל ובין מקנה מצריים ולא ימות מכל לבני ישראל דבר לאמר מחר יעשה יהוה הדבר הזה בארץ:
- ⁶ ויעש יהוה את הדבר הזה ממחרת וימת כל מקנה מצריים וממקנה בני ישראל לא מת אחד:
- ⁷ וישלח פרעה והנה לא מת ממקנה בני ישראל עד אחד וכבד לב פרעה ולא שלח את העם:
- ⁸ ויאמר יהוה אל משה ואל אהרון לאמור קחו לכם מלא חפניכם פיח כבשן וזרקו משה **השמימה**³⁹ לעיני פרעה:
- ⁹ והיה לאבק על ארץ מצרים והיה על האדם ועל הבהמה לשחין פורח אבעבעות בכל ארץ מצרים:
- ¹⁰ ויקחו את פיח הכבשן ויעמדו לפני פרעה ויזרק אותו משה השמימה ויהי שחין אבעבעת פרח באדם ובבהמה:
- ¹¹ ולא יכלו החרטמים לעמד לפני משה מפני השחין כי היה השחין **בחרטומים**⁴⁰ ובכל מצרים:

³⁹ 4QGen-Exod^a, LXX, Mas: *towards the heavens*. 4QpaleoExod^m and SP read **השמים** meaning *in the heavens*.

⁴⁰ 4QpaleoExod^m: *the magicians* (plene spelling). 4QExod^c and SP read the defective spelling **בחרטמים**, and the Masoretic reads the basic **בחרטמם**. All are effectively different spellings of the same word indicating *the magicians/poisoners*.

¹² ויחזק יהוה את לב פרעה ולא שמע אלהם כאשר דבר יהוה אל משה:

¹³ ויאמר יהוה אל משה השכם בבקר והתיצב לפני פרעה ואמרת אליו כה אמר יהוה אלהי העברים שלח את עמי ויעבדני:

¹⁴ כי בפעם הזאת אני שולח את כל מגפתי אל לבך ובעבדיך ובעמך בעבור תדע כי אין כמני בכל הארץ:

¹⁵ כי עתה שלחתי את ידי ואך אותך ואת עמך בדבר ותכחד מן הארץ:

¹⁶ ואולם בעבור זאת העמדתיך בעבור הראתך את כחי ולמען ספר שמי בכל הארץ:

¹⁷ עודך מסתולל בעמי לבלתי שלחם:

¹⁸ הנני ממטיר כעת מחר ברד כבד מאד אשר לא היה כמהו במצרים ועד עתה:

¹⁹ ועתה שלח העז את מקנך וכל אשר לך בשדה כל האדם והבהמה אשר ימצא בשדה ולא יאסף הביתה וירד עליהם הברד ומתו⁴¹:

⁴¹ 4QpaleoExod^m and the SP add a repeat of Exodus here:

ויבא משה ואהרן אל פרעה ויאמרו אליו כה אמר יהוה אלהי העברים שלח את עמי ויעבדני כי בפעם הזאת אני שלח את כל מגפתי על לבך ובעבדיך ובעמך בעבור תדע כי אין כמוני בכל הארץ כי עתה שלחתי את ידי ואכה אתך ואת עמך בדבר ותכחד מן הארץ ואולם בעבור זאת העמדתיך בעבור הראתך את כחי ולמען ספר שמי בכל הארץ עודך מסתולל בעמי לבלתי שלחם הנני ממטיר כעת מחר ברד כבד מאד אשר לא היה כמהו במצרים למ(ן) (ה)יום ה(ו)סדה ועד עתה ועתה שלח העז את מקנ(ב)ך ואת כל אשר לך בשדה כל האדם והבהמה אשר ימצא בשדה ולא יאסף הביתה וירד עליהם הברד ומתו

And Moses and Aaron went to Pharaoh, and they said to him, "Thus says Yahweh, God of the Hebrews: 'Release My people, so they may serve Me. Because this time, I Myself will release all My plagues upon your heart, and on your servants, and on your people, for the sake of you knowing that there is none equal to Me upon the earth. For now I could have stretched out My hand, and could have struck you and your people with the plague, and you would have been annihilated from the earth. And yet, for the sake of this, I have allowed you to remain standing for the sake of displaying My strength to you, and in order to proclaim My name in all the earth. Still you are exalting yourself against My people by not releasing them. Behold, by this time tomorrow I am going to cause it to rain very severe hail, of such kind which has not existed in Egypt

- 20 הירא את דבר יהוה מעבדי פרעה הניס את עבדיו ואת מקנהו אל הבתים:
- 21 ואשר לא שם לבו אל דבר יהוה ויעזב את עבדיו ואת מקנהו בשדה:
- 22 ויאמר יהוה אל משה נטה את ידך על השמים ויהי ברד בכל ארץ מצרים:
- 23 ויט משה את מטהו על השמים ויהוה נתן קלת וברד ותהלך אש ארצה וימטר יהוה ברד על ארץ מצרים:
- 24 ויהי ברד ואש מתלקחת בתוך הברד כבד מאד אשר לא היה כמהו בכל ארץ מצרים מאז היתה לגוי:
- 25 ויך הברד בכל ארץ מצרים את כל אשר בשדה מאדם ועד בהמה ואת כל עשב השדה הכה הברד ואת כל עץ השדה שבר:
- 26 רק בארץ גשן אשר שם בני ישראל לא היה ברד:
- 27 וישלח פרעה ויקרא למשה ולאהרן ויאמר אלהם חטאתי הפעם יהוה הצדיק ואני ועמי הרשעים:
- 28 העתירו אל יהוה ורב מהיות קלות אלהים וברד ואש ואשליחה אתכם ולא תספון לעמד:
- 29 ויאמר אליו⁴² מושה⁴³ כצאתי את העיר אפרש כפי אל יהוה הקולות⁴⁴ יחדלון והברד לא יהיה עוד למען תדע כי ליהוה הארץ:
- 30 אתה ועבדיך ידעתי כי טרם תיראו מפני אדני יהוה:
- 31 והפשתה והשערה נכתה כי הפשתה גבעל והשערה אביב:

from the day that it was established up to this present time. So now, send word; seek refuge for your livestock and everything that is yours in the field. Every human and animal that is found in a field and has not been gathered to the house shall have hail coming down upon them, and they shall perish.’ “

⁴² 4Qpaleo-Gen¹, Mas, SP: *to him*. 2QExod^a probably places this after משה rather than here, or omits it entirely.

⁴³ 2QExod^a: *Moses* (plene spelling). 4QpaleoGen-Exod¹, SP and Masoretic have the defective spelling משה.

⁴⁴ 2QExod^a: *the thunders* (plene spelling). 4QExod^c and Masoretic read the defective spelling הקולות.

32 והחטה והכסמת לא נכו כי אפילות הנה:

33 ויצא משה מעם פרעה את העיר ויפרש כפיו אל יהוה ויחדלו הקולות והברד ומטר לא נתך ארצה:

34 וירא פרעה כי חדל המטר והברד והקלות ויסף לחטא ויכבד לבו הוא ועבדיו:

35 ויחזק לב פרעה ולא שלח את בני ישראל כאשר דבר יהוה ביד משה:

Chapter 10

1 ויאמר יהוה אל משה בוא אל פרעה כי אני הכבדתי את לבו ואת לב עבדיו למען שתי אתתי אלה בקרבו:

2 ולמען תספר באזני בנך ובן בנך את אשר התעללתי במצרים ואת אתתי אשר שמתים במם וידעתם כי אני יהוה⁴⁵:

3 ויבא משה ואהרן אל פרעה במצרים ויאמרו אליו כה אמר יהוה אלהי העברים עד מתי מאנת לענת מפני שלח את עמי ויעבדני:

⁴⁵ 4QpaleoGen-Exod^l, 4QExod^c, LXX, Mas: *omit*. 4QpaleoExod^m and the SP add a prior mention of Exodus 10:3b-6 here:

אלהיכם ואמרת אל פרעה כה אמר יהוה אלהי העברים עד מתי מאנת לענות מפני שלח את עמי ויעבדני כי אם מאן אתה לשלח את עמי הנני מביא מחר ארבה בגבלך וכסה את עין הארץ ולא יוכל לראת את הארץ ואכל הנשארת לכם מן הברד ואכל את כל העץ הצמח לכם מן השדה ומלאו בתיך ובתי כל עבדיך ובתי כל מצרים אשר לא ראו אבותיך ואבות אבתיך מיום היותם על האדמה עד היום הזה

...your God. And you shall say to Pharaoh, "Thus says Yahweh, God of the Hebrews: 'Until when will you refuse to lower yourself before Me? Release My people so they may serve Me. However, if you are refusing to release My family, behold; I am about to bring locusts into your region tomorrow, and they will engulf the surface of the land, and no one shall be able to see the land, and they shall eat what is left over for your from the hail, and they shall eat all the sprouting trees of yours from the field. And your houses shall be jam-packed, as well as the houses of all your servants, and the houses of all the Egyptians, this being something that your fathers and grandfathers haven't seen since they day they existed upon the earth until this present day.'"

- 4 כי אם מאן אתה לשלח את עמי הנני מביא מחר ארבה בגבולך:
- 5 וכסה את עין הארץ ולא יוכל לראות את הארץ ואכל את יתר הפלטה הנשארת לכם מן הברד ואכל את כל עשב הארץ ואת כל פרי העץ הצמח לכם מן השדה:
- 6 ומלאו בתיך ובתי כל עבדיך ובתי כל מצרים אשר לא ראו אבתיך ואבות אבתיך מיום היותם על האדמה עד היום הזה ויפן ויצא מעם פרעה:
- 7 ויאומרו עבדי פרעה אליו עד מתי יהיה זה לנו למוקש שלח את האנשים ויעבדו את יהוה אלהיהם הטרם תדע כי אבדה מצרים:
- 8 ויושב את משה ואת אהרן⁴⁶ אל פרעה ויאמר אלהם לכו עבדו את יהוה אלהיכם מי ומי ההולכים:
- 9 ויאמר משה בנערינו ובזקנינו נלך בבנינו ובבנותנו בצאננו ובבקרנו נלך כי חג יהוה לנו:
- 10 ויאומר אליהם יהי כן יהוה עמכם כאשר אשלח אתכם ואת טפכם ראו כי רעה נגד פניכם:
- 11 לא כן לכו נא הגברים ועבדו את יהוה כי אתה אתם מבקשים ויגרשו אתם מאת פני פרעה:
- 12 ויאומר יהוה אל משה נטה ידך על ארץ מצרים בארבה ויעל על ארץ מצרים ויאכל את כל עשב הארץ את כל אשר השאיר הברד:
- 13 ויטה משה את מטהו על ארץ מצרים ויהוה נהג רוח קדים בארץ כל היום ההוא וכל הלילה הבקר היה ורוח הקדים נשא את הארבה:

⁴⁶ 4QpaleoExod^m: Aaron (plene spelling). 4QExod^c, SP and Masoretic have the defective spelling אהרן.

- 14 ויעל הארבה על כל ארץ מצרים וינח בכל גבול מצרים כבד מאד לפניו לא היה כן ארבה כמהו ואחריו לא יהיה כן:
- 15 ויכס את עין כל הארץ ותשחת ויאכל את כל עשב הארץ ואת כל פרי העץ אשר הותיר הברד ולא נותר כל ירק בעץ ובעשב השדה בכל ארץ מצרים:
- 16 וימהר פרעה לקרא למשה ולאהרן ויאמר חטאתי ליהוה אלהיכם ולכם:
- 17 ועתה שאו נא חטאתי אך הפעם והעתירו ליהוה אלהיכם ויסר מעלי רק את המות הזו:
- 18 ויצא מעם פרעה ויעתר אל יהוה:
- 19 ויהפך יהוה רוח ים חזק מאד וישא את הארבה ויתקעהו ימה סוף לא נשאר ארבה אחד בכל גבול מצרים:
- 20 ויחזק יהוה את לב פרעה ולא שלח את בני ישראל:
- 21 וידבר יהוה אל משה נטה ידך על השמים ויהי חשך על ארץ מצרים:
- 22 ויט משה את ידו על השמים ויהי חשך אפלה בכל ארץ מצרים שלשת ימים:
- 23 לא ראו איש את אחיו ולא קמו איש מתחתיו שלשת ימים ולכל בני ישראל היה אור במושבתם:
- 24 ויקרא פרעה למשה **ולאהרון**⁴⁷ ויאמר לכו עבדו את יהוה רק צאנכם ובקרכם יצג גם טפכם ילך עמכם:
- 25 ויאומר משה גם אתה תתן בידנו זבחים ועלות ועשינו ליהוה אלהינו:
- 26 וגם מקננו ילך עמנו לא נשאר פרסה כי ממנו נקח לעבד את יהוה אלהינו ואנחנו לא נדע מה נעבוד את יהוה עד באנו שמה:

⁴⁷ 4QpaleoExod^m, SP, LXX: *And for Aaron*. 4QExod^c and Masoretic have this omitted.

27 ויחזק יהוה את לב פרעה ולא אבה לשלחם:

28 ויאומר לו פרעה לך מעלי השמר לך אל תספ ראות פני כי ביום ראתך פני תמות:

Verse 29 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 11

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

3 ויתן יהוה את חן העם בעיני מצרים גם האיש משה גדול מאד בתוך ארץ מצרים בעיני עבדי פרעה ובעיני העם:

4 ויאמר מושה אל פרעה כה אמר יהוה כחצת הלילה אני יוצא בתוך מצרים:

5 ומת כל בכור בארץ מצרים מבכור פרעה הישב על כסאו עד בכור השפחה אשר אחר הרחים וכל בכור בהמה:

6 והיתה צעקה גדולה בכל ארץ מצרים אשר כמהו לא נהיתה וכמהו לא תסף:

7 ולכל בני ישראל לא יחרץ כלב לשנו למאיש ועד בהמה למען תדעון אשר יפלה יהוה בין מצרים ובין ישראל:

8 וירדו כל עבדיך אלה אלי והשתחוו לי לאמר צא אתה וכל העם אשר ברגליך ואחרי כן אצא ויצא מעם פרעה בחרי אף:

9 ויאמר יהוה אל משה לא ישמע אליכם פרעה למען רבות מופתי בארץ מצרים:

10 ומשה ואהרן עשו את כל המפתים האלה לפני פרעה ויחזק יהוה את לב פרעה ולא שלח את בני ישראל מארצו:

Chapter 12

1 ויאמר יהוה אל משה ואל אהרן בארץ מצרים לאמר:

2 החדש הזה לכם ראש חדשים ראשון הוא לכם לחדשי השנה:

3 דברו אל כל עדת בני ישראל לאמר בעשר לחדש הזה ויקחו להם איש שה לבית שה לבית אבות:

4 ואם ימעט הבית מהיות משה ולקח הוא ושכנו הקרוב אל ביתו במכסת נפשות איש לפי אכלו תכסו על השה:

5 שה תמים זכר בן שנה יהיה לכם מן הכשבים ומן העזים תקחו:

6 והיה לכם למשמרת עד ארבעה עשר יום לחדש הזה ושחטו אותם כל קהל עדת בני ישראל בין הערבים:

7 ולקחו מן הדם ונתנו על שתי המזוזות ועל המשקוף על הבתים אשר יאוכלו אתו בהם:

8 ואכלו את הבשר בלילה הזה צלי אש ומצות על מררים יאכלהו:

9 אל תאכלו ממנו נו ובשל ומבשל במים כי אם צלי אש ראשו על כרעיו ועל קרבו:

10 ולא תותירו ממנו עד בקר והנתר ממנו עד בקר באש תשרפו:

11 וככה תאכלו אתו מתניכם חגרים נעליכם ברגליכם ומקלכם בידכם ואכלתם אתו בחפזון פסח הוא ליהוה:

12 ועברתי בארץ מצרים בלילה הזה והכיתי כל בכור בארץ מצרים מאדם ועד בהמה ובכל אלהי מצרים אעשה שפטים אני יהוה:

¹³ והיה הדם לכם לאת על הבתים אשר אתם שם וראיתי את הדם ופסחתי עלכם ולא יהיה בכם נגף למשחית בהכתי בארץ מצרים:

¹⁴ והיה היום הזה לכם לזכרון וחגותם אתו חג ליהוה לדורותיכם **חוקות**⁴⁸ עולם תחגהו:

¹⁵ שבעת ימים מצות תאכלו אך ביום הראשון תשביתו שאר מבתיכם כי כל אכל חמץ ונכרתה הנפש ההוא מישראל מיום הראשון עד יום השבעי:

¹⁶ וביום הראשון מקרא קדש וביום השביעי מקרא קדש יהיה לכם כל מלאכה לא יעשה בהם אך אשר יאכל לכל נפש הוא לבדו יעשה לכם:

¹⁷ ושמרתם את המצות כי בעצם היום הזה הוצאתי את צבאותיכם מארץ מצרים ושמרתם את היום הזה לדרתיכם חקת עולם:

¹⁸ בראשון בארבעה עשר יום לחדש בערב תאכלו מצות עד יום האחד ועשרים לחדש בערב:

¹⁹ שבעת ימים שאר לא ימצא בבתיכם כי כל אכל מחמצת ונכרתה הנפש ההוא מעדת ישראל בגר ובאזרח הארץ:

²⁰ כל מחמצת לא תאכלו בכל מושבתיכם תאכלו מצות:

²¹ ויקרא משה לכל זקני ישראל ויאמר אליהם משכו וקחו לכם צאן למשפחתיכם ושחטו הפסח:

²² ולקחתם אגדת אזוב וטבלתם בדם אשר בסף והגעתם אל המשקוף ואל שתי המזוזות מן הדם אשר בסף ואתם לא תצאו איש מפתח ביתו עד בקר:

⁴⁸ 4QpaleoExod^m: (plene spelling). 4QExod^c reads the defective spelling חקת.

Verses 23 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁶ והיה כי יואמרו אליכם בניכם מה העבודה הזואת לכם:

²⁷ ואמרתם זבח פסח הוא ליהוה אשר פסח על בתי בני ישראל במצרים בנוגפו את מצרים ואת בתינו הציל ויקד העם וישתחוו:

Verses 28 - 29 not extant among Dead Sea Scrolls

³⁰ ויקם פרעה לילה הוא וכל עבדיו וכל מצרים ותהי גדלה במצרים כי אין בית אשר אין שם מת:

³¹ ויקרא למשה ולאהרן לילה ויאמר קומו צאו מתוך עמי גם אתם גם בני ישראל ולכו עבדו את יהוה כדברכם:

³² גם צאנכם גם בקרכם קחו כאשר דברתם ולכו וברכתם גם אותי:

³³ ותחזק מצרים על העם למהר לשלחם מן הארץ כי אמרו כלנו מתים:

³⁴ וישא העם את בצקו טרם יחמץ משארותם צרורות בשמלתם על שכמם:

³⁵ ובני ישראל עשו כדבר משה וישאלו **ממצרים**⁴⁹ כלי כסף וכלי זהב ושמלות:

³⁶ ויהוה נתן את חן העם בעיני מצרים וישאלום וינצלו את מצרים:

³⁷ ויסעו בני ישראל מרעמסס סכתה כשש מאות אלף רגלי הגברים לבד מטף:

⁴⁹ 2QExod^a, SP, LXX, Mas: *from the Egyptians* (defective spelling). 4QpaleoExod^m reads the plene spelling **ממצריים**, and 4QExod^c omits this altogether.

38 וגם ערב רב עלה אתם וצאן ובקר מקנה כבד מאד⁵⁰:

39 ויאפו את הבצק אשר הוציאו ממצרים עוגות מצות כי לא חמץ כי גרשו ממצרים ולא יכלו להתמהמה וגם צדה לא עשו להם:

40 ומושב בני ישראל אשר ישבו בארץ מצרים שלשים שנה וארבע מאות שנה:

41 ויהי מקץ שלשים שנה וארבע מאות שנה ויהי בעצם היום הזה יצאו כל צבאות יהוה מארץ מצרים:

42 ליל שמרים הוא ליהוה להוציאם מארץ מצרים הוא הלילה הזה ליהוה שמרים לכל בני ישראל לדרתם:

43 ויאמר יהוה אל משה ואהרן זאת חקת הפסח כל בן נכר לא יאכל בו:

44 וכל עבד איש מקנת כסף ומלתה אתו אז יאכל בו:

45 תושב ושכיר לא יאכל בו:

46 בבית אחד יאכל לא תוציא מן הבית מן הבשר חוצה ועצם לא תשברו בו:

47 כל עדת ישראל יעשו אתו:

48 וכי יגור אתכם גר ועשה פסח ליהוה המול לו כל זכר ואז יקרבו לעשתו והיה כאזרח הארץ וכל ערל לא יאכל בו:

Verses 49 - 51 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵⁰ 4QExod^c, SP, Mas: *very* (defective spelling). 4QpaleoExod^m reads the plene spelling מאדה.

Chapter 13

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

³ ויאמר משה אל העם זכור את היום הזה אשר יצאתם מארץ מצרים כי בחזק יד הוציא יהוה אתכם מזה ולא יאכל חמץ:

⁴ היום אתם יוציאים בחדש האביב:

⁵ והיה כי יביאך יהוה אלוהיך אל ארץ הכנעני והחתי⁵¹ החוי האמרי היבוסי אשר⁵² נשבע לאבותיך לתת לך ארץ זבת חלב ודבש ועבדתה את העבודה⁵³ הזאת בחדש הזה:

⁶ שבעת ימים תאכל מצת וביום השביעי חג ליהוה:

⁷ מצות יאכל את שבעת הימים ולא יראה לך חמץ ולא יראה לך שאר בכל גבלך:

Verses 8 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

¹² והעברת כל פטר רחם ליהוה וכל פטר שגר בהמה אשר יהיה לך הזכרים ליהוה:

¹³ וכל פטר חמר תפדה בשה ואם לא תפדה וערפתו וכל בכור אדם בבניך תפדה:

Verse 14 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵¹ 4QpaleoExod^m, LXX, Mas: *and the Hittite*. 4QExod^e and SP read **החתי**, omitting the initial Vav (ו) meaning *and*.

⁵² 4QpaleoExod^m, SP, LXX, Mas: *which*. 4QExod^e reads **כאשר** meaning *just as*.

⁵³ 4QpaleoExod^m: *the service* (plene spelling). 4QExod^e, SP and Masoretic read the defective spelling **העבדה**.

¹⁵ ויהי כי הקשה פרעה לשלחנו ויהרג יהוה כל בכור בארץ מצרים מבכר אדם ועד בכור בהמה על כן אנכי זבח ליהוה כל פטר רחם הזכרים וכל בכור בני אפדה:

¹⁶ והיה לאות על ידכה ולטטפות בין עיניך כי בחזק יד הוציאנו יהוה ממצרים:

Verse 17 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁸ ויסב אלהים את העם דרך המדבר ים סוף וחמשים עלו בני ישראל מארץ מצרים:

¹⁹ ויקח משה את עצמות יוסף עמו כי השביע השביע את בני ישראל לאמר פקד יפקד אלהים אתכם והעליתם את עצמתי מזה אתכם:

²⁰ ויסעו מסכת ויחנו באתם בקצה המדבר:

²¹ ויהוה הלך לפניהם יומם בעמוד ענן לנחותם הדרך ולילה בעמוד אש להאיר להם ללכת יומם ולילה:

²² לא ימיש עמוד ענן יומם ועמוד אש לילה לפני העם:

Chapter 14

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

² דבר אל בני ישראל וישבו ויחנו לפני פי החירת בין מגדל ובין הים לפני בעל צפן נכחו תחנו על הים:

³ ואמר פרעה אל בני ישראל נבכים הם בארץ סגר עליהם המדבר:

⁴ וחזקתי את לב פרעה ורדף אחריהם ואכבדה בפרעה ובכל חילו וידעו מצרים כי אני יהוה ויעשו כן:

⁵ ויוגד למלך מצרים כי ברח העם ויהפך לבב פרעה ועבדיו אל העם ויאמרו מה זאת עשינו כי שלחנו את ישראל מעבודנו:

Verse 6 not extant among Dead Sea Scrolls

⁷ ויקח שש מאות רכב בחור וכל רכב מצרים ושלשם על כלו:

⁸ ויחזק יהוה את לב פרעה מלך מצרים וירדף אחרי בני ישראל ובני ישראל יצאים ביד רמה:

⁹ וירדופו מצריים אחריהם וישיגו אותם חנים על הים כל סוס רכב פרעה ופרשיו וחילו על פי החירת לפני בעל צפן:

¹⁰ ופרעה הקריב וישאו בני ישראל את עיניהם והנה מצרים נסעים אחריהם וייראו מאד ויצעקו בני ישראל אל יהוה:

¹¹ ויאמרו אל משה המבלי אין קברים במצרים לקחתנו למות במדבר מה זאת עשית לנו להוציאנו ממצרים:

¹² הלא זה הדבר אשר דברנו אליך במצרים לאמר חדל ממנו ונעבדה את מצרים כי טוב לנו עבד את מצרים ממתנו במדבר:

¹³ ויאמר משה אל העם אל תיראו התיצבו וראו את ישועת יהוה אשר יעשה לכם היום כי אשר ראיתם את מצרים היום:

Verse 14 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁵ ויאמר יהוה אל משה מה תצעק אלי דבר אל בני ישראל ויסעו:

- 16 ואתה הרם את ל??ל?? מטך ונטה את ידך על הים ובקעהו ויבאו בני ישראל בתוך הים ביבשה:
- 17 ואני הנני מחזק את לב מצרים ויבאו אחריהם ואכבדה בפרעה ובכל חילו ברכבו ובפרשיו:
- 18 וידעו מצרים כי אני יהוה בהכבדי בפרעה ברכבו ובפרשיו:
- 19 ויסע מלאך האלהים ההלך לפני מחנה ישראל וילך מאחריהם ויסע עמוד הענן מפניהם ויעמד מאחריהם:
- 20 ויבא בין מחנה מצרים ובין מחנה ישראל ויהי הענן והחשך ויאר את הלילה ולא קרב זה אל זה כל הלילה:
- 21 ויט משה את ידו על הים ויולך יהוה את הים ברוח קדים עזה כל הלילה וישם את הים לחרבה ויבקעו המים:
- 22 ויבאו בני ישראל בתוך הים ביבשה והמים להם חומה מימינם ומשמאלם:
- 23 וירדפו מצרים ויבאו אחריהם כל סוס פרעה ורכבו ופרשיו אל תוך הים:
- 24 ויהי באשמרת הבקר וישקף יהוה אל מחנה מצרים בעמוד אש ועם ויהם את מחנה מצרים:
- 25 ויסר את אופן מרכבתיו וינהגהו בכבדות ויאמר מצרים אנוסה מפני ישראל כי יהוה נלחם להם במצרים:
- 26 ויאמר יהוה אל משה נטה את ידך על הים וישבו המים על מצרים על רכבו ועל פרשיו:
- 27 ויט משה את ידו על הים וישב הים לפנות בקר לאיתנו ומצרים נסים לקראתו וינער יהוה את מצרים בתוך הים:

Verses 28 - 31 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 15

1 אז ישיר משה ובני ישראל את השירה הזאת ליהוה ויאמרו לאמר אשירה ליהוה כי גאה גאה סוס ורכבו רמה בים:

Verses 2 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

9 אמר אויב ארזף אשיג אחלק שלל תמלאמו נפשי אריק חרבי תורישמו ידי:

Verse 10 not extant among Dead Sea Scrolls

11 מי כמוך באלים יהוה מי כמכה נאדר בקדש נורא תהלת עשה פלא:

12 נטית ימנך תבלעםו ארץ:

13 נחית בחסדך עם זו גאלת נהלת בעזך אל נוה קדשך:

14 שמעו עמים וירגזו חיל אחז יושבי פלשת:

15 אז נבהלו אלופי אדים אילי מואב יאחזמו רעד נמגו כל יושבי כנען:

16 תפל עליהם אימה ופחד בגדול זרועך ידמו כאבן עד יעבר עמך יהוה עד יעבר עם זו קנית:

17 תביאם ותטעם בהר נחלתך מכון לשבתך פעלת יהוה מקדש יהוה כוננו ידך:

18 יהוה ימלך עולם ועד:

19 כי בא סוס פרעה ברכבו ובפרשיו בים וישב יהוה עליהם את מי הים ובני ישראל הלכו ביבשה בתוך הים:

²⁰ ותקח מרים הנביאה אחות אהרן את התף בידה וחצאנה כול הנשים אחריה בתפים ובמחלת:

²¹ ותען להם מרים שירו ליהוה כי גאה גאה סוס ורכבו רמה בים:

Verse 22 not extant among Dead Sea Scrolls

²³ ויבאו מרתה ולא יכלו לשתת מים ממרה כי מרים הם על כן קרא שמה מרה:

²⁴ וילנו העם על משה לאמור מה נשתה:

²⁵ ויצעק אל יהוה ויורהו יהוה עץ וישלך אל המים וימתקו המים שם שם לו חק ומשפט ושם נסהו:

²⁶ ויאמר אם שמוע תשמע לקול יהוה אלהיך והישר בעיניו תעשה והאזנת למצותיו ושמרת כל חקיו כל

המחלה אשר שמתים במצרים לא אשים עליך כי אני יהוה רופאך:

²⁷ ויבאו אילמה ושם שתים עשרה עינות מים ושבעים תמרים ויחנו שם על המים:

Chapter 16

¹ ויסעו מאילם ויבאו כל עדת בני ישראל אל מדבר סין אשר בין אילם ובין סיני בחמשה עשר יום לחדש

השני לצאתם מארץ מצרים:

² וילנו כל עדת בני ישראל על משה ועל אהרן במדבר:

³ ויאמרו אלהם בני ישראל מי יתן מותנו ביד יהוה בארץ מצרים בשבתנו על סיר הבשר באכלנו לחם

לשבע כי הוצאתם אתנו אל המדבר הזה להמית את כל הקהל הזה ברעב:

4 ויאמר יהוה אל משה הנני ממטיר לכם לחם מן השמים ויצא העם ולקטו דבר יום ביומו למען אנסנו הילך בתורתִי אם לא:

5 והיה ביום הששי והכינו את אשר יביאו והיה משנה על אשר ילקטו יום יום:

6 ויאמר משה ואהרן אל כל בני ישראל ערב וידעתם כי יהוה הוציא אתכם מארץ מצרים:

7 ובקר וראיתם את כבוד יהוה בשמעו את תלנתיכם על יהוה ונחנו מה כי תלינו עלינו:

8 ויאומר משה בתת יהוה לכם בערב בשר לאכל ולחם בבוקר לשבע בשמע יהוה את תלנתיכם:

Verses 9 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

12 שמעתי את תלונת בני ישראל דבר אלהם לאמר בין הערבים תאכלו בשר ובבקר תשבעו לחם וידעתם כי אני יהוה אלהיכם:

13 ויהי בערב ותעל השלו ותכס את המחנה ובבקר היתה שכבת הטל סביב למחנה:

14 ותעל שכבת הטל והנה על פני המדבר דק מחספס דק ככפר על הארץ:

15 ויראו בני ישראל ויאמרו איש אל אחיו מן הוא כי לא ידעו מה הוא ויאמר משה אלהם הוא הלחם אשר נתן יהוה לכם לאכלה:

16 זה הדבר אשר צוה יהוה לקטו ממנו איש לפי אכלו עמר לגלגלת מספר נפשתיכם איש לאשר באהלו תקחו:

17 ויעשו כן בני ישראל וילקטו המרבה והממעט:

- 18 וימדו בעמר ולא העדיף המרבה והממעיט לא החסיר איש לפי אכלו לקטו:
- 19 ויאמר משה אלהם איש אל יותר ממנו עד בקר:
- 20 ולא שמעו אל משה ויותרו אנשים ממנו עד בקר וירם תולעים ויבאש ויקצף עליהם משה:
- 21 וילקטו אתו בבקר בבקר איש כפי אכלו וחסם השמש ונמס:
- 23 ויאמר אליהם הוא אשר דבר יהוה שבתון שבת קדש ליהוה מחר את אשר תאפו אפו ואת אשר תבשלו בשלו ואת כל העדף הניחו לכם לכם למשמרת עד הבקר:
- 24 ויניחו אתו עד הבקר כאשר צוה משה ולא הבאיש ורמה לא היתה בו:
- 25 ויאמר משה אכלהו היום כי שבת היום ליהוה היום לא תמצאהו בשדה:
- 26 ששת ימים תלקטהו וביום השביעי שבת לא יהיה בו:
- 27 ויהי ביום השביעי יצאו מן העם ללקט ולא מצאו:
- 28 ויאמר יהוה אל משה עד אנה מאנתם לשמר מצותי ותורתי:
- 29 ראו כי יהוה נתן לכם השבת על כן הוא נתן לכם ביום הששי לחם יומים שבו איש תחתיו אל יצא איש ממקומו ביום השביעי:
- 30 וישבתו העם ביום השביעי:
- 31 ויקראו בית ישראל את שמו מן והוא כזרע גד לבן וטעמו כצפיחת בדבש:
- 32 ויאומר משה למשמרת לדרתיכם למען יראו את הלחם אשר האכלתי אתכם במדבר בהוציאני אתכם מארץ מצרים:

³³ ויאמר משה אל אהרן קח צנצנת אחת ותן שמה מלא העמר מן והניח אות⁵⁴ לפני יהוה למשמרת לדרתיכם:

³⁴ כאשר צוה יהוה את משה ויניחהו אהרן לפני העדת למשמרת:

³⁵ ובני ישראל אכלו את המן ארבעים שנה עד באם אל ארץ נושבת את המן אכלו עד באם אל קצה ארץ כנען:

Verse 36 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 17

¹ ויסעו כל עדת בני ישראל למסעיהם ממדבר סין⁵⁵ על פי יהוה ויחנו ברפידים ואין מים לשתות העם:

² וירב העם עם משה ויאמרו תנו לנו מים ונשתה ויאמר להם משה מה תריבון עמדי מה תנסן את יהוה:

³ ויצמא שם העם למים וילן העם על משה ויאמר למה זה העליתנו ממצרים להמית אתי ואת בני ואת מקני בצמא:

⁴ ויצעק משה אל יהוה לאמר מה אעשה לעם הזה עוד מעט וסקלני:

⁵ ויאמר יהוה אל משה⁵⁶ עבר לפני העם וקח אתך מזקני ישראל ומטך אשר הכית בו את היאר קח בידך והלכת:

⁵⁴ 4QpaleoExod^m: *it* (plene spelling). 4QpaleoGen-Exod^l, SP and Masoretic have the defective spelling אתו.

⁵⁵ 4QpaleoGen-Exod^l, 4QExod^c: *by stages from the wilderness of Siyn*. 4QpaleoExod^m, SP, LXX and Masoretic re-arrange this as ממדבר סין למסעיהם meaning *from the wilderness of Siyn by stages*. No change of meaning to the text.

⁵⁶ 4QpaleoExod^m, SP, LXX, Mas: *to Moses*. 4QExod^c omits this, possibly due to homoeoteleuton (יהוה אל משה), or considering it superfluous.

⁶ הנני עמד לפניך שם על הצור בחורב והכית בצור ויצאו ממנו מים ושתה העם ויעש כן משה לעיני זקני ישראל:

⁷ ויקרא שם המקום משה ומריבה על ריב בני ישראל ועל נסתם את יהוה לאמר היש יהוה בקרבנו ואם אין:
⁸ ויבוא ⁵⁷ עמלק וילחם עם ישראל ברפידים:

⁹ ויאמר משה אל יהשוע בחר לנו אנשים וצא הלחם בעמלק מחר אנכי נצב על ראש הגבעה ומטה האלהים בידו:

¹⁰ ויעש יהשוע כאשר אמר לו משה להלחם בעמלק ומשה אהרן וחור עלו ראש הגבעה:

¹¹ והיה כאשר ירים משה ידו וגבר ישראל וכאשר יניח ידו וגבר עמלק:

¹² וידי משה כבדים ויקחו אבן וישימו תחתיו וישב עליה ואהרון וחור תמכו בידיו מזה אחד ומזה אחד ויהיו ידיו אמונה עד בוא השמש:

¹³ ויחלש יהשוע ⁵⁸ את עמלק ואת עמו ויכם ⁵⁹ לפי חרב:

¹⁴ ויאמר יהוה אל משה כתוב ⁶⁰ זאת זכרון בספר ושים באזני יהושע כי מחה אמחה את זכר עמלק מתחת השמים:

¹⁵ ויבן משה מזבח ויקרא שמו יהוה נסי:

⁵⁷ 4QpaleoExod^m: *Then came* (plene spelling). 4QExod^c, SP, and Masoretic read the defective spelling ויבא.

⁵⁸ 4QpaleoExod^m: *Joshua* (alternative spelling). 4QExod^c, SP and Masoretic read the spelling יהושע.

⁵⁹ 4QpaleoExod^m, SP: *and he smote them*. 4QExod^c, LXX and Masoretic omit this.

⁶⁰ 4QpaleoExod^m: *You write* (plene spelling). 4QExod^c, SP and Masoretic read the defective spelling כתב.

¹⁶ ויאמר כי יד על כס יה מלחמה ליהוה בעמלק עד דור ודור:

Chapter 18

¹ וישמע יתרו כהן מדין חתן משה את כל אשר עשה אלהים למשה ולישראל עמו כי הוציא יהוה את ישראל ממצרים:

² ויקח יתרו חתן משה את צפורה אשת משה אחר שלוחיה:

³ ואת שני בניה אשר שם האחד גרשם כי אמר גר הייתי בארץ נוכריה:

⁴ ושם האחד אליעזר כי אלהי אבי בעזרי ויצילני מחרב פרעה:

⁵ ויבא יתרו חתן משה ובניו ואשתו אל משה אל המדבר אשר הוא חנה שם הר האלהים:

⁶ ויאמר אל משה הנה ⁶¹ חתנך יתרו ⁶² בא אליך ואשתך ושני בניה עמה:

⁷ ויצא משה לקראת חתנו וישתחו וישק לו וישאלו איש לרעהו לשלום ויביאהו האהלה:

⁸ ויספר משה לחתנו את כל אשר עשה יהוה לפרעה ולמצרים על אדות ישראל את כל התלאה אשר מצאתם בדרך ויצלם יהוה:

⁹ ויחד יתרו על כל הטובה אשר עשה יהוה לישראל אשר הצילו מיד מצרים:

¹⁰ ויאמר יתרו ברוך יהוה אשר הציל אתכם מיד מצרים ומיד פרעה אשר הציל את העם מתחת יד מצריים:

¹¹ עתה ידעתי כי גדול יהוה מכל האלהים כי בדבר אשר זדו עליהם:

⁶¹ 4QpaleoExod^m, SP, LXX: *Behold*. 4QExod^c and Masoretic read אָנִי meaning *I am*.

⁶² 4QpaleoExod^m, LXX: *your father-in-law Jethro*. 4QExod^c, SP and Masoretic re-arrange this to יתרו חתנך meaning *Jethro, your father-in-law*.

- ¹² ויקח יתרו חתן משה עלה וזבחים לאלהים ויבוא אהרון וכל זקני ישראל לאכול לחם עם חתן משה לפני האלהים:
- ¹³ ויהי ממחרת וישב משה לשפוט את העם ויעמד העם על משה מן בוקר עד הערב:
- ¹⁴ וירא חתן משה את כל אשר הוא עשה לעם ויאומר מה הדבר הזה אשר אתה עושה לעם מדוע אתה יושב לבדך וכל העם נצב עליך מן בקר עד ערב:
- ¹⁵ ויאומר משה לחתנו כי יבא אלי העם לדרש אלהים:
- ¹⁶ כי יהיה להם דבר ובוא אלי ושפטתי בין איש ובין רעהו והודועתי את חוקי האלהים ואת תורתיו:
- ¹⁷ ויאמר חתן משה אליו לא טוב הדבר אשר אתה עשה:
- ¹⁸ נבל תבל גם אתה גם העם הזה אשר עמך כי כבד ממך הדבר לא תוכל עשהו לבדך:
- ¹⁹ עתה שמע בקולי איעצך ויהי אלהים עמך היה אתה לעם מול האלהים והבאתי אתה את הדברים אל האלהים:
- ²⁰ והזהרתה אתה את החקים ואת התורות והודעת להם את הדרך אשר ילכו בה ואת המעשה אשר יעשון:
- ²¹ ואתה תחזה מכל העם אנשי חיל יראי יהוה אנשי אמת שונאי⁶³ בצע ושמת אתם עליהם שרי אלפים ושרי מאות⁶⁴ ושרי⁶⁵ חמשים ושרי עשרת:

⁶³ 4QpaleoExod^m: *who hate* (plene spelling). 4QpaleoGen-Exod^l, SP and Masoretic read the defective spelling שונאי.

⁶⁴ 4QpaleoGen-Exod^l, 4QpaleoExod^m, SP, Mas: *of hundreds*. 2QExod^b reads the plene spelling מאיות.

⁶⁵ 4QpaleoExod^m: *and rulers*. 4QpaleoGen-Exod^l and Masoretic omit the initial Vav (ו) meaning *and*.

22 ושפטו את העם בכל⁶⁶ עת והיה כל הדבר הגדול יביאו אליך וכל הדבר הקטן ישפטו הם והקל מעליך

ונשאו אתך:

23 אם את הדבר הזה תעשה וצוך אלהים ויכלת עמד וגם כל העם הזה על מקומו יבא בשלום:

24 וישמע משה לקול חתנו ויעש כל אשר אמר:

25 ויבחר משה אנשי חיל מכל ישראל ויתן אתם ראשים על העם שרי אלפים שרי מאות שרי חמשים ושרי

עשרת⁶⁷:

⁶⁶ 4QpaleoGen-Exod^l, 4QpaleoExod^m, SP, Mas: *in all* (defective spelling). 2QExod^b reads the plene spelling בכול.

⁶⁷ 4QpaleoGen-Exod^l, LXX, Mas: *And Moses chose suitable men from Israel and made them heads over the people; rulers of thousands, rulers of hundreds, rulers of fifties, and rulers of tens.* 4QpaleoExod^m and the SP replace this with what is usually in Deuteronomy 1:9-18 (differences with SP in brackets):

ויוא(ו)מר משה אל העם לא אוכל לבדי שאת אתכם יהוה אלהיכם הרבה אתכם והנכם היום ככוכבי השמים לר(ו)ב יהוה אלהי אב(ו)תיכם יסף עליכם ככם אלף פעמים ויברך אתכם כאשר דבר לכם איכה אשא לבדי טרחכם משאכם וריבכם הבו לכם אנשים חכמים ונבונים וידעים לשבטיכם ואשימם בראשיכם (ויעננו) ויאמרו טוב הדבר אשר דברת לעשות ו(ב)א(א)קח את ראשי שבטיכם אנשים חכמים וידעים ואתן א(ו)תם ראשים עליכם שרי אלפים ושרי מאות (ו)שרי חמשים ושרי עשר(ג)ת ושטרים לשבטיהם ויצו את שפטיכם (בעת ההוא) לאמר שמע(ג)בין אחיכם ושפטתם צדק בין איש ובין אחיו ובין גרו לא תכירו פנים במשפט כקטן כגד(ג)ל תשמעון לא תגורו מפני איש כי המשפט לאלהים הוא והדבר אשר יקשה מכם תקרבון אלי ושמעתיו ו(ב)א(א)צו(ה) את(כ)ם (בעת ההוא) את כל הדברים אשר (ב)ת(ת)עשו

And Moses said to the people, "I am not able to bear you alone; Yahweh your God has multiplied you, and behold, you are this day as the stars of heaven for multitude. Yahweh, the God of your fathers, made you a thousand times as many as you are, and blessed you, as He has promised you. How can I myself alone bear your heavy burden, and your load, your burden and your strife? Take you wise men, and understanding, and known, according to your tribes, and I will make them heads over you. And you answered me, and said, 'The thing which you have spoken is good for us to do' " And he took the heads of their tribes, wise and knowing men, and he appointed them as heads over them leaders of thousands and leaders of hundreds and leaders of fifties and leaders of tens and officers according to their tribes. And he commanded the judges, saying, "Hear the disputes between your brothers, and judge righteously between a man and his brother, and the foreigner that is with him. You shall not respect persons in judgment; you shall hear the small and the great alike; you shall not be afraid of the countenance of man; for the judgment is God's. And the dispute that is too hard for you, you shall bring to me, and I will hear it." So he charged them all the matters which they were to do.

²⁶ ושפטו את העם בכל עת את הדבר הקשה יביאון אל משה וכל הדבר הקטן ישפטו הם:

²⁷ וישלח משה את חתנו וילך אל ארצו:

Chapter 19

¹ בחדש השלישי לצאת בני ישראל מארץ מצרים ביום הזה באו מדבר סיני:

Verses 2 - 6 not extant among Dead Sea Scrolls

⁷ ויבא משה ויקרא לזקני העם וישם לפניהם את כל הדברים האלה אשר צוהו יהוה:

⁸ ויענו כל העם יחדו ויאמרו כל אשר דבר יהוה נעשה וישב משה את דברי העם אל יהוה:

⁹ ויאומר יהוה אל משה הנה אנכי בא אליך בעב הענן בעבור ישמע העם בדברי עמך וגם בך יאמינו לעולם ויגד **מושה**⁶⁸ את דברי העם אל יהוה:

¹⁰ ויאומר יהוה אל משה לך אל העם וקדשתם היום ומחר וכבסו שמלתם:

¹¹ והיו נכנים ליום השלישי כי ביום השלישי ירד יהוה לעיני כל העם על הר סיני :

¹² והגבלת את העם סביב לאמור השמרו לכם עלות בהר ונגע בקצהו כל הנגע בהר עמות יומת :

¹³ לא תגע בו יד כי סקול יסקל או ירה יירה אם בהמה אם איש לא יחיה במשך היבל המה יעלו בהר:

¹⁴ וירד משה מן ההר אל העם ויקדש את העם וכבסו שמלתם :

¹⁵ ויאומר אל העם היו נכנים לשלשת ימים אל תגשו אל אשה:

⁶⁸ 2QExod^b: Moses (plene spelling). 4QpaleoExod^m, SP and Masoretic have the defective spelling מושה.

¹⁶ ויהי ביום השלישי בהית הבוקר ויהי קלת וברקים וענן כבד על ההר וקל שופר חזק מאד ויחרד כל העם אשר במחנה:

¹⁷ ויוצא משה את העם לקראת האלהים מן המחנה ויטיצבו בתחתית ההר:

Verses 18 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

²³ ויאומר משה אל יהוה לא יוכל העם לעולת אל הר סיני כי אתה העדתה בנו לאמר הגבל את ההר וקדשתו:

²⁴ ויאמר אליו יהוה לך רד ועלית אתה **ואהרון**⁶⁹ עמך והכהנים והעם יהרסו לעלת אל יהוה פן יפרץ בם:

²⁵ וירד משה אל העם ויאמר אלהם:

Chapter 20

¹ וידבר אלהים את כל הדברים האלה לאמר:

² אנכי יהוה אלהיך אשר הוצאתיך מארץ מצרים מבית עבדים:

³ לא יהיה לך אלהים אחרים על פני:

Verse 4 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵ לא תשתחוו להם ולא תעבדם כי אנכי יהוה אלהיך אל קנא פקד עון אבת על בנים על שלשים ועל רבעים לשנאי:

⁶⁹ 1QExod, 4QpaleoGen-Exod^l, SP, Mas: *and Aaron* (defective spelling). 4QpaleoExod^m reads the plene spelling **ואהרון**.

⁶ ועשה חסד לאלפים לאהבי ולשמרי מצותי:

Verses 7 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁸ וכל העם ראים את הקולת ואת הלפידם ואת קול השפר ואת ההר עשן וירא העם וינעו ויעמדו מרחק:

¹⁹ ויאמרו אל משה ותאמרו הן הראנו יהוה אלהינו את כבודו ואת גדלו ואת קולו שמענו מתוך האש היום הזה ראינו כי ידבר אלהים את האדם וחי ועתה למה נמות כי תאכלנו האש הגדלה הזאת אם יספים אנחנו לשמע את קול יהוה אלהינו עוד ומתנו כי מי כל בשר אשר שמע קול אלהים חי ים מדבר מתוך האש כמנו ויחי קרב אתה ושמע את כל אשר יאמר יהוה אלהינו ואת תדבר אלינו את כל אשר ידבר יהוה אלהינו אליך ושמענו ועשינו ואל ידבר עמנו אלהים פן נמות:

Verses 20 - 24 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁵ ואם מזבח אבנים תעשה לי לא תבנה אתהן גזית כי חרבך הנפת עליה ותחללה:

²⁶ ולא תעלה במעלות על מזבחי אשר לא תגלה ערותך עליו:

Chapter 21

¹ ואלה המשפטים אשר תשים לפניהם:

² כי תקנה עבד עברי שש שנים יעבד ובשבעת יצא לחפשי חנם:

Verse 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 אם אדניו יתן לו אשה וילדה לו בנים או בנות האשה וילדיה תהיה לאדניה והוא יצא בגפו:

5 ואם אמר יאמר העבד אהבתי את אדוני את אשתי ואת בני לא אצא חפשי:

6 והגישו אדונו אל האלהים והגישו אל הדלת או אל המזוזה ורצע אדונו את אוזנו במרצע ועבדו לעלם:

Verses 7 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 ואשר לא צדה והאלהים אנה לידו ושמתי לך מקום אשר ינוס שם:

14 וכי יזד איש על רעהו להרגו בערמה מעם מזבחי תקחנו למות:

Verses 15 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 וכי יריבן אנשים והכה איש את רעהו באבן או באגרף ולא ימות ונפל למשכב:

19 אם יקום והתהלך בחוץ על משענתו ונקה המכה רק שבתו יתן ורפוא ירפא:

20 וכי יכאה איש את עבדו או את אמתו בשבט ומת תחת ידו נקם ינקם:

Verse 21 not extant among Dead Sea Scrolls

22 וכי ינצו אנשים ונגפו אשה הרה ויצאו ילדיה ולא יהיה אסון ענוש יענש כאשר ישית עליו בעל האשה

ונתן בפלילים:

Verse 23 not extant among Dead Sea Scrolls

24 עין תחת עין שן תחת שן יד תחת יד רגל תחת רגל:

25 כויה תחת כויה פצע תחת פצע חבורה תחת חבורה:

26 וכי יכה איש את עין עבדו או את עין אמתו ושחתה לחפשי ישלחנו תחת עינו:

27 ואם שן עבדו או שן אמתו יפיל לחפשי ישלחנו תחת שנו:

28 וכי יגח שור את איש או את אשה ומת סקול יסקל השור ולא יאכל את בשרו ובעל השור נקי:

29 ואם שור נגח הוא מתמל שלשם והועד בבעליו ולא ישמרנו והמית איש או אשה השור יסקל וגם בעליו יומת:

30 אם כפר יושת עליו ונתן פדיון נפשו ככל אשר יושת עליו:

31 או בן יגח או בת יגח כמשפט הזה יעשה לו:

32 אם עבד יגח השור או אמה כסף שלשים שקלים יתן לאדניו והשור יסקל:

Verses 33 - 36 not extant among Dead Sea Scrolls

37 כי יגנוב איש שור שה וטבחו או מכרו חמשה בקר ישלם תחת השור וארבע צואן תחת השה:

Chapter 22

1 אם במחתרת ימצא הנגב והוכה ומת אין לו דמים:

2 אם זרחה השמש עליו דמים לו שלם ישלם אם אין לו לשלם ונמכר בגנבתו:

3 אם המצא תמצא בידו הגנבה משור עד חמור עד שה חיים אחד שנים ישלם:

4 כי יבער איש שדה או כרם ושלח את בעירו עירה ובער בשדה אחר שלם ישלם משדהו כתבואתה ואמכל השדה יבעה מיטב שדהו ומיטב כרמו ישלם:

Verse 5 not extant among Dead Sea Scrolls

6 כי יתן איש אל רעהו כסף או כלים לשמר ונגנב מבית האיש אם ימצא הגנב ישלם שנים:
7 אם לא ימצא הגנב ונקרב בעל הבית אל האלהים אם לא שלח ידו במלאכת רעהו ולא ישלם:

Verses 8 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

11 ואם גנב יגנב מעמו ישלם לבעליו:
12 אם טרף יטרף יבאהו עד הטרפה לא ישלם:
13 וכי ישאל איש מעם רעהו ונשבר או מת בעליו אין עמו שלם ישלם:

Verse 14 not extant among Dead Sea Scrolls

15 וכי יפתה איש בתולה אשר לוא אורשה ?????? ושכב עמה מהור ימהורנה לו לאשה:
16 אם מאן ימאן אביה לתתה לו כסף ישקול כמוהר הבתולת:
17 מכשפה לוא תחיה:
18 כל שכב עם בהמה מות יומת:
19 זובה לאלוהים יוחרם בלתי ליהוה לבדו:

20 וגר לא תונה ולא תלחצנו כי גרים הייתם בארץ מצרים:

Verse 21 not extant among Dead Sea Scrolls

22 אם ענה תענה אתו כי אם צעק יצעק אלי שמע אשמע צעקתו:

23 וחרה אפי והרגתי אתכם בחרב והיו נשיכם אלמנות ובניכם יתמים:

24 אם כסף תלוה את עמי את עני עמכה לא תהיה לו כנשה לא תשימון עליו נשך:

25 אם חבל תחבול שלמת רעך עד בא השמש תשיבנו לו:

26 כי היא כסותה לבדה היא שמלתו לעורו במה ישכב והיה כי יצעק אלי ושמעתי כי חנון אני:

27 אלהים לא תקלל ונשיא בעמך לא תאר:

28 מלאתך ודמעך לא תאחר בכור בניך תתן לי:

29 כן תעשה לשורך לצאנך שבעת ימים יהיה עם אמו ביום השמיני תתנו לי:

30 ואנשי קדש תהיון לי ובשר בשדה טרפה לא תאכלו לכלב תשלכון אתו:

Chapter 23

Verses 1 - 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 כי תפגע שור איבך או חמרו תעה השב תשיבנו לו:

5 כי תראה חמור שנאך רבץ תחת משאו וחדלת מעזב לו עזב תעזב עמו:

6 לא תטה משפט אביונך בריבו:

7 מדבר שקר תרחק ונקי וצדיק אל תהרג כי לא אצדיק רשע:

8 ושחזד לא תקח כי השחזד יעור עיני פקחים ויסלף דברי צדיקים:

9 וגר לא תלחצו ואתם ידעתם נפש הגר כי גרים הייתם בארץ מצרים:

10 ושש שנים תזרע את ארצך ואספת את תבואתה:

11 והשביעית תשמטנה ונטשתה ואכלו אביוני עמך ויתרם תאכל חית השדה כן תעשה לכרמך לזיתך:

12 ששת ימים תעשה מעשיך וביום השביעי תשבת למען ינוח שורך וחרמורך וינפש בן אמתך והגר:

13 ובכל אשר אמרתי אליכם תשמרו ושם אלהים אחרים לא תזכירו לא ישמע על פיך:

14 שלש רגלים תחג לי בשנה:

15 את חג המצות תשמר שבעת ימים תאכל מצות כאשר צויתך למועד חדש האביב כי בו יצאת ממצרים

ולא יראו פני ריקם:

16 וחג הקציר בכורי מעשיך אשר תזרע בשדה וחג האסף בצאת השנה באספך את מעשיך מן השדה:

Verses 17 - 28 not extant among Dead Sea Scrolls

29 לא אגרשנו מפניך בשנה אחת פן תהיה הארץ שממה ורבה עליך חית השדה:

30 מעט מעט אגרשנו מפניך עד אשר תפרה ונחלת את הארץ:

31 ושמתי את גבלך מים סוף ועד ים פלשתים וממדבר עד הנהר כי אתן בידכם את ישבי הארץ וגרשתמו

מפניך:

Verses 32 - 33 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 24

1 ואל משה אמר עלה אל יהוה אתה ואהרון נדב ואביהוא ואיתמר ושבעים מזקני ישראל והשתחויתם מרחק:

2 ונגש משה לבדו אל יהוה והם לא יגשו והעם לא יעלו עמו:

3 ויבא משה ויספר לעם את כל דברי יהוה ואת כל המשפטים ויען כל העם קול אחד ויאמרו כל הדברים אשר דבר יהוה נעשה:

4 ויכתב משה את כל דברי יהוה וישכם בבקר ויבן מזבח תחת ההר ושתיים עשרה מצבה לשנים עשר שבטי ישראל:

6 ויקח משה חצי הדם וישם באגנת וחצי הדם זרק על המזבח:

7 ויקח ספר הברית ויקרא באזני העם ויאמרו כל אשר דבר יהוה נשמע ונעשה:

8 ויקח משה את הדם ויזרק על העם ויאומר הנה דם הברית אשר כרת יהוה עמכם על כל הדברים האלה:

9 ויעל משה ואהרון נדב ואביהוא ואיתמר ושבעים מזקני ישראל:

10 ויראו את אלהי ישראל ותחת רגליו כמעשה לבנת הספיר וכעצם השמים לטהר:

11 ואל אצילי בני ישראל לא שלח ידו ויחזו את האלהים ויאכלו וישתו:

Verses 12 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 25

Verses 1 - 6 not extant among Dead Sea Scrolls

7 אבני שהם ואבני מלואים לאפוד ולחשן:

Verse 8 not extant among Dead Sea Scrolls

9 ככל אשר אני מראה אותך את תבנית המשכן ואת תבנית כל כליו וכן תעשו:

10 ועשו ארון עצי שטים אמתים וחצי ארכו ואמה וחצי רחבו ואמה וחצי קמתו:

11 וצפית אתו זהב טהור מבית ומחוץ תצפנו ועשית עליו זר זהב:

12 ויצקת לו ארבע טבעת זהב ונתתה על ארבע פעמתיו ושתי טבעת על צלעו האחת ושתי טבעת על צלעו

השנית:

13 ועשית בדי עצי שטים וצפית אתם זהב:

14 והבאת את הבדים בטבעת על צלעות הארון לשאת את הארון בהם:

15 בטבעות הארון יהיו הבדים לא יסרו ממנו:

16 ונתת אל הארון את העדת אשר אתן אליך:

Verse 17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 ועשית שנים כרובים זהב מקשה תעשה אתם משני קצות הכפרת:

19 ועשה כרוב אחד מקצה מזה וכרב אחד מקצה מזה מן הכפרת תעשו את הכרובים על שני קצותיו:

20 והיו הכרובים פרשי כנפים למעלה סככים בכנפיהם על הכפרת ופניהם איש אל אחו אל הכפרת יהיו פני הכרובים:

21 ונתת את הכפרת על הארון מלמעלה ואל הארון תתן את העדת אשר אתן אליך:

22 ונועדתי לך שם ודברתי אתך מעל הכפרת מבין שני הכרבים אשר על ארן העדת את כל אשר אצוה אותך אל בני ישראל:

23 ועשית שלחן עצי שטים אמתים ארכו ואמה רחבו ואמה וחצי קמתו:

24 וצפית אותו זהב טהור ועשית לו זר זהב סביב:

25 ועשית לו מסגרת טפח סביב ועשית זר זהב למסגרתו סביב:

26 ועשית לו ארבע טבעת זהב ונתתה את הטבעות על ארבע הפאת אשר לארבע רגליו:

27 לעמת המסגרת תהיינה הטבעת לבתים לבדים לשאת את השלחן:

28 ועשית את הבדים עצי שטים וצפית אתם זהב ונשא במ את השלחן:

29 ועשית קערתיו וכפתיו וקשותיו ומנקיתיו אשר יסך בהם זהב טהור תעשה אתם:

31 ועשית מנרת זהב טהור מקשה תעשה המנורה ירכה וקנה גביעיה כפתריה ופרחיה ממנה יהיו:

32 וששה קנים יוצאים מצדיה שלשה קני מנרה מצדה האחד ושלשה קני מנורה מצדה השני:

33 שלשה גבעים משקדים בקנה האחד כפתר ופרח ושלשה גבעים משקדים בקנה האחד כפתר ופרח כן לששת הקנים היצאים מן המנרה:

34 ובמנורה ארבעה גבעים משקדים כפתריה ופרחיה:

Verses 35 - 40 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 26

Verses 1 - 7 not extant among Dead Sea Scrolls

8 ארך היריעה האחת שלשים באמה ורחב ארבע באמה היריעה האחת מדה אחת לעשתי עשרה יריעות:

9 וחברת את חמש היריעת לבד ואת שש היריעת לבד וכפלת את היריעה הששית אל מול פני האהל:

10 ועשית ללאות חמשים על שפת היריעה האחת הקיצנה בחברת וחמשים ללאות על שפת היריעה החברת השנית:

11 ועשית קרסי נחשת חמשים והבאת את הקרסים בלאות וחברתה את האהל והיה אחד:

12 וסרח העודף ביריעות האוהל חצי היריעה העדפת תסרח על אחרי המשכן:

13 והאמה מזה והאמה מזה בעדף בארך יריעת האהל יהיה סרוח על צדי המשכן מזה ומזה לכסותו:

14 ועשית מכסה לאהל ערת אילים מאדמים ומכסה ערת תחשים מלמעלה:

15 ועשית את הקרשים למשכן עצי שטים עמדים:

16 עשר אמות ארך הקרש ואמה וחצי האמה רחב הקרש האחד:

Verses 17 - 20 not extant among Dead Sea Scrolls

21 וארבעים אדניהם כסף שני אדנים תחת הקרש האחד ושני אדנים תחת הקרש האחד:

22 ולירכתי המשכן ימה תעשה ששה קרשים:

23 ושני קרשים תעשה למקצעת המשכן בירכתים:

24 ויהיו תאמים מלמטה ויחדיו יהיו תמים על ראשו אל הטבעת האחת כן יהיה לשניהם לשני המקצעת יהיו:

25 והיו שמנה קרשים ואדניהם כסף ששה עשר אדנים שני אדנים תחת הקרש האחד ושני אדנים תחת הקרש האחד:

26 ועשית בריחי עצי שטים חמשה לקרשי צלע המשכן האחד:

27 וחמשה בריחים לקרשי צלע המשכן השנית וחמשה בריחים לקרשי צלע המשכן לירכתים ימה:

28 והבריה התיכן בתוך הקרשים מברח מן הקצה אל הקצה:

29 ואת הקרישים תצפה זהב ואת טבעתיהם זהב בתים לבריחים וצפית את הבריחים זהב:

30 והקמת את המשכן כמשפט אשר הראית בהר:

31 ועשית פרכת תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר מעשה חשב יעשה אתה כרבים:

32 ונתתה אתה על ארבעה עמודי שטים מצפים זהב וויהם זהב על ארבעה אדני כסף:

33 ונתתה את הפרכת תחת הקרסים והבאות שם מבית לפרכת את ארון העדות והבדילה הפרכת לכם בין הקדש ובין קדש הקדשים:

34 ונתת את הכפרת על ארון העדת בקדש הקדשים:

35 ושמת את השלחן מחוץ לפרכת ואת המנורה נכח השלחן על צלע המשכן תימנה והשלחן תתן על צלע צפון⁷⁰:

36 ועשית מסך לפתח האהל תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר מעשה רקם:

37 ועשית למסך חמשה עמודי שטים וצפית אתם זהב וויהם זהב ויצקת להם חמשה אדני נחשת:

Chapter 27

1 ועשית את המזבח עצי שטים חמש אמות ארך וחמש אמות רחב רבוע יהיה המזבח ושלש:

2 ועשית קרנתיו על ארבע פנתיו ממנו תהיין קרנתיו וצפית אתו נחשת:

3 ועשית סירתיו לדשנו ויעיו ומזרקתיו ומזלגתיו ומחתתיו לכל כליו תעשה נחשת:

⁷⁰ 4QpaleoGen-Exod¹, LXX, Mas: *omit*. 4QpaleoExod^m and the SP add the following from Exodus 30:1-10 here (differences between 4QpaleoExod^m and SP in brackets):

ועשית מזבח מקטר קטרת עצי שטים תעשה אתו אמה ארכו ואמה רחבו רבוע יהיה ואמתים קמתו ממנו קרנתיו וצפית אתו זהב טהור את גגו ואת קירתיו סביב ואת קרנתיו ועשית לו זר זהב סביב ושתי טבעת זהב תעשה לו מתחת לזרו על שתי צלעתיו תעשה על שני צדיו והיה לבתים לבדים לשאת אתו בהמה ועשית את הבדים עצי שטים וצפית אתם זהב ונתתה אתו לפני הפרכת אשר על ארן העדת לפני הכפרת אשר על העדת אשר אועד לך שמה והקטיר עליו אהרן קטרת סמים בבקר בבקר בהיטיבו את הנרת יקטירנה ובהעלת אהרן את הנרת בין הערבים יקטירנה קטרת תמיד לפני יהוה לזרתכם לא תעלו עליו קטרת זרה ועלה ומנחה ונסך לא תסכו עליו וכפר אהרן על קרנתיו אחת בשנה מדם חטאת הכפרים אחת בשנה עליו לד(ו)רתכם קדש קדשים הוא ליהוה

And you shall create an altar for burning incense; of acacia wood you shall make it: a cubit is its length, and a cubit is its width; it shall exist as square, and two cubits is its height, its horns shall be of one piece with it. So you shall overlay all around its top and its sides with gold, and even its horns, and you shall make a gold moulding for it all around. You shall also create two gold rings for it. You shall make them to be beneath its holding on two opposite sides, to be as holders for poles, in order to carry it with them. You shall also create the poles out of acacia wood, and you shall overlay them with gold. Then you shall place it before the curtain this is upon the Ark of the testimony, before the reconciliation cover, that which is upon the testimony: that is where I shall meet with you. Thus Aaron shall convert fragrant incense into smoke upon it, each and every morning when he tends to the lamps; he shall convert it into smoke. Even when Aaron installs the lamps at twilight, he shall convert it into smoke - the incense of continuity - before the face of Yahweh throughout your generations. You shall not raise up strange incense or a burnt or grain offering upon it, and you shall not pour a libation upon it. Thus Aaron shall make reconciliation upon its horns once during the year, from the blood of the sin offering of the reconciliations; once during the year he shall make reconciliation upon it throughout your generations. It is the most set-apart thing for Yahweh.

4 ועשית לו מכבר מעשה רשת נחשת ועשית על הרשת ארבע טבעת נחשת על ארבע קצותיו:

5 ונתתה אתה תחת כרכב המזבח מלמטה והיתה הרשת עד חצי המזבח:

6 ועשית בדים למזבח בדי עצי שטים וצפית אתם נחשת:

7 והובא את בדיו בטבעות והיו הבדים על שתי צלעת המזבח בשאת אתו:

8 נבוב לחות תעשה אתו כאשר הראה אתך בהר כן יעשו:

9 ועשית את חצר המשכן לפאת נגב⁷¹ תימנה קלעים לחצר שש משזר מאה באמה ארך לפאה האחת:

10 ועמדיו עשרים ואדניהם עשרים נחשת ווי העמדים וחשקיהם כסף:

11 וכן לפאת צפון בארך קלעים מאה ארך עמודים עשרים ואדניהם עשרים נחשת ווי העמודים וחשוקיהם כסף:

12 ורחב החצר לפאת ים קלעים חמשים אמה עמדיהם עשרה ואדניהם עשרה נחשת:

13 ורחב החצר לפאת קדמה מזרחה חמשים אמה:

14 וחמש עשרה אמה קלעים לכתף עמדיהם שלשה ואדניהם שלשה:

Verse 15 not extant among Dead Sea Scrolls

16 ולשער החצר מסכה עשרים אמה תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר מעשה רקם עמדיהם ארבעה ואדניהם ארבעה:

⁷¹ 4QpaleoExod^m, Mas: south. 4QpaleoGen-Exod^l and SP have נגבה, which is the main noun נגב with the locative ה.

¹⁷ כיל עמודי החצר סביב מחושקים כסף וויהם כסף ואדניהם נחושת:

¹⁸ אורכה החצר מאה באמה ורוחב חמשים בחמשים וקומה חמש אמות שש מושזר ואדניהם נחושת:

¹⁹ לכל כלי המשכן בכל עבודתו ובכל יתדתיו וכל יתדת החצר נחשת ועשית בגדי תכלת וארגמן:

Verses 20 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 28

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

³ ואתה תדבר אל כל חכמי לב אשר מלאתיו רוח חכמה ועשו את בגדי אהרון לקדשו לכהנו לי:

⁴ ואלה הבגדים אשר יעשו חשן ואפוד ומעיל וכתנת תשבץ מצנפת ואבנט ועשו בגדי קדש לאהרון אחיך ולבניו לכהנו לי:

⁵ Και αυτοι λημψονται το χρυσιον και τον υακινθον και την πορφυραν και το κοκκινον και την βυσσον.

⁶ Και ποιησουσιν την επωμιδα εκ χρυσιου και υακινθου και πορφυρας και κοκκινου νενησμενου και βυσσου κεκλωσμενης εργον υφαντου ποικιλτου

⁷ δυο επωμιδες συνεχουσαι εσονται αυτω ετερα την ετεραν επι τοις δυσι μερεσιν εξηρτισμεναι.

⁸ וחשב אפדתו אשר עליו כמעשהו ממנו יהיה זהב תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר:

⁹ ולקחת את שתי אבני שהם ופתחת עליהם שמות בני ישראל:

¹⁰ ששה משמתם על האבן האחת ואת שמות הששה הנותרים על האבן השנית כתולדתם:

¹¹ מעשה חרש אבן פתוחי חתם יפתח את שתי האבנים על שמת בני ישראל מוסבת משבצות זהב תעשה אתם:

¹² ושמת את שתי האבנים על כתפות האפד אבני זכרן לבני ישראל ונשא אהרן את שמותם לפני יהוה על שתי כתפיו לזכרן:

Verses 13 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

²² ועשית על החשן שרשת גבלות מעשה עבות זהב טהור:

²³ ועשית על החשן שתי טבעות זהב ונתתה את שתי הטבעות על שני קצות החשן:

²⁴ ונתתה את שתי עבתת הזהב על שתי הטבעת אל קצות החשן:

Verse 25 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁶ ועשית שתי טבעות זהב ושמת אתם על שני קצות החשן על שפתו אשר אל עבר האפד ביתה:

²⁷ ועשית שתי טבעות זהב ונתתה אתם על שתי כתפות האפוד מלמטה ממול פניו לעמת מחברתו ממעל לחשב האפוד:

²⁸ וירכסו את החשן מטבעותו אל טבעות האפוד בפתיל תכלת להיות על חשב האפוד ולא יזח החשן מעל האפוד:

Verse 29 not extant among Dead Sea Scrolls

30 ונתת אל חשן המשפט את האורים ואת התמים והיו על לב אהרון בבאו לפני יהוה ונשא אהרון את משפט בני ישראל על לבו לפני יהוה תמיד:
31 ועשית את מעיל האפוד כליל תכלת:
32 והיה פי ראשו בתוכו שפה יהיה לפיו סביב מעשה ארג כפי תחרא יהיה לו לא יקרע:
33 ועשית על שוליו רמני תכלת וארגמן ותולעת שני על שולי סביב ופעמני זהב בתוכם סביב:
34 פעמון זהב ורמון פעמן זהב ורמון על שולי המעיל סביב:
35 והיה על אהרן לשרת ונשמע קולו בבאו אל הקדש לפני יהוה ובצאתו ולא ימות:
36 ועשית ציץ זהב טהור ופתחת עליו פתוחי חתם קדש ליהוה:

Verse 37 not extant among Dead Sea Scrolls

38 והיה על מצח אהרון ונשא אהרון את עוון הקדשים אשר יקדישו בני ישראל לכל מתנת קדשיהם והיה על מצחו תמיד לרצון להם לפני יהוה:
39 ושבצת הכתנת שש ועשית מצנפת שש ואבנט תעשה מעשה רקם:
40 ולבני אהרון תעשה כתנת ועשית להם אבנטים ומגבעות תעשה להם לכבוד ולתפארת:
41 והלבשתם אותם את אהרון אחיך ואת בניו אתו ומשחת אתם ומלאת את ידם וקדשת אתם וכהנו לי:
42 ועשה להם מכנסי בד לכסות בשר ערוה ממתנים ועד ירכים יהיו:
43 והיו על אהרון ועל בניו בבואם אל אהל מועד או בגשתם אל המזבח לשרת בקודש ולא ישאו עוון ומתו חקת עולם לו ולזרעו אחרייו:

Chapter 29

¹ וזה הדבר אשר תעשה להם לקדש אותם לכהן לי לקח פר אחד בן בקר ואילים שנים תמימים:

² ולחם מצות וחלות מצת בלולת בשמן ורקיקי מצות סלת חטים תעשה אתם:

³ ונתת אותם על סל אחד והקרבת אותם בסל ואת הפר ואת שני האילים:

⁴ ואת אהרון ואת בניו תקריב אל פתח אהל מועד ורחצת אתם במים:

⁵ ולקחת את הבגדים והלבשת את אהרן את הכתנת ואת מעיל האפד ואת האפד ואת החשן ואפדת לו בחשב האפד:

Verses 6 - 19 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁰ ושחטת את האיל ולקחת מדמו ונתתה על תנוך אזן אהרון ועל תנוך אזן בניו הימינית ועל בהן ידם הימנית ועל בהן רגלם הימינית וזרקת את הדם על המזבח סביב:

Verse 21 not extant among Dead Sea Scrolls

²² ולקחת מן האיל החלב והאליה ואת החלב המכסה את הקרב ואת היוותרת הכבד ואת שתי הכליות ואת החלב אשר עליהן ואת שוק הימין כי איל מלאים הוא:

²³ וככר לחם אחת וחלת לחם שמן אחת ורקיק אחד מסל המצות אשר לפני יהוה:

²⁴ ושמת הכל על כפי אהרון ועל כפי בניו והנפת אותם תנופה לפני יהוה:

²⁵ ולקחת אותם מידם והקטרת המזבחה על העלה לריח ניחוח לפני יהוה אשה הוא ליהוה:

Verses 26 - 30 not extant among Dead Sea Scrolls

- 31 ואת איל המלאים תקח ובשלת את בשרו במקם קדוש:
- 32 ואכל אהרון ובניו את בשר האיל ואת הלחם אשר בסל פתח אהל מועד:
- 33 ואכלו אתם אשר כפר בהם למלא את ידם לקדש אתם וזר לא יאכל כי קדש הם:
- 34 ואם יותר מבשר המלאים ומן הלחם עד הבקר ושרפת את הנותר באש לא יאכל כי קודש הוא:
- 35 ועשית לאהרון ולבניו ככה ככל אשר צויתי אותכה שבעת ימים תמלא ידם:
- 36 ופר חטאת תעשה ליום על הכפורים וחטאת על המזבח בכפרך עליו ומשחת אותו לקדשו:
- 37 שבעת ימים תכפר על המזבח וקדשת אותו והיה המזבח קודש קודשים כל הנוגע במזבח יקדש:
- 38 וזה אשר תעשה על המזבח כבשים בני שנה שנים ליום תמיד:
- 39 את הכבש האחד תעשה בבוקר ואת הכבש השני תעשה בין הערבים:
- 40 ועשרן סלת בלול בשמן כתית רבע ההין ונסך רבעית ההין יין לכבש האחד:
- 41 ואת הכבש השני תעשה בין הערבים כמנחת הבקר וכנסכה תעשה לה לריח ניחח אשה ליהוה:

Verses 42 - 46 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 30

Verses 1 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

- 12 כי תשא את ראש בני ישראל לפקדיהם ונתנו איש כפר נפשו ליהוה בפקד אתם ולא יהיה בהם נגף בפקד אתם:

13 זה יתנו כל העבר על הפקודים מחצית השקל בשקל הקודש עשרים גרה השקל מחצית השקל תרומה ליהוה:

14 כל העבר על הפקדים מבן עשרים שנה ומעלה יתן תרומת יהוה:

15 העשיר לא ירבה והדל לא ימעט ממחצית השקל לתת את תרומת יהוה לכפר על נפשותיכם:

16 ולקחת את כסף הכפורים מאת בני ישראל ונתת אותו על עבודת אוהל מועד והיה לבני ישראל לזכרון לפני יהוה לכפר על נפשותיכם:

17 וידבר יהוה אל משה לאמור:

18 ועשית כיור נחשת וכנו נחשת לרחצה ונתת אותו בין אהל מועד ובין המזבח:

Verses 19 - 20 not extant among Dead Sea Scrolls

21 ורחצו ידיהם ורגליהם ולא ימותו והיתה להם חוק עולם לו ולזרעו לדורותם:

Verse 22 not extant among Dead Sea Scrolls

23 ואתה קח לך בשמים רואש מור דרור חמש מאות וקנמון בשם מחציתו חמשים ומאתים וקנה בושם חמשים ומאתים:

24 וקדה חמש מאות בשקל הקודש ושמן זית הין:

25 ועשיתיה אותו שמן משחת קודש רוקח מרקחת מעשה רוקח שמן משחת קדש יהיה:

Verses 26 - 28 not extant among Dead Sea Scrolls

29 וקדשת אתם והיו קדש קודשים כל הנגע בהם יקדש:

30 ואת אהרון ואת בניו תמשח וקדשת אותם אתם לכהן לי:

31 ואל בני ישראל תדבר לאמר שמן משחת קודש יהיה זה לי לדרתיכם:

Verses 32 - 33 not extant among Dead Sea Scrolls

34 ויאומר יהוה אל משה קח לך סמים נטף ושחלת וחלבנה סמים ולבונה זכה בד בבד יהיה:

35 ועשית אתה קטרת רוקח מעשה רוקח ממלח טהור קדש:

36 ושחקת ממנה הדק ונתת ממנו לפני העדות באהל מועד אשר אועד לך שמה קודש קודשים תהיה לכם:

37 והקטרת אשר תעשה במתכנתה לא תעשו לכם קודש תהיה לכם ליהוה:

38 איש אשר יעשה כמוה להריח בה ונכרת מעמיו:

Chapter 31

1 וידבר יהוה אל משה לאמור:

2 ראה קראתי בשם בצלאל בן אורי בן חור למטה יהודה:

3 ואמלא אתו רוח אלהים בחכמה ובתבונה ובדעת ובכל מלאכה:

4 לחשב מחשבת לעשובזהב ובכסף ובנחשת:

⁵ ובחרשת אבן למלאת ובחרשת עץ לעשות בכל מלאכת:

⁶ ואני הנה נתתי אתו את אהליאב בן אחיסמך למטה דן ובלב כל חכם לב נתתי חכמה ועשו את כל אשר צויתך:

⁷ את אהל מועד ואת הארון לעדת ואת הכפרת אשר עליו ואת כל כלי האהל:

⁸ ואת השלחן ואת כליו ואת המנרה הטהרה ואת כל כליה ואת מזבח הקטרת:

Verses 9 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

¹² ויאמר יהוה אל משה לאמר:

¹³ ואתה דבר אל בני ישראל אך את שבתתי תשמרו כי אות היא:

¹⁴ לכם מחלליה מות יומת כי כל העושה בה מלאכה ונכרתה הנפש ההוא מקרב עמיה:

¹⁵ ששת ימים יעשה מלאכה וביום השביעי שבת:

¹⁶ ושמרו בני ישראל את השבת ליהוה לעשות אותו לדורותם ברית עולם:

¹⁷ ביני ובין בני ישראל אות הוא לעולם כי ששת ימים עשה יהוה את השמים ואת הארץ וביום השביעי שבת וינפש:

Verse 18 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 32

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

² ויאומר אליהם אהרון פרקו נזמי הזהב אשר באזני נשיכם בניכם ובנתיכם והביאו אלי:

³ ויתפרקו כל העם את נזמי הזהב אשר באזניהם ויביאו אל אהרון:

⁴ ויקח מידם ויצר אתו בחרט ויעשהו עגל מסכה ויאמרו אלה אלהיך ישראל אשר העלוך מארץ מצרים:

⁵ וירא אהרן ויבן מזבח לפניו ויקרא אהרון ויאומר חג ליהוה מחר:

⁶ וישכימו ממוחרת ויעלו עלת ויגשו שלמים וישב העם לאכול ושתו ויקומו לצחק:

⁷ וידבר יהוה אל משה לאמור רד כי שחת עמך אשר העלית מארץ מצרים:

⁸ סרו מהר מן הדרך אשר צויתם עשו להם עגל מסכה וישתחוו לו ויזבחו לו ויאמרו אלה אלהיך ישראל

אשר העלוך מארץ מצרים:

⁹ ויאומר יהוה אל משה ראיתי את העם הזה והנה עם קשה ערף הוא:

¹⁰ ועתה הניחה לי ויחר אפי בהם ואכלם ואעשה אותך לגוי גדול ובאהרון התאנף יהוה מאד להשמידו

ויתפלל משה בעד אהרון בעת ההוא:

¹¹ ויחל משה את פני יהוה אלהיו ויאומר למה יהוה יחר אפך בעמך אשר הוצאת מארץ מצרים בכח גדול

ובזרוע חזקה:

¹² למה יאמרו מצרים לאמר ברעה הוציאם להרוג אותם בהרים ולכלתם מעל פני האדמה שוב מחרון אפך

והנחם על הרעה לעמך:

¹³ זכר לאברהם ליצחק ולישראל עבדיך אשר נשבעת להם בכך ותדבר אלהם ארבה את זרעכם ככוכבי

השמים וכל הארץ הזאת אשר אמרתי אתן לזרעכם ונחלוה לעולם:

14 וינחם יהוה על הרעה אשר דבר לעשות לעמו:

15 ויפן וירד משה מן ההר ושני לחת העדת בידו לוחת כתובים משני עבריהם מזה ומזה הם כתבים:

16 והלחת מעשה אלהים המה והמכתב מכתב אלהים הוא חרות על הלחת:

17 וישמע ישוע את קול העם ברעה ויאומר אל משה קול מלחמה במחנה:

18 ויאומר אין קול ענות גבורה ואין קול ענות חלושה קול ענות אנכי שמע:

19 ויהי כאשר קרב אל המחנה וירא את העגל ומחלת ויחר אף משה וישלך מידו את הלחת וישבר אתם תחת

ההר:

Verses 20 - 24 not extant among Dead Sea Scrolls

25 וירא משה את העם כי פרע הוא כי פרעו אהרון לשמצה בקמיהם:

26 ויעמד משה בשער המחנה ויאומר מי ליהוה אלי ויאספו אליו כל בני לוי:

27 ויאומר להם כה אמר יהוה אלהי ישראל שימו איש חרבו על ירכו ועברו ושובו משער לשער במחנה

והרוגו איש את אחיו ואיש את רעהו ואיש את קרבו:

28 ויעשו בני לוי כדבר משה ויפל מן העם ביום ההוא כשלשת אלפי איש:

29 ויאומר משה מלאו ידיכם היום ליהוה כי איש בבנו ובאחיו ולתת עליכם היום ברכה:

30 ויהי ממוחרת ויאומר משה אל העם אתם חטאתם חטאה גדולה ועתה אעלה אל יהוה אולי אכפרה בעד

חטאתכם:

Verse 31 not extant among Dead Sea Scrolls

³² ועתה אם תשא חטאתם ואם אין מחני נא מספרך אשר כתבתה:

³³ ויואמר יהוה אל מושה מי אשר חטא לי אמחנו מספרי:

³⁴ ועתה לך נחה את העם אל אשר דברתי לך הנה מלאכי ילך לפניך וביום פקדי ופקדתי עליהם חטאתם:

Verse 35 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 33

Verses 1 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

¹² ויאומר משה אל יהוה ראה אתה אמר אלי העל את העם הזה ואתה לא הודעתני את אשר תשלח עמי ואתה אמרת ידעתוך בשם וגם מצאת חן בעיני:

¹³ ועתה אם נא מצאתי חן בעיניך הודיעני נא את דרכך ואדעך למען אמצא חן בעיניך וראה כי עמך הגוי הזה:

Verse 14 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁵ ויאומר אליו אם אין פניך הלכים אל תעלנו מזה:

¹⁶ ובמה יודע אפוא כי מצאתי חן בעיניך אני ועמך הלוא בלכתך עמנו ונפלינו אני ועמך מכל העם אשר על פני האדמה:

¹⁷ ויאומר יהוה אל משה גם את הדבר הזה אשר דברת אעשה כי מצאת חן בעיני ואדעך בשם:

18 ויאומר הראני נא את כבודך:

19 ויאומר אני אעביר כל טובי על פניך וקראתי בשם יהוה לפניך וחסנתי את אשר אחן ורחמתי את אשר ארחם:

20 ויאומר לא תוכל לראת את פני כי לא יראני האדם וחי:

21 ויאומר יהוה הנה מקום אתי ונצבת על הצור:

22 והיה בעבר כבדי ושמתיך בנקרת הצור ושכתי כפי עליך עד עברי:

23 והסרתי את כפי וראית את אחרי ופני לא יראו:

Chapter 34

1 ויאומר יהוה אל משה פסל לך שני לחת אבנים כראשנים וכתבתי על הלחת את הדברים אשר היו על הלוחות אשר שברת:

2 והיה נכון לבקר ועלית בבוקר אל הר סיני ונצבת לי שם על ראש ההר:

3 ואיש לא יעלה עמך וגם איש אל ירא בכל ההר גם הצאן והבקר אל ירעו אל מול ההר ההוא:

Verses 4 - 9 not extant among Dead Sea Scrolls

10 ויאומר הנה אנכי כרת ברית נגד כל עמך אעשה נפלאות אשר לא נבראו בכל הארץ ובכל הגוים וראה כל העם אשר אתה בקרבו את מעשה יהוה כי נורא הוא אשר אני עשה עמך:

11 שמר לך את אשר אנכי מצוך היום הנני גרש מפניך את האמרי והכנעני והחתי והגרגשי והפרזי והחוי והיבوسی:

12 השמר לך פן תכרת ברית ליושב הארץ אשר אתה בא עליה פן יהיה למוקש בקרבך:

13 כי את מזבחתם תתצון ואת מצבתם תשברון ואת ואשריו תכרתון:

Verse 14 not extant among Dead Sea Scrolls

15 פן תכרת ברית ליושב הארץ וזנו אחרי אלהיהם וזבחו לאלהיהם וקרא לך ואכלת מזבחו:

16 ולקחת מבנתיו לבניך והזנו את בניך אחרי אלהיהן:

17 אלהי מסכה לא תעשה לך:

18 את חג המצות תשמר שבעת ימים תאכל מצות אשר צויתך למועד חדש האביב כי בחדש האביב יצאת

ממצרים:

Verse 19 not extant among Dead Sea Scrolls

20 ופטר חמור תפדה בשה ואם לא תפדה וערפתו כל בכור בניך תפדה ולא יראו פני ריקם:

21 ששת ימים תעבד וביום השביעי תשבות בחריש ובקציר תשבת:

22 וחג שבעת תעשה לך בכורי קציר חטים וחג האסיף תקופת השנה:

23 שלש פעמים בשנה יראה כל זכורך את פני האדן יהוה אלהי ישראל:

24 כי אורישי גוים מפניך והרחבתי את גבולך ולא יחמד איש את ארצך בעלתך לראות את פני יהוה אלהיך

שלש פעמים בשנה:

Verses 25 - 26 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁷ ויאומר יהוה אל משה כתב לך את הדברים האלה כי על פי הדברים האלה כרתי אתך ברית ואת ישראל:
²⁸ ויהי שם עם יהוה ארבעים יום וארבעים לילה לחם לא אכל ומים לא שתה ויכתב על הלחת את דברי
הברית עשרת הדברים:

Verses 29 - 35 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 35

¹ ויקהל משה את כל עדת בני ישראל ויאומר אלהם אלה הדברים אשר צוה יהוה לעשות אתם:

Verses 2 - 35 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 36

Verses 1 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

⁹ ארך היריעה האחת שמונה ועשרים באמה ורחב ארבע באמה היריעה האחת מדה אחת לכל היריעת:
¹⁰ ויחבר את חמש היריעת אחת אל אחת וחמש יריעת חבר אחת אל אחת:

Verses 11 - 20 not extant among Dead Sea Scrolls

²¹ עשר אמת ארך הקרש ואמה וחצי האמה רחב הקרש האחד:
²² שתי ידת לקרש האחד משלבות אחת אל אחת כן עשה לכל קרשי המשכן:
²³ ויעש את הקרשים למשכן עשרים קרשים לפאת נגב תימנה:

²⁴ וארבעים אדני כסף עשה תחת עשרים הקרשים שני אדנים תחת הקרש האחד לשתי ידתיו ושני אדנים תחת הקרש האחד לשתי ידתיו:

Verses 25 - 33 not extant among Dead Sea Scrolls

³⁴ ואת הקרשים צפה זהב ואת טבעתם עשה זהב בתים לבריחם ויצף את הבריחם זהב:
³⁵ ויעש את הפרכת תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר מעשה חשב עשה אתה כרבים:
³⁶ ויעש לה ארבעה עמודי שטים ויצפם זהב וויהם זהב ויצק להם ארבעה אדני כסף:
³⁷ ויעש מסך לפתח האהל תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר מעשה רקם:

Verse 38 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 37

Verses 1 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

⁹ ויהיו הכרבים פרשי כנפים למעלה סככים בכנפיהם על הכפרת ופניהם איש אל אחיו אל הכפורת היו פני הכרובים:

¹⁰ ויעש את השלחן עצי שטים אמתים ארכו ואמה רחבו ואמה וחצי קומתו:

¹¹ ויצף אתו זהב טהור ויעש לו זר זהב סביב:

¹² ויעש לו מסגרת טפח סביב ויעש זר זהב למסגרתו סביב:

¹³ ויצק לו ארבע טבעות זהב ויתן את הטבעות על ארבע הפאת אשר על ארבע רגליו:

14 לעמת המסגרת היו הטבעות בתים לבדים לשאת את השלחן:

15 ויעש את הבדים עצי שטים ויצף אותם זהב לשאת את השלחן:

16 ויעש את הכלים אשר על השלחן את קערתיו ואת כפתיו ואת מנקיתיו ואת הקשות אשר יסך בהן זהב טהור:

Verses 17 - 29 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 38

Verses 1 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 ומסך שער החצר מעשה רקם תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר ועשרים אמה ארך וקומה ברחב חמש אמות לעמת קלעי החצר:

19 ועמודיהם ארבעה ואדניהם ארבעה נחושת וויהם כסף וצפוי ראשיהם וחשקיהם כסף:

20 וכל היתדת למשכן ולחצר סביב נחושת:

21 אלה פקדי המשכן העדת אשר פקד על פי משה עבדת הלויים ביד איתמר בן אהרן הכהן:

22 ובצלאל בן אורי בן חור למטה יהודה עשה את כל אשר צוה יהוה את משה:

Verses 23 - 31 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 39

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

³ וירקעו את פחי הזהב וקציץ פתילם לעשות בתוך התכלת ובתוך הארגמן ובתוך תולעת השני ובתוך השש מעשה חשב:

⁴ כתפת עשו לו חברת על שני קצוותו חבר:

⁵ וחשב אפדתו אשר עליו ממנו הוא כמעשהו זהב תכלת וארגמן ותולעת שני ושש משזר כאשר צוה יהוה את משה:

⁶ ויעשו את אבני השהם מסבת משבצת זהב מפתחת פתוחי חותם על שמות בני ישראל:

⁷ וישם אותנה על כתפת האפד אבני זכרון לבני ישראל כאשר צוה יהוה את משה:

⁹ רבוע היה כפול עשו את החשן זרת ארכו וזרת רחבו כפול:

¹⁰ וימלאו בו ארבעה טורי אבן טור אדם פטדה וברקת הטור האחד:

¹¹ והטור השני נפך ספיר ויהלם:

Verse 12 not extant among Dead Sea Scrolls

¹³ והטור הרביעי תרשש שהם וישפה מוסבת משבצות זהב במלאתם:

¹⁴ והאבנים על שמת בני ישראל הנה שתים עשרה על שמתם פתוחי חתם איש על שמו לשנים עשר שבט:

¹⁵ ויעשו על החשן שרשרת גבלת מעשה עבת זהב טהור:

Verse 16 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁷ ויתנו שני עבתת הזהב על שתי הטבעת על קצות החשן:

18 ואת שתי קצות שתי העבתת נתנו על שתי המשבצת ויתנם על כתפת האפד אל מול פניו:

19 ויעשו שתי טבעת זהב וישימו על שני קצות החשן על שפתו אשר אל עבר האפד ביתה:

20 ויעשו שתי טבעת זהב ויתנם על שתי כתפת האפד מלמטה ממול פניו לעמת מחברתו ממעל לחשב האפוד:

21 וירכסו את החשן מטבעתיו אל טבעת האפוד כאשר צוה יהוה את משה בפתיל תכלת להיות על החשן האפוד ביתה ולא יזח החשן מעל האפוד כאשר צוה יהוה את משה ויעש את האורים ואת התמים כאשר צוה יהוה את משה:

22 ויעשו את המעיל מעשה ארג כליל תכלת:

23 ופי המעיל בתוכו כפי תחרא שפה לפיו סביב לא יקרע:

24 ויעשו על שולי המעיל רמוני תכלת וארגמן ותולעת שני משזר:

Verses 25 - 43 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 40

Verses 1 - 6 not extant among Dead Sea Scrolls

7 ונתת את הכיר בין אהל מועד ובין המזבח ונתת שם מים:

8 ושמת את החצר סביב ונתת את מסך שער החצר:

9 ולקחת את שמן המשוחה ומשחת את המשכן ואת כל אשר בו וקדשת אותו ואת כל כליו והיה קדש:

10 ומשחת את מזבח העלה ואת כל כליו וקדש את המזבח והיה המזבח קדש קדשים:

- 11 ומשחת את הכיור ואת כנו וקדשת אותו:
- 12 את אהרן ואת בניו תקריב אל פתח אהל מועד ורחצת אותם במים:
- 13 והלבשת את אהרן את בגדי הקדש ומשחת אותו וקדשת אותו וכהן לי:
- 14 ואת בניו תקריב והלבשת אותם את הכתנות:
- 15 ומשחת אותם⁷² כאשר משחת את אביהן וכהנו לי והיתה להיות להם משחתם לכהנות עולם לדורותם:
- 16 ויעש משה ככל אשר צוה יהוה אותם:
- 17 ויהי בחדש הראשון בשנה השנית לצאתם ממצרים באחד לחדש הוקם את המשכן:
- 18 ויקם את אדניו וישם את קרסיו ואת קרשיו וינתן את בריחיו ויקם את עמודיו:
- 19 וינתן את האהל על המשכן וישם את מכסה האהל עליו מלמעלה כאשר צוה יהוה את משה:
- 20 ויקח וינתן את העדות אל הארון וישם את הבדים אל הארון וינתן את הכפרת על הארון:
- 21 ויבא את הארון וישם את פרכת המסך ויסך על הארון העדות כאשר צוה יהוה את משה:
- 22 וינתן את השלחן אל אהל מועד על ירך המשכן צפון מחוץ לפרכת:
- 23 ויערך עליו ערך לחם לפני יהוה כאשר צוה יהוה את משה:
- 24 וישם את המנורה במשכן אהל מועד נכח השלחן על ירך המשכן נגב מחוץ הפרכת:
- 25 ויעל הנרת לפני יהוה כאשר צוה יהוה את משה:
- 26 וישם את מזבח הזהב באהל מועד לפני הפרכת:

⁷² 4QExod-Lev^f: *them* (plene spelling). 4QpaleoGen-Exod^l, SP and Masoretic read the defective spelling אתם.

²⁷ ויקטר עליו קטרת סמים לפניו כאשר צוה יהוה את משה:

Verses 28 - 38 not extant among Dead Sea Scrolls

Leviticus / ויקרא - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

¹ ויקרא אל משה וידבר יהוה אליו מאהל מועד לאמר:

² דבר אל בני ישראל ואמרת אלהם אדם כי יקריב מכם קרבן ליהוה מן הבהמה מן הבקר ומן הצאן תקריבו את קרבנכם:

³ אם עלה קרבנו מן הבקר זכר תמים יקריבנו אל פתח אהל מועד יקריב אתו לרצנו לפני יהוה:

⁴ וסמך ידו על ראש העלה ונרצה לו לכפר עליו:

⁵ ושחט את בן הבקר לפני יהוה והקריבו בני אהרן הכהנים את הדם וזרקו את הדם על המזבח סביב אשר פתח אהל מועד:

Verse 6 not extant among Dead Sea Scrolls

⁷ ונתנו בני אהרן הכהן אש על המזבח וערכו עצים על האש:

Verses 8 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

¹¹ ושחט אתו על ירך המזבח צפנה לפני יהוה וזרקו בני אהרן הכהנים את הדם על המזבח סביב:

¹² ונתח אתו לנתחיו ואת ראשו ואת פדרו וערך הכהן אתם על העצים אשר על האש אשר על המזבח:

¹³ והקרב הכרעים ירחץ במים והקריב הכהן את הכל והקטיר המזבחה עלה היא אשה ריח ניחוח ליהוה:

¹⁴ ואם מן העוף עלה קרבנו ליהוה והקריב מן התורים או מן בני היונה את קרבנו:

15 והקריבו הכהן אל המזבח ומלק את ראשו והקטיר המזבחה ונמצה דמו על קיר המזבח:

16 והסיר את מראתה בנצתה והשליך אתה אצל המזבח קדמה אל מקום הדשן:

17 ושסע אתיו בכנפיו ולא יבדיל והקטיר אתו הכהן המזבחה על העצים אשר על האש **עלה הוא אשה**¹ ריח ניהוח ליהוה:

Chapter 2

1 ונפש כי תקריב קרבנו מנחה ליהוה סלת יהיה קרבנו ויצק עליה שמן ונתן עליה לבנה לבונה מנחה היא:

2 והביאה אל בני אהרן הכהנים וקמץ משם מלא קמצו מסלתה ומשמנה על כל לבונתה והקטיר הכהן את אזכרתה המזבחה אשה ריח ניהוח ליהוה:

3 והנותרת מן המנחה לאהרן ולבניו קדש קדשים מאשי יהוה:

4 εαν δε προσφερη δωρον θυσιαν πεπεμμενην ενκλιβανωι εκ σεμιδαλεως αρτους αζυμους πεφυραμενους εν ελαιωι και λαγανα αζυμα διακεχρισμενα εν ελαιωι.

5 ואם מנחה על המחבת קרבנך סלת בלולה בשמן מצה תהיה:

6 פתות אתה פתים ויצקת עליה שמן מנחה היא:

7 ואם מנחת מרחשת קרבנך סלת בשמן תעשה

8 והביא את המנחה אשר יעשה מאלה ליהוה והקריבה אל הכהן והגישה אל המזבח:

9 והרים הכהן מן המנחה את אזכרתה והקטיר המזבחה אשה ריח ניהוח ליהוה:

10 והנותרת מן המנחה לאהרן ולבניו קדש קדשים מאשי יהוה:

11 כל מנחה אשר תקריבו ליהוה לא תעשה חמץ כי כל שאר וכל דבש לא תקטירו ממנו אשה ליהוה:

¹ 4QExod-Lev^f, Mas, SP, LXX: *it is an offering of fire*. 4QLev^b reads **עלה היא** which means *it is an offering*.

- 12 קרבן ראשית תקריבו אתם ליהוה ואל המזבח לא יעלו לריח ניחוח:
- 13 וכל קרבן מנחתך במלח תמלח ולא תשבית מלח ברית אלהיך מעל מנחתך על כל קרבנך תקריב מלח:
- 14 וכי תקריב מנחת בכורים ליהוה אביב קלוי באש גרש כרמל תקריב את מנחת בכוריך:
- 15 ונתת עליה שמן ושמת עליה לבונה מנחה היא:
- 16 והקטיר הכהן את זכרתה מגרשה ומשמנה על כל לבונתה אשה ליהוה:

Chapter 3

- 1 ואם זבח שלמים קרבנו אם מן הבקר הוא מקריב אם זכר:
- 2 וסמך ידו על ראש קרבנו ושחטו פתח אהל מועד וזרקו בני אהרן הכהנים את הדם על המזבח סביב:
- 3 והקריב מזבח השלמים אשה ליהוה את החלב המכסה את הקרב ואת כל החלב אשר על הקרב:
- 4 και τους δυο νεφρους και το στεαρ το επ αυτων το επι των μηριων και τον λοβον τον απο του ηπατος συν τοις νεφροις περιελει.
- 5 והקטירו אתו בני אהרן המזבחה על העלה אשר על העצים אשר על האש אשה ריח ניחח ליהוה:
- 6 ואם מן הצאן קרבנו לזבח השלמים ליהוה זכר או נקבה תמים יקריבנו:
- 7 אם כשב הוא מקריב את קרבנו והקריב אתו לפני יהוה:
- 8 וסמך את ידו על ראש קרבנו ושחט אתו לפני אהל מועד וזרקו בני אהרן את דמו על המזבח סביב:
- 9 והקריב מזבח השלמים אשה ליהוה חלבו האליה תמימה לעמת העצה יסירנה ואת החלב המכסה את הקרב ואת כל החלב אשר על הקרב:
- 10 ואת שתי הכליות ואת החלב אשר עליהן אשר על הכסלים ואת היותרת על הכבד על הכליות יסירנה:

11 והקטיר הכהן המזבחה לחם אשה ליהוה²:

12 ואם עז קרבנו והקריבו לפני יהוה:

13 וסמך את ידו על ראשו ושחט אתו לפני אהל מועד וזרקו בני אהרן את דמו על המזבח סביב:

14 והקריב ממנו קרבנו אשה ליהוה את החלב המכסה את הקרב ואת כל החלב אשר על הקרב:

Verse 15 not extant among Dead Sea Scrolls

16 והקטירם הכהן המזבחה לחם אשה לריח ניחח כל חלב ליהוה:

17 חקת עולם לדרתיכם בכל מושבתיכם כל חלב וכל דם לא תאכלו:

Chapter 4

1 וידבר יהוה אל משה לאמר:

2 דבר אל בני ישראל לאמר נפש כי תחטא בשגגה מכל מצות יהוה אשר לא תעשינה ועשה מאחת מהנה:

3 אם הכהן המשיח יחטא לאשמת העם והקריב על חטאתו אשר חטא פר בן בקר תמים ליהוה לחטאת:

4 והביא³ את הפר אל פתח אהל מועד לפני יהוה וסמך את ידו על ראש הפר לפני יהוה⁴ ושחט את הפר לפני

יהוה:

5 ולקח הכהן המשיח מדם הפר והביא אתו אל אהל מועד:

² 4QLev^b, Mas, SP: *the food of the fire offering to Yahweh*. 4QLXXLev^b along with LXX includes σσμη(v) εσωδίας meaning *a pleasing fragrance*. This would indicate that the LXX and 4QLXXLev^b had a different Hebrew Vorlage compared to what we see in the main Hebrew text-type.

³ MasLev^a, Mas, SP, LXX: *And he shall bring in*. 4QLXXLev^b reads και εισαξει meaning *And he shall introduce*.

⁴ Hebrew reconstructed from the Greek of 4QLXXLev^b (εναντι λαω), a reading also in the LXX. Masoretic and SP omit. 4QLev^c and MasLev^a are not extant in this section of the verse.

6 וטבל הכהן את אצבעו בדם והזה מן הדם שבע פעמים באצבעו⁵ לפני יהוה את פני פרכת הקדש:
7 ונתן הכהן מן הדם⁶ על קרנות מזבח קטרת הסמים לפני יהוה אשר באהל מועד ואת כל דם הפר ישפך אל
יסוד מזבח העלה⁷ אשר פתח אהל מועד:
8 ואת כל חלב פר החטאת ירים ממנו את החלב המכסה על הקרב ואת כל החלב אשר על הקרב:
9 ואת שתי הכלית ואת החלב אשר עליהן אשר על הכסלים ואת היתרת על הכבד על הכליות יסירנה:
10 ¹⁰ ον τροπον αφαιρειται απο του μοσχου του της θυσιας του σωτηριου και ανοισει ο ιερευς επι το θυσια στηριον της
καρπωσεως
11 ¹¹ και το δερμα του μοσχου και πασαν αυτου την σαρκα συν τη κεφαλη και τοις ακρωτηριοις και τη κοιλια και τη κοπρω
12 ¹² והוציא את כל הפר אל מחוץ למחנה אל מקום טהור אל שפך הדשן ושרף אתו על עצים באש על שפך
הדשן ישרף:
13 ¹³ ואם כל עדת ישראל ישגו ונעלם דבר מעיני הקהל ועשו אחת מכל מצות יהוה אשר לא תעשינה ואשמו:
14 ¹⁴ ונודעה החטאת אשר חטאו עליה והקריבו הקהל פר בן בקר לחטאת והביאו אתה לפני אהל מועד:

Verses 15 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 ¹⁸ και απο του αιματος επιθησει ο ιερευς επι τα κερατα του θυσιαστηριου των θυμιαματων της συνθεσεως ο εστιν
ενωπιον Ιαω ο εστιν εν τη σκηνη του μαρτυριου και το παν αιμα εκχει προς την βασιν του θυσιαστηριου των
καρπωσεων των τ?? προς τη θυρα της σκηνης του μαρτυριου
19 ¹⁹ και τον παν στεαρ περιελει απ αυτου και ανοισει επι το θυσιαστηριον

⁵ Hebrew reconstructed from the Greek of 4QLXXLev^b (τωι δακτυλωι), a reading also in the SP. Masoretic and LXX omit. 4QLev^c and MasLev^a are not extant in this section of the verse.

⁶ MasLev^a, Mas, SP: *the blood*. 4QLXXLev^b and LXX add του μοσχου meaning *of the bull* afterwards. Either the Greek translators were working from a different Hebrew Vorlage, or they added such things for clarity.

⁷ MasLev^a, Mas, SP, LXX: *of the burnt offering*. 4QLXXLev^b reads της καρπωσεως meaning *of the offering*.

Verses 20 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

²³ או הודע אליו חטאתו אשר חטא בה והביא את קרבנו שעיר עזים זכר תמים:

²⁴ וסמך ידו על ראש השעיר ושחט אתו במקום אשר ישחט את העלה לפני יהוה חטאת הוא:

²⁵ ולקח הכהן מדם החטאת באצבעו ונתן על קרנת מזבח העלה ואת דמו ישפך⁸ אל יסוד מזבח העלה:

²⁶ אֶל־פְּנֵי הַזְּבִיחַ אֲשֶׁר לַיהוָה אֲשֶׁר בְּיָסוּד מִזְבֵּחַ הָעֹלָה וְאֶת־דָּמֹו יִשְׁפֹךְ אֶל־יְסוּד מִזְבֵּחַ הָעֹלָה: ²⁷

²⁷ εαν δε ψυχη μια αμαρτη ακουσιως εκ του λαου της γης εν τωι ποιησαι μιαν απο πασων των εντολων Ιαω ου ποιηθησε ται και πλημελησηση

²⁸ και γνωσθη αυτωι η αμαρτια ην ημαρτεν εν αυτη και οισει χιμαιρον εξ αιγων θηλειαν αμωμον οισει περι της αμαρτιας ης ημαρτεν

Verse 29 not extant among Dead Sea Scrolls

³⁰ και λημψεται ο ιερευς απο του αιματος αυτης τωι δακτυλωι και επιθησει επι τα κερата του θυσιαστηριου των ολοκαυτωματων και παν το αιμα αυτης έκχει παρα την βασιν του θυσιαστηριου

Verses 31 - 35 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 5

Verses 1 - 5 not extant among Dead Sea Scrolls

⁸ 4QLev^c, Mas, SP, LXX: *and its blood he shall pour out*. 11QpaleoLev^a reads אֲשֶׁר יִשְׁפֹךְ אֶת־דָּמֹו meaning *and he shall pour out its blood*.

⁶ και οισει περι ων επλημμελησεν Ιαω περι της αμαρτιας, ης ημαρτεν, θηλυ απο των προβατων αμναδα η χιμαιραν εξ αιγων περι αμαρτιας και εξιλασεται περι αυτου ο ιερευς περι της αμαρτιας αυτου ης ημαρτεν και αφεθησεται αυτω η αμαρτια

Verse 7 not extant among Dead Sea Scrolls

⁸ και οισει αυτα προς τον ιερεα και προσαξει ο ιερευς το περι της αμαρτιας προτερον και αποκνισει ο ιερευς την κεφαλην αυτου απο του σφονδουλου και ου διελει

⁹ και ρανει απο του αιματος του περι της αμαρτιας επι τον τοιχον του θυσιαστηριου το δε καταλοιπον του αιματος καταστραγγιει επι την βασιν του θυσιαστηριου αμαρτιας γαρ εστιν

¹⁰ και το δευτερον ποιησει ολοκαυτωμα ως καθηκει και εξιλασεται ο ιερευς περι της αμαρτιας αυτου ης ημαρτεν και αφεθησεται αυτω

Verse 11 not extant among Dead Sea Scrolls

¹² והביאה אל הכהן וקמץ הכהן ממנה מלוא קמצו את אזכרתה והקטיר המזבח על אשי יהוה חטאת היא:

¹³ וכפר עליו הכהן על חטאתו אשר חטא מאחת מאלה ונסלח לו והיתה לכהן כמנחה:

Verses 14 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁶ και ο ημαρτεν απο των αγιων, αποτεισαι αυτο και το επιπεμπτον προσθησει επ αυτο και δωσει αυτο τω ιερει και ο ιερευς εξιλασεται περι αυτου εν τω κριω της πλημμελειας και αφθησεται αυτω

¹⁷ ψυχη η αν αμαρτη και ποιησηι μιαν απο πασων των εντολων Ιαω ων ου δει ποιειν και ουκ εγνω και πλημμεληση και λαβη την αμαρτιαν

¹⁸ και οισει κριον αμωμον εκ των προβατων τιμης αργυριου εις πλημμελειαν προς τον ιερεα και εξιλασεται περι αυτου ο ιερευς περι της αγνοιας αυτου ης ηγνοησεν και αυτος ουκ ηδηι και αφεθησεται αυτω

Verse 19 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁰ και ελαλησεν Ιαω προς Μωυσην λεγεν

²¹ ψυχη αν αμαρτη και παριδων παριδη εις τον Ιαω και ψευσηται τα προς τον πλησιον εν παραθηκη η περι κοινωνιας η περι αρπαγης η ηδικηκεν τι τον πλησιον

²² η ευρεν απωλειαν και ψευσηται περι αυτης και ομοση αδικως περι ενος απο παντων ων αν ποιηση ο ανθρωπος ωστε αμαρτειν εν τουτοις

²³ και εσται ηνικα αν αμαρτη και πλημμεληση και αποδωι το αρπαγμα ο ηρπασεν η το αδικημα ο ηδικησεν η την παραθηκην ητις παρετεθη αυτωι η την απωλειαν ην ευρεν

²⁴ απο παντος πραγματος ου ωμοσεν περι αυτου αδικως και αποτεισει αυτο το κεφαλαιον και το πεμπτον προσθησει επ αυτο, τινος εστιν αυτω αποδωσει η ημερα ελεγχθη

Verses 25 - 26 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 6 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 7

Verses 1 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁹ והבשר אשר יגע בכול טמא לא יאכל באש ישרף והבשר כול טהור יאכל בשר:

²⁰ והנפש אשר תאכל בשר מזבח השלמה אשר ליהוה וטמאתו עליו ונכרתה הנפש ההיא מעמיה:

²¹ ונפש כי תגע בכול טמא בטמאת אדם או בבהמה טמאה או בכול שקץ טמא ואכל מבשר זבח השלמים

אשר ליהוה ונכרתה הנפש ההיא מעמיה:

Verse 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Verses 14 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁶ ומסל המצות אשר לפני יהוה לקח חלת מצה אחת וחלת לחם שמן אחת ורקיק אחד וישרם על החלבים ועל שוק הימין:

²⁷ ויתן את הכל על כפי אהרן ועל כפי בניו וינף אתם תנופה לפני יהוה:

²⁸ ויקח משה אתם מעל כפיהם ויקטר המזבחה על העלה מלאים הם לריח ניחח אשה הוא ליהוה:

Verses 29 - 30 not extant among Dead Sea Scrolls

³¹ ויאמר משה אל אהרן ואל בניו בשלו את הבשר פתח אהל מועד ושם תאכלו אתו ואת הלחם אשר בסל המלאים כאשר צויתי לאמר אהרן ובניו יאכלהו:

Verse 32 not extant among Dead Sea Scrolls

³³ ומפתח אהל מועד לא תצאו שבעת ימים עד יום מלאת ימי מלאיכם כי שבעת ימים ימלא את ידכם:

³⁴ כאשר עשה ביום הזה צוה יהוה לעשת לכפר עליכם:

Verses 35 - 36 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 9

¹ ויהי ביום השמיני קרא משה לאהרן ולבניו ולזקני ישראל:

² ויאמר אל אהרן קח לך עגל בן בקר לחטאת ואיל לעלה תמימם והקרוב לפני יהוה:

³ ואל בני ישראל תדבר לאמר קחו שעיר עזים לחטאת ועגל וכבש בני שנה תמימם לעלה:

⁴ ושור ואיל לשלמים לזבח לפני יהוה ומנחה בלולה בשמן כי היום יהוה נראה אליכם:

5 ויקחו את אשר צוה משה אל פני אהל מועד ויקרבו כל העדה ויעמדו לפני יהוה:

6 ויאמר משה זה הדבר אשר צוה יהוה תעשו וירא אליכם כבוד יהוה:

7 ויאמר משה אל אהרן קרב אל המזבח ועשה את חטאתך ואת עלתך וכפר בעדך ובעד העם ועשה את קרבן העם וכפר בעדם כאשר צוה יהוה:

8 ויקרב אהרן אל המזבח וישחט את עגל החטאת אשר לו:

9 ויקרבו בני אהרן את הדם אליו ויטבל אצבעו בדם ויתן על קרנות המזבח ואת הדם יצק אל יסוד המזבח:

10 ואת החלב ואת הכלית ואת היתרת מן הכבד מן החטאת הקטיר המזבחה כאשר צוה יהוה את משה:

Verse 11 not extant among Dead Sea Scrolls

12 וישחט את העלה וימצאו בני אהרן אליו את הדם ויזרקו על המזבח סביב:

13 ואת העלה המציאו אליו לנתחיה ואת הראש ויקטר על המזבח:

Verses 14 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

22 וישא אהרן את ידו אל העם ויברכם וירד מעשת החטאת והעלה והשלמים:

23 ויבא משה ואהרן אל אהל מועד ויצאו ויברכו את כול העם וירא כבוד אלהים אל כול העם:

24 ותצא אש מלפני אלהים ותאכל על המזבח את העלה ואת החלב השלמים וירא כול העם וירנו ויפולו על פניהם:

Chapter 10

1 ויקחו שני בני אהרון נדב ואביהוא איש מחתתי ויתנו בהן אש וישימו עליה קטורת ויקריבו לפני אֱלֹהִים אש זרה אשר לוא צוה אֱלֹהִים אותם:

2 ותצא אש מלפני אֱלֹהִים ותאוכל אותם וימותו לפני אֱלֹהִים :

Verse 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 $\text{וַיִּקְחוּ שְׁנֵי בְנֵי אֶהֱרֹן נָדָב וְאִבִּיהוּא אִישׁ מִחַתִּיתִי וַיִּתְּנוּ בְּהֵן אֵשׁ וַיִּשִּׂימוּ עָלֶיהָ קֶטֶרֶת וַיִּקְרִיבוּ לִפְנֵי$
 $\text{אֱלֹהִים אֵשׁ זָרָה אֲשֶׁר לֹא צִוָּה אֱלֹהִים אוֹתָם:$

5 $\text{וַתֵּצֵא אֵשׁ מִלִּפְנֵי אֱלֹהִים וַתֹּאכַל אוֹתָם וַיָּמוּתוּ לִפְנֵי אֱלֹהִים:$

6 $\text{וַיִּקְחוּ שְׁנֵי בְנֵי אֶהֱרֹן נָדָב וְאִבִּיהוּא אִישׁ מִחַתִּיתִי וַיִּתְּנוּ בְּהֵן אֵשׁ וַיִּשִּׂימוּ עָלֶיהָ קֶטֶרֶת וַיִּקְרִיבוּ לִפְנֵי$
 $\text{אֱלֹהִים אֵשׁ זָרָה אֲשֶׁר לֹא צִוָּה אֱלֹהִים אוֹתָם:$

7 $\text{וַתֵּצֵא אֵשׁ מִלִּפְנֵי אֱלֹהִים וַתֹּאכַל אוֹתָם וַיָּמוּתוּ לִפְנֵי אֱלֹהִים:$

Verse 8 not extant among Dead Sea Scrolls

9 יין ושכר אל תשת אתה ובניך אתך בבאכם אל אהל מועד ולא תמתו חקת עולם לדרתיכם:

10 ולהבדיל בין הקדש ובין החל ובין הטמא ובין הטהור:

11 ולהורות את בני ישראל את כל החקים אשר דבר יהוה אליהם ביד משה:

12 וידבר משה אל אהרן ואל אלעזר ואל איתמר בניו הנותרים קחו את המנחה הנותרת מאשי יהוה ואכלוה
מצות אצל המזבח כי קדש קדשים הוא:

- 13 ואכלתם אתה במקום קדש כי חקך וחק בניך הוא מאשי יהוה כי כן צויתי:
- 14 ואת חזה התנופה ואת שוק התרומה תאכלו במקום טהור אתה ובניך ובנתיך אתך כי חקך וחק בניך נתנו מזבחי שלמי בני ישראל:
- 15 שוק התרומה וחזה התנופה על אשי החלבים יביאו להניף תנופה לפני יהוה והיה לך ולבניך אתך לחק עולם כאשר צוה יהוה:
- 16 ואת שעיר החטאת דרש דרש משה והנה שרף ויקצף על אלעזר ועל איתמר בני אהרן הנותרים לאמ:
- 17 מדוע לא אכלתם את החטאת במקום הקדש כי קדש קדשים הוא ואתה נתן לכם לשאת את עון העדה לכפר עליהם לפני יהוה:
- 18 הן לא הובא את דמה אל הקדש פנימה אכול תאכלו אתה בקדש כאשר צויתי:
- 19 וידבר אהרן אל משה הן היום הקריבו את חטאתם ואת עלתם לפני יהוה ותקראנה אתי כאלה ואכלתי חטאת היום הייטב בעיני יהוה:
- 20 וישמע משה וייטב בעיניו:

Chapter 11

- 1 וידבר יהוה אל משה ואל אהרן לאמר אלהם:
- 2 דברו אל בני ישראל לאמר זאת החיה אשר תאכלו מכל הבהמה אשר על הארץ:
- 3 כל מפרסת פרסה ושסעת שסע פרסת מעלת גרה בבהמה אתה תאכלו:
- 4 אך את זה לא תאכלו ממעלי הגרה וממפריסי הפרסה את הגמל כי מעלה גרה הוא ופרסה איננו מפריס טמא הוא לכם:
- 5 ואת השפן כי מעלה גרה הוא ופרסה לא יפריס טמא הוא לכם:

23 וכל שרץ העוף אשר לו ארבע רגלים שקץ הוא לכם:

24 ולאלה תטמאו כל הנגע שנבלתם יטמא עד הערב:

25 וְכָל הַשְּׂרָצָה הַשָּׂמַיְמָה אֲשֶׁר לֹא יִשָּׁקוּ בְּרַגְלֵיהֶם אֶת הָאָרֶץ וְהָיוּ לָכֶם שִׂקְצִים וְכָל הַשְּׂרָצָה הַשָּׂמַיְמָה אֲשֶׁר לֹא יִשָּׁקוּ בְּרַגְלֵיהֶם אֶת הָאָרֶץ וְהָיוּ לָכֶם שִׂקְצִים

26 וְכָל הַשְּׂרָצָה הַשָּׂמַיְמָה אֲשֶׁר לֹא יִשָּׁקוּ בְּרַגְלֵיהֶם אֶת הָאָרֶץ וְהָיוּ לָכֶם שִׂקְצִים וְכָל הַשְּׂרָצָה הַשָּׂמַיְמָה אֲשֶׁר לֹא יִשָּׁקוּ בְּרַגְלֵיהֶם אֶת הָאָרֶץ וְהָיוּ לָכֶם שִׂקְצִים

וְכָל הַשְּׂרָצָה הַשָּׂמַיְמָה אֲשֶׁר לֹא יִשָּׁקוּ בְּרַגְלֵיהֶם אֶת הָאָרֶץ וְהָיוּ לָכֶם שִׂקְצִים

27 וְכָל הַשְּׂרָצָה הַשָּׂמַיְמָה אֲשֶׁר לֹא יִשָּׁקוּ בְּרַגְלֵיהֶם אֶת הָאָרֶץ וְהָיוּ לָכֶם שִׂקְצִים וְכָל הַשְּׂרָצָה הַשָּׂמַיְמָה אֲשֶׁר לֹא יִשָּׁקוּ בְּרַגְלֵיהֶם אֶת הָאָרֶץ וְהָיוּ לָכֶם שִׂקְצִים

וְכָל הַשְּׂרָצָה הַשָּׂמַיְמָה אֲשֶׁר לֹא יִשָּׁקוּ בְּרַגְלֵיהֶם אֶת הָאָרֶץ וְהָיוּ לָכֶם שִׂקְצִים

28 והנשא את נבלתם יכבס בגדיו וטמא עד הערב טמאים הם לכם:

29 וזה לכם הטמא בשרץ השרץ על הארץ החלד והעכבר והצב למינהו:

30 והאנקה והכח והלטאה והחמט והתנשם:

31 אלה הטמאים לכם בכל השרץ כל הנגע בהם **במותם**¹⁰ יטמא עד הערב:

32 וכל אשר יפל עליו מהם במתם יטמא מכל כלי עץ או בגד או עור או שק כל כלי אשר יעשה מלאכה בהם

במים יובא וטמא עד הערב וטהר:

33 וכל כלי חרש אשר יפל מהם אל תוכו כל אשר בתוכו יטמא ואתו תשברו:

34 מכל האכל אשר יאכל אשר יבוא עליו מים יטמא וכל משקה אשר ישתה בכל כלי יטמא:

35 וכל אשר יפל מנבלתם עליו יטמא תנור וכירים יתץ טמאים הם וטמאים יהיו לכם:

36 אך מעין ובור מקוה מים יהיה טהור ונגע שנבלתם יטמא:

⁹ 2QpaleoLev, LXX: and that has a split cleft in the hoof. MasLev^{b(vid)} and Masoretic read ושסע איננה שסעת meaning and which does not split the hoof. SP reads ושסעה איננה שסע meaning and splits not the hoof.

¹⁰ 11QpaleoLev^a, SP: in their death (plene spelling). MasLev^b and Masoretic have the defective spelling במתם.

37 וכי יפל מנבלתם על כל זרע זרוע אשר יזרע טהור הוא:

38 וכי יתן מים על זרע ונפל מנבלתם עליו טמא הוא לכם:

39 וכי ימות מן הבהמה אשר היא לכם לאכלה הנגע בנבלתה יטמא עד הערב:

40 והאכל מנבלתה יכבס בגדיו וטמא עד הערב והנשא את נבלתה יכבס בגדיו וטמא עד הערב:

Verses 41 - 47 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 12 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 13

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

3 017 49w9 4407 470 0173 34974 796 713 0179 40w4 4w93 4409 0173 X4 7373 3494

:4X4 4704 7373 43494 443 X093

4 44734 796 713 46 340w4 4403 77 34497 744 4704 49w9 4409 443 3796 X439 744

:7474 X09w 0173 X4 7373

5 7373 44734 4409 0173 3w7 46 447409 470 0173 3734 4049w3 7449 7373 43494

:X47w 7474 X09w

6 7373 44304 4409 0173 3w7 464 0173 337 3734 X47w 4049w3 7449 4X4 7373 3494

:4304 44479 7974 443 X477

7 :7373 64 X47w 34974 4X4306 7373 64 4X493 4494 4409 X4773 3w7X 3w7 744

8 :443 X093 7373 44704 4409 X4773 3Xw7 3734 7373 3494

9 וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת-הַשָּׁמַיִם וְאֶת-הָאָרֶץ:

Verses 10 - 31 not extant among Dead Sea Scrolls

32 וְרָאה הַכֹּהֵן אֶת-הַנִּגְעָה בַּיּוֹם הַשְּׂבִיעִי וְהָנִה לֹא פִשָּׁה הַנִּתְקָה וְלֹא הָיָה בּוֹ שַׁעַר צֹהַב וּמְרָאָה הַנִּתְקָה אִין עֵמֶק מִן

הָעוֹר:

33 וְהַתְּגַלַּח וְאֶת הַנִּתְקָה לֹא יִגְלַח וְהַסְּגִיר הַכֹּהֵן אֶת הַנִּתְקָה שִׁבְעַת יָמִים שְׁנִית:

Verses 34 - 38 not extant among Dead Sea Scrolls

39 וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע

40 וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע

Verse 41 not extant among Dead Sea Scrolls

42 וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע

43 וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע וְאֵלֶּיךָ יִשְׁבָּע

וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב

Verses 44 - 56 not extant among Dead Sea Scrolls

57 וְאִם תִּרְאֶה עוֹד בְּבִגְדֶיךָ אוֹ בְּשֵׁתֶיךָ אוֹ בְּעֵרֶב אוֹ בְּכָל כְּלֵי עוֹר פְּרַחַת הוּא בְּאֵשׁ תִּשְׂרַפְנוּ אֶת אֲשֶׁר בּוֹ הַנִּגְעָה:

58 וְהַבְּגָד אוֹ הַשֵּׁתִי אוֹ הָעֵרֶב אוֹ כּוֹל כְּלֵי הָעוֹר אֲשֶׁר תִּכְבֵּס וְסָר מֵהֶם הַנִּגְעָה וְכִבֵּס שְׁנִית וְטָהַר:

59 זֹאת תּוֹרַת נִגְעַת צֹרְעַת בְּגַד צִמְרָה אוֹ פּוֹשְׁתִּים אוֹ שֵׁתִי אוֹ עֵרֶב אוֹ כּוֹל כְּלֵי עוֹר לְטַהַרְתּוֹ אוֹ לְטַמְאוֹ:

- 26 ומן השמן יצק הכהן על כף הכהן השמאלית:
- 27 והזה הכהן באצבעו הימנית מן השמן אשר על כפו השמאלית שבע פעמים לפני יהוה:
- 28 ונתן הכהן מן השמן אשר על כפו על תנוך אזן המטהר הימנית ועל בוהן ידו הימנית ועל בוהן רגלו הימנית על מקום דם האשם:
- 29 והנותר מן השמן אשר על כף הכהן יתן על ראש המטהר לכפר עליו לפני יהוה:
- 30 ועשה את האחד מן התרים או מן בני היונה מאשר תשיג ידו:
- 31 את אשר תשיג ידו את האחד חטאת ואת האחד עלה על המנחה וכפר הכהן על המטהר לפני יהוה:
- 32 זאת תורת אשר בו נגע צרעת אשר לא תשיג ידו בטהרתו:
- 33 וידבר יהוה אל משה ואל אהרון **לאמור**¹²:
- 34 כי תבאו אל ארץ כנען אשר אני נתן לכם לאחזה ונתתי נגע צרעת בבית ארץ אחזתכם:
- 35 ובא אשר לו הבית והגיד לכהן לאמור כנגע נראה לי בבית:
- 36 וצוה הכהן ופנו את הבית בטרם יבא הכהן לראות את נגע הצרעת ולוא יטמא כול אשר בבית ואחר כן יבא הכהן לראות את הבית:

Verses 37 - 39 not extant among Dead Sea Scrolls

- 40 וצוה הכהן וחלצו את האבנים אשר בהן הנגע והשליכו אתהן אל מחוץ לעיר אל מקום טמא:
- 41 ואת הבית יקצע מבית סביב ושפכו את העפר אשר הקצו אל מחוץ לעיר אל מקום טמא:
- 42 ולקחו אבנים אחרות והביאו אל תחת האבנים ועפר אחר יקחו וטחו את הבית:

¹² 4QLev^d: to say (plene spelling). 4QLev-Num^a, Masoretic and SP read the defective spelling לאמר.

43 ואם ישוב הנגע ופרח בבית אחרי חליץ את האבנים ואחר הטוח את הבית:
 44 ובא הכהן וראה והנה פשה הנגע בבית צרעת ממארת היא בבית טמא הוא:
 45 ונתצו את הבית את אבנה ואת עציו ואת כל עפר הבית והוציאו אל מחוץ לעיר אל מקום טמא:
 46 והבא אל הבית כל ימי הסגירו יטמא עד הערב:
 47 והשכב בבית יכבס את בגדיו והאכל בבית יכבס את בגדיו:
 48 ואם בא יבא הכהן וראה והנהלא פשה הנגע בבית אחרי הטח את הבית וטהר הכהן את הבית כי נרפא
 הנגע:
 49 לקח לטהר את הבית שתי צפרים ועץ ארז ושני תולעת ואזוב:
 50 ושחטו את הצפור האחת אל כלי חרש על מים חיים:
 51 ולקח את עץ הארז ואת האזוב ואת שני התולעת ואת הצפר החיה וטבל אתם בדם הצפר השחוטה ובמים
 החיים והזה על הבית שבע פעמים:
 52 וחסא את הבית בדם הצפור ובמים החיים ובצפר החיה ובעץ הארז ובאזוב ובשני התולעת:
 53 ושלה את הצפור החיה אל מחוץ לעיר אל פני השדה וכפר על הבית וטהר:
 54 זאת התורה לכל נגע הצרעת ולנתק:
 55 :XV 964 4193 X09364

Verse 56 not extant among Dead Sea Scrolls

57 :X0933 X94X X4F 9 303 74194 X703 7419 X9436

21 וסמך אהרן את שני ידו על ראש השעיר החי והתודה עליו את כל עונת בני ישראל ואת כל פשעיהם לכל
 חטאתם ונתן אתם על ראש השעיר ושלה ביד איש עתי המדברה:
 22 ונשא השעיר עליו את כל עונתם אל ארץ גזרה ושלה את השעיר במדבר:
 23 ובא אהרן אל אהל מועד ופשט את בגדי הבד אשר לבש ובא אל הקדש והניחם שם:
 24 ורחץ את בשרו במים במקום קדוש ועשה את עלתו ואת עלת העם וכפר בעדו ובעד העם:
 25 ואת חלב החטאת יקטיר המזבחה:
 26 והמשלה את השעיר לעזאזל יכבס בגדיו ורחץ את בשרו במים ואחרי כן יבוא אל המחנה:
 27 ואת פר החטאת ואת שעיר החטאת אשר הובא את דמם לכפר בקדש יוציא אל מחוץ למחנה ושרפו באש
 את ערתם ואת בשרם ואת פרשם:
 28 והשרף אתם יכבס בגדיו ורחץ את בשרו במים ואחרי כן יב'א אל המחנה:
 29 והיתה לכם לחקת עולם בחדש השביעי בעשור לחדש תענו את נפשתיכם וכל מלאכה לא תעשו האזרח
 והגר הגר בתוכם:

Verses 30 - 31 not extant among Dead Sea Scrolls

32 וכפר הכהן אשר ימשח אתו ואשר ימלא את ידו לכהן תחת אביו ולבש את בגדי הבד בגדי הקדש:
 33 וכפר את מקדש הקדש ואת אהל מועד ואת המזבחה יכפר ועל הכהנים ועל כל עם הקהל יכפר:
 34 אֶת־מִקְדָּשׁ־הַקֹּדֶשׁ וְאֶת־אֹהֶל־מוֹעֵד וְאֶת־הַמִּזְבֵּחַ וְעַל־הַכֹּהֲנִים וְעַל־כָּל־עַם־הַקְּהָל־יִכַּפֵּר׃

Chapter 17

1 אֶת־מִקְדָּשׁ־הַקֹּדֶשׁ וְאֶת־אֹהֶל־מוֹעֵד וְאֶת־הַמִּזְבֵּחַ וְעַל־הַכֹּהֲנִים וְעַל־כָּל־עַם־הַקְּהָל־יִכַּפֵּר׃

Chapter 19

1 :אמאב אאמא אאאא אאאא

2 אא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא

:אאאא אאאא אאאא אאאא

3 :אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא

4 אא אאאא אא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא:

5 וכו תזבחו זבח שלמים ליהוה לרצונכם תזבחהו:

6 ביום זבחכם יאכל וממחרת והנותר עד יום השלישי באש ישרף:

7 ואם האכל יאכל ביום השלישי פגול הוא לא ירצה:

8 ואכליו עונו ישא כי את קדש יהוה חלל ונכרתה הנפש ההוא מעמיה:

Verses 9 - 29 not extant among Dead Sea Scrolls

30 :אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא

31 :אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא

32 :אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא אאאא

33 :אאא אאאא אאא אאאא אאא אאאא אאאא אאאא אאאא

34 כאזרח מכם יהיה לכם הגר הגר אתכם ואהבת לו כמוך כי גרים הייתם בארץ מצרים אני יהוה אלהיכם:

35 לא תעשו עול במשפט במדה במשקל ובמשורה:

36 אבני צדק איפת צדק והיין צדק יהיה לכם אני יהוה אלהיכם אשר הוצאתי אתכם מארץ מצרים:

37 ושמרתם את כל חקתי ואת כל משפטי ועשיתם אתם אני יהוה:

- 6 ונפש אשר תגע בו וטמאה עד הערב ולא יאכל מן הקדשים כי אם רחצ בשרו במים:
- 8 נבלה וטרפה לא יאכל לטמאה בה אני יהוה:
- 9 ושמרו את משמרתִי ולא ישאו עליו חטא ומתו בו כי יחללהו אני יהוה מקדשם:
- 10 וכל זר לא יאכל קדש תושב כהן ושכיר לא יאכל קדש:
- 11 וכהן כי יקנה נפש קנין כספו הוא יאכל בו ויליד ביתו הם יאכלו בלחמו:
- 12 ובת כהן כי תהיה לאיש זר היא בתרומת הקדשים לא תאכל:
- 13 ובת כהן כי תהיה אלמנה וגרושה וזרע אין לה ושבה אל בית אביה כנעוריה מלחם אביה תאכל וכל זר לא יאכל בו:
- 14 ואיש כי יאכל קדש בשגגה ויסף חמשיתו עליו ונתן לכהן את הקדש:
- 15 ולא יחללו את קדשי בני ישראל את אשר ירימו ליהוה:
- 16 והשיאו אותם עון אשמה באכלם את קדשיהם כי אני יהוה מקדשם:
- 17 וידבר יהוה אל משה לאמר:
- 18 דבר אל אהרן ואל בניו ואל כל בני ישראל ואמרת אליהם איש איש מבית ישראל ומן הגר הגר בישראל אשר יקריב קרבנו לכל נדריהם או לכל נדבותם אשר יקריבו ליהוה לעלה:
- 19 לרצונכם תמים זכר בבקר בכשבים ובעזים:
- 20 כל אשר בו מום לא תקריבו כי לא לרצון יהיה לכה:
- 21 ואיש כי יקריב זבח שלמים ליהוה לפלא נדר או בנדבה בבקר או בצאן תמים יהיה לרצון כל מום לא יהיה בו:

Verses 30 - 39 not extant among Dead Sea Scrolls

40 ולקחתם לכם ביום הראשון פרי עץ הדר כפת תמרים וענף עץ עבת וערבי נחל ושמחתם לפני יהוה אלהיכם שבעת ימים:

Verses 41 - 44 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 24

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

2 צו את בני ישראל ויקחו אליך שמן זית זך כתית למאור להעלת נר תמיד:

3 מחוץ לפרכת העדת באהל מועד יערך אתו אהרן מערב עד בקר לפני יהוה תמיד חקת עולם לדרתיכם:

4 על המנרה הטהרה יערך את הנרות לפני יהוה תמיד:

5 ולקחת סלת ואפית אתה שתים עשרה חלות שני עשרונים יהיה החלה האחת:

6 ושמת אותם שתים מערכות שש המערכת על השלחן הטהר לפני יהוה:

7 ונתת על המערכת לבונה זכה והיתה ללחם לאזכרה אשה ליהוה:

8 ביום השבת ביום השבת יערכנו לפני יהוה תמיד מאת בני ישראל ברית עולם:

9 *Q18 3434 4w47 4 434 4w47 w47 4 4w47 434 447964 49346 34434 4760*

10 *49 3479 43444 649w4 479 444 494 494 4w4 49 4344 44649w4 3w4 49 4344 44649w4 4w4 434 44649w4 4*

11 $\times\text{g } \times\text{r } \text{m}^{\text{L}} \text{w} \text{q} \text{m}^{\text{x}} \text{m}^{\text{w}} \text{q} \text{a} \text{w}^{\text{m}} \text{L} \text{x} \text{q} \text{x} \text{x} \text{q} \text{x}^{\text{r}} \text{g}^{\text{r}} \text{q} \text{L} \text{L} \text{q}^{\text{r}} \text{q} \text{m}^{\text{w}} \text{a} \text{x} \text{x} \text{x}^{\text{r}} \text{L} \text{x} \text{q} \text{w}^{\text{r}} \text{a} \text{a} \text{w}^{\text{x}} \text{a} \text{g} \text{g} \text{q}^{\text{r}} \text{q}$
: $\text{g} \Delta \text{a} \otimes \text{m}^{\text{L}} \text{r} \text{a} \text{g} \Delta$

12 : $\text{a} \text{q} \text{a}^{\text{r}} \text{r} \text{r} \text{L} \text{g} \text{L} \text{m}^{\text{a}} \text{L} \text{w} \text{a} \text{g} \text{L} \text{a} \text{m}^{\text{w}} \text{m}^{\text{g}} \text{q} \text{x} \text{x} \text{q} \text{a}^{\text{r}} \text{m}^{\text{r}} \text{g}^{\text{r}} \text{q}$

13 : $\text{a} \text{m}^{\text{x}} \text{L} \text{a} \text{w}^{\text{m}} \text{L} \text{x} \text{a} \text{q} \text{a}^{\text{r}} \text{a} \text{g} \Delta \text{r} \text{q}$

14 $\text{q} \text{x} \text{x} \text{q} \text{m}^{\text{r}} \text{a} \text{q} \text{q} \text{w}^{\text{x}} \text{a} \text{L} \text{m}^{\text{a}} \text{L} \text{a} \text{x} \text{m}^{\text{r}} \text{m}^{\text{w}} \text{a} \text{g} \text{L} \text{y} \text{q} \text{m}^{\text{r}} \text{q} \text{a} \text{m}^{\text{r}} \text{L} \text{a} \text{L} \text{L} \text{q}^{\text{r}} \text{m}^{\text{a}} \text{x} \text{x} \text{x}^{\text{r}} \text{a} \text{q}$
: $\text{a} \Delta \text{m}^{\text{a}} \text{L} \text{y}$

Verse 15 not extant among Dead Sea Scrolls

16 ונקב שם יהוה מות יומת רגום ירגמו בו כל העדה כגר כאזרח בנקבו שם יומת:

17 ואיש כי יכה כל נפש אדם מות יומת:

Verse 18 not extant among Dead Sea Scrolls

19 ואיש כי יתן מום בעמיתו כאשר עשה כן יעשה לו:

20 שבר תחת שבר עין תחת עין שן תחת שן כאשר יתן מום באדם כן ינתן בו:

21 ומכה בהמה ישלמנה ומכה אדם יומת:

Verse 22 not extant among Dead Sea Scrolls

23 וידבר משה אל בני ישראל ויוציאו את המקלל אל מחוץ למחנה וירגמו אתו אבן ובני ישראל עשו כאשר

צוה יהוה את משה:

⁴⁵ מבני התושבים הגרים עמכם מהם תקנו וממשפחתם אשר עמכם אשר הולידו בארצכם והיו לכם לאחזה:
⁴⁶ והתנחלתם אתם לבניכם אחריכם לרשת אחזה לעלם בהם תעבדו ובאחיכם בני ישראל איש באחיו לא תרדה בו בפרך:

⁴⁷ וכי תשיג יד גר ותושב עמך ומך אחיך עמו ונמכר לגר תושב עמך או לעקר משפחת גר:
⁴⁸ אחרי נמכר גאלה תהיה לו אחד מאחיו יגאלנו:
⁴⁹ או דדו או בן דדו יגאלנו או משאר בשרו ממשפחתו יגאלנו או השיגה ידו ונגאל:

Verse 50 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵¹ אם עוד רבות בשנים לפיהן ישיב גאלתו מכסף מקנתו:
⁵² ואם מעט נשאר בשנים עד שנת היבל וחשב לו כפי שניו ישיב את גאלתו:

Verse 53 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵⁴ ואם לא יגאל באלה ויצא בשנת היבל הוא וביו עמו:

Chapter 26

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

² τα σαββατα μου φυλαξεσθε και απο των αγιων μου φοβηθησεσθε εγω ειμι 𐤀𐤃𐤁𐤀
³ Εαν τοις προσταγμασιν μου πορευησθε και τας εντολας μου φυλασσησθε
⁴ και δωσω τον υετον τη γηι υμων εν καιρω αυτου και η γη δωσει τα γεννηματα αυτης και τον ξυλινον καρπον αυτον
⁵ και καταλημψεται υμιν ο αμητος τον τρυ ρηγον και ο τρυγητος καταλημψεται τον σπορον και φαγεσθε τον αρτον υμων εις πλησμονην και κατοικησετε μετα ασφαλειας επι της γης υμων

מַעֲלֵם אֶת־מִצְוֹתַי מַעֲלֵם אֶת־אֲשֵׁרֵי מַעֲלֵם אֶת־עַמְּוֹן אֶת־אֲשֵׁרֵי מַעֲלֵם אֶת־עַמְּוֹן אֶת־אֲשֵׁרֵי מַעֲלֵם אֶת־עַמְּוֹן
:מַעֲלֵם אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן
:מַעֲלֵם אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן
:מַעֲלֵם אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן
מַעֲלֵם אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן
:מַעֲלֵם אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן
מַעֲלֵם אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן
:מַעֲלֵם אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן אֶת־עַמְּוֹן

Verse 27 not extant among Dead Sea Scrolls

והלכתי עמכם בחמת קרי ויסרת אתכם אף אני שבע על חטאתיכם: 28
ואכלתם בשר בניכם ובשר בנותיכם תאכלו: 29
והשמדתי את במתיכם והכרתי את חמניכם ונתתי את פגריכם על פגרי גלוליכם וגעלה נפשי אתכם: 30
ונתתי את עריכם חרבה והשמותי את מקדשיכם ולא אריח בריח ניהחכם: 31
והשמתי אני את הארץ ושממו עליה איביכם הישבים בה: 32
ואתכם אזרה בגוים והריקתי אחריתכם חרב והיתה ארצכם שממה ועריכם יהיו חרבה: 33

Verses 34 - 46 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 27

Verses 1 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

5 ואם מבן חמש שנים ועד בן עשרים שנה והיה ערכך הזכר עשרים שקלים ולנקבה עשרת שקלים:
 6 ואם מבן חדש ועד בן חמש שנים והיה ערכך הזכר חמשה שקלים כסף ולנקבה ערכך שלשת שקלים כסף:
 7 ואם מבן ששים שנה ומעלה אם זכר והיה ערכך חמשה עשר שקל ולנקבה עשרה שקלים:
 8 ואם מך הוא מערכך והעמידו לפני הכהן והעריך אתו הכהן על פי אשר תשיג יד הנדר יעריכנו הכהן:
 9 ואם בהמה אשר יקריבו ממנה קרבן ליהוה כל אשר יתן ממנו ליהוה יהיה קדש:
 10 לא יחליפנו ולא ימיר אתו טוב ברע או רע בטוב ואם המר ימיר בהמה בבהמה והיה הוא ותמורתו יהיה קדש:

11 ואם כל בהמה טמאה אשר לא יקריבו ממנה קרבן ליהוה והעמיד את הבהמה לפני הכהן:

12 אֵלֶּיךָ יָבִיֵאֵל אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ

13 אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ

14 אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ

15 אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ

16 אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ

17 אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ

18 אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ

19 אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ

20 אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ

21 אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם זָכָר הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ אִם נְקִיָּה הֲיֵשֶׁה עִמָּךְ

²² 11QpaleoLev^a: a fifth of it (plene spelling). 4QLev-Num^a, Masoretic and SP have the defective spelling חמישתו.

²³ 11QpaleoLev^a, Mas: *lf*. 4QLev-Num^a and SP read אִם meaning *And if*, a reading supported by the LXX: εαν δε.

19 :אֶל מִצֵּי הַיָּם יֵצֵא וְיִשְׁכַּח אֶת-הַיָּם וְיִשְׁכַּח אֶת-הַיָּם וְיִשְׁכַּח אֶת-הַיָּם

20 :ואם לא יגאל את השדה ואם מכר את השדה לאיש אחר לא יגאל עוד:

21 והיה השדה בצאתו ביבל קדש ליהוה כשדה החרם לכהן תהיה אחזתו:

22 ואם את שדה מקנתו אשר לא משדה אחזתו יקדיש ליהוה:

Verses 23 - 29 not extant among Dead Sea Scrolls

30 :אֶל מִצֵּי הַיָּם יֵצֵא וְיִשְׁכַּח אֶת-הַיָּם וְיִשְׁכַּח אֶת-הַיָּם וְיִשְׁכַּח אֶת-הַיָּם

31 :אֶל מִצֵּי הַיָּם יֵצֵא וְיִשְׁכַּח אֶת-הַיָּם וְיִשְׁכַּח אֶת-הַיָּם וְיִשְׁכַּח אֶת-הַיָּם

Verses 32 - 34 not extant among Dead Sea Scrolls

Numbers / במדבר - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

¹ וידבר יהוה אל משה במדבר סיני באהל מועד באחד לחדש השני בשנה השנית לצאתם מארץ מצרים לאמר:

² שאו את ראש כל עדת בני ישראל למשפחתם לבית אבתם במספר שמות כל זכר לגלגלתם:

³ מבן עשרים שנה ומעלה כל יצא צבא בישראל תפקדו אתם לצבאתם אתה ואהרן:

⁴ ואתכם יהיו איש איש למטה איש ראש לבית אבתיו הוא:

⁵ ואלה שמות האנשים אשר יעמדו אתכם לראובן אליצור בן שדיאור:

Verses 6 - 20 not extant among Dead Sea Scrolls

²¹ פקדיהם למטה ראובן ששה וארבעים אלף וחמש מאות:

²² לבני שמעון תולדתם למשפחתם לבית אבתם פקדיו במספר שמות לגלגלתם כל זכר מבן עשרים שנה ומעלה כל יצא צבא:

Verses 23 - 35 not extant among Dead Sea Scrolls

³⁶ לבני בנימין תולדתם למשפחתם לבית אבתם במספר שמת מבן עשרים שנה ומעלה כל יצא צבא:

³⁷ פקדיהם למטה בנימין חמשה ושלשים אלף וארבע מאות:

38 לבן דן תולדתם למשפחתם לבית אבתם במספר שמת מבן עשרים שנה ומעלה כל יצא צבא:

39 פקדיהם למטה דן שנים וששים אלף ושבע מאות:

40 לבני אשר תולדתם למשפחתם לבית אבתם במספר שמת מבן עשרים שנה ומעלה כל יצא צבא:

Verses 41 - 47 not extant among Dead Sea Scrolls

48 וידבר יהוה אל משה לאמר:

49 אך את מטה לוי לא תפקד ואת ראשם לא תשא בתוך בני ישראל:

50 ואתה הפקד את הלויים על משכן העדת ועל כל כליו ועל כל אשר לו המה ישאו את המשכן ואת כל כליו

והם ישרתהו וסביב למשכן יחנו:

Verses 51 - 54 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 2

Verses 1 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 דגל מחנה אפרים לצבאתם ימה ונשיא לבני אפרים אלישמע בן עמיהוד:

Verse 19 not extant among Dead Sea Scrolls

20 ועליו מטה מנשה ונשיא לבני מנשה גמליאל בן פדהצור:

Verses 21 - 30 not extant among Dead Sea Scrolls

31 כל הפקדים למחנה דן מאת אלף ושבעה וחמשים אלף ושש מאות לאחרונה יסעו לדגליהם:
32 אלה פקודי בני ישראל לבית אבתם כל פקודי המחנות לצבאתם שש מאות אלף ושלושת אלפים וחמש מאות וחמשים:

Verses 32 - 34 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 3

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

3 אלה שמות בני אהרן הכהנים המשחים אשר מלאו ידם לכהן:
4 וימת נדב ואביהוא לפני יהוה בהקרבתם אש זרה לפני יהוה במדבר סיני ובנים לא היו להם ויכהן אלעזר ואיתמר על פני אהרן אביהם:
5 וידבר יהוה אל משה לאמר:
6 הקרב את מטה לוי והעמדת אתו לפני אהרן הכהן ושרתו אתו:
7 ושמרו את משמרתו ואת משמרת כל העדה לפני אהל מועד לעבד את עבדת המשכן:
8 ושמרו את כל כלי אהל מועד ואת משמרת בני ישראל לעבד את עבדת המשכן:
9 ונתת את הלויים לאהרן ולבניו נתונם נתונם המה לו מאת בני ישראל:
10 ואת אהרן ואת בניו תפקד ושמרו את כהנתם והזר הקרב יומת:
11 וידבר יהוה אל משה לאמר:

12 ואני הנה לקחתי את הלויים מתוך בני ישראל תחת כל בכור פטר רחם בבני ישראל והיו לי הלויים:

13 כי לי כל בכור ביום הכתי כל בכור בארץ מצרים הקדשתי לי כל בכור בישראל מאדם עד בהמה לי יהיו

אני יהוה:

14 וידבר יהוה אל משה במדבר סיני לאמר:

15 פקוד את בני לוי לבית אבתם למשפחתם כל זכר מבן חדש ומעלה תפקדם:

16 ויפקד אתם משה על פי יהוה כאשר צוה:

Verse 17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 ואלה שמות בני גרשון למשפחתם לבני ושמעי:

19 ובני קהת למשפחתם עמרם ויצהר חברון ועזיאל:

Verses 20 - 37 not extant among Dead Sea Scrolls

38 והחנים לפני המשכן קדמה לפני אהל מועד מזרחה משה ואהרן ובניו שמרים משמרת המקדש למשמרת

בני ישראל והזר הקרב יומת:

39 כל פקודי הלויים אשר פקד משה ואהרן על פי יהוה למשפחתם כל זכר מבן חדש ומעלה שנים ועשרים

אלף:

40 ויאמר יהוה אל משה פקד כל בכר זכר לבני ישראל מבן חדש ומעלה ושא את מספר שמתם:

⁴¹ ולקחת את הלויים לי אני יהוה תחת כל בכר בבני ישראל ואת בהמת הלויים תחת כל בכור בבהמת בני ישראל:

⁴² και επεσκεψατο Μωυσης ον τροπον εντειλατο αυτω $\aleph\aleph\aleph$ παν πρωτοτοκον εν τοις υιοις Ισραηλ.

⁴³ και εγενετο παν πρωτοτοκον αρσεν κατα αριθμον εξ ονοματος απο μηνιαιου και επανω εκ της επισκεψεως αυτων δυο και εικοσι χιλιαδες τρεις και εβδομηκοντα και διακοσιοι.

Verses 44 - 49 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵⁰ χιλιους τριακοσιους εξηκοντα πεντε σικλους παρα των πρωτοτοκων υιων Ισραηλ αργυριον ελαβον κατα τον σικλον τον αγιον.

⁵¹ ויתן משה את כסף הפדים לאהרן ולבניו על פי יהוה כאשר צוה יהוה את משה:

Chapter 4

¹ וידבר יהוה אל משה ואל אהרן לאמר:

² נשא את ראש בני קהת מתוך בני לוי למשפחתם לבית אבתם:

³ מבן שלשים שנה ומעלה ועד בן חמשים שנה כל בא לצבא לעשות מלאכה באהל מועד:

⁴ זאת עבדת בני קהת באהל מועד קדש הקדשים:

⁵ ובא אהרן ובניו בנסע המחנה והורדו את פרכת המסך וכסו בה את ארון העדות:

⁶ ונתנו עליו כסוי עור תחש ופרשו בגד כליל תכלת מלמעלה ושמו **הבדים**¹:

¹ Hebrew reconstruction from the Greek of 4QLXXNum.

⁷ ועל שלחן הפנים יפרשו בגד תכלת ונתנו עליו את הקערת הכפת ואת המנקית ואת קשות הנסך² ולחם התמיד עליו יהיה:

⁸ ופרשו עליהם בגד תולעת שני וכסו אתו במכסה עור תחש ושמו את בדיו³:

⁹ ולקחו בגד תכלת וכסו את מנורת המאור ואת נרתיה ואת מלקחיה ואת מחתתיה ואת כל כלי שמנה אשר ישרתו לה בהם:

¹⁰ ונתנו אתה ואת כל כליה אל מכסה עור תחש ונתנו על המוט:

¹¹ ועל מזבח הזהב יפרשו בגד תכלת וכסו אתו במכסה עור תחש ושמו את בדיו:

¹² ולקחו את כל כלי השרת אשר ישרתו במ בקדש ונתנו אל בגד תכלת וכסו אותם במכסה עור תחש ונתנו על המוט:

¹³ και εκσποδιασουσιν το θυσιαστηριον και επιθησουσιν επ αυτο ιματιον ολοπορφυρον.

¹⁴ και επιθησουσιν επ αυτο παντα τα σκευη οσοις λειτουργουσιν επ αυτο εν αυτοις και τα πυρεια και τας κρεαγρας και τας φιαλας και τα σπονδεια και παντα τα σκευη του θυσιαστηριου και επιβαλουσιν επ αυτο καλυμμα δερματινον υακινθινον και εμβαλουσιν τους αρτηρας αυτου και λημψονται ιματιον πορφυρουν και συγκαλυψουσιν τον λουτηρα και την βασιν αυτου και εμβαλουσιν αυτα εις καλυμμα δερματινον υακινθινον και επιθησουσιν επι αναφορεις.

¹⁵ και συντελεσουσιν Ααρων και οι υιοι αυτου καλυπτοντες τα αγια και παντα τα σκευη τα αγια εν τω εξαιρειν την παρεμβολην και μετα ταυτα εισελευσονται υιοι Κααθ αιρειν και ουχ αφονται των αγιων ινα μη αποθανωσιν ταυτα αρουσιν οι υιοι Κααθ εν τη σκηνη του μαρτυριου.

² 4QLev-Num^a, Mas, LXX, SP: *the libation* (drink offering). 4QLXXNum adds εν αυτοις after this, meaning *with them*. No change of meaning to the text.

³ 4QLev-Num^a, Mas, SP: *its poles*. 4QLXXNum and LXX read τους αρτηρας (LXX: αναφορεις) meaning *the poles*. No change of meaning to the text.

¹⁶ επισκοπος Ελεαζαρ υιος Ααρων του ιερεως το ελαιον του φωτος και το θυμιαμα της συνθεσεως και η θυσια η καθ ημεραν και το ελαιον της χρισεως η επισκοπη ολης της σκηνης και οσα εστιν εν αυτη εν τωι αγιω εν πασι τοις εργοις.

Verses 17 - 39 not extant among Dead Sea Scrolls

⁴⁰ ויהיו פקדיהם למשפחתם לבית אבתם אלפים ושש מאות ושלושים:

⁴¹ אלה פקודי משפחת בני גרשון כל העבד באהל מועד אשר פקד משה ואהרן על פי יהוה:

⁴² ופקדי משפחת בני מררי למשפחתם לבית אבתם:

⁴³ מבן שלשים שנה ומעלה ועד בן חמשים שנה כל הבא לצבא לעבדה באהל מועד:

⁴⁴ ויהיו פקדיהם למשפחתם שלשת אלפים ומאתים:

⁴⁵ אלה פקודי משפחת בני מררי אשר פקד משה ואהרן על פי יהוה ביד משה:

⁴⁶ כל הפקדים אשר פקד משה ואהרן ונשיאי ישראל את הלויים למשפחתם ולבית אבתם:

⁴⁷ מבן שלשים שנה ומעלה ועד בן חמשים שנה כל הבא לעבד עבדת עבדה ועבדת משא באהל מועד:

⁴⁸ ויהיו פקדיהם שמנת אלפים וחמש מאות ושמנים:

⁴⁹ על פי יהוה פקד אותם ביד משה איש איש על עבדתו ועל משאו ופקדיו אשר צוה יהוה את משה:

Chapter 5

¹ וידבר יהוה אל משה לאמר:

² צו את בני ישראל וישלחו מן המחנה כל צרוע וכל זב וכל טמא לנפש:

³ מזכר ועד נקבה תשלחו אל מחוץ למחנה תשלחום ולא יטמאו את מחניהם אשר אני שכן בתוכם:

4 ויעשו כן בני ישראל וישלחו אותם אל מחוץ למחנה כאשר דבר יהוה אל משה כן עשו בני ישראל:

5 וידבר יהוה אל משה לאמר:

6 דבר אל בני ישראל איש או אשה כי יעשו מכל חטאת האדם למעל את מעל ביהוה ואשמה הנפש ההיא:

7 והתודו את חטאתם והשיב את אשמו בראשו וחמישתו יסף עליו ונתן לאשר אשם לו:

8 ואם אין לאיש גאל להשב האשם אליו האשם המושב ליהוה לכהן מלבד איל הכפרים אשר יכפר בו עליו:

9 וכל תרומה לכל קדשי בני ישראל אשר יקריבו לכהן לו יהיה:

Verses 10 - 31 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 6 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 7

Verses 1 - 87 not extant among Dead Sea Scrolls

88 וכל בקר זבח השלמים עשרים וארבעה פרים אילם ששים עתדים ששים כבשים בני שנה ששים זאת

חנכת המזבח אחרי המשח אתו:

Verse 89 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 8

Verses 1 - 6 not extant among Dead Sea Scrolls

⁷ וכה תעשה להם לטהרם הזה עליהם מי חטאת והעבירו תער על כל בשרם וכבסו בגדיהם והטהרו:

⁸ ולקחו פר בן בקר ומנחתו סלת בלולה בשמן ופר שני בן בקר תקח לחטאת:

⁹ והקרבת את הלויים לפני אהל מועד והקהלת את כל עדת בני ישראל:

¹⁰ והקרבת את הלויים לפני יהוה וסמכו בני ישראל את ידיהם על הלויים:

¹¹ והניף אהרן את הלויים תנופה לפני יהוה מאת בני ישראל והיו לעבד את עבדת יהוה:

¹² והלויים יסמכו את ידיהם על ראש הפרים ועשה את האחד חטאת ואת האחד עלה ליהוה לכפר על הלויים:

Verses 13 - 20 not extant among Dead Sea Scrolls

²¹ ויתחטאו הלויים וכבסו בגדים וינף אהרן אתם תנופה לפני יהוה ויכפר עליהם אהרן לטהרם:

²² ואחרי כן באו הלויים לעבד את עבדתם באהל מועד לפני אהרן ולפני בניו כאשר צוה יהוה את משה על

הלויים כן עשו להם:

Verses 23 - 26 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 9

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

³ בארבעה עשר יום בחדש הזה ביום תעשו אתו במועדו ככל חקתיו וככל משפטיו תעשו אתו:

⁴ וידבר משה אל בני ישראל לעשת הפסח:

⁵ ויעשו את הפסח בראשון בארבעה עשר יום לחדש בין הערבים במדבר סיני ככל אשר צוה יהוה את משה כן עשו בני ישראל:

⁶ ויהי אנשים אשר היו טמאים לנפש אדם ולא יכלו לעשות הפסח ביום ההוא ויקרבו לפני משה ולפני אהרן ביום ההוא:

⁷ ויאמרו האנשים ההמה אליו אנחנו טמאים לנפש אדם למה נגרע לבלתי הקרב את קרבן יהוה במעדו בתוך בני ישראל:

⁸ ויאמר אלהם משה עמדו ואשמעה מה יצוה יהוה לכם:

Verse 9 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁰ דבר אל בני ישראל לאמר איש איש כי יהיה טמא לנפש או בדרך רחקה לכם או לדריכם ועשה פסח ליהוה:

Verses 11 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁹ ובהאריך הענן על המשכן ימים רבים ושמרו בני ישראל את משמרת יהוה ולא יסעו:

²⁰ ויש אשר יהיה הענן על המשכן על פי יהוה יחנו ועל פי יהוה יסעו:

Verses 21 - 23 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 10

Verses 1 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

¹³ ויסעו בראשנה על פי יהוה ביד משה:

¹⁴ ויסע דגל מחנה בני יהודה בראשנה לצבאתם ועל צבאו נחשון בן עמינדב:

¹⁵ ועל צבא מטה בני יששכר נתנאל בן צוער:

¹⁶ ועל צבא מטה בני זבולן אליאב בן חילן:

¹⁷ והורד המשכן ונסעו בני גרשון ובני מררי נשאי המשכן:

¹⁸ ונסע דגל מחנה ראובן לצבאתם ועל צבאו אליצור בן שדיאור:

¹⁹ ועל צבא מטה בני שמעון שלמיאל בן צורי שדי:

Verse 20 not extant among Dead Sea Scrolls

²¹ ונסעו הקהתים נשאי המקדש והקימו את המשכן עד באם:

²² ונסע דגל מחנה בני אפרים לצבאתם ועל צבאו אלישמע בן עמיהוד:

²³ ועל צבא מטה בני מנשה גמליאל בן פדהצור:

Verses 23 - 36 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 11

Verses 1 - 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 והאספסוף אשר בקרבו התאוו תאוה וישבו ויבכו גם בני ישראל ויאמרו מי יאכלנו בשר:

5 זכרנו את הדגה אשר נאכל במצרים חנם את הקשאים ואת האבטחים ואת החציר ואת הבצלים ואת השומים:

Verses 6 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

16 ויאמר יהוה אל משה אספה לי שבעים איש מזקני ישראל אשר ידעת כי הם זקני העם ושטריו ולקחת אתם אל אהל מועד והתיצבו שם עמך:

17 וירדתי ודברתי עמך שם ואצלתי מן הרוח אשר עליך ושמתי עליהם ונשאו אתך במשא העם ולא תשא אתה לבדך:

18 ואל העם תאמר התקדשו למחר ואכלתם בשר כי בכיתם באזני יהוה לאמר מי יאכלנו בשר כי טוב לנו במצרים ונתן יהוה לכם בשר ואכלתם:

19 לא יום אחד תאכלון ולא יומים ולא חמשה ימים ולא עשרה ימים ולא עשרים יום:

20 עד חדש ימים עד אשר יצא מאפכם והיה לכם לזרא יען כי מאסתם את יהוה אשר בקרבכם ותבכו לפניו לאמר למה זה יצאנו ממצרים:

21 ויאמר משה שש מאות אלף רגני העם אשר אנכי בקרבו ואתה אמרת בשר אתן להם ואכלו חדש ימים:

22 הצאן ובקר ישחט להם ומצא להם אם את כל דגי הים יאסף להם ומצא להם:

Verses 23 - 30 not extant among Dead Sea Scrolls

31 ורוח נסע מאת יהוה ויגז שלוים מן הים ויטש על המחנה כדרכה יום כה וכדרכה יום כה סביבות המחנה וכאמתים על פני הארץ:

32 ויקום כול העם כול היום ההואה וכול הלילה וכול היום המוחרת ויואספו את השלו הממעית אסף עשרה חומרים וישטחו להמה שחוט סביבות המחנה:

33 הבשר עודנו בין שניהם טרם יכרת ואף יהוה חרה בעם ויך יהוה בעם מכה רבה מואדה:

34 ויקרא שם המקום ההואה קברות התאווה כיא שם קברו את העם המתאווים:

35 מקברות התאווה נסע העם ויהיו בחצרות:

Chapter 12

1 ותדבר מרים ואהרון במושה על אדות האשה הכושית אשר לקח כיא אשה כושית לקח מושה:

2 ויואמרו הרק אך במושה דבר יהוה הלוא גם בנו דבר וישמע יהוה ויחר אפו:

3 והאיש מושה ענו מאדה מכל האדם אשר על פני האדמה:

4 ויאמר יהוה פתאם אל משה ואל אהרן ואל מרים צאו **שלושתכם**⁴ אל אהל מועד ויצאו שלשתם אל אוהל מועד⁵:

5 וירד יהוה בעמוד⁶ ענן ויעמוד פתח האהל ויקרא אהרן ומרים ויצאו שניהם:

⁴ 4QNum^b: *you three* (plene spelling). 4QLev-Num^b and Masoretic read the defective spelling שלשתכם. However, the Masoretes vocalised this as שְׁלִשְׁתֶּכֶם, being pronounced *shelqshtekem*. The reading of 4QNum^b would give us the pronunciation *shelqshtekem*. The Dead Sea Scrolls demonstrate, a few times, that the Masoretes did get the vowels wrong numerous times, and show that we shouldn't be following the Masoretic points as much as we have been doing in translations.

⁵ 4QNum^b(vid), LXX: *to the tent of meeting*. From the space left in 4QNum^b, it was more than likely that it contained the same reading as seen in the LXX.

⁶ ויואמר יהוה אליהם שמעו נא דברי אם יהיה נביאכם יהוה במראה אליו אתודע בחלום אדבר בו:

⁷ לא כן עבדי משה בכל ביתי נאמן הוא:

⁸ פה אל פה אדבר בו במראה⁷ ולוא בחידת ותמנת יהוה יביט ומדוע לא יראתם לדבר בעבדי במושה⁸:

⁹ ויחר אף יהוה במ וילך:

¹⁰ והענן סר מעל האהל והנה מרים מצרעת כשלג ויפן אהרון אל מרים והנה מצרעת:

¹¹ ויאמר אהרן אל משה בי אדני אל נא תשת עלינו חטאת אשר נואלנו ואשר חטאנו:

¹² אל נא תהי כמת אשר בצאתו מרחםאמו ויאכל חצי בשרו:

Verses 13 - 16 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 13

Verses 1 - 6 not extant among Dead Sea Scrolls

⁷ למטי יששכר יגאל בן יוסף:

Verses 8 - 9 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁰ למטי זבולון גדיאל בן סודי:

⁶ 4QNum^b, Mas: *column* (plene spelling). 4QLev-Num^a has the defective spelling בעמד.

⁷ 4QNum^b, LXX, SP: *openly*. 4QLev-Num^a reads ובמראה meaning *even openly*. Masoretic reads ומראה meaning *even sight*. Very little change of meaning to the text, though the Masoretic reading is a bit problematic, and should be considered a scribal mistake.

⁸ 4QNum^b: *against Moses* (plene spelling). 4QLev-Num^a and Masoretic read the defective spelling במשה.

11 למטי יוסף למטי מנשה גדי בן סוסי:

12 למטי דן עמיאל בן גמלי:

13 למטי אשר סתור בן מיכאל:

Verse 14 not extant among Dead Sea Scrolls

15 למטי גד גאואל בן מיכא:

16 אלה שמות האנשים אשר שלח מושה לתור את ארץ כנען ויקרא מושה להושע בן נון יהושוע:

17 וישלח אותמה מושה לתור את ארץ כנען ויואמר אליהם עלו זה בנגב ועליתם את ההר:

18 וראיתם את ארץ כנען מה היאה ואת העם היושב עליה החזק הואה ואם רפה הואה המעט הואה ואם רב הואה:

19 ומה הארץ אשר הואה יושב בה הטובה היאה ואם רעה היאה ומה הערים אשר הואה יושב בהנה הבמחנים ואם במבצרים:

20 ומה הארץ השמנה היאה ואם רזה היאה היש בה עץ ואם אין והתחזקתמה ולקחתמה בידכמה מפרי הארץ והימים ימי בכורות ענבים:

21 וילכו ויבואו ויתורו את הארץ ממדבר צין עד רחוב לבוא⁹ חמת:

⁹ 4QNum^b: *Lebo* (plene spelling). 4QLev-Num^a and Masoretic have the defective spelling לבא.

²² ויעלו בנגב ויבוא עד חברון ושמה אחימן ששי ותולמי ילידי ענק וחברון שבע שנים נבנתה לפני צען מצרים:

²³ ויבואו עד נחל אשכול וירגלו אותה ויכרתו משם זמורה ואשכול ענבים אחד בה וישאו במוט ומן הרמונים ומן התאנים:

²⁴ למקום ההוא קראו נחל אשכול על אדות האשכול אשר כרתו משם בני ישראל:

Verses 25 - 33 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 14 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 15

Verses 1 - 40 not extant among Dead Sea Scrolls

⁴¹ אני יהוה אלוהיכמה אשר הוצאתי אתכם מארץ מצרים להיות לכם לאלהים אני יהוה אלוהיכמה:

Chapter 16

¹ ויקח קורח בן יצהר בן קהת בן לוי ודתן ואבירום בני אליאב ואון בן פלת בן ראובן:

² ויקומו לפני מושה ואנשים מבני ישראל חמשים ומאתים נשיאי עדה קריאי מועד ואנשי שם:

³ ויקהלו על מושה ועל אהרון ויואמרו אליהם רב לכמה כיא כול העדה כולם קדושים ובתוכמה יהוה ומדוע תתנשאו על קהל יהוה:

⁴ וישמע מושה ויפול על פניו:

⁵ וידבר אל קורח ואל כול עדתו לאמור בקר וידע יהוה את אשר לו ואת הקדוש הקריב אליו ואת אשר בחר בו הקריב אליו:

⁶ זואת עשו קחו לכמה מחתות קורח וכול עדתו:

⁷ ותנו בהנה אש ושימו עליהנה קטורת לפני יהוה מחר והיה האיש אשר יבחר יהוה הואה הקדוש רב לכמה בני לוי:

⁸ ויואמר מושה אל קורח ואל כול עדתו שמעו נא בני לוי:

⁹ המעט מכמה כיא הבדיל אלוהי ישראל אתכמה מעדת ישראל להקריב אתכמה אליו לעבוד את עבודת משכן יהוה ולעמוד לפני העדה לשרתם:

¹⁰ ויקרב אותכה ואת כול אחיכה בני לוי אתכה ובקשתם גם כהונה:

¹¹ לכן אתה וכול עדתכה הנועדים על יהוה ואהרון מה הואה כיא תלינו עליו:

Verses 12 - 13 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁴ אף לא אל ארץ זבת חלב ודבש הביאתנו ותתן לנו נחלת שדה וכרם העיני האנשים ההמה תנקר לוא נעלה:

¹⁵ ויחר למושה מואדה ויואמר אל יהוה אל תפן אל מנחתם לוא חמור אחד מהם נשאתי ולוא הרעותי את אחד מהם:

¹⁶ ויואמר מושה אל קורח אתה וכול עדתכה היו לפני יהוה אתה והמה ואהרון מחר:

Verses 17 - 35 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 17

Verses 1 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

¹² ויקח אהרון כאשר דבר מושה וירוץ אל תוך הקהל והנה החל הנגף בעם ויתן את הקטורת ויכפר על העם:

¹³ ויעמוד בין המתים ובין החיים ותעצר המגפה בקרב העם:

¹⁴ ויהיו המתים במגפה ארבעה עשר אלף ושבע מאות מלבד המתים על דבר קורח:

¹⁵ וישוב אהרון אל מושה אל פתח אוהל מועד והמגפה נעצרה:

¹⁶ וידבר יהוה אל מושה לאמור:

¹⁷ דבר אל בני ישראל וקח מאתם מטי מטי לבית אב מאת כול נשיאיהם לבית אבותם שנים עשר מטות איש את שמו תכתב על מטהו:

Verses 18 - 28 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 18

Verses 1 - 7 not extant among Dead Sea Scrolls

- 8 וידבר יהוה אל אהרון ואני הנה נתתי לך את משמרת תרומותי לכול קודשי בני ישראל לך נתתים למושחה ולבניך לחוק עולם:
- 9 זה יהיה לך מקודש הקודשים מן האש כל קרבנם לכל מנחתם ולכל חטאתם ולכל אשם אשר ישיבו לי קדש קדשים לך הוא ולבניך:

Verses 10 - 24 not extant among Dead Sea Scrolls

- 25 וידבר יהוה אל משה לאמור:
- 26 ואל הלויים תדבר ואמרתה אליהם לאמור כיא תקחו מאת בני ישראל את המעשר אשר נתתי לכמה מאתם בנחלותיכמה והרמותם ממנו את תרומת מעשר מן המעשר:
- 27 ונחשב לכמה תרומתכמה כדגן מן הגורן וכמלאה מן היקב:
- 28 כן תרימו גם אתמה את תרומת יהוה ממעשרותיכמה אשר תקחו מאת בני ישראל ונתתם ממנו את תרומת יהוה לאהרון הכוהן:
- 29 מכול מתנותיכמה תרימו את כול תרומת יהוה מכול חלבו את מקדשו ממנו:
- 30 ואמרתה אליהם בהרימכם את חלבו ממנו ונחשב לכמה תרומתכמה כתבואה מן הגורן וכתבואה מן היקב:
- 31 ואכלתמה אותמה בכול מקום אתמה ובתיכמה כיא שכר הואה לכמה חלף עבודתכם באוהל מועד:

³² ולוא תשאו עליו חטא בהרימכמה את חלבו ממנו ואת קודשי בני ישראל לוא תחללו ולוא תמותו:

Chapter 19

¹ וידבר יהוה אל מושה ואל אהרון לאמור:

² זואת חוקת התורה אשר צוה יהוה לאמור דבר אל בני ישראל ויקחו אליכה פרה אדומה תמימה אשר אין בה מום אשר לוא עלה עליה עול:

³ ונתתה אותה¹⁰ אל אלעזר הכוהן והוציאי אותה¹¹ אל מחוץ למחנה ושחטו אותה לפניו:

⁴ ולקח אלעזר הכוהן מדמה באצבעו והזה אל נוכח פתח אוהל מועד מדמה שבע פעמים:

⁵ ושרף את הפרה לעיניו את עורה ואת בשרה ואת דמה על פרשה ישרוף:

⁶ ולקח הכוהן עץ ארז ואזוב ושני תולעת והשליך אל תוך שרפת הפרה:

Verses 7 - 9 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁰ וכבס האסף את אפר הפרה בגדיו וטמא עד הערב והיתה לבני ישראל ולגר הגר בתוכם לחקת עולם:

¹¹ הנגע במת לכל נפש אדם וטמא שבעת ימים:

Verses 12 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁰ 4QNum^b: *it* (plene spelling). 5/6Hev/Num^a and Masoretic have the defective spelling **אתה**.

¹¹ 4QNum^b: *it* (plene spelling). 5/6Hev/Num^a and Masoretic have the defective spelling **אתה**.

Chapter 20

Verses 1 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵ ולמה העליתנו ממצרים להביא אתנו אל המקום הרע הזה לא מקום זרע ותאנה וגפן ורמון ומים אין לשתות:

⁶ ויבא משה ואהרן מפני הקהל אל פתח אהל מועד ויפלו על פניהם וירא כבוד יהוה אליהם:

⁷ וידבר יהוה אל משה לאמר:

⁸ קח את המטה והקהל את העדה אתה ואהרן אחיך ודברתם אל הסלע לעיניהם ונתן מימיו והוצאת להם מים מן הסלע והשקית את העדה ואת בעירם:

Verses 9 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

¹² בני ישראל לכן לוא תביאו את הקהל הזה אל הארץ אשר נתתי להמה:

¹³ המה מי מריבה אשר רבו בני ישראל את יהוה ויקדש בם ויואמר מושה אדוני יהוה אתה החלותר להראות את עבדכה את גודלכה ואת ידכה החזקה אשר מי אל בשמים ובארץ אשר יעשה כמעשיכה וכגבורתכה אעברה נא ואראה את הארץ הטובה הזואת אשר בעבר הירדן ההר הטוב הזה והלבנון ויואמר יהוה אל מושה רב לכה אל תוסף דבר אלי עוד בדבר הזה עלה אל רואש הפסגה ושא עיניכה ימה וצפונה:

Verses 14 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁶ ונצעק אל יהוה וישמע קולנו וישלח מלאך ויוציאנו ממצרים והנה אנחנו בקדש עיר קצה גבולכה:

17 נעבורה נא בארצכה לוא נעבור בשדה ובכרם ולוא נשתה מי בור דרך המלך נלך לוא נסור ימין ושמאול
עד אשר נעבור גבולכה:

Verse 18 not extant among Dead Sea Scrolls

19 ויואמרו אליו בני ישראל במסלה נעלה ואם ממימיכה נשתה אני ומקני ונתתי מכרם רק אין דבר ברגלי
אעבור:

20 ויואמר לוא תעבור בי פן בחרב אצא לקראתכה ויצא אדום לקראתו בעם כבד וביד חזקה:

21 וימאן אדום נתון את ישראל עבור בגבולו ויט ישראל מעליו:

22 ויסעו מקדש ויבואו בני ישראל כול העדה הור ההר:

23 ויואמר יהוה אל מושה בהור ההר על גבול ארץ אדום לאמור:

24 יאסף אהרון אל עמו כיא לוא יבוא אל הארץ אשר נתתי לבני ישראל על אשר מריתם פי למי מריבה:

25 קח את אהרון ואת אלעזר בנו והעל אותמה הור ההר:

26 והפשטתה את אהרון את בגדיו והלבשתם את אלעזר בנו ואהרון יאסף וימות שם:

27 ויעש מושה כאשר צוה יהוה ויעלהו אל הור ההר לעיני כול העדה:

28 ויפשט מושה את אהרון את בגדיו וילבש אותמה את אלעזר בנו וימות אהרון שם ברואש ההר וירד מושה

ואלעזר מן ההר:

29 ויראו כול העדה כיא גוע אהרון ויבכו את אהרון שלושים יום כול בית ישראל:

Chapter 21

¹ וישמע הכנעני מלך ערד יושב הנגב כיא בא ישראל דרך האתרים וילחם בישראל וישב ממנו שבי:

² וידר ישראל נדר ליהוה ויאמר אם נתן תתן את העם הזה בידי והחרמתי את עריהם:

Verses 3 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

¹² ויואמר יהוה אל מושה אל תצר את מואב ואל תתגר בם מלחמה כיא לוא אתן מארצו ירושה כיא לבני לוט נתתי את ער ירושה מושם נסעו ויחנו בנחל זרד:

¹³ וידבר יהוה אל מושה לאמור אתה עובר היום את גבול מואב את ער וקרבתה מול בני עמון אל תצורם ואל תתגר בם כיא לוא אתן מארץ בני עמון לך ירשה כיא לבני לוט נתתיה ירשה מושם נסעו ויחנו מעבר ארנון אשר במדבר היצא מגבול האמרי כיא ארנון גבול מואב בין מואב ובין האמרי:

Verses 14 - 19 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁰ ומבמות הגיא אשר בשדה מואב רואש הפסגה הנשקפה על פני הישימון:

²¹ ויואמר יהוה אל מושה קומו סעו ועברו את נחל ארנון ראה נתתי בידכה את סיחון מלך חשבון האמורי ואת ארצו החל רש לרשת את ארצו והתגר בו מלחמה היום הזה החל תת פחדכה ויראתכה על פני העמים תחת כול:

Verses 22 - 35 not extant among Dead Sea Scrolls

- 5 וישלח מלאכים אל בלעם בן בעור פתורה אשר על הנהר ארץ בני עמו לקרוא לו לאמור הנה עם יצא ממצרים הנה כסה את עין הארץ והואה¹² ישוב¹³ ממלי:
- 6 ועתה לכה נא ארה לי את העם הזה כי עצום הואה ממני אולי אוכל נכה בו ואגרשנו מן הארץ כי ידעתי את אשר תברך מבורך ואשר תאור¹⁴ יואר:
- 7 וילכו זקני מואב וזקני מזין וקסמיהם בידם ויבואו אל בלעם וידברו אליו את דברי בלק:
- 8 ויואמר אליהם לינו פוה הלילה והשיבותי אתכמה דבר כאשר ידבר יהוה אלי וישבו שרי מואב עם בלעם:
- 9 ויבוא אלוהים אל בלעם ויואמר אליו מי האנשים האלה עמכה:
- 10 ויואמר בלעם אל האלוהים בלק בן צפור מלך מואב שלח אלי לאמור:
- 11 הנה עם יצא ממצרים ויכס את עין הארץ והואה יושב ממולי ועתה לכה קובה לי אותו אולי אוכל להלחם בו וגרשתיהו מן הארץ:
- 12 ויואמר אלוהים אל בלעם אל תלך עם האנשים ואל תאור את העם כיא ברוך הואה:
- 13 ויקום בלעם בבוקר ויואמר אל שרי בלק לכו אל אדוניכמה כיא מאן יהוה לתתני להלוך עמכמה:

¹² 4QNum^b: *and they* (plene spelling). 4QLev-Num^a and Masoretic read the defective spelling והוא.

¹³ 4QNum^b: *to dwell* (plene spelling). 4QLev-Num^a and Masoretic read the defective spelling ישב.

¹⁴ 4QNum^b: *you curse* (plene spelling). 4QLev-Num^a and Masoretic read the defective spelling תאר.

14 ויקומו שרי מואב ויבואו אל בלק ויואמרו אליו מאן בלעם הלוח עמנו:

15 ויוסף עוד בלק שלוח שרים רבים ונכבדים מאלה:

16 ויבואו אל בלעם ויואמרו אליו כוה אמר בלק בן צפור מלך מואב אל נא תמנע מהלוח אלי:

17 כיא כבד אכבדכה מואדה וכול אשר תואמר אלי אעשה לכה ולכה נא קובה לי את העם הזה:

18 ויען בלעם ויואמר אל עבדי בלק אם יתן לי בלק מלוא ביתו כסף וזהב לוא אוכל לעבור את פי יהוה

אלוהי לעשות קטנה או גדולה בלבי:

19 ועתה שבו נא בזה גם אתמה הלילה ואדעה מה יוסף יהוה דבר עמי וישבו שרי מואב עם בלעם:

20 ויבוא מלאך אלוהים אל בלעם לילה ויואמר לו אם לקרוא לכה באו האנשים האלה קום לך אתמה ואך

את הדבר אשר אדבר אליכה אותו תעשה:

21 ויקום בלעם בבוקר ויחבוש את אתונו וילך עם שרי מואב:

22 ויחר אף אלהים כי הלך הוא ויטיצב מלאך יהוה בדרך לשטן לו והוא רכב על אתונו ושני נעריו עמו:

23 ותרא האתון את מלאך יהוה נצב בדרך וחרבו שלופה בידו ותט האתון מן הדרך ותלך בשדה ויך בלעם

את האתון להטתה הדרך:

24 ויעמד מלאך יהוה במשעול הכרמים גדר מזה וגדר מזה:

Verses 25 - 30 not extant among Dead Sea Scrolls

31 ויגל יהוה את עיני בלעם וירא את מלאך יהוה נצב בדרך וחרבו שלופה בידו ויקוד וישתחו לפניו:

³² ויואמר אליו מלאך יהוה על מה הכיתה את אתונכה זה שלוש רגלים הנה אנוכי יצאתי לשטן לכה כיא רעה הדרך לנגדי:

³³ ותראני האתון ותט מלפני זה שלוש רגלים אולי נטתה מלפני כיא עתה גם אותכה הרגתי ואותה החייתי:

³⁴ ויואמר בלעם אל מלאך יהוה חטאתי כיא לוא ידעתי כיא אתה נצב לקראתי בדרך ועתה אם רע בעיניך אשובה לי:

Verses 35 - 36 not extant among Dead Sea Scrolls

³⁷ לקרוא לכה למה לוא הלכתה אלי האמנם לוא אוכל כבדכה:

³⁸ ויואמר בלעם אל בלק הנה באתי אליכה עתה היכול אוכל דבר מאומה הדבר אשר ישים אלוהים בפי אתו אדבר:

Verses 39 - 40 not extant among Dead Sea Scrolls

⁴¹ ויהי בבוקר ויקח בלק את בלעם ויעלהו במות בעל וירא משם קצה העם:

Chapter 23

¹ ויואמר בלעם אל בלק עשה לי בזה שבעה מזבחות והכן לי בזה שבעה פרים ושבעה אילים:

² ויעש בלק כאשר דבר בלעם ויעל בלק ובלעם פר ואיל במזבח:

³ ויואמר בלעם אל בלק התיצב על עולתכה ואנוכי אלך אולי יקרה אלוהים לקראתי ודבר מה יראני והגדתי לכה וילך ויתיצב בלק על עולתו ובלעם נקרה אל אלוהים וילך שפי:

⁴ וימצא מלאך אלוהים את בלעם ויואמר אליו את שבעת המזבחות ערכתי ואעל פר ואיל במזבח:

Verse 5 not extant among Dead Sea Scrolls

⁶ וישוב אליו והנה נצב על עלתו הוא וכל שרי מואב:

Verses 7 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

¹³ ויואמר אליו בלק לכה נא אתי אל מקום אחר תראנו משם אפס קצוהו תראה וכולו לוא תראה וקובנו לי משם:

¹⁴ ויקחהו שדה צופים אל רואש הפסגה ויבן שם שבעה מזבחות ויעל פר ואיל במזבח:

¹⁵ ויואמר בלעם אל בלק התיצב כה על עלתך ואנכי אקרה כה:

Verses 16 - 20 not extant among Dead Sea Scrolls

²¹ לוא אביט עון ביעקוב ולוא ראה עמל בישראל יהוה אלוהיו עמו ותרועת מלך בו:

²² אל מוציאם ממצרים כתועפת ראם לו:

Verses 23 - 26 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁷ ויואמר בלק אל בלעם לכה נא אקחכה אל מקום אחר אולי יישר בעיני אלוהים וקבותו לי משם:

²⁸ ויקח בלק את בלעם רואש הפעור הנשקף על פני הישימון:

²⁹ ויואמר בלעם אל בלק בנה לי בזה שבעה מזבחות והכן לי בזה שבעה פרים ושבעה אילים:

³⁰ ויעש בלק כאשר דבר בלעם ויעל פר ואיל במזבח:

Chapter 24

- ¹ וירא בלעם כיא טוב בעיני יהוה לברך את ישראל ולוא הלך כפעם בפעם לקראת הנחשים ביעקוב והקסמים בישראל וישת אל המדבר פניו:
- ² וישא בלעם את עיניו וירא את ישראל שוכן לשבטיו ותהי עליו רוח אלוהים:
- ³ וישא משלו ויואמר נואם בלעם בנו בעור ונואם הגבר שתום העין:
- ⁴ אשר מחזה שדי יחזה נופל וגלוי עינים:
- ⁵ מה טובו אוהליכה יעקוב משכנותיכה ישראל:
- ⁶ כנחלים נטוים כגנות עלי נהר כאוהלים נטה יהוה כארזים עלי מים:
- ⁷ יזל מים מדליו וזרעו במים רבים וירום מגוג מלכו ותנשא מלכותו:
- ⁸ אל נחהו ממצרים כתועפות ראם לו יואכל גוים צריו ועצמותיהם יגרם וחציו ימחץ אויב:
- ⁹ כער רבץ כאריה וכלביה מי יקימנו מברכיכה ברוך ואורריכה ארור:
- ¹⁰ ויחר אף בלק אל בלעם ויספוק את כפיו ויואמר בלק אל בלעם לקב איבי קראתיכה והנה ברכת ברכה זה שלש פעמים:

Verses 11 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 25

Verses 1 - 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 ויואמר יהוה אל מושה קח את כול ראשי העם והוקע אותמה ליהוה נגד השמש וישוב חרון אף יהוה מישראל:

5 ויואמר מושה אל שופטי ישראל הרגו איש את אנשיו הנצמדים לבעל פעור:

6 והנה איש מבני ישראל בא ויקרב אל אחיו את המדינית לעיני מושה ולעיני כול עדת בני ישראל והמה בוכים פתח אוהל מועד:

7 וירא פינחס בן אלעזר בן אהרון הכהן ויקום מתוך העדה ויקח רומח בידו:

8 ויבוא אחרי איש ישראל אל הקובה וידקור את שניהם את איש ישראל ואת האשה אל קבתה ותעצר המגפה מעל בני ישראל:

Verses 9 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

16 וידבר יהוה אל מושה לאמור דבר לבני ישראל לאמור:

17 צררו את המדיניים והכיתם אותמה:

18 כיא צוררים המה לכמה בנכליהם אשר נכלו לכמה על דבר פעור ועל דבר כוזבי בת צור נשיא מדין אחותם המוכה ביום המגפה על דבר פעור:

Verse 19 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 26

¹ ויואמר יהוה אל מושה ואל אלעזר בן אהרון הכוהן לאמור:

² שאו את רואש כול עדת בני ישראל מבן עשרים שנה ומעלה לבית אבותם כול יוצא צבא בישראל:

³ וידבר מושה ואלעזר בן אהרון הכוהן אותמה בערבות מואב על ירדן ירחו לאמור:

⁴ מבן עשרים שנה ומעלה כאשר צוה יהוה את מושה ובני ישראל היוצאים מארץ מצרים:

⁵ ראובן בכור ישראל בני ראובן חנוך משפחת החנכי לפלוא משפחת הפלואי:

⁶ לחצרן משפחת החצרוני לכרמי משפחת הכרמי:

⁷ אלה משפחת הראובני ויהיו פקדיהם שלשה וארבעים אלף ושבע מאות ושלושים:

⁸ בני פלוא אליאב:

⁹ ובני אליאב נמואל דתן ואבירום הואה דתן ואבירום קריאי העדה אשר המה הצו על מושה ועל אהרון בעדת קורח בהצותם על יהוה:

¹⁰ ותפתח הארץ את פיה ותבלע אותם הארץ ואת קורח במות העדה באכול האש את קורח ואת חמשים ומאתים איש מקריבי הקטורת ויהיו לנס:

Verse 11 not extant among Dead Sea Scrolls

¹² בני שמעון למשפחות השמעוני לנמואל משפחת הנמואלי לימין משפחת הימיני ליכין משפחת היכיני:

Verse 13 not extant among Dead Sea Scrolls

- 14 אלה משפחות השמעוני לפקודיהם שנים ועשרים אלף ומאתים:
- 15 ובניגד למשפחותם לצפון משפחת הצפוני לחגי משפחת החגי לשוני משפחת השוני:
- 16 לאזני משפחת האזני לעדי משפחת העדי:
- 17 לארוד משפחת הארודי לאריאל משפחת האריאלי:
- 18 אלה משפחות בני גד לפקודיהם ארבעה וארבעים אלף וחמש מאות:
- 19 בני יהודה ער ואונן וימות ער ואונן בארץ כנען:
- 20 ויהיו בני יהודה למשפחותם לשלה משפחת השלני לפרץ משפחת הפרצי לזרח משפחת הזרחי:
- 21 ויהיו בני פרץ לחצרון משפחת החצרוני לחמואל משפחת החמואלי:
- 22 אלה משפחות יהודה לפקודיהם ששה ושבעים אלף וחמש מאות:
- 23 בני יששכר למשפחותם לתולע משפחת התולעי לפואה משפחת הפואי:
- 24 לישוב משפחת הישובי לשמרון משפחת השמרוני:
- 25 אלה משפחות יששכר לפקודיהם ארבעה וששים אלף ושלוש מאות:
- 26 בני זבולון למשפחותם לסרד משפחת הסרדי לאלון משפחת האלוני ליחלאל משפחת היחלאלאי:
- 27 אלה משפחות זבולון לפקודיהם ששים אלף וחמש מאות:
- 28 בני יוסף למשפחותם מנשה ואפרים:
- 29 בני מנשה למשפחותם למכיר משפחת המכירי ומכיר הוליד את גלעד משפחת הגלעדי:
- 30 אלה בני גלעד לאחיעזר משפחת האחיעזרי לחלק משפחת החלקי:

31 ואשר אל משפחת האשראלי ושכם משפחת השכמי:

32 ושמידע משפחת השמידעי וחופר משפחת החופרי:

33 וצלופחד בן חופר לוא היו לו בנים כיא אם בנות ואלה שמות בנות צלופחד מחלה ונעה חגלה מלכה
ותרצה:

Verses 34 - 61 not extant among Dead Sea Scrolls

62 ויהיו פקדיהם שלשה ועשרים אלף כל זכר מבן חדש ומעלה כיא לוא התפקדו בתוך בני ישראל כיא לוא
נתן להמה נחלה בתוך בני ישראל:

63 אלה פקודי מושה ואלעזר הכוהן אשר פקדו את בני ישראל בערבות מואב על ירדן ירחו:

64 ובאלה לוא היה איש מפקודי מושה ואהרון הכוהן אשר פקדו את בני ישראל במדבר סיני:

65 כיא אמר יהוה להמה מות ימותו במדבר ולוא נותר מהם איש כיא אם כלב בן יפוניה ויהשוע בן נון:

Chapter 27

1 ותקרבנה בנות צלופחד בן חופר בן גלעד בן מכיר בן מנשה למשפחות מנשה בן יוסף ואלה שמות בנותיו
מחלה ונעה חוגלה ומלכה ותורצה:

2 ותעמודנה לפני מושה ולפני אלעזר הכוהן ולפני הנשיאים וכול העדה פתח אוהל מועד לאמור:

³ אבינו מת במדבר והואה לוא היה בתוך העדה הנועדים על יהוה בעדת קורח כיא בחטאו מת אבינו ובנים לוא¹⁵ היה לו:

⁴ למה יגרע שם אבינו מתוך משפחתו כיא אין לו בן תנו לנו אחוזה בתוך אחי אבינו:

⁵ ויקרב מושה את משפטן לפני יהוה:

⁶ ויאמר יהוה אל משה לאמר:

⁷ כן בנות צלופחד דוברות נתן תתן להנה אחוזת נחלה בתוך אחי אביהם והעברת את נחלת אביהן להנה:

⁸ ואל בני ישראל תדבר לאמר איש כיא ימות ובן אין לו והעברתם את נחלתו לבתו:

⁹ ואם אין לו בת ונתתם את נחלתו לאחיו:

¹⁰ ואם אין לו אחים ונתתם את נחלתו לאחי אביו:

¹¹ ואם אין אחים לאביו ונתתם את נחלתו לשארו הקרב אליו ממשפחתו וירש אתה והיתה לבני ישראל

לחקת משפט כאשר צוה יהוה את משה:

¹² ויאמר יהוה אל משה עלה אל הר העברים הזה וראה את הארץ אשר נתתי לבני ישראל:

¹³ וראיתה אתה ונאספת אל עמיך גם אתה כאשר נאסף אהרן אחיך:

Verses 14 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁸ ויאמר יהוה אל מושה קח לכה את יהשוע בן נון האיש אשר רוח בו וסמכתה את ידכה עליו:

¹⁵ 4QNum^b: *not* (plene spelling). XHev/SeNum^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁹ והעמדתה אותו לפני אלעזר הכוהן וצויתה אותו לפני כול העדה וצויתה אתו לעיניהם:

Verse 20 not extant among Dead Sea Scrolls

²¹ ולפני אלעזר הכהן יעמד ושאל לו במשפט האורים לפני יהוה על פיהו יצאו ועל פיהו יבוא הוא וכול בני ישראל וכול העדה אתו:

²² ויעש מושה כאשר צוה יהוה אותו ויקח את יהשוע בן נון ויעמידהו לפני אלעזר הכוהן ולפני כול העדה:

²³ ויסמוך את ידיו עליו ויצוהו כאשר דבר יהוה ביד מושה ויאמר מושה אליו עיניכה הרואות את אשר עשה יהוה לשני המלכים האלה כן יעשה:

Chapter 28

Verses 1 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

¹¹ עלה ליהוה פרים בני בקר שנים ואיל אחד כבשים בני שנה שבעה תמימם:

¹² ושלשה עשרנים סלת מנחה בלולה בשמן לפר האחד ואני עשרנים סלת מנחה בלולה בשמן לאיל האחד:

¹³ ועשרן עשרון סלת מנחה בלולה בשמן לכבש האחד עלה ריח ניחח אשה ליהוה:

¹⁴ ונסכיהם חצי ההין יהיה לפר ושלישית ההין לאיל ורביעית ההין יין יהיה לכבש האחד זואת עולת החודש בחודשי לחדשי השנה:

¹⁵ ושעיר עזים אחד לחטאת ליהוה על עולת התמיד יעשו ונסכו:

¹⁶ ובחודש הראשון בארבעה עשר יום לחודש פסח ליהוה:

¹⁷ ובחמשה עשר יום לחודש הזה חג שבעת ימים מצות תואכלו:

Verses 18 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

28 ומנחתם סלת בלולה בשמן לושה עשרונים לפר האחד ושני עשרונים לאיל האחד:

Verse 29 not extant among Dead Sea Scrolls

30 ושעיר עזים אחד לחטאת לכפר עליכמה:

31 מלבד עולת התמיד ומנחתה תעשו לי תמימים יהיו לכמה ונסכיהם:

Chapter 29

Verses 1 - 9 not extant among Dead Sea Scrolls

10 ועשרון עשרון לכבש האחד לשבעת הכבשים:

11 ושעיר עזים אחד לחטאת מלבד חטאת הכפורים ועולת התמיד ומנחתם ונסכיהם:

12 ובחמשה עשר יום לחודש השביעי הזה מקרא קידש יהיה לכמה כול מלאכת עבודה לוא תעשו וחגותם חג ליהוה שבעת ימים:

13 והקרבתם עולה אשה ריח ניחוח ליהוה פרים בני בקר שלשה עשר אילם שנים כבשים בני שנה ארבעה עשר תמימם יהיו:

Verses 14 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

16 ושעיר עזים אחד לחטאת מלבד עולת התמיד ומנחתה ונסכיה:

17 וביום השני פרים בני בקר שנים עשר אילים שנים כבשים בני שנה ארבעה עשר תמימים:

18 ומנחתם ונסכיהם לפרים לאילים ולכבשים במספרם כמשפט:

Verses 19 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

26 וביום החמישי פרים תשעה אילים שנים כבשים בני שנה ארבעה עשר תמימים:

27 ומנחתם ונסכיהם לפרים לאילים ולכבשים במספרם כמשפט:

28 ושעיר עזים אחד לחטאת לכפר עליכמה מלבד עולת התמיד ומנחתה ונסכיה:

29 וביום הששי פרים שמונה אילים שנים כבשים בני שנה ארבעה עשר תמימים:

30 ומנחתם ונסכיהם לפרים לאילים ולכבשים במספרם כמשפט:

Verses 31 - 39 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 30

1 ויואמר מושה אל בני ישראל ככול אשר צוה יהוה את מושה:

2 וידבר מושה אל ראשי המטות לבני ישראל לאמור זה הדבר אשר צוה יהוה:

3 איש כי ידר נדר ליהוה או השבע שבועה לאסור אסר על נפשו לא יחל דברו ככל היצא מפיויעשה:

4 ואשה כי תדר נדר ליהוה ואסרה אסר בבית אביה בנערה:

5 ושמע אביה את נדרה ואסרה אשר אסרה עול נפשה והחריש לה אביה וקמו כול נדריה וכול אסור אשר

אסרה עול נפשה יקימנו:

6 ואם הנא יניא אביה אותה ביום שומעו כול נדריה ואסריה אשר אסרה על נפשה לוא יקומו ויהוה יסלח לה

כיא הניא אביה אותה:

7 ואם היה תהיה לאיש ונדריה עליה או מבטא שפתיה אשר אסרה על נפשה:

8 ושמע אישה והחריש לה ביום שומעו וכן יקומו כול נדריה ואסריה אשר אסרה על נפשה יקומו:
9 ואם ביום שמוע אישה יניא אותה והפר את כול נדריה ואסריה ואת מבטא שפתיה אשר אסריה על נפשה
ויהוה יסלח לה:

Verses 10 - 14 not extant among Dead Sea Scrolls

15 ואם החרש יחריש לה אישה מיום אל יום והקים את כול נדריה או את כול אסריה אשר עליה הקים
אותמה כיא החריש לה ביום שומעו:
16 ואם הפר יפר אותמה אחרי יום שומעו ונשא את עונו:
17 אלה החוקים אשר צוה יהוה את מושה בין איש לאשתו ובין אב לבתו בנעוריה בבית אביה:

Chapter 31

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

2 נקום את נקמת בני ישראל מאת המדיניים ואחר תאסף אל עמכה:
3 וידבר מושה אל בני ישראל לאמור החלצו מאתכמה אנשים לצבא ויהיו על מדין לתת נקמת יהוה במדין:
4 אלף למטי אלף למטי לכול מטות בני ישראל תשלחו לצבא:
5 וימסרו מאלפי ישראל אלף למטי אלף למטי לכול מטות בני ישראל שנים עשר אלף חלוצי צבא:
6 וישלח אותמה מושה אלף למטי אלף למטי לצבא אותמה ואת פינחס בן אלעזר הכוהן לצבא וכלי הקודש
וחצצרות התרועה בידו:

Verses 7 - 20 not extant among Dead Sea Scrolls

21 ויואמר אלעזר הכהן אל אנשי הצבא הבאים למלחמה זאת חקת התורה אשר צוה יהוה את מושה:

22 אך את הזהב ואת הכסף את הנחושת ואת הברזל ואת הבדיל ואת העופרת:

23 כול דבר אשר יבוא באש וטהר אך במי נדה ותחטא וכול אשר לוא יבוא באש תעבירו במי נדה וטהור יהיה:

24 וכבסתם בגדיכמה ביום השביעי וטהרתם ואחר תבואו אל המחנה:

25 ויואמר יהוה אל מושה לאמור:

Verses 26 - 29 not extant among Dead Sea Scrolls

30 וממחצת בני ישראל תקח אחד אחוז מן החמשים מן האדם ומן הבקר הצואן מן החמורים מן כול הבהמה ונתתה אותמה ללויים שומרי משמרת משכן יהוה:

31 ויעש מושה ואלעזר הכוהן כאשר צוה יהוה את מושה:

32 ויהי המלקוח יתר הבז אשר בזזו עם הצבא צואן שש מאות אלף ושבעים אלף וחמשת אלפים:

33 ובקר שנים ושבעים אלף:

35 ונפש אדם מן הנשים אשר לוא ידעו משכב זכר כול נפש שנים ושלושים אלף:

36 ותהי המחצה חלק היוצאים בצבא מספר צואן שלוש מאות אלף ושלושים אלף ושבעת אלפים וחמש מאות:

Verse 37 not extant among Dead Sea Scrolls

38 ובקר ששה ושלושים אלף ומכסם ליהוה שנים ושבעים:

Verses 39 - 42 not extant among Dead Sea Scrolls

43 ותהי מחצת העדה מן הצואן שלוש מאות אלף ושלושים אלף ושבעת אלפים וחמש מאות:

44 ובקר ששה ושלושים אלף:

Verse 45 not extant among Dead Sea Scrolls

46 ונפש אדם ששה עשר אלף:

47 ויקח מושה ממחצית בני ישראל את אחוז אחד מן החמשים מן האדם מושה:

48 ויקרבו אל מושה כול הפקודים אשר לאלפי הצבא שרי האלפים ושרי המאות הבאים מצבא המלחמה:

49 ויואמרו אל מושה עבדיכה נשאו את רואש אנשי המלחמה אשר בידנו ולוא נפקד ממנו איש:

50 ונקרב את קורבן יהוה איש אשר מצא כלי זהב אצעדה וצמיד וטבעת ועגיל וכומז וכפר על נפשותינו לפני

יהוה:

51 ויקח מושה ואלעזר הכוהן את הזהב מאתם כול כלי מעשה:

52 ויהי כול זהב התרומה אשר הרימו ליהוה ששה עשר אלף ושבע מאות וחמשים שקל מאת שרי האלפים

ומאת שרי המאות:

53 אנשי הצבא בזו איש לו:

54 ויקח מושה ואלעזר הכוהן את הזהב מאת שרי האלפים והמאיות ויביאו אותו אל אוהל מועד זכרון לבני

ישראל לפני יהוה:

Chapter 32

1 ומקנה רב היה לבני ראובן ולבני גד ולחצי שבט המנשה עצום מואדה ויראו את ארץ יעזר ואת ארץ גלעד והנה המקום מקום מקנה:

Verses 2 - 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 הארץ אשר הכה יהוה לפני עדת ישראל ארץ מקנה היאה ולעבדיכה מקנה:
5 ויואמרו אם מצאנו חן בעיניכה יותן את הארץ הזאת לעבדיכה לאחוזתה ואל תעבירנו את הירדן:

Verse 6 not extant among Dead Sea Scrolls

7 ולמה תניאון את לב בני ישראל מעבור אל הארץ אשר נתן להמה יהוה:
8 כה עשו אבתיכם בשולחי אותם מקדש ברנע לראות את הארץ:
9 ויעלו עד נחל אשכול ויראו את הארץ וינאו את לב בני ישראל לבלתי בא אל הארץ אשר נתן להם יהוה:
10 ויחר אף יהוה ביום ההוא וישבע לאמר:
11 אם יראו האנשים העלים ממצרים מבן עשרים שנה ומעלה את האדמה אשר נשבעתי לאברהם ליצחק וליעקב כי לא מלאו אחרי:
12 בלתי כלב בן יפנה הקנזי ויהושע בן נון כי מלאו אחרי יהוה:
13 ויחר אף יהוה בישראל וינעם במדבר ארבעים שנה עד תם כל הדור העשה הרע בעיני יהוה:
14 והנה קמתם תחת אבתיכם תרבות אנשים חטאים לספות עוד על חרון אף יהוה אל ישראל:

15 **כִּי־א** 16 תשבון מאחריו ויסף עוד להניחו במדבר ושחתם לכל העם הזה:
16 ויגשו אליו ויואמרו גדרות צואן נבנה למקנינו פוה וערים לטפנו:
17 ואנחנו נחליץ חושים לפני בני ישראל עד אשר אם הביאונם אל מקומם וישב טפנו בערי המבצר מפני
יושבי הארץ:

Verse 18 not extant among Dead Sea Scrolls

19 **כִּי־א** לוא ננחל אתם מעבר לירדן והלאה **כִּי־א** באה נחלתנו אלינו מעבר הירדן מזרחה:

Verse 20 not extant among Dead Sea Scrolls

21 ועבר לכמה כול חלוץ את הירדן לפני יהוה עד הורישו את אויביו מפניו:
22 ונכבשה הארץ לפני יהוה ואחר תשובו והייתם נקוים מיהוה ומישראל והיתה הארץ הזואת לכמה לאחוזת
לפני יהוה:
23 ואם לא תעשון כן הנה חטאתם ליהוה ודעו חטאתכמה אשר תמצא אתכמה:
24 בנו לכם ערים **לטפכמה** 17 וגדרת **לצאנכמה** 18 והיצא מפיכמה תעשו:
25 ויואמרו בני ראובן ובני גד וחצי שבט המנשה אל מושה לאמור עבדיכה יעשו כאשר אדני מצוה:
26 טפנו ונשינו ומקנינו וכול בהמתנו יהיו שם בערי הגלעד:

¹⁶ 4QNum^b: *For* (plene spelling). 4QLev-Num^a and Masoretic have the defective spelling **כִּי**.

¹⁷ 4QNum^b: *for your children* (plene spelling). 4QLev-Num^a and Masoretic have the defective spelling **לטפכם**.

¹⁸ 4QNum^b: *for your flocks* (plene spelling). 4QLev-Num^b and Masoretic have the defective spelling **לצאנכם**.

- 27 ועבדיכה יעבורו¹⁹ כל חלוץ צבא לפני יהוה למלחמה כאשר אדני דבר:
- 28 ויצו להם מושה את אלעזר הכהן ואת יהושע בן נון ואת ראשי אבות המטות לבני ישראל:
- 29 ויואמר משה אלהם אם יעברו בני גד ובני ראובן אתכם את הירדן כל חלוץ למלחמה לפני יהוה ונכבשה הארץ לפניכם ונתתם להם את ארץ הגלעד לאחזה:
- 30 ואם לא יעברו חלוצים אתכם ונאחזו בתככם בארץ כנען:
- 31 ויענו בני גד ובני ראובן לאמר את אשר דבר יהוה אל עבדיך כן נעשה:
- 32 נחנו נעבר חלצים לפני יהוה ארץ כנען ואתנו אחזת נחלתנו מעבר לירדן:
- 33 ויתן להם משה לבני גד ולבני ראובן ולחצי שבט מנשה בן יוסף את ממלכת סיחן מלך האמרי ואת ממלכת עוג מלך הבשן הארץ לעריה בגבלת ערי הארץ סביב:
- 34 ויבנו בני גד את דבן ואת עטרת ואת ערער:
- 35 ואת עטרת שופן ואת יעזר ויגבהה:
- 36 ואת בית נמרה ואת בית הרן ערי מבצר וגדרת צאן:
- 37 ובני ראובן בנו את חשבון ואת אלעלא ואת קריתים:
- 38 ואת נבו ואת בעל מעון מוסבת שם ואת שבמה ויקראו בשמת את שמות הערים אשר בנו:
- 39 וילכו בני מכיר בן מנשה²⁰ גלעדה וילכדה ויורש את האמרי אשר בה:

¹⁹ 4QNum^b: *and they shall cross over* (plene spelling). 4QLev-Num^a and Masoretive have the defective spelling יעברו.

Verse 40 not extant among Dead Sea Scrolls

41 ויאיר בן מנשה הלך וילכד את חותיהם ויקרא אתהן חות יאיר:

42 ונבח הלך וילכד את קנת ואת בנתיה ויקרא לה נבח בשמו:

Chapter 33

1 אלה מסעי בני ישראל אשר יצאו מארץ מצרים לצבאותם ביד מושה ואהרון:

2 ויכתוב מושה את מוצאיהם למסעיהם על פי יהוה ואלה מסעיהם למוצאיהם:

3 ויסעו מרעמסס בחודש הראשון בחמשה עשר יום לחודש הראשון ממוחרת הפסח יצאו בני ישראל ביד רמה לעיני כול מצרים:

4 ומצרים מקברים את אשר הכה יהוה בהם כל בכור ובאלהיהם עשה יהוה שפטים:

5 ויסעו בני ישראל מרעמסס ויחנו בסכת:

6 ויסעו מסכת ויחנו באתם אשר בקצה המדבר:

7 ויסעו מאתם וישב על פי החירת אשר על פני בעל צפון ויחנו לפני מגדל:

8 ויסעו מפני החירת ויעברו בתוך הים המדברה וילכו דרך שלשת ימים במדבר אתם ויחנו במרה:

9 ויסעו ממרה ויבאו אילמה ובאילם שתים עשרה עינת מים ושבעים תמרים ויחנו שם:

Verses 10 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁰ 4QLev-Num^a, Mas, SP, LXX: *Manasseh*. 4QNum^{b(vid)} adds בן יוסף after this, meaning *son of Joseph*. Manasseh was the oldest son of Joseph, whom Jacob adopted as one of his own sons (Gen. 48:5). The addition in 4QNum^p is probably to make it clear as to what *Manasseh* is being referred to, as they're a few more *Manasseh*'s that appear in the Tanakh.

22 ויסעו מריסה ויחנו בקהלתה:

23 ויסעו מקהלתה ויחנו בהר שפר:

Verse 24 not extant among Dead Sea Scrolls

25 ויסעו מחרדה ויחנו במקהלת:

Verses 26 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

28 ויסעו מתרח ויחנו במתקה:

Verses 29 - 30 not extant among Dead Sea Scrolls

31 ויסעו ממסרות ויחנו בבני יעקן:

Verses 32 - 33 not extant among Dead Sea Scrolls

34 ויסעו מיטבתה ויחנו בעברנה:

Verses 35 - 44 not extant among Dead Sea Scrolls

45 ויסעו מעיים ויחנו בדיבון גד:

Verse 46 not extant among Dead Sea Scrolls

47 ויסעו מעלמן דבלתימה ויחני בהרי העברים לפני נבו:

48 ויסעו מהרי העברים ויחנו בערבות מואב על ירדן ירחו:

49 ויחנו על הירדן מבית הישמות עד אבל השטים בערבות מואב:

50 וידבר יהוה אל מושה בערבות מואב על ירדן ירחו לאמור:

51 דבר אל בני ישראל ואמרתה אליהמה כי אתמה עוברים את הירדן אל ארץ כנען:

52 והורשתמה²¹ את יושבי הארץ מפניכמה ואבדתמה את כול משכיותמה ואת כול צלמי מסכתם תאבדו ואת

כול במותמה תשמידו:

53 והורשתמה את הארץ וישבתמה בה כי לכם נתתי את הארץ לרשת אותה:

54 והתנחלתם את הארץ בגורל למשפחתיכם לרב תרבו את נחלתו ולמעט תמעט את נחלתו אל אשר יצא

לו שמה הגורל לו יהיה למטות אבתיכם תתנחלו:

Verses 55 - 56 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 34

Verses 1 - 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 ונסב לכמה הגבול מנגב למעלה עקרבים ועבר צנה והיו תוצאותיו מנגב לקדש ברנע ויצא חצר אדר ועבר

עצמונה:

5 ונסב הגבול מעצמונה נחל מצרים והיו תוצאותיו הימה:

6 וגבול ימה יהיה לכמה הים הגדול יגבול זה יהיה לכמה גבול ימה:

7 וזה יהיה לכמה גבול צפונה מן הים הגדול תתאו לכמה הור ההר:

²¹ 2QNum^b: *And you shall take possession* (plene spelling). 4QLev-Num^a and Masoretic have the defective spelling והורשתם.

8 ומהור ההר תתאו לבוא חמתה והיו תוצאותיו הגבול צרדה:
9 ויצא הגבול זפרונה והיו תוצאותיו חצר עינן זה יהיה לכמה גבול צפונה:

Verses 10 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

19 ואלה שמות האנשים למטי יהודה כלב בן יפניה:
20 למטי בני שמעון שמואל בן עמיהוד:
21 למטי בנימין אלידד בן כסלון:

Verse 22 not extant among Dead Sea Scrolls

23 לבני יוסף למטי בני מנשה נשיא חניאל בן אפוד:

Verses 22 - 29 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 35

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

3 והיו הערים האלה להמה לשבת ומגרשיהם יהיו לבהמתם ולרכושם ולכול חיתם:
4 ומגרשי הערים אשר תתנו ללוויים²² מקיר העיר החוצה אלף אמה סביב:
5 ומדותם מחוץ לעיר את פאת קדמה אלפים באמה ואת פאת נגב אלפים באמה ואת פאת ימה אלפים באמה
ואת פאת צפון אלפים באמה והעיר בתוך זה יהיה להם מגרשי הערים:

²² 4QNum^b: *to the Levites* (plene spelling). 4QLev-Num^a and Masoretic have the defective spelling ללוים.

Verses 6 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

11 והקריתמה לכמה ערים ערי מקלט תהיינה לכם ונס שמה הרוצח מכה נפש בשגגה:

12 והיו לכמה הערים למקלט מגואל ולוא ימות הרוצח עד עומדו לפני העדה למשפט:

Verse 13 not extant among Dead Sea Scrolls

14 את שלוש הערים תתנו מעבר לירדן ואת שלוש הערים תתנו בארץ כנען ערי מקלט תהיינה:

15 לבני ישראל ולגר ולתושב בתוכם תהיינה שש הערים האלה למקלט לנוס שמה כול מכה נפש בשגגה:

Verses 16 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 ואם בכלי עץ יד אשר ימות בו הכהו וימות מות יומת המכה רוצח הוא מות יומת הרוצח:

19 גואל הדם הוא ימית את הרוצח בפוגעו בו הוא ימיתנו:

20 ואם בשנאה יהדפנו או השליך עליו כלי וימות בצדיה:

21 או באבה הכהו בידו וימות מות יומת המכה רוצח הוא מות יומת הרוצח גואל הדם הוא ימית את הרוצח בפוגעו בו:

22 ואם בפתע בלוא איבה הדפו או השליך עליו כול כלי בלוא צדיה:

23 או בכלי אבן אשר ימות בה בלוא ראות ויפל עליו וימות והואה לוא אויב לו ולוא מבקש רעתו:

24 ושפטו העדה בין המכה ובין גואל הדם על המשפטים האלה:

25 והצילו העדה את הרצח מיד גאל הדם והשיבו אתו העדה אל עיר מקלטו אשר נס שמה וישב בה עד מות הכהן הגדל אשר משח אתו בשמן הקדש:

Verse 26 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁷ ומצא גואל הדם את הרוצח מחוץ לגבול עיר מקלטו ורצח גואל הדם את הרוצח אין לו דם:

²⁸ כיא בעיר מקלטו ישב עד מות הכוהן הגדול ואחרי מות הכוהן הגדול ישוב הרוצח אל ארץ אחוזתו:

Verses 29 - 32 not extant among Dead Sea Scrolls

³³ ולא תחניפו את הארץ אשר אתם בה כיא הדם הואה יחניף את הארץ ולארץ לוא יכופר לדם אשר שופך

בה כיא אם בדם שופכו:

³⁴ ולוא תטמאו את הארץ אשר אתמה יושבים בה אשר אני שוכן בתוכה כיא אני יהוה שוכן בתוך בני

ישראל:

Chapter 36

¹ ויקרבו ראשי האבות למשפחת בני גלעד בן מכיר בן מנשה ממשפחות בני יוסף וידברו לפני מושה ולפני

אלעזר הכוהן ולפני הנשיאים ראשי האבות לבני ישראל:

² ויואמרו את אדוני צוה יהוה לתת את הארץ בנחלה בגורל לבני ישראל ואדני צוה ביהוה לתת את נחלת

צלפחד אחינו לבנתיו:

Verse 3 not extant among Dead Sea Scrolls

⁴ ואם יהיה היבל לבני ישראל ונוספה נחלתן על נחלת המטי אשר תהיינה להמה ומנחלת מטי אבותינו יגרע

נחלתן וידברו לפני מושה ולפני אלעזר הכוהן ולפני הנשיאים ראשי האבות לבני ישראל ויואמרו את אדוני

ואת יהשוע בן נון ואת כלב בן יפוניה צוה יהוה לתת את הארץ בנחלה:

5 ויצו מושה את בני ישראל על פי יהוה לאמור כן מטי בני יוסף דוברים:

6 זה הדבר אשר צוה יהוה לבנות צלופחד לאמור לטוב בעיניהמה היה תהיינה לנשים אך למשפחת מטי אביהן תהיינה לנשים:

7 ולא תסב נחלה לבני ישראל ממטה אל מטה כי איש בנחלת מטה אבותיו ידבקו בני ישראל:

8 וכל בת ירשת נחלה ממטות בני ישראל לאחד ממשפחת מטה אביה תהיה לאשה למען יירשו בני ישראל איש נחלת אבתיו:

9 ולא תסב נחלה ממטה למטה אחר כי איש בנחלתו ידבקו מטות בני ישראל:

10 כאשר צוה יהוה את משה כן עשו בנות צלפחד:

Verses 11 - 13 not extant among Dead Sea Scrolls

Deuteronomy / **אלה הדברים** - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

- 1** אלה הדברים אשר דבר משה אל כל ישראל בעבר הירדן במדבר בערבה מול בין פארן ובין תפל ולבן וחצרת ודי זהב:
- 2** אחד עשר יום מחרב דרך הר שעיר עד קדש ברנע:
- 3** ויהי בארבעים שנה בעשתי עשר חדש באחד לחדש דבר משה אל בני ישראל ככל אשר צוה יהוה אתו אליהם:
- 4** אחרי הכתו את סיחון מלך האמרי אשר יושב בחשבון ואת עוג מלך הבשן אשר יושב בעשתרת באדרעי:
- 5** בעבר הירדן בארץ מואב הואיל משה באר את התורה הזאת לאמר:
- 6** יהוה אלהינו דבר אלינו בחרב לאמר רב לכם שבת בהר הזה:
- 7** פנו וסעו לכם ובאו הר האמרי ואל כל שכניו בערבה בהר ובשפלה בנגב ובחוף הים ארץ הכנעני והלבנון עד הנהר הגדול נהר פרת:
- 8** ראו נתתי לפניכם את הארץ בואו ורשו את הארץ אשר נשבע יהוה **לאבותיכם**¹ לאברהם וליצחק וליעקב לתת להם ולזרעם אחריהם:
- 9** ואומר אלכם בעת ההיא לאמר לא אוכל לבדי שאת אתכם:
- 10** יהוה אלהיכם הרבה אתכם והנכם היום ככוכבי השמים לרב:
- 11** יהוה אלהי אבותיכם יוסיף עליכם ככם אלף פעמים ויברך אתכם כאשר דבר לכם:

¹ 2QDeut^a, 4QpaleoDeut^f: *to your ancestors* (plene spelling). 4QDeut^b, Masoretic and SP have the defective spelling לאבתיכם.

12 איכה אשא לבדי טרחכם ומשאכם וריבכם:

13 הבו לכם אנשים חכמים ונבונים וידעים לשבטיכם ואשימם בראשיכם:

14 ותענו אתי ותאמרו טוב הדבר אשר דברת לעשות:

15 ואקח את ראשי שבטיכם אנשים חכמים ונבונים ואתן אתם ראשים עליכם שרי אלפים ושרי מאות ושרי חמשים ושרי עשרות ושטרים לשבטיכם:

16 ואצוה את שפטיכם בעת ההוא לאמר שמע בין אחיכם ושפטתם צדק בין איש ובין אחיו ובין גרו:

17 לא תכירו פנים במשפט כקטן כגדל תשמעון לא תגורו מפני איש כי המשפט לאלהים הוא והדבר אשר יקשה מכם תקריבון אלי ושמעתיו:

Verses 18 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

22 ותקרבוני אלי כלכם ותאמרו נשלחה אנשים לפנינו ויחפרו לנו את הארץ וישבו אתנו דבר את הדרך אשר נעלה בה ואת הערים אשר נבוא אליהן:

23 וייטב בעיני הדבר ואקח מכמה שני עשר אנשים איש אחד לשבט:

24 ויפנו ויעלו ההרה ויבאו עד נחל אשכל וירגלו הארץ:

25 ויקחו בידם מפרי הארץ ויורדו אלינו וישבו אתנו דבר ויאמרו טובה הארץ אשר יהוה אלוהינו נתן לנו:

Verses 26 - 28 not extant among Dead Sea Scrolls

29 ואמר אלכם לא תערצון ולא תיראון מהם:

Verse 30 not extant among Dead Sea Scrolls

31 ובמדבר אשר ראית אשר נשאך יהוה אלהיך כאשר ישא איש את בנו בכל הדרך אשר הלכתם עד באכם עד המקום הזה:

32 ובדבר הזה אינכם מאמינם ביהוה אלהיכם:

33 ההלך לפניכם בדרך לתור לכם מקום לחנתכם באש לילה להראות בדרך אשר תלכו בה ובענן יומם:

Verse 34 not extant among Dead Sea Scrolls

35 אם יראה איש באנשים האלה הזור הרע הזה את הארץ הטובה אשר נשבעתי לתת לאבותיכם:

36 זולתי כלב בן יפנה הוא יראנה ולו אתן את הארץ אשר דרך בה ולבניו יען אשר מלא אחרי יהוה:

37 גם בי התאנף יהוה בגללכם לאמר גם אתה לא תבוא שמה:

38 יהושע בן נון העמד לפניך הוא יבא שמה אתו חזק כי הוא ינחלנה את ישראל:

39 וטפכם אשר אמרתם לבז יהיה ובניכם אשר לא ידע היום טוב ורע המה יבאו שמה ולהם אתננה והם יירשוה:

Verse 40 not extant among Dead Sea Scrolls

41 ותענו ותאמרו אלי חטאנו ליהוה אנחנו נעלה ונלחמנו ככל אשר צונו יהוה אלהינו ותחגרו איש את כלי מלחמתו ותהינו לעלת ההרה:

Verse 42 not extant among Dead Sea Scrolls

43 ואדבר אליכם ולא שמעתם ותמרו את פי יהוה ותזדו ותעלו ההרה:

44 ויצא האמרי הישב בהר ההוא לקראתכם וירדפו אתכם כאשר תעשינה הדברים ויכתו אתכם בשעיר עד
החרמה:

45 ותשבו ותבכו לפני יהוה ולא שמע יהוה בקלכם ולא האזין אליכם:

46 ותשבו בקדש ימים רבים כימים אשר ישבתם:

Chapter 2

1 ונפן ונסע המדברה דרך ים סוף כאשר דבר יהוה אלי ונסב את הר שעיר ימים רבים:

2 ויאמר יהוה אלי לאמר:

3 רב לך סוב את ההר הזה פנו לכם צפונה:

4 ואת העם צו לאמר אתם עברים בגבול אחיכם בני עשו הישבים בשעיר ויראו מכם ונשמרתם מאד:

5 אל תתגרו במ כי לא אתן לכם מארצם עד מדרך כף רגל כי ירשה לעשו נתתי את הר שעיר:

6 אכל תשברו מאתם בכסף ואכלתם וגם מים תכרו מאתם בכסף ושתיתם:

Verse 7 not extant among Dead Sea Scrolls

8 ונעבר מאת אחינו בני עשו הישבים בשעיר מדרך הערבה מאילת ומעצין גבר ונפן ונעבר דרך מדבר
מואב:

9 ויאמר יהוה אלי אל תצר את מואב ואל תתגר במ מלחמה כי לא אתן לך מארצו ירשה כי לבני לוט נתתי
את ער ירשה:

Verses 10 - 23 not extant among Dead Sea Scrolls

24 קומו סעו ועברו את נחל ארנן ראה נתתי בידך את סיחן מלך חשבון האמרי ואת ארצו החל רש והתגר בו
מלחמה:
25 היום הזה אחל תת פחדך ויראתך על פני העמים תחת כל השמים אשר ישמעון את שמעך ורגזו וחלו
מפניך:
26 ואשלח מלאכים מדבר קדמת אל סיחן מלך חשבון דברי שלום לאמר:
27 אעברה בארצך בדרך בדרך אלך לא אסור ימין ושמאל:
28 אכל בכסף תשברני ואכלתי ומים בכסף תתן לי ושתיתי רק אעברה ברגלי:
29 כאשר עשו לי בני עשו היושבים בשעיר והמואבים היושבים² בער עד אשר אעבר את הירדן אל הארץ
אשר יהוה אלהינו נתן לנו:
30 ולא אבה סיחון מלך חשבון העברנו בו כי הקשה יהוה אלהיך את רוחו ואמץ את לבבו למען תתו בידך
כיום הזה:
31 ויאמר יהוה אלי ראה החלתי תת לפניך את סיחן ואת ארצו החל רש לרשת את ארצו:
33 ויתנהו יהוה אלהינו לפנינו ונך אתו ואת בנו ואת כל עמו:
34 ונלכד את כל עריו בעת ההיא ונחרם את כל עיר מתם והנשים והטף לא השארנו שריד:
35 רק הבהמה בזזנו לנו ושלל הערים אשר לכדנו:
36 מערער אשר על שפת נחל ארנן והעיר אשר בנחל ועד הגלעד לא היתה קריה אשר שגבה ממנו את הכל
נתן יהוה אלהינו לפנינו:

Verse 37 not extant among Dead Sea Scrolls

² 4QDeut^h: *the ones living* (plene spelling). 4QDeut^d, Masoretic and SP have the defective spelling הישבים.

Chapter 3

Verses 1 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

14 יאיר בן מנשה לקח את כל הבל ארגב עד גבול הגשורי והמעכתי ויקרא אתם על שמו את הבשן חות יאיר
עד היום הזה:

Verse 15 not extant among Dead Sea Scrolls

16 ולראובני ולגדי נתתי מן הגלעד עד נחל ארנן תוך הנחל וגבל ועד יבק הנחל גבול בני עמון:
17 והערבה והירדן וגבול מכנרת ועד ים הערבה ים המלח תחת אשדת הפזגה מזרחה:
18 ואצו אתכם בעת ההיא לאמור יהוה אלוהיכמה³ נתן לכם את הארץ הזאת לרשתה חלצים תעברו לפני
אחיכם בני ישראל כול⁴ בני חיל:
19 רק נשיכמה⁵ וטפכמה⁶ ומקנכמה⁷ ידעתי כי מקנה רב לכם ישבו בעריכם אשר נתתי לכמה⁸:

³ 4QDeut^{m(vid)}: *your God* (plene spelling). 4QDeut^d, Masoretic and SP have the defective spelling אלהיכם.

⁴ 4QDeut^m: *all* (plene spelling). 4QDeut^d, Masoretic and SP have the defective spelling כל.

⁵ 4QDeut^m: *your wives* (plene spelling). 4QDeut^d and Masoretic have the defective spelling נשיכם. SP reads טפכם meaning *your little children*.

⁶ 4QDeut^m, Mas (וטפכם): *and your little children*. 4QDeut^d reads טפכם, omitting the initial ו and means *your little children* (see previous footnote for SP reading the same). SP reads ונשיכם meaning *and your women*.

⁷ 4QDeut^m: *and your livestock* (plene spelling). 4QDeut^d, Masoretic and SP have the defective spelling ומקנכם.

⁸ 4QDeut^m: *to you all* (plene spelling). 4QDeut^d, Masoretic and SP have the defective spelling לכם.

20 עד אשר יניח יהוה אלוהיכמה⁹ לאחיכמה ככמה וירשו גם המה¹⁰ את הארץ אשר יהוה אלהיכמה¹¹
 נותן¹² להמה¹³ בעבר הירדן ושבתם איש לירשתו אשר נתתי לכם:
 21 ואת יהושוע¹⁴ צויתי בעת ההיא לאמר עיניך הראת את כל אשר עשה יהוה אלהיכם לשני המלכים
 האלה כן יעשה יהוה לכל הממלכת אשר אתה עבר שם:
 22 ולוא¹⁵ תיראום¹⁶ כי יהוה אלהיכם הוא הנלחם לכם:
 23 ואתחנן אל יהוה בעת ההיא לאמר:
 24 אדני יהוה אתה החלת להראות¹⁷ את עבדך את גדלך ואת ידך החזקה אשר מי אל בשמים ובארץ אשר
 יעשה כמעשיך וכגבורתך:
 25 אעברה נא ואראה את הארץ הטבה אשר בעבר הירדן ההר הטוב הזה והלבנון:
 26 ויתעבד יהוה בי למענכם ולא שמע אלי ויאמר יהוה אלי רב לך אל תספ דבר אלי עוד בדבר הזה:
 27 עלה על ראש הפסגה ושא עיניך ים וצפנה תימנה ומזרחה וראה בעיניך כי לא תעבר את הירדן הזה:
 28 וצו את יהושע וחזקו ואמצו כי הוא יעבר לפני העם הזה והוא ינחל אתם את הארץ אשר תראה:

⁹ 4QDeut^m, LXX: *your God*. 4QDeut^d, Masoretic and SP omit.

¹⁰ 4QDeut^m: *they* (plene spelling). 4QDeut^d, Masoretic and SP have the defective spelling **הם**.

¹¹ 4QDeut^m: *your God* (plene spelling). 4QDeut^d, Masoretic and SP have the defective spelling **אלהיכם**.

¹² 4QDeut^m: *is giving* (plene spelling). 4Deut^d, Masoretic and SP have the defective spelling **נתן**.

¹³ 4QDeut^m: *to them* (plene spelling). 4QDeut^d, Masoretic and SP have the defective spelling **להם**.

¹⁴ 4QDeut^m, Mas: *Joshua* (plene spelling). 4QDeut^d and SP have the defective spelling **יהושע**.

¹⁵ 4QDeut^m: *And do not*. 4QDeut^d, Masoretic and SP read **לא** meaning *Do not*.

¹⁶ 4QDeut^m, Mas, LXX: *all of you fear* (plural). 4QDeut^d and SP read the singular **תיראם**.

¹⁷ 4QDeut^e, Mas, LXX: *to demonstrate* (plene spelling). 4QDeut^d has the defective spelling **להראת**.

29 ונשב בגיא מול בית פעור:

Chapter 4

1 ועתה ישראל שמע אל החקים ואל המשפטים אשר אנכי מלמד אתכם לעשות למען תחיו ובאתם וירשתם את הארץ אשר יהוה אלהי אבותיכם נתן לכם:

Verses 2 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 ויגד לכם את בריתו אשר צוה אתכם לעשות עשרת הדברים ויכתבם על שני לוחות אבנים:

14 ואותי צוה יהוה בעת ההוא ללמד אתכם חקים ומשפטים לעשותכם אותם בארץ אשר אתם עברים הירדן שמה לרשתה:

15 ונשמרתם מאד לנפשתיכם כי לא ראיתם כל תמונה ביום דבר יהוה אליכם בחרב מתוך האש:

16 פן תשחתון ועשיתם לכם פסל תמונת כל סמל תבנית זכר או נקבה:

17 תבנית כל בהמה אשר בארץ תבנית כל צפור כנף אשר תעוף בשמים:

Verses 18 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

23 השמרו לכם פן תשכחו את ברית יהוה אלהיכם אשר כרת עמכם ועשיתם לכם פסל תמונת כל אשר צוה יהוה אלהיך:

24 כי יהוה אלהיך אש אכלה הוא אל קנא:

25 כי תוליד בנים ובני בנים ונושנתם בארץ והשחתם ועשיתם פסל תמונת כל ועשיתם הרע בעיני יהוה אלהיך להכעיסו:

²⁶ העידתי בכם היום את השמים ואת הארץ כי אבד תאבדון מהר מעל הארץ אשר אתם עברים את הירדן שמה לרשתה לא תאריכין ימים עליה כיא השמד תשמדון:

Verses 27 - 29 not extant among Dead Sea Scrolls

³⁰ בצר לך ומצאוך כל הדברים האלה באחרית הימים ושבת עד יהוה אלהיך ושמעת בקלו:
³¹ כי אל רחום יהוה אלהיך לא ירפך ולא ישחיתך ולא ישכח את ברית אבתיך אשר נשבע להם:
³² כי שאל נא לימים ראשנים אשר היו לפניכה למן היום אשר ברא אלהים אדם על הארץ ולמקצה השמים ועד קצה השמים הנהיה כדבר הגדול הזה או הנשמע כמהו:
³³ השמע עם קול אלהים מדבר מתוך האש כאשר שמעת¹⁸ אתה ויחי:
³⁴ או הנסה אלהים לבוא לקחת לו גוי מקרב גוי במסת באתות¹⁹ ובמפתים ובמלחמה וביד חזקה ובזרע נטויה ובמוראים גדולים ככל אשר עשה לכם יהוה אלהיכם במצרים לעיניך:

Verses 35 - 46 not extant among Dead Sea Scrolls

⁴⁷ ויירשו את ארצו ואת ארץ עוג מלכה הבשן שני מלכי האמרי אשר בעבר הירדן מזרח שמש:
⁴⁹ וכל הערבה תחת אשדת הפסגה מזרחה ועד ים הערבה עבר הירדן:²⁰

¹⁸ 4QDeut^o, Mas, SP: *you heard* (singular). 4QDeut^m reads the plural, plene spelling שמעתמה meaning *all of you heard*.

¹⁹ 4QDeut^o, SP: *signs* (plene spelling). 4QDeut^m and Masoretic have the defective spelling באתת.

²⁰ 1QDeut^a reconstructed. Judging from the space in 1QDeut^a, either the scribe made an error and skipped from one instance of הערבה to the other (hence completely omitting הערבה ועד ים הערבה), or he had a different text which I have attempted a reconstruction of. The reading here would be translated *and all the Arabah, under the slopes of Pisgah, eastward, and as far as the sea of Arabah across the Jordan*.

Chapter 5

- 1 ויקרא מושה²¹ אל כול²² ישראל ויאמר²³ אליהם שמעה ישראל את החוקים ואת המשפטים אשר אנוכי דובר באוזניכם היום²⁴ ולמדתם אותם ושמרתם לעשותם:
- 2 יהוה אלוהינו כרת עמנו ברית בחורב²⁵:
- 3 לא את אבותינו כרת יהוה את הברית הזאת²⁶ כי אתנו אנחנו אלה פה היום כולנו חיים היום²⁷:
- 4 פנים בפנים דבר יהוה עמכם בהר מתוך האש:
- 5 ואנוכי עומד בין יהוה וביניכם בעת ההיא להגיד לכם את דברי יהוה²⁸ כי יראתם מפני האש ולוא עליתם בהר לאמור²⁹:
- 6 אנוכי יהוה אלוהיך אשר הוצאתיך מארץ מצרים מבית עבדים:
- 7 לוא יהיה לך אלוהים אחרים על פני:
- 8 לוא תעשה לך פסל וכול תמונה אשר בשמים ממעל ואשר בארץ מתחת ואשר במים מתחת לארץ

²¹ 4QDeut^l: *Moses* (plene spelling). 4QDeutⁿ, Masoretic and SP have the defective spelling משה.

²² 4QDeut^l: *all* (plene spelling). 4QDeutⁿ, Masoretic and SP have the defective spelling כל.

²³ 4QDeut^l: *and speaking* (plene spelling). 4QDeutⁿ, Masoretic and SP have the defective spelling ויאמר.

²⁴ 4QDeutⁿ, 4QDeut^o, Mas, SP: *today*. 4QDeut^l reads היום הזה meaning *this day*, a reading supported by the LXX: τῆς ἡμέρας ταύτης.

²⁵ 4QDeut^l, 4QDeutⁿ, SP: *at Horeb* (plene spelling). 4QDeut^o and Masoretic have the defective spelling בחרב.

²⁶ 4QDeut^l, Mas, SP: *this*. 4QDeutⁿ reads an alternative form הזות (both pronounced *ha-zowth*) meaning the same thing.

²⁷ 4QDeutⁿ, LXX: *today*. Masoretic and SP omit the word. Possibly omitted by 4QDeut^l, but manuscript has a lacunae at the end of verse 3.

²⁸ 4QDeut^l, Mas, SP, LXX: *Yahweh*. 4QDeutⁿ reads יהוה אלוהיכם meaning *Yahweh your God*.

²⁹ 4QDeut^l: *saying* (plene spelling). 4QDeutⁿ, Masoretic and SP have the defective spelling לאמר.

9 לוא תשתחווה להם ולוא תעובדם³⁰ כי אנוכי יהוה אלוהיך אל קנא פוקד עוון אבות על בנים על שלשים ועל רבעים לשונאי³¹:

10 עושה חסד לאלפים לאוהבי ולשומרי מצוותי:

11 לוא תשא את שם יהוה אלוהיך לשוא כי לוא ינקה יהוה את אשר ישא את שמו לשוא:

12 שמור את יום השבת לקדשו כאשר צוך יהוה אלוהיך:

13 ששת ימים תעבוד ועשית את כול מלאכתך:

14 וביום השביעי שבת ליהוה אלוהיך לוא תעשה בו כל מלאכה אתה בנך בתך עבדך ואמתך שורך וחמורך וכל בהמתך³² גריך אשר בשעריך למען ינוח עבדך ואמתך כמוך:

15 וזכרתה כי עבד היית בארץ מצרים ויציאך יהוה אלוהיך משם ביד חזקה ובזרוע נטויה על כן צוך יהוה אלוהיך לשמור את יום השבת לקדשו כי ששת ימים עשה יהוה את השמים ואת הארץ את הים וכול אשר בם וינוח ביום השביעי על כן ברך יהוה את יום השבת לקדשו:

16 כבד את אביך ואת אמך כאשר צוך יהוה אלוהיך למען יאריכון ימיך ולמען ייטב לך על האדמה אשר יהוה אלוהיך נותן לך:

17 לוא תרצה:

18 לוא תנאף:

19 לוא תגנוב:

³⁰ 4QDeutⁿ, Mas & SP (תעבדם): *you serve them*. 4QDeut^{o(vid)} reads תעבד להם meaning *you give service to them*.

³¹ 4QDeut^l: *of those despising me*. 4QDeutⁿ, Masoretic and SP have the defective spelling לשנאי.

³² 4QDeut^{i(vid)}, Mas, SP, LXX: *and all your cattle*. 4QDeutⁿ reads ובהמתך meaning *and your cattle*.

20 לוא תענה ברעיק עד שוא:

21 לוא תחמוד אשת רעיק לוא תחמוד בית רעיק שדהו עבדו אמתו שורו חמורו וכול אשר לרעיק:

22 את הדברים האלה דבר יהוה אל כול קהלכם בהר מתוך האש חושך ענן וערפל קול גדול ולוא יסף ויכותבם על שני לוחות אבנים ויתנם אלי:

23 ויהי כשומעכם את הקול מתוך החושך וההר בוער באש ותקרבוני אלי כול ראשי שבטיכם וזקניכם:

24 ותאמר הן³³ הראנו יהוה אלוהינו את כבודו ואת גודלו ואת קולו שמענו מתוך האש ביום הזה ראינו כי ידבר יהוה את האדם וחי:

25 ועתה למה נמות כי תאכלנו האש הגדולה הזואת אם יוסיפים אנחנו לשמוע את קול יהוה אלוהינו עוד ומתנו:

26 כי מי כול בשר אשר שמע קול אלוהים חי מדבר מתוך האש כמונו ויחי:

27 קרב אתה ושמע את כול אשר ידבר יהוה אלוהינו אליכה³⁴ ואתה תדבר אלינו את כול אשר ידבר יהוה אלוהינו אליך ושמענו ועשינו:

28 וישמע יהוה את קול דבריכם בדברכם אלי ויאמר יהוה אלי שמעתי את קול דברי העם הזה אשר דברו אליך היטיבו כול אשר דברו:

29 מי יתן והיה לבבם זה להם³⁵ ליראה אותי ולשמור מצותי כול הימים למען ייטב להם ולבניהם לעולם:

30 לך אמור להם שובו לכם לאהליכם:

³³ 4QDeutⁿ, Mas, SP: *Behold!* 4QDeut^l uses the more common form הנה meaning the same.

³⁴ 4QDeut^l, LXX: *to you*. 4QDeutⁿ, Masoretic ad SP omit.

³⁵ 4QDeut^l, 4QDeut^{k1}, Mas, SP: *to them* (defective spelling). 4QDeutⁿ has the plene spelling להמה.

31 ואתה פה עמוד עמדי ואדברה אליכה את כול המצוה החקים והמשפטים אשר תלמדם ועשו בארץ אשר אנוכי נותן להם לרשתה:

32 ושמרתם לעשות כאשר צוה יהוה אלוהיכם אתכם לוא תסורו ימין ושמאל:

33 בכול הדרך אשר צוה יהוה אלוהיכם אתכם **תלכון**³⁶ למען תחיון וטוב לכם והארכתם ימים בארץ אשר תירשון:

Chapter 6

1 וזאת המצוה החוקים והמשפטים אשר צוה יהוה אלוהיכם ללמד אתכם לעשות בארץ אשר אתם עוברים שמה לרשתה:

2 למען תירא את יהוה אלוהיכה לשמור את כול הוקותיו ומצוותיו אשר אנוכי מצוך אתה ובנך ובן בנך כול ימי חיך ולמען יארכון ימיך:

3 ושמעת ישראל ושמרת לעשות אשר ייטב לך ואשר תרבון מאד כאשר דבר יהוה אלוהי אבתיך לך ארץ זבת חלב ודבש:

4 שמע ישראל יהוה אלהינו יהוה אחד:

5 ואהבת את יהוה אלהיך בכל לבבך ובכל נפשך ובכל מאדך:

6 והיו הדברים האלה אשר אנכי מצוך היום על לבבך:

7 ושננתם לבניך ודברת בם בשבתך בביתך ובשכבך ובקומך:

8 וקשרתם לאות על ידך והיו לטוטפות בין עיניך:

9 וכתבתם על מזוזת ביתך ובשעריך:

³⁶ 4QDeut^l, SP: *you must go* (emphatic paragogic nun). 4QDeutⁿ and Masoretic read the non-paragogic form תלכו.

10 והיה כי יביאך יהוה אלהיך אל הארץ אשר נשבע לאבתך לאברהם ליצחק וליעקב לתת לך ערים גדלות וטבת אשר לא בנית:

11 ובתים מלאים כל טוב אשר לא מלאת וברת הצובים אשר לא הצבת כרמים וזיתים אשר לא נטעת ואכלת ושבעת:

Verses 12 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 ועשית הישר והטוב בעיני יהוה למען ייטב לך ובאת וירשת את הארץ הטבה אשר נשבע יהוה לאבתך:

Verses 19 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 7

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

2 ויבא אלהיך יהוה אל הארץ אשר נשבע לאבתך לאברהם ליצחק וליעקב לתת לך ערים גדלות וטבת אשר לא בנית:

3 ויבא אלהיך יהוה אל הארץ אשר נשבע לאבתך לאברהם ליצחק וליעקב לתת לך ערים גדלות וטבת אשר לא בנית:

4 ויבא אלהיך יהוה אל הארץ אשר נשבע לאבתך לאברהם ליצחק וליעקב לתת לך ערים גדלות וטבת אשר לא בנית:

5 ויבא אלהיך יהוה אל הארץ אשר נשבע לאבתך לאברהם ליצחק וליעקב לתת לך ערים גדלות וטבת אשר לא בנית:

6 ויבא אלהיך יהוה אל הארץ אשר נשבע לאבתך לאברהם ליצחק וליעקב לתת לך ערים גדלות וטבת אשר לא בנית:

0999999 999999 999999 ⁴² 99999999 ⁴¹ 99999999 999999 9999 9999 999999 999999 999999 ¹⁹
9999 9999 999999 ⁴⁴ 9999 ⁴³ 999999 999999 999999 999999 999999 999999 999999 999999
:99999999 9999

:99999999 9999999999 9999999999 99999999 99999999 99999999 99999999 99999999 ²⁰

:99999999 9999999999 9999999999 9999999999 9999999999 9999999999 ²¹

9999999999999999 ⁴⁵ 9999999999999999 9999999999999999 9999999999999999 9999999999999999 ²²
:9999999999999999

:9999999999999999 ⁴⁸ 9999999999999999 ⁴⁷ 9999999999999999 ⁴⁶ 9999999999999999 ²³

9999999999999999 9999999999999999 9999999999999999 9999999999999999 9999999999999999 ²⁴
:9999999999999999

9999999999999999 9999999999999999 9999999999999999 ⁴⁹ 9999999999999999 9999999999999999 ²⁵
:9999999999999999

⁴¹ 4QpaleoDeut^f, LXX, SP (האֲתוֹת): *the signs*. 5QDeut has an alternative spelling העוֹתוֹת, and Masoretic reads והאֲתוֹת meaning *and the signs*.

⁴² 4QpaleoDeut^f: *and the wonders* (plene spelling). 5QDeut and Masoretic have the defective spelling והמפִּתִּים.

⁴³ 4QpaleoDeut^f, 5QDeut, Mas, SP: *your God* (defective spelling). 4QDeut^m has the plene spelling אֱלֹהֵיכֶּה.

⁴⁴ 4QpaleoDeut^f, 5QDeut, Mas, SP: *to all* (defective spelling). 4QDeut^m has the plene spelling לְכֹל.

⁴⁵ 4QpaleoDeut^f, 4QDeut^e, 5QDeut, Mas: *to put them to an end* (defective infinitive construct without לְ). 4QDeut^m has לְכַלּוֹתָמָה, the plene spelling and the infinitive construct with לְ. SP reads כְּלוֹתָם which is the plene infinitive construct form.

⁴⁶ 4QDeut^e, LXX: *into your hand*. 4QpaleoDeut^f, Masoretic and SP read 99999999 (Mas & SP: לִפְנֵיךָ) meaning *before your face*.

⁴⁷ 4QpaleoDeut^f: *and you shall confuse them* (plene spelling). 4QDeut^e, Masoretic and SP have the defective spelling והִמַּם.

⁴⁸ 4QDeut^e, 5QDeut, Mas, SP: *great* (defective spelling). 4QpaleoDeut^f has the plene spelling 99999999.

⁴⁹ 4QDeut^e, Mas, SP, LXX: *you shall covet* (singular). 4QpaleoDeut^f reads the plural 99999999.

²⁶ ולא תביא תועבה אל ביתך והיית חרם כמהו שקץ תשקצנו ותעב תתעבנו כי חרם הוא:

Chapter 8

¹ כל המצוה אשר אנכי מצוך היום תשמרון לעשות למען תחיון ורבייתם ובאתם וירשתם את הארץ אשר נשבע יהוה לאבותיכם:

² וזכרת את כל הדרך אשר הוליכך יהוה אלהיך זה ארבעים שנה במדבר למען ענתך נסותך ולדעת את אשר בלבבך התשמר מצותיו⁵⁰ אם לא:

³ ויענך וירעיבך ויאכילך את המן אשר לא ידעת ולא ידעון⁵¹ אבותיך למען הודיעך כי לא על הלחם לבדו יחיה האדם כי על כל מוצא פי יהוה יחיה האדם:

⁴ שמלתך לא בלתה מעליך לך ורגלך לא בצקה זה ארבעים שנה:

⁵ וידעת עם לבבכה⁵² כי כאשר ייסר איש את בנו כן⁵³ יהוה אלוהיך⁵⁴ מיסרך:

⁵⁰ 4QDeut^f, Mas, SP: *his commandments*. 4QDeut^e reads the alternative form מצותו. Though this form could also be the singular, and mean *his commandment*. As the noun מצוה is feminine, the ות- ending can be the plural or the singular construct form, as the word root contains a ן in its spelling. In this case, the additional ך suffix could be an indication to take מצותיו as a definite plural and not confuse it as a singular which מצותו could do. Interestingly, manuscript 4Deutⁿ indicates the plural of מצוה with a double vav מצוות in all instances the word is extant.

⁵¹ 4QDeut^e, 4QDeut^f, Mas: *they know* (paragogic nun). 4QDeut^c and SP read the non-paragogic (non-emphatic) form ידעו meaning the same thing.

⁵² 4QDeut^j: *heart* (plene spelling). 4QDeutⁿ, Masoretic and SP have the defective spelling לבבך.

⁵³ 4QDeut^j, LXX: *so*. 4QDeutⁿ, Masoretic and SP omit.

⁵⁴ 4QDeutⁿ: *your God* (plene spelling for noun, defective spelling for pronoun). 4QDeut^j reads the plene spelling for both noun and pronoun אלוהיכה. 4QDeut^f, Masoretic and SP have the defective spelling for both: אלהיך.

6 ושמרתה את מצוות⁵⁵ יהוה אלוהיכה⁵⁶ ללכת בכול⁵⁷ דרכיו וליראה⁵⁸ אותו⁵⁹:
 7 כי יהוה אלוהיך⁶⁰ מביאך אל ארץ טובה ורחבה ארץ נחלי מים עינות ותהומות יצאים בבקעה ובהר:
 8 ארץ חטה ושעורה⁶¹ וגפן תאנה⁶² ורמון ארץ זית שמן ודבש:
 9 ארץ אשר לא במסכנות תאכל בה לחם ולוא⁶³ תחסר כל בה ארץ אשר אבניה ברזל ומהריה תחצב⁶⁴
 נחשת⁶⁵:
 10 ואכלת ושבעתה⁶⁶ וברכתה את יהוה אלוהיך על הארץ הטובה אשר נתן לך:
 11 השמר לך פן תשכח את יהוה אלהיך לבלתי שמר מצותיו ומשפטיו וחקתיו אשר אנכי מצוך היום:
 12 פן תאכל ושבעת ובתים טובים תבנה וישבת:

⁵⁵ 4QDeut^l: *commandments* (plene or alternative spelling). 4QDeutⁿ, Masoretic and SP have the more common or defective spelling מצוות.

⁵⁶ 4QDeut^l: *your God* (plene spelling). 4QDeutⁿ reads אלוהיך the plene spelling for the noun, defective spelling for pronoun. Masoretic and SP have the full defective spelling אלהיך.

⁵⁷ 4QDeut^l: *in all*. 4QDeutⁿ, Masoretic, SP and LXX omit, attaching כ to the following word instead.

⁵⁸ 4QDeut^f, Mas, SP, LXX: *by revering*. 4QDeutⁿ, in contrast to its usual main text readings which closely resemble the Masoretic Text-Type, reads ולאהבה meaning *and by loving*.

⁵⁹ 4QDeut^l, 4QDeutⁿ: *him* (plene spelling). 4QDeut^e, 4QDeut^f, Masoretic and SP read the defective spelling אתו.

⁶⁰ 4QDeutⁿ: *your God* (plene spelling for noun, defective spelling for pronoun). 4QDeut^l reads the plene spelling for both noun and pronoun אלוהיכה. 5QDeut, Masoretic and SP have the defective spelling for both: אלהיך.

⁶¹ 4QDeutⁿ: *and barley* (plene spelling). 4QDeut^f, Masoretic and SP have the defective spelling ושערה.

⁶² 4QDeutⁿ, SP, LXX: *fig trees*. 4QDeut^f, 4QDeut^l and Masoretic read ותאנה meaning *and fig trees*.

⁶³ 4QDeutⁿ: *and not* (plene spelling). 4QDeut^f, Masoretic and SP have the defective spelling לא.

⁶⁴ 1QDeut^b, 4QDeut^f, 5QDeut, Mas, SP: *you can mine* (defective spelling). 4QDeutⁿ has the plene spelling תחצוב.

⁶⁵ 4QDeut^f, 5QDeut, Mas, SP: *copper* (defective spelling). 4QDeutⁿ has the plene spelling נחושת.

⁶⁶ 4QDeut^l, 4QDeutⁿ: *you shall be satisfied* (plene spelling). 5QDeut, Masoretic and SP have the defective spelling ושבעת.

- 13 בקרך וצאנך ירבין וכסף וזהב ירבה לך וכל אשר לך ירבה:
- 14 ורם לבבך ושכחת את יהוה אלהיך המוציאך מארץ מצרים מבית עבדים:
- 15 המוליכך במדבר הגדל והנורא נחש שרף ועקרב וצמאון אשר אין מים המוצא לך מים מצור החלמיש:
- 16 המאכלך מן במדבר אשר לא ידעון אבתיך למען ענתך ולמען נסתך להיטבך באחרתך:
- 17 ואמרת בלבבךם כחי ועצם ידי עשה לי את החיל הזה:
- 18 וזכרת את יהוה אלוהיכה כי הוא הנתן לכה כח לעשות חיל למען הקים את בריתו אשר נשבע לאברהם ליצחק וליעקב כיום הזה:
- 19 והיה אם שכח תשכח את יהוה אלוהיכה **והלכתה**⁶⁷ אחרי אלוהים אחרים ועבדתם והשתחוית להם העדתי את השמים ואת הארץ בכם היום כיא אבד תאבדון:
- 20 כגוים אשר יהוה מאביד מפניכם כן תאבדון עקב לא תשמעון בקול יהוה אלהיכם:

Chapter 9

- 1 שמע ישראל אתה עבר היום את הירדן לבא לרשת גוים גדלים ועצמים ממך ערים גדלת ובצרת בשמים:
- 2 עם גדול ורם בני ענקים אשר אתה ידעת ואתה שמעת מי יתיצב לפני בני ענק:
- 4 אל תאמר בלבבך בהדף יהוה אלהיך אתם מלפניך לאמר בצדקתי הביאני יהוה לרשת את הארץ הזאת וברשעת הגוים האלה יהוה מורישים מפניך:
- 5 לא בצדקתך ובישר לבבך אתה בא לרשת את ארצם כי ברשעת הגוים האלה יהוה אלהיך מורישים מפניך ולמען הקים את הדבר אשר נשבע יהוה לאבתיך לאברהם ליצחק וליעקב:
- 6 וידעת כי לא בצדקתך יהוה אלהיך נתן לך את הארץ הטובה הזאת לרשתה כי עם קשה ערף אתה:

⁶⁷ 1QDeut^a: *and you go after* (plene spelling). 4QDeut^e, Masoretic and SP have the defective spelling והלכת.

7 זכר אל תשכח את אשר הקצפת את יהוה אלהיך במדבר למן היום אשר יצאת מארץ מצרים עד באכם אל המקום הזה ממרים הייתם עם יהוה:

Verses 8 - 9 not extant among Dead Sea Scrolls

10 ויתן יהוה אלי את שני לוחת האבנים כתבים באצבע אלהים ועליהם ככל הדברים אשר דבר יהוה עמכם בהר מתוך האש ביום הקהל:

11 ויהי מקץ ארבעים יום וארבעים לילה נתן יהוה אלי את שני לחת האבנים לחות הברית:

12 ויאמר יהוה אלי קום רד מהר מזה כי שחת עמך אשר הוצאת ממצרים סרו מהר מן הדרך אשר צויתם עשו להם מסכה:

13 ויאמר יהוה אלי לאמר ראיתי את העם הזה והנה עם קשה ערף הוא:

14 הרף ממני ואשמידם ואמחה את שמם מתחת השמים ואעשה אותך לגוי עצום ורב ממנו:

Verses 15 - 16 not extant among Dead Sea Scrolls

17 ואתפש בשני הלחת ואשלכם מעל שתי ידי ואשברם לעיניכם:

18 ואתנפל לפני יהוה כראשנה ארבעים יום וארבעים לילה לחם לא אכלתי ומים לא שתיתי על כל חטאתכם אשר חטאתם לעשות הרע בעיני יהוה להכעיסו:

19 כי יגרתי מפני האף והחמה אשר קצף יהוה עליכם להשמיד אתכם וישמע יהוה אלי גם בפעם ההוא:

Verse 20 not extant among Dead Sea Scrolls

21 ואת חטאתכם אשר עשיתם את העגל לקחתי ואשרף אתו באש ואכת אתו טחון היטב עד אשר דק לעפר ואשלך את עפרו אל הנחל הירד מן ההר:
22 ובתבערה ובמסה ובקברת התאוה מקצפים הייתם את יהוה:
23 ובשלח יהוה אתכם מקדש ברנע לאמר עלו ורשו את הארץ אשר נתתי לכם ותמרו את פי יהוה אלהיכם ולא האמנתם לו ולא שמעתם בקלו:

Verses 22 - 26 not extant among Dead Sea Scrolls

27 זכר לעבדיך לאברהם ליצחק וליעקוב אל תפן אל קשי העם הזה ואל רשעו ואל חטאתו:
28 פן יאמרו הארץ אשר יוצאנו משם מבלי יכלת יהוה להביאם אל הארץ אשר דבר להם ומשנאתו אותם הוציאם להמתם במדבר:
29 והם עמך ונחלתך אשר הוצאת בכחך הגדל ובזרעך הנטויה:

Chapter 10

1 בעת ההוא אמר יהוה אלי פסל לך שני לוחת אבנים הראשונים ועלה אלי ההרה ועשית לך ארון עץ:
2 ואכתב על הלחת את הדברים אשר יהוה היו על הלחת הראשנים אשר שברת ושמתם בארון:
3 ואעש ארון עצי שטים ואפסל שני לחת אבנים כראשנים ואעל ההרה ושני הלחת בידי:
5 ואפן וארד מן ההר ואשם את הלחת בארון אשר עשיתי ויהיו שם כאשר צוני יהוה:
6 ובני ישראל נסעו מבארת בני יעקן מוסרה שם מת אהרן ויקבר שם ויכהן אלעזר בנו תחתיו:
7 משם נסעו הגדגדה ומן הגדגדה יטבתה ארץ נחלי מים:

8 בעת ההיא ההבדיל יהוה את שבט הלוי לשאת את ארון ברית יהוה ולעמוד לפני יהוה לשרתו ולברכה בשמו עד היום הזה:

9 על כן לוא היה ללוי חלק ונחלה עם אחיו יהוה הוא נחלתו כאשר דבר יהוה אלוהיכה לו:

10 ואנוכי עמדתי בהר כימים הראשונים ארבעים יום וארבעים לילה וישמע יהוה אלי גם בפעם ההיא ולוא אבה יהוה השחיתכה:

11 ויואמר יהוה אלי קום לכה למסע לפני העם ויבואו וירשו את הארץ אשר נשבעתי לאבותיהמה לתת להמה:

12 ועתה ישראל מה יהוה אלהיך שואל מעמך כי אם ליראה את יהוה אלהיך ללכת בכל דרכיו ולאהבה אותו ולעבד את יהוה אלהיך בכל לבבך ובכל נפשך:

14 הן ליהוה אלהיך השמים ושמי השמים הארץ וכל אשר בה:

15 רק באבתיך חשק יהוה לאהבה אתם ויבחר בזרעם אחריהם בכם מכל העמים כיום הזה:

Verses 16 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 11

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

2 וידעתם היום כי לא את בניכם אשר לא ידעו ואשר לא ראו את מוסר יהוה אלהיכם את גדלו את ידו החזקה וזרעו הנטויה:

3 ואת אתתיו ואת מעשיו אשר עשה בתוך מצרים לפרעה מלך מצרים ולכל ארצו:

⁴ και οσα εποιησεν την δυναμιν των Αιγυπτιωων, τα αρματα αυτων και την ιππον αυτων ως επεκλυσεν το υδωρ της θαλασση ερυθρας επι προσωπου αυτων καταδιωκοντων αυτων εκ των οπισω υμων και απωλεσεν αυτοους 𐤃𐤒𐤓𐤔 εως της σημερον ημερας

Verse 5 not extant among Dead Sea Scrolls

⁶ ואשר עשה לדתן ולאבירם בני אליאב בן ראובן אשר פצתה הארץ את פיה ותבלעם ואת בתיהם ואת אהליהם ואת כול היקום אשר ברגליהם בקרב כול ישראל:

⁷ כיא עיניכם הראת את כול מעשה יהוה הגדולים אשר לכם עשה:

⁸ ושמרתם את כול המצוה החוקים והמשפטים אשר אנכי מצוך היום למען תחזקו ורבייתם ובאתם וירשתמה את הארץ אשר אתם עוברים את הירדן שמה לרשתה:

⁹ ולמען תאריכון ימים על האדמה אשר נשבע יהוה לאבותיכם לתת להם ולזרעם אחריהם זבת חלב ודבש:

¹⁰ כיא⁶⁸ הארץ אשר אתמה באים שמה לרשתה לוא כארץ מצרים היא⁶⁹ אשר יצאתם משם אשר תזרע את זרעך והשקיתה ברגליכה⁷⁰ כגן הירק:

¹¹ והארץ אשר אתמה תזרע את זרעך לרשתה ארץ הרים ובקעות למטר השמים תשתה מים:

¹² ארץ אשר יהוה אלוהיכה⁷¹ דורש⁷² אותה תמיד עיני יהוה אלהיכה בה מרשית שנה ועד אחרית שנה:

⁶⁸ 4QDeut^{k1}: *for* (plene spelling). 4QDeut^c, Masoretic and SP have the defective spelling כִּי.

⁶⁹ 4QDeut^{k1}: *it* (plene spelling, feminine). 4QDeut^c and SP have the defective spelling היא. Masoretic has the masculine form הוא.

⁷⁰ 4QDeut^{k1}: *by your feet* (plene spelling). 4QDeut^c and SP have the defective spelling ברגליך. Masoretic reads the singular ברגלך.

⁷¹ 4QDeut^{k1}: *your God* (plene spelling). 4QDeut^c, Masoretic and SP have the defective spelling אלהיך.

⁷² 4QDeut^{k1}: *caring for* (plene spelling). 4QDeut^c, Masoretic and SP have the defective spelling דרש.

13 והיה אם שמוע תשמעו אל מצותי אשר אנכי מצוה אתכם היום לאהבה את יהוה אלהיכם ולעבדו בכל לבבכם ובכל נפשכם:

Verses 12 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 ושמתם את דברי אלה על לבבכם ועל נפשכם וקשרתם אתם לאות על ידכם והיו לטוטפות בין עיניכם:

Verses 19 - 20 not extant among Dead Sea Scrolls

21 המצוה הזאת אשר אנכי מצוה אתכם לעשתה לאהבה את יהוה לאבותיכם לתת להם כימי השמים על הארץ⁷³:

21a ויואמר יהוה אל מושה ואהרון זאות חוקות הפסח כול בן נכר לוא יאוכל בו:

21b וכול עבד איש מקנת כסף ומלתה אתו אז יאוכל בו:

What would've been Verse 21c not extant among Dead Sea Scrolls

21d בבית אחד יאכל לא תוציא מן הבית מן הבשר לחוץ ועצם לוא תשברו בו:

What would've been Verse 21e not extant among Dead Sea Scrolls

21f וכי יגור אתכם גר ועשה פסח ליהוה המול לו כול זכר ואז יקרב לעשתו והיה כאזרח הארץ וכול ערל לוא יאכל בו:

21g תורה אחת יהיה לאזרח ולגר הגר בתוכם:

⁷³ Manuscript 4QDeut^l continues with a quotation of Exodus 12:43-13:5.

ויעשו כול בני ישראל כאשר צוה יהוה את מושה ואת אהרון כן עשו: 21h

ויהי בעצם היום הזה הוציא יהוה את בני ישראל מארץ מצרים על צבאותם: 21i

וידבר יהוה אל מושה לאמור: 21j

קדש לי כול בכור פטר כול רחם בבני ישראל באדם ובבהמה לי הוא: 21k

ויואמר מושה אל העם זכור את היום הזה אשר יצאתם בו מארץ מצרים מבית עבדים כי בחוזק יד הוציא 21l

יהוה אתכם מזה ולוא יאכל חמץ: 21m

היום אתמה יוצאים בחודש האביב: 21n

והיה כי יביאך אלוהיכה אל הארץ הכנעני החתי והאמורי והפרזי החוי והיבوسی והגרגשי כאשר נשבע 21o

לאבותיכה לתת להם ולזרעם ועבדתה את העבודה הזאת בחודש הזה: 21p

Verses 22 - 26 not extant among Dead Sea Scrolls

את הברכה אשר תשמעו אל מצות יהוה אלוהיכמה אשר אנוכי מצוה אתכם היום: 27

והקללה אם לא תשמעו אל מצות יהוה אלוהיכמה וסרתם מן הדרך אשר אנוכי מצוה אתכם היום ללכת 28

אחרי אלוהים אחרים אשר לא ידעתם: 28

והיה כי יביאכה יהוה אלוהיכה אל הארץ אשר אתה בא שמה לרשתה ונתתה את הברכה על הר גריזים 29

ואת הקללה על הר עיבל: 29

הלא המה בעבר הירדן אחרי דרך מבוא השמש בארץ הכנעני הישב בערבה מול הגלגל אצל אלוני מרה: 30

ויהי כשם שישב בארץ הכנעני הישב בערבה מול הגלגל אצל אלוני מרה: 31

ויהי כשם שישב בארץ הכנעני הישב בערבה מול הגלגל אצל אלוני מרה: 31

ויהי כשם שישב בארץ הכנעני הישב בערבה מול הגלגל אצל אלוני מרה: 32

18 כי אם לפני יהוה אלהיך תאכלנו במקום אשר יבחר יהוה אלהיך בו אתה ובנך ובתך ועבדך ואמתך והלוי אשר בשעריך ושמחת לפני יהוה אלהיך בכל משלח ידך:
19 השמר לך פן תעזב את הלוי כל ימך על האדמה:

Verses 20 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

22
23

Verse 24 not extant among Dead Sea Scrolls

25 לא תאכלנו למען ייטב לך ולבניך אחריו כי תעשה הישר בעיני יהוה:
26 רק קדשיך אשר יהיו לך ונדריך תשא ובאת אל המקום אשר יבחר יהוה:

Verses 27 - 29 not extant among Dead Sea Scrolls

30 השמר לך פן תנקש אחריהם אחרי השמדם מפניך ופן תדרש לאלהיהם לאמר איכה יעבדו הגוים האלה את אלהיהם ואעשה כן גם אני:
31 לא תעשה כן ליהוה אלהיך כי כל תועבת יהוה אשר שנא עשו לאלהיהם כי גם את בניהם ואת בנותיהם ישרפו באש לאלהיהם:

Chapter 13

1 את כל הדבר אשר אנכי מצוה אתכם אתו תשמרו לעשות לא תסף עליו ולוא תגרע ממנו:
2 כי יקום בקרבכה נביא או חלם חלום ונתן אליכה אות או מופת:

3 ובא האות והמופת אשר דבר אליכה לאמר נלכה אחרי אלוהים אחרים אשר לא ידעתם ונעבדם:
 4 לא תשמעו אל דברי הנבי ההואה או אל חולם החלום ההוא כי מנסה יהוה אלוהיכמה אתכם לדעת
 הישכמה אהבים את יהוה אלוהיכמה בכל לבבכם ובכל נפשכם:
 5 אחרי יהוה אלוהיכמה⁷⁴ תלכון ואותו תעבדון ובקלו תשמעון ובו תדבקון ואתו תיראון ואת מצותיו
 תשמר⁷⁵:
 6 והנבי ההואה או הים החלים ההוא יומת כי דבר סרה על יהוה אלוהיכמה המוציא אתכם מארץ מצרים
 והפודכה מבית עבדים להדיחכה מן הדרכה אשר צוכה יהוה אלוהיכה ללכת ובערת הרע מקרבכה:
 7 כי יסיתך אחיך בן אביך או בן אמך או בנך או אשת חיקך או רעך אשר כנפשך בסתר לאמר נלכה ונעבדה
 אלהים אחרים אשר לא ידעת אתה ואבתיך:

Verses 8 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

11 וסקלתו באבנים ומת כי בקש להדיחך מעל יהוה אלהיך המוציאך מארץ מצרים מבית עבדים:
 12 וכל ישראל ישמעו ויראון ולא יוסיפו לעשות כדבר הרע הזה בקרבך:
 13 כיא תשמע באחת עריכה אשר יהוה אלוהיכה נתן לכה לשבת שם לאמר:

⁷⁴ 1QDeut^a: *your God* (plene spelling). 4QDeut^c, Masoretic and SP have the defective spelling אלהיכם.

⁷⁵ 1QDeut^a: *all of you shall serve Him, and all of you shall listen to His voice, and all of you shall cling to him, and all of you shall revere Him, and you shall observe His commandments.* 4QDeut^{c(vid)}, Masoretic and SP read: (ו) ואת מצותיו תשמרו (ו) ובקלו תשמעון (ו) ואתו תעבדון (ו) ובו תדבקון (ו) meaning *all of you shall revere Him, and all of you shall observe His commandments, and all of you shall listen to His voice, and all of you shall serve Him, and all of you shall cling to Him.* LXX has φοβηθησεσθε και της φωνης αυτου ακουσεσθε και αυτω προσεθεσθε meaning *all of you shall revere, and all of you shall listen to His voice, and all of you shall be joined Him.*

19 יְעֹלְלָהּ מִן הַיָּם וְיָבֵשׁוּ הַיַּמִּים וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם

Verse 20 not extant among Dead Sea Scrolls

21 וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם

וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם

22 וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם

23 וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם

וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם

24 וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם

וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם

25 וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם

26 וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם

וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם

27 וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם

28 וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם

29 וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם

וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם וְיִשְׁפָּטוּ הַיָּם

Chapter 15

1 מקץ שבע שנים תעשה שמטה:

2 וזה דבר השמטה שמוט כל בעל משה ידו אשר ישה ברעהו לא יגש כי קרא שמטה ליהוה:

¹⁹ כל הבכור אשר יולד בבקרך ובצאנך הזכר תקדיש ליהוה אלהיך לא תעבד בבכר שורך ולא תגז בכור צאנך:

Verses 20 - 23 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 16

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

² וזבחת פסח ליהוה אלהיך צאן ובקר במקום אשר יבחר יהוה לשכן שמו שם:
³ לא תאכל עליו חמץ שבעת ימים תאכל עליו מצות לחם עני כי בחפזון יצאת מארץ מצרים למען תזכר את יום צאתך מארץ מצרים כל ימי חיך:
⁴ ולוא יראה לכה שאר בכל גבלכה שבעת ימים ולוא ילין מן הבשר אשר תזבח בערב ביום הראשון לבקר:

Verse 5 not extant among Dead Sea Scrolls

⁶ כיא אם אל המקום אשר יבחר יהוה אלוהיכה⁷⁶ בו⁷⁷ לשכן שמו שם תזבח את הפסח בערב כבוא השמש מועד צאתך מארץ מצרים:
⁷ ובשלתה ואכלת במקום אשר יבחר יהוה אלהיך בו ופנית בבקר והלכת לאהליך:
⁸ שבעת ימים מצות תאכלו וביום השביעי עצרת ליהוה אלהיך לא תעשה בו כל מלאכה:
⁹ שבעה שבעות תספר לך מהחל חרמש בקמה תחל לספר שבעה שבעות:

⁷⁶ 1QDeut^a: *your God* (plene spelling). 4QDeut^c, Masoretic and SP have the defective spelling אלהיך.

⁷⁷ 1QDeut^a: *in which*. 4QDeut^c, Masoretic and SP omit.

10 ועשית חג שבעות ליהוה אלהיך מסת נדבות ידך אשר נתן כאשר יברכך יהוה אלהיך:
11 ושמחת לפני יהוה אלהיך אתה בנג ובתך ועבדך ואמתך והלוי אשר בשערך והגר היתום ואלמנה אשר בקרבך במקום אשר יבחר יהוה אלהיך לשכן שמו שם:

Verses 12 - 19 not extant among Dead Sea Scrolls

20 צדק צדק תרדף למען תחיה וירשת את הארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך:
21 לא תטע לך אשרה כל עץ אצל מזבח יהוה אלהיך אשר תעשה לך:
22 ולא תקים לך מצבה אשר שנא יהוה אלהיך:

Chapter 17

1 לא תזבח ליהוה אלהיך שור ושה אשר יהיה בו מום כל דבר רע כי תועבת יהוה אלהיך הוא:
2 כי ימצא בקרבך באחד שעריך אשר יהוה אלהיך נתן לך איש או אשה אשר יעשה את הרע בעיני יהוה אלהיך לעבר בריתו:
3 וילך ויעבד אלהים אחרים וישתחו להם ולשמש או לירח או לכל צבא השמים אשר לא צויתי:
4 והגד לך ושמעת ודרשת היטב והנה אמת נכון הדבר נעשתה התועבה הזאת בישראל:
5 והוצאת את האיש ההוא או את האשה ההוא אשר עשו את הדבר הרע הזה אל שעריך את האיש או את האשה וסקלתם באבנים ומתו:

Verse 6 not extant among Dead Sea Scrolls

7 יד העדים תהיה בו בראשנה להמיתו ויד כל העם באחרונה ובערת הרע מקרבך:

Verses 18 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

12 והאיש אשר יעשה בזדון לבלתי שמע אל הכהן העמד לשרת שם את יהוה אלהיכה או אל השפט ומת האיש ההוא ובערתה הרע מישראל

Verse 13 not extant among Dead Sea Scrolls

14 כי תבוא אל הארץ אשר יהוה אלוהיכה נותן לכה וירשתה וישבתה בה ואמרתה אשימה עלי מלכה ככול הגוים אשר סביבותי:

15 שום תשים עליך מלך אשר יבחר יהוה אלהיך בו מקרב אחיך תשים עליך מלך לא תוכל לתת עליך איש נכרי אשר לא אחיך הוא:

16 רק לא ירבה לו סוסים ולא ישיב את העם מצרימה למען הרבות סוס ויהוה אמר לכם לא תספון לשוב בדרך הזה עוד:

17 ולא ירבה לו נשים ולא יסור לבבו וכסף וזהב לא ירבה לו מאד:

18 והיה כשבתו על כסא ממלכתו וכתב לו את משנה התורה הזאת על ספר מלפני הכהנים הלויים:

19 והיתה עמו וקרא בה כל ימי חייו למען ילמד ליראה את יהוה אלהיו לשמר את כל דברי התורה הזאת ואת החקים האלה לעשתם:

20 לבלתי רום לבבו מאחיו ולבלתי סור מן המצוה ימין ושמאול למען יאריך ימים על ממלכתו הוא ובניו בקרב ישראל:

Chapter 18

1 לא יהיה לכהנים הלויים כל שבט לוי חלק ונחלה עם ישראל אשי יהוה ונחלתו יאכלון:

Verses 2 - 5 not extant among Dead Sea Scrolls

- 6 וכי יבא הלוי מאחד שעריך מכל ישראל אשר הוא גר שם ובא בכל אות נפשו אל המקום אשר יבחר יהוה:
7 ושרת בשם יהוה אלהיו ככל אחיו הלויים העמדים שם לפני יהוה:
8 חלק כחלק יאכלון לבד ממכריו על האבות:
9 כי אתה בא אל הארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך לא תלמד לעשות כתועבת הגוים ההם:
10 לא ימצא בכך מעביר בנו ובתו באש קסם קסמים מעונן ומנחש ומכשף:

Verses 11 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

- 18 נביא אקים להם מקרב אחיהם כמוך ונתתי דברי בפיו ודבר אליהם את כל אשר אצונו:
19 והיה האיש אשר לא ישמע אל דברי אשר ידבר בשמי אנכי אדרש מעמו:
20 אך הנביא אשר יזיד לדבר דבר בשמי את אשר לא צויתיו לדבר ואשר ידבר בשם אלהים אחרים ומת
הנביא ההוא:
21 וכי תאמר בלבבך איכה נדע את הדבר אשר לא דברו יהוה:
22 אשר ידבר הנביא בשם יהוה ולא יהיה הדבר ולא יבוא הוא הדבר אשר לא דברו יהוה בזדון דברו הנביא
לא תגור ממנו:

Chapter 19

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

2 אֲנִי הַיְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל וְאֵין עִמּוֹ אֱלֹהִים אֲנִי הַיְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל וְאֵין עִמּוֹ אֱלֹהִים

- 19 ועשיתם לו כאשר זמם לעשות לאחיו ובערת הרע מקרבך:
20 והנשאים ישמעו ויראו ולא יספו לעשות עוד כדבר הרע הזה בקרבך:
21 לא תחוס עינך נפשו בנפש עין בעין שן בשן יד ביד ורגל ברגל:

Chapter 20

- 1 כי תצא למלחמה על איביך וראית סוס ורכב ועם רב ממך לא תירא מהם כי יהוה אלהיך עמך המעלך מארץ מצרים:
2 והיה כקרבכם אל המלחמה ונגש הכהן ודבר אל העם:
3 ואמר אליהם שמעה ישראל אתם קרבים היום למלחמה על איביכם אל ירך לבבכם אל תיראו ואל תחפזו ואל תערצו מפניהם:
4 כי יהוה אלהיכם ההלך עמכם להלחם לכם עם איביכם להושיע אתכם:
5 ודברו השטרים אל העם לאמר מי האיש אשר בנה בית חדש ולא חנכו ילך וישב לביתו פן ימות במלחמה ואיש אחר יחנכנו:
6 ומי האיש אשר נטע כרם ולא חללו ילכה וישב לביתו פן ימות במלחמה ואיש אחר יחללנו:
7 ומי האיש אשר ארש אשה ולוא לקחה ילכה וישב לביתו פן ימות במלחמה ואיש אחר יקחנה:
8 ויספו השופטים לדבר אל העם ואמרו מי האיש הירא ורכה הלבב ילכה וישב לביתו ולא ימס את לבב אחיו כלבבו:
9 והיה ככלות השטרים לדבר אל העם ופקדו שרי צבאות בראש העם:
10 וכיא תקרב אל עיר להלחם עליה וקראת אליה לשלום:

- 11 והיה אם שלום תענכה ופתחה לכה⁷⁸ והיה כל העם הנמצא בה יהיו לך למס ועבדוך:
 12 ואם לוא תשלים עמכה ועשתה עמכה מלחמה וצרת עליה:
 13 ונתנה יהוה אלהיך בידך והכיתה את כל זכורה לפי חרב:
 14 רק הנשים והטף והבהמה וכול אשר יהיה בעיר כול שללה תבוז לכה ואכלת את שלל איביכה אשר נתן
 אלוהיכה לכה:
 15 כן תעשה לכול הערים הרחקת ממכה מאד אשר לוא מערי הגוים האלה הנה:
 16 רק מערי העמים האלה אשר אלוהיכה נתן לכה נחלה לוא תחיה כול נשמה:
 17 כיא החרם תחרימם החתי והאמרי הכנעני והפרזי והחוי והיבוסי כאשר צוכה אלוהיכה:
 18 למען אשר לוא ילמדו אתכם לעשות ככול תועבותם אשר עשו לאלוהיהם וחטאתם לאלוהיכם:
 19 כיא תצור אל עיר ימים רבים להלחם עליה לתפשה לא תשחית את עצה לנדח עליו גרזן כיא ממנו תאכל
 ואתו לא תכרת כי האדם עץ השדה לבא מפניכה במצור:

Verse 20 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 21

Verses 1 - 3 not extant among Dead Sea Scrolls

- 4 והרידו זקני העיר ההיא את העגלה אל נחל איתן אשר לא יעבד בו ולא יזרע וערפו שם את העגלה בנחל:
 5 ונגשו הכהנים בני לוי כי במ בחר יהוה אלהיך לשרתו ולברך בשם יהוה על פיהם יהיה כל ריב וכל נגע:
 6 וכל זקני העיר ההיא הקרבים אל החלל ירחצו את ידיהם על העגלה הערופה בנחל:

⁷⁸ 4QDeut^{k2}: to them (plene spelling). 4QDeut^{i(vid)}, Masoretic and SP have the defective spelling לך.

7 וענו ואמרו ידינו לא שפכו את הדם הזה ועינינו לא ראו:
8 כפר לעמך ישראל אשר פדית יהוה ואל תתן דם נקי בקרב עמך ישראל ונכפר להם הדם:
9 ואתה תבער **הדם**⁷⁹ הנקי מקרבך כי תעשה הישר בעיני יהוה:
10 כי תצא למלחמה על איביך ונתנו יהוה אלהיך בידך ושבת שביו:
11 וראית בשביה אשת יפת תאר וחשקת בה ולקחת לך לאשה:
12 והבאתה אל תוך ביתך וגלחה את ראשה ועשתה את צפרניה:

Verses 13 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

16 והיה ביום הנחילו את בניו את אשר יהיה לו לא יוכל לבכר את בן האהובה על פני בן השנואה הבכר:

Verses 17 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

23 לא תלין נבלתו על העץ כי קבור תקברנו ביום ההוא כי קללת אלהים תלוי ולא תטמא את אדמתך אשר יהוה אלהיך נתן לך נחלה:

Chapter 22

1 לא תראה את שור אחיך או את שיו נדחים והתעלמת מהם השב תשיבם לאחיך:
2 ואם לא קרוב אחיך אליך ולא ידעתו ואספתו אל תוך ביתך והיה עמך עד דרש אחיך אתו והשבתו לו:
3 וכן תעשה לחמרו וכן תעשה ולשלמתו וכן תעשה לכל אבדת אחיך אשר תאבד ממנו ומצאתה לא תוכל להתעלם:

⁷⁹ 1QDeut^b, Mas, SP: *the blood*. 4QDeut^f reads דם which is the non-definite form meaning *blood*.

4 לא תראה את חמור אחיך או שורו נפלים בדרך והתעלמת מהם הקם תקים עמו:

5 3w40 6 y y436x 3434 x904x 4 y 3wx x67w 991 w964 x64 3wx 60 991 46 y 3434 x6 :36x

6 60 x3949 7x34 7439 4x 7489jx 3943 60 4x 30 6 y9 y949 y476 9473 74 x944 4 y 60 7489jx3 7434 94 x6 7434 94 60 4x 7489jx3

7 שלח תשלח את האם ואת הבנים תקח לך למען ייטב לך והארכת ימים:

8 כי תבנה בית חדש ועשית מעקה לגגך ולא תשים דמים בביתך כי יפל הנפל ממנו:

9 לא תזרע כרמך כלאים פן תקדש המלאה הזרע אשר תזרע ותבואת הכרם:

Verses 10 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

12 גדלים תעשה לך על ארבע כנפות כסותך אשר תכסה בה:

Verse 13 not extant among Dead Sea Scrolls

14 ושם לה עללות דברים והוציא עליה שם רע ואמר את האשה הזאת לקחתי ואקרב אליה ולא מצאתי לה בתולים:

15 ולקח אבי הנערה ואמה והוציאו את בתולי הנער אל זקני העיר השערה:

16 ואמר אבי הנער אל הזקנים את בתי נתתי לאיש הזה לאשה וישנאה:

17 והנה הוא שם עלילת דברים לאמר לא מצאתי לכתך בתולים ואלה בתולי בתי ופרשו השמלה לפני זקני העיר:

18 ולקחו זקני העיר ההוא את האיש ויסרו אתו:

19 וענשו אתו מאה כסף ונתנו לאבי הנערה כי הוציא שם רע על בתולת ישראל ולו תהיה לאשה לא יוכל לשלחה כל ימיו:

Verses 20 - 29 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 23

Verses 1 - 5 not extant among Dead Sea Scrolls

6 ולא אבה יהוה אלהיך לשמע אל בלעם ויהפך יהוה אלהיך לך את הקללה לברכה כי אהבך יהוה אלהיך:

7 אֱלֹהֵי אֲבֹתֵינוּ לֹא יִשְׁמָע אֶל בְּלַעַם וְיִפְקֹד יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְךָ אֶת הַקְּלָלָה לְבְרָכָה כִּי אָהַבְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ:

8 אֱלֹהֵינוּ לֹא יִשְׁמָע אֶל בְּלַעַם וְיִפְקֹד יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְךָ אֶת הַקְּלָלָה לְבְרָכָה כִּי אָהַבְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ:

Verses 9 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

12 והיה לפנות ערב ירחץ במים וכבא השמש יבוא אל תוך המחנה:

13 ויד תהיה לך מחוץ למחנה ויצאת שמה חוץ:

14 אֲבֹתֵינוּ לֹא יִשְׁמָע אֶל בְּלַעַם וְיִפְקֹד יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְךָ אֶת הַקְּלָלָה לְבְרָכָה כִּי אָהַבְךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ:

15 כי יהוה אלהיך מתהלך בקרב מחנך להצילך ולתת איביך לפניך והיה מחנך קדוש ולא יראה בך ערות דבר ושב מאחריך:

16 לא תסגיר עבד אל אדניו אשר ינצל אליך מעם אדניו:

Verse 17 not extant among Dead Sea Scrolls

⁸⁰ 4QpaleoDeut^f, SP: *the outside* (with directive suffixed ה). 4QDeut¹ and Masoretic have חוץ meaning *outside* with no definite article or directive suffixed ה.

- 18 לא תהיה קדשה מבנות ישראל ולא יהיה קדש מבני ישראל:
- 19 לא תביא אתנן זונה ומחיר כלב בית יהוה אלהיך לכל נדר כי תועבת יהוה אלהיך גם שניהם:
- 20 לא תשיך לאחיך נשך כסף נשך אכל נשך כל דבר אשר ישך:
- 21 לנכרי תשיך ולאחיך לא תשיך למען יברכך יהוה אלהיך בכל משלח ידך על הארץ אשר אתה בא שמה לרשתה:
- 22 כיא תדר נדר לִאֱלֹהֶיכָה לוא תאחר לשלמו כי דרש ידרשנו אלוהיכה מעמכה והיה בכה חטא:
- 23 וכי תחדל לנדר לא יהיה בך חטא:
- 24 מוצא שפתיכה תשמור ועשית כאשר נדרת ליהוה אלהיך נדבה אשר דברת **בפיכה**⁸¹:
- 25 **כי**⁸² תבא בכרם רעך ואכלת ענבים כנפשך שבעך ואל **כליכה**⁸³ לא תתן:
- 26 כי תבא בקמת רעך וקטפת מלילת בידך וחרמש לא תניף על קמת רעך:

Chapter 24

- 1 כי יקח איש אשה ובעלה והיה אם לא תמצא חן בעיניו **כיא**⁸⁴ מצא בה ערות דבר וכתב לה ספר כריתות ונתן בידה ושלחה מביתו:

⁸¹ 4QDeut^{k2}: *with your mouth* (plene spelling). 4QDeutⁱ, Masoretic and SP have the defective spelling בפִּיךָ.

⁸² 4QDeutⁱ, Mas, SP: *for*. 4QDeut^{k2} reads כֵּא, which is a scribal mistake for his usual כִּיא.

⁸³ 4QDeut^{k2}: *your container* (plene spelling). 4QDeutⁱ, Masoretic and SP have the defective spelling כְּלִיךָ.

⁸⁴ 4QDeut^{k2}: *for* (plene spelling). 4QDeut^a, Masoretic and SP have the defective spelling כִּי.

2 ויצאה מביתו⁸⁵ והלכה והיתה לאיש אחר:

3 ושנאה האיש האחרון לו לאשה וכתב לה ספר **כריתות⁸⁶** ונתן בידה ושלחה מביתו או כי ימות האיש האחרון אשר לקחה לו לאשה:

4 לא יוכל בעלה הראשון אשר שלחה לשוב לקחתה להיות לו לאשה אחרי אשר הטמאה כי תועבה היא לפני יהוה ולא תחטא את הארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך נחלה:

5 כי יקח איש אשה חדשה לא יצא בצבא ולא יעבר עליו כל דבר נקי יהיה לביתו שנה אחת ושמח את אשתו אשר לקח:

6 לא תחבל רחים ורכב כי נפש הוא חבל:

7 כי ימצא איש גנב נפש מאחיו מבני ישראל והתעמר בו ומכרו ומת הגנב ההוא ובערת הרע מקרבך:

8 השמר בנגע הצרעת לשמר מאד ולעשות ככל אשר יורו אתכם הכהנים הלויים כאשר צויתם תשמרו לעשות:

Verse 9 not extant among Dead Sea Scrolls

10 כי תשה ברעך משאת מאומה לא תבא אל ביתו לעבט עבטו:

11 בחוץ תעמד והאיש אשר אתה נשה בו יוצא אליך את העבוט החוצה:

⁸⁵ 4QDeut^{k2}, Mas, SP: *and when she has departed from his house*. 4QDeut^a omits, a reading followed by the LXX. Either this was added to make it specific as to when a woman can marry another man, or the scribe of 4QDeut^a, as well as the LXX translator, omitted them via homoeoteleuton (from **מביתו** at the end of verse 1 to the same in verse 2)

⁸⁶ 4QDeut^f: *of divorce* (plene spelling). 4QDeut^a reads **כרתת**, which is either a full defective form or a scribal spelling mistake (as **כרתת** would technically mean *beams*!). Masoretic and SP read the defective form **כריתת**.

Verse 12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 השב תשיב לו את העבט כבוא השמש ושכב בשלמתו וברכך ולך תהיה צדקה לפני יהוה אלהיך:

14 לא תעשק שכר עני ואביון מאחיק או מגרך אשר בארצך בשעריך:

15 ביומו תתן שכרו ולא תבוא עליו השמש כי עני הוא ואליו הוא נשא את נפשו ולא יקרא עליך אל יהוה והיה בך חטא:

16 לא ימות אבות על בנים ובנים לא יומתו על אבות איש בחטאו יומתו:

17 לא תטה משפט גר יתום ולא תחבל בגד אלמנה:

18 וזכרת כי עבד היית במצרים ויפדך יהוה אלהיך משם על כן אנכי מצוך לעשות את הדבר הזה:

19 כי תקצר קצירך בשדך ושכחת עמר בשדה לא תשוב לקחתו לגר ליתום ולאלמנה יהיה למען יברכך יהוה אלהיך בכל מעשה ידיך:

20 כי תחבט זיתך לא תפאר אחריו לגר ליתום ולאלמנה יהיה:

21 כי תבצר כרמך לא תעולל אחריו לגר ליתום ולאלמנה יהיה:

22 וזכרת כי עבד היית בארץ מצרים על כן אנכי מצוך לעשות את הדבר הזה:

Chapter 25

1 כי יהיה ריב בין אנשים ונגשו אל המשפט ושפטום והצדיקו את הצדיק והרשיעו את הרשע:

2 והיה אם בן הכות הרשע והפילו השפט והכהו לפניו כדי רשעתו במספר:

3 ארבעים יכנו לא יסיף פן יסיף להכתו על אלה מכה רבה ונקלה אחיק לעיניך:

Verse 4 not extant among Dead Sea Scrolls

5 כי ישבו אחים יחדו ומת אחד מהם ובן אין לו לא תהיה אשת המת החוצה לאיש זר יבמה יבא עליה ולקחה לו לאשה ויבמה:

6 והיה הבכור אשר תלד יקום על שם אחיו המת ולא ימחה שמו מישראל:

7 ואם לא יחפץ האיש לקחת את יבמתו ועלתה יבמתו השערה אל הזקנים ואמרה מאין יבמי להקים לאחיו שם בישראל לא אבה יבמי:

8 וקראו לו זקני עירו ודברו אליו ועמד ואמר לא חפצתי לקחתה:

9 ונגשה יבמתו אליו לעיני הזקנים וחלצה נעלו מעל רגלו וירקה בפניו וענתה ואמרה ככה יעשה לאיש אשר לא יבנה את בית אחיו:

Verses 10 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 לא יהיה לך בכיסך אבן ואבן גדולה וקטנה:

14 לא יהיה לך בביתך איפה ואיפה גדולה וקטנה:

15 אבן שלמה וצדק יהיה לך איפה שלמה וצדק יהיה לך למען יאריכו ימיך על האדמה אשר יהוה אלהיך נתן לך:

16 כי תועבת יהוה אלהיך כל עשה אלה כל עשה עול:

17 זכור את אשר עשה לך עמלק בדרך בצאתכם ממצרים:

18 אשר קרך בדרך ויזנב בך כל הנחשלים אחריך ואתה עיף ויגע ולא ירא אלהים:

19 והיה בהניח יהוה אלהיך לך מכל איביך מסביב בארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך נחלה לרשתה תמחה את זכר עמלק מתחת השמים לא תשכח:

Chapter 26

- 1 והיה כי תבוא אל הארץ אשר יהוה אלוהיכה נותן לך נחלה וירשתה וישבת בה:
- 2 ולקחת מראשית כל פרי האדמה אשר תביא מארצך אשר יהוה אלהיך נתן לך ושמת בטנא והלכתה אל המקום אשר יבחר יהוה אלהיך לשכן שמו שמה:
- 3 ובאת אל הכהן אשר יהיה בימים ההם ואמרת אליו הגדתי היום לפני אלוהיכה כי באתי אל הארץ אשר נשבע יהוה לאבותינו לתת לנו:
- 4 ולקח הכוהן את הטנא מיזכה והניחו לפני מזבח יהוה אלהיך:
- 5 וענית ואמרת לפני יהוה אלהיך ארמי אבד אבי וירד מצרימה ויגר שם במתי מעט ויהי שם לגוי גדול עצום ורב:
- 6 וירעו אתנו המצרים ויענונו ויתנו עלינו עבדה קשה:

Verses 7 - 13 not extant among Dead Sea Scrolls

- 14
- 15

Verses 16 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

- 18 ויהוה האמירכה היום להיות לו לעם סגלה כאשר דבר לכה ולשמר את כל מצותיו:
- 19 ולתתך עליון על כל הגוים אשר עשה לשם ולתהלה ולתפארת עם קדש ליהוה אלהיך כאשר דבר לך:

Chapter 27

- 1** ויצו משה וזקני ישראל את העם לאמר שמר את כל המצוה הזאת אשר אנכי מצוה אתכם היום:
2 והיה ביום אשר תעברו תעברו את הירדן אל הארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך והקמת לך אבנים גדלות ושדת אתם בשיד:
3 וכתבת עליהן את כל דברי התורה הזאת בעברך למען אשר תבוא אל הארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך ארץ זבת חלב ודבש כאשר דבר יהוה אלהי אבותיך לך:
4 והיה בעברכם את הירדן תקימו את האבנים האלה אשר אנכי מצוה אתכם היום בהר עיבל ושדת אותם בשיד:
5 ובנית שם מזבח ליהוה אלהיך מזבח אבנים לא תניף עליהם ברזל:
6 אבנים שלמות תבנה את מזבח יהוה אלהיך והעלית עליו עולת ליהוה אלהיך:
7 וזבחת שלמים ואכלת שם ושמחת לפני יהוה אלהיך:
8 וכתבת על האבנים את כל דברי התורה הזאת באר היטב:
9 וידבר משה והכהנים הלויים אל כל ישראל לאמר הסכת ושמע ישראל היום הזה נהיית לעם ליהוה אלהיך:
10 ושמעת בקול יהוה אלהיך ועשית את מצותו ואת חקיו אשר אנכי מצוך היום:

Verses 11 - 23 not extant among Dead Sea Scrolls

- 24** ארור מכה רעהו בסתר ואמר כל העם אמן:
25 ארור לקח שחד להכות נפש דם נקי ואמר כל העם אמן:
26 ארור אשר לא יקים את דברי התורה הזאת לעשות אותם ואמרו כל העם אמן:

15 מִי־יָדָע יִשְׁמַע יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְעַמּוּנוֹת יִשְׂרָאֵל וְלִכְלֵם יִשְׂרָאֵל
:וְיִשְׁמַע יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְעַמּוּנוֹת יִשְׂרָאֵל וְלִכְלֵם יִשְׂרָאֵל
16 :וְיִשְׁמַע יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְעַמּוּנוֹת יִשְׂרָאֵל וְלִכְלֵם יִשְׂרָאֵל
17 :וְיִשְׁמַע יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְעַמּוּנוֹת יִשְׂרָאֵל וְלִכְלֵם יִשְׂרָאֵל
18 :וְיִשְׁמַע יְהוָה אֱלֹהֵינוּ לְעַמּוּנוֹת יִשְׂרָאֵל וְלִכְלֵם יִשְׂרָאֵל

Verse 19 not extant among Dead Sea Scrolls

20 אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְלֹא יֵשֶׁת עִמּוֹת אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
:וְלֹא יֵשֶׁת עִמּוֹת אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
21 יִדְבַק יְהוָה בְּךָ אֶת הַדָּבָר עַד כִּלְתּוֹ אֶתְךָ מֵעַל הָאָדָמָה אֲשֶׁר אַתָּה בָּא שָׁמָּה לְרִשְׁתָּהּ:
22 יִכְכֶּה יְהוָה בְּשַׁחֲפֹת וּבִקְדָחֹת וּבִדְלֻקָּת וּבַחֲרָחֵר וּבַחֲרָב וּבִשְׂדֵפוֹן וּבִירְקוֹן וּרְדֹפוֹךָ⁸⁷ עַד אֲבֹדְךָ:
23 וְהָיוּ שְׂמִיךְ אֲשֶׁר עַל רֹאשְׁךָ נִחֲשֶׁת וְהָאָרֶץ אֲשֶׁר תַּחְתֶּיךָ בְּרוֹזֶל:
24 יִתֵּן יְהוָה אֶת מִטֵּר אֶרֶץ אֲבָק וְעָפָר מִן הַשָּׁמַיִם יִרְדּוּ עֲלֶיךָ עַד הַשְּׂמַדְךָ:
25 יִתַּנֵּךְ יְהוָה נֶגֶף לְפָנָי אִיבִיךָ בְּדֶרֶךְ אֶחָד תִּצָּא אֵלָיו וּבִשְׁבַעֲהָ דַרְכִּים תִּנּוֹס לְפָנָיו וְהָיִיתָ לְזַעוּהָ לְכֹל מַמְלָכוֹת
הָאָרֶץ:

Verse 26 not extant among Dead Sea Scrolls

27 יִכְכֶּה יְהוָה בְּשַׁחֲיֵן מִצָּרִים וּבְעַפְלִים וּבַגְּרָב וּבַחֲרָס אֲשֶׁר לֹא תוּכַל לְהִרְפֹּא:
28 יִכְכֶּה יְהוָה בְּשַׁגְעוֹן וּבְעוֹרוֹן וּבַתְּמָהוֹן לְבָב:

⁸⁷ 4QDeut^b, Mas, LXX: and they shall pursue you. 4QDeut^c and SP read יִרְדֹפוֹךָ meaning they shall pursue you.

29 והיית ממשש בצהרים כאשר ימשש העור באפלה ולא תצליח את דרכיך והיית אך עשוק וגזול כל הימים ואין מושיע:

30 אשה תארש ואיש אחר ישגלנה בית תבנה ולא תשב בו כרם תטע ולא תחללנו:

Verses 31 - 32 not extant among Dead Sea Scrolls

33 פרי אדמתך וכל יגיעך יאכל עם אשר לא ידעת והיית רק עשוק ורצוץ כל הימים:

Verse 34 not extant among Dead Sea Scrolls

35 יככה יהוה בשחין רע על הברכים ועל השקים אשר לא תוכל להרפא מכף רגלך ועד קדקדך:

36 יולך יהוה אותך ואת מלכך אשר תקים עליך אל גוי אשר לא ידעת אתה ואבתיך ועבדת שם אלהים אחרים עץ ואבן:

Verses 37 - 43 not extant among Dead Sea Scrolls

44 הוא ילוך ואתה לא תלונו הוא יהיה לראש ואתה תהיה לזנב:

45 ובאו עליך כל הקללות האלה ורדפוך והשיגוך עד השמדך כי לא שמעת בקול יהוה אלהיך לשמר מצותיו והקתיו אשר צוך:

46 והיו בך לאות ולמופת ובזרעך עד עולם:

47 תחת אשר לא עבדת את יהוה אלהיך בשמחה ובטוב לבב מרב כל:

48 ועבדת את איביך אשר ישלחנו יהוה בך ברעב ובצמא ובעירם ובחסר כל ונתן על ברזל על צוארך עד השמידו אתך:

49 ישא יהוה עליך גוי מרחוק מקצה הארץ כאשר ידאה הנשר גוי אשר לא תשמע לשנו:

50 גוי עז פנים אשר לא ישא פנים לזקן ונער לא יחן:

51 ואכל פרי בהמתך ופרי אדמתך עד השמדך אשר לא ישאיר לך דגן תירוש ויצהר שגר אלפיך ועשתרות צאנך עד האבידו אתך:

52 והצר לך בכל שעריך עד רדת חמתך הגבהות והבצרות אשר אתה בטח בהן בכל ארצך והצר לך בכל שעריך בכל ארצך אשר נתן יהוה אלהיך לך:

53 ואכלת פרי בטנך בשר בניך ובנתך אשר נתן לך יהוה אלהיך במצור ובמצוק אשר יציק לך איבך:

Verses 54 - 57 not extant among Dead Sea Scrolls

58 אם לא תשמר לעשות את כל דברי התורה הזאת הכתובים בספר הזה ליראה את השם הנכבד והנורא הזה את יהוה אלהיך:

59 והפלא יהוה את מכתך ואת מכות זרעך מכות גדלות ונאמנות וחלים רעים ונאמנים:

Verse 60 not extant among Dead Sea Scrolls

61 גם כל חלי וכל מכה אשר לא כתוב בספר התורה הזאת יעלם יהוה עליך עד השמדך:

62 ונשאתם במתי מעט תחת אשר הייתם ככוכבי השמים לרב כי לא שמעת בקול יהוה אלהיך:

Verses 63 - 66 not extant among Dead Sea Scrolls

67 בבקר תאמר מי יתן ערב ובערב תאמר מי יתן בקר מפחד לבבך אשר תפחד וממראה עיניך אשר תראה:

68 והשיבך יהוה מצרים באניות בדרך אשר אמרתי לך לא תסיף עוד לראתה והתמכרתם שם לאיביך לעבדים ולשפחות ואין קנה:

Verse 69 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 29

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

2 המסות הגדלת אשר ראו עיניך האתת והמפתים הגדלים ההם:

3 ולא נתן יהוה לכם לב לדעת ועינים לראות ואזנים לשמע עד היום הזה:

4 ואולך אתכם ארבעים שנה במדבר לא בלו שלמתיכם מעליכם ונעלך לו בלתה מעל רגלך:

5 לחם לא אכלתם ויין ושכר לא שתיתם למעך תדעו כי אני יהוה אלהיכם:

Verses 6 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

9 אתם נצבים היום כלכם לפני יהוה אלהיכם ראשיכם שבטיכם זקניכם ושטריכם כל איש ישראל:

10 טפכם ונשיכים וגרך אשר בקרב מחניך מחטב עציך עד שאב מימך:

11 לעברך בברית יהוה אלהיך ובאלתו אשר יהוה אלהיך כרת עמך היום:

12 למען הקים אתך היום לו לעם והוא יהיה לך לאלהים כאשר דבר לך וכאשר נשבע לאבתיך לאברהם ליצחק וליעקב:

13 ולא אתכם לבדכם אנכי כרת את הברית הזאת ואת האלה הזאת:

14 כי את אשר ישנו פה עמנים לפני יהוה אלהינו ואת אשר איננו פה עמנו היום:

15 כי אתם ידעתם את אשר ישבנו בארץ מצרים ואת אשר עברנו בקרב הגוים אשר עברתם:

16 ותראו את שקוציהם ואת גלוליהם עץ ואבן כסף וזהב אשר עמהם:

17 פן יש בכם איש או אשה או משפחה או שבט אשר לבבו פנה היום מעם יהוה אלהינו ללכת לעבד את אלהי הגוים ההם פן יש בכם שרש פרה ראש ולענה:

18 והיה בשמעו את דברי האלה הזאת והתברך בלבבו לאמר שלום יהיה לי כי בשררות לבי אלך למען ספות הרוה את הצמאה:

19 לא יאבה יהוה סלח לו כי אז יעשן אף יהוה וקנאתו באיש ההוא ודבקה בו כל האלה הכתובה בספר הזה ומחה יהוה את שמו מתחת השמים:

Verses 20 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

22 גפרית ומלח שרפה כל ארצה לא תזרע ולא תצמח ולא יעלה בה כל עשב כמהפכת סדם ועמרה אדמה וצביים אשר הפך יהוה באפו ובחמתו:

23 ואמרו כל הגוים על מה עשה יהוה ככה לארץ הזאת מה חרי האף הגדול הזה:

24 ואמרו על אשר עזבו את ברית יהוה אלהי אבותם כרת עמם בהוציאו אתם מארץ מצרים:

25 וילכו ויעבדו אלהים אחרים וישתחוו להם אלהים אשר לא ידעום ולא חלק להם:

Verse 26 not extant among Dead Sea Scrolls

27 ויתשם יהוה מעל אדמתם באף ובחמה ובקצף גדול וישלכם אל ארץ אחרת כיום הזה:

Verse 28 not extant among Dead Sea Scrolls

29 והבדילו יהוה לרעה מכל שבטי ישראל ככל אלות הברית הכתובה בספר התורה הזה:

Chapter 30

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

3 ושב יהוה אלהיך את שבותך ורחמך ושב וקבצך מכל העמים אשר הפיצך יהוה אלהיך שמה:

4 אם יהיה נדחך בקצה השמים משם יקבצך יהוה אלהיך ומשם יקחך:

5 והביאך יהוה אלהיך אל הארץ אשר ירשו אבותיך וירשתה והיטבך והרבך מאבותיך:

6 ומל יהוה אלהיך את לבבך ואת לבב זרעך לאהבה את יהוה אלהיך בכל לבבך ובכל נפשך למען חיך:

7 ונתן יהוה אלהיך את כל האלות האלה על איביך ועל שנאיך אשר רדפוך:

8 ואתה תשוב ושמעת בקול יהוה ועשית את כל מצותיו אשר אנכי מצוך היום:

9 והותירך יהוה אלהיך בכל מעשה ידך בפרי בטנך ובפרי אדמתך ובפרי בהמתך לטובה כי ישוב יהוה לשוב עליך לטוב כאשר שש על אבותיך:

10 כי תשמע בקול יהוה אלהיך לשמר מצותיו וחקותיו הכתובים בספר התורה הזה כי תשוב אל יהוה אלהיך בכל לבבך ובכל נפשך:

11 כי המצוה הזאת אשר אנכי מצוך היום לא נפלאה היא ולא רחוקה היא ממך:

12 לא בשמים הוא לאמר מי יעלה לנו השמימה ויקחה לנו וישמענו אתה ונעשנה:

13 ולא מעבר לים הוא לאמר מי יעבר לנו אל עבר הים ויקחה לנו וישמענו אתה ונעשנה:

14 כי קרוב אליך הדבר מאד בפיך ובלבבך ובידך לעשותו:

- 15 ראה נתתי לפניך היום את החיים ואת הטוב ואת המות ואת הרע:
- 16 אשר אנכי מצוך היום לאהבה את יהוה אלהיך ללכת בדרכיו ולשמר מצותיו וחקתיו ומשפטיו וחיית ורבית וברכך יהוה אלהיך בארץ אשר אתה בא שמה לרשתה:
- 17 ואם יפנה לבבך ולא תשמע ונדחת והשתחית לאלהים אחרים ועבדתם:
- 18 הגדתי לכם היום כי אבד תאבדון לא תאריכון ימים על האדמה אשר אתה עבר את הירדן לבא שמה לרשתה:
- 19 העידתי בכם היום את השמים ואת הארץ החיים והמות נתתי לפניך הברכה והקללה ובחרת בחיים למען תחיה אתה וזרעך:
- 20 לאהבה את יהוה אלהיך לשמע בקלו ולדבקה בו כי הוא חיך וארך ימיך לשבת על האדמה אשר נשבע יהוה לאבתיך לאברהם ליצחק וליעקב לתת להם:

Chapter 31

Verses 1 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

- 9 ויכתב משה את התורה הזאת על ספר ויתנה אל הכהנים בני לוי הנשאים את ארון ברית יהוה ואל כל זקני ישראל:
- 10 ויצו משה אתם לאמר מקץ שבע שנים במעד שנת השמטה בחג הסכות:
- 11 בבוא כל ישראל לראות את פני יהוה אלהיך במקום אשר יבחר תקראו את התורה הזאת נגד כל ישראל באזניהם:

12 הקהל את העם האנשים והנשים והטף וגרך אשר בשעריך למען ישמעו ולמען ילמדו ויראו את יהוה אלהיהם ושמרו לעשות את כל דברי התורה הזאת:

Verse 13 not extant among Dead Sea Scrolls

14 ויאמר יהוה אל משה הן קרבו ימיך למות קרא את יהושע והתיצבו באהל מועד ואצונו וילך משה ויהושע ויתיצבו באהל מועד:

15 וירא יהוה באהל בעמוד ענן ויעמד עמוד הענן פתח האהל:

16 ויאמר יהוה אל משה הנך שכב עם אבתיך וקם העם הזה וזנה אחרי אלהי נכר הארץ אשר הוא בא שמה בקרבו ועזבוני והפרו את בריתי אשר כרתי אתו:

17 וחרה אפי בו ביום ההוא ועזבתיך והסתרתני פני מהם והיה לאכל ומצאוהו רעות רבות וצרות ואמרו ביום ההוא הלוא על כי אין יהוה אלהי בקרבי מצאוני הרעות האלה:

18 ואנוכי הסתר אסתיר פני ממנו ביום ההוא על כל הרעה אשר עשה כי פנה אל אלהים אחרים:

19 ועת כתבו לכם את דברי השירה הזאת ולמדה את בני ישראל שימוה בפיהם למען תהיה לי השירה הזאת לעד בבני ישראל:

Verses 20 - 23 not extant among Dead Sea Scrolls

24 ויהי ככלות משה לכתב את דברי התורה הזאת על ספר עד תמם:

25 ויצו משה את הלויים נשאי ארון ברית יהוה לאמר:

26 לקח את ספר התורה הזאת ושמתם אתו מצד ארון ברית יהוה אלהיכם והיה שם בכך לעד:

Verse 12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 :אָרְצֵי מִלְּמַעְלָה מִן הַשָּׁמַיִם וְעַד הַיָּם הַיָּבֵשׁ וְעַד הַיָּם הַיָּחִיד וְעַד הַיָּם הַיָּחִיד
14 מִן הַיָּם הַיָּחִיד וְעַד הַיָּם הַיָּחִיד וְעַד הַיָּם הַיָּחִיד וְעַד הַיָּם הַיָּחִיד
:אֲנִי אֶשְׁלַח אֶת אֲנֹכִי וְאֶת אֲנֹכִי

Verses 15 - 16 not extant among Dead Sea Scrolls

- 17 יִזְבְּחוּ לַשְּׂדֵים לֹא אֱלֹהִים לֹא אֱלֹהִים לֹא יִדְעוּם חֲדָשִׁים מִקְרוֹב בְּאוֹ לֹא שְׁעָרוֹם אֲבֹתֵיכֶם:
- 18 צוֹר יִלְדֹךְ תִּשִׁי תִשְׁכַּח אֶל מַחְלֶלְךָ:
- 19 וַיִּרְא יְהוָה וַיִּנְאֹץ מִכַּעַס בְּנִיו וּבְנוֹתָיו:
- 20 וַיֹּאמֶר אֲסַתִּירָה פְּנֵי מַהֵם אֲרֹאֶה מֵה אַחֲרֵיתֶם כִּי דוֹר תִּהְפַּכְתֶּם הֵמָּה בְּנִים לֹא אֲמֵן בָּם:
- 21 הֵם קִנְאוּנִי בְּלֹא אֵל כַּעֲסוֹנִי בְּהַבְלִיָּהֵם וְאֲנִי אֲקַנִּיאֵם בְּלֹא עִם בְּגוֹי נָבֵל אֲכַעִיסֵם:
- 22 כִּי אֵשׁ קִדְחָהּ בְּאִפִּי וְתִיקַד עַד שְׂאוֹל תַּחְתִּית וְתֹאכַל אֶרֶץ וַיְבֹלֶה וְתִלְהֹט מוֹסְדֵי הַרִים:
- 23 אֲסַפֶּה עֲלֵימוֹ רַעוֹת חֲצִי אֲכַלֶּה בָּם:
- 24 מִזֵּי רַעֲב וְלַחְמֵי רֶשֶׁף וְקִטְבֵי מְרִירֵי וּשְׁן בְּהֵמוֹת אֲשַׁלַּח בָּם עִם חֲמַת זַחְלֵי עֶפְרַיִם:
- 25 מִחוּץ תִּשְׁכַּח חֶרֶב וּמַחְזָרִים אֵימָה גַם בַּחֹר גַּם בַּתּוֹלָה יוֹנֵק עִם אִישׁ שִׁיבָה:
- 26 אֲמַרְתִּי אֲפֹאִיָּהֵם אֲשַׁבִּית מֵאֲנוּשׁ זַכְרָם:
- 27 לֹלֵי כַעַס אוֹיֵב אֲגוֹר פֶּן יִנְכָרוּ צְרִימוֹ פֶּן יֹאמְרוּ יִדְּנֵנוּ רֵמָה וְלֹא אֲדַנִּי פֶּעַל כָּל זֹאת:
- 29 לוֹ חֲכָמוֹ יִשְׁכִּילוּ זֹאת יִבְיֵנוּ לְאַחֲרֵיתֵם:

Verses 30 - 32 not extant among Dead Sea Scrolls

33 אַמֵּן אַחַת אֶתְּוֹרֵת אֱלֹהֵינוּ וְאֶתְּוֹרֵת אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ אֲנִי מְבַרְכֶּנּוּ וְאֲנִי מְשַׁבְּחֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּחֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּרֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּרֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּרֶנּוּ:

Verse 34 not extant among Dead Sea Scrolls

35 אֲנִי מְשַׁבְּחֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּחֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּרֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּרֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּרֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּרֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּרֶנּוּ:

Verse 36 not extant among Dead Sea Scrolls

37 ואמר יהוה איה אלהימו הצור אשר חסיו בו:

38 אשר חלבי זבחימו יאכלו ישתו יין נסיכם יקומו ויעזרכם יהי עליכם סתרה:

39 ראו עתה כי אני הוא ואין אלהים עמדי אני אמית ואחיה מחצתי ואני ארפא ואין מידי מציל:

40 כי אשא אל שמים ידי ואמרתי חי אנכי לעולם:

41 אם שנתי ברק חרבי ותאחז במשפט ידי אשיב נקם לצרי ולמשנאי אשלם:

42 אשכירה חצי מדם וחרבי תאכל בשר מדם חלל ושביה ומראש פרעות איוב:

43 הרנינו שמים עמו והשתחוו לו כל אלהים כי דם בניו יקום ונקם ישיב לצריו ולמשנאיו ישלם ויכפר אדמת עמו:

Verses 44 - 52 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 33

1 וזאת הברכה אשר ברך משה איש האלהים את בני ישראל לפני מותו:

2 ויאמר יהוה מסיני בא וזרח משעיר למו הופיע מהר פארן ואתה מרבבות קדש מימינו אשדת למו:

3 אֲנִי מְשַׁבְּחֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּחֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּרֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּרֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּרֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּרֶנּוּ וְאֲנִי מְשַׁמְּרֶנּוּ:

5 וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב׃
 6 וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב׃
 7 וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב׃
 8 וְאֵלֶּיךָ יָשׁוּב׃
 9 הָאֵמֶר לְאֲבִיו וּלְאִמּוֹ לֹא רָאִיתְךָ וְאֵת אַחִיו לֹא הִכִּיר וְאֵת בְּנֵוֹ לֹא יָדַע כִּי שָׁמַר אֲמַרְתְּךָ בְּרִיתְךָ יִנְצֹר׃
 10 יוֹר מִשְׁפָּטֶיךָ לִיעֲקֹב וּתּוֹרַתְךָ לְיִשְׂרָאֵל יֵשֶׁם קִטּוֹרָה בְּאֶפֶךָ וְכֹלֵל עַל מִזְבְּחֶךָ׃
 11 בְּרֵךְ יְהוָה חֵילוֹ וּפְעֻלֹתָ יָדָיו תִּרְצֶה מִחֵץ מִתְּנִי קִמּוֹ וּמִשְׁנֹאוֹ בֵּל יִקּוּמוּ׃
 12 וּלְבַנְיָמִן אָמַר יָדִיד יְהוָה יֵשֶׁכֶן לְבִטְחָאֵל מִחֻפְפֵי עֲלָיו כֹּל הַיּוֹם וּבֵין כְּתִיפָיו שֹׁכֵן׃
 13 וּלְיוֹסֵף אָמַר מְבֹרַכְתָּ יְהוָה אֲרֻצּוֹ **מִמְּגַד**⁸⁸ שָׁמַיִם מִטֵּל וּמִתְהוֹם רִבְצַת תַּחַת׃
 14 וּמִמְּגַד תְּבוֹאֵת שֶׁמֶשׁ וּמִמְּגַד גֵּרֶשׁ יִרְחִים׃
 15 וּמִמְּגַד הַרְרֵי קָדֵם וּמִמְּגַד גְּבַעַת עוֹלָם׃
 16 וּמִמְּגַד אֶרֶץ וּמִלֵּאָה וּרְצוֹן שְׁכֵנֵי סֵנָה תְּבוֹאֵתָהּ לְרֹאשׁ יוֹסֵף וּלְקַדְקֵד נְזִיר אַחִיו׃
 17 בְּכוֹר **שׁוֹר**⁸⁹ הַדֶּר לוֹ וּקְרָנֵי רֹאם קָרְנָו בְּהֵם עַמִּים יִנְגַח יַחְדּוֹ אֶפְסֵי אֶרֶץ וְהֵם **רַבּוֹת**⁹⁰ אֶפְרַיִם וְהֵם אֶלְפֵי מִנְשָׁה׃
 18 וּלְזָבוּלֹן אָמַר שִׁמְחָה זָבוּלֹן בְּצִאתְךָ וַיִּשְׁשַׁכְרָהּ בְּאֵהֲלֶיךָ׃

⁸⁸ 1QDeut^b, Mas, SP, LXX: *the excellences*. 4QDeut^h reads **וּמִמְּגַד** meaning *and the excellences*.

⁸⁹ 1QDeut^b, SP, LXX: *of a bull*. 4QDeut^h and Masoretic read **שׁוֹרוֹ** meaning *of his bull*.

⁹⁰ MasDeut, Mas, SP: *the myriads*. 4QDeut^h reads **רַבּוֹת**, which is either a defective spelling, or is the singular form and would mean *the myriad*.

5 וימת שם משה עבד יהוה בארץ מואב על פי יהוה:

6 ויקברו⁹⁴ אתו בגי בארץ מואב מול בית פעור ולא ידע איש את קברתו עד היום הזה:

Verse 7 not extant among Dead Sea Scrolls

8 ויבכו בני ישראל את משה בערבת מואב שלשים יום ויתמו ימי בכי אבל משה:

Verses 9-12 not extant among Dead Sea Scrolls

⁹⁴ 4QDeut¹, LXX: *and they (the Israelites) buried*. MasDeut, Masoretic and SP read ויקבר meaning *and He (Yahweh) buried*.

Joshua / יהושוע - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

Verses 1 - 9 not extant among Dead Sea Scrolls

⁹ הלוא צויתיך חזק ואמץ אל תערץ ואל תחת כי עמך יהוה אלהיך בכל אשר תלך:

¹⁰ ויצו יהושע את שטרי העם לאמר:

¹¹ עברו בקרב המחנה וצוו את העם לאמר הכינו לכם צידה כי בעוד שלשת ימים אתם עברים את הירדן

הזה לבוא לרשת את הארץ אשר יהוה אלהיכם נתן לכם לרשתה:

¹² ולראובני ולגדי ולחצי שבט המנשה אמר יהושע לאמר:

Verses 13 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 2

Verses 1 - 3 not extant among Dead Sea Scrolls

⁴ ותקח האשה את שני האנשים ותצפנו ותאמר כן באו אלי האנשים ולא ידעתי מאין המה:

⁵ ויהי השער לסגור בחשך והאנשים יצאו לא ידעתי אנה הלכו האנשים רדפו מהר אחריהם כי תשיגום:

Verses 6 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

11 ונשמע וימס לבבנו ולא קמה עוד רוח באיש מפניכם כי יהוה אלהיכם הוא אלהים בשמים ממעל ועל הארץ מתחת:

12 ותאמר השבעו נא לי ביהוה כי עשיתי עמכם חסד ועשיתם גם אתם עם בית אבי חסד ונתתם לי אות אמת:

Verses 13 - 24 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 3

Verses 1 - 14 not extant among Dead Sea Scrolls

15 וכבוא נשאי הארון נטבלו בקצה המים והירדן מלא על כל גדותיו בימי קציר חטים:

16 ויעמדו המים הירדים מלמעלה קמו נד אחד הרחק מאד מאד מאד העיר אשר מצד צרתן והירדים על ים הערבה ים המלח תמו נכרתו והעם עברו נגד יריחו:

17 ויעמדו הכהנים נשאי הארון ברית יהוה בחרבה בתוך הירדן הכן וכל ישראל עברים בחרבה עד אשר תמו יהושוע וכל הגוי לעבר את הירדן:

Chapter 4

1 ויהי כאשר תמו לעבור את הירדן ויאמר יהוה אל יהושוע לאמר:

Verse 2 not extant among Dead Sea Scrolls

3 וצוו אותם שאו לכם מתוך הירדן הכין שתים עשרה אבנים והעברתם אותם עמכם והנחתם אותם במלון אשר תלינו בו הלילה:

Chapter 5

- ¹ x ואחרי כן קרא את כל דברי התורה הברכה והקללה ככל הכתוב בספר התורה:
- ² x לא היה דבר מכל צוה משה את יהושוע אשר לא קרא יהשע נגד כל ישראל בעברו את הירדן והנשים והטף והגר ההולך בקרבם:
- ³ x אחר אשר נתקו ? ל? את ספר התורה אחר כן ? ל נושאי הארון ?³:
- ² בעת ההיא אמר יהוה אל יהשע עשה לך חרבות צרים ושוב מל את בני ישראל שנית:
- ³ ויעש לו יהשע חרבות צרים וימל את בני ישראל אל גבעת הערלות:
- ⁴ וזה הדבר אשר מל יהושוע כל העם היצא ממצרים הזכרים כל אנשי המלחמה מתו במדבר בדרך בצאתם ממצרים:
- ⁵ כי מלים היו כל העם היצאים וכל העם הילדים במדבר בדרך בצאתם ממצרים לא מלו:
- ⁶ כי ארבעים שנה הלכו בני ישראל במדבר עד תם כל הגוי אנשי המלחמה היצאים ממצרים אשר לא שמעו בקול יהוה אשר נשבע יהוה להם לבלתי ראות את הארץ אשר נשבע יהוה לאבותם לתת לנו ארץ זבת חלב ודבש:
- ⁷ ואת בניהם הקים תחתם אתם מל יהושוע כי ערלים היו כי לא מלו אותם בדרך:

¹ This appears later on in the Masoretic form of the text as 8:34.

² This appears later on in the Masoretic form of the text as 8:35

³ This verse contains undecipherable letters in the Dead Sea Scrolls manuscript 4QJosh^a.

Chapter 6

Verses 1 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

5 והיה במשך בקרן היובל כשמעכם את קול השופר יריעו כל העם תרועה גדולה ונפלה חמת העיר תחתיה ועלה העם איש נגדו:

6 ויקרא יהושע בן נון אל הכהנים ויאמר אליהם שאו את ארון הברית ושבעה כהנים ישאו שבעה שופרות יובלים לפני ארון יהוה:

7 ויאמר יהושע אל העם עברו וסבו את העיר והחלוץ יעבר לפני ארון יהוה:

8 ויהי כאמר יהושע אל העם ושבעה הכהנים נשאים שבעה שופרות היובלים לפני יהוה עברו ותקעו בשופרות וארון ברית יהוה הולך אחריהם:

9 והחלוץ הלך לפני הכהנים תקעי השפרות והמאסף הולך אחרי הארון הלוך ותקוע בשופרות:

10 ואת העם צוה יהושע לאמר לא תריעו ולא תשמיעו את קולכם ולא יצא מפיכם דבר עד יום אמרי אליכם הריעו והריעתם:

Verses 11 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 7

Verses 1 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

12 ולא יכלו בני מנשה להוריש את הערים האלה ויואל הכנעני לשבת בארץ הזאת:

13 ויהי כי חזקו בני ישראל ויתנו את הכנעני למס והורש לא הורישו:

14 וידברו בני יוסף אל יהושע לאמר מדוע נתתה לי נחלה גורל אחד וחבל אחד ואני עם רב אשר כה ברכני יהוה:

15 ויאמר אליהם יהושע אם עם רב אתה עלה לך היערה ובראת לך שם בארץ הפרזי והרפאים כי אין לך הר אפרים:

16 וישכם יהושוע בבקר ויקרב את ישראל לשבטיו וילכד את שבט יהודה:

17 ויקרב את משפחות יהודה וילכד את משפחת הזרחי ויקרב את משפחת הזרחי לגברים וילכד זבדי:

Verses 18 - 26 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 8

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

3 ויקם יהושוע וכל עם המלחמה לעלות העי ויבחר יהושוע שלשים אלף איש גבורי החיל וישלחם לילה:

4 ויצו אתם לאמר ראו אתם ארבים לעיר אל העיר מאחרי העיר אל תרחיקו מן העיר מאד והייתם כלכם נכנים:

5 ואני וכל העם אשר אתי נקרב אל העיר והיה כי יצאו לקראתנו כאשר בראשנה ונסנו לפניהם:

6 ויצאו אחרינו עד התיקנו אותם מן העיר כי יאמרו נסים לפנינו כאשר בראשנה ונסנו לפניהם:

7 ואתם תקמו מהאורב והורשתם את העיר ונתנה יהוה אלהיכם בידכם:

8 והיה כתפשכם את העיר תציתו את העיר באש כדבר יהוה תעשו ראו צויתי אתכם:

9 וישלחם יהושוע וילכו אל המארב וישבו בין בית אל ובין העי מים לעי וילן יהושוע בלילה ההוא בתוך העם:

10 וישכם יהושוע בבקר ויפקד את העם ויעל הוא והזקנים לפני העם העי:

11 וכל העם המלחמה אשר אתו וישובו נגד העיר ויחנו מצפון לעי והגי ביניו ובין העי:

14 ויהי כראות מלך העי ימהרו וישכימו ויצאו אנשי העיר הוא וכל עמו למועד לקראתם למלחמה:⁴

18 ויאמר יהוה אל יהושוע נטה בכידון אשר בידך אלהעי כי בידך אתננה ויט יהושוע בכידון אשר בידו אל

העיר:

Verses 19 - 33 not extant among Dead Sea Scrolls⁵

Chapter 9 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 10

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

2 וייראו מאד כי עיר גדולה גבעון כאחת ערי הממלכה וכי היא גדולה מן העי וכל אנשיה גברים:

3 וישלח אדני צדק מלך ירושלם אל הוהם מלך חברון ואל פראם מלך ירמות ואל יפיע מלך לכיש ואל דביר

מלך עגלון לאמר:

4 עלו אלי ועזרני ונכה את גבעון כי השלימה את יהושוע ואת ישראל:

⁴ Verses 15-17 appear to be omitted in the Dead Sea Scrolls. Manuscript 4QJosh^a goes from v14 to v18.

⁵ Chapter 8:34-35 appear at the beginning of [Chapter 5](#) in the Dead Sea Scrolls.

5 ויאספו ויעלו חמשת מלכי האמרי מלך ירושלם מלך חברון מלך ירמות מלך לכיש מלך עגלון הם וכל מחניהם ויחנו על גבעון וילחמו עליה:

Verses 6 - 7 not extant among Dead Sea Scrolls

8 ויאמר יהוה אל יהושוע אל תירא מהם כי בידך נתתים לא יעמד איש מהם בפניך:

9 ויבו א אליהם יהושוע פתאם כל הלילה הלך מן הגלגל:

10 ויהמם יהוה לפני ישראל ויכם מכה גדולה בגבעון וירדפם דרך מעלה בית חורן ויכם עד עזקה ועד מקדה:

11 ויהי בנסם מפני ישראל הם במורד בית חורן ויהוה השליך עליהם אבנים מן השמים עד עזקה וימתו רבים אשר מתו באבני הברד מאשר הרגו בני ישראל בחרב:

Verses 12 - 43 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 11 - 16 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 17

1 הגורל למטה מנשה כי הוא בכור יוסף למכיר בכור מנשה אבי הגלעד כי הוא היה איש מלחמה ויהי לו הגלעד והבשן:

2 ויהי לבני מנשה הנותרים למשפחתם לבני אביעזר ולבני חלק ולבני אשריאל ולבני שכם ולבני חפר ולבני שמידע אלה בני מנשה בן יוסף הזכרים למשפחתם:

³ ולצלפחד בן חפר בן גלעד בן מכיר בן מנשה לא היו לו בנים כי אם בנות ואלה שמות בנתיו מחלה ונעה חגלה מלכה ותרצה:

⁴ ותקרבנה לפני אלעזר הכהן ולפני יהושוע בן נון ולפני הנשיאים לאמר יהוה צוה את משה לתת לנו נחלה בתוך אחינו ויתן להם אל פי יהוה נחלה בתוך אחי אביהן:

⁵ ויפלו חבלי מנשה עשרה לבד מארץ הגלעד והבשן אשר מעבר:

Verses 6 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

¹¹ ויהי למנשה ביששכר ובאשר וישב עין דאר ובנת יה ויבלעם ובנותיה ואת ישבי דר ובנתיה וישבי תענך ובנתיה וישבי מגדו ובנותיה שלשת הנפות:

¹² ולא יכלו בני מנשה להוריש את הערים האלה ויואל הכנעני לשבת בארץ הזאת:

¹³ ויהי כי חזקו בני ישראל ויתנו את הכנעני למס והורש לא הורישו:

¹⁴ וידברו בני יוסף אל יהושע לאמר מדוע נתתה לי נחלה גורל אחד וחבל אחד ואני עם רב אשר כה ברכני יהוה:

¹⁵ ויאמר אליהם יהושע אם עם רב אתה עלה לך היערה ובראת לך שם בארץ הפרזי והרפאים כי אץ לך הר אפרים:

Verses 16 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 18 - 24 not extant among Dead Sea Scrolls

Judges / שפטים - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

Verses 1 - 9 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁰ וילך יהודה אל הכנעני הישב בחברון ושם חברון לפני קרית ארבע ויכו את ששי ואת אחימן ואת תלמי:

¹¹ וילך משם אל ישבי דביר ושם דביר לפני קרית ספר:

¹² ויאמר כלב אשר יכה את קרית ספר ולכדה ונתתי לו את עכסה בתי לאשה:

Verses 12 - 36 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 2 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 3

Verses 1 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

²³ ויצא אהוד המסדרונה ויסגר דלתות העליה בעדו ונעל:

²⁴ והוא יצא ועבדיו באו ויראו והנה דלתות העליה נעלות ויאמרו אך מסיך הוא את רגליו בחדר המקרה:

Verses 25 - 31 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 4

Verses 1 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵ והיא יושבת תחת תמר דבורה בין הרמה ובין בית אל בהר אפרים ויעלו אליה בני ישראל למשפט:

⁶ ותשלח ותקרא לברק בן אבינעם מקדש נפתלי ותאמר אליו הלא צוה יהוה אלהי ישראל לך ומשכת בהר תבור ולקחת עמך עשרת אלפים איש מבני נפתלי ומבני זבלון:

⁷ ומשכתי אליך אל נחל קישון את סיסרא שר צבא יבין ואת רכבו ואת המונו ונתתיהו בידך:

⁸ ויאמר אליה ברק אם תלכי עמי והלכתי ואם לא תלכי עמי לא אלך:

Verses 9 - 24 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 5 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 6

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

² ותעז יד מדין על ישראל מפני מדין עשו להם בני ישראל את המנהרות אשר בהרים ואת המערות ואת המצדות:

³ והיה אם זרע ישראל ועלה מדין ועמלק ובני קדם:

4 ויחנו עליהם וישחתו את יכול הארץ עד בואך עזה ולא ישאירו מחיה בישראל שה שור וחמור:
5 כי הם ומקניהם יעלו ואהליהם וגמליהם יבאו כדי ארבה לרב ולהם אין מספר ויבאו בארץ לשחתה:
6 וידל ישראל מאד מפני מדין ויזעקו בני ישראל אל יהוה:¹

11 ויבא מלאך יהוה וישב תחת האלה אשר בעפרה אשר ליואש האביעזרי וגדעון בנו חבט חטים בגת להניס מפני מדין:

12 וירא אליו מלאך יהוה ויאמר אליו יהוה עמך גבור החיל:

13 ויאמר אליו גדעון בי אדני ויש אלהים עמנו ולמה מצאתנו כל זאת ואיה כל נפלאותיו שספרו לנו אבתינו לאמר הלא ממצרים העלנו יהוה ועתה נטשנו יהוה ויתננו בכף מדין:

Verses 14 - 19 not extant among Dead Sea Scrolls

20 ויאמר אליו מלאך האלהים קח את הבשר ואת המצות והנח אל הסלע הלז ואת המרק שפוך ויעש:

21 וישלח מלאך יהוה את קצה המשענת אשר בידו ויגע בבשר ובמצות ותעל האש מן הצור ותאכל את הבשר ואת המצות ומלאך יהוה הלך מעיניו:

22 וירא גדעון כי מלאך יהוה הוא ס ויאמר גדעון אהה אדני יהוה כי על כן ראיתי מלאך יהוה פנים אל פנים:

Verses 23 - 40 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 7 not extant among Dead Sea Scrolls

¹ The Dead Sea Scrolls manuscript 4QJudg^a completely omits verses 7-10, showing that they weren't in the original text of Judges, but were a theological addition to the text later on.

Chapter 8

1 ויאמרו אליו איש אפרים מה הדבר הזה עשית לנו לבלתי קראות לנו כי הלכת להלחם במדין ויריבון אתו בחזקה:

Verses 2 - 35 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 9

- 1** וילך אבימלך בן ירבעל שכמה אל אחי אמו וידבר אליהם ואל כל משפחת בית אבי אמו לאמר:
- 2** דברו נא באזני כל בעלי שכם מה טוב לכם המשל בכם שבעים איש כל בני ירבעל אם משל בכם איש אחד וזכרתם כי עצמכם ובשרכם אני:
- 3** וידברו אחי אמו אליו באזני כל בעלי שכם את כל הדברים האלה ויט לבם אחרי אבימלך כי אמרו אחינו הוא:
- 4** ויתנו לו שבעים כסף מבית בעל ברית וישכר בהם אבימלך אנשים ויקים ופחזים וילכו אחריו:
- 5** ויבא בית אביו עפרתה ויהרג את אחיו בני ירבעל שבעים איש על אבן אחת ויותר יותם בן ירבעל הקטן כי נחבא:
- 6** ויאספו כל בעלי שכם וכל בית מלוא וילכו וימליכו את אבימלך למלך עם אלון מצב אשר בשכם:

Verses 7 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁸ ויאמר געל בן עבד מי אבימלך ומי שכם כי נעבדנו הלא בן ירבעל וזבל פקידו עבדו את אנשי חמור אבי שכם ומדוע נעבדנו אנחנו:

²⁹ ומי יתן את העם הזה בידי ואסירה את אבימלך ויאמרו לאבימלך רבה צבאך וצאה:

³⁰ וישמע זבל שר העיר את דברי געל בן עבד ויחר אפו מאד:

³¹ וישלח מלאכים אל אבימלך בתרמה לאמר הנה געל בן עבד ואחיו באים שכמה והמה צרים על העיר עליך:

Verses 32 - 39 not extant among Dead Sea Scrolls

⁴⁰ וירדפם אבימלך וינס מפניו ויפלו חללים רבים עד פתח שער העיר:

⁴¹ וישב אבימלך בארומה ויגרש זבל את געל ואת אחיו משבת בשכם:

⁴² ויהי ממחרת ויצא העם השדה ויגד לאבימלך:

⁴³ ויקח את העם ויחצם לשלשה ראשים ויארב בשדה וירא והנה העם יצא מן העיר ויקם עליהם ויכם:

Verses 44 - 47 not extant among Dead Sea Scrolls

⁴⁸ הוא וכל העם אשר אתו ויקח אבימלך את הקרדמות בידו ויכרת שוכת עצים וישאה וישם על שכמו ויאמר אל העם אשר עמו מה מא ראיתם עשיתי מהרו עשו כמוני:

⁴⁹ ויכרתו גם כל העם איש שוכה וילכו אחרי אבימלך וישימו על הצריח ויציתו עליהם את הצריח באש וימתו גם כל אנשי מגדל שכם כאלף איש ואשה:

Verses 50 - 57 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 10 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 19

Verses 1 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵ ויהי ביום הרביעי וישכימו בבקר ויקם ללכת ויאמר אבי הנערה אל חתנו סעד לבך פת לחם ואחר תלכו:

⁶ וישבו ויאכלו שניהם יחדו וישתו ויאמר אבי הנערה אל האיש הואל נא ולין ויטב ל ב ד:

⁷ ויקם האיש ללכת ויפצר בו חתנו וישב וילן שם:

Verses 8 - 30 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 20 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 21

Verses 1 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

¹² וימצאו מיושבי יביש גלעד ארבע מאות נערה בתולה אשר לא ידעה איש למשכב זכר ויביאו אותם אל

המחנה שלה אשר בארץ כנען:

13 וישלחו כל העדה וידברו אל בני בנימין אשר בסלע רמון ויקראו להם שלום:

Verses 14 not extant among Dead Sea Scrolls

15 והעם נחם לבנימין כי עשה יהוה פרץ בשבטי ישראל:

16 ויאמרו זקני העדה מה נעשה לנותרים לנשים כי נשמדה מבנימין:

17 ויאמרו ירשת פליטה לבנימין ולא ימחה שבט מישראל:

Verse 18 not extant among Dead Sea Scrolls

19 ויאמרו הנה חג יהוה בשלו מימים ימימה אשר מצפונה לבית אל מזרח השמש למסלה העלה מבית אל שכמה ומנגב ללבונה:

20 ויצוו את בני בנימין לאמר לכו וארבתם בכרמים:

21 וראיתם והנה אם יצאו בנות שילו לחול במחלות ויצאתם מן הכרמים וחטפתם לכם איש אשתו מבנות שילו והלכתם ארץ בנימין:

22 והיה כי יבאו אבותיה או אחיהם לריב אלינו ואמרנו אליהם חנונו אותם כי לא לקחנו איש אשתו במלחמה כי לא אתם נתתם להם כעת תאשמו:

23 ויעשו כן בני בנימין וישאו נשים למספרם מהמחללות אשר גזלו וילכו וישובו אל נחלתם ויבנו את הערים וישבו בהם:

24 ויתהלכו משם בני ישראל בעת ההיא איש לשבטו ולמשפחתו ויצאו משם איש לנחלתו:

25 בימים ההם אין מלך בישראל איש הישר בעיניו יעשה:

Ruth / רות - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

1 ויהי בימי שפט השפטים ויהי רעב בארץ וילך איש מבית לחם יהודה לגור בשדה מואב הוא ואשתו ושני בניו:

2 **ושם¹** האיש אלימלך ושם אשתו נעמי ושם שני בניו מחלון וכליון אפרתים מבית לחם יהודה ויבאו שדה מואב וישבו שם²:

3 וימת אלימלך איש נעמי ותשאר היא ושני בניה³:

4 וישאו להם נשים מואביות⁴ שם האחת ערפה ושם השנית רות וישבו שם כעשר שנים:

5 וימתו גם שניהם מחלון וכליון ותשאר האשה משני ילדיה ומאישה:

6 ותקם היא וכלותיה ותשב משדה מואב כי שמעה בשדה מואב כי פקד יהוה את עמו לתת להם לחם:

7 ותצא מן המקום אשר היתה שמה ושתי כלותיה עמה ותלכנה בדרך לשוב אל ארץ יהודה:

¹ 4QRuth^a, Mas: *and the name*. 4QRuth^b reads שם meaning *The name*. No change of meaning to the text.

² 4QRuth^a: *and they lived there*. 4QRuth^b appears to have had a shorter text, which I propose is the omission of וישבו שם. Mas, LXX read ויהיו שם *and they were there*.

³ 4QRuth^a, Mas, LXX: *But Elimelek, the husband of Naomi died, and she was left behind with her two sons*. 4QRuth^b appears to have a shorter text here due to the space left in the manuscript. I project a possible reading of וימת ותשאר היא ושני בניה - *But he died, and she was left behind with her two sons*.

⁴ 4QRuth^b: *Moabite* (plene spelling). 4QRuth^a and Masoretic have the defective spelling מאביות.

8 ותאמר נעמי לשתי כלותיה לכנה שבנה אשה לבית אמה יעש יהוה עמכם חסד כאשר עשיתם עם המתים ועמדי:

9 יתן יהוה לכם ומצאן מנוחה אשה בית אישה ותשק להן ותשאנה קולם ותבכינה:

Verse 10 not extant among Dead Sea Scrolls

11 ותאמר נעמי שבנה בנותי למה תלכנה עמי העוד לי בנים במעי והיו לכם לאנשים:

12 שבנה בנותי לכן כי זקנתי מהיות לאיש כי אמרתי יש לי תקוה גם הייתי הלילה לאיש וגם ילדתי שנית בנים:

13 הלהן תשברנה עד אשר יגדלו הלהן תעגנה לבלתי היות לאיש אל בנתי כי מר לי מאד מכם כי יצאה בי יד יהוה:

14 ותשנה קולן ותבכינה עוד ותשק עורפה לחמותה ורות דבקה בה:

15 ותאמר הנה שבה יבמתכ לעמה ולאלהים שובי אחרי יבמתך:

Verses 16 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 2

Verses 1 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 ותאמר אמצא חן בעיניך אדני כי נחמתני וכי דברת על לב שפחתך ואנכי לא אהיה כאחת שפחתך:

- 14 ויאמר לה בעז לעת האכל גשי הלם ואכלת מן הלחם וטבלת פתך בחמץ ותשב מצד הקצרים ויצבט לה קלי ותאכל ותשבע ותתר:
- 15 ותקם ללקט ויצו בעז את נעריו לאמר גם בין העמרים תלקט ולא תכלימוה:
- 16 וגם של תשלו לה מן הצבתים ועזבתם ולקטה ולא תגערו בה:
- 17 ותלקט בשדה עד הערב ותחבט את אשר לקטה ויהי כאיפה שערים:
- 18 ותשא ותבוא העיר ותרא חמותה את אשר לקטה ותוצא ותתן לה את אשר הותרה בשבעה:
- 19 ותאמר לה חמותה איפה לקטת היום ואנה עשית יהי מכירך ברוך ותגד לחמותה את אשר עשתה עמו ותאמר שם האיש אשר עשיתי עמו היום בעז:
- 20 ותאמר נעמי לכלתה ברוך הוא ליהוה אשר לא עזב חסדו את החיים ואת המתים ותאמר לה נעמי קרוב לנו האיש מגאלנו הוא:
- 21 ותאמר רות המואביה גם כי אמר לי עם הנערים אשר לי תדבקין עד אם כלו את כל הקציר אשר לי:
- 22 ותאמר נעמי אל רות כלתה טוב בתי כי תצאי עם נערותו ולא יפגעו בך בשדה אחר:
- 23 ותדבק בנערות בעז ללו ק ט עד כלות קציר השערים וקציר החטים ותשב את חמותה:

Chapter 3

- 1 ותאמר לה נעמי חמותה בתי הלא אבקש לך מנוח אשר ייטב לך:
- 2 ועתה הלא בעז מדעתנו אשר היית את נערותיו הנה הוא זרה את גרן השערים הלילה:

Verse 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 ויהי בשכבו וידעת את המקום אשר ישכב שם ובאת וגלית מרגלתיו ושכבת והוא יגיד לך את אשר תעשין:

5 ותאמר אליה כל אשר תאמרי אעשה:

6 ותרד הגרן ותעש ככל אשר צוטה חמותה:

7 ויאכל בעז וישת וייטב לבו ויבא לשכב בקצה הערמה ותבא בלט ותגל מרגלתיו ותשכב:

8 ויהי בחצי הלילה ויחרד האיש וילפת והנה אשה שכבת מרגלתיו:

Verses 9 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 ליני הלילה והיה בבקר אם יגאלך טוב יגאל ואם לא יחפץ לגאלך וגאלתיך אנכי חי יהוה שכבי עד הבקר:

14 ותשכב מרגלתיו עד הבקר ותקם בטרומ יכיר איש את רעהו ויאמר אל יודע כי באה הגרן:

15 ויאמר הבי המטפחת אשר עליך ואחזי בה ותאחז בה וימד שם שש שערים וישת עליה ויבא העיר:

16 ותבוא אל חמותה ותאמר מה את בתי ותגד לה את כל אשר עשה לה האיש:

17 ותאמר שש השערים האלה נתן לי כי אמר אל תבואי ריקם אל חמותך:

18 ותאמר שבי בתי עד אשר תדעין איך יפל דבר כי לא ישקט האיש כי אם כלה הדבר היום:

Chapter 4

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

3 ויאמר לגאל חלקת השדה אשר לאחינו לאלימלך מכרה נעמי השבה משדה מואב:

4 ואני אמרתי אגלה אזנך לאמר קנה נגד הישבים ונגד זקני עמי אם תגאל גאל ואם לא יגאל הגידה לי
ואדעה כי אין זולתך לגאול ואנכי אחריך ויאמר אנכי אגאל:

Verses 5 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

1 Samuel / שמואל א - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

Verses 1 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

⁹ ותקם חנה אחרי אכלה בשילה ואחרי שתה ועלי הכהן ישב על הכסא על מזוזת היכל יהוה:

Verse 10 not extant among Dead Sea Scrolls

¹¹ ותדר נדר ותאמר יהוה צבאות אם ראה תראה בעני אמתך וזכרתני ולוא תשכח את אמתך ונתתה לאמתך זרע אנשים ונתתיהו לפניך נזיר עד יום מותו ויין ושכר לוא ישתה ומורה לא יעבור על ראשו:

¹² והיה כי הרבתה להתפלל לפני יהוה ועל י שמר את פיה:

¹³ והיא מדברת על לבה רק שפתיה נעות וקולה לא ישמע ויחשבה עלי לשכרה:

Verses 14 - 16 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁷ ויען עלי ויאמר לכי לשלום אלהי ישראל יתן לך את שאלתך אשר שאלת מעמו:

¹⁸ ותאמר תמצא שפחתך חן בעיניך ותלך האשה לדרכה ותבוא הלשכתה ותאכל ופניה לא היו לה עוד:

Verses 19 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

²² וְחָנָה לֹוא עֵלְתָה עִמּוֹ כִּי אָמְרָה לְאִישָׁה עַד אֲשֶׁר יַעֲלֶה הַנֶּעֱר עַד גַּמְלַתִּיהוּ וְנִרְאָה אֶת פְּנֵי יְהוָה וַיֵּשֶׁב לִפְנֵי יְהוָה וַיֵּשֶׁב שֵׁם עַד עוֹלָם וְנִתְתִּיהוּ נְזִיר עַד עוֹלָם כּוֹל יְמֵי חַיָּיו:

²³ וַיֹּאמֶר לָהּ אֱלֻקְנָה אִישָׁה עֲשֵׂי הַטּוֹב בְּעֵינֶיךָ שְׁבִי עַד גַּמְלֶךָ אֹתוֹ אֲךָ יִקָּם יְהוָה הַיּוֹצֵא מִפֶּיךָ וְתִשָּׁב הָאִשָּׁה וְתִינַק אֶת בְּנֵה עַד גַּמְלָה אֹתוֹ:

²⁴ וְתַעַל אֹתוֹ שִׁילָה כְּאֲשֶׁר יַעֲלֶה אֱלֻקְנָה לְזִבְחַ לַיהוָה בְּפֶר בֶּן בֶּקָר מִשְׁלֵשׁ וְלֶחֶם וְאִיפָה אַחַת קִמַּח וְנִבֵּל יֵין וְתִבְיָאָהוּ בֵּית יְהוָה שִׁילָה וְהַנֶּעֱר עִמָּם וַיִּבְיָאוּהוּ לִפְנֵי יְהוָה וַיִּשְׁחַט אֲבִיהוּ אֶת הַזִּבְחַ כְּאֲשֶׁר יַעֲשֶׂה מִיָּמִים יְמִימָה לַיהוָה:

²⁵ וְהִבְיָא הַנֶּעֱר וַיִּשְׁחַט אֶת הַפֶּר וְתִבּוֹא חָנָה אִם הַנֶּעֱר אֶל עָלַי:

²⁶ וְתֹאמֶר בִּי אֲדָנִי חַי נִפְשֶׁךָ אֲדָנִי אֲנִי הָאִשָּׁה הַנִּצְבַּת עִמָּכָה בְּזֶה לְהַתְּפַלֵּל אֶל יְהוָה:

Verse 27 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁸ וְגַם אֲנֹכִי הַשְּׂאֵלְתִּיהוּ לַיהוָה כּוֹל הַיָּמִים אֲשֶׁר חַי הוּא שְׂאוֹל לַיהוָה וְתַעֲזָבְהוּ שֵׁם וְתִשְׁתַּחֲוֶה לַיהוָה:

Chapter 2

¹ וְתַתְּפַלֵּל חָנָה וְתֹאמֶר עֲלֶיךָ לְבִי בִיהוָה רִמָּה קָרְנִי בִיהוָה רַחֲב פִּי עַל אוֹיְבֵי שְׂמַחְתִּי בִישׁוּעַתְךָ:

² כִּיֹּא אֵינְךָ קָדוֹשׁ כִּיִּהְיֶה וְאֵינְךָ צָדִיק כְּאֵלֹהֵינוּ וְאֵינְךָ בַלְתֶּךָ וְאֵינְךָ צוֹר כְּאֵלֹהֵינוּ:

³ אֶל תִּרְבּוּ תִדְבְּרוּ גְבַהָה גְבַהָה יִצְא עֵתְךָ מִפִּיכֶם כִּי אֶל דַּעַת יְהוָה וְאֶל תּוֹכֵן עֲלֹלוֹתֶיךָ:

⁴ קִשְׁתַּת גְּבוּרִים חֲתָה וְנִכְשָׁלִים אֲזָרוּ חֵיל:

5 שבעים בלחם נשכרו ורעבים חדלו עד עקרה ילדה שבעה ורבת בנים אמללה:

6 יהוה ממית ומחיה מוריד שאול ויעל:

7 יהוה מוריש ומעשיר משפיל אף מרומם:

8 מקים מעפר דל ומאשפות ירים אביון להושיב עם נדיבים וכסא כבוד ינחלם כי ליהוה מצוקי ארץ וישת עליהם תבל:

9 ודרך חסידיו ישמור ורשעים בחשך ידמו נתן נדר לנודר ויברך שנות צדיק כי לוא בכח יגבר איש:

10 יהוה יחת מריבו מי קדוש כיהוה יהוה יהיה קדוש ?????????????? תם בשלם ?????????????? אל יתהלל חכם ואל יתהלל הגבור בגבורתו ואל יתהלל עשיר בעשרו כי בזאת יתהלל המתהלל השכל וידע את יהוה ולעשות משפט וצדקה בתוך הארץ יהוה עלה בשמים וירעם יהוה ידין אפסי ארץ ויתן עז למלכנו וירם קרן משיחו:

Verses 11 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

16 וענה האיש ואמר אל נער הכוהן יקטר הכוהן כיום החלב וקח לך מכול אשר תאוה נפשך ואמר לא כי עתה תתן ולקחתי בחזק כבשלת הבשר יקח את מזלג שלוש השנים בידו והכה בסיר או בפרור כול אשר יעלה המזלג יקח אם רע הוא ואם טוב לבד מחזה התנופה ושוק הימין:

17 ותהי חטאת הנערים גדלה מאד לפני יהוה כי נאצו את מנחת יהוה:

18 ושמואל משרת את פני יהוה נער חוגר אפוד בד:

¹⁹ ומעיל קטן תעשה לו אמו והעלתה לו מימים ימימה בעלותה את אישה לזבוח את זבח הימים:

²⁰ וברך עלי את אלקנה ואת אשתו לאמר ישלם יהוה לך זרע מן האשה הזאת תחת השאלה אשר השאילת ליהוה וילך האיש למקומו:

²¹ ויפקד יהוה את חנה ותלד עוד שלשה בנים ושתי בנות ויגדל שם שמואל עם יהוה:

²² ועלי זקן מאד בן תשעים שנה ושמונה שנים וישמע את אשר עושים בניו לבני ישראל:

²³ ויאמר להם למה תעשון כדברים האלה אשר אני שומע מדברים בכם מפי עם יהוה:

²⁴ אל בני כי לוא טובה השמועה אשר אנכי שומע אל תעשון כן כי לוא טובות השמועות אשר אני שומע מעברים עם יהוה:

²⁵ אם חטוא יחטא איש לאיש ופללו לו אל יהוה ואם ליהוה יחטא איש מי יתפלל לו ולוא ישמעו לקול כיא חפץ יחפץ יהוה להמיתם:

²⁶ והנער שמואל הולך וגדל וטוב גם עם יהוה וגם עם אנשים:

²⁷ ויבוא איש אלוהים אל עלי ויאמר כה אמר יהוה הנגלה נגליתי אל בית אביך בהיותם במצרים עבדים לבית פרעה:

²⁸ ובחור את בית אביך מכול שבטי ישראל לי לכוהן לעלות על מזבחי ולהקטיר קטרת ולשאת אפוד ואתנה לבית אביך את כול אשי בני ישראל לאכל:

²⁹ ולמה תביט בזבחי ובמנחתי צרת עין ותכבד את בניך ממני להבריך מראש כול מנחות ישראל לפני:

³⁰ על כן כה אמר יהוה אלהי ישראל אמרתי ביתך ובית אביך יתהלכו לפני עד עולם ועתה לכן נאם יהוה חלילה לי כי מכבדי אכבד ובוזי יקלו:

³¹ הנה ימים באים וגדעתי את זרעך וזרע בית אביך:

³² ולוא יהיה לך זקן בביתי כול הימים:

³³ ואיש לוא אכרית לך מעם מזבחי לכלות את עיניו ולהדיב את נפשו וכול מרבית ביתך יפולו בחרב אנשים:

³⁴ וזה לך האות אשר יבוא על שני בניך האלה חפני ופינחס ביום אחד ימותו שניהם בחרב אנשים:

³⁵ והקימותי לי כוהן נאמן אשר כול אשר בלבבי ובנפשי יעשה ובניתי לו בית נאמן והתהלך לפני משיחי כול הימים:

³⁶ והיה כול הנותר בביתך יבוא להשתחות לו לאגורת כסף וככר לחם לאמור ספחני נא אל אחת הכהנות לאכול פת לחם:

Chapter 3

¹ והנער שמואל משרת את יהוה לפני עלי ודבר יהוה היה יקר בימים ההם אין חזון נפרץ:

² ויהי ביום ההוא ועלי שוכב במקומו ועיניו החלו כהות ולוא יוכל לראות:

³ ונר אלוהים טרם יכבה ושמואל שכב בהיכל:

⁴ ויקרא יהוה שמואל ויאמר הנני:

Verses 5 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 ויגד לו שמואל את כול הדברים ולוא כחד ממנו ויאמר עלי יהוה הוא הטוב לפניו יעשה:

19 ויגדל שמואל ויהוה היה עמו ולוא הפיל מכול דבריו ארצה:

20 וידע כול ישראל מדן ועד באר שבע כי נאמן שמואל לנביא ליהוה:

21 ויוסף יהוה להראה בשילה כי נגלה יהוה אל שמואל בשלו בדבר יהוה:

Chapter 4

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

3 ויבא העם אל המחנה ויאמרו זקני ישראל למה נגפנו יהוה היום לפני פלשתים נקחה אלינו משילה את ארון ברית יהוה ויצא בקרבנו ויושיענו מכף אויבינו:

4 וישלח העם שילה וישאו משם ארון יהוה יושב הכרובים ושני בני עלי עם ארון ברית האלהים חפני ופינחס:

Verses 5 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

9 התחזקו והיו לאנשים פלשתיים פן תעבדו לעברים כאשר עבדו לכם והייתם לאנשים ונלחמתם:

10 וילחמו וינגף איש ישראל לפני הפלשתיים וינוסו איש לאהליו ותהי המכה גדולה מאד ויפל מישראל שלושים אלף רגלי:

Verse 11 not extant among Dead Sea Scrolls

12 וירוץ איש בנימין מהמערכה ויבוא שילה ביום ההוא ומדיו קרועים ואדמה על ראשו:

Verses 13 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 5

Verses 1 - 7 not extant among Dead Sea Scrolls

8 וישלחו ויאספו את סרני פלשתיים אליהם ויאמרו מה נעשה לארון אלוהי ישראל ויאמרו הגתיים יסבו את

ארון אלוהי ישראל אלינו ויסבו את ארון אלוהי ישראל גתה:

9 ויהי אחרי סבו גתה ותהי יד יהוה בעיר מהומה גדולה מאד ויך את אנשי העיר מקטן ועד גדול ויך אותם

בעפלים

10 וישלחו את ארון אלוהי ישראל עקרון ויהי כבוא ארון האלוהים עקרון ויזעקו העקרונים לאמור למה

הסבותם אלי את ארון אלוהי ישראל להמיתני ואת עמי

11 וישלחו ויאספו את סרני פלשתיים ויאמרו שלחו את ארון אלוהי ישראל וישב למקומו ולוא ימית אתי

ואת עמי כי היתה מהמת יהוה בכל העיר כבדה מאד כבוא ארון האלוהים שמה:

12 והאנשים אשר לא מתו הכו בעפלים ותעל שועת העיר השמים:

Chapter 6

1 ויהי הארון בשדה פלשתיים שבעה חודשים:

² ויקראו פלשתיים לכוהנים ולקוסמים ולחרטמים ולמעוננים לאמור מה נעשה לארון יהוה הודיעונו במה נשלחנו אל מקומו:

³ ויאמרו אם משלחים אתם את ארון ברית יהוה אלוהי ישראל אל תשלחו אותו ריקם כי השב תשיבו לו אשם אז תרפאו ונכפר לכם הלוא תסור ידו מכם:

⁴ ויאמרו מה האשם אשר נשיב לו ויאמרו כמספר סרני פלשתיים חמשה עפלי זהב כי מגפה אחת לכם ולסרניכם:

⁵ ועשיתם צלמי העפלים וצלמי העכברים המשחיתים את הארץ ונתתם ליהוה כבוד ואולי יקל את ידו מעליכם ומעל אלוהיכם ומעל ארצכם:

⁶ ולמה תכבדו את לבבכם כאשר כבדו מצרים ופרעה את לבם הלוא כאשר התעלל בהם וישלחום וילכו:

⁷ ועתה קחו ועשו עגלה חדשה אחת ושתי פרות עלות אשר לא עלה עליהם על ואסרתם את הפרות בעגלה והשיבותם בניהם מאחריהם הביתה:

⁸ ולקחתם את ארון יהוה ונתתם אותו אל העגלה ואת כלי הזהב אשר השיבותם לו אשם תשימו בארגז מצדו ושלחתם אתו והלך הלכתם:

⁹ וראיתם אם דרך גבולו יעלה בית שמש הוא עשה לנו את הרעה הגדולה הזאת ואם לא וידענו כי לא ידו נגעה בנו מקרה הוא היה לנו:

¹⁰ ויעשו האנשים כן ויקחו שתי פרות עלות ויאסרום בעגלה ואת בניהם כלו בבית:

¹¹ וישימו את ארון יהוה אל העגלה ואת הארגז ואת עכברי הזהב ואת צלמי טחריהם:

¹² וישרנה הפרות בדרך על דרך בית שמש במסלה אחת הלכו הלך וגעו ולוא סרו ימין ולוא שמאול וסרני פלשתיים הולכים אחריה עד גבול בית שמש:

¹³ ובית שמש קוצרים קציר חטים בעמק וישאו את עיניהם ויראו את הארון וישמחו לראות:

Verses 14 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁶ וחמשה סרני פלשתיים ראו וישובו עקרון ביום ההוא:

¹⁷ ואלה עפלי הזהב אשר השיבו פלשתיים אשם ליהוה לאשדוד אחד לעזה אחד לאשקלון אחד לגת אחד לעקרון אחד:

¹⁸ ועכברי הזהב כמספר ערי פלשתיים לחמשת הסרנים מעיר מבצר ועד כפר הפרזי ועד האבן הגדולה אשר הניחו עליה את ארון יהוה בשדה יהושע בית השמשי:

Verse 19 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁰ ויאמרו אנשי בית שמש מי יוכל לעבור לפני יהוה הקדוש הזה ואל מי יעלה ארון יהוה מעלינו:

²¹ וישלחו מלאכים אל יושבי קרית יערים לאמור השיבו פלשתיים את ארון יהוה רדו והעלו אותו אליכם:

Chapter 7

¹ ויבאו אנשי קרית יערים ויעלו את ארון ברית יהוה ויביאו אותו אל בית אבינדב אשר בגבעה ואת אלעזר בנו קדשו לשמר את ארון יהוה:

Verses 2 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 8

Verses 1 - 6 not extant among Dead Sea Scrolls

⁷ ויאמר יהוה אל שמואל שמע בקול העם כאשר יאמרו לך כי לוא אותך מאסו כי אותי מאסו ממלך עליהם:

Verse 8 not extant among Dead Sea Scrolls

⁹ ועתה שמע בקולם אך כי העד תעיד בהם והגדת להם את משפט המלך אשר ימלך עליהם:

¹⁰ ויאמר שמואל את כול דברי יהוה אל העם השואלים מאתו מלך:

¹¹ ויאמר זה יהיה משפט המלך אשר ימלוך עליכם את בניכם יקח ושם לו ברכבו ובפרשיו ורצים לפני

מרכבתו:

¹² ולשום לו שרי אלפים ושרי מאות ולחרש חרישו ולקצר קצירו ולעשת כלי מלחמתו וכלי רכבו:

¹³ ואת בנותיכם יקח לרקחות ולטבחות ולאפות:

¹⁴ ואת שדותיכם ואת כרמיכם וזיתיכם הטובים יקח ונתן לעבדיו:

Verses 15 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁶ ואת עבדיכם ואת אמהתיכם ואת בקרכם הטובים ואת חמוריכם יקח ועשו למלאכתו:

¹⁷ וצאנכם יעשר ואתם תהיו לו לעבדים:

¹⁸ וזעקתם ביום ההוא מלפני מלככם אשר בחרתם לכם ולוא יענה יהוה אתכם בימים ההם כי אתם בחרתם

לכם מלך:

19 וימאנו העם לשמע בקול שמואל ויאמרו לא כי אם מלך יהיה עלינו:

20 והיינו גם אנחנו ככול הגוים ושפטנו מלכינו ויצא לפנינו ונלחם את מלחמותינו:

Verses 21 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 9

Verses 1 - 5 not extant among Dead Sea Scrolls

6 ויאמר לו הנה נא איש אלוהים בעיר הזאת והאיש גדל ונכבד כול אשר ידבר בוא יבוא ועתה נלכה נא אליו אולי יבגיד איש האלוהים לנו את דרכנו אשר הלכנו עליה:

7 ויאמר שאול והנה נלך ומה נביא לאיש כי הלחם אזל מכלינו ותשורה אין לנו להביא לאיש האלוהים מה אתנו:

8 ויוסף הנער לענות את שאול ויאמר הנה נמצא בידי רבע שקל כסף ונתתי לאיש האלוהים והגיד לנו את דרכנו:

Verse 9 not extant among Dead Sea Scrolls

10 ויאמר שאול לנערו טוב דברך לכה נלכה וילכו אל העיר אשר שם איש האלוהים:

11 המה עולים במעלה העיר והנה המה מצאו נערות יוצאות לשאוב מים ויאמרו להן היש בזה הרואה:

12 ותענינה הנערות אותם ותאמרנה להם יש הנה לפניך מהר עתה כי היום בא לעיר כי זבח היום לעם בבמה:

16 כעת מחר אשלח אליך איש מארץ בנימן ומשחתו לנגיד על עמי ישראל והושיע את עמי מיד פלשתיים כי ראיתי את עני עמי כי באה צעקתו אלי:

17 ושמואל ראה את שאול ויהוה ענהו הנה האיש אשר אמרתי אליך זה יעצר בעמי:

18 ויגש שאול אל שמואל בתוך העיר ויאמר הגידה נא אי זה בית הרואה:

19 ויען שמואל את שאול ויאמר לו אנוכי הוא עלה לפני הבמה ואכל עמי היום ושלחתיך בבקר וכול אשר בלבבך אגיד לך:

20 ולא תנות האובדות לך היום שלושת הימים אל תשים את לבך להם כי נמצאו ולמי חמדת ישראל הלוא לך ולבית אביך עלה לפני:

21 ויען שאול ויאמר לשמואל הלוא איש בן ימיני אנוכי מקטן שבטי ישראל ומשפחה הצעירה מכול משפחות בנימין ולמה דברת אלי כדבר הזה:

22 ויקח שמואל את שאול ואת נערו ויביאם לשכתה ויתן להם שם מקום בראש הקרואים והמה כשבעים איש:

23 ויאמר שמואל לטבח תנה לי את המנה אשר נתתי לך אשר אמרתי לך שים אותה עמך:

24 וירם הטבח את השוק העלינה וישם אותה לפני שאול ויאמר הנה הנשאר שים לפניך אכול כי למועד שים לך לאמר העם קראתי ויאכל שאול עם שמואל ביום ההוא:

Verses 25 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 10

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

- 3 וחלפת משם והלאה ובאת עד אלון תבור ומצאוך שם שלשה אנשים עלים אל האלהים בית אל אחד נשא שלשה גדיים ואחד נשא שלוש ת כלובי ככרות לחם ואחד נושא נבל יין:
- 4 ושאלו לך לשלום ונתנו לך תנופות לחם ולקחת מידם:
- 5 ואחר כן תבוא גבעת האלוהים אשר שם נציב פלשתי והיה כבואך שם העיר ופגעת חבל נבאים ירדים מהבמה ולפניהם נבל ותוף וכנור והמה מתנבאים:
- 6 וצלחה עליך רוח יהוה והתנבאת עמם ונהפכת לאיש אחר:
- 7 והיה כי תבאנה האתות האלה לך עשה כול אשר תמצא ידך כי האלוהים עמך:
- 8 וירדת לפני הגלגלה והנה אנוכי יורד אליך לעלות עולות לזבח זבחי שלמים שבעת ימים תוחל עד בואי אליך והדעתי לך את אשר תעשה:
- 9 והיה כהפנות ללכת מעם שמואל ויהפך לו האלוהים לב אחר ויבואו כול האותות ביום ההוא:
- 10 ויבוא משם הגבעתה והנה חבל נביאים לקראתו ותצלה עליו רוח אלהים ויתנבא:
- 11 ויהי כול יודעו מתמול שלשם ויראו והנה הוא בתוך נביאים מתנבא ויאמר העם איש אל רעהו מה זה היה לבן קיש הגם שאול בנביאים:

¹² ויען איש מהם ויאמר ומי אביהם על כן היתה למשל הגם שאול בנביאים:

Verse 13 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁴ ויאמר דוד שאול אליו ואל נערו אן הלכתם ויאמר לבקש את האתנות ונראה כי אין ונבואה אל שמואל:

Verse 15 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁶ ויאמר שאול אל דודו הגד הגיד לי כי נמצאו האתונות ואת דבר המלוכה לוא הגיד לו אשר אמר שמואל:

Verse 17 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁸ ויאמר אל כול בני ישראל כה אמר יהוה אלהי ישראל אנכי העליתי את ישראל ממצרים ואציל אתכם מיד מצרים ומיד כל הממלכות הלחצים אתכם:

Verses 19 - 23 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁴ ויאמר שמואל אל כל העם הראיתם אשר בחר בו יהוה כי אין כמוהו בכלכם ויריעו כול העם ויאמרו יחי המלך:

²⁵ וידבר שמואל אל העם את משפט המלך ויכתב בספר וינח לפני יהוה וישלח שמואל את כול העם וילכו איש למקומו:

²⁶ וגם שאול הלך לביתו גבעתה וילכו בני החיל אשר נגע יהוה בלבבם:

²⁷ ובני הבליעל אמרו מה יושיענו זה ויבזוהו ולוא הביאו לו מנחה ונחש מלך בני עמון הוא לחץ את בני גד ואת בני ראובן בחזקה ונקר להם כול עין ימין ונתן אין מושיע לישראל ולוא נשאר איש בבני ישראל אשר בעבר הירדן אשר לוא נקר לו נחש מלך בני עמון כול עין ימין והן שבעת אלפים איש נצלו מיד בני עמון ויבאו אל יבש גלעד ויהי כמו חדש:

Chapter 11

¹ ויעל נחש העמוני ויחן על יביש ויאמרו כול אנשי יביש אל נחש מלך בני עמון כרת לנו ברית ונעבדך:

² ויאמר אליהם נחש העמוני בזאת אכרת לכם בנקור לכם כל עין ימין ושמתי חרפה על כל ישראל:

Verses 3 - 6 not extant among Dead Sea Scrolls

⁷ ויקח צמד בקר וינתחהו וישלח בכל גבול ישראל ביד מלאכים לאמר אשר איננו יצא אחרי שאול ואחרי שמואל כה יעשה לבקרו ויפול פחד יהוה על עם ישראל ויצעקו כאיש אחד:

⁸ ויפקדם בבזק בבמה כול איש ישראל שש מאות אלף ואיש יהודה שבעים אלף:

⁹ ויאמר שאול למלאכים הבאים כה תאמרון לאיש יביש מחר לכם מיהוה התשועה בחם השמש ויבאו המלאכים ויגידו לאנשי יביש וישמחו ויאמרו לכם פתחו השער:

¹⁰ ויאמרו אנשי יביש גלעד מחר נצא אליכם ועשיתם לנו ככול הטוב בעיניכם:

¹¹ ויהי ממחרת וישים שאול את העם שלושה ראשים ויבאו בתוך המחנה באשמרת הבקר ויכו את בני עמון עד חם היום ויהיו הנשארים ויפוצו לוא נשארו במ שנים יחד:

¹² ויאמר העם אל שמואל מי האומר שאול ימלך עלינו תנו האנשים ונמיתם:

Verses 13 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 12

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

³ הנני ענו בי נגד יהוה ונגד משיחו את שור מי לקחתי וחמור מי לקחתי ואת מי עשקתי את מי רצותי ומיד מי לקחתי כפר ואעלים עיני בו ואשיב לכם:

Verse 4 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵ ויאמר אליהם עד יהוה בכם ועד משיחו היום הזה כי לא מצאתם בידי מאומה ויאמר עד:

⁶ ויאמר שמואל אל העם יהוה אשר עשה את משה ואת אהרן ואשר העלה את אבתיכם מארץ מצרים:

⁷ ועתה התיצבו ואשפטה אתכם לפני יהוה את כל צדקות יהוה אשר עשה אתכם ואת אבותיכם:

⁸ כאשר בא יעקוב ובניו מצרים ויענם מצרים ויזעקו אבותיכם אל יהוה וישלח יהוה את משה ואת אהרון ויוציאו את אבתיכם ממצרים וישבום במקום הזה:

Verse 9 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁰ ויזעקו אל יהוה ויאמר חטאנו כי עזבנו את יהוה ונעבד את הבעלים ואת העשתרות ועתה הצילנו מיד אויבינו ונעבדך:

11 וישלח יהוה את ירבעל ואת בדן ואת יפתח ואת שמואל ויצל אתכם מיד איביכם מסביב ותשבו בטח:

12 ותראו כי נחש מלך בני עמון בא עליכם ותאמרו לי לא כי מלך ימלך עלינו ויהוה אלהיכם מלככם:

13 ועתה הנה המלך אשר בחרתם והנה נתן יהוה עליכם מלך:

14 אם תיראו את יהוה ועבדתם אתו ושמעתם בקולו ולא תמרו פי יהוה והיתם גם אתם וגם המלך אשר מלך

עליכם אחר יהוה אלוהיכם והצלכם:

15 ואם לא תשמעו בקול יהוה ומריתם את פי יהוה והיתה יד יהוה בכם ובמלככם:

16 גם עתה התיצבו וראו את הדבר הגדול הזה אשר יהוה עשה לעיניכם:

17 הלא קציר חטים היום אקרא אל יהוה ויתן קולות ומטר וברד ודעו וראו כי רעתכם רבה אשר עשיתם

בעיני יהוה לשאול לכם מלך:

18 ויקרא שמואל אל יהוה ויתן יהוה קולות ומטר ביום ההוא וייראו כול העם מאד את יהוה ואת שמואל:

19 ויאמרו העם אל שמואל התפלל בעד עבדיך אל יהוה אלהיך ואל נמות כי יספנו על כל חטאתינו רעה

לשאל לנו מלך:

Verses 20 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 13 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 14

Verses 1 - 23 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁴ ושאול שגג שגגה גדולה ביום ההוא ויואל שאול את העם לאמור ארור האיש אשר יאכל לחם עד הערב

ונקמתי מאויבי ולוא טעם כול העם לחם:

²⁵ וכל העם בא ביער ויהי דבש על פני השדה:

Verses 26 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁸ ויען איש מהעם ויאמר השבע השביע אביך את העם לאמר ארור האיש אשר יאכל לחם היום ויעף העם:

²⁹ וידע ויאמר יהונתן עכור אבי את הארץ ראו כי ארו עיני כי טעמתי מעט הדבש הזה:

³⁰ אף כי לוא אכול אכל העם משלל אויביו אשר מצא כי עתה רבה המכה בפלשתיים:

³¹ ויך ביום ההוא בפלשתיים ממכמש אילונה ויעף העם מאד:

³² ויעט העם על השלל ויקחו העם צאן ובקר ופרים בני בקר וישחטו ארצה ויאכל העם על הדם:

³³ ויגידו לשאול לאמר חטאים העם ליהוה לאכול על הדם ויאמר בגדתם גלו נא אלי הלא אבן גדולה:

³⁴ ויאמר שאול נפצו בעם ואמרתם להם הגישו אלי איש שורו ואיש שיהו ושחטתם בזה ואכלתם ולא

תחטאו ליהוה לאכל אל הדם ויגשו כל העם איש שורו בידו הלילה וישחטו שם:

Verses 35 - 40 not extant among Dead Sea Scrolls

⁴¹ לא ענית את עבדך היום אם יש בי או ביונתן בני העון יהוה אלהי ישראל הבה ארים ואם ישנו בעמך
ישראל הבה תמים וילכד יונתן ושאול והעם יצאו:
⁴² ויאמר שאול הפילו ביני ובין יונתן בני וילכד יונתן:

Verses 43 - 46 not extant among Dead Sea Scrolls

⁴⁷ ושאול לכד המלוכה על ישראל וילחם סביב בכול איביו במואב ובבני עמון ובאדום ובמלך צובה
ובפלשתיים ובכול אשר יפנה יושיע:
⁴⁸ ויעש חיל ויך את עמלק ויצל את ישראל מיד שסיו:
⁴⁹ ויהיו בני שאול יהונתן ואישבשת ומלכישע ושם שתי בנתיו שם הבכרה מרוב ושם הקטנה מכל:
⁵⁰ ושם אשת שאול אחינעם בת אחימעץ ושם שר הצבא אבינר בן נר דוד שאול:
⁵¹ וקיש אבי שאול ונר אבי אבנר בן אביאל:

Verse 52 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 15

Verses 1 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁸ וישלחך יהוה בדרך ויאמר לך והחרמתה את החטאים את עמלק ונלחמת בו עד כלותם אתם:

Verse 19 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁰ ויאמר שאול אל שמואל בקול יהוה ואלך בדרך אשר שלחני יהוה אביא את אגג מלך עמלק ואת עמלק
החרמתי:

²¹ ויקח העם מהשלל צאן ובקר ראשית החרם לזבח ליהוה אלהיך בגלגל:

Verses 22 - 23 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁴ ויאמר שאול אל שמואל חטאתי כי עברתי את פי יהוה ואת דברך כי יראתי את העם ואשמע בקולם:

²⁵ ועתה שא נא את חטאתי ושוב עמי ואשתחוה ליהוה:

²⁶ ויאמר שמואל אל שאול לוא אשוב עמך כי מאסטה את דבר יהוה וימאסך יהוה מהיות מלך על ישראל:

²⁷ ויסב שמואל ללכת ויחזק שאול בכנף מעילו ויעצר ויקרעהו:

²⁸ ויאמר אליו שמואל קרע יהוה מלכות ישראל מעליך ונתנה לרעך הטוב ממך:

²⁹ וגם יחצה ישראל לשנים ולוא ישוב ולוא ינחם כי לוא אדם הוא להנחם:

³⁰ ויאמר שאול חטאתי וכבדני נא נגד זקני עמי ונגד ישראל שוב עמי והשתחוייתי ליהוה אלוהיך:

³¹ וישוב שמואל אחרי שאול וישתחו ליהוה:

³² ויאמר שמואל הגישו אלי את אגוג מלך עמלק וילך אליו אגג מעדנת ויאמר אגג אכן סר מר המות:

Verses 33 - 35 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 16

¹ אשלחך אל ישי בית לחם כי ראיתי בבניו לי מלך:

- ² ויאמר שמואל איך אלך ושמע שאול והרגני ויאמר יהוה עגלת בקר קח בידך ואמרת לזבח ליהוה באתי:
- ³ וקראת לישי לזבח ואנכי אודיעך את אשר תעשה ומשחת לי את אשר אמר אליך:
- ⁴ ויעש שמואל את אשר דבר יהוה ויבא בית לחם ויחרדו זקני העיר לקראתו ויאמר השלם בואך הראה:
- ⁵ ויאמר שלם לזבח ליהוה באתי התקדשו ושמחו אתי היום ויקדש את ישי ואת בניו ויקרא להם לזבח:
- ⁶ ויהי בבאם וירא את אליאב ויאמר אך נגד יהוה משיחו:
- ⁷ ויאמר יהוה אל שמואל אל תבט אל מראהו ואל גבה קמתו כי מאסתיו כי לא כאשר יראה האדם כן יראה אלהים כי האדם יראה לעינים ויהוה יראה ללבב:
- ⁸ ויקרא ישי אל אבינדב ויעבר לפני שמואל ויאמר גם בזה לא בחר יהוה:
- ⁹ ויעבר ישי שמעא ויאמר גם בזה לא בחר יהוה:
- ¹⁰ ויעבר ישי שבעת בניו לפני שמואל ויאמר שמואל אל ישי לא בחר יהוה באלה:
- ¹¹ ויאמר שמואל אל ישי התמו הנערים ויאמר עוד שאר הקטן והנה רעה בצאן ויאמר שמואל אל ישי שלחה וקחנו כי לא נסב עד באו פה:

Verses 12 - 23 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 17

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

- ³ ופלשתיים עומדים אל ההר מזה וישראל עומדים אל ההר מזה והגיא ביניהם:

4 ויצא איש הבנים ממערכות פלשתיים גלית שמו מגת גבהו ארבע אמות וזרת:

5 וכובע נחשת על ראשו ושרין קשקשים הוא לבוש ומשקל השרין חמשת אלפים שקלים נחשת:

6 ומצחת נחשת על רגליו וכדון בין כתפיו:

7 ועץ חניתו כמנור ארגים ולהבת חניתו שש מאות שקלים ברזל ונשא צנתו הלך לפניו:

8 ויעמד ויקרא אל מערכת ישראל ויאמר להם למה תצאו לערוך מלחמה הלוא אנוכי הפלשתי ואתם עבדים

לשאול ברו לכם איש וירד אלי:

Verses 9 - 39 not extant among Dead Sea Scrolls

40 ויקח מקלו בידו ויבחר לו חמשה חלקי אבנים מן הנחל וישים אתם בכלי הרועים אשר לו בילקוט וקלעו

בידו ויגש אל הפלשתי:

41 וילך הפלשתי הולך וקרב אל דויד והאיש נושא הצנה לפניו:

Verses 42 - 58 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 18

Verses 1 - 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 ויתפשט יהונתן את המעיל אשר עליו ויתנהו לדוד ומדיו ועד חרבו ועד קשתו ועד חגרו:

5 ויצא דוד בכל אשר ישלחנו שאול וישכיל וישמהו שאול על אנשי המלחמה וייטב בעיני כל העם וגם

בעיני עבדי שאול:

Verses 6 - 16 not extant among Dead Sea Scrolls

17 ויאמר שאול אל דוד הנה בתי הגדולה מרב אתה אתן לך לאשה אך היה לי לבן חיל והלחם מלחמות יהוה
ושאול אמר אל תהי ידי בו ותהי בו יד פלשתים:

18 ויאמר דוד אל שאול מי אנכי ומי חיי משפחת אבי בישראל כי אהיה חתן למלך:

Verses 19 - 30 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 19

Verses 1 - 9 not extant among Dead Sea Scrolls

10 ויבקש שאול להכות בחנית בדוד ובקיר ויפטר מפני שאול ויך את החנית בקיר ודוד נס וימלט בלילה
ההוא:

11 וישלח שאול מלאכים אל בית דוד לשמרו ולהמיתו בבקר ותגד לדוד מיכל אשתו לאמר אם אינך ממלט
את נפשך הלילה מחר תומת:

12 ותורד מיכל את דוד בעד החלן וילך ויברח וימלט:

13 ותקה מיכל את התרפים ותשם על המטה ואת כביר העזים שמה מראשתיו ותכס בבגד:

Verse 14 not extant among Dead Sea Scrolls

15 וישלח שאול את המלאכים לראת את דוד לאמר העלו אתו במטה אלי להמתו:

¹⁶ ויבאו המלאכים והנה התרפים על המטה וכביר העזים מראשתיו:

¹⁷ ויאמר שאול אל מיכל למה ככה רמיתני ותשלחי את איבי וימלט ותאמר מיכל אל שאול הוא אמר אלי שלחני למה אמיתך:

Verses 18 - 24 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 20

Verses 1 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁶ ולא דבר שאול מאומה ביום ההוא כי אמר מקרה הוא בלתי טהור הוא כי לא טהר:

²⁷ ויהי ממחרת החדש השני ויפקד מקום דוד ויאמר שאול אל יונתן בנו מדוע לא בא בן ישי גם תמל גם היום על השלחן:

²⁸ ויען שאול את יונתן את שאול ויאמר נשאל מעמדי עד בית לחם עירו:

²⁹ ויאמר שלחני נא כי זבח למשפחה לנו בעיר ואני צוו לי אחי ועתה אם נא מצאתי חן בעיניך אמלטה נא ואראה את אחי על כן לא בא על שלחן המלך:

³⁰ ויחר אף שאול ביונתן מאד ויאמר לו בן נערות המרדת הלוא ידעתי כי חבר אתה לבן ישי לבשתך ולבשת ערות אמך:

³¹ כי כל הימים אשר בן ישי חי על האדמה לא תכן את ממלכתך ועתה שלח וקח את הבחר כי בן מות הוא:

³² ויען יונתן את אביו ויאמר למה יומת מה עשה:

- 33 ויטל שאול את החנית עליו להכתו וידע יונתן כי כלתה הרעה מעם אביו להמית את דוד:
- 34 ויפחו יונתן מעל השלחן בחרי אף ולא אכל ביום החדש השני לחם כי נעצב על דוד כי כלה עליו אביו:
- 35 ויהי בבקר ויצא יונתן השדה למועד דוד ונער קטן עמו:
- 36 ויאמר לנער רוץ קח את החץ אשר אנכי מורה והנער רץ והוא ירה החץ להעבירו העירה:
- 37 ויבא הנער עד מקום החץ אשר ירה יונתן ויקרא יהונתן אחרי הנער ויאמר הלוא החץ ממך והלאה:
- 38 ויקרא יהונתן אחר עלמה מהרה חושה אל תעמד וילקט נער יונתן את החץ ויביא אל אדוניו:
- 39 והנער לוא ידע מאומה אך יהונתן ודויד ידעו את הדבר:
- 40 ויתן יונתן את כליו על הנער אשר לו ויאמר לו לך הביא העיר:
- 41 הנער בא ודוד קם מאצל הארגב ויפל לאפיו ארצה וישתחו שלש פעמים וישקו איש את רעהו ויבכו איש את רעהו עד הבדל:
- 42 ויאמר יונתן לך לשלם אשר נשבענו אנחנו שנינו בשם יהוה לאמר יהוה יהיה ביני ובינך ובין זרעי ובין זרעך עד עולם:

Chapter 21

- 1 ויקם דוד וילך ויונתן בא העירה:
- 2 ויבא דוד נבה אל אבימלך הכהן ויחרד אחימלך לקראתו ויאמר לו מדוע אתה לבדך ואיש אין עמך:
- 3 ויאמר דוד לכהן המלך צוני דבר ויאמר אלי איש אל ידע מאומה את הדבר אשר אנכי שלחך ואשר צויתך ואת הנערים יעדתי אל מקום פלני אלמני:

Verse 4 not extant among Dead Sea Scrolls

5 ויען הכהן את דוד ויאמר אין לחם חל תחת ידי כי אם לחם קדש יש אם נשמרו הנערים אך מאשה ואכלתם ממנו:

6 ויען דוד את הכהן ויאמר לו כי אם אשה עצרה לנו מאתמל שלשם בצאתי ויהיו כלי הנערים קדש והוא דרך חל ואף כי יקדש היום בכלי:

7 ויתן לו הכהן קדש כי לא היה שם לחם כי אם לחם הפנים המוסר מלפני יהוה לשום לחם לחם חם ביום הלקחו:

8 ושם איש מעבדי שאול ביום ההוא נעצר לפני יהוה ושמו דאג האדמי אביר הרעים אשר לשאול:

9 ויאמר דוד לאבימלך ראה אם יש פה תחת ידך חנית או חרב כי גם חרבי וגם כלי לא לקחתי בידי כי היה דבר המלך נחוץ:

10 ויאמר הכהן חרב גלית הפלשתי אשר הכית בעמק האלה והיא לוטה בשמלה אחר אפד אם אתה תקח לך קח כי אין אחרת זולתה בזה ויאמר דוד אין כמוה תננה לי:

Verses 11 - 16 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 22

Verses 1 - 7 not extant among Dead Sea Scrolls

⁸ כי קשרתם כלכם עלי ואין גלה את אזני בכרת בני עם בן ישי ואין חלה מכם עלי וגלה את אזני כי הקים בני את עבדי עלי לאיב כיום הזה:

⁹ ויען דאג האדמי הנצב על עבדי שאול ויאמר ראיתי את בן ישי בא נבה אל אבימלך בן אחטוב:

¹⁰ וישאל לו באלוהים וצידה נתן לו ואת חרב גלית הפלשתי נתן לו:

¹¹ וישלח המלך לקרוא לאבימלך בן אחיטוב הכוהן ולבני אביו הכוהנים אשר בנוב ויבאו כולם אל המלך:

Verses 12 - 23 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 23 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 24

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

³ ויקח שאול שלשת אלפים איש בחור מכל ישראל וילך לבקש את דויד ואנשיו על פני צורי היעלים:

⁴ ויבאו אל גדרות הצאן על הדרך ושם מערה ויבא שאול להסך את רגליו ודויד ואנשיו בירכתי המערה:

⁵ ויאמרו אנשי דויד אליו הנה היום אשר אמר יהוה אליך הנה אנכי נתן את איביך בידך ועשית לו כאשר יטב בעיניך ויקם דוד ויכרת את כנף המעיל אשר לשאול בלט:

Verses 6 - 7 not extant among Dead Sea Scrolls

- 8 וישסע דוד את אנשיו בדברים ולא נתנם לקום אל שאול ושאול קם ויצא בדרך מן המערה:
- 9 ויצא דויד אחרי שאול מן המערה ויקרא אחרי שאול לאמור אדני המלך ויבט שאול אחריו ויקד דויד אפים ארצה וישתחו:
- 10 ויאמר דוד לשאול למה תשמע את דברי אדם לאמר הנה דוד מבקש רעתך:
- 11 ועתה הירד שאול כאשר שמע עבדך יהוה אלהי ישראל הגידה לעבדך ויאמר יהוה ירד:
- 12 ויאמר דוד היסגירו בעלי קעילה אתי ואת אנשי ביד שאול ויאמר יהוה יסגירו:
- 13 ויקם דוד ואנשיו כארבע מאות איש ויצאו מקעילה ויתהלכו באשר יתהלכו ויגד לשאול כי נמלט דוד מקעילה ויחדל לצאת:
- 14 כאשר יאמר משל הקדמניים מרשעים יצא רשע וידי לוא תהיה בך:
- 15 אחרי מי אתה יוצא מלך ישראל ועתה אחרי מי אתה רודף אחרי כלב מת או אחרי הפרעש והאחד:
- 16 והיה יהוה לדין ושפט ביני ובינך וירא וירב את ריבי וישפטני מידך:
- 17 ויהי ככלות דויד לדבר את הדברים האלה אל שאול ויאמר שאול הקולך זה בני דויד וישא שאול קלו ויבך:
- 18 ויאמר אל דויד צדיק אתה ממני כי אתה גמלתני הטובה ואני גמלתיך הרעה:
- 19 ואתה הגדת היום את אשר עשיתה אתי טובה אשר סגרני יהוה בידך ולוא הרגתני:
- 20 וכי ימצא איש את אויבו ושלחו בדרך טובה ויהוה ישלמך טובה כאשר עשיתה אתה היום הזה:
- 21 ועתה הנה ידעתי כי מלך תמלך וקמה בידך ממלכת ישראל וקמה בידך ממלכת ישראל:

22 ועתה השבעה לי ביהוה אם תכרית את זרעי אחרי ואם תשמיד את שמי מבית אבי:

23 וישבע דויד לשאול וילך שאול אל ביתו ודוד ואנשיו עלו על המצודה:

Chapter 25

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

3 ושם האיש נבל ושם אשתו אבגיל והאשה טובת שכל ויפת תאר והאיש קשה ורע מעללים והאיש כלבי:

4 וישמע דויד במדבר כי גוזז נבל הכרמלי את צאנו:

5 וישלח דויד עשרה נערים ויאמר דויד אל הנערים עלו כרמלה ובאתם אל נבל ושאלתם לו בשמי לשלום:

6 ואמרתם כה לחי ואתה שלום וביתך שלום וכול אשר לך שלום:

7 ועתה שמעתי כי גוזזים לך עתה הרועים אשר לך היו עמנו ולוא הכלמנום ולוא נפקד להם מאומה כול ימי

היותם בכרמל:

8 שאל את נעריך ויגידו לך וימצאו חן בעיניך כי על יום טוב באנו תנה נא את אשר תמצא ידך לעבדים

לבנך דויד:

9 ויבאו נערים וידברו הדברים האלה אל נבל וכול הדברים האלה בשם דויד ויפחו נבל:

10 ויען נבל את עבדי דויד ויאמר מי דויד ומי בן ישי היום רבו עבדים המתפרשים איש מפני אדניו:

11 ולקחתי את לחמי ואת מימי ואת טבחתי אשר טבחתי לגוזזי ונתתי לאנשים אשר לוא ידעתי אי מזה המה:

12 ויהפכו נערי דויד לדרכם וישבו ויבאו ויגידו לדויד הדברים האלה:

Verses 13 - 19 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁰ והיה היא רוכבת על החמור ויורדת בסתר ההר והנה דויד ואנשיו עולים לקראתה ותפגוש אתם:

²¹ ודויד אמר אך לשקר שמרתי את כול אשר לזה במדבר ולא נפקד מכל אשר לו מאומה וישיב לי רעה

תחת טובה:

Verses 22 - 24 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁵ אל נא ישים אדני את לבו אל איש הבליעל הזה על נבל כי כשמו כן הוא נבל שמו ונבלה עמו ואני אמתך

לוא ראיתי את נערי אדני אשר שלחת:

²⁶ ועתה אדני חי יהוה וחי נפשך אשר מנעך יהוה מבוא בדם נקי והושע ידך לך ועתה יהיו כנבל איביך

והמבקשים אל אדני רעה:

²⁷ ועתה קח הברכה אשר הביאה שפחתך לאדוני ונתתה לנערים המתהלכים ברגלי אדני:

Verses 28 - 29 not extant among Dead Sea Scrolls

³⁰ והיה כיא יעשה לאדוני ככול אשר דבר את הטובה עליכה וצוכה לנגיד על ישראל:

³¹ ולוא תהיה זאות לכה למנקם ולמכשול לאדוני לשפוך דם חנם ולהושיע יד אדוני לוא והיטיב

לאדוני וזכרתה את אמתכה:

Verses 32 - 37 not extant among Dead Sea Scrolls

38 ויהי כעשרת הימים ויגוף יהוה את נבל וימות:

39 ושמע דויד ויאמר ברוך יהוה אשר רב את ריב חרפתי מיד נבל ואת עבדו השך מרעה ואת רעת נבל השיב יהוה בראשו וישלח דויד וידבר באביגיל לקחתה לו לאשה:

40 ויבאו עבדי דויד אל אביגיל הכרמלה וידברו אליה לאמור דויד שלחנו אליך לקחתך לו לאשה:

Verses 41 - 44 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 26

Verses 1 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

9 ויאמר דוד אל אבישי אל תשחיתוהו כי מי ישלח ידו במשיח יהוה ונקה:

10 ויאמר דויד חי יהוה כי אם יהוה יגפנו או יומו יבוא ומת או במלחמה ירד ונספה:

11 חלילה לי מיהוה משלח ידי במשיח יהוה ועתה קח נא את חניתו ממראשתיו ואת צפחת המים ונלכה לנו:

12 ויקח דויד את החנית ואת צפחת המים אשר מראשתי שאול וילכו להם ואין רואה ואין יודע ואין מקיץ כלם ישנים כי תרדמת יהוה נפלה עליהם:

Verses 13 - 20 not extant among Dead Sea Scrolls

21 ויאמר שאול חטאתי שוב בני דוד כי לא ארע לך עוד תחת אשר יקרה נפשי בעיניך היום הזה הנה הסכלתי ואשגה הרבה מאד:

22 ויען דויד ויאמר הנה חנית המלך יעבור אחד מהנערים ויקחה:

²³ ויהוה ישיב לאיש את צדקתו ואת אמונתו אשר נתנך יהוה היום בידי ולוא אביתי לשלח ידי במשיח יהוה:

²⁴ והנה כאשר גדלה נפשך היום הזה בעיני כן תגדל נפשי בעיני יהוה ויצלני מכל צרה:

Verse 25 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 27

¹ ויאמר דויד אל לבו עתה אספה יום אחד ביד שאול אין לי טוב כי המלט אמלט אל ארץ פלשתיים ונואש ממני שאול לבקשני בכול גבול ישראל ונמלטתי מידו:

² ויקום דויד ויעבור הוא וארבע מאות איש אשר עמו אל אכיש בן מעוך מלך גת:

Verses 3 - 7 not extant among Dead Sea Scrolls

⁸ ויעל דוד ואנשיו ויפשטו אל הגשורי והגרזי והעמלקי כי הנה ישבות הארץ אשר מעולם בואך שורה ועד ארץ מצרים:

⁹ והכה דויד את הארץ ולוא יחיה איש ואשה ולקה צאן ובקר וחרמורים וגמלים ובגדים וישוב דויד ויבוא אל אכיש:

¹⁰ ויאמר אכיש על מי פשטתם היום ויאמר דויד על נגב יהודה ואל נגב ירחמאל ועל נגב הקנזי:

¹¹ ואיש ואשה לא יחיה דויד להביא גתה לאמר פן יגידו עלינו לאמור כה עשה דויד וכה משפטו כול הימים אשר ישב דויד בשדה פלשתיים:

¹² ויאמן אכיש בדויד לאמור הבאש הבאיש בעמו בישראל והיה לי עבד עולם:

Chapter 28

¹ ויהי בימים ההם ויקבצו פלשתיים את מחניהם לצאת להלחם בישראל ויאמר אכיש אל דויד ידוע תדע כי אתי תצא אתה ואנשיך למלחמה יזרעאלה:

² ויאמר דויד תדע את אשר יעשה עבדך ויאמר אכיש לדויד לכן שומר לראשי אשימך כול הימים:

³ ושמואל מת ויספדו לו כול ישראל ויקברוהו ברמה ובעירו ושאול הסיר האבות ואת הידענים מהארץ:

Verses 4 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

²² ועתה שמע נא גם אתה בקול שפחתך ואשימה לפניך פת לחם ואכול ויהי בך כח כי תלך בדרך:

²³ ולא אבה לאכול ויפצרו בו עבדיו והאשה וישמע לקולם ויקום מן הארץ וישב על המטה:

²⁴ ולאשה עגל מרבק בבית ותמהר ותזבחהו ותקח קמח ותלוש ותאף מצות:

²⁵ ותגש לפני שאול ולפני עבדיו ויאכלו ויקומו וילכו הלילה ההוא:

Chapter 29

¹ ויקבצו פלשתיים את כל מחניהם אפקה וישראל חנים בעין אשר ביזרעאל:

Verses 2 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 30

Verses 1 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

²² ויען כל איש רע ובליעל מהאנשים אשר הלכו עם דוד ויאמרו יען אשר לוא הלכו עם דויד לא נתן להם מהשלל אשר הצלנו כי אם איש את אשתו ואת בניו ינהגו וישבו:
²³ ויאמר דויד לוא תעשו כן אחרי אשר נתן יהוה לנו וישמור אתנו ויתן את הגדוד הבא עלינו בידנו:
²⁴ ומי ישמע לדברים האלה כחלק הירד במלחמה וכחלק היושב על הכלים יחדו יהלוקו:
²⁵ ויהי מהיום ההוא ומעלה וישימה לחק ולמשפט לישראל עד היום הזה:
²⁶ ויבוא דויד אל צקלג וישלח מהשלל לזקני יהודה ולעריהם מהשלל לאמור הנה לכם ברכה משלל אויבי יהוה:

²⁷ לאשר בבית אל ולאשר בבית צור ולאשר ברמת נגב ולאשר ביתר:
²⁸ ולאשר בערער ולאשר בשפמות ולאשר באשתמע:
²⁹ ולאשר בכרמל ולאשר בערי הירחמאלי ולאשר בערי הקנזי:
³⁰ ולאשר בחרמה ולאשר בבור עשן ולאשר בעתך:
³¹ ולאשר בחברון ולכול המקומות אשר התהלך שם דויד הוא ואנשיו:

Chapter 31

¹ ופלשתיים נלחמו בישראל וינוסו אנשי ישראל מפני פלשתיים ויפלו חללים בהר גלבע:
² וידבקו פלשתיים אחרי שאול ואחרי בניו ויכו פלשתיים את יהונתן ואת אבינדב ואת מלכישע בני שאול:
³ ותכבד המלחמה על שאול וימצאוהו המורים בקשת ויחלו אתו אל המתנים:

⁴ ויאמר שאול אל נושא כליו שלוף חרבך ודקרני בה פן יבאו הערלים האלה ודקר והתעלל בי ולוא אבה
נשא כליו כי ירא מאד ויקח שאול את החרב ויפל עליה:

Verses 5 - 13 not extant among Dead Sea Scrolls

2 Samuel / שמואל ב - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

Verses 1 - 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 ויאמר אליו דוד מה היה הדבר הגד נא לי ויאמר אשר נס העם מן המלחמה וגם הרבה נפל מן העם וימתו וגם שאול ויהונתן בנו מתו:

5 ויאמר דויד אל הנער המגיד לו איך ידעת כי מת שאול ויהונתן בנו:

10 ואעמד עליו ואמתתהו כי ידעתי כי לא יחיה אחרי נפלו ואקח הנזר אשר על ראשו ואצעדה אשר על זרעו ואביאם אל אדני הנה:

11 ויחזק דויד בבגדיו ויקרעם וגם כול האנשים אשר אתו:

12 ויספדו ויבכו ויצומו עד הערב על שאול ועל יהונתן ועל עם יהוה ועל בית ישראל כי נכו בחרב:

13 ויאמר דויד אל הנער המגיד לו אי מזה אתה ויאמר בן איש גר עמלקי אנכי:

Verses 14 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 2

Verses 1 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

5 וישלח דוד מלאכים אל אנשי יביש גלעד ויאמר אליהם ברוכים אתם ליהוה אשר עשיתם חסד האלוהים
הזה על אדניכם עם שאול משיח יהוה ותקברו אתו:

6 ועתה יעש יהוה אתכם חסד ואמת וגם אנכי אעשה אתכם הטובה הזאת אשר עשיתם את הדבר הזה:

7 ועתה תחזקה ידיכם והיו לבני חיל כי מת אדניכם שאול וגם אתי משחו בית יהודה עליהם למלך:

8 ואבנר בן נר שר הצבא אשר לשאול לקח את איש בשת בן שאול ויעברוהו מחננים:

9 וימלכוהו על הגלעד ועל גשר ועל יזרעאל ועל אפרים ועל בנימין ועל ישראל כלה:

10 אך בית יהודה היו אחרי דויד:

11 ויהי מספר הימים אשר היה דויד מלך בחברון על בית יהודה שבע שנים וששה חדשים:

12 ויצא אבנר בן נר ועבדי איש בשת בן שאול ממחננים גבעונה:

13 ויואב בן צרויה ועבדי דויד יצאו מחברון ויפגשום על ברכת גבעון יחדו וישבו אלה על הברכה מזה ואלה

על הברכה מזה:

14 ויאמר אבנר אל יואב יקומו נא הנערים וישחקו לפנינו ויאמר יואב יקומו:

15 ויקומו ויעברו במספר שנים עשר לבני בנימין איש לאיש בשת בן שאול ושנים עשר מעבדי דויד:

16 ויחזיקו איש בראש רעהו וחרבו בצד רעהו ויפלו יחדו ויקרא למקום ההוא חלקת הצרים אשר בגבעון:

Verses 17 - 24 not extant among Dead Sea Scrolls

25 ויתקבצו בני בנימין אחרי אבנר ויהיו לאגדה אחת ויעמדו על ראש גבעה אחת:

26 ויקרא אבנר אל יואב ויאמר הלנצח תאכל חרב הלוא ידעתה כי מרה תהיה באחרונה ועד מתי לוא תאמר לעם לשוב מאחרי אחינו:

27 ויאמר יואב חי יהוה כי לולא דברת כי אז מן הבקר נעלה העם איש מאחרי אחיו:

Verse 28 not extant among Dead Sea Scrolls

29 ואבנר ואנשיו הלכו בערבה כל הלילה ההוא ויעברו את הירדן וילכו כל הבתרון ויבאו מחנימה:

30 ויואב שב מאחרי אבנר ויקבץ את כול העם ויפקדו מעבדי דויד תשעה עשר איש ועשהאל:

31 ועבדי דויד הכו מבני בנימין מאנשי אבנר שלש מאות וששים איש מתו:

32 וישאו את עשהאל ויקברהו בקבר אביו אשר בית לחם וילכו כול הלילה יואב ואנשיו ויאור להם בחברון:

Chapter 3

1 ותהי המלחמה ארכה בין בית שאול ובין בית דויד ודויד הולך וחזק ובית שאול הולך ודל:

2 ויולד לדויד בנים בחברון ויהי בכורו אמנן לאחינעם היזרעלית:

3 ומשנהו דליה לאביגיל הכרמלית והשלישי אבשלום בן מעכה בת תלמי מלך גשור:

4 והרביעי אדניה בן חגית והחמישי שפטיה לאביטל:

5 והששי יתרעם לעגלה אשת דויד אלה יולדו לדויד בחברון:

6 ויהי בהיות המלחמה בין בית שאול ובין בית דויד ואבנר היה מתחזק בבית שאול:

7 ולשאול פילגש רצפה בת איה ויאמר מפּיבשת בן שאול אל אבנר מדוע באתה אל פילגש אבי:

- 8 ויחר לאבנר מאד על דבר מפיבשת ויאמר לו הראש כלב אנכי אשר ליהודה היום אעשה חסד עם בית שאול אביך אל אחיו ואל מרעהו ולוא המציתך ביד דויד ותפקד עלי עון האשה היום:
- 9 כה יעשה אלוהים לאבנר וכה יסיף לו כי כאשר נשבע יהוה לדויד כי כן אעשה לו:
- 10 להעביר הממלכה מבית שאול ולהקים את כסא דויד על ישראל ויהודה מדך ועד באר שבע:
- 11 ולוא יכל עוד מפיבשת להשיב את אבנר דבר מיראות אותו:
- 12 וישלח אבנר מלאכים אל דויד אל חברון לאמור כרות בריתך אתי והנה ידי עמך להסב אליך את כול בית ישראל:
- 13 ויאמר טוב אני אכרות אתך ברית אך דבר אחד אנוכי שואל מאתך לאמור לוא תראה את פני כי אם הביאך את מיכל בת שאול עמך בבואך לראות את פני:
- 14 וישלח דויד מלאכים אל מפיבשת בן שאול לאמור תנה לי את אשתי את מיכל אשר ארשתי לי במאה ערלות פלשתיים:
- 15 וישלח מפיבשת ויקחה מעם איש מעם פלטיאל בן לוש:
- 17 ויאמר אבנר היה עם זקני ישראל לאמר גם תמול גם שלשם הייתם מבקשים את דוד למלך עליכם:

Verses 18 - 20 not extant among Dead Sea Scrolls

- 21 ויאמר אבנר אל דוד אקומה ואלכה ואקבצה אל אדני המלך את כל ישראל ויכרתו אתך ברית ומלכת בכל אשר תאווה נפשך וישלח דוד את אבנר וילך בשלום:

Verse 22 not extant among Dead Sea Scrolls

23 ויואב וכל הצבא אשר אתו באו ויגדו ליואב לאמר בא אבנר בן נר אל דויד וישלחהו וילך בשלום:

24 ויבוא יואב אל המלך ויאמר מה עשיתה הן בא אבנר אליך למה זה שלחתו וילך הלוא:

25 ידעת את אבנר כי הלפתותך בא ולדעת את מוצאך ואת מבואך ולדעת את כול אשר אתה עושה ויצא יואב מעם דויד וישלח מלאכים אחרי אבנר וישיבו אתו מבור הסירה ודויד לוא ידע:

Verse 26 not extant among Dead Sea Scrolls

27 וישב אבנר חברונה ויטהו יואב על ירך השער לדבר אתו בשלי ויכהו שם עד החמש וימות בדם עשאל אחיהו:

28 וישמע דויד מאחרי כן ויאמר נקי אנכי וממלכתי מעם יהוה עד עולם ודם אבנר:

29 יחול על ראש יואב ועל כול בית יואב ולוא יכרת מבית יואב זב ומצרע ומחזיק בפלך ונופל בחרב וחסר לחם:

30 ויואב ואבישי אחיו נגעו לאבנר על אשר המית את עשהאל אחיהם בגבעון במלחמה:

31 ויאמר דויד אל יואב ואל כול העם אשר אתו קרעו בגדיכם וחגורו שקים וספדו לפני אבנר והמלך דויד הולך אחרי המטה:

32 ויקברו את אבנר בחברון וישא המלך קולו ויבך על קבר אבנר ויבכו כל העם:

33 ויקנן המלך על אבנר ויאמר הכמות נבל ימות אבנר:

34 אסרות ידיך לוא בזקים ורגליך בנחשתים לא הגש כנפל בני עולה נפלת ויספו כל לבכות עליו:

35 ויבוא כל העם להברות את דויד לחם בעוד היום וישבע דויד לאמור כה יעשה אלוהים וכה יוסף כי אם לפי בא השמש אטעם לחם או כל מאומה:

36 וכול העם הכירו וייטב בעיניהם כול אשר עשה המלך בעיני כול העם:

37 וידעו כול העם וכול ישראל ביום ההוא כי לוא היה מן המלך להמית את אבנר בן נר:

38 ויאמר המלך אל עבדיו הלוא תדעו כי שר וגדול נפל היום הזה בישראל:

39 ואנכי היום רך ומשוח מלך והאנשים האלה בני צרויה ישלם יהוה לעושה הרעה כרעתו:

Chapter 4

1 וישמע מפיבשת בן שאול כי מת אבנר בחברון וירפו ידיו וכול ישראל נבהלו:

2 ושני אנשים שרי גדודים למפיבשת בן שאול שם האחד בענה ושם השני רכב בני רמון הבארתי מבני בנימין כי גם בארות תחשב על בנימין:

3 ויברחו הברתים גתים ויהיו שם גרים עד היום הזה:

4 וליהונתן בן שאול בן נכה רגלים בן חמש שנים ויהי בבוא שמועת שאול ויהונתן בן שאול מיזרעאל ותשאהו אמנתו ותנס ויהי בחפזה לנוס ויפל ויפסח ושמו מפיבשת:

Verses 5 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

9 ויען דוד את רכב ואת בענה אחיו בני רמון הבארתי ויאמר להם חי יהוה אשר פדה את נפשי מכול צרה:

10 כי המגיד לי לאמור מת שאול והוא היה כמבשר בעיני ואחזה בו ואהרגהו בצקלג אשר לתתי לו בשורה:
11 אף כי אנשים רשעים אתם הרג איש צדיק בביתו על משכבו ועתה הלוא אבקש את דמו מידכם ובערתי אתכם מן הארץ:
12 ויצו דויד את הנערים ויהרגום ויקצצו את ידיהם ואת רגליהם ויתלום על הברכה בחברון ואת ראש מפִּיבֶשֶׁת לִקַּח ויקבר בקבר אבנר בן נר בחברון:

Chapter 5

1 ויבאו כול שבטי ישראל אל דויד חברונה לאמור הננו עצמך ובשרך אנחנו:
2 גם אתמול גם שלשום בהיות שאול מלך עלינו אתה היית המוציא והמביא את ישראל ויאמר יהוה לך אתה תרעה את עמי את ישראל ואתה תהיה לנגיד על ישראל:
3 ויבאו כול זקני ישראל אל המלך חברונה ויכרת להם המלך דויד ברית בחברון לפני יהוה וימשחו את דויד למלך על ישראל:¹
6 וילך דויד ואנשיו ירושלים אל היבוס יושב הארץ ויאמר לדויד לאמור לוא תבוא הנה כי הסיתוך העורים והפסחים לאמור לוא יבוא דויד הנה:
7 וילכוד דויד את מצדת ציון היא עיר דויד:

¹ The Dead Sea Scrolls manuscript 4QSam^a moves directly from verse 3 to verse 6, completely omitting verses 4 - 5. These two verses were a later, albeit early addition to the text of 2 Samuel (for the LXX includes them in its translation of the Hebrew).

8 ויאמר דויד ביום ההוא כול מכה יבוסי יגע בצנור ואת העורים ואת הפסחים שנאה נפש דויד על כן יאמרו עור ופסח לוא יבוא אל הבית:

9 וישב דויד במצדה ויקרא לה עיר דויד ויבנה עיר סביב מן המלוא וביתה:

10 וילך דויד הלוך וגדל ויהוה צבאות עמו:

11 וישלח חירם מלך צור מלאכים אל דויד ועצי ארזים וחרשי עץ וחרשי קיר ויבנו בית לדויד:

12 וידע דויד כי הכינו יהוה למלך על ישראל וכי נשא ממלכתו בעבור עמו ישראל:

13 ויקח דויד עוד פילגשים ונשים מירושלים אחרי באו מחברון ויולדו לדויד עוד בנים ובנות:

14 ואלה שמות הילדים לו בירושלם שמעא ושובב ונתן ושלומה:

15 ויבחר ואלישוע ואליפלט ונפג ויפיע:

16 ואלישמע ובעלידע ואליפלט:

Verse 17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 ופלשתיים באו ויפשטו בעמק רפאים:

19 וישאל דויד ביהוה על פלשתיים האעלה התתנם בידי ויאמר יהוה עלה נתון אתן את הפלשתיים בידך:

Verses 20 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 6

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

- 2 ויקם וילך דוד וכול העם אשר אתו בעלה היא קרית יערים אשר ליהו ד ה להעלות משם את ארון האלוהים את אשר נקרא שם שם יהוה יושב הכרובים עליו:
- 3 וירכבו את ארון יהוה על עגלה חדשה וישאוהו מבית אבינדב אשר בגבעת קרית יערים ועזא ואחיו בני אבינדב נהגים את העגלה:
- 4 עם ארון יהוה ואחיו הלך לפני ארון יהוה:
- 5 ודויד ובני ישראל משחקים לפני יהוה בכול עז ובשירים ובכנורות ובחללים ובתפים ובמנענעים ובנבלים:
- 6 ויבאו עד גרן נודן וישלח עזא את ידו אל ארון האלוהים לאחז בו כי שמטו הבקר:
- 7 ויחר אף יהוה בעזא ויכהו שם האלוהים על אשר שלח ידו על הארון וימות לפני האלוהים:
- 8 ויחר לדויד על אשר פרץ יהוה פרץ בעזא ויקרא למקום ההוא פרץ עזא עד היום הזה:
- 9 ויירא דויד את יהוה ביום ההוא לאמור איך יבוא אלי הארון ויבוא ארון יהוה:
- 10 ולוא אבה דויד להסיר אליו את ארון ברית יהוה אל עיר דויד ויטהו דויד לבית עובד אדום הגתי:
- 11 וישב ארון יהוה בית עובד אדום הגתי שלשה חדשים ויברך יהוה את עובד אדום ואת כול ביתו:
- 12 ויגד למלך דויד ברך יהוה את בית עובד אדום ואת כול אשר לו בעבור ארון האלוהים ויאמר דויד אשיב את הברכה אל ביתי וילך דויד ויעל את ארון האלוהים מבית עובד אדום עיר דויד בשמחה:
- 13 והיה כי צעדו נושאי ארון יהוה שבעה חבלים ויזבח דויד שבעה פרים ושבעה אילים:
- 14 ודויד מכרכר בכול עז לפני יהוה ודויד חגור אפוד בד:
- 15 ודויד וכול בית ישראל מעלים את ארון יהוה בתרועה ובקול שופר:

16 ויהי ארון יהוה בא עד עיר דויד ומיכל בת שאול נשקפה בעד החלון ותרא את המלך דויד מפזז ומכרכר לפני יהוה ותבז לו בלבב:

17 ויביאו את ארון יהוה ויצגו אתו במקומו בתוך האהל אשר נטה לו דויד ויעל דויד עולות לפני יהוה ושלמים:

18 ויכל דויד מהעלות העולות ויברך את העם בשם יהוה צבאות:

Verses 19 - 23 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 7

Verses 1 - 5 not extant among Dead Sea Scrolls

6 כי לוא ישבתי בבית למיום העלתי את בני ישראל מארץ מצרים ועד היום הזה ואהיה מתהלך באהל ובמשכן:

7 בכול אשר התהלכתי בכול בני ישראל הדבר דברתי את אחד שבטי ישראל אשר צויתי לרעות את עמי את ישראל לאמר למה לא בניתם לי בית ארזים:

Verses 8 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

22 על כן גדלת אדני יהוה כי אין כמוך ואין אלהים זולתך בכל אשר שמענו באזנינו:

23 ומי כעמך כישראל גוי אחר בארץ אשר הוליך אתו אלוהים לפדות לו לעם לשום לך שם ולעשות גדלות ונוראות לגרש מפני עמך אשר פדית לך ממצרים גוים ואהלים:

24 ותכונן את עמך ישראל לך לעם עד עולם ואתה יהוה היית להם לאלוהים:

25 ועתה אדני יהוה הדבר אשר דברת על עבדך ועל ביתו יאמן עד עולם ועשה כאשר דברת:

26 ויגדל שמך עד עולם לאמור יהוה צבאות אלוהים על ישראל ובית עבדך דויד יהיה נכון לפניך:

27 כי אתה יהוה צבאות אלוהי ישראל גליתה את אזן עבדך לבנות לו בית על כן מצא עבדך את לבו להתפלל אליך את התפלה הזאת:

28 ועתה אדני יהוה אתה הוא האלוהים ודברך יהיה אמת ותדבר אל עבדך את הטובה הזאת:

29 ועתה הואל וברך את בית עבדך להיות לעולם לפניך כי אתה אדני יהוה דברת ומברכתך יברך בית עבדך לעולם:

Chapter 8

1 ויהי אחרי כן ויך דוד את פלשתיים ויכניעם ויקח דויד את מתג האמה מיד פלשתיים:

2 ויך את מואב וימדדם בחבל השכב אותם ארץ ומדד שני חבלים להמית ומלא החבל השלישי להחיות ויהיו מואב לדויד לעבדים נושאי מנחה:

3 ויך דויד את הדדעזר בן רחב מלך צובה בלכתו להשיב ידו בנהר פרת:

4 וילכד ממנו דויד אלף רכב ושבעת אלפים פרשים ועשרים אלף איש רגלי ויעקר דויד את כול הרכב ויותר לו ממנו מאה רכב:

5 ותבוא ארם דמשק לעזור להדדעזר מלך צובה ויך דויד בארם עשרים ושנים אלף איש:

6 וישם דויד נצבים בארם דמשק ותהי ארם לדויד עבדים נושאי מנחה וישע יהוה את דויד בכול אשר הלך:

7 ויקח דויד את שלטי הזהב אשר היו על עבדי הדדעזר ויביאם ירושלים גם אותם לקח אחר שושק מלך מצרים בעלותו אל ירושלים בימי רחבעם בן שלומה:

8 ומבטח ומברות ערי הדדעזר לקח המלך דויד נחושת רבה מאד:

Verses 9 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 9

Verses 1 - 7 not extant among Dead Sea Scrolls

8 וישתחו ויאמר מה עבדך כי פנית אל הכלב המת אשר כמוני:

9 ויקרא המלך אל ציבא ויאמר אליו כל אשר היה לשאול ולכל ביתו נתתי לבן אדניך:

10 ועבדת לו את האדמה אתה ובניך ועבדיך והבאת והיה לבן אדניך לחם ואכלו ומפיבשת בן אדניך יאכל תמיד לחם על שלחני ולציבא חמשה עשר בנים ועשרים עבדים:

Verses 11 - 13 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 10

Verses 1 - 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 ויקח חנון את עבדי דוד ויגלח את זקנם ויכרות את מדויהם בחצי עד שתותיהם וישלחם:

5 ויגדו לדויד על האנשים וישלח לקראתם כי היו האנשים נכלמים מאד ויאמר המלך שבו ירחו עד יצמח זקנכם ושבתם:

6 בני עמון כי התבאשו עם דויד וישלח חנון ובני עמון אלף ככר כסף לשכור להם מן ארם רחב ומן ארם מעכה ומן ארם צובה רכב ופרשים וישכרו להם שנים ושלושים אלף רכב ואת מלך מעכה ואת אישטוב ויבאו ויחנו לפני מידבא ובני עמון נאספו מן הערים ויבאו להלחם:
7 וישמע המלך דויד וישלח את יואב ואת כול צבא הגבורים:

Verses 8 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 וינס ארם מפני ישראל ויהרג דוד מארם שבע מאות רכב וארבעים אלף פרשים ואת שובך שר צבאו הכה וימות שם:
19 ויראו כל המלכים עבדי הדדעזר כי נגפו לפני ישראל וישלימו את ישראל ויעבדום ויראו ארם להושיע עוד את בני עמון:

Chapter 11

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

2 ויהי לעת הערב ויקם דוד מעל משכבו ויתהלך על גג בית המלך וירא מעל גג בית המלך אשה רוחצת והאשה טובת מראה מאד:
3 וישלח דויד וידרוש לאשה ויאמר הלוא זאת בתשבע בת אליעם אשת אוריה החתי נושא כלי יואב:
4 וישלח דויד מלאכים ויקחה ותבוא אליו וישכב עמה והיא מתקדשת ותבוא אל ביתה:
5 ותהר האשה ותשלח ותגד לדויד ותאמר הנה אנוכי הרה:

6 וישלח דויד אל יואב ויאמר שלחה אלי את אוריה החתי וישלח יואב את אוריה אליו:

7 ויבוא אוריה אליו וישאל דויד לשלום יואב ולשלום העם ולשלום המלחמה:

8 ויאמר דויד אל אוריה רד לביתך ורחץ רגליך ושכב עם אשתך ויצא אוריה מפני המלך ותצא אחריו משרת המלך:

9 וישכב אוריה פתח בית המלך את עבדי אדניו ולוא ירד אל ביתו:

10 ויגד לדויד לאמור לוא ירד אוריה אל ביתו ויאמר דויד אל אוריה הלוא מדרך אתה בא מדוע לוא ירדת אל ביתך:

11 ויאמר אוריה אל דויד הארון וישראל ויהודה יושבים בסוכות ועוד עבדי יואב אדני ועבדי אדני על פני השדה חונים ואני אבוא אל ביתי לאכול ולשתות ולשכוב עם אשתי חי יהוה וחי נפשך אם אעשה את הדבר הזה:

12 ויאמר דויד אל אוריה שב בזה גם היום ומחר אשלחך וישב אוריה בירושלם ביום ההוא וממחרת:

Verses 13 - 14 not extant among Dead Sea Scrolls

15 ויכתב בספר לאמר הבו את אוריה אל מול פני המלחמה החזקה ושבתם מאחריו ונכה ומת:

16 ויהי בשור יואב על העיר ויתן את אוריה אל המקום אשר ידע כי אנשי חיל שם:

17 ויצאו אנשי העיר וילחמו את יואב ויפלו מן העם מעבדי דויד וימות גם אוריה החתי:

18 וישלח יואב ויגד לדויד את כל דברי המלחמה:

19 ויצו את המלאך לאמור ככלותך את כל דברי המלחמה לדבר אל המלך:

20 והיה אם תעלה חמת מלך ואמר לך מדוע נגשתם אל העיר להלחם הלוא ידעתם את אשר תירו מעל

החומה:

Verses 21 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 12

1 וישלח יהוה את נתן אל דוד ויבא אליו ויאמר לו שני אנשים היו בעיר אחת אחד עשיר ואחד ראש:

Verse 2 not extant among Dead Sea Scrolls

3 ולרש אין כל כי אם כבשה אחת קטנה אשר קנה ויחיה ותגדל עמו ועם בניו יחדו מפתו תאכל ומכסו תשתה ובחיקו תשכב ותהי לו כבת:

4 ויבא הלך לאיש העשיר ויחמל לקחת מצאנו ומבקריו לעשות לארח הבא לו ויקח את כבשת האיש הראש ויעשה לאיש הבא אליו:

5 ויחר אף דוד באיש מאד ויאמר אל נתן חי יהוה כי בן מות האיש העשה זאת:

Verses 6 - 7 not extant among Dead Sea Scrolls

8 ואתנה לך את בית אדניך ואת נשי אדניך בחיקך ואתנה לך את בית ישראל ויהודה ואם מעט ואספה לך כהנה וכהנה:

9 מדוע בזית את דבר יהוה לעשות הרע בעינו את אוריה החתי הכית בחרב ואת אשתו לקחת לך לאשה
ואתו הרגת בחרב בני עמון:

Verses 10 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 ויאמר דוד אל נתן חטאתי ליהוה ויאמר נתן אל דוד גם יהוה העביר חטאתכה לוא תמות:

14 אפס כי נאץ נאצת את דבר יהוה בדבר הזה גם הבן הילוד לך מות יומת:

15 וילך נתן אל ביתו ויגוף אלוהים את הילד אשר ילדה אשת אוריה לדויד:

16 ויבקש דויד מן האלוהים בעד הנער ויצם דויד ויבוא וישכב בשק ארצה:

17 ויקומו זקני ביתו אליו להקימו מן הארץ ולוא אבה ולוא ברה אותם לחם:

18 ויהי ביום השביעי וימות הילד וייראו עבדי דויד להגיד לו כי מת הילד כי אמרו הנה בהיות הילד חי

דברנו אליו ולוא שמע בקולנו ואיכה נאמר אליו מת הילד ועשה רעה:

19 וירא דויד כי עבדיו מתלחשים ויבן דויד כי מת הילד ויאמר דויד אל עבדיו המת הילד ויאמרו מת:

20 ויקום דויד מהארץ וירחץ ויסך ויחלף שמלתו ויבא בית יהוה וישתחו ויבא אל ביתו וישאל וישימו לו

לחם ויאכל:

Verses 21 - 28 not extant among Dead Sea Scrolls

29 ויאסוף דויד את העם וילך רבתה וילחם בה וילכדה:

30 ויקח את עטרת מלכם מעל ראשו ומשקלה ככר זהב ובה אבן יקרה ותהי על ראש דויד ושלל העיר הוציא הרבה מאד:

31 ואת העם אשר בה הוציא וישר במגרה ובחרץ הברזל ובמגזרה והעביר אותם במלבן וכן יעשה לכול ערי בני עמון וישב דויד וכול העם ירושלים:

Chapter 13

1 ויהי אחרי כן ולאבשלום בן דויד אחות יפת מראה ושמה תמר ויאהבה אמנון בן דויד:

2 ויצר לאמנון להתחלות בעבור תמר אחתו כי בתולה היא ויפלא בעיני עמנון לעשות לה מאומה:

3 ולאמנון רע ושמו יהונתן בן שמעיה אחי דויד ויהונתן איש חכם מאד:

4 ויאמר לו מדוע אתה ככה דל בן המלך בבקר בבקר הלוא תגייד לי ויאמר לו אמנון את תמר אחות אבשלום אחי אני אוהב:

5 ויאמר לו יהונתן שכב על משכבך והתחל ובא אביך לראותך ואמרת אליו תבוא נא תמר אחותי ותנצב עלי ותבריני לחם ועשתה לעיני את הבריה למען אשר אראה ואכלתי מידה:

6 וישכב אמנון ויתחל ויבוא המלך לראותו ויאמר אמנון אל המלך תבוא נא לי אחותי תמר אחתי ותלבב לעיני שתי לבבות ואברה מידה:

Verses 7 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 ואני אנה אוליך את חרפתי ואתה תהיה כאחד הנבלים בישראל ועתה דבר נא אל המלך כי לוא ימנעני ממך:

14 ולוא אבה לשמוע בקולה ויחזק ממנה ויענה וישכב אתה:

15 וישנאה אמנון שנאה גדולה מאד כי גדולה השנאה אשר שנאה מן האהבה אשר אהבה ויואמר לה אמנון קומי לכי:

16 ותואמר לו תמר אל אחי כי גדולה הרעה האחרונה מן ראשונה אשר עשית עמי לשלחני ולוא אבה אמנון לשמוע בקולה:

17 ויקרא את נערו משרת ביתו ויואמר לו שלח נא את זאת מעלי החוצה ונעל הדלת אחריה:

18 ועליה כתונת פסים כי כן תלבשנה בנות המלך הבתולות מעולם ויוצא אותה משרתו החוץ ונעל הדלת אחריה:

19 ותקח תמר אפר ותשם על ראשה וכתונת הפסים אשר עליה קרעה ותשם ידיה על ראשה ותלך תמר הלוך וזעק:

20 ויואמר אליה אבשלים אחיה האמנון אחיך היה עמך ועתה אחותי החרישי אחיך הוא אל תשיתי את לבך לדבר הזה ותשב תמר שוממה בית אבשלום אחיה:

21 והמלך דויד שמע את כול הדברים האלה ויחר לו מאד ולוא עצב את רוח אמנון בנו כי אהבו כי בכורו הוא:

22 ולוא דבר אבשלום עם אמנון למרע ועד טוב כי שנא אבשלום את אמנון על דבר אשר ענה את תמר

אחותו:

23 ויהי לשנתים ימים ויהיו גוזזים לאבשלום בבעל חצור אשר עם אפרים ויקרא אבשלום לבני המלך:

24 ויבוא אבשלום אל המלך ויואמר הנה נא גוזזים לעבדך ילך נא המלך ועבדיו אל עבדך:

25 ויאמר המלך אל אבשלום אל נא נלך כלנו ולוא נכביד עליך ויפצר בו ולוא אבה ללכת ויברכהו:

26 ויואמר למלך ולוא ילך נא אמנון אחי ויואמר לו המלך למה ילך עמך:

27 ויפצר בו אבשלום וישלח את אמנון ואת כול בני המלך ויעש אבשלום משתה כמשתה המלך:

28 ויצו אבשלום את נעריו לאמור ראו נא כטוב לב אמנון ביין ואמרתי אליכם הכו את אמנון ומתתם אתו אל

תיראו כי אנוכי צויתי אתכם חזקו והיו לבני חיל:

29 ויעשו נערי אבשלום לאמנון כאשר צוה להם ויקמו כול בני המלך וירכבו איש על פרדו וינוסו:

30 ויהי המה בדרך והשמועה באה אל דויד לאמור הכה אבשלום את כול בני המלך ולוא נותר מהם עד אחד:

31 ויקום המלך ויקרע את בגדיו וישכב ארצה וכול עבדיו קרעו איש בגדיו:

32 ויען יהונתן בן שמעיה אחי דויד לאמור אל יאמר אדני המלך כי הנערים כול בני המלך המיתו כי אמנון

לבדו מת כי על אף אבשלום היה מיום ענתו את תמר אחותו:

33 ועתה אל ישם אדני המלך אל לבו דבר לאמור כול בני המלך מתו כי אם אמנון לבדו מת:

34 ויברח אבשלום וישא הנער הצופה את עיניו וירא והנה עם רב הולכים בדרך חורנים מצד ההר במורד

ויבוא הצופה ויגד למלך ויאמר אנשים ראיתי בדרך חורנים מצד ההר:

Verse 35 not extant among Dead Sea Scrolls

36 ויהי ככלותו לדברי והנה בני המלך באו וישאו קולם ויבכו וגם המלך וכול עבדיו בכו בכי גדול מאוד:

37 ואבשלום ברח וילך אל תלמי בן עמיחוד מלך גשור בארץ חילם ויתאבל המלך על בנו כול הימים:

38 ואבשלום ברח וילך גשור ויהי שם שלש שנים:

39 ותכל רוח המלך לצאת אל אבשלום כי נחם אל אמנון בנו כי מת:

Chapter 14

1 וידע יואב בן צרויה כי לב המלך על אבשלום:

2 וישלח יואב תקועה ויקח משם אשה חכמה ויאמר יואב אליה התאבלי נא ולבשי נא בגדי אבל ואל תסוכי

שמן והיית כאשה זה ימים רבים מתאבלת על מת:

3 ובאת אל המלך ודברת אליו כדבר הזה וישם יואב את הדברים בפיה:

Verses 4 - 6 not extant among Dead Sea Scrolls

7 והנה קמה כל המשפחה על שפחתך ויאמרו תני את מכה אחיו ונמתהו בנפש אחיו אשר הרג ונשמידה גם

את היורש וכבו את גחלתי אשר השארתי לבלתי שם לאישי שם ושארית על פני האדמה:

8 ויאומר המלך אל האשה לכי לביתך בשלום ואני אצוה עליך:

9 ותאומר האשה התקועית אל המלך עלי אדוני המלך העוון ועל בית אבי והמלך וכסא ממכלתו נקי:

10 ויאמר המלך המדבר אליך והבאתיהו אלי ולוא יוסיפ עוד לנגוע בכה:

11 ותאומר יזכור נא המלך את אלוהיכה מהרבות גואל הדם לשחת ולוא ישמידו את בני ויאומר חי אם יפול משערות בנך ארצה:

12 ותאומר האשה תדבר נא שפחתכה אל אדוני המלך דבר ויאומר דברי:

13 ותאומר האשה למה חשבתה כזואת על עם אלוהים ומדבר המלך הדבר הזה כאשם לבלתי השיב המלך את נדחו:

14 כי מות נמות וכמים הנגרים ארצה אשר לא יאספו ולא ישא אלהים נפש וחשב מחשבות בלתי ידח ממנו נדח:

15 ועתה באתי לדבר אל אדוני את הדבר הזה כיא יראוני העם ותאומר שפחתכה אדברה נא אל המלך אולי יעשה המלך את דבר אמתו:

16 כיא ישמע המלך להציל את אמתו מכפ האיש המבקש להשמיד אותי ואת בני יחד מנחלת אלוהים:

17 ותאומר האשה יהי נא דבר אדוני המלך למנוחה כיא כמלאך האלוהים כן אדוני המלך לשמוע הטוב והרע ו אלוהיכה יהי עמכה:

18 ויען המלך את האשה התקועית ויאמר אל נא תכחדי ממני דבר אשר אנכי שאול אותך ותאמר האשה ידבר נא אדני המלך:

19 ויאמר המלך היז יואב אתך בכול זאת ותען האשה ותאמר אל המלך חי נפשך אדני המלך אמ יש להימין ולהשמאל מכול אשר דבר אדני המלך כי עבדך יואב הוא צוני והואה שם בפי אמתך את כל הדברים האלה:

20 לבעבור סבב את פני הדבר עשה עבדכה יואב את הדבר הזה ואדוני חכם כחכמת מלאך האלוהים לדעת אשר בארץ:

21 ויאומר המלך אל יואב הנה נא עשיתי את הדבר הזה ולך והשב את הנער את אבשלום:

22 ויפול יואב על פניו ארצה וישתחו ויברך את המלך ויאומר יואב היום ידע עבדכה כי א מצאתי חן בעיניכה אדוני המלך אשר עשה המלך את דבר עבדכה:

23 ויאב וילך גשורה ויבא את אבשלום ירושלם:

24 ויאומר המלך יסוב אל ביתו ופני לוא יראה ויסוב אבשלום אל ביתו ופני המלך לוא ראה:

25 גם אבשלום לוא היה איש כמוהו בכול ישראל להלל מאוד המכפ רגלו ועד קוקדו לוא היה בוא מאום:

26 ובגלחו את ראשו והיה מקץ ימים לימים אשר יגלח כיא כבד עליו וגלחו וישקל את שער ראשו מאתים שקלים באבן המלך:

27 ויולדו לאבשלום שלושה בנים ובת אחת ושמה תמר והיאה היתה אשה יפת מראה מאודה:

28 וישב אבשלום בירושלם שנתים ימים ופני המלך לוא ראה:

29 וישלח אבשלום אל יואב לשלוח אותו אל המלך ולוא אבה לבוא אליו וישלח עוד שנית אליו ולוא אבה לבוא:

30 ויאומר על עבדיו ראו חלקת יואב על ידי ולוא שם שערים לכו והציתוה באש ויציתו עבדי אבשלום את החלקה באש ויבואו ילדי יואב אלו קרועי בגדיהם ויאומרו הציתו עבדי אבשלום את החלקה באש:

31 ויקום יואב ויבוא אל אבשלום הביתה ויאומר אליו למה הציתה עבדכה את החלקה אשר לי באש:

32 ויאומר אבשלום אל יואב הנה שלחתי אליכה לאמור בוא הנה ואשלחכה אותכה אל המלך לאמור למה באתי מגשור טוב לי עוד אני שם ועתה אראה נא פני המלך ואם ישבי עוון והמתני:
33 ויבא יואב אל המלך ויגד לוא ויקרא אל אבשלום ויבוא אל המלך וישתחו לו על אפיו ארצה לפני המלך וישק המלך לאבשלום:

Chapter 15

1 ויהי אחרי כן ואבשלום יעשה לו² מרכבה וסוסים וחמשים איש רצים לפניו:
2 והשכים אבשלום³ ועמד על יד הדרך והיה כול איש אשר יהיה לו ריב לבוא אל המלך משפט⁴ וקרא לו אבשלום ואמר אי מזה עיר אתה וענה האיש ואמר מאחד שבטי ישראל עבדכה:
3 ויאומר עאליו אבשלום ראה דבריך טובים ונכוחים ושומע אין לכה מאת המלך:
4 ואמר אבשלום מי ישמני שופט בארץ ועלי יבוא כול איש אשר יהיה לו ריב ומשפט והצדקתיו:
5 והיה בקרוב איש להשתחוות לו ושלח את ידו והחזיק לו ונשק לו:
6 ועשה אבשלום כדבר הזה לכול ישראל אשר יבואו למשפט אל המלך וגנב אבשלום את לב כול אנשי ישראל:

² 4QSam^c: *and Absalom would make for himself*. 4QSam^{a(vid)} and Masoretic read **ויעש לו אבשלום** which is a slightly different word order, and uses a slightly different form of the verb **עשה**(to make), which means: *and he made for himself, Absalom...* No change of meaning to the text.

³ 4QSam^c, Mas: *and he would rise early, Absalom*. 4QSam^a reverses the word order to **ואבשלום השכם**. No change of meaning to the text.

⁴ 4QSam^c: *for a decision* (implicit). 4QSam^a reads the explicit **אל המשפט** and the Masoretic reads **למשפט**, both meaning *for the decision*. The readings of 4QSam^a and Masoretic are explicit, but use different prepositions. No change of meaning to the text.

7 ויהי מקץ ארבע שנים ויאמר אבשלום אל המלך אלכה נא ואשלם את נדרי אשר נדרתי ליהוה בחברון:

8 כִּי־א נדר נדר עבדכה בשבתי בגשור בארם לאמור אם השב ישיבני ירושלם ועבדתי את :

9 ויאומר לוא המלך לך בשלום ויקום וילך חברונה:

10 וישלח אבשלום מירושלם בכול שבטי ישראל לאמור כשומעכם את קול השופר ואמרתם מלך אבשלום בחברון:

11 ואת אבשלום הלכו מאתים איש מירושלים קרואים והולכים לתמם ולוא ידעו כול דבר:

12 ויקרא וישלח את אחיתפל הגילוני יועצ דויד מעירו מגילה בזובחו את הזבחים והיה הקשר אמצ והעם הולך ורב את אבשלום:

13 ויבוא המגיד אל דויד לאמור היה לב איש ישראל אחרי אבשלום:

14 ויאומר דויד לכול עבדיו אשר אתו בירושלם קומו ונברחה תהי לנו פליטה מפני אבשלום מהרו ללכת פן ימהר והשגנו והדיח עלינו את הרעה והכה העיר לפי חרב:

15 ויאמרו עבדי המלך אל המלך ככל אשר יבחר אדני המלך הנה עבדיך:

Verses 16 - 19 not extant among Dead Sea Scrolls

20 תמול בואך והיום אנו עך עמנו ללכת ואני הולך על אשר אני הולך שוב והשב את אחיך עמך חסד ואמת:

21 ויען אתי את המלך ויאמר חי יהוה וחי אדני המלך כי אם במקום אשר יהיה שם אדני המלך אם למות אם לחיים כי שם יהיה עבדך:

Verse 22 not extant among Dead Sea Scrolls

23 וכל הארץ בוכים קול גדול וכל העם עברים והמלך עבר בנחל קדרון וכל העם עברים על פני דרך את המדבר:

Verses 24 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

26 ואם כה יאמר לא חפצתי בכ הנני יעשה לי כאשר טוב לפניו:

27 ויאמר המלך אל צדוק הכוהן ראה אתה שובה העירה בשלום ואחימעץ בנך ויהונתן בן אביתר שני בניכם אתכם:

28 ראו אנכי מתמהמה בערבות המדבר עד בוא מעמכם דבר להגיד לי:

29 וישב צדוק ואביתר את ארון האלוהים ירושלימה וישבו שם:

30 ודויד עולה במעלה הזיתים וראש לו חפוי והוא הולך יחף וכול העם אשר אתו חפו איש ראשו ועלו עלוה ובכוה:

31 ולדויד הוגד לאמור אחיתפל בקושרים עם אבשלום ויאמר דויד סכל נא את עצת אחיתפל יהוה:

Verses 32 - 36 not extant among Dead Sea Scrolls

37 ויבא חושי רעה דויד העירה ואבשלום יבוא ירושלימה:

Chapter 16

1 ודויד עבר מעט מהראש והנה ציבא נער מפּיבשת לקראתו וצמד חמורים חבושים ועליהם מאתים לחם ומאה צמוקים ואיפה קיץ ונבל יין:

2 ויאמר המלך אל ציבא מה אלה לך ויאמר ציבא החמורים לבית המלך לרכב ולהלחם והקיץ לאכול הנערים והיין לשתות היעף במדבר:

Verses 3 - 5 not extant among Dead Sea Scrolls

6 וסקל באבנים את דויד ואת כול עבדי המלך דויד וכול העם וכול הגברים מימינו ומשמאלו:

7 וכה אמר שמעי בקללו צא צא איש הדמים ואיש הבליעל:

8 השיב עליך יהוה כל דמי בית שאול אשר מלכת תחתי ויתן יהוה את המלוכה ביד אבשלום בנך והנך ברעתך כי איש דמים אתה:

Verse 9 not extant among Dead Sea Scrolls

10 ויאמר המלך מה לי ולכם בני צריה כי יקלל וכי יהוה אמר לו קלל את דויד ומי יאמר מדוע עשיתה כן:

11 ויאמר דויד אל אבישי ואל כול עבדיו הנה בני אשר יצא ממעי מבקש את נפשי ואף כי עתה בן הימיני הניחו לו ויקלל כי אמר לו יהוה:

12 אולי יראה יהוה בעניי והשיב לי טובה תחת קללתו היום הזה:

13 וילך דויד וכול אנשיו עמו בדרך ושמעי הולך בצלע ההר לעמתו הלוך וקלל וסקל באבנים עליו ועפר בעפר:

Verses 14 - 16 not extant among Dead Sea Scrolls

17 ויאמר אבשלום אל חושי זה חסדך את רעך למה לוא הלכת את רעך:

18 ויאמר חושי אל אבשלום לוא כי אשר בחר יהוה והעם הזה וכל איש ישראל לא אהיה ואתו אשב:

Verse 19 not extant among Dead Sea Scrolls

20 ויאמר אבשלום אל אחיתפל הבו לכם עצה מה נעשה:

21 ויאמר אחיתפל אל אבשלום בוא אל פלגשי אביך אשר הניח לשמור הבית ושמע כול ישראל כי נבאשתה

את אביך וחזקו ידיך וידי כול אשר אתך:

22 ויטו אהל לאבשלום על הגג ויבוא אבשלום אל פלגשי אביו לעיני כול ישראל:

Verse 23 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 17

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

2 ואבוא עליו והוא יגע ורפה ידים והחרדתי אתו ונס כול העם אשר אתו והכתי את המלך לבדו:

3 וישוב כול העם אליך כשוב הכלה אל אישה רק נפש איש אחד כל העם יהיה שלום:

Verses 4 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

23 ואחיתפל ראה כי לוא נעשתה עצתו ויחבש את חמורו ויקם וילך אל ביתו אל עירו ויצו אל ביתו ויחנק וימת ויקבר בקבר אביו:

24 ודויד בא מחנימה ואבשלום עבר את הירדן הוא וכול איש ישראל עמו:

25 ואת עמשא שם אבשלום תחת יואב על הצבא ועמשא בן יתרא הישמעאלי אשר בא אל אביגיל בת ישי אחות צרויה אם יואב:

Verses 26 - 28 not extant among Dead Sea Scrolls

29 ודבש וחמאה וצאן ושפות בקר והגישו לדויד ולעם אשר אתו לאכול כי אמרו העם רעב ועיף וצמא במדבר:

Chapter 18

1 ויפקוד דויד את העם אשר אתו וישם עליהם שרי אלפים ושרי מאות:

2 וישלש דויד את העם השלשית ביד יואב והשלשית ביד אבישי בן צרויה אחי יואב והשלשית ביד אתי הגתי ויאמר המלך אל העם יצוא אצא גם אני עמכם:

3 ויאמר העם לא תצא אם נוס ננוס לא ישים לנו לב ואם ימותו חצינו לא ישים לנו לב כי עתה יכרת ממנו הארץ עשרה אלפים ועתה טוב כי תהיה לנו בעיר לעזר לנו:

4 ויאמר להם המלך אשר ייטב לפניכם אעשה וישמור המלך על יד השער וכול העם יצאו למאות ולא לפים:

5 ויצו המלך את יואב ואת אבישי ואת אתי לאמור לאט לי לנער לאבשלום וכול העם שמעים בצות המלך את השרים על דבר אבשלום:

6 ויצא העם השדה לקראת ישראל ותהי המלחמה ביער אפרים:

7 וינגפו שם עם ישראל לפני עבדי דויד ותהי שם המגפה גדולה ביום ההוא עשרים אלף איש:

8 ותהי המלחמה נפוצת על פני כול היער וירב היער לאכול מן העם מאשר אכלה החרב ביום ההוא:

9 ויגדל אבשלום לפני עבדי דויד והוא רוכב על פרדו ויבוא הפרד תחת שובך האלה הגדולה ויחזק ראשו באלה ויתל באלה בין השמים ובין הארץ והפרד אשר תחתיו עבר וילך:

10 וירא איש ויגד ליואב ויאמר הנה ראיתי את אבשלום תלוי באלה:

11 ויאמר יואב לאיש המגיד לו והנה ראית ומדוע לוא הכיתו שם ארצה ועלי לתת לך חמשים כסף וחגרה אחת:

Verses 12 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

28 ויקרא אחימעץ ויאמר אל המלך שלום וישתחו למלך לאפיו ארצה ויאמר ברוך יהוה אלהיך אשר סגר את האנשים אשר נשאו את ידם באדני המלך:

29 ויאמר המלך שלום לנער לאבשלום ויאמר אחימעץ ראיתי ההמון הגדול לשלח את עבד המלך יואב ואת עבדך ולא ידעתי מה:

Verses 30 - 32 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 19

Verses 1 - 5 not extant among Dead Sea Scrolls

6 ויבא יואב אל המלך הבית ויאמר הבשת היום את פני כל עבדיך הממלטים את נפשך ואת נפש בניך ובנתיך ונפש נשיך ופלגשיך:

7 לאהבה את שונאיך ולשנוא את אוהביך כי הגדת היום כי אין לך שרים ועבדים כי ידעת היום כי לו אבשלום חי כלנו מתים כי אז ישר לפניך:

8 ועתה קום צא ודבר על לב עבדיך כי ביהוה נשבעתי כי אם אינך יוצא אם ילין איש אתך הלילה ודעה לך זאת מכול הרעה אשר באה עליך מנעריך עד עתה:

9 ויקום המלך וישב על שער ולכול העם הגידו לאמור הנה המלך יושב על שער ויבוא כול העם לפני המלך על שער וישראל נח איש לאהלו:

10 ויהי כול העם נדון בכול שבטי ישראל לאמור המלך דויד הצילנו מכף אויבינו והוא מלטנו מכף פלשתיים ועתה ברח מן הארץ ומן ממלכתו:

11 ואבשלום אשר משחנו עלינו מת במלחמה ועתה למה אתם מחרשים לשוב אל המלך:

12 והמלך דויד שלח אל צדוק ואל אביתר הכוהנים לאמור דברו אל זקני יהודה לאמור ועתה למה תהיו אחרונים להשיב את המלך אל ביתו ודבר כול ישראל בא אל המלך אל ביתו:

Verse 13 not extant among Dead Sea Scrolls

14 ולעמשא תאמרו הלוא עצמי ובשרי אתה ועתה כה יעשה לי יהוה וכה יוסיף אם לא שר צבא תהיה לפני כל הימים תחת יואב:

15 ויט לבב יהודה כאיש אחד וישלחו אל המלך שוב אתה וכל עבדיך:

16 וישוב המלך ויבא עד הירדן ויהודה בא הגלגלה לרדת לקראת המלך להעביר את המלך את הירדן:

Verses 17 - 24 not extant among Dead Sea Scrolls

25 ומפיבשת בן שאול ירד לקראת המלך ולוא עשה רגליו ולוא עשה ידיו ולוא עשה שפמו ואת בגדיו לוא כבס למן היום לכת המלך עד היום אשר בא בשלום:

Verse 26 not extant among Dead Sea Scrolls

27 ויאמר אדני המלך עבדי רמני כי אמר עבדך חבש לי החמור וארכב עליה ואלך את אדוני המלך כי פסח עבדך:

28 ירגל בעבדך אל אדני המלך והמלך כמלאך אלוהים עשה הטוב לפני:

29 כי לוא היה כול בית אבי כי אם אנשי מות לאדני המלך ותשת את עבדך באכלי שלחנך ומה יש לי עוד צדקה ולזעק עוד אל המלך:

Verses 30 - 37 not extant among Dead Sea Scrolls

38 ישוב נא עבדך ואמות בעירי ואקבר בקבר אבי ואמי והנה עבדך כמהם יעבור עם אדוני המלך ועשה לו את הטוב בעיניך:

Verses 39 - 44 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 20

1 ושם נקרא איש בליעל ושמו שבע בן בכרי איש ימיני ויתקע בשפר ויאמר אין לנו חלק בדויד ולוא נחלה לנו בבן ישי איש לאהליו ישראל:

2 ויעל כל איש ישראל מאחרי דויד אחרי שבע בן בכרי ואיש יהודה דבקו במלכם מן הירדן ועד ירושלים:

Verse 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 ויאמר המלך אל עמשא הזעק לי את איש יהודה שלושת ימים ואתה פה עמוד:

Verse 5 not extant among Dead Sea Scrolls

6 ויאמר דוד אל אבישי עתה ירע לנו שבע בן בכרי מן אבשלום אתה קח את עבדי אדניך ורדף אחריו פן מצא לו ערים בצרות והציל עיננו:

7 ויצאו אחריו אנשי יואב והכרתי והפלתי וכל הגברים ויצאו מירושלם לרדף אחרי שבע בן בכרי:

8 המה עם האבן הגדולה אשר בגבעון ותפל:

9 ויאמר יואב לעמשא השלום אתה אחי ותאחז יד ימין יואב בזקנו לנשוק לו:

10 ועמשא לא נשמר בחרב אשר ביד יואב ויכהו בה על⁵ החמש וישפך מעיו ארצה ולוא שנה לו וימות ויואב ואבישי אחיו רדפו אחרי שבע בן בכרי:

11 ואיש עמד על עמשא מנערי יואב ויאמר מי אשר חפץ ביואב ומי לדויד אחרי יואב:

12 ועמשא מתגולל בדם בתוך המסלה וירא האיש כי עמד כול העם לראות ויסב עמשא מן המסלה השדה וישלך עליו בגד כאשר ראה כול הבא עליו ועמד:

13 כאשר הגה את עמשא מן המסלה עבר כול העם אחרי יואב לרדוף אחרי שבע בן בכרי:

14 ויעבור בכול שבטי ישראל אבלה ובית מעכה וכל הברים ויקלהו ויבאו אף אחריו:

Verses 15 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

19 אנכי שלמי אמוני ישראל אתה מבקש להמית עיר ואם בישראל למה תבלע נחלת אלוהים:

Verse 20 not extant among Dead Sea Scrolls

21 לא כן הדבר כי איש מהר אפרים שבע בן בכרי נשא ידו על המלך דויד תנו לי אתו לבדו ואלכה מעל העיר ותאמר האשה אל יואב הנה ראשו משלך אליך בעד החומה:

22 ותבוא האשה אל כול העם ותאמר אל כול העיר בחכמתה ויכרתו את ראש שבע בן בכרי וישלכו אל יואב ויתקע בשופר ויפוצו העם מעל העיר איש לאהלו ויואב שב ירושלים אל המלך:

⁵ 4QSam^a: *upon*. 1QSam and Masoretic read the preposition אל meaning *into*. There is very little difference between the two; אל makes it more explicit that the dagger was thrust *into* Amsa's stomach, rather than thrust *upon* it.

23 ויואב על כול הצבא ובניה בן יהוידע על הכרתי ועל הפלתי:

24 ואדרם על המס ושפן בן אחילוד המזכיר:

25 ושושא סופר וצדוק ואביתר כוהנים:

Verse 26 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 21

1 ויהי רעב בימי דויד שלש שנים שנה אחרי שנה ויבקש דויד את פני יהוה ויאמר יהוה על שאול ועל ביתו דמים על אשר המית את הגבעונים:

Verse 2 not extant among Dead Sea Scrolls

3 ויאמר דויד אל הגבעונים מה אעשה לכם ובמה אכפר וברכתם את נחלת יהוה:

4 ויאמרו לו הגבעונים אין לנו כסף וזהב עם שאול ועם ביתו ואין לנו איש להמית מכול ישראל ויאמר מה אתם אויבים אעשה לכם:

5 ויאמרו אל המלך האיש אשר כלה עלינו וירדפנו ודמה להשמידנו מהתיצב בכול גבול ישראל:

6 ונתתם לנו שבעה אנשים מבניו והוקענום ליהוה בגבעת שאול בחיר יהוה ויאמר המלך אני אתן לכם:

Verse 7 not extant among Dead Sea Scrolls

8 ויקח המלך את שני בני רצפה בת איה אשר ילדה לשאול את ארמוני ואת מפיבשת ואת חמשת בני מרב בת שאול אשר ילדה לעדריאל בן ברזלי המחלתי:

9 ויתנם ביד הגבעונים ויקיעם בהר לפני יהוה ויפלו שבעתים יחד והם המתו בימי קציר בראשנים תחלת קציר שערים:

Verses 10 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

12 וילך דוד ויקח את עצמות שאול ואת עצמות יהונתן בנו מאת בעלי יביש גלעד אשר גנבו אתם מרחב בית שן אשר תלום שם הפלשתיים ביום הכות פלשתים את שאול בגלבע:

Verses 13 - 14 not extant among Dead Sea Scrolls

15 ותהי עוד מלחמה לפלשתיים את ישראל וירד דויד ועבדיו עמו וילחמו את פלשתיים ויעף דויד:

16 וישבי בנב אשר מן ילדי הרפה ומשקל קנו שלש מאות שקלים משקל נחשת והוא חגור חורה ויאמר להכות את דויד:

17 ויעזר לו אבשי בן צרויה ויך את הפלשתי וימיתו אז נשבעו אנשי דויד לאמר לא תצא עוד אתנו למלחמה ולא תכבה את נר ישראל:

18 ויהי אחרי כן ותהי עוד המלחמה אלים עם פלשתים אז הכה סבכי אם החשתי את סף אשר בילדי הרפה:

19 ותהי עוד המלחמה בגוב עם פלשתים ויך אלחנן בן יערי ארגים בית הלחמי את גלית הגתי ועץ חניתו כמנור ארגים:

Verses 20 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 22

Verses 1 - 16 not extant among Dead Sea Scrolls

17 ישלח ממרום יקחני ימשני ממים רבים:

Verse 18 not extant among Dead Sea Scrolls

19 יקדמוני ביום אידי ויהי יהוה משען לי:

Verse 20 not extant among Dead Sea Scrolls

21 יגמלני יהוה כצדקתי כבר ידי ישיב לי:

Verses 22 - 23 not extant among Dead Sea Scrolls

24 ואהי תמים עמו ואשתמרה מעוני:

Verse 25 not extant among Dead Sea Scrolls

26 עם חסיד תתחסד ועם גבר תמים תתמם:

27 עם נבר תתבר ועם עקש תתפתל:

28 כי אתה עם עני תושיע ועינים על רמים תשפיל:

Verse 29 not extant among Dead Sea Scrolls

30 כי בכה ארוץ גדוד ובאלוהי אדלג שור:

31 האל תמים דרכו אמרת יהוה צרופה מגן הוא לכל חוסים בו:

Verse 32 not extant among Dead Sea Scrolls

33 האל מאזרני חיל ויתן תמים דרכי:

34 משוה רגלי כאילות ועל במותי יעמדני:

35 מלמד ידי למלחמה ונחת קשת נחשה זרעותי:

36 ותתן לי מגן ישעך ועזרתך תרבני:

37 תרחיב צעדי ולא מעדו קרסלי ולא עמדו קמי:

38 ארדף אויבי ואשמידם ולוא אשוב עד כלותם:

39 אמחצם ולוא יקומון ויפלו תחת רגלי:

40 ותאזרני חיל למלחמה ותכרע קמי תחתני:

41 ואויבי נתתה לי ערף משנאי אצמיתם:

42 ישועו ואין מושיע אל יהוה ולוא ענם:

43 ואשחקם כעפר על פני ארץ כטיט חוצות ארקעם:

44 ותפלטני מריבי עמים תשימני לראש גויים עם לא ידעתי יעבדני:

45 לשמע אזן ישמעו לי:

46 בני נכר יכחשו לי לא יחגרו ממסרותם:

47 חי יהוה וברוך צורי וירום אלוהי ישעי:

48 האל נתן נקמות לי ומרדד עמים תחתני:

49 ומוציאי מאויבי ומקמי ותרוממני מאיש חמסים תצרני:

50 על כן אודך בגויים יהוה ולשמך אזמר:

51 מגדיל ישועת מלכו ועושה חסד למשיחו לדויד ולזרעו עד עולם:

Chapter 23

1 ואלה דברי דויד האחרונים נאם דויד בן ישי ונאם הגבר הקים אל משיח אלוהי יעקב ונעים זמרות ישראל:

2 רוח יהוה דבר בי ומלתו על לשוני:

3 אמר אלוהי יעקב לי דבר צור ישראל משל באדם צדיק משל ביראת אלוהים:

4 כאור בקר יזרח שמש בקר לוא עבות מנגה ממטר כדשא מארץ:

5 כי לא כן ביתי עם אל כי ברית עולם שם לי ערוכה בכול ושמורה כי כול ישעי וכול חפץ כי לוא יצמיח:

6 ובליעל כקוץ מנד כלהם כי לוא ביד יקחו:

Verses 7 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

9 ואחרו אלעזר בן אחוזי בשלשה גברים עם דויד בחרפם בפלשתים נאספו שם למלחמה ויעלו איש ישראל:

10 והוא קם ויכה בפלשתים עד כי יגעה ידו ותדבק ידו אל החרב ויעשה יהוה תשועה גדולה ביום ההוא והעם ישבו אחריו אך לפשט:

11 ואחריו שמא בן אגא הררי ויאספו פלשתים לחיה ותהי שם חלקת השדה מלאה עדשים והעם נס מפני פלשתים:

12 ויתיצב בתוך החלקה ויצילה ויכה את פלשתים ויעש יהוה תשועה גדולה:

Verse 13 not extant among Dead Sea Scrolls

14 ודויד אז במצודה ומצב פלשתים אז בית לחם:

15 ויתאווה דויד ויאמר מי ישקני מים מבאר בית לחם אשר בשער:

16 ויבקעו שלשת הגבורים במחנה פלשתיים וישאבו מים מבאר בית לחם אשר בשער וישאו ויבאו אל דויד ולא אבה לשתותם ויסך אתם ליהוה:

Verses 17 - 20 not extant among Dead Sea Scrolls

21 והוא הכה את איש מצרי אער מראה וביד המצרי חנית וירד אליו בשבט ויגזל את החנית מיד המצרי ויהרגהו בחניתו:

22 אלה עשה בניהו בן יהוידע ולו שם בשלשה הגבורים:

Verses 23 - 37 not extant among Dead Sea Scrolls

38 עירא היתרי גרב היתרי:

39 אוריה החתי כל שלושים ושבעה:

Chapter 24

Verses 1 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

16 בעם רב עתה הרף ידך ומלאך יהוה עומד עם גרן ארנא היבוסי וישא דויד את עיניו וירא את מלאך יהוה עומד בין הארץ ובין השמים וחרבו שלופה בידו נטואה על ירושלים ויפלו הזקנים על פניהם מתכסים בשקים:

17 ויאמר דויד אל יהוה בראתו את המלאך המכה בעם ויאמר הנה אנכי חטאתי ואנכי הרעה הרעתי ואלה הצאן מה עשו תהי ידך בי ובבית אבי:

18 ויבוא גד אל דויד ביום ההוא ויאמר עלה והקם ליהוה מזבח בגרן ארנא היבסי:

19 ויעל דויד כדבר גד כאשר צוה יהוה:

20 וישקף ארנא וירא את המלך דויד ואת ארבעת בניו עמו מתחבאים בשקים וארנא דש חטים ויבא דויד עד ארנא וירא את המלך ועבדיו עברים אליו מתכסים בשקים באים אליו ויצא ארנא וישתחו לדויד על אפיו ארצה:

21 ויאמר ארנא אל המלך מדוע בא אדני המלך אל עבדו ויאמר דויד לקנות מעמך את הגרן לבנות מזבח ליהוה ותעצר המגפה מעל העם:

22 ויאמר ארנא אל דויד יקח ויעל אדני המלך הטוב בעינו ראה הבקר לעלה והמרגים וכלי הבקר לעצים:

Verses 23 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

1 Kings / מלכים א - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

¹ והמלך דוד זקן בא בימים ויכסהו בבגדים ולא יחם לו:

Verses 2 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁶ ותקד בת שבע ותשתחו למלך ויאמר המלך מה לך:

¹⁷ ותאמר לו אדני אתה נשבעת ביהוה אלהיך לאמתך כי שלמה בנך ימלך אחרי והוא ישב על כסאי:

Verses 18 - 26 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁷ אם מאת אדני המלך נהיה הדבר הזה ולא הודעת את עבדך מי ישב על כסא אדני המלך אחריו:

²⁸ ויען המלך דוד ויאמר קראו לי לבת שבע ותבא לפני המלך ותעמד לפני המלך:

²⁹ וישבע המלך ויאמר חי יהוה אשר פדה את נפשי מכל צרה:

³⁰ כי כאשר נשבעתי לך ביהוה אלהי ישראל לאמר כי שלמה בנך ימלך אחרי והוא ישב על כסאי תחתי כי

כן אעשה היום הזה:

³¹ ותקד בת שבע אפים ארץ ותשתחו למלך ותאמר יחי אדני המלך דוד לעלם:

³² ויאמר המלך דוד קראו לי לצדוק הכהן ולנתן הנביא ולבניהו בן יהוידע ויבאו לפני המלך:

³³ ויאמר המלך להם קחו עמכם את עבדי אדניכם והרכבתם את שלמה בני על הפרדה אשר לי והורדתם

אתו אל גחון:

- 34 ומשח אתו שם צדוק הכהן ונתן הנביא למלך על ישראל ותקעתם בשופר ואמרתם יחי המלך שלמה:
35 ועליתם אחריו ובא וישב על כסאי והוא ימלך תחתי ואתו צויתי להיות נגיד על ישראל ועל יהודה:
36 ויען בניהו בן יהודע את המלך ויאמר אמן כן יאמר יהוה אלהי אדני המלך:
37 כאשר היה יהוה עם אדני המלך כן יהיה עם שלמה ויגדל את כסאו מכסא אדני המלך דוד:

Verses 38 - 53 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 2 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 3

Verses 1 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

- 12 הנה עשיתי כדבריך הנה נתתי לך לב חכם ונבון אשר כמוך לא היה לפניך ואחריך לא יקום כמוך:
13 וגם אשר לא שאלת נתתי לך גם עשר גם כבוד אשר לא היה כמוך איש במלכים כל ימיך:
14 ואם תלך בדרכי לשמר חקי ומצותי כאשר הלך דויד אביך והארכתני את ימיך:

Verses 15 - 28 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 4 - 6 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 7

Verses 1 - 19 not extant among Dead Sea Scrolls

20 וכתרת על שני העמודים גם ממעל מלעמת הבטן אשר לעבר שבכה והרמונים מאתים טרים סביב על הכתרת השנית:

21 ויקם את העמודים לאלם ההיכל ויקם את העמוד הימני ויקרא את שמו יכין ויקם את העמוד השמאלי ויקרא את שמו באז:

Verses 22 - 24 not extant among Dead Sea Scrolls

25 עמד על שני עשר בקר שלשה פנים צפונה ושלשה פנים ימה ושלשה פנים נגבה ושלשה פנים מזרחה והים עליהם מלמעלה וכל אחריהם ביתה:

26 ועביו טפח ושפתו כמעשה שפת כוס פרח שושן אלפים בת יכיל:

27 ויעש את המכנות עשר נחשת ארבע באמה ארך המכונה האחת וארבע באמה רחבה ושלש באמה קומתה:

29 ועל המסגרות אשר בין השלבים אריות בקר וכרובים ועל השלבים כן ממעל ומתחת לאריות ולבקר ליות מעשה מורד:

30 וארבעה אופני נחשת למכונה האחת וסרני נחשת וארבעה פעמתיו כתפת להם מתחת לכיור הכתפות יצקות מעבר איש ליות:

31 ופיהו מבית לכתרת ומעלה באמה ופיה עגל מעשה כן אמה וחצי האמה וגם על פיה מקלעות ומסגרתיהם מרבעות לא עגלות:

- 32 וארבעת האופנים למתחת למסגרות וידות האופנים במכונה וקומת האופן האחד אמה וחצי האמה:
- 33 ומעשה האופנים כמעשה אופן המרכבה ידותם וגביהם וחשקיהם וחשריהם הכל מוצק:
- 34 וארבע כתפות אל ארבע פנות המכונה האחת מן המכונה כתפיה:
- 35 ובראש המכונה חצי האמה קומה עגל סביב ועל ראש המכונה ידתיה ומסגרתיה ממנה:
- 36 ויפתח על הלחת ידתיה ועל ומסגרתיה כרובים אריות ותמרות ממער איש וליות סביב:
- 37 כזאת עשה את עשר המכונות מוצק אחד מדה אחת וקצב אחד לכלהנה:
- 38 ויעש עשרה כירות נחשת ארבעים בת יכיל הכיור האחד ארבע באמה הכיור האחד כיור אחד על המכונה האחת לעשר המכונות:
- 39 ויתן את המכונות חמש על כתף הבית מימין וחמש על כתף הבית משמאלו ואת הים נתן מכתף הבית הימנית קדמה ממול נגב:
- 40 ויעש חירום את הסירות ואת היעים ואת המזרקות ויכל חירם לעשות את כל המלאכה אשר עשה למלך שלמה בית יהוה:
- 41 עמודים שנים וגלת הכתרות אשר על ראש העמודים שתים והשבכות שתים לכסות את שתי גלת הכתרות אשר על ראש העמודים:
- 42 ואת הרימנים ארבע מאות לשתי השבכות שני טורים רמנים לשבכה האחת לכסות את שתי גלת הכתרות אשר על פני העמודים:

Verses 43 - 50 not extant among Dead Sea Scrolls

51 ותשלם כל המלאכה אשר עשה המלך שלמה בית יהוה ויבא שלמה את קדשי דוד אביו את הכסף ואת הזהב ואת הכלים נתן באצרות בית יהוה:

Chapter 8

1 אז יקהל שלמה את זקני ישראל את כל ראשי המטות נשיאי האבות לבני ישראל אל המלך שלמה ירושלם להעלות את ארון ברית יהוה מעיר דוד היא ציון:

2 ויקהלו אל המלך שלמה כל איש ישראל בירח האתנים בחג הוא החדש השביעי:

Verse 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 ויעלו את ארון יהוה ואת אהל מועד ואת כל כלי הקדש אשר באהל ויעלו אתם הכהנים והלויים:

5 והמלך שלמה וכל עדת ישראל הנועדים עליו אתו לפני הארון מזבחים צאן ובקר אשר לא יספרו ולא ימנו מרב:

6 ויבאו הכהנים את ארון ברית יהוה אל מקומו לדביר הבית אל קדש הקדשים אל תחת כנפי הכרובים:

7 כי הכרובים פרשי כנפים אל מקום הארון ויסכו הכרבים על הארון ועל בדיו מלמעלה:

8 ויארכו הבדים ויראו ראשי הבדים מן הקדש על פני הדביר ולא יראו החוצה ויהיו שם עד היום הזה:

9 אין בארון רק שני לחות האבנים אשר הנח שם משה בחרב אשר כרת יהוה עם בני ישראל בצאתם מארץ מצרים:

Verses 10 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁶ מן היום אשר הוצאתי את עמי את ישראל ממצרים לא בחרתי בעיר מכל שבטי ישראל לבנות בית להיות שמי שם ולא בחרתי באיש להיות נגיד על עמי ישראל ואחבר בירושלם להיות שמי שם ואבחר בדוד להיות על עמי על ישראל:

¹⁷ ויהי עם לבב דוד אבי לבנות בית לשם יהוה אלהי ישראל:

¹⁸ ויאמר יהוה אל דוד אבי יען אשר היה עם לבבך לבנות בית לשמי הטיבת כי היה עם לבבך:

Verses 19 - 66 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 9 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 12

Verses 1 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁸ ויועץ המלך ויעש שני עגלי זהב ויאמר אלהם רב לכם מעלות ירושלם הנה אלהיך ישראל אשר העלוך מארץ מצרים:

²⁹ וישם את האחד בבית אל ואת האחד נתן בדן:

³⁰ ויהי הדבר הזה לחטאת וילכו העם לפני האחד עד דן:

³¹ ויעש את בית במות ויעש כהנים מקצות העם אשר לא היו מבני לוי:

Verses 32 - 33 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 13 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 22

Verses 1 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁸ ויאמר מיכיהו אם שוב תשוב בשלום לא דבר יהוה בי ויאמר שמעו עמים כלם:

²⁹ ויעל מלך ישראל ויהושפט מלך יהודה רמת גלעד:

³⁰ ויאמר מלך ישראל אל יהושפט מלך יהודה התחפש ובא במלחמה ואתה לבש בגדיך ויתחפש מלך ישראל ויבוא במלחמה:

³¹ ויצו מלך ארם את שרי הרכב אשר לו שלשים ושנים לאמר לא תלחמו את קטן ואת גדול כי אם את מלך ישראל לבדו:

Verses 33 - 54 not extant among Dead Sea Scrolls

2 Kings / מלכים ב - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapters 1-4 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 5

Verses 1 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁶ ויאמר אליו לא לבי הלך כאשר הפך איש מעל מרכבתו לקראתך העת לקחת את הכסף ולקחת בגדים וזיתים וכרמים וצאן ובקר ועבדים ושפחות:

Verse 27 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 6

Verses 1 - 31 not extant among Dead Sea Scrolls

³² ואלישע ישב בביתו והזקנים ישבים אתו וישלח איש מלפניו בטרם יבא המלאך אליו והוא אמר אל הזקנים הראיתם כי שלח בן המרצה הזה להסיר את ראשי ראו כבוא המלאך סגרו הדלת ולחצתם אתו בדלת הלוא קול רגלי אדניו אחריו:

Verse 33 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 7

Verses 1 - 7 not extant among Dead Sea Scrolls

⁸ ויבאו המצרעים האלה עד קצה המחנה ויבאו אל אהל אחד ויאכלו וישתו וישאו משם כסף וזהב ובגדים וילכו ויטמנו וישבו ויבאו אל אהל אחר וישאו משואם וילכו ויטמנו:
⁹ ויאמרו איש אל רעהו לא כן אנחנו עשים היום הזה יום בשרה הוא ואנחנו מחשים וחכינו עד אור הבקר ומצאנו עוון עתה לכו ונבאה ונגידה בית המלך:
¹⁰ ויבאו ויקראו אל שער העיר ויגידו להם לאמר באנו אל מחנה ארם והנה אין שם איש וקול אדם כי אם הסוס אסור והחמור אסור ואהלים כאש כאשר המה:

Verses 11 - 20 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁰ ויהי לו כן וירמסו אתו העם בשער וימת כדבר איש האלהים:

Chapter 8

¹ ואלישע דבר אל האשה אשר החיה את בנה לאמר קומי ולכי את וביתך וגורי באשר תגורי כי קרא יהוה לרעב וגם בא על הארץ שבע שנים:
² ותקם האשה ותלך כדבר איש האלהים אל ארץ פלשתים שבע שנים:
³ ותשב האשה מארץ פלשתים ותבא אל העיר אל המלך אל ביתה ואל שדה:
⁴ והמלך מדבר אל גחזי נער אלישע לאמור ספר נא לי את כל הגדלות אשר עשה אלישע:
⁵ ויהי הוא מספר למלך את אשר החיה את המת והנה האשה אשר החיה את בנה צעקת אל המלך על ביתה ועל שדה ויאמר גחזי אדני המלך זאת האשה וזה בנה אשר החיה אלישע:

Verses 6 - 29 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 9

¹ ואלישע הנביא קרא לאחד מבני הנביאים ויאמר לו חגר מתניך וקח פך השמן הזה בידה ולך רמת גלעד:

² ובאת שמה וראה שם יהוא בן יהושפט בן נמשי ובאת והקמתו מתוך אחיו והביאת אתו חדר בחדר:

Verses 3 - 37 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 10

Verses 1 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁹ ועתה כל נביאי הבעל כל עבדיו וכל כהניו קראו אלי איש אל יפקד כי זבח גדול לי לבעל כל אשר יפקד לא יחיה ויהוא עשה בעקבה למען האביד את עבדי הבעל:

Verse 20 not extant among Dead Sea Scrolls

²¹ וישלח יהוא בכל ישראל ויבאו כל עבדי הבעל ולא נשאר איש אשר לא בא ויבאו בית הבעל וימלא בית הבעל פה לפה:

Verses 22 - 37 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 11 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

2 Chronicles / דברי הימים ב - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapters 1 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 28

Verses 1 - 26 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁷ וישכב אחז עם אבתיו ויקברו בעיר בירושלם כי לא הביאהו לקברי מלכי ישראל וימלך יחזקיהו בן אחז תחתיו:

Chapter 29

¹ יחזקיהו מלך בן עשרים וחמש שנה ועשרים ותשע שנה מלך בירושלם ושם אמו איבה בת זכריהו:
² ויעש הישר בעיני יהוה ככל אשר עשה דויד אביו:
³ והוא בשנה הראשונה למלכו בחדש הראשון פתח את דלתות בית־יהוה ויחזקם:

Verses 4 - 36 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 30 - 36 not extant among Dead Sea Scrolls

Ezra / עזרא - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapters 1 - 3 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 4

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

2 ויגשו אל זרבבל ואל ראשי האבות ויאמרו להם נבנה עמכם כי ככם נדרוש לאלהיכם ולא אנחנו זבחים מימי אסר חזן מלך אשור המעלה אתנו פה:

3 ויאמר להם זרבבל וישוע ושאר ראשי האבות לישראל לא לכם ולנו לבנות בית לאלהינו כי אנחנו יחד נבנה ליהוה אלהי ישראל כאשר צונו המלך כורש מלך פרס:

4 ויהי עם הארץ מרפים ידי עם יהודה ומבלהים אותם לבנות:

5 וסכרים עליהם יועצים להפר עצתם כל ימי כורש מלך פרס ועד מלכות דריוש מלך פרס:

6 ובמלכות אחשורוש בתחלת מלכותו כתבו שטנה על ישבי יהודה וירושלם:

9 אדין רחום בעל טעם ושמשי ספרא ואשר כנותהון דיניא ואפרסתכיא טרפליא אפרסיא ארכוי בבליא שושנכיא דהוא עלמיא:

10 ושאר אמיא די הגלי אסנפר רבא ויקירא והותב המו בקריה די שמרין ושאר עבר נהרא וכענת:

11 דנה פרשגן אגרתא די שלחו עלוהי על ארתחששתא מלכא עבדיך אנש עבר נהרה וכענת:

Verses 12 - 24 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 5

Verses 1 - 16 not extant among Dead Sea Scrolls

17 וכען הן על מלכא טב יתבקר בבית גנזיא די מלכא תמה די בבבל הן איתי די מן כורש מלכא שים טעם למבנא בית אלהא דך בירושלם ורעות מלכא על דנה ישלח עלינא:

Chapter 6

- 1 באדין דריוש מלכא שם טעם ובקר בבית ספריא די גנזיא מהחתין תמה בבבל:
- 2 והשתכח באחמתא בבירתא די במדי מדינתא מגלה חדה וכן כתיב בגוה דכרונה:
- 3 בשנת חדה לכורש מלכא כורש מלכא שם טעם בית אלהא בירושלם ביתא יתבנא אתר די דבחין דבחין ואשוהי מסובלין רומה אמין שתין פתיה אמין שתין:
- 4 נדבכין די אבן גלל תלתא ונדבך די אע חדת ונפקתא מן בית מלכא תתיהב:
- 5 ואף מאני בית אלהא די דהבה וכספא די נבוכדנצר הנפק מן היכלא די בירושלם והיבלו לבבל יהתיבון ויהך להיכלא די בירושלם לאתרה ותחת בבית אלהא:
- 6 כען תתני פחת עבר נהרה שתר בוזני וכנותהון אפרסכיא די בעבר נהרה רחיקין הוו מן תמה:

Verses 7 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 7 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

Job / איוב - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapters 1 - 7 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 8

Verses 1 - 14 not extant among Dead Sea Scrolls

15 ישען על ביתו ולא יעמד יחזק בו ולא יקום:

16 רטב הוא לפני שמש ועל גנתו ינקתו תצא:

17 על גל שרשיו יסבכו בית אבנים יחזה:

Verses 18 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 9

Verses 1 - 26 not extant among Dead Sea Scrolls

27 אם אמרי אשכחה שיחי אעזבה פני ואבליגה:

Verses 28 - 35 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 13

Verses 1 - 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 ואולם אתם טפלי שקר רפאי אלל כלכם:

Verses 5 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 הנה נא ערכתי משפט ידעתי כי אני אצדק:

19 מי הוא יריב עמדי כי עתה אחריש ואגוע:

20 אך שתים אל תעש עמדי אז מפניך לא אסתר:

Verses 21 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

23 כמה לי עונות וחטאות פשעי וחטאתי הדיעני:

24 למה פניך תסתיר ותחשבני לאיב לך:

25 העלה נדף תערוץ ואת קש יבש תרדף:

26 כי תכתב עלי מררות ותרשני עונת נערי:

27 ותשם בסד רגלי ותשמור כל ארחתי על:

Verse 28 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 14

Verses 1 - 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 מי יתן טהור מטמא לא אחד:

5 אם חרוצים ימיו מספר חודשיו אתך חקו עשית ולא יעבור:

⁶ שעה מעליו ויחדל עד ירצה כשכיר יומו:

Verses 7 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

¹³ מי יתן בשאל תצפנני תסתירני עד שוב אפך תשית לי חק ותזכרני :

¹⁴ אם ימות גבר היחיה כל ימי צבאי איחה עד בא חליפתי:

¹⁵ למעשה ידיך תכסף תקרא ואנכי אענך:

¹⁶ עתה צעדי תספר לא תשמור על חטאתי:

¹⁷ חתם בצרר פשעי ותטפל על עוני:

¹⁸ ואלם הר נפל יבול וצור יעתק ממקמו:

Verses 19 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 15 - 30 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 31

Verses 1 - 13 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁴ ומה אעשה כי יקום אל וכי יפקד מה אשיבנו:

¹⁵ הלא עשני בבטן עשהו ויכננו ברחם אחד:

¹⁶ אם אמנע מחפץ דלים ועיני אלמנה אכלה:

- 17 ואכל פתי לבדי ולא אכל יתום ממנה:
18 כי מנעורי גדלני כאב ומבטן אמי אנחנה:
19 אם אראה אובד מבלי לבוש ואין כסות לאביון:
20 אם לא ברכוני חלצו ומגז כבשי יתחמם:
21 אם הניפותי על יתום ידי כי אראה בשער עזרתי:

Verses 22 - 40 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 32

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

- 3 ובשלשת רעיו חרה אפו על אשר לא מצאו מענה וירשיעו את איוב:
4 ואליהוא חכה את איוב בדברים כי זקנים המה ממנו לימים:

Verses 5 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 33

Verses 1 - 9 not extant among Dead Sea Scrolls

- 10 הן תנואות עלי ימצא יחשבני לאויב לו:
11 ישם בסד רגלי ישמר כל ארחתי:

Verses 12 - 23 not extant among Dead Sea Scrolls

24 ויחננו ויאמר פדעהו מרדת שחת מצאתי כפר:

25 רטפש בשרו מנער ישוב לימי עלומיו:

26 יעתר אל אל וירצהו וירא פניו בתרועה וישב לאנש צדקתו:

Verse 27 not extant among Dead Sea Scrolls

28 פדה נפשי מעבר בשחת וחיתי באור תראה:

29 הן כל אלה יפעל אל פעמים שלוש עם גבר:

30 להשיב נפשו מני שחת לאור באור החיים:

Verses 31 - 33 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 34 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 35

Verses 1 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

16 ואיוב הבל יפצה פיהו בבלי דעת מלין יכבר:

Chapter 36

Verses 1 - 6 not extant among Dead Sea Scrolls

7 לא יגרע מצדיק עיניו ואת מלכים בכסא וישיבם לנצח ויגבהו:

8 ואם אסורים בזקים ילכדון בחבלי עני:

9 ויגד להם פעלם ופשעיהם כי יתגברו:

10 ויגל אזנם למוסר ויאמר כי ישבון מאון:

11 אם ישמעו ויעבדו יכלו ימיהם בטוב ושניהם בנעמים:

Verse 12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 וחנופי לב ישימו אף לא ישועו כי אסרם:

14 תמת בנער נפשם וחיתם בקדשים:

15 יחלץ עני בעניו ויגל בלחץ אזנם:

16 ואף הסיתך מפי צר רחב לא מוצק תחתיה ונחת שלחנך מלא דשן:

17 ודין רשע מלאת דין ומשפט יתמכו:

18 כי חמה פן יסיתך בספק ורב כפר אל יטכה:

19 היערך שועך לא בצר וכל מאמצי כח:

20 אל תשאף הלילה לעלות עמים תחתם:

21 השמר אל תפן אל און כי על זה בחרת מעני:

22 הנה אל ישגיב בכחו מי כמהו מורה:

23 מי פקד עליו דרכו ומי יאמר פעלתה עולה:

24 זכר כי תשגיא פעלו אשר שררו אנשים:

25 כל אדם חזו בו אנוש יביט מרחוק:

26 הן אל שגיא ולוא נידע מספר שניו ולא חקר:

27 כי יגרע נטפי מים וזקו מטר לאדו:

Verses 28 - 31 not extant among Dead Sea Scrolls

32 על כפיאם כסה אור ויצו עליה במפגיע:

33 יגיד עליו רעיו מקנה אף על עולה:

Chapter 37

1 אף לזאת לא יחרד לבי יתר ממקומו:

2 שמע שמע ברגז קלו ויגה מפיו יצא:

3 תחת כל השמים ישרהו ואורו על כנפות הארץ:

4 אחריו ישאג קול ירעם בקול גאונו ולא יעקבם כי ישמע קולו:

5 ירעם על בקולו נפלאות עשה גדלות ולא נדע:

Verses 6 - 13 not extant among Dead Sea Scrolls

14 האזינה זאת איוב עמוד התבונן נפלאות אל:

15 התדע בשום אלוה עליהם והופיע אור עננו:

Verses 16 - 24 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 38 - 42 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalms / תהלים - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Psalm 1 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 2

¹ למה רגשו גוים ולאומים יהגו ריק:

² יתיצבו מלכי ארץ ורוזנים וסדו יחד על יהוה ועל משיחו:

³ ננתקה את מוסדרותימו ונשליכה ממנו עבותימו:

⁴ יושב בשמים ישחק אדוני ילעג למו:

⁵ אז ידבר אלימו באפו ובחרונו יבהלמו:

⁶ ואני נסכתי מלכי על ציון הר קודשי¹:

⁷ אספרה אל חוק יהוה אמר אלי בני אתה אני היום ילדתיכה:

⁸ שאל ממני ואתנה גוים נחלתכה ואחזתכה אפסי ארץ:

Verses 9 - 12 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalms 2 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

¹ 11QPs^c: *My set-apart* (plene spelling). 3QPs and Masoretic have the defective spelling קדשי.

Psalm 5

Verses 1 - 8 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 9 יהוה נחני בצדקתכה למען שוררי הושר לפני דרככה:
10 כי² אין בפיהו נכונה קרבם הוות קבר פתוח גרונם לשונם יחליקון:
11 האשימו אלהים יפלו ממעצותיהם ברב פשעיהם הדיחמו כי מרו בכה:
12 וישמחו כל חסי בכה לעולם ירננו ותסכה עלימו ויעלצו בכה אהבי שמכה:
13 כי אתה תברך צדיק יהוה בצנה רצון תעטרנו:

Psalm 6

- 1 למנצה בנגינות על השמינית מזמור לדוד:
2 יהוה אל באפך תוכיחני ואל בהמתכה תיסרני:
3 חונני יהוה כי אמלל אני רפאני יהיה כי נבהלו עצמי:
4 ונפשי נבהלה מואדה³ ואת יהוה עד מתי:

Verse 5 not extant in the Dead Sea Scrolls

² 4QPs^s, Masoretic: *for*. 4QPs^a reads **כִּי אָדְנִי**, with **אָדְנִי** being a word with three letters unable to be deciphered. Based on the use of **יְהוָה** in the previous verse as *O Yahweh*, I suggest that possibly 4QPs^a read **אָדְנִי**, and the verse begins: *O Sovereign Master, because there is nothing reliable in his mouth...*

³ 11QPs^d: *very* (plene spelling). 4QPs^a and Masoretic have the defective spelling **מָאָד**.

⁶ כי אין במות זכרכה בשאול מי יודה לכה:

Verses 7 - 11 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 7

Verses 1 - 12 not extant in the Dead Sea Scrolls

¹³ אם לא ישוב חרבו ילטוש קשתו דרך ויכווננה:

¹⁴ ולו הכין כלי מות חציו לדלקים יפעל:

¹⁵ הנה יחבל און והרה עמל וילד שקר:

¹⁶ בור כרה ויחפרהו ויפל בשחת יפעל:

¹⁷ ישוב עמלו בראשו ועל קדקדו חמסו ירד:

¹⁸ אודה יהוה כצדקו ואזמרה שם יהוה עליון:

Psalm 8

¹ למנצח על הגתית מזמור לדוד:

Verses 2 - 3 not extant in the Dead Sea Scrolls

⁴ כי אראה שמיך מעשי אצבעתיך ירח וכוכבים אשר כוננתה:

⁵ מה אנוש כי תזכרנו ובן אדם כי תפקדנו:

6 ותחסרהו מעט מאלהים וכבוד והדר תעטרהו:

7 תמשילהו במעשי ידיך כל שתה תחת רגליו:

8 צנה ואלפים כלם וגם בהמות שדי:

9 צפור שמים ודגי הים עבר ארחות ימים:

10 יהוה אדנינו מה אדיר שמך בכל הארץ:

Psalm 9

Verses 1 - 2 not extant in the Dead Sea Scrolls

3 אשמחה ואעלצה בכה אזמרה שמך עליון:

4 בשוב אויבי אחור יכשלו ויאבדו מפניכה:

5 כי עשית משפטי ודיני ישבת לכסא שופט צדק:

6 גערת גוים אבדת רשע שמם מחית לעולם ועד:

7 האויב תמו חרבות לנצח וערים נתשתה אבד זכרם המה:

8 ויהוה לעולם ישב כונן למשפט כסאו:

Verses 9 - 11 not extant in the Dead Sea Scrolls

12 זמרו ליהוה ישב ציון הגידו בעמים עלילותיו:

13 כי דרש דמים אותם זכר לא שכח צעקת עניים:

- 14 חנני יהוה ראה עניי משנאי מרוממי משערי מות:
15 למען אספרה כל תהלתיך בשערי בת ציון אגלה בישועתך:
16 טבעו גוים בשחת עשו ברשת זו טמנו נלכדה רגלם:
17 נודע יהוה משפט עשה בפעל כפיו נוקש רשע הגיון סלה:
18 ישובו רשעים לשאולה כל גוים שכחי אלהים:
19 כי לא לנצח ישכח אביון תקות ענוים תאבד לעד:
20 קומה יחיה אל יעז אנוש ישפטו גוים על פניך:
21 שיתה יהוה מורה להם ידעו גוים אנוש המה סלה:

Psalm 10

- 1 למה יהוה תעמד ברחוק תעלים לעתות בצרה:
2 בגאות רשע ידלק עני יתפשו במזמות זו חשבו:
3 כי הלל רשע על תאות נפשו ובצע ברך נאץ יהוה:
4 רשע כגבה אפו בל ידרש אין אלהים כל מזמותיו:
5 יחילו דרכו בכל עת מרום משפטיך מנגדו כל צורריו יפיח בהם:
6 אמר בלבו בל אמוט לדר ודר אשר לא ברע:
8 ישב במארב חצרים במסתרים יהרג נקי עיניו לחלכה יצפנו:
9 יארב במסתר כאריה בסכה יארב לחטף עני יחטף עני במשכו ברשתו:

10 ודכה ישח ונפל בעצומיו חלכאים:

Verses 11 - 17 not extant in the Dead Sea Scrolls

18 לשפט יתום ודך בל יוסיף עוד לערץ אנוש מן הארץ:

Psalm 11

1 למנצה לדוד ביהוה חסיתי איך תאמרו לנפשי נודי הרכם צפור:

2 כי הנח הרשעים ידרכון קשת כוננו חצם על יתר לירות כמו אפל לישרי לב:

3 כי השתות יהרסון צדיק מה פעל:

4 יהוה בהיכל קדשו יהוה בשמים כסאו עיניו יחזו עפעפיו יבחנו בני אדם:

5 יהוה צדיק יבחן ורשע ואהב חמס שנאה נפשו:

Verses 6 - 7 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 12

Verses 1 - 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

5 אשר אמרו ללשוננו נגביר שפתינו אתנו מי אדון לנו:

6 משוד עניים מאנקת אביונים עתה אקום יואמר יהוה אל צדיקים אשית בישע יפיח לו:

7 אמרות יהוה אמרות טהורות כסף צרוף בעליל⁴ לארץ מזוקק שבעתים:

8 אתה יהוה תשמרם תצרנו מן הדור זה לעולם:

9 סביב רשעים יתהלכון כרם זלות לבני אדם:

Psalm 13

1 למנצח מזמור לדוד:

2 עד אנה יהוה תשכחני נצח עד אנה תסתיר את פניך ממני:

3 עד אנה אשית עצות בנפשי יגון בלבבי יומם עד אנה ירום איבי עלי:

Verse 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

5 פן יואמר אויבי יכלתיו צרי יגילו כי אמוט:

6 ואני בחסדכה בטחתי יגל לבי בישועתכה אשירה ליהוה כי גמל עלי:

Psalm 14

1 למנצח לדויד אמר נבל בלבו אין אלוהים השחיתו התעיבו עולה אין עושה טוב:

2 יהוה משמים השקיף על בני אדם לראות היש משכיל דרש את אלהים:

3 הכל סר יחדו נאלחו אין עשה טוב אין גם אחד:

4 הלא ידעו כל פעלי און אכלי עמי אכלו לחם יהוה לא קראו:

⁴ 5/6HevPs, Mas: *in the furnace*. 11QPs^c reads עיל, which is either a scribal mistake, or an alternative spelling of איל, which can mean a number of things such as *ram, deer, projecting pillar, leader, chief* etc., etc., none of which would make sense here.

⁵ שמה פחדו פחד כי אלוהים בדור צדיק:

⁶ עצת עני תבישו כי יהוה מחסהו:

Verse 7 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 15

¹ מזמור לדוד יהוה מי יגור באהלך מי ישכן בהר קדשך:

² הולך תמים ופעל צדק ודבר אמת בלבבו:

³ לא עשה לרעהו רעה וחרפה לא נשא על קרבו:

⁴ נבזה בעיניו נמאס ואת יראי יהוה יכבד נשבע להרע ולא ימר:

⁵ כספו לא נתן בנשך ושחד על נקי לא לקח עשה אלה לא ימוט לעולם:

Psalm 16

¹ מכתם לדוד שמרני אל כי חסיתי בך:

Verses 2 - 5 not extant in the Dead Sea Scrolls

⁶ חבלים נפלו לי בנעמים אף נחלת שפרה עלי:

⁷ אברך את יהוה אשר יעצני אף לילות יסרוני כליתי:

⁸ שויתי יהוה לנגדי תמיד כי מימיני בל אמוט:

⁹ לכן שמח לבי ויגל כבודי אף בשרי ישכן לבטח:

10 כי לא תעזב נפשי לשאול לא תתן חסידך לראות שחת:

Verse 11 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 17

1 תפלה לדוד שמעה יהוה צדק הקשיבה רנתי האזינה תפלתי בלא שפתי מרמה:

Verses 2 - 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

5 תמך אשרי במעגלותיך בל נמוטו פעמי:

6 אני קראתיך כי תענני אל הט אזנך לי שמע אמרתי:

7 הפלה חסדיך מושיע חוסים מתקוממים בימינך:

8 שמרני כאישון בת עין בצל כנפיך תסתירני:

9 מפני רשעים זו דרשוני איבי בנפש יקיפו עלי:

10 חלבמו סגרו פימו דברו בגאות:

11 גרשוני עתה סבבוני עיניהם ישיתו לנטות בארץ:

12 דמינו כאריה יכסוף לטרוף וככפיר יושב במסתרים:

13 קומה יהוה קדם פניו הכריעהו פלט נפשי מרשע חרבכה:

14 ממותים מידכה יהוה ממתים מחלד חלקם בחייהם וצפונכה תמלא בטנם ישבעו בנים והניחו יתרם לעולליהם:

15 אני בצדק אחזה פניכה אשבעה בהקיץ תמונתכה:

Psalm 18

- 1 למנצח לעבד יהוה לדויד אשר דבר ליהוה את דברי השירה הזואת וביום הציל יהוה אותו מכף כול אויביו ומיד שאול:
- 2 ויואמר רחמתיכה⁵ יהוה חזקי:
- 3 יהוה סלעי ומצודתי ומפלטי אלי צורי אחסה בו מגני וקרן ישעי משגבי:
- 4 מחולל אקראה יהוה ומאויבי אושע:
- 5 אפפוני חבלי מות ונחלי בליעל יבעתוני:
- 6 חבלי שאול סבבוני קדמוני מוקשי מות:
- 7 בצר לי אקרא יהוה ואל אלוהי אשוע ישמע מהיכלו קולי ושועתי לפניו תבוא באזניו:
- 8 ותגעש ותרעש הארץ ומוסדי הרים ירגזו ויתגעשו כי חרה לו:
- 9 עלה עשן באפו ואש מפיו תאכל גחלים בערו ממנו:
- 10 ויט שמים וירד וערפל תחת רגליו:
- 11 וירכב על כרוב ויעף וידא על כנפי רוח:
- 12 ישת חשך סתרו סביבותיו סכתו חשוכת מים עבי שחקים:
- 13 מנגה נגדו עביו עברו ברד וגחלי אש:
- 14 וירעם בשמים יהוה ועליון יתן קלו ברד וגחלי אש:

⁵ 11QPs^c: *I have compassion for you*. 4QPs^c and Masoretic read an alternative conjugation of רחם - ארחמך meaning *I love you*.

- 15 וישלח חציו ויפיצם וברקים רב ויהמם:
- 16 ויראו אפיקי מים ויגלו **מוסדי**⁶ תבל ישלח מגערתכה יהוה מנשמת רוח אפכה:
- 17 ישלח ממרום ויקחני ימשני ממים רבים:
- 18 יצילני מאיבי עז ומשנאי כי אמצו ממני:
- 19 יקדמוני ביום אידי ויהי יהוה למשען לי:
- 20 ויציאני למרחב יחלצני כי חפץ בי:
- 21 יגמלני יהוה כצדקי כבר ידי ישיב לי:
- 22 כי שמרתי דרכי יהוה ולא רשעתי מאלהי:
- 23 כי כל משפטיו לנגדי וחקתיו לא אסיר מני:
- 24 ואהי תמים עמו ואשתמר מעוני:
- 25 וישב יהוה לי כצדקי כבר ידי לנגד עיניו:
- 26 עם חסיד תתחסד **גבר**⁷ תמים תתמם:
- 27 עם נבר תתברר ועם עקש תתפתל:
- 28 כי אתה עם עני תושיע ועינים רמות תשפיל:

⁶ 11QPs^c: *foundations* (masculine). 4QPs^c and Masoretic read **מוסדות** meaning the same thing, but is the feminine form. The masculine noun form in 11QPs^c agrees with the masculine verb prior, **יגלו** (*they were uncovered*), whereas the feminine noun form in 4QPs^c and the Masoretic doesn't agree with any verb in the verse, and is a more difficult reading as it is subjected on by the masculine verb **יגלו**. There are, however, numerous exceptions to such a rule, so either reading could be the original.

⁷ 11QPs^c: *the strong man*. 5/6HevPs and Masoretic read **עם גבר** meaning *to the strong man*; the **עם** is implied in 11QPs^c, as it appears at the beginning of the verse.

29 כי אתה האיר נרי יהוה אלוהי יגיה חשכי:

30 כי בכ ארץ גדוד ובאלהי אדלג שור:

31 האל תמים דרכו אמרת יהוה צרופה מגן הוא לכל החסים בו:

32 כי מי אלוה מבלעדי יהוה ומי צור זולתי אלהינו:

33 האל המאזרני חיל ויתן תמים דרכי:

34 משוה רגלי כאילות ועל במותי יעמידני:

35 מלמד ידי למלחמה ונחתה קשת נחושה זרועתי:

36 ותתן לי מגן ישעך וימינך תסעדני וענותך תרבני:

38 ארדוף אויבי ואשיגם ולא אשוב עד כלותם:

39 אמתצם ולא יכלו קום יפולו תחת רגלי:

40 ותאזרני חיל למלחמה תכריע קמי תחתי:

41 ואיבי נתתה לי ערף ומשנאי אצמיתם:

42 ישועו ואין מושיע על יהוה ולא ענם:

43 ואשחקם כעפר על פני רוה כטיט חוצות אריקם:

Verses 44 - 51 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 19

Verses 1 - 3 not extant in the Dead Sea Scrolls

⁴ אין אומר ואין דברים בלי נשמע קולמה:

⁵ בכול הארץ יצא קום ובקצי תבל מליהמה לשמש שם אוהל בהמה:

Verse 6 not extant in the Dead Sea Scrolls

⁷ מקצי השמים מוצאו ותקופתו על קצותמה ואין ונסתר מחמתו:

⁸ תורות יהוה תמימה משיבת נפש עדות יהוה נאמנה מחכימת פתי:

Verses 9 - 15 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalms 20 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 22

Verses 1 - 3 not extant in the Dead Sea Scrolls

⁴ ואתה קדוש יושב תהלות ישראל:

⁵ בכ בטחו אבתינו בטחו ותפלטמו:

⁶ אליך זעקו ונמלטו בכ בטחו ולא בשו:

⁷ ואנכי תולעת ולא איש חרפת אדם ובזוי עם:

⁸ כל ראי ילעגו לי יפטירו בשפה יניעו ראש:

⁹ גל אל יהוה יפלטהו יצילהו כי חפץ בו:

Verses 11 - 14 not extant in the Dead Sea Scrolls

¹⁵ כמים נשפכתי והתפרדו כל עצמותי⁸ היה לבי כדונג נמש בתוך מעי:

¹⁶ יבש כחרש כחי ולשוני מדבק⁹ מלקוחי ולעפר מות תשפתי¹⁰:

¹⁷ כי סבבוני כלבים עדת מרעים הקיפוני¹¹ כארו¹² ידיה¹³ ורגלי:

¹⁸ אספר כל עצמותי המה יביטו יראו בי:

¹⁹ יחלקו בגדי להם ועל לבושי יפילו גורל:

²⁰ ואתה יהוה אל תרחק אילותי לעזרתי חושה:

⁸ 5/6HevPs: *my bones* (plene spelling). 4QPs^f and Masoretic have the defective spelling עצמתי.

⁹ 5/6HevPs, Masoretic: *is cleaving*. 4QPs^f reads מדבש which is usually a preposition-noun meaning *more than honey*, but context dictates that this is a verb; possible meanings: *melts, sticks, dissolves*.

¹⁰ 5/6HevPs, Masoretic: *You have set me*. 4QPs^f reads שופט meaning *I have been judged deserving*.

¹¹ 5/6HevPs: *they have surrounded me* (plene spelling). 4QPs^f and Masoretic have the defective spelling הקיפני.

¹² 5/6HevPs: *they have pierced*. 4QPs^f reads the alternative spelling כרו meaning the same thing. Masoretic reads the corrupt and incomprehensible כארי meaning *like a lion*.

¹³ 5/6HevPs: *my hands* (with emphatic paragogic ה suffix). 4QPs^f and Masoretic read the non-emphatic ידי.

21 הצילה מחרב נפשי מיד כלב יחידתי:

Verses 22 - 32 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 23

Verse 1 not extant in the Dead Sea Scrolls

2 בנאות דשא ירביצני על מי מנחות ינהלני:

3 נפשי ישובב ינחני במעגלי צדק למען שמו:

4 גם כי אלך בגיא צלמות לא אירא רע כי אתה עמדי שבטך ומשענתך המה ינחמני:

5 תערך לפני שלחן נגד צררי דשנת בשמן ראשי כוסי רויה:

6 אך טוב וחסד ירדפוני כל ימי חיי ושבתתי בבית יהוה לארך ימים:

Psalm 24

1 לדוד מזמור ליהוה הארץ ומלואה תבל וישבי בה:

2 כי הוא על ימים יסדה ועל נהרות יכוננה:

Verses 3 - 10 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 25

Verse 1 not extant in the Dead Sea Scrolls

² אלהי בכה בטחתי אל אבושה אל יעלצו אויבי לי:

³ גם כול קוויכה לוא יבושו יבושו הבוגדים ריקם:

⁴ דרכיך יהוה הודיעני ארחותיכה למדני:

⁵ הדריכני באמתכה ולמדני כי אתה אלהי ישעי אותך קויתי כל היום:

⁶ זכר רחמיכה¹⁴ יהוה וחסדיכה כי מעולם המה:

⁷ חטאות נעורי ופשעי אל תזכור כחסדכה זכר לי אתה למען טובכה יהוה:

⁸ טוב וישר יהוה על כן יורה חטאים בדרכה:

Verse 9 not extant in the Dead Sea Scrolls

¹⁰ כל ארחות יהוה חסד ואמת לנצרי בריתו ועדתיו:

Verse 11 not extant in the Dead Sea Scrolls

¹² מי זה האיש ירא יהוה יורנו בדרכה יבחר:

Verses 13 - 14 not extant in the Dead Sea Scrolls

¹⁴ 11QPs^c: *Your compassion* (plene spelling). 5/6HevPs and Masoretic have the defective spelling רחמיך.

15 עיני תמיד אל יהוה כי הוא יוציא מרשת רגלי:

Verses 17 - 22 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 26

Verses 1 - 6 not extant in the Dead Sea Scrolls

7 לשמע בקול תודה לספר כל נפלאותיך:

8 יהוה אהבתי מעון ביתך ומקום משכן כבודך:

9 אל תאסף עם חטאים נפשי ועם אנשי דמים חיי:

10 אשר בידיהם זמה וימינם מלאה שחד:

11 ואני בתמי אלך פדני והחיני:

12 רגלי עמדה במישור במקהלים אברך יהוה:

Psalm 27

1 לדוד יהוה אורי וישעי ממי אירא יהוה מעוז חיי ממי אפחד:

Verses 2 - 11 not extant in the Dead Sea Scrolls

12 אל תתנני בנפש צרי כי קמו בי עדי שקר ויפח חמס:

13 לולא האמנתי לראות בטוב יהוה בארץ חיים:

¹⁴ קוה אל יהוה חזק ויאמץ לבך וקוה אל יהוה:

Psalm 28

¹ לדוד אליך יהוה אקרא צורי אל תחרש ממני פן תחשה ממני ונמשלתי עם יורדי בור:

² שמע קול תחנוני בשועי אליך בנשאי ידי אל דביר קדשך:

³ אל תמשכני עם רשעים ועם פעלי און דברי שלום עם רעיהם ורעה בלבבם:

⁴ תן להם כפעלם וכרע מעלליהם כמעשה ידיהם תן להם השב גמולם להם:

⁵ כי לא יבינו אל פעלת יהוה ואל מעשה ידיו יהרסם ולא יבנם:

Verses 6 - 9 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 29

Verse 1 not extant in the Dead Sea Scrolls

² הבו ליהוה כבוד שמו השתחוו ליהוה בהדרת קדש:

Verses 3 - 11 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 30

Verses 1 - 2 not extant in the Dead Sea Scrolls

³ יהוה אלהי שועתי אליך ותרפאני:

Verses 4 - 8 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 9 אליך יהוה אקרא ואל יהוה אתחנן:
10 מה בצע בדמי ברדתי לשחת היודך עפר היגיד אמתך:
11 שמע יהוה ויחנני יהוה היה עזר לי:
12 הפכת מספדי למחול לי פתחת שקי ותאזרני שמחה:
13 למען יזמרך כבוד ולא ידם יהוה אלהי לעולם אודך:

Psalm 31

Verse 1 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 2 בך יהוה חסיתי אל אבושה לעולם בצדקתך פלטני:
3 הטה אלי אזנך מהרה הצילני היה לי לצור מעוז לבית מצודות להושיעני:
4 כי סלעי ומצודתי אתה ולמען שמך תנחני ותנהלני:
5 תוציאני מרשת זו טמנו לי כי אתה מעוזי:
6 בידך אפקיד רוחי פדית אותי יהוה אל אמת:
7 שנאתי השמרים הבלי שוא ואני אל יהוה בטחתי:
8 אגילה ואשמחה בחסדך אשר ראית את עניי ידעת בצרות נפשי:
9 ולא הסגרתני ביד אויב העמדת במרחב רגלי:

- 10 חנני יהוה כי צר לי עששה בכעס עיני נפשי ובטני:
- 11 כי כלו ביגון חיי ושנותי באנחה כשל בעוני כחי ועצמי עששו:
- 12 מכל צררי הייתי חרפה ולשכני מאד ופחד למידעי ראי בחוץ נדדו ממני:
- 13 נשכחתי כמת מלב הייתי ככלי אבד:
- 14 כי שמעתי דבת רבים מגור מסביב בהוסדם יחד עלי לקחת נפשי זממו:
- 15 ואני עליך בטחתי יהוה אמרתי אלהי אתה:
- 16 בידך עתתי הצילני מיד אויבי ומרדפי:
- 17 האירה פניך על עבדך הושיעני בחסדך:
- 18 יהוה אל אבושה כי קראתיך יבשו רשעים ידמו לשאול:
- 19 תאלמנה שפתי שקר הדברות על צדיק עתק בגאווה ובוז:
- 20 מה רב טובך אשר צפנת ליראיך פעלת לחסים בכך נגד בני אדם:
- 21 תסתירם בסתר פניך מרכסי איש תצפנם בסכה מריב לשנות:
- 22 ברוך יהוה כי הפליא חסדו לי בעיר מצור:
- 23 ואני אמרתי בחפזי נגרזתי מנגד עיניכה אכן שמעת קול תחנוני בשועי אליכה:
- 24 אהבו את יהוה כול חסידיו אמנם נוצר יהוה ומשלם על יתר עשה גאווה:

²⁵ חזקו ויאמץ לבבכם כול המיחלים ליהוה:

Psalm 32 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 33

¹ לדויד שיר מזמור רננו צדיקים ביהוה לישרים נאווה תהלה:

² הודו ליהוה בכנור בנבל עשור זמרו לו:

³ שירו ליהוה שיר חדש היטיבו נגן בתרועה:

⁴ כי ישר דבר יהוה וכול מעשהו באמונה:

⁵ אהב צדקה ומשפט חסד יהוה מלאה הארץ:

⁶ בדבר יהוה שמים נעשו וברוח פיו כול צבאם:

⁷ כונס כנד מי הים נותן באוצרות תהומות שם המים נצבו כמו נוד:

⁸ יראו מיהוה כול הארץ ממנו יגורו כול ישרי תבל:

⁹ כי הוא אמר והיה הוא צוה ויעמד:

¹⁰ יהוה הפיר עצת גויםהניא מחשבות עמים:

¹¹ עצת יהוה לעולם תעמד מחשבת לבו לדר ודר:

¹² אשרי הגוי¹⁵ אשר והיה אלוהו העם בחר לנחלה לו:

¹⁵ 4QPs^a, Masoretic: *nations*. 4QPs^q reads **הגוי**, which is either a misspelling by the scribe, or a possible defective spelling of the word.

13 משמים הביט יהוה ראה את כול בני האדם:

14 ממכון שבתו השגיח אל כול ישבי תבל:

15 היוצר יחד לבם המבין אל כול מעשיהם:

16 אין המלך נושע ברוב חיל גבור לוא ינצל ברוב כוח:

17 שקר הסוס לתשועה וברוב חילו לוא ימלט:

18 הנה עין יהוה אל יראיו למיחלים לחסדו:

20 נפשנו חכתה ליהוה עזרנו ומגננו הוא:

21 כי בו ישמח לבנו כי בשם קדשו בטחנו:

Verse 22 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 34

1 לדוד בשנותו את טעמו לפני אבימלכה ויגרשהו וילכה:

Verses 2 - 20 not extant in the Dead Sea Scrolls

21 שמר כול עצמותיו אחת מהנה לא נשבר:

22 תמותת רשע רעה ושנאי צדיק יאשמו:

Verse 33 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 35

Verse 1 not extant in the Dead Sea Scrolls

2 החזק מגן וצנה וקומה בעזרתי:

Verse 3 not extant in the Dead Sea Scrolls

4 יבשו ויכלמו מבקשי נפשי יסגו אחור ויחפרו חשבי רעתי:

Verse 5 not extant in the Dead Sea Scrolls

6 יהי דרכם חשך וחלקלקות ומלאך יהוה רדפם:

Verse 7 not extant in the Dead Sea Scrolls

8 תבואהו שואה לוא ידע ורשתו אשר טמן תלכדהו שואה יפל בה:

Verse 9 not extant in the Dead Sea Scrolls

10 כול עצמותי תאמרנה יהוה מי כמוך מציל עני מחזק ממנו ועני ואביון מגזלו:

Verse 11 not extant in the Dead Sea Scrolls

12 ישלמוני רעה תחת טובה שכול לנפשי:

13 ואני בחלותם לבושי שק עניתי בצום נפשי ותפלתי על חיקי תשוב:

14 כרע כאח לי התהלכתי כאבל אם קדר שחותי:

15 ובצלעי שמחו נאספו נספו עלי תכים ולוא ידעתי קרעו ולוא דמו:

16 בחנפי לעגי מעוג חרקו עלי שנים:

17 אדוני כמה תראה השיבה נפשי משאיהם מכפירים יחידתי:

18 אודכה בקהל רב בעם עצום אהללכה:

19 אל ישמחו לי איבי שקר שנאי חנם יקרצו עין:

20 כי לא שלום ידברו ואל רגעי ארץ דברי מרמות יחשובן:

Verses 21 - 25 not extant in the Dead Sea Scrolls

26 יבשו ויחפרו יחדו שמחי רעתי ילבשו בשת וכלמה המגדילים עלי:

27 ירנו וישמחו חפצי צדקי ויאמרו תמיד יגדל יהוה חפצי שלום עבדו:

Verse 28 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 36

1 למנצח לעבד יהוה לדויד:

Verse 2 not extant in the Dead Sea Scrolls

3 כי החליק אליו בעיניו למצוא עונו לשנא:

Verse 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

5 און יחשב על משכבו יתיעץ כול דרך לוא טוב רע לוא ימאס:

6 יהוה מהשמים חסדכה אמונתכה עד שחקים:

7 צדקתכה כהררי אל משפטכה תהום רבה אדם ובהמה בה תושיע יהוה:

Verse 8 not extant in the Dead Sea Scrolls

9 ירוין מדשן ביתכה ונחל עדניכה תשקם:

Verses 10 - 12 not extant in the Dead Sea Scrolls

13 שם נפלו פעלי און דחו ולא יכלו קום:

Psalm 37

1 לדויד אל תתחר במרעים אל תקנא בעשי עולה:

2 כי כחציר מהרה ימלו וכירק דשא יבלון:

3 בטח ביהוה ועשה טוב שכן ארץ ורעה אמונה:

4 והתענג על יהוה ויתן לכה משאלת לבכה:

5 גול על יהוה דרכך ובטח עליו והוא יעשה:

Verses 6 - 17 not extant in the Dead Sea Scrolls

18 יודע יהוה ימי תמימם ונחלתם לעולם תהיה:

19 לא יבשו בעת רעה ובימי רעבון ישבעו:

Verses 20 - 40 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 38

Verse 1 not extant in the Dead Sea Scrolls

2 יהוה אל בקצפכה תוכיחני ובחמתכה תיסרני:

Verse 3 not extant in the Dead Sea Scrolls

4 אין מתם בבשרי מפני זעמכה אין שלום בעצמי מפני חטאתי:

Verse 5 not extant in the Dead Sea Scrolls

6 הבאישו ונמקו חבורותי מפני אולתי:

Verse 7 not extant in the Dead Sea Scrolls

8 כי כסלי מלאו נקלה ואין מתם בבשרי:

9 נפגאותי ונדכיתי עד מאד שאגתי מנהמת לבי:

10 אדני נגדכה כל תאותי ואנחתי ממכה לוא נסתר:

Verse 11 not extant in the Dead Sea Scrolls

12 אהבי ורעי מנגד רעי ומיודעי וקרובי מרחק עמדו:

Verse 13 not extant in the Dead Sea Scrolls

14 ואני כחרש לא אשמע וכאלם לא יפתח פיו:

Verse 15 not extant in the Dead Sea Scrolls

16 כי לכה יהוה הוחלתי אדני אתה תענני כי אלהי:

17 כי אמרתי פן ישמחו לי במוט רגלי עלי יגדילו:

18 כי אני לצלע נכון ומכאבי נגדי תמיד:

19 כה עונתי אגיד אדאג מן חטאותי:

20 ואיבי חנם עצמו ורבו שנאי שקרי:

21 משלימי רעה תחת טובה ישסני תחת דבר טוב:

22 אל תעזובני אלהי אל תרחק ממני:

23 חישה לי לעזרתי אדני תשועתי:

Psalm 39

Verses 1 - 12 not extant in the Dead Sea Scrolls

13 שמעה תפלתי יהוה ושועתי האזינה אל דמעתי אל תחרש כי גר אנוכי עמכה תושב ככול אבותי:

14 השע ממני ואבליגה בטרם אלך ואינני:

Psalm 40

1 למנצה לדויד מזמור:

2 קוה קויתי יהוה ויט אלי וישמע שועתי:

Verses 3 - 18 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 41 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 42

Verses 1 - 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

5 אלה אזכרה ואשפכה עלי נפשי כי אעבר בסך אדם עד בית אלהים בקול רנה ותודה המון חוגג:

Verses 6 - 12 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 43

1 שפטני אלוהים וריבה ריבי מגוי לא חסיד מאיש מרמה ועולה תפלטני:

² כי אתה אלוהי מעוזי למה זנחתני למה קודר אתהלך בלחץ אויב:
³ שלח אורכה ואמתכה המה ינחוני יביאוני אל הר קדשך ואל משכנותיך:

Verses 4 - 5 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 44

Verse 1 not extant in the Dead Sea Scrolls

² אלוהים באזנינו שמענו אבותינו ספרו לנו פעל פעלת בימיהם בימי קדם:
³ אתה ידכה גוים הורשת ותטעם תרע לאמים ותשלחם:
⁴ כי לא בחרבם ירשו ארץ וזרועם לא הושיעה למו כי ימינכה וזרועכה ואור פניכה כי רציתם:
⁵ אתה הוא מלכי אלוהים צוה ישועות יעקב:
⁶ בכ צרינו ננגח בשמכה נבוס קמינו:
⁷ כי לא בקשתי אבטח וחרבי לא תושיעני:
⁸ כי הושעתנו מצרינו משנאינו הבישות:
⁹ באלוהים הללנו כל היום ושמכה לעולם נודה סלה:

Verses 10 - 22 not extant in the Dead Sea Scrolls

²³ כי עליכה הרגנו כל היום נחשבנו כצואן טבחה:
²⁴ עורה למה תישן אדני הקיצה אל תזנח לנצח:

25 למה פניכה תסתיר תשכח ענינו ולחצנו:

Verses 26 - 27 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 45

Verses 1 - 5 not extant in the Dead Sea Scrolls

6 חציך שנונים עמים תחתיך יפלו בלב אויבי המלך אלף ¹⁶?????????:

7 כסאכה אלוהים עולם ועד שבט מישור שבט מלכותכה:

8 אהבת צדק ותשנא רשע על כן משחכה אלהים אלוהיכה שמן ששן מחבריכה:

9 מר ואהלולת קציעות כל בגדתיך מן היכלי שן מני שמחודך:

10 בנות מלכים ביקרותיך נצבה שגל לימינך בכתם אופיר:

11 שמעי בת וראי והטי אנזך ושכחי עמך ובית אביך:

Verses 12 - 18 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 46

Verses 1 - 11 not extant in the Dead Sea Scrolls

8/12 יהוה צבאות עמנו משגב לנו אלהי יעקב סלה ¹⁷:

¹⁶ 11QPs^d has a few additional words to the end of verse 6 that aren't found in either the Masoretic or LXX texts, so what came after אלף (*A thousand*) is unknown.

¹⁷ 4QPc^c has a fragment that has extant the letters]באות עמנ[, which could be either from verse 8 or verse 12, as they both contain the exact same letters in each verse.

Psalm 47

Verse 1 not extant in the Dead Sea Scrolls

² כל העמים תקעו כף הריעו לאלהים בקול רנה:

Verses 3 - 10 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 48

¹ שיר מזמור לבני קורח:

² גדול יהוה ומהולל מאוד בעיר אלוהינו הר קדשו:

³ יפה נוף משוש כול הארץ הר ציון ירכתי צפון קרית מלכה רב:

Verse 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

⁵ כי הנה מלכים נועדו עברו יחדו:

Verse 6 not extant in the Dead Sea Scrolls

⁷ רעדה אחזתם שם חיל כיולדה:

Verse 8 not extant in the Dead Sea Scrolls

⁹ כאשר שמענו כן ראינו בעיר יהוה צבאות בעיר אלוהינו אלוהים יכוננה עד עולם סלה:

Verses 10 - 14 not extant in the Dead Sea Scrolls

¹⁵ כי זה אלהים אלהינו עולם ועד הוא ינהגנו על מות:

Psalm 49

¹ למנצח לבני קרח מזמור:

² שמעו זאת כל העמים האזינו כל יושבי חלד:

³ גם בני אדם גם בני איש יחד עשיר ואביון:

⁴ פי ידבר חכמות והגות לבי תבונות:

⁵ אטה למשל אזני אפתח בכנור חידתי:

⁶ למה אירא בימי רע עון עקבי יסובני:

⁷ הבטחים על חילם וברב עשרם יתהללו:

⁸ אח לא פדה יפדה איש לא יתן לאלהים כפרו:

⁹ ויקר פדיון נשפם וחדל¹⁸ לעולם:

¹⁰ ויחי עוד לנצח ולא יראה השחת:

¹¹ כי יראה חכמים ימותו¹⁹ יחד כסיל ובער יואבדו²⁰ ועזבו לאחרים חילם:

¹² קרבם בתימו לעולם משכנותם לדר ודר קראו בשמותם עלי אדמות:

¹⁸ 4QPs^c, Mas: *and shall fail*. 4QPs^j reads וחדלו meaning *and they shall tremble*.

¹⁹ 4QPs^j, Mas: *and they shall die* (plene spelling). 4QPs^c has the defective spelling ימתו.

²⁰ 4QPs^j: *they shall perish* (plene spelling). 4QPs^c and Masoretic have the defective spelling יאבדו.

13 ואדם ביקר בל יבין נמשל כבהמות נדמו:

14 זה דרכם כסל למו ואחריהם בפיהם ירצו סלה:

15 כצאן לשאול שתו מות ירעם וירדו במ ישרים לבקר וצירם לבלות שאול מזבל לו:

16 אך אלהים יפדה נפשי מיד שאול כי יקחני סלה:

17 אל תירא כי יעשר איש כי ירבה כבוד ביתו:

Verses 18 - 21 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 50

Verses 1 - 2 not extant in the Dead Sea Scrolls

3 יבא אלהינו ואל יחרש אש לפניו תאכל וסביביו נשערה מאד:

Verse 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

5 אספו לי חסידי כרתי בריתי עלי זבח:

Verse 6 not extant in the Dead Sea Scrolls

7 שמעה עמי ואדברה ישראל ואעידה בכ אלהים אלהיך אנכי:

Verses 8 - 12 not extant in the Dead Sea Scrolls

13 האוכל בשר אבירים ודם עתודים אשתה:

- 14 זבח לאלהים תודה ושלם לעליון נדריך:
- 15 וקראני ביום צרה אחלצך ותכבדני:
- 16 ולרשע אמר אלהים מה לך לספר חקי ותשא בריתי עלי פיך:
- 17 ואתה שנאת מוסר ותשלך דברי אחריך:
- 18 אם ראית גנב ותרץ עמו ועם מנאפים חלקך:
- 19 פיך שלחת ברעה ולשונך תצמיד מרמה:
- 20 תשב באחריך תדבר בבן אמך תתן דפי:
- 21 אלה עשית והחרשתי דמית איות אהיה כמוך אוכיתך ואערך לעיניך:
- 22 בינו נא זאת שכחי אלוה פן אטרף ואין מציל:
- 23 זבח תודה יכבדנני ושם דרך אראנו בישע אלהים:

Psalm 51

- 1 למנצח מזמור לדוד:
- 2 בבוא אליו נתן הנביא כאשר בא אל בת שבע:
- 3 חנני אלהים כחסדך כרב רחמיך מחה פשעי:
- 4 הרבה כבסני מעוני ומחטאתי טהרני:
- 5 כי פשעי אני אדע וחטאתי נגדי תמיד:

6 לכה לבדכה חטאתי והרע בעיניכה עשיתי למען תצדק בדברך תזכה בשפטך:

Verses 7 - 21 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 52

Verses 1 - 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

5 אהבת רע מטוב שקר מדבר צדק סלה:

6 אהבת כל דברי בלע לשון מרמה:

7 גם אל יתצך לנצח יחתך ויסחך מאהל ושרשך מארץ החיים סלה:

8 ויראו צדיקים וייראו עליו ישחקו:

9 הנה הגבר לא ישים אלהים מעוזו ויבטח ברב עשרו יעז בהותו:

10 ואני כזית רענן בבית אלהים בטחתי בחסד אלהים עולם ועד:

11 ואודך לעולם כי עשית ואקוה שמך כי טוב נגד חסידך:

Psalm 53

1 למנצח על מחלת משכיל לדוד:

2 אמר נבל בלבו אין אלהים השחיתו והתעיבו עול אין עושה טוב:

Verse 3 not extant in the Dead Sea Scrolls

4 כיל סג יחדו נאלחו אין עשה טוב אין גם אחד:

5 הלא ידעו פעלי און אכלי עמי אכלו לחם אלהים לוא קרא:

Verse 6 not extant in the Dead Sea Scrolls

7 מי יתן ביום ציון ישעות ישראל בשוב אלהים שבות עמו יגל יעקב ישמח ישראל:

Psalm 54

Verse 1 not extant in the Dead Sea Scrolls

2 בבוא הזיפים ויאמרו לשאול הלוא דויד מסתתר עמנו:

3 אלהים בשמכה הושיעני ובגבורתכה תדינני:

Verse 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

5 כי זרים קמו עלי ועריצים בקשו נפשי לא שמו אלהים לנגדם סלה:

6 הנה אלהים עזר לי אדני בסמכי נפשי:

Verses 7 - 9 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 55 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 56

Verses 1 - 3 not extant in the Dead Sea Scrolls

4 יום אירא אני אליכה אבטח:

Verses 5 - 14 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalms 57 - 58 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 59

Verses 1 - 3 not extant in the Dead Sea Scrolls

4 כי הנה ארבו לנפשי יגורו עלי עזים לא פשעי ולא חטאתי יהוה:

5 בלי עון ירצון ויכוננו עורה לקראתי וראה:

6 ואתה יהוה אלוהים צבאות אלהי ישראל הקיצה לפקד כל הגיום אל תחן כל בגדי און סלה:

Verse 7 not extant in the Dead Sea Scrolls

8 הנה יביעון בפיהם חרבות בשפתותיהם כי מי שמע:

Verses 9 - 18 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 60

Verses 1 - 8 not extant in the Dead Sea Scrolls

9 לִי גִלְעָד וְלִי מִנְשֵׁה וְאֶפְרַיִם מֵעֹז רֵאשִׁי יִהְיֶה מִחֻקֵּי:

Verses 10 - 14 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 61 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 62

Verses 1 - 12 not extant in the Dead Sea Scrolls

13 וְלֹכֵה אֲדָנִי חֶסֶד כִּי אַתָּה תִשְׁלַם לְאִישׁ כַּמַּעֲשָׂהוּ:

Psalm 63

Verse 1 not extant in the Dead Sea Scrolls

2 אֱלֹהִים אֵלֵי אַתָּה אֲשַׁחֲרָכָה צִמְאָה לֹכֵה נַפְשִׁי כִּמְהָ לֹכֵה בְּשָׂרֵי בָאָרֶץ צִיָּה וְעֵיף בְּלֵי מַיִם:

Verse 3 not extant in the Dead Sea Scrolls

4 כִּי טוֹב חֶסֶדְכָה מִחַיִּים שִׁפְתֵי יִשְׁבַּחֲוֹנְכָה:

Verses 5 - 12 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalms 64 - 65 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 66

Verses 1 - 15 not extant in the Dead Sea Scrolls

16 לכו ושמעו ואספרה כול יראי אלהים אשר עשה לנפשי:

Verse 17 not extant in the Dead Sea Scrolls

18 און אם ראיתי בלבי לוא ישמע אדני:

19 אכן שמע אלהים הקשיב בקול תפלתי:

20 ברוכה אלהים אשר לוא הסיר תפלתי וחסדו מאותי:

Psalm 67

1 למנצה בנגינת מזמור שיר:

2 אלהים יחננו ויברכנו יאר פניו אתנו סלה:

Verse 3 not extant in the Dead Sea Scrolls

4 יודוכה עמים אלהים יודוכה עמים כולם:

5 ישמחו וירננו לאמים כי תשפט עמים מישור ולאמים בארץ תנחם סלה:

6 וידוכה עמים אלהים יודוכה עמים כלם:

7 ארץ נתנה יבולה יברכנו אלהים אלהינו:
8 יברכוכה אלהים וייראו אתו כל אפסי ארץ:

Psalm 68

1 למנצח לדויד מזמור שיר:

Verse 2 not extant in the Dead Sea Scrolls

3 כהנדף עשן תנדף כהמס דונג מפני אש יאבדו רשעים מפני אלוהים:

4 וצדיקים ישמחו יעלצו לפני אלוהים וישישו בשמחה:

5 שירו לאלוהים זמרו שמו סלו לרכב בערבות ביה שמו ועלזו לפניו:

Verses 6 - 13 not extant in the Dead Sea Scrolls

14 אם תשכבון בין שפתים כנפי יונה נחפה בכסף ואברותיה בירקרק חרוץ:

16 הר אלהים זה הר בשן הר גבננים הר בשן:

17 למה תרצדון הרים גבנונים ההר חמד אלוהים לשבתו אף יהוה ישכן לנצח:

18 רכב אלוהים רבתים אלפי שנאן אדני במ סיני בקדש:

Verses 19 - 36 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 69

- 1 למנצח על שושנים לדויד:
- 2 הושיעני אלהים כי באו מים עד נפש:
- 3 טבעתי בין מצולה אין מעמד באתי במעמקי מים שבולת שטפתי:
- 4 יגעתי בקראי נחר גרוני כליו שני בחיל לאלהי ישראל:
- 5 רבו משערי ראשי שונאי חנם עצמו מצמיתי איבי שקר אשר לוא גזלתי אז אשיב:
- 6 אלהים אתה ידעתה לוא לויתי ואשלמנ ממכה לא נכחדו:
- 7 אל יבושו קויכה אדני יהוה צבאות אל יכלמו מבקשיכה אלהי ישראל:
- 8 כי עליכה נשאתי חרפה כסתה כלמה פני:
- 9 מי זר הייתי לאחי נכרי לבני אמי:
- 10 כי קנאת ביתכה אכלתני וחרפות חורפיכה נפלו עלי:
- 11 ואך בצום נפשי ותהי לחרפות לי:
- 12 ואתנה לבושי שק ותהי להם למשל:
- 13 ישיחו ישבי שער בי ינגנו שתי שכר:
- 14 ואני תפלתי למה יהוה עתה רצון אלהים ברב חסדכה ענני באמת ישעכה:
- 15 הצילני מטיט ואל אטבעה ויקחני גזלי הצילני משנאי מעמקי מים:
- 16 אל תשטפני שבולת מים ואל תטבעני מצולה ואל תאטר עלי באר פי:

17 ענני כטוב חסדכה כרב רחמיכה פנה אלי:

18 אל תסתר פניכה מעבדכה כי צר לי מהרה ענני:

19 קרב על נפשי גאלה למען איבי פדני:

Verses 20 - 37 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 70 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 71

1 בכה יהוה חסיתי אל אבושה לעולם:

2 בצדקתכה הצילני תפלטני הטה אלי אוזנכה הצילני:

3 היה לי לצור מעון לבי עדמ צוית להושיעני כי סלעי ומצודתי אתה:

4 אלהי פלטני מיד רשע מכף מעול וחמוץ:

5 כי אתה תקותי אדני יהוה מבטחי מנעורי:

6 עליכה נסמכתי מבטן ממעי אמי אתה עוזי בכה תהלתי תמיד:

7 כמופת הייתי לרבים ואתה מחסי עוז:

8 ימלא פי תהלתכה כול היום תפארתכה:

9 אל תשליכני לעת זקנה ככלות כוחי אל תעזבני:

10 כי אמרו איבי לי ושמרי נפשי נועצו יחדו:

11 לאמור אלהים עזבו רדפו תפשוהו כי אין מציל:

12 אלהים אל תרחק ממני אלהי לעזרתי חישה:

13 יבושו ויכלו שטני נפשי יעטו חרפה וכלמה מבקשי רעתי:

14 ואני תמיד איחיל והוספתי על כול תהלתכה:

Verses 15 - 24 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 72 - 75 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 76

Verses 1 - 9 not extant in the Dead Sea Scrolls

10 בקום למשפט אלוהים להושיע כול ענוי ארץ סרה:

11 כי חמת אדם תודך שארית חימות תחגר:

12 נדרו ושלמו ליהוה אלוהיכם כול סביביו יבילו שי למורא:

Verse 13 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 77

1 למנצה על ידיתון לאסף מזמור:

Verses 2 - 17 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 18 זרמו מים עבות קול נתנו שחקים אף חצציכה יתהלכו:
19 קול רעמכה בגלגל האיירו ברקים תבל רגזה ותרעש הארץ:
20 בים דרככה ושביליכה במים רבים ועקבותיכה לוא נודעו:
21 נחית כצאן עמכה ביד מושה ואהרון:

Psalm 78

1 משכיל לאסף האזינה עמי תורתי הטו אוזנכמה לאמרי פי:

Verses 2 - 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 5 ויקם עדות ביעקב ותורה שם בישראל אשר צוה את אבותינו להודיעם לבניהם:
6 למען ידעו דור אחרון בנים יולדו יקמו ויספרו לבניהם:
7 וישימו באלוהים כסלם ולא ישכחו מעללי אל ומצותיו ינצרו:
8 ולא יהיו כאבותם דור סורר ומרה דור לא הכין לבו ולא נאמנה את אל רוחו:
9 בני אפרים נושקי רומי קשת הפכו ביום קרב:
10 לא שמרו ברית אלהים ובתורתו מאנו ללכת:
11 וישכחו עלילותיו ונפלאותיו אשר הראם:
12 נגד אבותם עשה פלא בארץ מצרים שדה צען:

Verses 13 - 30 not extant in the Dead Sea Scrolls

31 ואף אלוהים עלה בהם ויהרג משמניהם ובחורי ישראל הכריע:

32 בכול זאות חטאו עוד ולוא האמינו בנפלאותיו:

33 ויכל בהבל ימיהם ושנותם בבהלה:

Verses 34 - 35 not extant in the Dead Sea Scrolls

36 ויפתוהו בפיהם ובלשונם יכזבו לו:

37 ולבם לא נכון עמו ולא נאמנו בבריתו:

Verses 38 - 72 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalms 79 - 80 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 81

Verse 1 not extant in the Dead Sea Scrolls

2 הרנינו לאלהים עוזנו הריעו לאלהי יעקב:

3 שאו זמרה ותנו תוף כנור נעים עם נבל:

4 תקעו בחדש שופר בכסה ליום חגנו:

- 5 כי חק לישראל הוא משפט לאלהי יעקוב²¹:
- 6 עדות ביהוסף שמו בצאתו על ארץ מצרים שפות לוא ידעתי אשמע:
- 7 הסירותי מסבל שכמו כפו מדוד תעברנה:
- 8 בצרה קראת ואחלצכה אענכה בסתר רעם אבחנך על מי מריבה סלה:
- 9 שמע עמי ואעידה בך ישראל אם תשמע לי:
- 10 לא יהיה בך אל זר ולא תשתחזה לאל נכר:
- 11 אנכי יהוה אלהיך המעלך מארץ מצרים הרחב פיך ואמלאהו:
- 12 ולא שמע עמי לקולי וישראל לא אבה לי:
- 13 ואשלחהו בשרירות לבם ילכו במועצותיהם:
- 14 לו עמי שמע לי ישראל בדרכי יהלכו:
- 15 כמעט אויביהם אכניע ועל צריהם אשיב ידי:
- 16 משנאי יהוה יכחשו לו ויהי עתם לעולם:
- 17 ויאכילהו מחלב חטה ומצור דבש אשביעך:

Psalm 82

- 1 מזמור לאסף אלהים נצב בעדת אל בקרב אלהים ישפט:
- 2 עד מתי תשפטו עול ופני רשעים תשאו סלה:

²¹ 11QPs^d: *Ya'qob* (plene spelling). MasPs^a and Masoretic have the defective spelling יעקב.

- 3 שפטו דל ויתום עני ורש הצדיקו:
4 פלטו דל ואביון מיד רשעים הצילו:
5 לא ידעו ולא יבינו בחשכה יתהלכו ימוטו כל מוסדי ארץ:
6 אני אמרתי אלהים אתם ובני עליון כלכם:
7 אכן כאדם תמותון וכאחד השרים תפלו:
8 קומה אלהים שפטה הארץ כי אתה תנחל בכל הגוים:

Psalm 83

- 1 שיר מזמור לאסף:
2 אלהים אל דמי לך אל תחרש ואל תשקט אל:
3 כי הנה אויביך יהמיון ומשנאיך נשאו ראש:
4 על עמך יערימו סוד ויתיעצו על צפוניך:
5 אמרו לכו ונכחידם מגוי ולא יזכר שם ישראל עוד:
6 כי נועצו לב יחדו עליך ברית יכרתו:
7 אלהי אדום וישמעאלים מואב והגרים:
8 גבל עמון ועמלק פלשת עם ישבי צור:
9 גם אשור נלוה עמם היו זרוע לבני לוט סלה:
10 עשה להם כמדין כסיסרא כיבין בנחל קישון:

- 11 נשמדו בעין דאר היו דמן לאדמה:
12 שיתמו נדיבמו כערב וכזאב וכזבח וכצלמנע כל נסיכמו:
13 אשר אמרו נירשה לנו את נאות אלהים:
14 אלהים שיתמו כגלגל כקש לפני רוח:
15 כאש תבער יער וכלהבה תלהט הרים:
16 כן תרדפם בסערך ובסופתך תבהלם:
17 מלא פניהם קלון ויבקשו שמך יהוה:
18 יבשו ויבהלו עדי עד ויחפרו ויאבדו:
19 וידעו כי אתה שמך יהוה לבדך עליון על כל הארץ:

Psalm 84

- 1 למנצח על הגתית לבני קרח מזמור:
2 מה ידידות משכנותיך יהוה צבאות:
3 נכספה וגם כלתה נפשי לחצרות יהוה לבי ובשרי ירננו אל אל חי:
4 גם צפור מצאה בית ודרור קן לה אשר שתה אפרחיה את מזבחותיך יהוה צבאות מלכי ואלהי:
5 אשרי יושבי ביתך עוד יהללוך סלה:
6 אשרי אדם עוז לו בכ מסלות בלבבם:
7 עברי בעמק הבכא מעין ישיתהו גם ברכות יעטה מורה:

8 ילכו מחיל אל חיל יראה אל אלהים בציון:

9 יהוה אלהים צבאות שמעה תפלתי האזינה אלהי יעקב סלה:

10 מגננו ראה אלהים והבט פני משיחך:

11 כי טוב יום בחצריך מאלף בחרתי הסתופף בבית אלהי מדור באהלי רשע:

12 כי שמש ומגן יהוה אלהים חן וכבוד יתן יהוה לא ימנע טוב להלכים בתמים:

13 יהוה צבאות אשרי אדם בטח בך:

Psalm 85

1 למנצח לבני קרח מזמור:

2 רצית יהוה ארצך שבת שבות יעקב:

3 נשאת עון עמך כסית כל חטאתם סלה:

4 אספת כל עברתך השיבות מחרון אפך:

5 שובנו אלהי ישענו והפר כעסך עמנו:

6 הלעולם תאנף בנו תמשך אפך לדר ודר:

Verses 7 - 14 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 86

Verses 1 - 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

5 כי אתה אדני טוב וסלח ורב חסד לכל קראיך:

6 האזינה יהוה תפלתי והקשיבה בקול תחנונותי:

Verse 7 not extant in the Dead Sea Scrolls

8 אין כמוך באלהים אדני אין כמעשיך:

Verse 9 not extant in the Dead Sea Scrolls

10 כי גדול אתה ועושה נפלאות אתה אלוהים לבדכה:

11 הורני יהוה דרככה אהלכה באמתכה יחד לבבי ליראה שמכה:

12 אודכה אדני אלהי בכול לבבי ואכבדה שמכה לעולם:

13 כי גדול עלי חסדכה והצלת נפשי משאול תחתיה:

14 אלוהים זדים קמו עלי ועדת עריצים בקשו נפשי ולא שמוכה לנגדם:

Verses 15 - 17 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 87 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 88

1 שיר מזמור לבני קורח למנצח על מחלת לענות משכיל להימן האזרחי:

2 יהוה אלוהי ישועתי יום צעקתי בלילה נגדכה:

3 תבוא לפניכה תפלתי הטה אזנכה לרנתי:

4 כי שבעה ברעות נפשי וחיי לשאול הגיעו:

5 נחשבתי עם יורדי בור הייתי כגבר אין איל:

Verses 6 - 14 not extant in the Dead Sea Scrolls

15 למה יהוה תזנח נפשי תסתיר פניכה ממני:

16 עני אני וגווע מנוער נשאתי אמיכה אפורה:

17 עלי עברו חרוניכה בעותיכה צמתותני:

Verses 18 - 19 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 89

Verses 1 - 19 not extant in the Dead Sea Scrolls

20 אז דברת בחזון לבחריכ תאמר שת עוזר על גבור הרימותי בחר מן עם:

21 מצתי דוד עבדי מן שמן קדשי משחתיו:

22 אשר שמן ידו תכנכם ותאמצכם:

Verses 24 - 25 not extant in the Dead Sea Scrolls

26 ושמתי בים יד בנהרת ימין:

23 לא יוסיף אואב ובן על לענותו:

27 יקראני אבי את:

28 אני בכור אתננו עלין למלכי ארץ:

Verses 29 - 30 not extant in the Dead Sea Scrolls

31 אם יעזבו בניו תורתי ובמשפטי לא ילכון:

Verses 32 - 43 not extant in the Dead Sea Scrolls

44 אף תשיב צור חרבו ולוא הקימותו למלחמה:

45 השבתה מטהרו וכסאו לארץ מגרתה:

46 הקצרתה ימי עלומיו העטיתה עליו בושה סלה:

47 עד מה יהוה תסתר לנצה תבער כמו אש חמתך:

48 זכר אני מה חלד על מה שוא בראת כל בני אדם:

Verse 49 not extant in the Dead Sea Scrolls

50 איה חסדיכה הראשונים אדוני אשר נשבעתה לדויד באמונתכה:

51 זכור אדוני חרפת עבדיכה שאתי בחיקי כול רבים עמים:

52 אשר חרפו אויביכה יהוה אשר חרפו עקבות משיחכה:

53 ברוך יהוה לעולם אמן ואמן:

Psalm 90 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 91

- 1 לדויד יושב בסתר עליון בצל שדי יתלונן:
2 האומר ליהוה מחסי ומצודתי אלוהי מבטח אבטח בו:
3 כי הואה יצילך מפח יקוש מדבר הוות:
4 באברתו יסך לך ותחת כנפיו תשכון חסדו עליך צנה וסוחרה אמתו סלה:
5 לוא תירא מפחד לילה מחץ יעוף יומם:
6 מדבר באפל יהלך מקטב ישוד צהרים²²:
7 יפול²³ מצדך אלף ורבבה מימינך אליך לוא יגש²⁴:
8 רק תביט בעיניך ותראה שלום רשעים:
9 קראת מחסך ??²⁵ מחמדו:
10 לוא תראה רעה ולוא יגע נגע באהליך:

²² 11QApPs rearranges the words to read **מקטב ישוד צהרים מדבר באפל יהלך**, and so retains the same meaning, just swapped around.

²³ 11QApPs: *May fall* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling **יפל**.

²⁴ 4QPs^b, Mas, LXX: *it shall come near*. 11QApPs reads **יגע** meaning *it shall strike*.

²⁵ 11QApPs contains different words for the entirety of 91:9, and the manuscript has a few gaps which make it difficult to determine what letters are missing. There are a few questions as to what the word(s) here were originally.

- 11 כי מלאכיו יצוה לך לשומרך בדרכיך:
12 על כפים ישאונך פן תגף באבן רגלך:
13 על פתן ואפעה²⁶ תדרוך²⁷ תרמוס²⁸ כפיר ותנין:
14 כי בי חשק ואפלטהו אשגבהו כי ידע שמי²⁹:
15 יקראני ואענהו עמו אנכי בצרה אחלצהו ואכבדהו³⁰:
16 ויראך בישועתו סלה ויענו אמן אמן סלה:

Psalm 92

Verses 1 - 3 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 4 עלי עשור ועלי נבל עלי הגיון בכנור:
5 כי שמחתני יהוה בפעלך במעשה ידיך ירנן:
6 מה גדלו מעשיך יהוה מאד עמקו מחשבתיך:
7 איש בער ולא ידע וכסיל לא יבין את זאת:

²⁶ 11QApPs, LXX: *cobra and the viper*. 4QPs^b and Masoretic read **שחל ופתן** meaning *lion and the cobra*.

²⁷ 11QApPs: *you shall stamp* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling **תדרך**.

²⁸ 11QApPs: *you shall trample* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling **תרמוס**.

²⁹ 4QPs^b, Mas, LXX: *Because he loves Me, so I will rescue him; I shall shelter him for he knows My name*. 11QApPs has a different text for v14: **ביהוה חשקתה ויפלטך**

וישגבך meaning *You love Yahweh, so He shall rescue you and He shall shelter you*

³⁰ 4QPs^b, Mas, LXX: *When he calls to me, I will answer him; I will be with him in trouble; I will deliver him and honour him*. 11QApPs omits.

⁸ בפרח רשעים כמו עשב ויציצו כל פעלי און להשמדם עדי עד:

Verses 9 - 11 not extant in the Dead Sea Scrolls

¹² ותבט עיני בשורי בקמים עלי מרעים שמעה אזני:

¹³ צדיק כתמר יפרח כארז בלבנון ישגה:

¹⁴ שתולים בבית יהוה בחצרות אלהינו יפרחו:

¹⁵ עוד ינבון בשיבה טובה דשנים ורעננים והיו:

Verse 16 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 93

¹ הללויה אֶל־מֶלֶךְ גאות לבש לבש אֶל־אֶל־עַז ויתאזר אף תכן תבל בל טמוט:

² נכון כסאכה מאז מעולם אתה:

³ נשאו נהרות אֶל־אֶל־נשאו נהרות קולם ישאו נהרות דכים:

⁴ מקלות מים רבים אדירים משברי ים אדיר במרום יהוה:

⁵ עדותיך³¹ נאמנו מאד לביתך נוה קדש יהוה לארך ימים:

Psalm 94

¹ אל נקמות יהוה אל נקמות הופיע:

³¹ 4QPs^m: *Your testimonies* (plene spelling). 4QPs^p and Masoretic have the defective spelling עדותיך.

² הנשא שפט הארץ השב גמול על גאים:

³ עד מתי רשעים יהוה עד מתי רשעים יעלזו:

⁴ יביעו ידברו עתק יתאמרו כל פעלי און:

Verses 5 - 6 not extant in the Dead Sea Scrolls

⁷ ויאמרו לא יראה יה ולא יבין אלהי יעקב:

⁸ בינו בערים בעם וכסילים מתי תשכילו:

⁹ הנטע אזן הלא ישמע אם יצר עין הלא יביט:

¹⁰ היסר גוים הלא יוכיח המלמד אדם דעת:

¹¹ יהוה ידע מחשבות אדם כי המה הבל:

¹² אשרי הגבר אשר תיסרנו יה ומתורתך תלמדנו:

¹³ להשקיט לו מימי רע עד יכרה לרשע שחת:

¹⁴ כי לא יטש יהוה את עמו ונחלתו לא יעזב:

Verse 15 not extant in the Dead Sea Scrolls

¹⁶ מי יקום לי עם מרעים מי יתיצב לי עם פעלי און:

¹⁷ לולי יהוה עזרתה לי כמעט שכנה דומה נפשי:

¹⁸ אם אמרתי מטה רגלי חסדך יהוה יסעדני:

Verses 19 - 20 not extant in the Dead Sea Scrolls

21 יגודו על נפש צדיק ודם נקי ירשיעו:

22 ויהי יהוה לי למשגב ואלהי לצור מחסי:

Verse 23 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 95

Verses 1 - 2 not extant in the Dead Sea Scrolls

3 כי אל גדול יהוה ומלך גדול על כל אלהים:

4 אשר בידו מחקרי ארץ ותועפות הרים לו:

5 אשר לו הים והוא עשהו ויבשה ידיו יצרו:

6 באו נשתחווה ונכרעה נברכה לפני יהוה עשנו:

7 כי הוא אלהינו ואנחנו עם מרעיתו וצאן ידו היום אם בקלו תשמעו:

Verses 8 - 10 not extant in the Dead Sea Scrolls

11 אשר נשבעתי באפי אם יבאון אל מנוחת:

Psalm 96

1 שירו ליהוה שיר חדש שירו ליהוה כל הארץ:

2 שירו ליהוה ברכו שמו בשרו מיום ליום ישועתו:

Verses 3 - 13 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 97

Verses 1 - 5 not extant in the Dead Sea Scrolls

6 הגידו השמים צדקו וראו כל העמים כבודו:

7 יבשו כל עבדי פסל המתהללים באלילים השתחוו לו כל אלהים:

8 שמעה ותשמח ציון ותגלנה בנות יהודה למען משפטיך יהוה:

9 כי אתה יהוה עליון על כל הארץ מאד נעלית על כל אלהים:

Verses 10 - 12 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 98

Verses 1 - 3 not extant in the Dead Sea Scrolls

4 הריעו ליהוה כל הארץ פצחו ורננו וזמרו:

5 זמרו ליהוה בכנור בכנור וקול זמרה:

6 בחצצרות וקול שופר הריעו לנפי המלך יהוה:

7 ירעם הים ומלאו תבל וישבי בה:

⁸ נהרות ימחאו כף יחד הרים ירננו:

Verse 9 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 99

¹ לדוד מזמור יהוה מלך ירגזו עמים ישב כרובים תנוט הארץ:

² יהוה בציון גדול ורם הוא על כל העמים:

Verses 3 - 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

⁵ רממו יהוה אלהינו והשתחוו להדם רגליו כי קדוש הוא:

⁶ משה ואהרן בכהניו ושמואל בקראי שמו קראים אל יהוה והוא יענם:

Verses 7 - 9 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 100

¹ מזמור לתודה הריעו ליהוה כל הארץ:

² עבדו את יהוה בשמחה באו לפניו ברננה:

Verses 3 - 5 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 101

¹ לדוד מזמור חסד ומשפט אשירה לכה אֲזַמְרָה:

² אשכילה בדרכה תמים מתי תבוא לי אתהלכה בתום לבבי בקרב ביתי:

- ³ לא אשית לנגד עיני דבר בליעל עשה סטים שנאתי לא ידבק בי:
⁴ לבב עקש יסור ממני רע לא אדע:
⁵ מלושני בסתר רעהו אותו אצמית גבה עינים ורחב לבב אתו לא אוכל:
⁶ עיני בנאמני ארץ לשבת עמדי הלכה בדרכה תמים הוא ישרתני:
⁷ לוא ישב בקרב ביתי עשה רמיה דבר שקרים לוא יכון לנגד עיני:
⁸ לבקרים אצמית כול רשעי ארץ להכרית מעיר אאאא כול פועלי און:

Psalm 102

- ¹ תפלה לעני כי יעטוף ולפני אאאא ישפך שיחו:
² אאאא שמעה תפלתי ושועתי אליכה תבוא:

Verses 3 - 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

- ⁵ הוכה כעשב ויבש לבי כי שכחתי לחמי מאכל:

Verses 6 - 9 not extant in the Dead Sea Scrolls

- ¹⁰ כי אפר כלחם אכלתי ושקוי בבכי מסכתי:
¹¹ מפני זעמך וקצפך כי נשאתני ותשליכני:
¹² ימי כצל נטוי ואני כעשב איבש:
¹³ ואתה יהוה לעולם תשב וזכרך לדור ודור:

14 אתה תקום תרחם ציון כי עת לחננה כי בא מועד:
 15 כי רצו עבדיך את אבניה ואת עפרה יחננו:
 16 ייראו גוים את שם יהוה וכל מלכי הארץ את כבודו:
 17 כי בנה יהוה ציון נראה בכבוד:
 18 פנה אל תולעת³² הערער ולוא³³ בזה את תפלתם:
 19 תכתב זאת לדור אחרון ועם נברא יהלל³⁴ אֱלֹהֵינוּ:
 20 כי השקיף ממעון קדשו אֱלֹהֵינוּ משמים אל הארץ³⁵ הביט:
 21 לשמע אנקת אסיר לפתח בני תמותה:
 22 לספר בציון שם אֱלֹהֵינוּ ותהלתו בירושלים³⁶:
 23 בהקבץ עמים יחדו וממלכות לעבד את אֱלֹהֵינוּ:
 24 כי³⁷ ענה בדרך כחי קצר ימי:
 25 אמר אלי אל תעלני בחצי ימי בדור דרים שנתיך:

³² 11QPs^a: *the worm*. 4QPs^b and Masoretic read תפלת meaning *the prayer*.

³³ 11QPs^a: *and not* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling ולא.

³⁴ 11QPs^a: *Yahweh* (full). 4QPs^b and Masoretic have the smaller form of Yahweh's name יה.

³⁵ 11QPs^a: *to the earth*. 4QPs^b and Masoretic read לארץ meaning the same *to the earth*, which denotes direction, whereas the preposition אל denotes motion as well.

³⁶ 11QPs^a: *in Jerusalem* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling בירושלם.

³⁷ 11QPs^a: *for*. 4QPs^b omits this word.

26 לפנים הארץ נוסדה³⁸ ומעשי³⁹ ידיכה⁴⁰ שמים:
27 המה יאבדו ואתה תעמד וכולם⁴¹ כבגד יבלו וכלבוש⁴² תחליפם ויחלפו:
28 ואתה הוא ושנותיכה לוא יתמו:
29 בני עבדיך ישכנו וזרעם לפניך יכון לדור ולדור:

Psalm 103

1 לדויד ברכי נפשי את אֱלֹהֵי וכול קרבי את שם קדשו:
2 ברכי נפשי את יהוה ואל תשכחי כול⁴³ גמוליו:
3 הסולח לכל עונך ורפא לכל תחלואיך:
4 הגאל משחת הייך המעטרך חסד ורחמים:
5 המשביע בטוב עדיך תתחדש כנשר נעוריק:
6 עשה צדקות יהוה ומשפטים לכול⁴⁴ עשוקים:
8 רחום וחנון יהוה ארך אפים ורב חסד:

³⁸ 11QPs^a: *was established*. 4QPs^b and Masoretic read יסדת meaning *you established*.

³⁹ 11QPs^a, LXX: *the works*. 4QPs^b and Masoretic read ומעשה meaning *the work*.

⁴⁰ 11QPs^a: *your hand* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling ידיך.

⁴¹ 11QPs^a: *and all of them* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling וכלם.

⁴² 11QPs^a, LXX: *and like clothing*. 4QPs^b reads כלבוש meaning .

⁴³ 11QPs^a: *all* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling כל.

⁴⁴ 11QPs^a: *to all* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling לכל.

⁹ לוא לנצח יריב ולא לעולם יטור:

¹⁰ לא כחטאינו עשה לנו ולא כעונתינו גמל עלינו:

¹¹ כי כגבוה שמים על הארץ גבר חסדו על יראיו:

¹² כרחק מזרח ממערב הרחיק ממנו את פשעינו:

¹³ כרחם אב על בנים רחם יהוה על יראיו:

¹⁴ כי הוא ידע יצרנו זכור כי עפר אנחנו:

Verses 15 - 19 not extant in the Dead Sea Scrolls

²⁰ ברכו את יהוה מלאכיו גבורי כח עשי דבריו לשמע בקול דבריו:

²¹ ברכו יהוה כל צבאיו משרתיו עשי רצונו:

²² ברכו יהוה כל מעשיו בכל מקמות ממשלתו ברכי נפשי את יהוה:

Psalm 104

¹ לדוד⁴⁵ בדכי נפשי את אלוהינו⁴⁶ גדלתה מואדה⁴⁷ הוד והדר תלבש:

² עטי אור כשלמה נוטה שמים כיריעה:

⁴⁵ 11QPs^a, 4QPs^{e(vid)}, LXX: *For David*. 4QPs^{d(vid)} and Masoretic omit.

⁴⁶ 11QPs^a: *our God*. 4QPs^d reads אלהים meaning *God*; Masoretic reads אלהי meaning *my God* (a reading supported by the LXX: ο Θεός μου).

⁴⁷ 11QPs^a: *great* (plene spelling). 4QPs^d and Masoretic have the defective spelling מאד.

3 מקרה במים עליותיו השם עבים רכבו⁴⁸ המהלך⁴⁹ על כנפי רוח:
4 עשי מלאכיו⁵⁰ רוחות משרתיו⁵¹ אש להט⁵²:
5 יוסד⁵³ ארץ על מכוניה בל תמוט עולם ועד:
6 תהום כלבוש כסיתו על הרים יעמדו מים:

Verse 7 not extant in the Dead Sea Scrolls

8 יעלו הרים ירדו בקעות ולכול מקום זה יסדתה להם:
9 גבול שמת בל יעברון בל ישובון לכסות הארץ:
10 משלה מעינים בנחלים בין ההרים יהלכו:
11 ישקו חיות\\את ה\\א⁵⁴ ישברו⁵⁵ פראים צמאם:
12 עליהם עוף השמים ישכון מבין עפאים יתנו קול:

⁴⁸ 11QPs^a, Mas: *his chariot* (plene spelling). 4QPs^d has the defective spelling רכבו.

⁴⁹ 11QPs^a, 4QPs^j, Mas, LXX: *who rides upon*. 4QPs^d reads מהלך meaning *riding upon*.

⁵⁰ 4QPs^d, Mas, LXX: *his messengers*. 4QPs^j reads מלאכו meaning *his messenger*.

⁵¹ 11QPs^a, 4QPs^d, Mas, LXX: *his ministers*. 4QPs^j reads משירתו meaning *his minister*.

⁵² 4QPs^d, 4QPs^j, Mas: *flaming*. 11QPs^a reads לוהטת which is a previously unseen form of the word, meaning the same.

⁵³ 4QPs^d: *He laid* (plene spelling). Masoretic has the defective spelling יסד, and 4QPs^j reads ישד, which is a phonetic spelling mistake for יסד (ס and ש sounding similar when spoken in certain contexts).

⁵⁴ 4QPs^d: *The wild animals drink the ???*. Due to 4QPs^d containing a few scratched out letters, it's impossible to determine the text here. Masoretic reads ישקו כל חיתו שדי meaning *They give drink for all the beasts of the field*, supported by the LXX.

⁵⁵ 2QPs, Mas, LXX: *quench*. 4QPs^d reads ישכירו meaning *indulge*.

Verse 13 not extant in the Dead Sea Scrolls

14 מצמיח חציר לבהמה ועשב לעבדת האדם להציא לחם מן הארץ:
15 ויין ישמח לבב אנוש להצהיל פנים משמן ולחם לבב אנוש יסעד:

Verses 16 - 19 not extant in the Dead Sea Scrolls

20 תשת חושך ויהי לילה בו תרמוש כול חיתו יער:
21 הכפירים שאגים לטרף ולבקש מאל אכלם:
22 תזרח השמש ויאספון⁵⁶ ואל מעונותיהם⁵⁷ ירבצו:
23 יצא אדם לפועלו ולעבודתו⁵⁸ עד⁵⁹ ערב:
24 מה רבו מעשיכה⁶⁰ כולם⁶¹ בחוכמה⁶² עשיתה⁶³ מלאה הארץ קנינכה⁶⁴:

⁵⁶ 11QPs^a, LXX: *then they disappear* (plene spelling). 4QPs^d reads the defective spelling ויאספו, but meaning the same thing; and Masoretic reads יאספון meaning *they disappear*.

⁵⁷ 11QPs^a, 4QPs^e: *their dens* (full form). 4QPs^d and Masoretic have the reduced form מעונתם.

⁵⁸ 11QPs^a: (plene spelling). 4QPs^d and Masoretic have the defective spelling ולעבדתו.

⁵⁹ 11QPs^a: *until*. 4QPs^d and Masoretic have the 'poetic' form עדי, meaning the same thing.

⁶⁰ 11QPs^a: *Your works* (plene spelling). 4QPs^d and Masoretic have the defective spelling מעשיך.

⁶¹ 11QPs^a: *all of them* (plene spelling). 4QPs^d and Masoretic have the defective spelling כלם.

⁶² 11QPs^a: *in wisdom* (plene spelling). 4QPs^d and Masoretic have the defective spelling בחכמה.

⁶³ 11QPs^a, Mas (עשית), LXX: *you have done*. 4QPs^d has נעשו meaning *have been done*.

⁶⁴ 11QPs^a: *Your creatures* (plene spelling). 4QPs^d and Masoretic have the defective spelling קנינך.

25 הים גדול ורחב ידיים שמה רמש⁶⁵ ואין מספר⁶⁶ חיות קטנות עם גדולות:
 26 שם אוניות יהלכון לויתן זה יצרתה לשחק בו:
 27 כולם אליכה ישברו לתת להם אוכלם בעתו:
 28 תתן להם וילקטון תפתח ידכה ישבעו טוב:
 29 תוסף רוחכה ויגועו ואל עפרם ישובו:
 30 תשלח רוחכה ויבראון ותחדש פני אדמה:
 31 ויהי כבוד אֱלֹהִים לעולם ישמח אֱלֹהִים במעשיו:
 32 המביט אל הארץ ותרעד יגע בהרים ויעשנו:
 33 אשירה ליהאֱלֹהִים בחיי אזמרה לאלוהי בעודי:
 34 יערב עליו שיחי אנוכי אשמח בִּאֱלֹהִים⁶⁷:
 35 כאשר⁶⁸ יתמו חוטאים מן הארץ⁶⁹ ורשעים עוד אינם ברכי נפש את אֱלֹהִים הללויה:

Psalm 105

1 הודו לֵאֱלֹהִים כי טוב כילעולם חסדו הודו ליהוה קראו בשמו הודיעו בעמים עלילותיו:

⁶⁵ 4QPs^d, Mas, LXX: *creeping things*. 11QPs^a reads רמש הרבה meaning *many creeping things*.

⁶⁶ 4QPs^d, Mas, LXX: *number*. 11QPs^a reads למספר meaning *to number*.

⁶⁷ 11QPs^a, Mas, LXX: *I will rejoice in Yahweh*. 4QPs^d omits.

⁶⁸ 11QPs^a: *Just as*. 4QPs^a reads כי meaning *for*; Masoretic and the LXX omit.

⁶⁹ 4QPs^d, Mas: *from the earth*. 11QPs^a reads מארץ meaning the same thing, but in construct form.

- 2 שירו לו זמרו לו שיחו בכל נפלאותיו:
- 3 התהללו בשם קדשו ישמח לב מבקש רצונו:
- 4 דרשו וְעוֹזוּ בְקִשׁוֹ פְּנֵי תְּמִיד:
- 5 זכורו נפלאותיו אשר עשה מפתיו ומשפטי פיו:
- 6 זרע אברהם עבדיו בני יעקב בחירו:
- 7 כי הוא וְבִאֲרֵץ מִשְׁפָּטָיו:
- 8 זכר לעולם בריתו דבר צוה לאלף דור:
- 9 אשר כרת עם אברהם שבועתו לישחק:
- 10 ויעמידה ליעקב לחוק לישראל ברית עולם:
- 11 לאמור אתן את ארץ כנען חבל נחלתכם:

Verses 12 - 22 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 23 ויבוא ישראל מצרים יעקוב גר בארץ חם:
- 24 ויפר את עמו מאד ויעצמהו מצריו:
- 25 הפך לבם לשנוא עמו להתנכל בעבדיו:
- 26 שלח משה עבדו אהרון אשר בחר בו:

Verse 27 not extant in the Dead Sea Scrolls

28 שלח חושך ויחשך ולא מרו את דברו ורמ??????????:⁷⁰

29 שם את מימיהם לדם וימת את דגתם:

30 שרצה ארצם צפרדעים בחדרי מלכיהם:

31 אמר ויבא ערב כנים בכול גבולם:

Verse 2 not extant in the Dead Sea Scrolls

33 ויך גפנם ותאנתם וישבר עץ גבולם:

34 אמר ויבא ארבה וילק ואין מספר:

35 ויאכל כל עשב בארצם ויאכל פרי אדמתם:

36 ויך כול בכור בארצם ראשית לכול אונם:

37 ויוצא את עמו⁷¹ בכסף וזהב ואין בשבטיו כושל:

38 שמחו מצרים בצאתם כי נפל פחדם עליהם:

39 פרש ענן למסך ואש להאיר לילה:

40 שאל ויבא שליו ולחם שמים ישביעם:

41 פתח צור ויזובו מים הלכו בציות נהר:

42 כי זכר את דבר קודשו את אברהם עבדו:

⁷⁰ 11QPs^a contains a longer form of 105:28, but as only a few letters are extant, it is not possible to determine the original text.

⁷¹ 11QPs^a: *His people*. 4QPs^e reads just עמו, omitting the direct-object marker את. Masoretic and LXX omit.

43 ויוצא עמו בששון ברנה את בחיריו:

44 ויתן להם ארצות גוים ועמל לאמים יירשו:

45 בעבור ישמורו⁷² חקיו ותורתיו ינצורו הללויה:

Psalm 106

1 הללויה הודו ליהוה כי טוב כי לעולם חסדו:

Verses 2 - 47 not extant in the Dead Sea Scrolls

48 ברוך יהוה אלהי ישראל מן העולם ועד העולם ואמר כל העם אמן הללויה:

Psalm 107

Verse 1 not extant in the Dead Sea Scrolls

2 יאמרו גאולי יהוה אשר גאלם מיד צר:

3 ומארצות קבצם ממזרח וממערב מצפון ומים:

4 תעו במדבר בישימון דרך עיר מושב לוא מצאו:

5 רעבים גם צמאים נשפם בהם תתעטף:

Verses 6 - 7 not extant in the Dead Sea Scrolls

⁷² 11QPs^a: *they may observe* (plene spelling). 4QPs^e and Masoretic have the defective spelling ישמרו.

- 8 יודו ליהוה חסדו ונפלאותיו לבני אדם:
9 כי השביע נפש רעבה ונפש שקקה מלא טוב:
10 ישבי חושך וצלמות אסירי עני וברזל:
11 הם המרו אמרי אל ועצת עליון נאצו:
12 ויכנע בעמל לבם כשלו ואין עזר:
13 ויזעקו אל יהוה בצר להם ממציקותיהם וישיעם:
14 ויוציאם מחושך וצלמות ומוסרותיהם ינתק:
15 הודו ליהוה חסידו ונפלאותיו לבני אדם:
16 כי שבר דלתות נחשה ובריחי ברזל גדע:

Verse 17 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 18 כל אכל תתעב נפשם ויגיעו עד שערי מות:
19 ויזעקו אל יהוה בצר להם ממצקותיהם וישיעם:

Verses 20 - 21 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 22 ויזבחו זבחי תודה ויספרו מעשיו ברנה:
23 יורדי הים באוניות עשי מלאכה במים רבים:
24 המה ראו מעשי יהוה יודו נפלאותו במצולה:

- 25 ויאמר ויעמד רוח סערה ותרומם גלים:
26 יעלו שמים ירדו תהומות ונפשם בהם תתמוגג:
27 ויחוגו וינועו כשכור וכל חוכמתם תתבלע:
28 ויזעקו אל יהוה בצר להם ממציקותיהם וישיעם:
29 ויופך שערה לדממה ויחשו גלי ים:
30 וינחם אל מחוז חפצם וממציקותיהם ישיעם וישמחו כי ישתקו:

Verses 31 - 34 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 35 ישם מדבר לאגם מים ארץ ציה למבועי מים:
36 וישב שם עם רב ויכוננו ערי מושב:
37 ויזרעו שדות ויטעו כרמים ויעשו פרי תבואה:
38 ויברכם וירבו מאוד ובהמתם לא ימעיט:
39 ימעטו וישחו מעצר רעה ויגון:
40 שפך בוז על נדיבים ויתעם בתהו לא דרך:
41 וישגב אביון בעני עלו ישם כצאן משפחות:
42 יראו ישרים וישמחו וכל עולה קפץ פיה:

Psalm 108 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 109

¹ למנצח לדויד מזמור אלהי תהלתי אל תחרש:

² כי פי רשע ופי מרמה עלי פתחו דברו אתי לשון שקר:

³ ודברי שנאה סבבוני וילחמוני חנם:

⁴ תחת אהבתי יסטמוני:

⁵ יסימו עלי רעה תחת טובה ושנאה תחת אהבתי:

⁶ הפקד עליו רשע ושוטן יעמד על ימינו:

⁷ בהשפטו יצא רשע ותפלתו תהיה לחטאה:

⁸ יהיו ימיו מעטים פקדתו יקח אחר:

Verses 9 - 12 not extant in the Dead Sea Scrolls

¹³ יהי אחריתו להכרית בדור אחר ימח שמם:

¹⁴ יזכר עון אבתיו אל יהוה וחטאת אמו אל תמח:

Verses 15 - 20 not extant in the Dead Sea Scrolls

²¹ ואתה אֱלֹהִים אֲדַנִּי עֲשֵׂה אֵתִי לְמַעַן שִׂמְכָה כִּי טוֹב חֲסִדְכָה הַצִּילֵנִי:

²² כִּי עֲנִי וְאֲבִיוֹן אֲנִכִּי וְלִבִּי חָלַל בְּקִרְבִּי:

Verse 23 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 24 ברכי כשלו מצום ובשרי כחש משמן:
25 ואני הייתי חרפה להם יראוני יניעון רושם:
26 עוזרני יהוה אלהי הושיעני כחסדך:
27 וידעו כי ידך זאת אֱלֹהֵיךָ אַתָּה עָשִׂיתָ⁷³:
28 יקללו המה ואתה תברכה קמו ויבשו עבדכה ישמח:
29 ילבשו שוטני כלמה ויעטו כמעיל בשתם:
30 אודה אֱלֹהֵיךָ מאד בפי ובתוכה רבים אהללנו:
31 כי עמד לימין אביון להושיע משפטי נפשו:

Psalms 110 - 111 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 112

1 הללו יה אשרי איש ירא את יהוה במצותו חפץ מאד:

Verse 2 not extant in the Dead Sea Scrolls

3 הון ועשר בביתו וצדקתו עמדת לעד:

4 זרח בחשך אור לישרים חנון ורחום וצדיק:

⁷³ 11QPs^a: *Yahweh, You have done it.* 4QPs^f omits; Masoretic reads אַתָּה יְהוָה עָשִׂיתָ meaning *You, Yahweh, have done it*; and LXX reads και συ, ἑποίησας αὐτην meaning *and you, Yahweh, have done it.*

5 טוב איש חונן ומלוה יכלכל דברו במשפט:

Verse 6 not extant in the Dead Sea Scrolls

7 משמועה רעה לא יירא נכון לבו בטח ביהוה:

Verse 8 not extant in the Dead Sea Scrolls

9 פזר נתן לאביונים צדקתו עמדת לעד קרנו תרום בכבוד:

Verse 10 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 113

1 הללויה הללו עבדי יהוה הללו את שם יהוה:

Verses 2 - 10 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 114

Verses 1 - 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

5 מה לכה הים כי תנוס הירדן תסב לאחור:

Verse 6 not extant in the Dead Sea Scrolls

7 מלפני אדון חולי ארץ ומלפני אלוה יעקוב:

Verse 8 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 115

- 1 לוא לנו יהוה ולוא לנו כיא לשמכה תן כבוד על חסדכה על אמתכה:
- 2 למה יואמרו הגוים איה אלהיהם:
- 3 ואלהינו בשמים כל אשר חפץ עשה:
- 4 עצבי עצבי הגויים כסף וזהב מעשה ידי אדם:

Verses 5 - 14 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 15 ברוכים אתם ליהוה עושה שמים וארץ:
- 16 השמים שמים ליהוה והארץ נתן לבני אדם:
- 17 לוא מתים יהללו יה ולוא כול יורדי דומה:
- 18 ואנחנו נברך יה מעתה ועד עולם הללויה:

Psalm 116

- 1 אהבתי כי ישמע יהוה את קולי תחנוני:
- 2 כי הטא אזנו לי ובימי אקרא:
- 3 אפפוני חבלי מות ומצרי שאול מצאוני צרה ויגון אמצא:
- 4 ובשם יהוה אקרא אנה יהוה מלטה נפשי:

5 תנון יהוה וצדיק ואלוהינו מרחם:

Verse 6 not extant in the Dead Sea Scrolls

7 שובי נפשי למנוחיכי כיא יהוה גמל עליכי:

8 כיא חלצתה נפשי ממות את רגלי מדחי את עיני מדמעה:

9 אתהלך לפני לפני יהוה בארצות החיים:

10 האמנתי כיא אדבר אני עניתי מאוד:

Verses 11 - 16 not extant in the Dead Sea Scrolls

17 לך אזבח זבח תודה ובשם יהוה אקרא:

18 נדרי ליהוה אשלם נגדה נא לכל עמו:

19 בחצרות בית יהוה בתוככי ירושלם הללויה:

Psalm 117 not extant among Dead Sea Scrolls

Psalm 118

1 הודו ליהוה כי טוב כי לעולם חסדו:

2 יאמר נא ישראל כי לעולם חסדו:

3 יאמרו נא בית אהרן כי לעולם חסדו:

Verse 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

⁵ מן הצמר קראתי יה ענני במרחב יה:

⁶ יהוה לי לא אירא מה יעשה לי אדם:

⁷ יהוה לי בעזרי אני אראה בשנאי:

⁸ טוב לבטח ביהוה מבטח באדם:

⁹ טוב לחסות ביהוה מבטח בנדיבים:

¹⁰ כל גוים סבבני בשם יהוה כי אמילם:

Verse 11 not extant in the Dead Sea Scrolls

¹² סבוני כדברים דעכו כאש קצים בשם יהוה כי אמילם:

Verses 13 - 14 not extant in the Dead Sea Scrolls

¹⁵ קול רנה וישועה באהלי צדיקים ימין יהוה עשה חיל:

¹⁶ ימין יהוה רוממה ימין יהוה עשה חיל:

Verse 17 not extant in the Dead Sea Scrolls

¹⁸ יסור יסרני יה ולמות לא נתנני:

¹⁹ פתחו לי שערי צדק אבואם אודה יה:

20 זה השער ליהוה צדיקים יבאו בו:

Verses 21 - 22 not extant in the Dead Sea Scrolls

23 מאת יהוה היתה זאת היא נפלאת בעינינו:

24 זה היום עשה יהוה נגילה ונשמחה בו:

25 אֲנֵי אֲנֵי הוֹשִׁיעָה נָא אֲנֵי הַצְּלִיחָה נָא:

26 ברוך הבא בשם אֲנֵי ברכנוכם⁷⁴ מבית אֲנֵי:

27 אל אֲנֵי ויאר לנו אסורי חג בעבותים עד קרנות המזבח:

28 אלי אתה ואודכה אלוהי ארוממכה:

29 הודו לֵאֲנֵי כי טוב כי לעולם חסדו:

Psalm 119

1 אשרי תמימי דרך הולכים בתורת אֲנֵי:

2 אשרי נוצרי עדתיו בכול עת ידורשוה:

3 אף לא פעלו עולה בדרכיו הלכו:

4 אתה צויתה פקדיך לשמור מואדה:

5 אחלי יכנו דרכי אהלכה באמתכה:

⁷⁴ 11QPs^a: *we bless you*. 4QPs^b reads ברכנו אתכם which means the same thing, however in its most full form.

⁶ אז לא אבוש בהביטי אל כל מצוותיכה:

Verses 7 - 9 not extant in the Dead Sea Scrolls

¹⁰ בכל לבי דרשתיך אל תשגני ממצותיך:

¹¹ בלבי צפנתי אמרתך למען לוא אחטא לך:

¹² ברוך אתה יהוה למדני חוקיך:

¹³ בשפתי שפרתי כל משפטי פיך:

¹⁴ בדרך עדואתיך ששתי כעל כל הון:

¹⁵ בפקודיכה⁷⁵ אשיחה⁷⁶ ואביטה⁷⁷ אורחותיכה:

¹⁶ בחוקיכה⁷⁸ אשתעשע לוא אשכח דבריכה:

¹⁷ גמור על עבדכה⁷⁹ ואחיה ואשמורה דבריכה:

¹⁸ גל עיני ואביטה⁸⁰ נפלאות מתורותיכה:

¹⁹ גר אנוכי בארץ אל תסתר ממני מצוותיכה:

⁷⁵ 11QPs^a: *on your precepts* (plene spelling). 4QPs^h and Masoretic have the defective spelling בפקודיך.

⁷⁶ 11QPs^a, Mas: *I will meditate* (cohortative form). 4QPs^h has the *normal* form אשיח.

⁷⁷ 11QPs^a, Mas: *and I look* (cohortative form). 4QPs^h has the *normal* form ואביט.

⁷⁸ 11QPs^a: *In your statutes* (masculine). 4QPs^h and Masoretic have the feminine form בחוקותיך (Mas: בהקתיך).

⁷⁹ 11QPs^a: *Your servant* (plene spelling). 4QPs^h and Masoretic have the defective spelling עבדך.

⁸⁰ 11QPs^a, Mas, LXX: *and I will see*. 4QPs^h reads אביט meaning *that I may see*.

- 20 גרשה נפשי לתאבה אל משפטיכה בכול עת:
- 21 גערתה⁸¹ זידים⁸² ארורים השוגים ממצוותיכה:
- 22 גול מעלי חרפה ובוז כי עדוותיכה נצרתִי:
- 23 גם ישבו שרים בי נדברו עבדכה ישיח בחוקיכה:
- 24 גם עדוותיכה שעשועי אנשי עצתי:
- 25 דבקה לעפר נפשי חיני כדברכה:
- 26 דרכי ספרתי ותענני למדני חקיכה:
- 27 דרך פקודיכה הבינני ואשיחה בנפלאותיכה:
- 28 דלפה נפשי מתוגה קימני כדברכה:

Verses 29 - 30 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 31 דבקתי בעדותיך יהוה אל תבישני:
- 32 דרך מצותך ארוץ כי תרחיב לבי:
- 33 הורני יהוה דרך חקיך ואצרנה עקב:

⁸¹ 11QPs^a: *You rebuke* (cohortative form). 4QPs^h and Masoretic have the *perfect* form גערת.

⁸² 4QPs^h: *The arrogant* (alternative spelling). 11QPs^a and Masoretic have the usual spelling of the word זדים. The reading of 4QPs^h could also be a plene spelling rather than an alternative form, as the Masoretic vowel points give the pronunciation *zediym* to זדים, whereas זידים of 4QPs^h would give us the pronunciation *zydiym*. 4QPs^h could also have been influenced by the verb underlying the noun - זיד - meaning *to boil, to seethe* with a derived meaning of *to be arrogant, to be presumptuous*.

34 הבינני ואצרה תורתך ואשמרנה בכל לב:

Verses 35 - 36 not extant in the Dead Sea Scrolls

37 העבר⁸³ עיני מראות שוא בדרכך חיני⁸⁴:

38 הקם לעבדכה⁸⁵ אמרתכה⁸⁶ אשר ליראתכה⁸⁷:

39 העבר חרפתי אשר יגרת כי משפטיכה⁸⁸ טובים:

40 הנה תאבתי לפקודיכה⁸⁹ בצדקתכה⁹⁰ חיני⁹¹:

41 ויבואוני⁹² חסד⁹³ תשועתכה⁹⁴ כאמרתכה⁹⁵:

⁸³ 11QPs^a, Mas: *Turn away* (imperative). 4QPs^b reads העביר meaning *He turned away*. The change in meaning is one of source: the reading of 11QPs^a/Mas has it as a command or request; the reading of 4QPs^b makes it something that Yahweh has already done: *He turned away my eyes from looking at what is worthless*.

⁸⁴ 4QPs^b, Mas, LXX: *Give me life in your way*. 11QPs^a reads כדברכה חונני meaning *Be gracious to me according to your way*.

⁸⁵ 11QPs^a: *to Your servant* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling לעבדך.

⁸⁶ 11QPs^a: *Your word* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling אמרתך.

⁸⁷ 11QPs^a: *to bring reverence for you* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling ליראתך.

⁸⁸ 11QPs^a: *Your ordinances* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling משפטיך.

⁸⁹ 11QPs^a: *Your precepts* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling לפקדיך.

⁹⁰ 11QPs^a: *Your righteousness* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling בצדקתך.

⁹¹ 4QPs^b, Mas, LXX: *Give me life*. 11QPs^a reads חונני meaning *Be gracious to me*.

⁹² 4QPs^b: *And may (He) bring to me*. Masoretic reads ויבאני meaning *And let come to me*. 11QPs^a reads ויבואוני meaning *And they shall bring to me*.

⁹³ 4QPs^b, Mas: *Your loving kindness*. 11QPs^a reads חסד meaning *loving kindness*.

⁹⁴ 11QPs^a: *Your salvation* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling תשועתך.

⁹⁵ 11QPs^a: *Your word* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling כאמרתך.

42 ואענה חורפי דבר כי בטחתי⁹⁶ בדברכה⁹⁷ :
 43 ואל תצל מפי דבר אמת⁹⁸ עד מואדה⁹⁹ כי לדבריכה¹⁰⁰ יחלתי:
 44 ואשמורה¹⁰¹ תורתכה¹⁰² תמיד ועד:
 45 ואתהלכה ברחבה¹⁰³ כי פקודיכה¹⁰⁴ דרשתי:
 46 ואדברה בעדוותיכה¹⁰⁵ נגד מלכים ולוא אבוש:
 47 ואשתעשעה במצותיכה אשר אהבתי:
 48 ואשא כפי אל מצוותיכה אשר אהבתי ואשישה בחוקיכה:
 49 זכורה דבריכה לעבדך על אשר יחלתיני:
 50 זאות נחמתי בעניי כי אמרתך חיתני:

⁹⁶ 11QPs^a, Mas, LXX: *I trust*. 4QPs^b reads פקודיך meaning *Your precepts*.

⁹⁷ 11QPs^a, Mas (ך- for כה-), LXX: *in Your word*. 4QPs^b reads נצרתני meaning *I observe or I keep*.

⁹⁸ 11QPs^a, Mas, LXX: *of truth*. 4QPs^b reads אמתך meaning *Your truth*.

⁹⁹ 11QPs^a: *exceedingly* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling מואדה.

¹⁰⁰ 11QPs^a: *in Your words*. 4QPs^b and Masoretic read למשפטך meaning *in your ordinance*. The LXX reads κριματα meaning *judgements*, which could be a translation of לדבריכה, or possibly an alternative reading למשפטיך.

¹⁰¹ 11QPs^a: *And I will carefully observe* (plene spelling). 1QPs^a and Masoretic have the defective spelling ואשמרה.

¹⁰² 11QPs^a: *Your Torah* (plene spelling). 1QPs^a and Masoretic have the defective spelling תורתך.

¹⁰³ 4QPs^b, Mas, LXX: *in freedom*. 11QPs^a reads ברחוביה meaning *in its broadness*.

¹⁰⁴ 11QPs^a: *Your precepts* (plene spelling). 1QPs^a and Masoretic have the defective spelling פקדיך.

¹⁰⁵ 11QPs^a: *of your testimonies* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling בעדתיך.

Verses 51 - 58 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 59 חשבתי דרכי ואשיבה רגלי אל עדוותיכה:
60 חשתי ולוא התמהמהתי לשמור מצוותיכה:
61 חבלי רשעים עודוני תורתכה לוא שכחתי:
62 חצות לילה אקום להודות לכה על משפטי צדקכה:
63 חבר אני לכול אשר יראוכה ולשומרי פקודיכה:
64 חסדכה אאאא מלאה הארץ חוקכה למדני:
65 טוב עשיתה עם עבדכה אאאא כדברכה:
66 טוב טעם ודעת למדני כי במצוותיכה האמנתי:
67 טרם אענה אני שוגג ועתה אמרתכה שמרתי:
68 טוב אתה אדוני ומטיב למדני חוקיכה:
69 טפלו עלי שקר זדים אני בכול לב אצורה פקודיכה:
70 טפש כחלב לבם אני תורתכה שעשועי:
71 טוב לי כי עניתני למען אלמד חקיכה:
72 טוב לי תורת פיכה מאלפי זהב וכסף:
73 ידיך עשוני ויכוננוני הבינני ואלמדה מצותיך:
74 יראיך יראוני וישמחו כי לדברך יחלתי:

Verses 75 - 76 not extant in the Dead Sea Scrolls

77 יבאוני רחמיך ואחיה כי תורתך שעשעי ???:

78 יבשו זדים כי שקר עותני אני אשיח בפקדיך:

79 ישובו לי יראיך וידעו עדותיך:

80 יהי לבי תמים בחקיך למען לא אבוש:

81 כלתה לתשועתך נפשי לדברך יחלתי:

82 כלו¹⁰⁶ עיני לאמרתכה¹⁰⁷ לאמור מתי תנחמני:

83 כי הייתי¹⁰⁸ כנאוד בקיטור חסדכה לוא שכחתי:

84 כמה ימי עבדכה מתי תעשה ברודפי משפט:

85 כרו לי זידים שחת אשר לוא כתורתכה:

86 כול מצוותיכה אמונה שקר רדפוני עוזרני:

87 כמעט כלוני מארץ ואני לוא עזבתי פקודיכה:

88 כחסדכה חונני ואשמורה עדוות פיכה:

89 לעולם ׀׀׀׀ דברכה נצב בשמים:

¹⁰⁶ 4QPs^b, Mas, LXX: *Long for*. 11QPs^a reads כלתה meaning *languish*.

¹⁰⁷ 11QPs^a: *to Your word* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling לאמרתך.

¹⁰⁸ 4QPs^b, Mas, LXX: *I have become*. 11QPs^a reads עשיתני meaning *You have made me*.

- 90 לדור ודור אמונתכה כוננתה¹⁰⁹ ארץ ותעמד:
91 למשפטיכה עמדו היום כי הכול עבדיכה¹¹⁰:
92 לולי תורתכה שעשועי אז אבדתי בעניי¹¹¹:
93 לעולם לוא אשכח פקודיכה כי במה חייתני:
94 לכה אני הושיעני כי פקודיכה דרשתי:
95 לי קוו רשעים לאבדני עדוותיכה אתבונן:
96 לכול תכלה ראיתי קץ רחבה מצותכה מואדה:

Verses 97 - 98 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 99 מכל מלמדי השכלתי כי עדותיך שיחה לי:
100 מזקנים אתבונן כי פקודיך נצרתתי:
101 מכל ארח רע כלאתי רגלי למען אשמר דבדך:

Verses 102 - 103 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 104 מפקודיך אתבונן על כן שנאתי כל ארח שקר:
105 נר לרגלי דבריכה אור לנתיבותי:

¹⁰⁹ 11QPs^a: *You have established* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling כוננת.

¹¹⁰ 11QPs^a: *Your servants* (plene spelling). 4QPs^b and Masoretic have the defective spelling עבדיך.

¹¹¹ 4QPs^b, Mas, LXX: *in my misery*. 11QPs^a reads בעוניי meaning *in my iniquity*.

- 106 נשבעתי ואקימה לעשות משפט צדקה:
- 107 נעויתי עד מואדה **אָאָאָ** כאמרתכה חונני:
- 108 נדבות פי רצה **אָאָאָ** ממשפטיכה למדני:
- 109 נפשי בכפי תמיד תורתכה לוא שכחתי:
- 110 נתנו רשעים פח לי אני פקודיכה לוא תעיתי:
- 111 נחלתי עדוותיכה לעולם ששון לבי המה:
- 112 נטיתי לבי לעשות חוקיכה לעולם עקב:
- 113 סעפים שנאתי תורתכה אהבתי:
- 114 סתרי ומגני אתה לדבריכה יחלתי:
- 115 סורו ממני מרעים ואצורה מצות אלוהי:
- 116 סמכני כאמרתכה ואחיה ואל תבישני **משברי**¹¹²:
- 117 סעדני ואושעה ואשא **חוקיכה**¹¹³ תמיד:
- 118 סליתה כול שוגים **מחוקיכה**¹¹⁴ כי שקר תרמיתם:

¹¹² 5QPs, Mas, LXX: *my hope*. 11QPs^a reads **ממשברי**, which can either be translated as *breakers* or *cervical opening*. Quite possibly a scribal mistake, writing two **מ**'s instead of just the one. The reading of 11QPs^a would be *and let me not be put to shame because of my breakers/cervical opening*.

¹¹³ 11QPs^a: *Your statutes* (plene spelling). 5QPs and Masoretic have the defective spelling **חקיך**.

¹¹⁴ 11QPs^a: *from Your statutes* (plene spelling). 5QPs and Masoretic have the defective spelling **מחקיך**.

119 סיגים חשבתי כול רשעי ארץ על כן¹¹⁵ אהבתי כול¹¹⁶ עדוותיכה¹¹⁷:

120 סמר מפהדכה בשרי וממשפטיכה¹¹⁸ יראתי:

Verses 121 - 127 not extant in the Dead Sea Scrolls

128 על כן פקודי כול ישרתי כול אורח שקר שנאתי:

129 פלגי נפת עדוותיכה על כן נצרתם נפשי:

130 פתח דבריכה והאר מבין פותאים:

131 פי פערתי ואשאפה למצוותיכה תאבתי:

132 פנה אלי וחונני כמשפט לאוהבי שמכה:

133 פעמי הכן לאמרתכה ואל תשלט בי כול און:

134 פדני מעשק אדם ואשמורה פקודיכה:

135 פניכה האר בעבדכה ולמדני את חוקיכה:

136 פלגי מים ירדו עיני על כי לוא שמרו תורתכה:

137 צדיק אתה וישרים משפטיכה:

¹¹⁵ 11QPs^a, LXX: *because of this*. 5QPs and Masoretic read **לכן** meaning *therefore*.

¹¹⁶ 11QPs^a, LXX: *all* (LXX: *always*). Word omitted by 5QPs and Masoretic.

¹¹⁷ 11QPs^a: *Your testimonies* (plene spelling). 5QPs and Masoretic have the defective spelling **עדתיך**.

¹¹⁸ 11QPs^a: *from Your ordinances* (plene spelling). 5QPs and Masoretic have the defective spelling **וממשפטיך**.

- 138 צוית¹¹⁹ צדק עדוותיכה ואמונה מואדה:
 139 צמתתני קנאתי כי שכחו דבריכה צרי:
 140 צרופה אמרתכה¹²⁰ מואדה¹²¹ ועבדכה¹²² אהבה:
 141 צעיר אנוכי ונבזה פקודיכה¹²³ לוא שכחתי:
 142 צדקות צדקות לעולם¹²⁴ ותורתך אמת:

Verses 143 - 149 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 150 קרבו רודפי זמה מתורתכה רחקו:
 151 קרוב אתה וכול מצוותיכה אמת:
 152 קדם ידעתי מדעתכה כי לעולם יסדתני:
 153 ראה עוניי וחלצני תורתכה לוא שכחתי:
 154 ריבה ריבי וגאלני לאמרתכה חניי:
 155 רחוק מרשעים ישועה כי חוקיכה לוא דרשו:

¹¹⁹ 11QPs^a: *You have commanded* (plene spelling). 5QPs and Masoretic have the defective spelling צוית.

¹²⁰ 11QPs^a: *Your word* (plene spelling). 5QPs and Masoretic have the defective spelling אמרתך.

¹²¹ 11QPs^a: *exceedingly* (plene spelling). 5QPs and Masoretic have the defective spelling מאד.

¹²² 5QPs, Mas (ך- for כה-), LXX: *and Your servant*. 11QPs^a reads עבדכה meaning *Your servant*.

¹²³ 11QPs^a: *Your precepts* (plene spelling). 5QPs and has a form of the defective spelling פקודיך, and Masoretic has another form of the defective spelling פקדיך.

¹²⁴ 5QPs, Mas, LXX: *forever*. 11QPs^a reads עולם meaning *always*.

- 156 רחמיכה רבים 𐤀𐤃𐤃𐤀 כמשפטיכה חונני:
157 רבים רודפי וצרי מעדוותיכה לוא נטיתי:
158 ראיתי בוגדים ואתקוטטה אשר אמרתכה לוא שמרו:
159 ראה כי פקודיכה אהבתי 𐤀𐤃𐤃𐤀 כאמרתכה חונני:
160 רואש דבריכה אמת ולעולם כול משפט צדק:
161 שרים רדפוני חנום ומדבריכה פחד לבי:
162 שש אנכי על אמרתכה ממוצא שלל רב:
163 שקר שנאתי ואתעבה ותורתכה אהבתי:
164 שבע ביום הללתיכה על משפטי צדקכה:
165 שלום רב לאוהבי תורתכה ואין למו מכשול:

Verses 166 - 170 not extant in the Dead Sea Scrolls

- 171 תבענה שפתי תהלה לכה כי תלמדני חוקיכה:
172 תענה לשוני אמרתכה כי כול מצוותיכה צדק:
173 תהי ידכה לעוזרני כי פקודיכה בחרתי:
174 תאבתי לישועתכה 𐤀𐤃𐤃𐤀 תורתכה שעשועי:
175 תחי נפשי ותהללכה ומשפטיכה יעוזרני:

176 תעיתי כשה אובד בקש עבדכה כי עדוותיכה לוא שכחתי:

Psalm 120

Verses 1 - 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

5 אויה לי כי גרתי משך שכנתי עם אהלי קדר:

6 רבת שכנה לנפשי עם שונא שלום:

7 אני שלום וכי אדבר המה למלחמה:

Psalm 121

1 שיר המעלות אשא עיני אל ההרים מאין יבוא עזרי:

2 עזרי מעם אֱלֹהֵי אֶרֶץ עושה שמים וארץ:

3 אל יתן למוט רגלכה ואל ינום שומרכה:

4 הנה לוא ינום ולוא יישן שומר ישראל:

5 בלילה אֱלֹהֵי אֶרֶץ שומרכה צלכה על יד מינכה:

6 יומם השמש לוא יככה וירח בלילה:

7 אֱלֹהֵי אֶרֶץ ישומרכה מכול רע ישמר את נפשכה:

8 ישמור צאתכה ובואכה מעתה ועד עולם:

Psalm 122

- 1 שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד שִׁמְחָתִי בְּאִמְרֵי לִי בֵּית יְהוּדָה נֶלְךְ:
2 עֹמְדוֹת הֵיוּ רַגְלֵי בְשַׁעֲרֵיךָ יְרוּשָׁלַיִם¹²⁵:
3 יְרוּשָׁלַיִם הַבְּנוּיָה כְּעִיר שֶׁחִבְרָה לּוֹ:
4 שִׁמָּה עָלוּ שְׁבֵטִים שְׁבֵטֵי יְהוָה¹²⁶ עֵדוֹת¹²⁷ לְיִשְׂרָאֵל¹²⁸ לְהוֹדוֹת לְשֵׁם יְהוָה:
5 כִּי שֵׁם יֵשְׁבוּ כִסְאוֹת לְמִשְׁפַּט כִּסְאוֹת¹²⁹ לְבֵית דָּוִד:
6 שֶׂאֱלוֹ שְׁלוֹם יְרוּשָׁלַם יִשְׁלִי אֹהֶבִיךָ:
7 יְהִי שְׁלוֹם בְּחִילְךָ וְשְׁלוֹה¹³⁰ בְּאַרְמוֹנוֹתֶיךָ:
8 לְמַעַן אַחִי וְרַעִי אֲדַבְרָה שְׁלוֹם בְּךָ:
9 לְמַעַן בֵּית יְהוּדָה אֱלוֹהֵינוּ אֲבַקְשָׁה טוֹבָה¹³¹ לְךָ:

Psalm 123

- 1 לְדָוִד לְמַעֲלוֹת אֲלִיכָה נִשְׂאָתִי אֶת עֵינַי הַיּוֹשֵׁב בַּשָּׁמַיִם:

¹²⁵ 11QPs^a: *Jerusalem* (plene spelling). 4Q522 and Masoretic have the defective spelling יְרוּשָׁלַם.

¹²⁶ 4Q522, Mas, LXX: *the tribes of Yah*. 11QPs^a possibly omits this. It is unable to determine accurately, as the manuscript is fragmentary here.

¹²⁷ 4Q522, Mas, LXX: *a testimony*. 11QPs^a reads עֵדוֹת, which is either the defective spelling of עֵדוֹת, or is another word which means *congregation*.

¹²⁸ 4Q522, Mas, LXX: *for Israel*. 11QPs^a reads יִשְׂרָאֵל meaning *Israel*.

¹²⁹ 4Q522, Mas, LXX: *thrones*. 11QPs^a reads כִּסֵּא, which is the singular form and means *throne*.

¹³⁰ 11QPs^a, LXX: *and security*. 4Q522 reads שְׁלוֹם meaning *peace*, and Masoretic reads שְׁלוּה meaning *security*.

¹³¹ 11QPs^a: *good (feminine)*. Masoretic reads the *masculine* spelling טוֹב, and 4Q522 reads שְׁלוֹם meaning *peace*. LXX doesn't contain either word.

² הנה כעיני עבדים אל יד אדוניהם כעיני שפחה אל יד גברתה כן עינינו אל אלהינו עד שיחננו:

Verses 3 - 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 124

Verses 1 - 6 not extant in the Dead Sea Scrolls

⁷ נפשנו כצפור נמלטה מפח יוקשים הפח נשבר ואנחנו נמלטנו:

⁸ עוזרנו בשם אלהינו עושה שמים וארץ:

Psalm 125

¹ שיר המעלות הבוטחים באלהינו כהר ציון שלוא ימוט לעולם ישב:

² ירושלים הרים סביב לו אלהינו סביב לעמו¹³² מעתה ועד עולם:

³ כי לוא ינוח שבט הרשע על גורל הצדיקים למען לוא ישלחו הצדיקים בעולתה ידיים:

⁴ היטיבה אלהינו לטובים ולישרים בלב:

⁵ והמטים¹³³ עקלקולות¹³⁴ יוליכם אלהינו את פועלי¹³⁵ און שלום על ישראל:

¹³² 11QPs^a, Mas, LXX: *surrounds His people*. 4QPs^e has the words swapped around, giving the meaning *His people surrounds*, making it an unconventional subject-object-verb sentence syntax. Hebrew usually has verb-subject-object.

¹³³ 4QPs^e, Mas, LXX: *Those who turn aside to*. 11QPs^a omits this word.

¹³⁴ 11QPs^a, LXX: *twisted ways*. 4QPs^e and Masoretic read עקלקל(ו)לותם meaning *their twisted ways*.

¹³⁵ 4QPs^e, Mas, LXX: *with workers*. 11QPs^a reads את כול פועלי meaning *with all workers*.

Psalm 126

- 1 שִׁיר הַמַּעֲלוֹת בְּשׁוּב אֶת־שְׁבִית צִיּוֹן הֵינּוּ כַחֲלוֹמִים¹³⁶ :
- 2 אִזּוֹ יִמְלֵא שְׁחוֹק פִּינוּ וּלְשׁוֹנֵנוּ רִנָּה אִזּוֹ יֹאמְרוּ בְּגוֹיִים הַגְדִּיל אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת עִם אֱלֹהִים:
- 3 הַגְדִּיל אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת עִמָּנוּ הֵינּוּ שְׂמֵחִים:
- 4 שׁוּבָה אֱלֹהִים אֶת־שְׁבוֹתֵינוּ כַּאֲפִיקִים בְּנֹגֵב:
- 5 הַזֹּרְעִים¹³⁷ בְּדַמְעָה בְּרִנָּה יִקְצְרוּ:
- 6 הַלֹּךְ יֶלֶךְ וּבָכוּ נוֹשְׂאֵי מִשַׁךְ הַזֶּרַע בָּא יָבוֹא בְּרִנָּה נוֹשְׂאֵי אֱלוֹמוֹתָיו:

Psalm 127

- 1 שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְשִׁלּוֹמָה אִם אֱלֹהִים לֹא יִבְנֶה בֵּית שׁוֹא עֲמְלוֹ בּוֹנֵיו בּוֹ אִם אֱלֹהִים לֹא יִשְׁמַר עִיר שׁוֹא שְׂקֵד שׁוֹמֵר:
- 2 שׁוֹא לָכֶם מִשְׁכִּימֵי קוֹם מֵאַחֲרֵי שַׁבַּת אֲכָלִי לֶחֶם הָעֲצָבִים כֵּן יִתֵּן לִידֵידוֹ שְׂנֵא:
- 3 הִנֵּה נַחֲלַת יְהוָה בְּנִים שְׂכָר פְּרֵי הַבֶּטֶן:
- 4 כַּחֲצִיִּם בְּיַד גְּבוּר כֵּן בְּנֵי הַנְּעוּרִים:
- 5 אֲשֶׁרֵי הַגִּבֹּר אֲשֶׁר מִלֵּא אֶת־אֲשַׁפְתּוֹ מֵהֶם לֹא יִבְשׁוּ כִּי יִדְבְּרוּ אֶת־אוֹיְבֵיהֶם בַּשַּׁעַר:

¹³⁶ 11QPs^a, LXX: *like ones consoled*. 4QPs^e and Masoretic read כַּחֲלוֹמִים. According to the Masoretes, כַּחֲלוֹמִים was to be pronounced כְּחֹלְמִים/*Kekholemim*, and this was interpreted as meaning *dreamers*. However the difference between the two readings is very small, it could quite easily be that the Masoretes added in the incorrect vowel-points, and so the meaning of the word was skewed. The form of the word in 11QPs^e would give us the pronunciation *kekhalowmim*. That the LXX translator also took the meaning to be *like ones consoled*, this is therefore a good example of why the vowel-points that the Masoretes added should be questioned more often.

¹³⁷ 11QPs^a: *Those who so* (plene spelling). 4QPs^e and Masoretic have the defective spelling הַזֹּרְעִים.

Psalm 128

Verse 1 not extant in the Dead Sea Scrolls

- ² יגיע כפיך כי תאכל אשריך וטוב לך:
³ אשתכה כגפן הפריה בירכתי ביתך בניכה כשתלי זיתים סביב לשלחנכה:
⁴ הנה כי כן יברכה גבר ירא אֱלֹהִים:
⁵ יברכה אדוני מציון וראה בטוב ירושלים כול ימי חייכה:
⁶ וראה בנים לבניכה שלום על ישראל:

Psalm 129

- ¹ שיר המעלות רבת צררוני מנעורי יואמר נא ישראל:
² רבות צררוני מנעורי גם לוא יכולו לי:
³ על גבי חרשו רשעים האריכו למענותם:
⁴ אדוני צדיק קצץ עבות רשעים:
⁵ יבושו ויסגו אחור כול שנאי ציון:
⁶ יהיו כחציר גגות שקדמת שלף יבש:
⁷ שלא מלא כפו קוצר וחוצנו מעמר:
⁸ שלוא אמרו העוברים ברכת אֱלֹהִים עליכם ברכנו אתכם בשם אֱלֹהִים:

Psalm 130

- ¹ שִׁיר הַמַּעֲלוֹת¹³⁸ מִמַּעַמְקִים קִרְאתִיכָה אָאָאָאָ:
² אֲדוֹנִי שָׁמְעָה בְּקוֹלִי תִהְיֶנָּה אֲוִזְנֶכָה קְשׁוּבַת לִי לְקוֹל תַּחֲנוּנָי:
³ אִם עֹנֹת תִּשְׁמֹר יְהוָה אֲדוֹנִי מִי יַעֲמוּד:
⁴ כִּי עֲמַכָּה הַסְּלִיחָה לְמַעַן תִּוְרָא:
⁵ קוֹיִתִּי אָאָאָאָ קוֹתָה נִפְשִׁי לְדַבְּרוּ הוֹחֲלִתִּי:
⁶ הוֹחִילִי נִפְשִׁי לְאֲדוֹנִי כְּשֹׁמְרִים לְבוֹקֵר שׁוֹמְרִים לְבוֹקֵר:
⁷ יַחַל יִשְׂרָאֵל אֵל אָאָאָאָ כִּי עִם אָאָאָאָ הַחֲסֵד הֵרַב עִמּוֹ פְּדָה:
⁸ הוּא יִפְדֶּה אֶת יִשְׂרָאֵל מִכָּל עֹנֹתָיו:

Psalm 131

- ¹ שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד אָאָאָאָ לֹא גָבַהּ לְבִי וְלֹא רָמוּ עֵינָי וְלֹא הִלַּכְתִּי בַּגְּדָלוֹת וּבַנְּפִלְאוֹת מִמֶּנִּי:

Verses 2 - 3 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 132

Verses 1 - 7 not extant in the Dead Sea Scrolls

- ⁸ קוּמָה אָאָאָאָ לְמַנּוּחַתְכָּה אַתָּה וְאַרְוֵן עֹזְכָּה:

¹³⁸ 11QPs^e, Mas: *of ascents* (defective spelling). 4QPs^e has the plene spelling המַעֲלוֹת.

¹³⁹ 11QPs^e adds אֲדוֹנִי meaning *Master* between these two words. 4QPs^e, Masoretic and the LXX don't include it.

- 9 כוהניכה ילבשו צדק וחסידיכה ירננו:
10 בעבור דויד עבדכה אל תשב פני משיחכה:
11 נשבע אֱלֹהִים לדויד אמת לוא ישוב ממנה כי מפרי בטנכה אשית על כסא לכה:
12 אם ישמורו בניכה בריתי ועדוותי זה אלמדם גם בניהם עודי עד יעלו לכסא לכה:
13 כי בחר אֱלֹהִים בציון אוה למושב לו:
14 זואת מנוחתי עדי עד פה אשב כי אוית:
15 צידה ברך אברך אביוניה אשביע לחם:
16 וכוהניה אלבישה ישע וחסידיה ירננו:
17 שם אצמיח קרן לדויד ערכתי נר למשיחי:
18 אויביו אלביש בושת ועליו יציץ נזרו:

Psalm 133

- 1 שיר המעלות לדויד הנה מה טוב ומה נעים שבת אחים גם יחד:
2 כשמן הטוב על הרואש יורד על הזקן זקן אהרון שירד¹⁴⁰ על פי מדיו:
3 כטל חרמון שיורד על הר ציון כי שמה צוה אֱלֹהִים את הברכה עד עולם שלום על ישראל:

¹⁴⁰ 11QPs^a, Mas: *that runs* (defective spelling). 11QPs^b has the plene spelling שיורד.

Psalm 134

- 1 שִׁיר הַמַּעֲלוֹת הִנֵּה בָּרְכוּ אֶת אֱלֹהֵי כָּל עַבְדֵי אֱלֹהֵי הָעוֹמְדִים בְּבַיִת אֱלֹהֵי בַלְיֹת:
- 2 שְׂאוּ יַדְיְכֶם קוֹדֵשׁ וּבְרַכּוּ אֶת שֵׁם אֱלֹהֵי:
- 3 יִבְרַכְכֶּה אֱלֹהֵי מִצִּיּוֹן עוֹשֶׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ:

Psalm 135

- 1 הַלְלוּ עַבְדֵי אֱלֹהֵי הַלְלוּ אֶת שֵׁם אֱלֹהֵי הַלְלוּ יְהוָה:
- 2 וְרוֹמְמוּ יְהוָה שְׁעוֹמְדִים בְּבַיִת אֱלֹהֵי בַחֲצֵרוֹת בֵּית אֱלֹהֵינוּ וּבִתְּוֹכַךְ יְרוּשָׁלַיִם:
- 3 הַלְלוּ אֶת אֱלֹהֵי כִי טוֹב זָמְרוּ שְׁמוֹ כִּי נְעִים:
- 4 כִּי יַעֲקֹב בָּחַר לוֹ וְיִשְׂרָאֵל לְסִגּוּלָה לּוֹ:
- 5 אֲנִי יָדַעְתִּי כִּי גָדוֹל אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵינוּ מְכֹל אֱלֹהִים:
- 6 אֲשֶׁר חָפֵץ אֱלֹהֵי עָשָׂה בַשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ לַעֲשׂוֹת יַעֲשֶׂה אֵין כִּיָּה אֵין כִּיָּה וְאֵין שִׁיעֲשֶׂה כְּמֶלֶךְ אֱלֹהִים בְּיָמִים וּבְכוֹל תְּהוֹמוֹת:
- 7 מַעֲלָה נְשִׂאֵם מִקְצֵה הָאָרֶץ בְּרַקִּים לְמַטֵּר עָשָׂה מוֹצִיא רוּחַ מְאֹצְרוֹתָיו¹⁴¹:
- 8 שֶׁהָכָה בְּכוֹרֵי מִצְרַיִם מֵאֲדָם עַד בְּהֵמָה:
- 9 שֶׁלַח אֶתֹּת וּמִפְתִּיּוֹת בְּתוֹכְכִי מִצְרַיִם בְּפִרְעָה וּבְכָל עַבְדָּיו:
- 10 שֶׁהָכָה גּוֹיִם רַבִּים מְלָכִים עֲצוּמִים:

¹⁴¹ 4QPs^{n(vid)}, Mas: *His storehouses* (plene spelling). 4QPs^k has the defective spelling מאצרתיו.

11 את סיחון מלך האמרי ולעוג מלך הבשן ולכל ממלכות כנען:

12 ונתן ארצם נחלה ¹⁴² נחלה לישראל עמו ¹⁴³: ¹⁴⁴

13 יהוה שמך לעולם יהוה זכרך לדר ודר:

Verse 14 not extant in the Dead Sea Scrolls

15 עצבי הגוים כסף וזהב מעשי ידי אדם:

16 פה להם ולא ידברו עינים להם ולא יראו:

17 אזנים להם ולוא יאזינו ואין יש רוח בפיהם:

18 כמוהם יהיו עושיהם וכול אשר בטח בהם:

19 בית ישראל ברכו את ~~את~~ בית אהרון ברכו את ~~את~~:

20 בית הלוי ברכו את ~~את~~ יראי ~~את~~ ברכו את ~~את~~:

21 יברככה ~~את~~ מציון שוכן ירושלים הללו יה:

¹⁴² 4QPsⁿ inserts the following here: **לנו כי לעולם חסדו** which is translated as *to us, for His loving kindness is everlasting*. 4QPs^k, Masoretic and LXX don't include the words. The words are also found in Psalm 136:22.

¹⁴³ 4QPsⁿ again inserts an extra bit here: **כי לעולם חסדו** which is translated as *for His loving kindness is everlasting*. 4QPs^k, Masoretic and LXX don't include the words. The words are also found in Psalm 136:22.

¹⁴⁴ After 135:12, 4QPsⁿ then continues to include Psalm 136:23-24. I have elected to not include 136:23-24 here, as not only does manuscript 4QPs^k continue with Psalm 135:13-16, the Masoretic and the LXX do the same. As such, Psalm 136:23-24 will be in their usual place in Psalm 136. As to why the copyist of 4QPsⁿ did this, it's quite apparent that his eye seems to have skipped down a Psalm, as Psalm 135:12 and Psalm 136:21 start with the same words: **ונתן ארצם**, and half way through Psalm 135:12, it also starts with the same words that Psalm 136:22 does: **נחלה לישראל**. Not seeing his mistake, the scribe just appears to have kept going!

Psalm 136

- 1 הודו לַיהוָה כִּי טוֹב כִּי לְעוֹלָם חֲסֵדוֹ:
- 2 הודו לאלוהי האלוהים כי לעולם חסדו:
- 3 הודו לאדון האדונים כי לעולם חסדו:
- 4 לעושה נפלאות לבדו כי לעולם חסדו:
- 5 לעושה השמים בתבונה כי לעולם חסדו:
- 6 לרוקע הארץ על המים כי לעולם חסדו:
- 7 לעושה מאורות גדולים כי לעולם חסדו את השמש וירח כי לעולם חסדו:
- 8 את השמש לממשלות יום כי לעולם חסדו:
- 9 ירח וכוכבים לממשלות בלילה כי לעולם חסדו:
- 10 למכה מצרים בבכוריהם כי לעולם חסדו:
- 11 ויוציא ישראל ממצרים כי לעולם חסדו:
- 12 ביד חזקה ובאזרוע נטויה כי לעולם חסדו:
- 13 לגזור ים סוף לגזרים כי לעולם חסדו:
- 14 והעבר ישראל בתוכו כי לעולם חסדו:
- 15 נעור פרעה וחילו בים סוף כי לעולם חסדו:
- 16 למוליך עמו במדבר כי לעולם חסדו:

Verses 17 - 22 not extant in the Dead Sea Scrolls

23 שבשפלנו זכר לנו כי לעולם חסדו:

24 ויפרקנו מצרינו כי לעולם חסדו:

26 הודו לאל השמים כי לעולם חסדו: ¹⁴⁵

27 (118:1) הודו לִּי כִּי טוֹב כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:

28 (118:15) קוֹל רִנָּה וַיִּשׁוּעָה בְּאֵהֲלֵי צְדִיקִים יְמִין לְעֹשֵׂה חַיִּל:

29 (118:16) יְמִין לְעֹשֵׂה חַיִּל רֹמְמָה יְמִין לְעֹשֵׂה חַיִּל גְּבוּרָה:

30 (118:8) טוֹב לְבַטּוּחַ בְּמַבְטּוּחַ בְּאָדָם:

31 (118:9) טוֹב לְחַסוֹת בְּמַבְטּוּחַ בְּנִדְיָבִים טוֹב לְבַטּוּחַ בְּמַבְטּוּחַ בְּאֵלֶּיךָ עַם:

32 (118:29) הודו לִּי כִּי טוֹב כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ הִלְלוּ יְהוָה:

Psalm 137

1 על נהרות בבבל שם ישבנו גם בכינו בזכרנו את ציון:

Verses 2 - 8 not extant in the Dead Sea Scrolls

¹⁴⁵ After 136:26, 11QPs^a then goes onto add verses from Psalm 118, but in a slightly different order. This isn't just a random inclusion of verses from Psalm 118, as Psalm 118 appears in 11QPs^a earlier on, and manuscript 11QPs^b also has a similar order amongst its fragments (the order Psalm 118:1, 15-16 is seen in 11QPs^b, fragment 3). Some scholars have suggested they're a sort of separate *Catena* of sorts; but others have argued that seeing as though 11QPs^a has no break between Psalm 136:26 and the verse 27 (118:1), then it is likely just a longer ending to Psalm 136. Unfortunately 11QPs^b doesn't have any verses from Psalm 136 extant, so we don't know whether the verses from Psalm 118 seen there follow Psalm 136, or are indeed a separate composition. As such, I have treated them here as separate verses, and haven't just included them in Psalm 118.

⁹ אשרי שיאחז ונפץ את עולליך אל הסלע:

Psalm 138

- ¹ לדויד אודכה אָאָאָ בכול לבי נגד אלוהים אזמרכה:
² אשתהוה אל היכל קודשכה ואודה את שמכה על חסדכה ועל אמתכה כי הגדלתה על כול שמכה אמרתכה:
³ ביום קראתי ותענני תרהיבני בנפשי עז:
⁴ יודוך אָאָאָ כול מלכי ארץ כי שמעו אמרי פיכ:
⁵ וישירו בדרכי אָאָאָ כי גדול כבוד אָאָאָ :
⁶ כי רם אָאָאָ ושפל יראה וגבה ממרחק יידע:
⁷ אם אלך בתוך צרה תחיני על אף אויבי תשלח ידכה ותושיעני מינכה:
⁸ אָאָאָ יגמור בעדי אָאָאָ חסדכה לעולם מעשי ידיכה אל תרף:

Psalm 139

Verses 1 - 7 not extant in the Dead Sea Scrolls

- ⁸ אם אסק שמים שם אתה ואציעה שאול הנכה:
⁹ אשאה כנפי שחר אשכונה באחרית ים:
¹⁰ שם ידכה תנחני ותאחזני מינכה:
¹¹ ואומרה אך חושך ישופני ולילה אזור בעדי:

- 12 גם חושך לוא יחשך ממכה ולילה כיום יאיר כחושך כאור:
- 13 כי אתה קניתה כליותי תסוכני בבטן אמי:
- 14 אודכה על כי נורא אתה נפלאות נפלאים מעשיכה ונפשי ידעת מואדה:
- 15 לוא נכחד עצבי ממכה אשר עשיתי בסתר רוקמתי בתחתיות ארץ:
- 16 גלמי ראו עיניכה ועל ספריכה כולם יכתבו ימים יצרו ולו באח מהמה:
- 17 ולי מה יקרו רעיך אל על מה עצמו ראשיהם:
- 18 אספרם מחול ירבון הקיצותי ועוד עמכה:
- 19 אם תקטול אלה רשע אנשי דמים סור מני:
- 20 אשר יאמרוך למזמה נשאו לשוא עריך:
- 21 הלוא משנאיכה אשנא וממתקוממיכה אתקוטט:
- 22 תכלית שנאה שנאתים לאויבים היו לי:
- 23 חקרני אל ודע לבי בחנני ודע סרעפי:
- 24 וראה אם דרך עצב בי ונחני בדרך עולם:

Psalm 140

- 1 למנצח מזמור לדויד:
- 2 חלצני אשנא מאדם רע מאיש חמסים תצרני:
- 3 אשר חשבו רעות בלב כול היום יגרו מלחמות:

4 שננו לשונם כמו נחש חמת עכביש תחת שפתימו סלה:

5 שומרני אֶשְׁרָא מִיַּדִּי רֶשַׁע מֵאִישׁ חֲמָסִים תִּנְצַרְנִי אֲשֶׁר חֲשָׁבוּ לְדַחֹת פְּעַמַּי:

Verses 6 - 14 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 141

Verses 1 - 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

5 יהלמני צדיק חסד ויוכיחני שמן רואש אל יני רואשי כי עוד ותלפתי ברעותיהמה:

6 נשמטו בידי סלע שופטיהם ושמעו אמרי כי נעמו:

7 כמו פלח ובקע בארץ נפזרו עצמי לפי אשאול:

8 כי אליכה אֶשְׁרָא אֲדוֹנִי עֵינַי בְּכָה חֲסִיתִי אֵל תֵּעַר נַפְשִׁי:

9 שמורני מיד פח יקושו לי ומוקשות פועלי און:

10 יפולו במכמריו רשעים יחד אנוכי עד אעבור:

Psalm 142

Verses 1 - 3 not extant in the Dead Sea Scrolls

4 בהתעטף עלי רוחי ואתה ידעת נתיבתי בארץ זו אהלך טמנו פח לי:

5 אביטה ימין ואראה ואין לי מכיר אבד מנוס ממני אין דורש לנפשי:

6 זעקתי אליכה **אֶלֶלֶל** אמרתי אתה מחסי חלקי בארץ החיים:
7 הקשיבה אל רנתי כי דלותי מואדה הצילני מרודפי כי אמצו ממני:
8 הוצא ממסגר נפשי להודות את שמכה בי יכתרו צדיקים כי תגמול עלי:

Psalm 143

1 מזמור לדוד **אֶלֶלֶל** שמעה תפלתי האזינה אל תחנוני באמונתכה עוני בצדקתכה:
2 ואל תבוא במשפט את עבדכה כי לוא יצדק **לפניכה**¹⁴⁶ כול חי:
3 כי ירדוף אויב נפשי דכא לארץ חיתי הושיבני במחשכים כמיתי עולם:
4 ותתעטף עלי רוחי בתוכי וישתומם לבבי:
5 זכרתי ימים מקדם הגיתי בכול פועלכה במעשי ידיכה אשיחה:
6 פרשתי ידי אליכה נפשי בארץ עיפה לכה סלה:
7 מהר עוני **אֶלֶלֶל** כלתה רוחי אל תסתר פניכה ממני ונמשלתי עם **יורדי**¹⁴⁷ בור:
8 השמיעני בבוקר חסדכה כי בכה בטחתי הודיעני דרכה זו אלכה כי הוה אליכה נשאתי נפשי:

Verses 9 - 12 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 144

1 ברוך **אֶלֶלֶל** צורי המלמד ידי לקרב ואצבעותי למלחמה:

¹⁴⁶ 11QPs^a: *before Your face* (plene spelling). 4QPs^p and Masoretic have the defective spelling לפניך.

¹⁴⁷ 11QPs^a: *those descending into* (plene spelling). 4Qps^p and Masoretic have the defective spelling ירדי.

2 חסדי ומצודתי משגבי ומפלט לי מגני ובו חסיתי הרודד עמים תחתי:

3 אלוהים מה אדם ותדעהו בן אנוש ותחושבהו:

4 אדם להבל דמה וימיו כצל עובר:

5 אלוהים הט שמיכה ורד גע בהרים ויעשנו:

6 ברק ברק ותפיצם שלח חציכה ותהמם:

7 שלח ידיכה ממרום פצני הצילוני ממים רבים מיד בני נכר:

Verses 8 - 14 not extant in the Dead Sea Scrolls

15 אשרי העם שככה לו אשרי העם אשר אֱלֹהֵינו:

Psalm 145

1 תפלה לדויז ארוממכה אלוהי המלך ואברכה שמכה לעולם ועד ברוך אֱלֹהֵינו וברוך שמו לעולם ועד:

2 ברוך יום אברכה ואהללה שמכה לעולם ועד ברוך אֱלֹהֵינו וברוך שמו לעולם ועד:

3 גדול אֱלֹהֵינו ומהולל מואדה לגדולתו אין חקר ברוך אֱלֹהֵינו וברוך שמו לעולם ועד:

4 דור לדור ישבחו מעשיכה וגבורתיכה יגידו ברוך אֱלֹהֵינו וברוך שמו לעולם ועד:

5 הזר כבוד הודכה ידברו ונפלאותיכה אשיח ברוך אֱלֹהֵינו וברוך שמו לעולם ועד:

6 ועזוז נוראותיכה יואמרו וגדולותיכה אספר ברוך אֱלֹהֵינו וברוכה שמו לעולם ועד:

7 זכר רב טובכה יביעו וצדקתך ירננו ברוך אֱלֹהֵינו וברוך שמו לעולם ועד:

- 12 להודיע לבני האדם גבורתיו וכבוד הדר מלכותו ברוך 𐤁𐤅𐤁𐤀 וברוך שמו לעולם ועד:
- 13 מלכותכה מלכות כול עולמים וממשלתכה בכול דור ודור ברוך 𐤁𐤅𐤁𐤀 וברוך שמו לעולם ועד נאמן אלוהים בדבריו וחסיד בכול מעשיו ברוך 𐤁𐤅𐤁𐤀 וברוך שמו לעולם ועד:
- 14 סומך 𐤁𐤅𐤁𐤀 לכול הנופלים וזוקף לכול הכפופים ברוך 𐤁𐤅𐤁𐤀 וברוך שמו לעולם ועד:
- 15 עיני כול אליכה ישברו ואתה נותן להמה את אוכלמה בעתו ברוך 𐤁𐤅𐤁𐤀 וברוך שמו לעולם ועד:
- 16 פותח אתה את ידכה ומשביע לכול חי רצון ברוך 𐤁𐤅𐤁𐤀 וברוך שמו לעולם ועד:
- 17 צדיק 𐤁𐤅𐤁𐤀 בכול דרכיו וחסיד בכול מעשיו ברוך 𐤁𐤅𐤁𐤀 וברוך שמו לעולם ועד:
- 18 קרוב 𐤁𐤅𐤁𐤀 וברוך שמו לעולם ועד יקראוהו באמונה ברוך 𐤁𐤅𐤁𐤀 וברוך שמו לעולם ועד:
- 19 רצון יראיו יעשה ואת שועתמה ישמע ויושיעם ברוך 𐤁𐤅𐤁𐤀 וברוך שמו לעולם ועד:
- 20 שומר 𐤁𐤅𐤁𐤀 את כול יראיו ואת כול הרשעים ישמיד ברוך 𐤁𐤅𐤁𐤀 וברוך שמו לעולם ועד:
- 21 תהלת 𐤁𐤅𐤁𐤀 ידבר פי ויברך כול בשר את שם קודשו ברוך 𐤁𐤅𐤁𐤀 וברוך שמו לעולם ועד:
- 148 זואת לזכרון 𐤁𐤅𐤁𐤀 ל??ל??ל?? ל???????? ל???

¹⁴⁸ 11QPs^a has a few extra words at the end of Psalm 145:21 which aren't found in the Masoretic or the LXX, and bar the first extant words which mean: *This is for a memorial...* it is impossible to work out what the following words the extant letters are from.

Psalm 146

Verses 1 - 8 not extant in the Dead Sea Scrolls

9 שמר את גרים יתום ואלמנה יעודד ודרך רשעים יעות ??? מִאֲרָץ כּוֹל הָאָרֶץ מִמֶּנּוּ
:149: בְּהוֹדְעוֹ לְכוֹל מַעֲשָׂיו בְּרָא _____ גְבוּרָתוֹ
10 יִמְלֹךְ לְעוֹלָם אֱלֹהֵיךְ צִיּוֹן לְדֹר וּדְוֹר הַלְלוּיָהּ:

Psalm 147

1 הַלְלוּיָהּ כִּי טוֹב זָמְרָה אֱלֹהֵינוּ נְאוּה זָמְרָה אֱלֹהֵינוּ¹⁵⁰ נְאוּה נְעִים תְּהִלָּה:
2 בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם יְהוָה נִדְחֵי יִשְׂרָאֵל יִכְנֹס:
3 הַרְפָּא לְשִׁבּוּרֵי לֵב וּמַחְבֵּשׁ לְעַצְבָתָם:
4 מוֹנֵה מַסְפֵּר לְכוֹכְבֵימ לְכֹלָם שְׁמוֹת יִקְרָא:

Verses 5 - 12 not extant in the Dead Sea Scrolls

13 כִּי חֲזַק בְּרִיחֵי שַׁעֲרֶיךָ בָרֶךְ בְּנִיךָ בְּקִרְבֶּךָ:

¹⁴⁹ 11QPs^a contains a longer and alternative form of Psalm 146:9. Unfortunately the manuscript is quite fragmentary, so it's not possible to make out all the words that the letters extant are from, and so the translation of the full verse is not able to be completed. As it stands, it would read as such: *Yahweh watches over the nations; He helps the orphan and the widow, but the path of the wicked He impedes...of Yahweh all the earth from Him...by Him being acknowledged through all His works that He created...His mighty works.*

¹⁵⁰ 4QPs^d: *it is fitting to sing praises to our God.* The extant portion of 11QPs^a would suggest that this alternative reading (which isn't found in either the Masoretic or the LXX) wasn't in 11QPs^a; but seeing as though only three letters of the last word in the verse are extant in 11QPs^a, this wouldn't account for a scribal correction. As such, seeing as though 4QPs^d has more of the verse extant, I felt it was better to follow its wording, rather than rely on the Masoretic and subjective views concerning 11QPs^a.

- 14 השם גבולך שלום וחלב חטים ישביעך:
15 השלח אמרתו ארץ עד מהרה ירוץ דברו:
16 הנתן שלג כצמר כפור כאפר יפזר:
17 משליך קרחו כפתים לפני קרתו מי יעמד:
18 ישלח דברו וימסם ישב רוחו יזלו מים:
19 מגיד דברו ליעקוב חוקיו ומשפטיו לישראל:
20 לוא עשה כן לכל גוי ומשפטים¹⁵¹ בל הודיעם הללויה:

Psalm 148

- 1 הללו אֱלֹהִים מַשְׁמַיִם הַלְלוּהוּ בַמְרוֹמִים:
2 הַלְלוּהוּ כֹל מַלְאָכָיו הַלְלוּהוּ כֹל צְבָאוֹ:
3 הַלְלוּהוּ שֶׁמֶשׁ וַיְרַח הַלְלוּהוּ כֹל כּוֹכְבֵי אֹר:
4 הַלְלוּהוּ שְׁמַי הַשָּׁמַיִם וְהַיָּמִים אֲשֶׁר מֵעַל לַשָּׁמַיִם:
5 הַלְלוּ אֶת שֵׁם אֱלֹהִים כִּי הוּא צוּה וּנְבִרָאוֹ:
6 וַיַּעֲמִידֵם לַעֲד לַעֲוֹלָם חֶק נָתַן וְלוֹא יַעֲבוֹר:
7 הַלְלוּ אֶת אֱלֹהִים מִן הָאָרֶץ תְּנִינִים וְכוֹל תְּהוֹמוֹת:
8 אֵשׁ וּבְרֵד שֶׁלֵּג וּקִיטוֹר רוּחַ סַעֲרָה עוֹשֶׂה דְבָרוֹ:

¹⁵¹ 4QPs^d, Mas, LXX: and His ordinances. 11QPs^a reads משפטים meaning His ordinances.

⁹ החרים וכול גבעות עץ פרי וכול ארזים:

¹⁰ החיה וכול בהמה רמש וצפור כנף:

¹¹ מלכי ארץ וכול לאומים שרים וכול שפטי ארץ:

¹² בחורים וגם בתולות זקנים עם נערים:

¹³ יהללו את שם אֱלֹהֵינוּ כי נשגב שמו לבדו הודו על ארץ ושמים:

Verse 14 not extant in the Dead Sea Scrolls

Psalm 149

Verses 1 - 6 not extant in the Dead Sea Scrolls

⁷ לעשות נקמה בגויים תוכחות בל אומים:

⁸ לאסור מלכיהם בזקים ונכבדיהם בכבלי ברזל:

⁹ לעשות בהם משפט כתוב הדר הוא לכול חסידיו לבני ישראל עם קודשו הללו יה:

Psalm 150

¹ הללו אל בקודשו ¹⁵² הללוהו ברקיע עוזו ¹⁵³:

¹⁵² 11QPs^a: *in His holiness* (plene spelling). MasPs^b and Masoretic have the defective spelling בקודשו. According to the Masoretic vowel points, they have קדש in this verse as קדש, giving a pronunciation of *qadash*. The spelling of קודש in 11QPs^a gives us the pronunciation *qowdesh*. This would indicate that the Masoretes had elected to use the wrong vowels, hence giving further evidence against completely following their vowel-pointing system.

¹⁵³ 11QPs^a: *His mighty* (plene spelling). MasPs^b and Masoretic have the defective spelling עזו.

- 2 הללוהו בגבורותיו הללוהו כרוב¹⁵⁴ גדלו¹⁵⁵:
 3 הללוהו בתקוע¹⁵⁶ שופר הללוהו בנבל וכנור:
 4 הללוהו בתוף¹⁵⁷ ומחול הללוהו במנים ועוגב:
 5 הללוהו בצלצלי שמע הללוהו בצלצלי תרועה:
 6 כול הנשמות תהלליה הללויה:

Extra Psalms

Psalm 151a

- 0 הללויה לדוד בן ישי:
 1 קטן הייתי מן אחי וצעיר מבני אבי וישימני רועה לצונו ומושל בגדיותיו:
 2 ידי עשו עוגב ואצבעותי כנור ואשימה ל~~א~~כבוד אמרתי אני בנפשי:
 3 ההרים לוא יעידו לו והגבעות לוא יגידו עלו העצים את דברי והצואן את מעשי:
 4 כי מי יגיד ומי ידבר ומי יספר את מעשי אדון הכול ראה אלוה הכול הוא שמע והוא האזין:

¹⁵⁴ 11QPs^a: *according to the abundance* (plene spelling). MasPs^b and Masoretic have the defective spelling כרוב.

¹⁵⁵ 11QPs^a: *His greatness* (plene spelling). MasPs^b and Masoretic have the defective spelling גדלו.

¹⁵⁶ 11QPs^a: *in the blast of* (plene spelling). MasPs^b and Masoretic have the defective spelling בתקוע. According to the Masoretic vowel points, they have תקע in this verse as תקע, giving a pronunciation of *theqa*. The spelling of תקוע in 11QPs^a gives us the pronunciation *theqowa*. This would indicate that the Masoretes had elected to use the wrong vowels, hence giving further evidence against completely following their vowel-pointing system.

¹⁵⁷ 11QPs^a: *with the tambourine* (plene spelling). MasPs^b and Masoretic have the defective spelling בתף.

5 שלח נביאו למושחני את שמואל לגדלני יצאו אחי לקראתו יפי התור ויפי המראה:

6 הגבהים בקומתם היפים בשערם לוא בחר אלוהים בם:

7 וישלח ויקחני מאחר הצואן וימשחני בשמן הקודש וישימני נגיד לעמו ומושל בבני בריתו:

Psalm 151b

0 תחלת גבורה לדויד משמשחו נביא אלוהים:

1 אזי ראיתי פלשתי מחרף ממערכות האיוב ??? אנוכי ??? את ???:

Psalm 154

Verses 1 - 2 not extant in the Dead Sea Scrolls

3 לטובים נפשתכמה ולתמימים לפאר עליון:

4 החבירו יחד להודיע ישעו ואל תתעצלו להודיע עוזו ותפארתו לכול פותאים:

5 כי להודיע כבוד אלוהים נתנה חוכמה:

6 ולספר רוב מעשיו נודעה לאדם:

7 להודיע לפותאים עוזו להשכיל לחסרי לבב גדולתו:

8 הרחוקים מפתחיה הנדחים ממבואיה:

9 כי עליון הוא אדון יעקוב ותפארתו על כול מעשיו:

10 ואדם מפאר עליון ירצה כמגיש מנחה:

- 11 כמקריב עתודים ובני בקר כמדשן מזבח ברוב עולות כקטורת ניחות מיד צדיקים:
- 12 מפתחי צדיקים נשמע קולה ומקהל חסידים זמרתה:
- 13 על אוכלם בשבע נאמרה ועל שתותמה בחבר יחדיו:
- 14 שיחתם בתורת עליון אמריהמה להודיע עוזו:
- 15 כמה רחקה מרשעים אמרה מכול זדים לדעתה:
- 16 הנה עיני אֶפְפָּא על טובים תחמל:
- 17 ועל מפאריו יגדל חסדו מעת רעה יציל נפשם:
- 18 ברכו את אֶפְפָּא גואל עני מיד זרים ומצילתמימים מיד רשעים:
- 19 מקים קרן מיעקוב ושופט:

Psalm 155

- 1 אֶפְפָּא קראתי אליכה הקשיבה אלי:
- 2 פרשתי כפי למעון קודשכה:
- 3 הט אוזנכה ותן לי את שאלתי:
- 4 ובקשתי אל תמנע ממני:
- 5 בנה נפשי ואל תמגרה:
- 6 ואל תפרע לפני רשעים:
- 7 גמולי הרע ישיב ממני דין האמת:

- 8 אל תשפטני כחטאתי כי לוא יצדק לפניכה כול חי:
9 הבינני ַאָאָאָ בתורתכה ואת משפטיכה למדני:
10 וישמעו רבים מעשיכה ועמים יהדרו את כבודכה:
11 זכורני ואל תשכחני ואל תביאני בקשות ממני:
12 חטאת נעורי הרחק ממני ופשעי אל יזכרו לי:
13 טהרני ַאָאָאָ מנגע רע ואל יוסף לשוב אלי:
14 יבש שורשיו ממני ואל ינצו עליו בי:
15 כבוד אתה ַאָאָאָ על כן שאלתי מלפניכה שלמה:
16 למי אזעקה ויתן לי ובני אדם מה יוסיף אומצם:
17 מלפניכה ַאָאָאָ מבטחי קראתי ַאָאָאָ ויענני וירפא את שבר לבי:
18 נמתי ואישנה חלמתי גם הקיצותי סמכתני ַאָאָאָ ואקרא ַאָאָאָ:

Apostrophe to Judah

Proposed Verses 1 - 4 not extant in the Dead Sea Scrolls

5 ?????? ומהם אז יהללו שמים וארץ:

6 יחד יהללו נא כל כוכבי נשף:

7 שמחה יהודה שמחתכה:

- 8 שמחה שמחתכה וגילה גילך:
9 חג חגיך נדררך שלם:
10 כי אין בקרבך בליעל:
11 תרם ידך תגבר ימינך:
12 הנא אואבים יובדו ויתפרדו כול פועלי און:
13 ואתה יהוה לעולם:
14 תהיה כבודכה לעולם ועד הללו יה:

Apostrophe to Zion

- 1 אזכורך¹⁵⁸ לברכה ציון:
2 בכול מודי אני אהבתיך ברוך לעולמים זכרך:
3 גדולה תקותך ציון ושלום ותוחלת ישועתך לבוא:
4 דור ודור ידורו בכך ודורות חסידים תפארתך:
5 המתאווים ליום ישעך:
6 וישישו ברוב כבודך:
7 זיו כבודך יינקו וברחובות תפארתך יעכסו:
8 חסדי נביאיך תזכורי ובמעשי חסידיך תתפארי:

¹⁵⁸ 11QPs^a: *I remember you* (plene spelling). 4QPs^f has the defective spelling אזכרך.

9 טהר חמס מגוך שקר ועול נכרתו ממך:
 10 יגילו בניך בקרבך וידידיך אליך נלוו:
 11 כמה קוו לישועתך ויתאבלו עליך תמיד:
 12 לוא תובד תקותך ציון ולוא תשכה תוחלתך:
 13 מי זה¹⁵⁹ אבד צדק או מי זה¹⁶⁰ מלט בעולו:
 14 נבחן אדם כדרכו איש¹⁶¹ כמעשיו ישתלם:
 15 סביב נכרתו צריך ציון ויתפזרו¹⁶² כול משנאיך¹⁶³:
 16 ערבה באף תשבחתך¹⁶⁴ ציון מעלה¹⁶⁵ לכול¹⁶⁶ תבל:

¹⁵⁹ 11QPs^a: *is this*. 4QPs^{f(vid)} appears to have been influenced by Aramaic, reading instead **הוא זנה** meaning *is the one*.

¹⁶⁰ 11QPs^a: *is this*. 4QPs^f does the same here as mentioned above, reading instead **הוא זנה** meaning *is the one*.

¹⁶¹ 11QPs^a: *man*. 4QPs^f reads **אנוש** which is another Hebrew word meaning *man* or *mankind*.

¹⁶² 11QPs^a: *and they have been scattered*. 4QPs^f reads **התפזרו** meaning *they are scattered*.

¹⁶³ 11QPs^a: *Your hates*. 4QPs^f reads the different spelling **מסנאיך**, having the similar sounding **ס** in place of the **ש**.

¹⁶⁴ 4QPs^f: *Your praise* (plene spelling). 11QPs^a has the defective spelling **תשבחתך**.

¹⁶⁵ 11QPs^a: *Over*. 4QPs^f reads **מעל** which also means *over* or *above*; 11QPs^a appears to have a locative **ה**- indicating as to what the “sweet praise” (**ערבה באף תשבחתך**) of Zion is greater than (**לכול תבל** - the whole world).

¹⁶⁶ 11QPs^a: *(to) all*. 4QPs^f has the more common **כל** meaning the same thing as *all*. The reading of 11QPs^a works with the locative **ה**- of the previous word, which isn't found anywhere else in the Tanakh.

- 6 כי בא לשפט את כל מעשה:
- 7 להשבית רשעים מן הארץ:
- 8 ובני עולה לוא ימצאו ונתנו שמים טלם:
- 9 ואין שדפון בגבליהם:
- 10 והארץ פריה תתן בעתה:
- 11 ולוא תכחש תבואותיה עצי פרי ב?? גפניהם:
- 12 ולוא יכחשו תבואותיה:
- 13 יוכלו ענוים וישבעו יראי יהוה:
- 14 :????????? ל??:

Plea for Deliverance

- 1 כי לוא רמה תודה לכה ולוא תספר חסדכה תולעה:
- 2 חי חי יודה¹⁷⁵ לכה יודו לכה כול מוטטי רגל:
- 3 בהודיעכה חסדכה להמה¹⁷⁶ וצדקתכה תשכילם:
- 4 כי בידכה נפש כול חי נשמת כול בשר אתה נתתה:

¹⁷⁵ 11QPs^a: *He will give praise*. 11QPs^b reads יודכה meaning *He will give praise to you*. The כה- is a little redundant, as following the word is לכה meaning *to you*, so 11QPs^b reads *He will give praise to you to you*. It is quite probably a scribal mistake.

¹⁷⁶ 11QPs^a: *to them* (plene spelling). 11QPs^b has the defective spelling להם.

5 עשה עמנו אִיִּיִּי כטובכה כרוב רחמיכה וכרוב צדקותיכה:

6 שמע אִיִּיִּי בקול אוהבי שמו ולוא עזב חסדו מהם¹⁷⁷:

7 ברוך אִיִּיִּי עושה צדקות מעטר חסידיו חסד ורחמים:

8 שאגה נפשי להלל את שמכה להודות ברנה חסדיכה:

9 להגיד אמונתכה לתהלתכה אין חקר:

10 למות הייתי בחטאי ועוונותי לשאול מכרוני:

11 ותצילני אִיִּיִּי כרוב רחמיכה וכרוב צדקותיכה:

12 גם אני את שמכה אהבתי ובצלכה חסיתי:

13 בזוכרי עוזכה יתקף לבי ועל חסדיכה אני נסמכתי:

14 סלחה אִיִּיִּי לחטאתי וטהרנו מעווני:

15 רוח אמונה ודעת חונני אל אתקלה בעוה:

16 אל תשלט בי שטן ורוח טמאה:

17 מכאוב ויצר רע אל ירשו בעצמי:

18 כי אתה אִיִּיִּי שבחי ולכה קויתי כול היום:

19 ישמחו אחי עמי ובית אבי השוממים בחונכה ¹⁷⁸???????????????? לעולם אשמחה בכה:

¹⁷⁷ 11QPs^a: *from them* (plene spelling). 11QPs^b has the defective spelling מהם.

¹⁷⁸ 11QPs^a is fragmentary here, and as the *Plea for Deliverance* is only found in manuscripts 11QPs^a and 11QPs^b, it is impossible to know what words were originally in the Psalm.

Hymn to the Creator

- 1 גדול וקדוש אֱלֹהֵינוּ קדוש קדושים לדור ודור:
- 2 לפניו הדר ילך ואחריו המון מים רבים:
- 3 חסד ואמת סביב פניו אמת ומשפט וצדק מכון כסאו:
- 4 מבדיל אור מאפלה שחר הכין בדעת לבו:
- 5 אזראו כול מלאכיו וירננו כי הראם את אשר לוא ידעו:
- 6 מעטר הרים תנובות אוכל טוב לכול חי:
- 7 ברוך עושה ארץ בכוחו מכין תבל בחוכמתו:
- 8 בתבונתו נטה שמים ויוצא רוח מאוצרותיו:
- 9 ברקים למטר עשה ויעל נשיאים מקצה:

David's Last Words (2 Samuel 23)

- 7 ואיש יגע בהם ימלא ברזל ועץ היצנית ובאש שרף ישרפו בשבת:

David's Compositions

- 1 ויהי דויד בן ישי חכם ואור כאור השמש:
- 2 וסופר ונבון ותמים בכול דרכיו לפני אל ואנשים:
- 3 ויתן לו אֱלֹהֵינוּ רוח נבונה ואורה:
- 4 ויכתוב תהלים שלושת אלפים ושש מאות:

- 5 ושיר לשורר לפני המזבח על עולת התמיד לכול יום:
6 ויום לכול ימי השנה ארבעה וששים ושלוש מאות:
7 ולקורבן השבתות שנים וחמשים שיר:
8 ולקורבן ראשי החודשים ולכול ימי המועדות ולימים הכפורים שלוששים שיר:
9 ויהי כול השיר אשר דבר ששה ואבעים וארבע מאות:
10 ושיר לנגן על הפגועים ארבעה:
11 ויהי הכול ארבעת אלפים וחמשים:
12 כול אלה דבר בנבואה אשר נתן לו מלפני העליון:

Ben Sirach 51

- 13 אני נער בטרם תעיתי ובקשתיה:
14 באה לי בתרה ועד סופה אדורשנה:
15 גם גרע נץ בבשול ענבים ישמחו לב:
16 דרכה רגלי במישור כי מנעורי ידעתיה:
17 הטיתי כמעט אוזני והרבה מצאתי לקח:
18 ועלה היתה לי למלמדי אתן הודי:
19 זמותי ואשחקה קנאתי בטוב ולוא אשוב:
20 חריתי נפשי בה ופני לוא השיבותי:

21 טרתי נפשי בה וברומיה לוא אשלה:

22 ידי פרשתי ומערמיה אתבונן:

23 כפי הברותי אל ל ?????????????????? ל ???????:¹⁷⁹

30 ??? שכרכם בעתו:

¹⁷⁹ 11QPs^a is fragmentary at this point in Ben Sirach 51, so usually we'd look to the Greek to give some clue as to what was originally said. Unfortunately the Greek version of Ben Sira has gone through some reworking, and so can't be consulted to deduce what the underlying Hebrew of 11QPs^a would've been.

Proverbs / משלי - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

Verses 1 - 26 not extant among Dead Sea Scrolls

27 בבא כשואה פחדכם ואידכם כסופה יאתה בבא עליכם צרה וצוקה:

28 אז יקראנני ולא אענה ישחרנני ולא ימצאנני:

29 תחת כי שנאו דעת ויראת יהוה לא בחרו:

30 לא אבו לעצתי נאצו כל תוכחתי:

31 ויאכלו מפרי דרכם וממעצתיהם ישבעו:

32 כי מושכת פתים תהרגם ושלות כסילים תאבדם:

33 ושמע לי ישכן בטח ושאנן מפחד רעה:

Chapter 2

1 בני אם תקח אמרי ומצותי תצפן אתך:

Verses 2 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 3 - 6 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 7

Verses 1 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

9 בנשף בערב יום באישון לילה ואפלה:

Verse 10 not extant among Dead Sea Scrolls

11 המיה היא וסברת בביתה לא ישכנו רגליה:

Verses 12 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 8 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 13

Verses 1 - 5 not extant among Dead Sea Scrolls

6 צדקה תצר תם דרך ורשעה תסלף חטאת:

7 יש מתעשר ואין כל מתרושש והון רב:

8 כפר נפש איש עשרו ורש לא שמע גערה:

9 אור צדיקים ישמח ונר רשעים ידעך:

Verses 10 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 14

Verses 1 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵ עד אמונים לא יכזב ויפיח כזבים עד שקר:

Verse 6 not extant among Dead Sea Scrolls

⁷ לך מנגד לאיש כסיל ובל ידעת שפתי דעת:

⁸ חכמת ערום הבין דרכו ואולת כסילים מרמה:

¹⁰ לב יודע מרת נפשו ובשמחתו לא יתערב זר:

Verse 11 not extant among Dead Sea Scrolls

¹² יש דרך ישר לפני איש ואחריתה דרכי מות:

¹³ גם בשחוק יכאב לב ואחריתה שמחה תוגה:

Verses 14 - 30 not extant among Dead Sea Scrolls

³¹ עשק דל חרף עשהו ומכבדו חונן אביון:

³² ברעתו ידחה רשע וחסה במותו צדיק:

³³ בלב נבון תנוח חכמה ובקרר כסילים תודע:

³⁴ צדקה תרומם גוי וחסר לאמים חטאת:

³⁵ רצון מלך לעבד משכיל ועברתו תהיה מביש:

Chapter 15

- 1 מענה רך ישיב חמה ודבר עצב יעלה אף:
- 2 לשון חכמים תיטיב דעת ופי כסילים יביע אולת:
- 3 בכל מקום עיני יהוה צפות רעים וטובים:
- 4 מרפא לשון עץ חיים וסלף בה שבר ברוח:
- 5 אויל ינאץ מוסר אביו ושמר תוכחת יערם:
- 6 בית צדיק חסן רב ובתבואת רשע נעכרת:
- 7 שפתי חכמים יזרו דעת ולב כסילים לא כן:
- 8 זבח רשעים תועבת יהוה ותפלת ישרים רצונו:

Verses 9 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

- 19 דרך עצל כמשכת חזק וארח ישרים סוללה:
- 20 בן חכם ישמח אב וכסיל אדם בוזת אמו:
- 21 אולת שמחה לחסר לב ואיש תבונה יישר לכת:
- 22 הפר מחשבות באין סוד וברב יועצים תקום:
- 23 שמחה לאיש במענה פיו ודבר בעתו מה טוב:
- 24 ארח חיים למעלה למשכיל למען סור משאול מטה:
- 25 בית גאים יסח יהוה ויצב גבול אלמנה:
- 26 תועבת יהוה מחשבות רע וטהרים אמרי נעם:
- 27 עכר ביתו בצע בצע ושנא מתנת יחיה:

לב צדיק לענות ופי רשעים יביע רעות: ²⁸

רחוק יהוה מרשעים ותפלת צדיקים ישמע: ²⁹

מאור עינים ישמח לב שמועה טובה תדשן עצם: ³⁰

אזן שמעת תוכחת חיים בקרב חכמים תלין: ³¹

Verses 32 - 33 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 16 - 31 not extant among Dead Sea Scrolls

Song of Songs / שיר השירים - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

1 שיר השירים אשר לשלמה:

2 ישקני מנשיקות פיהו כי טובים דדיך מיין:

3 לריה שמנים טובים מרקחת מורקה שמך על כן עלמות אהבוך:

4 משכני אחריך נרוצה הביאני המלך חזריו נשמחה ונגילה בך נזכירה דדיך מיין מישרים אהובים:

5 שחורה אני ונאווה בנתי ירושלים כאהלי קדר כיריעות שלמה:

6 אל תראוני שאני שחרחרת ששזפתני השמש בני אמי נחרו בי שמוני נוטרה את הכרמים כרמי שלי לא

נטרתי:

7 הגידה לי שאהבה נפשי איכה תרעה איכה תרביץ בצהרים שלמה אהיה כעטיה על עדרי הברוך:

Verses 8 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 2

Verses 1 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

9 דומה דודי לצבי או לעפר האילים הנה זה עומד אחר כתלנו משגיח מן החלנות מציץ מן החרכים:

10 ענה דודי ואמר לי קומי לך רעיתי יפתי ולכי לך:

11 כי הנה הסתו עבר הגשם חלף הלך לו:

12 הנה עת הנצנים נראו בארץ עת הזמיר הגיע וקל התור נשמע בארצנו:

- 13 הנה התנאה חנטה פגיה והגפנים סמדר נתנו ריח קומי לך רעיתי יפתי ולכי לך:
14 יונתי בחגוי הסלע בסתר המדלגה הראני את מראיך השמעני את שמעך כי קלך ערב ומראיך נאוה:
15 אחזו לנו שועלים קטנים מחבלים כרמים וכרמינו סמדר:
16 דודי לי ואני לו הרועה בשושנים:
17 עד שיפוח היום ונסו הטללים סוב דמה לצבי או לעפר האילים על הררי בתר:

Chapter 3

- 1 על משכבי בלילות בלילות בשקתי את שאהבה נפשי בקשתיהו ולא מצתיהו:
2 אקום נא ואסובבה בעיר בשוקים וברחבות אבקשה את שאהבה נפשי בקשתיו ולא מצאתיו:
3 מצאוני השמרים הסבבים בעיר את שאהבה נפשי ראיתם:
4 כמעט שעברתי מהם עד שמצאתי את שאהבה נפשי אחזתיו ולא ארפנו עד שהביאתיו אל בית אמי ואל
חזר הורתי הורתי:
5 השבעתי אתכמה¹ בנות ירושלם בצבאות או באילות השדה אם תעירו ואם תעוררו את האהבה עד
שתחפץ:

Verse 6 not extant among Dead Sea Scrolls²

- 7 הנה מטתו שלשלמה ששים גברים סביב לה מגבורי ישראל:

¹ 4QCant^b: *you* (plene spelling). 4QCant^a and Masoretic have the defective spelling אתכם.

² The manuscript known as 4QCant^b actually completely omits 3:6-8, going straight from 3:5 to 3:9. Both 4QCant^a and 4QCant^c contain verses 7 - 8. Why 4QCant^b omits these three verses is up for debate, although seeing as 6-8 describes a dramatic arrival of King Solomon, they may've been omitted, being deemed as unnecessary for this book regarding love.

8 כולם אחוזי חרב מלמדי מלחמה איש חרבו על ירכו מפחד בלילות:
 9 אפריון עשה לו המלך שלמה מעצי הלבנון:
 10 עמודיו עשה כסף רפידתו זהב מרכבו ארגמן תוכו רצוף אהבה מבנות ירושלים³:
 11 צאינה וראינה בנות ירושלים במלך שלמה בעטרה שעטרה לו אמו ביום חתנתו ביום שמחת לבו:

Chapter 4

1 הנך יפה רעיתי הנך יפה עיניך יונים מבעד לצמתך שערך כעדר העזים⁴ שגלשות מהר גלעד:
 2 שניך כעדר הקצובות⁵ עלו מן הרחצה שכלם מתאימות⁶ ושכלה אין בהם:
 3 כחוט השני שפתותיך ומדברך נאווה כפלח הרמון רקתך⁷ ומבעד⁸ לצמתך:
 4 כמגדל דויד צוארך בנוי לתלפיות אלף המגן תלוי בו כל שלטי הגבורים:
 5 שני שדיך כשני עפרים תאומי צביה רעים בשושנים:
 6 עד שיפוח היום ונסו הצללים אלך לי אל הר המור אל גבעת הלבונה:

³ 4QCant^b: *Jerusalem* (plene spelling). 4QCant^a and Masoretic have the defective spelling ירושלם.

⁴ 4QCant^b, Mas, LXX: *your hair is like a herd of goats*. 4QCant^a alters the word order a bit - כעדר העזים שערך - to give *like a herd of goats is your hair*. There is no change of meaning.

⁵ 4QCant^b, Mas, LXX: *Your teeth are like a herd of shorn ewes*. As above, 4QCant^a alters the word order a bit - כעדר הקצובות שניך - to give *like a herd of shorn ewes are your teeth*. There is no change of meaning.

⁶ 4QCant^a, Mas: *bearing twins* (plene spelling). 4QCant^b has either a defective or alternate spelling מתאמות.

⁷ 4QCant^b, Mas, LXX: *your temple*. 4QCant^a reads מזקנתך meaning *from your chin*. The full reading of 4QCant^a would be, *from your beard is like slices of the pomegranate from behind your veil*, which doesn't make much sense. מזקנתך can also mean *from your old age*, but still doesn't make sense. The last option is to have מזקנתך as representing a new word מזקנה (feminine), and such is the actual Hebrew word to refer to *chin* (as מזקנתך would be formed from זקן, which is only ever used to refer to ones *beard*). If this is the case, then the meaning of 4QCant^a would be: *your chin is like slices of the pomegranate from behind your veil*.

⁸ 4QCant^b: *and from behind*. 4QCant^a, Masoretic and LXX read מבעד (εκτος LXX) meaning *from behind*. No change of meaning to the text.

- 7 כלך יפה רעיתי ומום אין בך:⁹
8 את מן לבנון כלה את מן לבון אבאי תשורי מן ראשי אומנון ממענות אריות מן הררי נמרים:
9 לבבתני אחותי כלה לבבתני באחד מעיניך באחד ענק מצורניך:
10 מה יפו הו מה טבו דדיך מן יין וריח שמנך מן כל בשמין:
11 נפת תטפנה שפתותיך אחותי כלה דבש וחלב תחת לשונך וריח שלמתך כריח לבנון:

Verses 12 - 13 not extant among Dead Sea Scrolls

- 14 נרד וכרכם קנה וקנמון עם כל עצי לבונה מר ואהלות עם כל ראשי בשמין:
15 מעין גנים באר מים חיים ונוזלים מן לבנון:
16 עורי צפון ובואי תימן הפיחי גני יזלו בשמיו יבא דודי לגנו ויאכל מן גדיו:

Chapter 5

- 1 באתי לגני אחותי כלה אריתי מרי עם בשמי שתיתי ייני עם חלבי אכלתי יערי עם דבשי אכלו רעים שתו
ושכרו דודים:

Verses 2 - 16 not included among the Dead Sea Scrolls¹⁰

⁹ 4QCant^b completely omits 4:4-7; 4QCant^a includes them.

¹⁰ The two main scrolls containing Song of Songs (Canticles) among the Dead Sea Scrolls are 4QCant^a and 4QCant^b. In 4QCant^b, the manuscript actually stops at 5:1, and contains no more of Song of Songs. Either 4QCant^b had 5:2 onwards at a different place in the fragmentary manuscript, or it stopped completely here and doesn't contain the verses at all. It's ending at 5:1 isn't a random one - it is the end of unit 6 in the Hebrew text. Verses 5:2-8:14 contain units 7 - 10.

Chapter 6

Verses 1 - 10 not included among the Dead Sea Scrolls¹¹

11 אל גנת אגוז ירדתי לראות באבי הנחל לראות אם פרחו הגפן הנצו הרמנים:

12 לא ידעתי נפשי שמתני מרכבות עמי נדיב:

Chapter 7

1 שובי שובי השולמית ונחזה בך מה תחזו בשולמית כמחלת המחנים:

2 מה יפו פעמיך בנעלים בת נדיב חמוקי ירכיך כמו חלאים מעשה ידי אמן:

3 שררך אגן הסהר אל יחסר המזג בטנך ערמת חטים סוגה בשושנים:

4 שני שדיך כשני עפרים תאמי צביה:

5 צוארך כמגדל השן עיניך ברכות בחשבון על שער בת רבים אפך כמגדל הלבנון צפה פני דמשק:

6 ראשך עליך ככרמל ודלת ראשך כארגמן מלך אסור ברהטים:

7 מה יפית מה נעמת אהבה בתענוגים:

Verses 8 - 14 not extant among the Dead Sea Scrolls

Chapter 8 not extant among the Dead Sea Scrolls

¹¹ 4QCant^a not only completely omits 6:1-10, but actually omits everything from 4:8 to 6:11, going straight from 4:7 to 6:11. Either the manuscript moved the verses to a different place (unfortunately 4QCant^a doesn't have any verses extant after 7:7), or they were deliberately removed and not written down. Due to the overtly erotic nature of Song of Songs, it appears to have always been a controversial book, with Judaism interpretating it as an allegory of God's relationship with Israel, and Christianity interpretating it as an allegory of God's relationship with the Church. For the Qumran Sect, they too may've been a bit cautious of the books erotic nature, and so chose to omit the more sexual verses.

Ecclesiastes (Qohelet) / קהלת - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

Verses 1 - 9 not extant among Dead Sea Scrolls

10 יש דבר שיאמר ראה זה חדש הוא כבר היה לעולמים אשר היה מלפננו:

11 אין זכרון לראשנים וגם לאחרנים שיהיו לוא יהיה להם זכרון עם שיהיו לאחרנה:

12 אני קהלת הייתי מלך על ישראל בירושלם:

13 ונתתי את לבי לדרוש ולתור בחכמה על כל אשר נעשה תחת השמים הוא ענין רע נתן אלהים לבני האדם לענות בו:

14 ראיתי את כל המעשים אשר נעשו תחת השמש והנה הכל הבל ורעות רוח:

Verses 15 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 2 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 5

Verses 1 - 14 not extant among Dead Sea Scrolls

13 ואבד העשר ההוא בענין רע והוליד בן ואין בידו מאומה:

14 כיא יצא מבטן אמו ערום ישוב ללכת כשבא ומאומה לא ישא בעמלו שילך בידו:

15 גם זה רעה חולה כול עמת שבא כן ילך ומה יתרון לו שיעמל לרוח:

16 גם כול ימיו בחשך יאכל וכעס הרבה וחליו וקצף:

17 הנה אשר ראיתי אני טוב אשר יפה לאכול ולשתות ולראות טובה בכול עמלו שיעמל תחת השמש מספר

ימי חייו אשר נתן לו האלהים כי הוא חלקו:

Verses 18 - 19 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 6

1 יש רעה אשר ראיתי תחת השמש ורבה היא על האדם:

Verse 2 not extant among Dead Sea Scrolls

3 אם יוליד איש מאה ושנים רבות יחיה ורב שיהיו ימי שניו ונפשו לא תשבע מן הטובה וגם קבורה לא

היתה לו אמרתי טוב הנפל ממנו:

4 כי בהבל בה ובחושך הלך ובחושך שמו יכסה:

5 גם שמש לוא ראה ולוא ידע נוחת לזה מזה:

6 ואם לוא חיה אלף שנים פעמים וטובה לוא ראה הלוא אל מקום אחד הכול הולך:

7 כול עמל האדם לפיהו וגם הנפש לוא תמלא:

8 כמה יותר לחכם מן הכסיל מה לעני יודע להלך נגל החיים:

Verses 9 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

¹² כי מי יודע מה טוב לאדם בחיים מספר ימי חיי הבלו ו יעשם יגיד לאדם מה יהיה אחריו תחת השמש:

Chapter 7

¹ טוב שם משמן טוב ויום המות מיום הולדו:

² טוב ללכת אל בית אבל מלכת אל בית שמחה באשר הואה כול סוף האדם והחי יתן אל לבו:

³ טוב כעס משחוק כי ברע פנים ייטב לב:

⁴ לב חכמים בית אבל ולב כסילים בבית שמחה:

⁵ טוב לשמוע גערות חכם מלשמוע שיר כסילים:

⁶ כי כקול הסירים תחת הסיר כן שחוק הכסיל וגם זה הבל:

⁷ כי העשק יהולל חכם ויעוה את לב מתנה:

⁸ טוב אחרית דבר מרשיתו טוב ארך רוח מגבה רוח:

⁹ אל תבהל בורחך לכעוס כי כעס בחיק כסילם ינוח:

¹⁰ אל תאמר מה היה שהימים הראשנים היו טובים מאלה כי לא מחכמה שאלת על זה:

Verses 11 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁹ החכמה תעזר לחכם מעשרה שליטים שהיו בעיר:

²⁰ כי אדם אין צדיק בארץ שיעשה טוב ולא יחטא:

Verses 21 - 29 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 8 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

Isaiah / ישעיהו - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

- 1 חזון ישעיהו בן אמוץ אשר חזה על יהודה וירושלים¹ בימי² עוזיה יותם אחז יחזקיה מלכי יהודה:
2 שמעו שמים והאזינו³ הארץ כיא יהוה דבר בנים גדלתי ורוממתי והמה פשעו בי:
3 ידע שור קוניהו וחמור אבוס בעליו ישראל⁴ לוא⁵ ידע ועמי⁶ לוא⁷ התבונן:
4 הוי גוי חטא⁸ עם כבד עוון זרע מרעים בנים משחיתים עזבו את יהוה נאצו את קדוש ישראל נזרו אחור:
5 על מה תכו עוד תוסיפו סרה כול⁹ ראש¹⁰ לחולי¹¹ וכול לבב דוה:

¹ 1QIsa^a: *and Jerusalem* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling וירושלם.

² 1QIsa^{a*}, 4QIsa^j, Mas: *in the days*. 1QIsa^a has a correction causing it to read ביומי, which isn't found anywhere else in the scroll. This may just be an orthographical alternative, and so provides no change of meaning. The scribe himself might be showing an influence of *Aramaic* on his writing, for יומי is how *days* would be written in Aramaic (see Dan. 2:44; 5:11).

³ 1QIsa^a, Mas: *and give ear*. 4QIsa^j has the misspelling הזינו. No change of meaning.

⁴ 1QIsa^a, Mas: *Israel*. 4QIsa^j has וישראל meaning *but Israel*, a reading supported by the LXX: Ἰσραηλ δε.

⁵ 1QIsa^a: *not* (plene spelling) 4QIsa^j and Masoretic have the defective spelling לא.

⁶ 1QIsa^a, LXX: *And my family*. 4QIsa^a and Masoretic read עמי, omitting the initial ו meaning *And*.

⁷ 1QIsa^a: *not*. 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

⁸ 4QIsa^{b(vid)}, Mas: *sinful*. 1QIsa^a has the not before seen spelling חוטה, probably a plene orthographic alternative spelling of חטא.

⁹ 1QIsa^a: *every* (plene spelling). MurIsa and Masoretic have the defective spelling כל.

¹⁰ 1QIsa^a: *head* (plene spelling). 4QIsa^j, MurIsa, and Masoretic have the defective spelling ראש.

¹¹ 1QIsa^a: *sick* (plene spelling). 4QIsa^j, MurIsa^{vid} and Masoretic have the defective spelling לחלו.

6 מכף רגל ועד ראש¹² אין בו מתם פצע וחבורה¹³ ומכה טריה לוא¹⁴ זרו ולוא חובשו ולוא רככה בשמן:
 7 ארצכם שממה עריכם שרופות אש אדמתכם לנגדכם זרים אוכלים אותה ושממו עליה¹⁵ כמפאכת¹⁶ זרים:
 8 ונתרת בת ציון כסוכה בכרם וכמלונה במקשה כעיר נצורה:
 9 לולי יהוה צבאות הותיר לנו שריד כמעט כסודם היינו לעומרה דמינו:
 10 שמעו דבר יהוה קציני סודם האזינו¹⁷ תורה אלוהינו עם עומרה:
 11 למה לי וב זבחיכם יואמר יהוה שבעתי עולות אילים וחלב מריאים ודם פרים וכבשים ועתודים לוא
 הפצתי:
 12 כיא תבאו לראות פני מי בקש זואת מידכם לרמוס¹⁸ חצרי:
 13 לוא¹⁹ תוסיפו להביא מנחת שוא קטרת תועבה היא לי חודש ושבת קרא מקרא לוא אוכל און ועצרתה:
 14 חודשיכם ומועדיכם שנאה נפשי היו עלי לטרה נלאיתי נשוא:
 15 ובפרשכם כפיכם אעלים עיני מכם גם כי הרבו תפלה אינני שומע ידיכמה²⁰ דמים מלאו אצבעותיכם
 בעאון²¹:

¹² 1QIsa^a: *head* (plene spelling). Murlsa and Masoretic have the defective spelling ראש.

¹³ 1QIsa^a, Mas: *sore* (plene spelling). 4QIsa^b has the defective spelling וחבורה.

¹⁴ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). Murlsa and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁵ 1QIsa^a:

¹⁶ 1QIsa^a: *They*

¹⁷ 4QIsa^f, Masoretic, LXX: *listen*. 1QIsa^a has ואזינו meaning *and listen*.

¹⁸ 1QIsa^a: *to trample* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling רמוס, and omit the initial ל meaning *to*. 4QIsa^f and Masoretic imply the *to*; 1QIsa^a has it explicitly.

¹⁹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling לא.

16 רחצו הזכו²² והסירו רוע מעלליכם מנגד עיני חדלו הרע:
 17 למדו היטיב דרושו משפט אשרו חמוץ שפטו יאתום ריבו אלמנה:
 18 לכו נא ונוכחה²³ יואמר²⁴ יהוה אם יהיו חטאיכם כשני כשלג ילבינו אם ידומו²⁵ כתולע²⁶ כצמר יהיו:
 19 אם תאבו ושמעתם טוב הארץ תאכלו:
 20 ואם²⁷ תמאנו ומריתם בחרב תאכלו כיא פי יהוה דבר:
 21 יכה הייתה לזונה²⁸ קריה נאמנה מלאתי משפט צדק ילין בה ועתה רצחים:
 22 כספך היו לסיגים סבאך מהול במים:

²⁰ 1QIsa^a: *your hands* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have defective spelling ידיכם. Many manuscripts among the Dead Sea Scrolls demonstrate a very severe orthography, especially when it comes to the pronominal suffixes. We see numerous places where the usual Masoretic כם- is the fuller כמה-, as seen here in 1QIsa^a. This demonstrates that the Qumran texts were being copied during a time of development within the Hebrew language; specifically the influence of Aramaic. Nothing is more apparent than that the Hebrew alphabet changed from *Paleo-Hebrew* to the Aramaic-influenced *Babylonian/Phoenician Hebrew*. Paleo-Hebrew didn't have the "final forms" of letters such as מ/ם, כ/ך, etc., etc. Problem is it's not consistent within the Dead Sea Scrolls, where we see the final and non-final (commonly known as *plene-medial*) forms being employed, sometimes even within the same verse (and sometimes we even see plene-medial forms at the end of words, and final forms within them - see the full transcription of 1QIsa^a for numerous examples)!

²¹ 1QIsa^a: *your fingers with perversion*. 4QIsa^f, Masoretic and LXX omit.

²² 4QIsa^f, Mas, LXX: *cleanse yourselves*. 1QIsa^a reads והזכו meaning *and cleanse yourselves*.

²³ 1QIsa^a, Mas: *let us reason*. 4QIsa^f spells it נוכח, without the cohortative final ה-, and would mean either *we can reason* or *I can decide*.

²⁴ 1QIsa^a: *He said* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling יואמר.

²⁵ 1QIsa^a: *be red*. 4QIsa^f has the alternative spelling יאדמו, which is different to the Masoretic spelling יאדימו. All three mean the same thing.

²⁶ 1QIsa^a, Mas: *like crimson*. 4QIsa^f has the word תולעת, which is usually translated as *worm* or *maggot*, but in several contexts is used to refer to something *deep red/scarlet*, due to the fact that *red dye* was taken from the dried female bodies of the *Kermes insect*, which lived in the sap of trees. It is very common in the Mediterranean region. No change of meaning between the words used.

²⁷ 1QIsa^{a(vid)}, Mas, LXX: *But if*. 4QIsa^f reads אם meaning *But*.

²⁸ 1QIsa^a, Mas: *like a whore* (plene spelling). 4QIsa^f has the defective spelling לזונה.

23 שריך יסוררים וחברי גנבים כולם אוהבי שוחד רודפי שלמונים יאתום לוא ישפטו וריב אלמנה לוא²⁹
 יבוא אליהם:
 24 לכן נאום האדון יהוה צבאות אביר ישראל הוה אנחם מצריי³⁰ ואנקם מהאיבו³¹:
 25 והשיב ידי עליך ואצרף כבר סיגך ואסיר כול³² בדיליך:
 26 ואשיבה³³ שופטיך³⁴ כבראישונה ויעציך כבתחלה אחרי כן יקראו לך עיר הצדק קריה נאמנה:
 27 ציון במשפט תפדה ושביה³⁵ בצדקה:
 28 ושבר פושעים וחטאים יחדו ועוזבי יהוה יכלו:
 29 כיא³⁶ יבושו מאלים אשר חמדתם ותחפורו מהגנות אשר בחרתם:

²⁹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling לא.

³⁰ 1QIsa^a: *My enemies* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling מצרי.

³¹ 1QIsa^a: *from his foes*. 4QIsa^{f(vid)} and Masoretic have מאויבי meaning *My foes*.

³² 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling כל. The Masoretes pointed this to read כָּל pronounced *kal*; however the spelling seen in 1QIsa^a gives the pronunciation *kol*. Interestingly, the Masoretes pointed כל as כָּל a few times (Gen. 2:5, 16, 20, Psa. 138:2 etc.) which is the pronunciation *kol*, indicating that they knew this, so why the incorrect כָּל more often than not? The Qumran scrolls exhibit that the Masoretic vowel-points aren't correct in numerous cases.

³³ 1QIsa^a, Mas: *I resolve to restore*. 4QIsa^f reads ואשיב which whilst having the same basic understanding, removes the *cohortative* meaning from the verb. The *Cohortative* expresses the strong desire of the speaker upon the direct object in question (not necessarily a guarantee that the desired result will be acquired): in this case, it's Yahweh's strong desire that He *will restore your judges*. The reading of 4QIsa^f removes this sense, and makes it a more concrete *I will restore*, regardless of whether this is volition on Yahweh's part.

³⁴ 1QIsa^a: *your judges* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling שפטיך.

³⁵ 1QIsa^a, Mas: *and her repentant ones*. 4QIsa^f has this word written twice as ושביה ושביה, giving us a strange reading *and her repentant ones, and her repentant ones*. Some manuscripts of the LXX appear to give credence to such a reading, taking ושביה as meaning *her captives* (taking this as coming from שבה rather than שוב): μετα γαρ κριματος σωθησεται η αιχμαλωσια αυτης και η αποστροφη αυτης μετα ελεημοσυνης/for her captives and her repentant ones shall escape with justice and with mercy.

30 כי תהיו כאלה נובלת עלה וכגנה אשר אין מים³⁷ לה:
31 והיה החסנכם³⁸ לנעורת ופעלכם לניצוץ ובערו שניהם יחדו ואין מכבה:

Chapter 2

1 הדבר אשר חזה ישעיה בן אמוץ על יהודה וירושלים:
2 והיה באחרית הימים נכון יהיה³⁹ הר בית יהוה בראש ההרים⁴⁰ ונשא⁴¹ מגבעות ונהרו ונהרו⁴² כל⁴³
הגואים⁴⁴:
3 והלכו עמים רבים ואמרו לכו ונעלה אל הר יהוה ואל⁴⁵ בית אלוהי⁴⁶ יעקוב ויורנו⁴⁷ מדרכיו ונאלכה⁴⁸
באורחתיו⁴⁹ כיא⁵⁰ מציון תצא תורה ודבר יהוה מירושלים:

³⁶ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling כִּי. Throughout the Dead Sea Scrolls we see this orthographic spelling כִּיא־, which in the Masoretic tradition would just be כִּי. This may demonstrate a pronunciation difference (כִּיא־ = *kiya'*; כִּי = *kīy*), or possibly the influence of Aramaic on the Dead Sea Scrolls community.

³⁷ 1QIsa^a: *no water*. 4QIsa^f and Masoretic reverse the words (מים אין), giving us the meaning *water not* = *no water*.

³⁸ 1QIsa^a: *The strong man of you all*. 4QIsa^f and Masoretic read החסן meaning *the strong one*.

³⁹ 1QIsa^a, 4QIsa^f, Mas: *they shall be*. 4QIsa^e omits this, making *they shall be* implicit, rather than explicit.

⁴⁰ 4QIsa^e, Mas: *the mountains*. 1QIsa^a omits the initial ה meaning *the*, possibly accidentally. No change of meaning to the verse.

⁴¹ 1QIsa^a, Mas: *and shall be raised*. 4QIsa^e reads ונשא הוא meaning *and it shall be raised*. In 1QIsa^a and Masoretic the *it* is implicit; 4QIsa^e has it explicit.

⁴² 1QIsa^a, LXX: *over it*. 4QIsa^e, 4QIsa^f, and the Masoretic read אליו meaning *to it*.

⁴³ 4QIsa^e, 4QIsa^f, Mas: *all* (defective spelling). 1QIsa^a reads the plene spelling כול.

⁴⁴ 1QIsa^a: *the Gentiles* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic read the more common defective spelling הגויים. Like with the spelling of כִּי instead of כִּיא־ (see footnote 31 above), 1QIsa^a might be demonstrating a difference in pronunciation.

⁴⁵ 4QIsa^e, 4QIsa^{f(vid)} Mas: *mountain of Yahweh, and to*. 1QIsa^a omits this, probably due to parablepsis (אל to אל).

⁴⁶ 1QIsa^a: *of the God* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling אלהי.

⁴⁷ 4QIsa^e, Mas (וירנו), LXX: *he may teach us*. 1QIsa^a reads וירנו meaning *they may teach us*.

⁴⁸ 1QIsa^a: *and let us walk* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling ונלכה.

4 ושפט בין הגואים⁵¹ והוכיח⁵² לעמים⁵³ רבים וכתתו את⁵⁴ חרבותם לאתים וחניתותיהם⁵⁵ למזרות ולוא
ישא גוי אל גוי חרב ולוא ילמדו עוד מלחמה:
5 בית יעקוב לכו ונלכה באור יהוה:
6 כיא⁵⁶ נטשתה⁵⁷ עמך בית יעקוב⁵⁸ כיא⁵⁹ מלאו מקדם ועוננים כפלשתים ובילדי נכריאים ישפיקו⁶⁰:
7 ותמלא ארצו כסף וזהב ואין קץ לאוצרותיו ותמלא ארצו סוסים ואין קץ⁶¹ למרכבותיו⁶²:
8 ותמלא ארצו אלילים למעשה ידיו ישתחוו לאשר עשו אצבעותיו⁶³:
9 וישח אדם וישפל איש ולא תשא להם⁶⁴:

⁴⁹ 1QIsa^a: *in his ways* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling בארחתיו.

⁵⁰ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling כי.

⁵¹ 1QIsa^a: *the Gentiles* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling הגוים.

⁵² 4QIsa^e, Mas: *give authoritative settlement*. 1QIsa^a wrote ויה והוכיח, without correcting it by crossing out the first ויה.

⁵³ 1QIsa^a(corr), 4QIsa^e, Mas: *for peoples*. 1QIsa^a originally wrote בין עמים meaning *between peoples*, but then corrected it by crossing out the בין and adding ל superlinearly.

⁵⁴ 1QIsa^a: definite-object marker. 4QIsa^e and Masoretic omit.

⁵⁵ 1QIsa^a, Mas: *and their spears* (plene spelling). 4QIsa^b has the defective spelling וחניתתם.

⁵⁶ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

⁵⁷ 1QIsa^a, Mas: *you have abandoned* (plene spelling). 4QIsa^b has the defective spelling נטשת.

⁵⁸ 1QIsa^a: *Jacob* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יעקב.

⁵⁹ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

⁶⁰ 1QIsa^a, Mas: *they clap (fig: make alliances)*. 4QIsa^b has an alternative spelling יספקו meaning the same thing.

⁶¹ 1QIsa^a, 4QIsa^b: *end*. 4QIsa^a and Masoretic have a different form of the word קצה meaning the same thing.

⁶² 4QIsa^a, 4QIsa^b, Mas: *to its chariots* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling למרכבותיו.

⁶³ 1QIsa^a: *with their fingers* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אצבעותיו.

⁶⁴ 4QIsa^a, 4QIsa^b, Mas, LXX: *And you shall not forgive them*. 1QIsa^a omits.

- 10 בוא בצור והטמן בעפר מפני פחד יהוה ומהדר גאונו⁶⁵:
- 11 ועיני⁶⁶ גבהות אדם תשפלנה וישח רום אנשים ונשגב יהוה לבדו ביום ההוא:
- 12 כיא יום ליהוה צבאות על כל גאה ורם ועל כל נשא⁶⁷ ושפל:
- 13 ועל כל ארזי הלבנון הרמים והנשאים ועל כל אלוני הבשן:
- 14 ועל כל ההרים הרמים ועל כול⁶⁸ הגבעות הנשאות:
- 15 ועל כול מגדל גבה ועל כול חומה בצורה:
- 16 ועל כול אניות תרשיש ועל כול שכיות החמדה:
- 17 ושח גבהות האדם ושפל רום אנשים ונשגב יהוה לבדו ביום ההוא:
- 18 והאלילים כליל יחלופו:
- 19 ובאו במערות צורים ובמחלות עפר מפני פחד יהוה ומהדר גאונו בקומו לערוץ הארץ:
- 20 ביום ההוא ישליך האדם את אלילי כספו ואת אלילי זהבו אשר עשו אצבעותיו להשתחות להפרפרים ולעטלפים:
- 21 לבוא בנקרות הצרים ובסעפי הסלעים מפני פחד יהוה ומהדר גאונו בקומו לערוץ הארץ:

⁶⁵ 4QIsa^a, 4QIsa^b, Mas, LXX: *Enter into the rock, and conceal yourself in the dust from the face of the terror of Yahweh, and from the glory of His majesty (LXX+ when he stands up to shatter the land)*. 1QIsa^a omits the verse entirely. Either the end of v9 to end of v10 was not in the original text of Isaiah, or the scribe of 1QIsa^a has omitted it by accident, possibly by homoeoteleuton (נלא in v9 to ועיני in v11)

⁶⁶ 1QIsa^a: *And the eyes*. 4QIsa^a and Masoretic read עיני meaning *The eyes*. The LXX reads οι γαρ οφθαλμοι, which could support the 1QIsa^a reading, or the LXX Hebrew Vorlage had a different text that started כִּי rather than ו. The rest of the verse would be evidence for a different Hebrew Vorlage for the LXX Isaiah: οι γαρ οφθαλμοι κ̄Υ σψηλοι = כי עיני יהוה גבהות.

⁶⁷ 4QIsa^b, Mas, LXX: *And upon all that is lifted up*. 1QIsa^a reads ונשא meaning *and is lifted up*. LXX also adds και μετεωρον meaning *and raised up*. LXX could either be a double translation of נשא, was influenced by the same words in v13 below, or possibly had an extra Hebrew word in its Vorlage (ועל כל נשא ורמם).

⁶⁸ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

22 חדלו לכמה מן האדם אשר נשמה באפו כיא במה נחשב הוא:

Chapter 3

- 1 כיא הנה האדון יהוה צבאות מהסיר מירושלם ומיהודה משען ומשענה כל משען לחם וכול משען מים:
- 2 גבור ואיש מלחמה שופט ונביא וקוסם וזקן:
- 3 שר חמשים ונשא פנים ויעץ וחכם חרשים ונבון לחש:
- 4 ונתתי נערים שריהם ותעלולים ימשולו במ:
- 5 ונגש העם איש באיש ואיש ברעהו ירהבו הנער בזקן והנקלה בנכבד:
- 6 כיא יתפוש איש באחיהו בית אביו שמלה לכה קצין תהיה לנו והמכשלה הזאות תחת ידיך:
- 7 וישא ביום ההוא לאמור לוא אהיה חובש ובביתי אין לחם ואין שלמה לוא תשימוני קצין עם:
- 8 כי כשלה ירושלים ויהודה נפלה כי לשונם ומעלליהם על יהוה למרות עיני כבודו:
- 9 הכרות פניהם ענתה במ וחטאתם כסודם הגידו ולוא כחדו אוי לנפשם כיא גמלו להם רעה:
- 10 אמורו לצדיק כיא טוב פרי מעלליהמה יאכלו:
- 11 אוי לרשע רע כיא גמול ידו ישוב לוא:
- 12 עמי נגשו מעולל ונשים משלו בו עמי משריך מתעים ידרך אורחותיך בלעו:
- 13 נצב לריב יהוה עומד לדין עמים:
- 14 יהוה במשפט יבוא⁶⁹ עם זקני עם⁷⁰ ושריו ואתמה בערתם הכרם גזלת העני בבתיכם:

⁶⁹ 1QIsa^a, Mas: *He enters* (plene spelling). 4QIsa^b has the defective spelling יבא.

⁷⁰ 4QIsa^b, LXX: *the people*. 1QIsa^a and Masoretic read עמו meaning *His (Yahweh's) people*.

15 **מלכמה**⁷¹ תדכאו עמי לפני עניים תטחנו נואם יהוה אדוני צבאות:
 16 ויואמר יהוה יען כיא גבהו בנות ציון ותלכנה נטוות גרון ומשקרות עינים הלוך וטופף תלכנה וברגליהנה
 תעכסנה:
 17 ושפה יהוה⁷² קדקד בנות ציון ואדוני פתהן יערה:
 18 ביום ההוא יסיר אדוני את תפארת העכסימ⁷³ והשבישים⁷⁴ והשהרנים:
 19 והנטפות והשירות והרעלות:
 20 והפארים והצעדות והקשרים⁷⁵ ובתי הנפש והלחשים:
 21 והטבעות ונזמי האף:
 22 והמחלצות והמעטפות והמטפחת⁷⁶ והחריטים:
 23 והגליונים והסדינים והצניפות והרדידים:
 24 ויהיו תחת הבשם מק ותחות הגורה נקפה ותחות מעשה מקשה קרחה ותחת פתיגיל מחגרת שק כי תחת
 יפי בשת:
 25 מתיך בחרב יפולו וגבורותיך במלחמה:

⁷¹ 1QIsa^a: *Why do you* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **מלכם**.

⁷² 1QIsa^a(corr): *Yahweh*. 1QIsa^{a*}, 4QIsa^b and Masoretic read **אד(ו)ני** meaning *The Sovereign Master*.

⁷³ 1QIsa^a: *the anklets* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **העכסיים**. The Masoretes vowel pointed this as **הַעֲכָסִיִּים**/*Ha-akasiym*. The reading of 1QIsa^a however would give the pronunciation *Ha-akiysiym*. The Dead Sea Scrolls give us numerous examples that cast doubt on the vowel-points utilised by the Masoretes, and why we shouldn't trust them 100%.

⁷⁴ 1QIsa^a: *and the headbands* (plene). 4QIsa^b has the defective spelling **והשבשים**. The Masoretic gives us an orthographical change, reading **והשביסים** where **ש** is exchanged for **ס**.

⁷⁵ 4QIsa^b, Mas, LXX: *and the sashes*. 1QIsa^a reads **וקשרים** meaning *and sashes*.

⁷⁶ 4QIsa^b, Mas (הורת-), LXX: *and the cloaks*. 1QIsa^a omits, possibly by homoteleuton.

26 ואנו ואבלו פתחיה ונקתה לארץ תשב:

Chapter 4

1 והחזיקה שבע נשים באיש אחד ביום ההוא לאמור לחמנו נאכל ושלמתנו נלבש רק יקרא שמך עלינו אסף הרפתנו:

2 ביום ההוא יהיה צמח יהוה לצבי ולכבוד ופרי הארץ לגאון ולתפארת לפליטת ישראל ויהודה:

3 ויהיה הנשאר בציון והנותר בירושלם קדוש יאמר לו כול הכתוב לחיים בירושלם:

4 אם רחץ אדוני את צאת בנות ציון ואת דמי ירושלם ידיח מקרבה ברוח משמט וברוח סער:

5 ויברא יהוה על כול מכון הר ציון ועל מקראה ענן יומם ועשן ונגה אש להבה לילה כי על כל כבוד חפה⁷⁷:

6 וסוכה תהיה לצל יומם⁷⁸ מחרב ולמחסה ולמסתור מזרם וממטר:

Chapter 5

1 אשירה לידידי שירת דודי לכרמו כרם היהא לידידי בקרן בן שמן:

2 ויעזקהו ויסקולהו ויטעהו שורק ויבנא מגדל בתוכו וגם יקב חצב בו ויקו לעשות ענבים ויעשה באושים:

3 ועתה יושבי ירושלם ואיש יהודה שפוטונה ביני ובין כרמי:

4 מה לעשות עוד בכרמי ולוא עשיתי בו מדוע קויתי לעשות ענבים וישה באושים:

5 ואתה אודיע נא אתכמה את אשר אני עושא לכרמי אסיר משוכתו ויהיה בער פרץ גדרו ויהיה למרמס:

6 ואשיתחו בתה ולוא יזמר ולוא יעדר ועלה שמיר ושית ועל העבים אצוה מהמטיר עליו מטר:

⁷⁷ 4QIsa^a, Mas, LXX: *and smoke and the brightness of flaming fire by night; indeed, a canopy over all the glory*. 1QIsa^a omits. See next footnote.

⁷⁸ 4QIsa^a, Mas, LXX: *and it shall be a shelter, to be a shade by day*. 1QIsa^a omits. Either the scribe, or the manuscript he was copying from, seems to have skipped from יומם in v5 to the same in v6, therefore omitting this section of text.

- 7 כי כרם יהוה צבאות בית ישראל ואיש יהודה נטע שעשועו ויקו למשפט והנה למשפח לצדקה והנה צעקה:
8 הוי מגיצי בית בית שדה בשדה יקריבו עד אפס מקום וישתם בדכם בקרב הארץ:
9 באזני יהוה צבאות אם לוא בתים רבים לשמה יהיו גדולים וטובים מאין יושב:
10 כי עשרת צמדי כרם יעשו בת אחד וזרע חמר יעשה איפה:
11 הוי משכימי בבקר שכר ירדופו מאחזי בנשף יין ידליקם:
12 והיה כנור ונבל תף וחליל ויין משתיהם ואת פעלת יהוה לוא הביטו ומעשה ידיו לא ראו:
13 לכן גלה עמי מבלי דעת וכבודו מתי רעב והמונו צחה צמא:
14 לכן הרחיבה שאול נפשה ופערה פיה לבלי חוק וירד הדרה והמונה ושאוונה ועלז בה:
15 ישח אדם וישפל איש ועיני גבהים תשפלנה:
16 ויגבה יהוה צבאות במשפט והאל הקדוש נקדש בצדקה:
17 ורעו כבושים כדברם וחרבות מיחים גרים יאכלו:
18 הוי משכי העוון⁷⁹ בחבלי השו וכעבות העגלה חטאה:
19 האומרים ימהר יחיש⁸⁰ מעשהו⁸¹ למען נראה ותקרבה ותבואה⁸² עצת קדוש ישראל ונדע:
20 הוי האומרים⁸³ לרע טוב ולטוב רע שמים חושך⁸⁴ לאור ואור לחושך שמים מר למתוק ומתוק למר:

⁷⁹ 1QIsa^a: *the iniquity* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling העוון.

⁸⁰ 1QIsa^a: *He shall hurry*. 4QIsa^b reads ויחיש meaning *and let him hurry*. Masoretic reads יחיש meaning *let him hurry*.

⁸¹ 4QIsa^b, Mas, LXX: *his work*. 1QIsa^a reads מעשיהו meaning *his works*.

⁸² 1QIsa^a, Mas: *and let come*. 4QIsa^b reads ותבא meaning *and shall come*.

⁸³ 1QIsa^a: *those calling* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling האמרים.

⁸⁴ 1QIsa^a: *darkness* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling חשך.

21 הוי חכמים בעיניהם ונגד פניהם נבונים:
 22 הוי גבורים לשתות יין ואנשי חיל למסך שכר:
 23 מצדיקי רשע עקב שחוד וצדקת צדיקים יסירו ממנו:
 24 לכן כאכל קש לשון אש ואש⁸⁵ להבה⁸⁶ ירפה שרשם כמק יהיה ופרחם כאבק יעלה כיא מאסו את תורת
 יהוה צבאות ואת אמרת קדוש ישראל נאצו:
 25 על כן⁸⁷ חרה אף יהוה בעמו ויט ידיו עליו ויכהו וירגזו ההרים ותהיה נבלתם כסוזה בקרב חוצות בכול
 זאות לוא שב אפו ועוד ידיו נטויה:
 26 ונשא נס לגואים מרחוק ושרק לוא מקצה הארץ והנה מהרה קל יבוא:
 27 אין עיף⁸⁸ ואין כושל ולוא ינום ולוא יישן ולוא נפתחה אזור חלציו ולוא נתק שרוך נעליו⁸⁹:
 28 אשר חציו שנונים וכול קשתותיו דרוכות פרסות סוסיו כצור נחשבו וגלגליו כסופה:
 29 שאגה לו כלביא ישאג וככפירים⁹⁰ ינהם ויאזה טרף ויפליט ואין מציל:
 30 וינהם⁹¹ עליו ביום ההוא כנהמת ים ונבט⁹² לארץ והנה חושך צר ואור חשך בעריפיה:

⁸⁵ 1QIsa^a: *and fire*. 4QIsa^b and Masoretic read **והשש** meaning *and dry grass*. 1QIsa^a reading seems to have support from the LXX: **και συνκαυθησεται** meaning *and consumed*.

⁸⁶ 4QIsa^b, Mas, LXX: *the flame*. 1QIsa^a reads **לוהבת** meaning *the flames*.

⁸⁷ 1QIsa^a, Mas, LXX: *this*. 4QIsa^b omits, probably by accident.

⁸⁸ 4QIsa^b, Mas, LXX: *they grow weary*. 1QIsa^b reads **יעף** meaning *he grows weary*. The *He* is in reference to **גואים**/nation in v26, taking it as a collective noun referring to a singular entity.

⁸⁹ 1QIsa^a, Mas, LXX: *his sandals*. 4QIsa^b reads **נעלו** meaning *his sandal*.

⁹⁰ 1QIsa^a: *and like lion-cubs*. pap4QIsa^p and Masoretic read **ככפירים** meaning *like lion-cubs*.

⁹¹ pap4QIsa^p, Mas, LXX: *And he shall roar*. 1QIsa^a reads **ינהם** meaning *He shall roar*.

⁹² 1QIsa^a, Mas: *and if one looks*. pap4QIsa^p reads **והביט** meaning *and if one will look*.

Chapter 6

- 1 בשנת מות המלך עוזיה אראה את אדוני יושב על כסא רם ונשא ושוליו מלאים את ההיכל:
- 2 שרפים עומדים ממעלה לו שש כנפים אחד בשתים יכסה פניו ובשתים יכסה רגליו ובשתים יעופף:
- 3 וקראים זה אל זה קדוש קדוש יהוה צבאות מלא כול הארץ **כבודו**⁹³:
- 4 **וינעו**⁹⁴ אמות הספים מקול הקורה והבית נמלא עשן:
- 5 ואמר **אוי לי**⁹⁵ כי נדמיתי כיא איש טמה שפתים אנוכי ובתוך עם טמא שפתים אנוכי יושב **כיא**⁹⁶ את המלך יהוה צבאות ראו עיני:
- 6 ויעוף אלי אחד מן השרפים ובידו רצפה במלקחים לקח מעל המזבח:
- 7 ויגע על פי ויואמר הנה נגע זה על **שפתיך**⁹⁷ וסר עוונך וחטאותיך תכפר:
- 8 ואשמע את קול אדוני **אמר**⁹⁸ את מי אשלח ומי ילך לנו ואמרה הנני שלחני:
- 9 ויואמר לך ואמרתה לעם הזה שמעו שמוע ועל תבינו ראו ראו ועל תדעו:

⁹³ 1QIsa^a, Mas: *His glory* (plene spelling). 4QIsa^f has the defective spelling **ככדו**.

⁹⁴ 1QIsa^a: *And they shook* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling **וינעו**.

⁹⁵ 4QIsa^f, Mas, LXX: *Woe to me!* 1QIsa^a either misspells this, or it is a different form unseen before: **אילי**. Taken by itself, it could be either *rulers, trees, rams*, all of which make no sense here.

⁹⁶ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling **כי**.

⁹⁷ 1QIsa^a, Mas, LXX: *your lips*. 4QIsa^f reads **שפתים** meaning *the lips*.

⁹⁸ 1QIsa^a, 4QIsa^f, Mas: *saying* (defective spelling). 4QIsa^a has the plene spelling **אומר**.

¹⁰ השם לב העם הזה ואוזניו הכבד ועיניו השע פן יראה בעיניו ובאוזניו⁹⁹ ישמעו¹⁰⁰ ובלבבו¹⁰¹ יבין ושב ורפא לו:

¹¹ ואמרה עד מתי יהוה ויואמר עד אשר אם שאו ערים מאין יושב¹⁰² ובתים מאין אדם והאדמה תשאה שממה:

¹² ורחק יהוה את האדם ורבה עזובה בקרב הארץ:

¹³ ועוד בה עשיריה¹⁰³ ושבה והייתה¹⁰⁴ לבער כאלה וכאלון אשר משלכת מצבת במה זרע הקודש מצבתה:

Chapter 7

¹ ויהי בימי אחז בן יותם בן עוזיה מלך יהודה עלה רצין מלך ארם ופקח בן רומליה מלך ישראל ירושלם למלחמה עליה ולוא יכלו להלחם עליה:

² ויגד לבית דויד לאמור נחה ארם על אפרים וינע לבב עמו כנע עצי היער מפני הרוח:

³ ויואמר יהוה אל ישעיה צא נא לקראת אחז אתה ושאר ישוב בנך אל קצה תעלת הברכה העליונה אל מסלת שדה כובס:

⁴ ואמרת אליו השמר והשקט ואל תירא ולבבך אל ירך משני זנבות האודים העושנים האלה כי בחורי אף רצין וארם ובן רמליה:

⁹⁹ 1QIsa^a, Mas (ובאזניו): *or with its ears*. 4QIsa^f reads ובאזנו meaning *with its ear*.

¹⁰⁰ 1QIsa^a, LXX: *they hear*. 4QIsa^f and Masoretic read ישמע meaning *he hears*.

¹⁰¹ 4QIsa^f, LXX: *and with its mind*. 1QIsa^a reads בלבבו meaning *with its mind*. Masoretic reads ולבבו meaning *and its mind*.

¹⁰² 1QIsa^a, Mas: *inhabitant* (plene spelling). 4QIsa^f has the defective spelling ישב.

¹⁰³ 1QIsa^a: *a tenth* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling עשריה.

¹⁰⁴ 1QIsa^a: *and she will be* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling והיתה.

- 5 יען כי יעץ עליך ארם רעה אפרים ובן רומליה לאמור:
6 נעלה ביהודה ונקיצנה ונבקענה אלינו ונמליך מלך בתוכה את בן טבאל:
7 כה אמר אדוני יהוה לוא תקום ולוא תהיה:
8 כיא ראוש ארם דרמשק וראוש דרמשק רצין ובעוד ששים וחמש שנה יחת אפרים מעם:
9 וראוש אפרים שומרון וראוש שמרון בן רומליה אם לוא תאמינו כיא לוא תאמינו:
10 ויוסף יהוה דבר אל אחז לאמור:
11 שאל לך אות מעם יהוה אלוהיך העמק שאלה או הגבה למעלה:
12 ויואמר אחז לוא אשאל ולוא אנסה את יהוה:
13 ויואמר שמעו נה בית דויד המעט מכמה הלאות אנשים כי תלאו גם את אלוהי:
14 לכן יתן יהוה הוה לכם אות הנה העלמה הרה וילדת בן וקרא שמו עמנואל:
15 חמאה ודבש יאכל לדעתו מאוס ברע ובחר בטוב:
16 כי בטרם ידע הנער מאס ברע ובחור בטוב תעוזב האדמה אשר אתה קץ מפני שני מלכיה:
17 ויביא יהוה עליך ועל עמך ועל בית אביך ימים אשר לוא באו למיום סור אפרים מעל יהודה את מלך
אשור:
18 והיה ביום ההוא ישרוק יהוה לזבוב אשר בקצה יארי מצרים ולדבורא אשר בארץ אשור:
19 ובאו ונחו **כולם**¹⁰⁵ בנחלי הבתות ובנקיקי הסלעים ובכול הנעצוצים ובכול הנהלוילים:
20 ביום ההוא יגלח אדוני בתער השכירה בעברי נהר במלך אשור את הראוש ושער הרגלים וגם אתה הזקן
תספה:

¹⁰⁵ 1QIsa^a: *all of them* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling כולם.

- 21 והיה ביום ההוא יהיה איש עגלת בקר ושתי צאן:
 22 והיה מרוב עשות חלב יאכל חמאה כיא חמאה ודבש יאכל כול הנותר בקרב הארץ:
 23 והיה ביום ההוא 106 כול 107 המקום 108 אשר יהיה שם אלף גפן באלף כסף לשמיר ולשית יהיה:
 24 בחצים ובקשת 109 יבוא שמה כי 110 שמיר ושית תהיה כול הארץ:
 25 וכול ההרים אשר במעדר יעדרון לוא תבוא שמה יראת שמיר ושית והיה למשלח שור ולמרמס שה:

Chapter 8

- 1 ויאומר יהוה אלי קח לך גליון גדול וכתוב עליו בחרט אנוש למהר שלל חש בז:
 2 והעד 111 לי עדים נאמנים את אוריה 112 הכוהן 113 ואת זכריה בן יברכיה 114:
 3 ואקרב אל הנביאה 115 ותהר ותלד בן ויאומר יהוה אלי 116 קרא שמו מהר שלל חוש 117 בז:

¹⁰⁶ 1QIsa^a, LXX: omit. 1QIsa^b and Masoretic include an extra word here יהיה meaning *shall be*.

¹⁰⁷ 1QIsa^a: *every* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

¹⁰⁸ 1QIsa^a: *the place*. 1QIsa^b and Masoretic read מקום meaning *place*.

¹⁰⁹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and with bow*. 1QIsa^a reads ובקשתות meaning *and with bows*.

¹¹⁰ 1QIsa^a, 4QIsa^f, Mas: *for* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling כיא.

¹¹¹ 1QIsa^a: *and you call to testify*. 4QIsa^e and Masoretic read ואעידה meaning *And I shall call to testify*. 1QIsa^a has the support of the LXX: και μαρτυρας [μου] ποιησον/and you are to make witnesses [for Me].

¹¹² 1QIsa^a, Mas: *Uriah*. 4QIsa^e reads the fuller form of *Uriah* in Hebrew אוריהו/UriYahuw.

¹¹³ 1QIsa^a: *the priest* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling הכהן.

¹¹⁴ 1QIsa^a: *Jeberekiah*. 4QIsa^e and Masoretic read the fuller form of *Jeberekiah* in Hebrew יברכיהו/YeberekhYahuw.

¹¹⁵ 4QIsa^e, Mas, LXX: *the prophetess*. 1QIsa^a reads הנביא meaning *the prophet*. As the following words all refer to *she*, 1QIsa^a has made a scribal mistake here.

¹¹⁶ 1QIsa^a, Mas, LXX: *to me*. 4QIsa^e omits.

¹¹⁷ 4QIsa^a: *Hosh* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling חש. Masoretes incorrectly vowel pointed this as חש/has.

4 כיא בטרם ידע הנער לקראו אביו¹¹⁸ ואמו¹¹⁹ ישא את חיל דרמשק ואת שלל שומרון¹²⁰ לפני מלך אשור:
5 ויוסף יהוה דבר אלי עוד לאמור¹²¹:
6 יען כי¹²² מאס העם הזה את מי השילח¹²³ ההולכים¹²⁴ לאוט¹²⁵ ומשוש את רצין ובן¹²⁶ רמליהו:
7 ולכן הנה יהוה אדוני מעלה עליהם את מי הנהר הרבים והעצומים את מלך אשור ואת כל¹²⁷ כבודו¹²⁸
ועלה על כל אפיקיו והלך על כל גדותיו¹²⁹:
8 וחלף ביהודה שטף ועבר עד צואר¹³⁰ יגיע והיה מטות כנפיו מלוא¹³¹ רחב ארצך עמנואל:

¹¹⁸ 1QIsa^a: *his father*. 4QIsa^e and Masoretic read אבִי meaning *my father*.

¹¹⁹ 1QIsa^a: *and his mother*. 4QIsa^e, 4QIsa^f and Masoretic read ואמִי meaning *and my mother*.

¹²⁰ 1QIsa^a: *Samaria* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling שמרון.

¹²¹ 1QIsa^a: *saying* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling לאמר.

¹²² 4QIsa^e, 4QIsa^f, Mas: *for* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling כיא.

¹²³ 4QIsa^e, Mas (השלח), LXX: *the Shiloakh*. 1QIsa^a reads השולה meaning *the Sholoakh*. Either this is an orthographical spelling variation, or the scribe of 1QIsa^a misread the original שׁ.

¹²⁴ 1QIsa^a: *the flowing* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling ההלכים.

¹²⁵ 1QIsa^a: *gently* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling לאט. The Masoretes vowel pointed אט to read אַט/'at; whereas 1QIsa^a gives the pronunciation as 'owt. This would indicate that the Masoretes had the incorrect pronunciation of the word, and why we should question the Masoretic vowel points more than has been done so previously.

¹²⁶ 4QIsa^e, 4QIsa^f, Mas: *and the son*. 1QIsa^a reads ואת בן, which is the inclusion of the definite-object marker.

¹²⁷ 4QIsa^e, 4QIsa^f, Mas: *all* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling כול.

¹²⁸ 1QIsa^a, 4QIsa^e, Mas: *his glory* (plene spelling). 4QIsa^f has the defective spelling כבודו.

¹²⁹ 1QIsa^a: *his banks* (plene spelling). Masoretic has the defective spelling גדותיו. 4QIsa^e reads גדותיו which is an orthographical alternative meaning the same thing (see 1 Chr. 12:16).

¹³⁰ 1QIsa^a, 4QIsa^f, Mas: *the neck*. 4QIsa^e reads צער usually referring to a city called Zoar. In 4QIsa^a it may be an orthographical alternative, or the scribe may be remembering a similar thing seen in Isaiah 15:5.

¹³¹ 1QIsa^a: *fullness* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling מלא.

- 9 רעו עמים וחתו והאזינו כול מרחקי הארץ¹³² התאזרו וחתו:
10 עצו עצה ותפר דברו דבר ולוא¹³³ יקום כיא¹³⁴ עמנואל:
11 כי כה אמר יהוה אלי כחזקת יד יסירני מלכת בדרך העם הזה לאמור:
12 לוא תאמרו¹³⁵ קשר לכול¹³⁶ אשר יואמר העם הזה קשר ואת מוראו לוא תיראו ולוא תעריצו:
13 את יהוה צבאות אותו¹³⁷ תקדישו והוא מוראכם¹³⁸ והוא מערצכם:
14 והיה¹³⁹ למקדש ולאבן נגף ולצר מכשול לשני בתי ישראל לפח ולמוקש ליושב ירושלים:
15 וכשלו בם רבים ונפלו ונשברו ונוקשו ונלכדו:
16 צור תעודה וחתום תורה בלמדי:
17 וחכיתי ליהוה המסתיר את פניו מבית יעקוב וקויתי לו:
18 אנה אנוכי והילדים אשר נתן לי יהוה לאות ולמופת בישראל מעם יהוה צבאות השוכן בהר ציון:
19 וכי יואמרו אליכמה דרשו אל האובות ואל הידעונים המצפצפים והמהגים הלוא עם אל אלוהו ידרוש בעד
חיים אל המיתים:

¹³² 1QIsa^a: *the land*. 4QIsa^e and Masoretic read ארץ meaning *land*. The included definite article ה serves to make ארץ as an absolute clear.

¹³³ 1QIsa^a, Mas (ולא): *but not*. 4QIsa^e reads לא meaning *not*. 4QIsa^e is supported by the LXX: ου μη.

¹³⁴ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling כי.

¹³⁵ 1QIsa^a: *you all call*. 4QIsa^e and Masoretic read תאמרון which means the same thing except with the more emphatic paragogic nun.

¹³⁶ 1QIsa^a: *to all* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling לכל.

¹³⁷ 1QIsa^a: *Him* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling אתו.

¹³⁸ 1QIsa^a, Mas: *your reverence* (plene spelling). 4QIsa^l has the defective spelling מראכם.

¹³⁹ 4QIsa^l, Mas, LXX: *And He shall be*. 1QIsa^a reads היא which can be either an orthographical alternative, or refers to a slightly weaker *He*, possibly influenced by the earlier הוא in v13.

- 20 לתורה ולתעודה אם לוא יואמרו כדבר הזה אשר אין לו שחר:
21 ועבר בה ונקשה ורעב והיה כיא ירעב יתקצף וקלל במלכו ובאלוהו ופנה למעלה:
22 ואל הארץ יביט והנה צרה וחשוכה מעוף צוקה ואפלה מנדה:
23 יכלו מעופף לאשר מוצק לה כעת הרישון הקל ארץ זבולון והארץ נפתלי והאחרון הכביד דרך הים עבר הירדן גליל הגואים:

Chapter 9

- 1 העם ההולכים בחושך ראו אור גדול יושבי בארץ צלמות אור נגה עליהם:
2 הרביתה הגוי לוא הגדלתה השמחה שמחו לפניך כשמחת בקציר כאשר יגילו בחלקם שלל:
3 כי את עול סבלו ואת מטה שכמו שבט הנוגש בו והחתת¹⁴⁰ כיום מדים:
4 כי כול סאון סאן ברעש ושמלה מגוללה בדמים והיתה לשרפה מאכלת אש:
5 כי ילד יולד לנו בן נתן לנו ותהי המשורה על שכמו וקרא¹⁴¹ שמו פלא יועץ אל גבור אבי עד שר השלום:
6 למרבה המשורה ולשלום אין קץ על כסה¹⁴² דויד ועל ממלכתו להכין אותו ולסעדו במשפט ובצדקה מעתה ועד עולם קנאת יהוה צבאות תעשה זאת:
7 דבר שלח יהוה ביעקוב ונפל בישראל:
8 וירעו העם כולו¹⁴³ אפרים ויושב שמרון בגאווה ובגדל לבב לאמור:

¹⁴⁰ 1QIsa^a: *You also have broken*. Masoretic reads **החתת** meaning *You have broken*. 4QIsa^c reads **החתותי** meaning *I have broken*. Some LXX manuscripts may support the 4QIsa^c reading, as they have **δισεκεδασεν κς** meaning *Yahweh has broken*.

¹⁴¹ 1QIsa^a, LXX: *and He is called*. 4QIsa^c and Masoretic read **ויקרא** meaning *and He shall be called*.

¹⁴² 1QIsa^a: *throne* (var. spelling). Masoretic reads the more common spelling **כסא**. 4QIsa^c has the plene form of the more common spelling **כסיא**.

¹⁴³ 4QIsa^c: *all of it* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling **כלו**.

- 9 לבנים נפלו וגזית נבנה שוקמים¹⁴⁴ גדעו וארזים נחליף:
- 10 וישטב יהוה את צרי רציין¹⁴⁵ עליו ואת אויביו יסכסך:
- 11 ארם מקדם ופלשתים מאחור ויאכלו את ישראל בכול פה ובכול¹⁴⁶ זאת¹⁴⁷ לוא שב אפו ועוד ידיו נטויה:
- 12 והעם לוא שב על המכהו ואת יהוה צבאות לוא דרשו:
- 13 ויכרת יהוה מישראל ראש וזנב כפה ואגמן ביום אחד:
- 14 זקן ונשא פנים הוא הרואש ונביא מורה שקר הוא הזנב:
- 15 ויהיו מאשרי העם הזה מתעים ומאשריו מבלעים:
- 16 על כן על בחוריו לוא יחומל אדוני ואת יתומיו ואת אלמנותיו לוא ירחם כי כולו חנף ומרע וכול פה דבר נבלה בכול זאת לוא שב אפו ועוד ידיו נטויה:
- 17 כי בערה כאש רשעה שמיר ושית תואכל¹⁴⁸ ותצת בסבכי היער ויתאבכו גיאות עשן:
- 18 מעברת יהוה צבאות נתעם הארץ ויהיו העם כמאכלת אש איש אל אחיו לוא¹⁴⁹ יהמולו¹⁵⁰:

¹⁴⁴ 4QIsa^c: *sycamore-trees* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling שקמים. The Masoretes vowel pointed this as שִׁקְמִיִּם /*shiqmiym*. However the plene spelling seen in 4QIsa^c would give the pronunciation as *shuwqamiym*, a pronunciation seen in the Greek συκαμινος/sukaminos. This is another example where the Masoretes vowel pointed a word wrongly.

¹⁴⁵ 1QIsa^a: *Rezin* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling רציין.

¹⁴⁶ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *And in all* (plene spelling). 4QIsa^{b(vid)} has the defective spelling ובכול. Masoretic reads בכל meaning *In all*.

¹⁴⁷ 4QIsa^c: *of this* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling זאת. 1QIsa^a reads זוות which is a phonetic misspelling (-וא and -וו could be pronounced the same).

¹⁴⁸ 1QIsa^a: *she consumed* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling תאכל.

¹⁴⁹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁵⁰ 1QIsa^a: *they show compassion* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling יהמולו.

19 ויגזר על ימין ורעב ויאכל ועל שמאול ולוא שבעו איש בשר זרועו¹⁵¹ יאכלו¹⁵²:
20 ויאכל¹⁵³ מנשה את אפרים ואפרים את מנשה יחדו המה על יהודה בכל¹⁵⁴ זאת¹⁵⁵ לוא¹⁵⁶ שב אפו ועוד ידיו נטויה:

Chapter 10

1 הוי חוקקים חוקקי און ומכתבים עמל כתבו:
2 להטות מדין דלים ולגזול משפט עניי עמי להיות אלמנות שללם ואת יתומים יבוזו:
3 ומה תעשו ליום פקודה ולשאה ממרחק תבוא על מי תנוסו לעזרה ואנה תעזובו כבודכם:
4 בלתי כרע תחת אסיר ותחת הרוגים יפלו ובכול זאת¹⁵⁷ לוא¹⁵⁸ שב אפו ועוד ידיו נטויה:
5 הוי אשור שבט אפי ומטה הוא בידם זעמי:
6 בגוי חנף אשלהנו ועל עם עברתי אצונו לשלול שלל ולבז בז ולשמו¹⁵⁹ מרמס כחמר חוצות:

¹⁵¹ 1QIsa^a, Mas (רע-), LXX: *his arm*. 4QIsa^e reads זרעיו meaning *his arms*.

¹⁵² 4QIsa^e, Mas, LXX: *those eating*. 1QIsa^a omits. See next note for further comments.

¹⁵³ 1QIsa^a, LXX: *For he consumed*. 4QIsa^e and Masoretic omit. An interesting occurrence has appeared here, for 1QIsa^a represents a text-form of Isaiah that had the *consuming* implicit in v19, but explicit in v20; 4QIsa^e and Masoretic represent a text-form of Isaiah that had the *consuming* explicit in v19, but explicit in v20. As it happens, the LXX represents a further text-form that included both instances of the *devouring*. It is likely that during the transmission of the text, as both readings are very alike, either one was omitted via homoteleuton. The LXX therefore represents an older form of the text of Isaiah here in 9:19-20.

¹⁵⁴ 4QIsa^e, Mas, LXX: *In all*. 1QIsa^a reads ובכול meaning *And in all*.

¹⁵⁵ 1QIsa^a: *of this* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling זאת.

¹⁵⁶ 1QIsa^a: *did not* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁵⁷ 1QIsa^a: *of this* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling זאת.

¹⁵⁸ 1QIsa^a: *did not* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁵⁹ 4QIsa^e, Mas, LXX: *and to set them down*. 1QIsa^a reads ולשום meaning *and to set down*. The *them* is implicit in 1QIsa^a; explicit in the others.

7 והוא לוא¹⁶⁰ כן ידמה ולבבו לוא¹⁶¹ כן יחשוב כיא להשמיד בלבבו ולהכרית גואים לוא מעט:

8 כיא יואמר הלוא שרי יחדו מלכים:

9 הלוא ככרכמיש כלנו אם לוא כארפד מת אם לוא כדרמשק שומרון:

10 כאשר מצאה ידי לממלכות האלילים ופסיליהם מירושלים ומשומרון:

11 הלוא כאשר עשיתי לשומרון ולאליליה כן אעשה לירושלים ולעצביה:

12 כי יבצע אדוני את כול מעשיהו בהר ציון ובירושלים אפקוד על פרי גודל לבב מלך אשור ועל תפארת רום עיניו:

13 כי יואמר בכוח ידי עשיתי ובחכמתי כי נבונתי ואסיר גבלות עמים ועתידותיהמה שושיתי ואוריד כאביר יושבים:

14 ותמצא כקן ידי לחיל העמים וכאסוף בצים עזבות כל הארץ אני אספתי ולוא היה נודד כנף ופוצה פה ומצפצף:

15 היתפאר הגרזן על החוצב בו אם יתגדל המשור על מניפיו כהניף שבט את מרימיו כהרים מטה לוא עץ:

16 לכן ישלח האדון יהוה צבאות במשמניו רזון ותחת כבודו יקד יקוד כיקד אש:

17 והיה אור ישראל לאש וקדושו ללהבה ובערה ואכלה שיתיו ושמירו ביום אחד:

18 וכבוד יערו וכרמלו מנפש ועד בשר יכלה והיה כמסס נסס:

19 ושאר עץ יערו מספר יהיו ונער יכתבם:

¹⁶⁰ 1QIsa^a: *does not* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁶¹ 1QIsa^a: *does not* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling לא.

20 והיה ביום ההוא לוא יוסיף עוד שאר ישראל ופליטת בית יעקוב להשען על מכהו ונשען אל יהוה קדוש ישראל באמת:

21 שאר ישוב שאר יעקוב אל אל גבור:

22 כיא אם יהיה עמך ישראל כחול הים שאר ישוב בו כליון הרוץ שוטף צדקה:

23 כי כלה ונחרצה אדוני יהוה צבאות עושה בקרב כול הארץ:

24 לכן כוה אמר אדוני יהוה צבאות אל תירא עמי יושב ציון מאשור משבט יככה ומטור¹⁶² ישא עליך בדרך מצרים:

25 כי עוד מעט מזער וכלה זעם ואפי על תבליתם:

26 ויעיר עליו יהוה צבאות שוט כמכת מדין בצור עורב ומטהו על הים ונשאו בדרך מצרים:

27 והיה ביום ההוא¹⁶³ יסור סבלו מעל שכמך ועלו מעל צוארך וחבל עול מפני שמן:

28 בא אל¹⁶⁴ עיה¹⁶⁵ עבר במגרון למכמש יפקיד כליו:

29 עבר במעברה גבע מלון לנו הרדה הרמה גבעת שאול נסה:

30 צהלי קולך בת גלים הקשיבי ליש עניה ענתות:

31 נדדה מדמנה יושבי הגבים העיזו:

32 עוד היום בנב לעמוד ינוף ידיו הר בת ציון גבעת ירושלים:

33 הנה האדון יהוה צבאות מסעף פארה במערצה ורמי הקומה גדועים והגבהים ישפלו:

¹⁶² 1QIsa^a: *and its staff*. 4QIsa^c and Masoretic read a different form of this word meaning the same thing: ומטהו.

¹⁶³ 1QIsa^a, Mas, LXX: *this*. 4QIsa^c omits.

¹⁶⁴ 4QIsa^c, LXX: *into*. 1QIsa^a and Masoretic read על meaning upon.

¹⁶⁵ 1QIsa^a, LXX: *Aija*. 4QIsa^a reads the feminine form עיות, with the Masoretic reading the defective form עית.

34 ונקף סבכי היער בברזל והלבנון באדיר יפול:

Chapter 11

1 ויצא חטר מגזע ישי ונצר משורשיו יפרה:

2 ונחה עליו רוח יהוה רוח חכמה ובינה רוח עצה וגבורה רוח דעת ויראת יהוה:

3 והריחו ביראת יהוה ולא למראה עניו ישפוט ולוא למשמע אוזנו יוכיח:

4 ושפט בצדק דלים והוכיח במישור לענוי הארץ והכה הארץ בשבט פיו וברוח שפתיו יומת¹⁶⁶ רשע:

5 והיה צדק אזור מתניו ואמונה אזור חלציו:

6 וגר זאב עם כבש ונמר עם גדי ירבץ¹⁶⁷ ועגל וכפיר ימרו¹⁶⁸ יחדו¹⁶⁹ ונער קטן נהג¹⁷⁰ במה:

7 ופרה ודב¹⁷¹ תרעינה יחדו¹⁷² ירבצו ילדיהן ואריה¹⁷³ כבקר יאכל¹⁷⁴ תבן:

¹⁶⁶ 1QIsa^a: *He [the wicked] will be killed*. 4QIsa^c reads **ימות**, a different form meaning the same thing. Masoretic reads **ימית** meaning *He [Yahweh] shall destroy [the wicked]*, a reading supported by the LXX: **ανελεῖ ασεβη**.

¹⁶⁷ 1QIsa^a, Mas, LXX: *he shall lie down*. 4QIsa^c reads **ירבצו** meaning *they shall lie down*.

¹⁶⁸ 1QIsa^a, LXX: *they shall graze*. 4QIsa^c and Masoretic read **ומריא** meaning *and the fatling*.

¹⁶⁹ 1QIsa^a, Mas: *together*. 4QIsa^c uses a different form of the word meaning the same thing **יחדיו**. Before the Dead Sea Scrolls, this form was only ever seen in Jeremiah, and nowhere else in Scripture. This may reflect a later development in the Hebrew language that the scribe of 4QIsa^c has replicated, however we also see this spelling in other places in 1QIsa^a, 1QIsa^b and others of Isaiah.

¹⁷⁰ 1QIsa^a, Mas: *leads* (defective spelling). 4QIsa^c has the plene spelling **נוהג**.

¹⁷¹ 1QIsa^a, Mas: *and a bear* (defective spelling). 4QIsa^c has the plene spelling **ודוב**.

¹⁷² 1QIsa^a, Mas: *together*. 4QIsa^c uses a different form of the word meaning the same thing **יחדיו**. See above for further comments.

¹⁷³ 1QIsa^a, Mas: *and a lion*. 4QIsa^c has a different spelling of the word: **וארי**.

¹⁷⁴ 1QIsa^a, Mas: *he shall eat*. 4QIsa^c reads an elongated spelling of the word: **יואכל**.

- 8 וישעשע יונק על חור פתן ועל מאורות¹⁷⁵ צפעונים גמול ידו הדה¹⁷⁶:
- 9 לוא¹⁷⁷ ירעו ולוא ישחיתו בהר¹⁷⁸ קודשי¹⁷⁹ כיא¹⁸⁰ מלאה¹⁸¹ הארץ דעה את¹⁸² יהוה כמים לים מכסים:
- 10 והיה ביום ההוא שרש ישי אשר עמד לנס עמים אליו גואים ידרושו והיתה¹⁸³ מנוחתו כבוד:
- 11 והיה ביום ההוא יוסיף אדוני שנית ידו לקנות את שאר עמו אשר ישאר מאשור וממצרים ומפתרוס ומכוש ומעילם ומשנער ומחמת ומאיי הים:
- 12 ונשה נס לגואים ואסף נדחי ישראל ונפוצות יהודה יקבץ מארבע כנפות¹⁸⁴ הארץ:
- 13 וסרה קנאת אפרים וצוררי יהודה יכרתו אפרים לוא יקנא את יהודה ויהודה לוא יצר את אפרים:

¹⁷⁵ 1QIsa^a: *holes*. 4QIsa^c and Masoretic read מאורת which according to the Masoretes, they pointed as a singular מְאוֹרֵת as it has followed usual conventions for the construct state of feminine nouns. There is however quite a few times where we see plural feminine nouns ending in ת- rather than ות- that the Masoretes vowel point as plural, rather than singular. With the reading of 1QIsa^a, it is quite likely that both readings are to be considered plural, rather than singular.

¹⁷⁶ 1QIsa^a, 4QIsa^b, Mas: *He shall put* (perfect). 4QIsa^c reads the imperfect יהדה. The LXX reads επιβαλει, which is the future tense of the verb επιβαλλω. Some would argue that this is evidence for the LXX having the same reading as 4QIsa^c, as the imperfect is believed to indicate the future tense. However there are numerous times throughout the LXX where we find future tense verbs for Hebrew perfect, and aorist (past) tense verbs for Hebrew imperfect, indicating that a Greek verb tense can't be used as evidence for a Hebrew one. It's also widely believed now that the perfect and imperfect in Hebrew don't indicate a tense, and *time* is determined from context.

¹⁷⁷ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *Not* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁷⁸ 1QIsa^a, LXX: *on the mountain*. 4QIsa^{c(vid)} and Masoretic read בכל הר meaning *on all the mountain*.

¹⁷⁹ 4QIsa^c: *My set-apart* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling קדשי.

¹⁸⁰ 4QIsa^c: *for* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling כי.

¹⁸¹ 4QIsa^c, Ma: *shall be filled*. 1QIsa^a reads a different form of the verb meaning the same thing: תמלאה.

¹⁸² 1QIsa^a, Mas, LXX: *the knowledge of*. 4QIsa^c reads לדעה את כבוד meaning *to know the glory of*.

¹⁸³ 4QIsa^a, Mas, LXX: *and shall be*. 1QIsa^a reads היא which can be either an orthographical alternative, or refers to a slightly weaker *and it is*.

¹⁸⁴ 4QIsa^a, Mas, LXX: *from the four corners*. 1QIsa^a reads מכנפות meaning *from the corners*.

- 14 ועפו בכתף פלשתיים ימה יחדו ובזו¹⁸⁵ את בני קדם אדום ומואב משלוח ידם ובני עמון משמעתם:
15 והחרים יהוה את לשון ים מצרים והניף ידיו על הנהר בעיים רוח והכהו לשבעת נחלים והדריך בננעלים:
16 והייתה מסלה לשאר עמו אשר ישאר מאשור כאשר הייתה לישראל ביום עלותו מארץ מצרים:

Chapter 12

- 1 ואמרתה ביום ההוא אודכה יהוה כי אנפתה בי ישב אפכה ותנחמני:
2 הנה אל אל ישועתי אבטח ולוא אפחד כיא עוזי וזמרתיה יהוה ויהי¹⁸⁶ לי לישועה:
3 ושאבתמה מים בששון ממעיני הישועה:
4 ואמרתה¹⁸⁷ ביום ההוא אודו ליהוה קראו בשמו הודיעו בעמים עלילותיו הזכירו כי נשגב שמו:
5 זמרו ליהוה כי גאות עשה מודעות¹⁸⁸ זאת¹⁸⁹ בכול הארץ:
6 צהלי ורני יושבת ציון כיא גדול בקרבך קדוש ישראל:

Chapter 13

- 1 משא בבל אשר חזה ישעיה בן אמוץ:

¹⁸⁵ 4QIsa^e: *and they shall plunder*. 1QIsa^a reads ובזו a different spelling meaning the same thing. Masoretic reads יבזו meaning *they shall plunder*. Here, the readings of 4QIsa^e and 1QIsa^a would take the preceding word יחדו/together with ימה from before it (*westward together, and they shall plunder*); the Masoretic יבזו would take יחדו with יבזו (*together they shall plunder*).

¹⁸⁶ 4QIsa^e, Mas, LXX: *and He has become*. 1QIsa^a reads היהא meaning *He has become*.

¹⁸⁷ 1QIsa^a, LXX: *And you shall say* (plene spelling, singular). 4QIsa^e has the defective spelling ואמרת. Masoretic reads the plural ואמרתם meaning *And you all shall say*.

¹⁸⁸ 1QIsa^a: *Let be known* (plene spelling). 4QIsa^e has the defective spelling מודעת. Masoretic reads מידעת which is a corrupted reading of מודעת; as such, the Masoretic notes give the *Qere* ('what is read' compared to 'what is written') as מודעת, syncing it with the reading of 4QIsa^e.

¹⁸⁹ 1QIsa^a: *this* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling זאת.

- 2 על הר נשפה שאו נס הרימו קול להם הניפו יד ויבאו¹⁹⁰ פתחי נדיבים:
- 3 אני צויתי למקדשי גם קראתי גבורי¹⁹¹ לאפי עליזי גאותי:
- 4 קול המון בהרים דמות עם רב קול שאון ממלכות גואים נאספים¹⁹² יהוה צבאות מפקד¹⁹³ צבא מלחמה:
- 5 באים מארץ מרחק מקצה השמים יהוה וכלי זעמו לחבל כל הארץ:
- 6 הילילו כי קרוב יום יהוה כשד משדי יבוא:
- 7 על כן כול¹⁹⁴ ידים¹⁹⁵ תרפינה¹⁹⁶ וכל לבב אנוש ימס¹⁹⁷:
- 8 ונבהלו צירים וחבלים יאחזון כיולדה יחילון איש אל רעהו יתמהו ופני¹⁹⁸ להבים פניהם:
- 9 הנה יום יהוה בא אגזרי ועברה וחרון אף לשום ארץ לשמה וחטאים¹⁹⁹ ישמיד ממנה:
- 10 כי כוכבי השמים וכסיליהם לוא יאירו אורם חשך השמש בצאתו וירח לוא יגיה אורו²⁰⁰:

¹⁹⁰ 4QIsa^a, Mas: *and they shall enter*. 1QIsa^a reads יבוא meaning *he shall enter*. 4QIsa^a reads יבאו meaning *they shall enter*.

¹⁹¹ 1QIsa^a, Mas: *mighty warriors* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling גבורי.

¹⁹² 1QIsa^b, Mas: *gathering*. 1QIsa^a has an alternative spelling נספים.

¹⁹³ 1QIsa^a, Mas: *is mustering* (defective spelling). 4QIsa^b has the plene spelling מפקיד. The Masoretes vowel pointed מפקד as מְפַקֵּד/*mefaqqed*; the question is whether the ך is being used to indicate an *e* or *i* sound. Quite probably different areas of Israel pronounced the *e* and *i* sound various ways.

¹⁹⁴ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling כל.

¹⁹⁵ 1QIsa^b, 4QIsa^a, Mas: *days*. 1QIsa^a has the Aramaic spelling ידין. This is interesting as we've seen the influence of Aramaic in 1QIsa^a before (see [here](#)). Could this reflect an Aramaic influence on the original writing of Isaiah, which has subsequently been amended to read Hebrew instead, or is the scribe of 1QIsa^a being a bit careless?

¹⁹⁶ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *they will grow slack*. 4QIsa^a reads תרפיניה which is either an alternative form, or is the plene spelling. If it's the plene spelling, then the Masoretic vowel pointed תִּרְפִּינָה/*tirpeynah* is in error, as תרפיניה gives us *tirpeyniyah*. This is another example of Masoretic vowel-pointing errors.

¹⁹⁷ 1QIsa^a, Mas: *will despair* (defective spelling) 4QIsa^b has the plene spelling ימאס.

¹⁹⁸ 1QIsa^a, LXX: *and faces*. 4QIsa^a, 4QIsa^b and Masoretic read פני meaning *faces*.

¹⁹⁹ 1QIsa^a, LXX: *and sinners*. 4QIsa^a, 4QIsa^b and Masoretic read וחטאיה meaning *and its sinners*.

²⁰⁰ 1QIsa^a, 4QIsa^b (לא יגה), Mas (לא), LXX: *and the moon will not shine its light*. 4QIsa^a appears to have read something that ended with לא.

- 11 ופקדתי על תבל רעה ועל רשעים עוונם²⁰¹ והשבתי גאון זדים וגאות עריצים אשפיל:
 12 אוקר אנוש מפז ואדם מכתם אופיר:
 13 על כן שמים ארגיז ותרעש הארץ ממקומה²⁰² בעברת יהוה צבאות וביום חרון אפו:
 14 והיו כצבי מדה²⁰³ וכצאון²⁰⁴ ואין מקבץ איש אל עמו יפנו ואיש אל ארצו ינוסו:
 15 כול הנמצא ידקר וכול הנספה יפול בחרב:
 16 ועילוליהמה²⁰⁵ ירוטשו²⁰⁶ לעיניהם וישסו²⁰⁷ בתיהם ונשיהמה²⁰⁸ תשגלנה:
 17 הנני מעיר עליהם את מדי אשר כסף לוא²⁰⁹ יחשוב וזהב לוא וחפצו בו:
 18 וקשתות נערים תרטשנה ועל פרי בטן לוא ירחמו ועל בנים לוא²¹⁰ תחוס עינם:

²⁰¹ 1QIsa^a: *their iniquity* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling עוונם.

²⁰² 1QIsa^a, Mas, LXX: *from its place*. 4QIsa^b misspells as ממקוה.

²⁰³ 1QIsa^a, Mas: *hunted*. 4QIsa^b reads מנדה meaning *being thrust*. LXX reads φευγον meaning *fleeing*.

²⁰⁴ 1QIsa^a: *and like sheep* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling וכצאן.

²⁰⁵ 1QIsa^a: *and their children* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ועלליהם. The Masoretes vowel pointed this as וְעַלְלֵיהֶם/Ve-olele-hem, but the spelling in 1QIsa^a gives us the pronunciation *Ve-iylowle-hemah*, once again demonstrating that the Masoretic vowel pointing can't be trusted 100%.

²⁰⁶ 1QIsa^a: *they shall be dashed into pieces* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ירוטשו.

²⁰⁷ 1QIsa^a, LXX: *and shall be plundered*. 4QIsa^a and Masoretic read ישסו meaning *shall be plundered*.

²⁰⁸ 1QIsa^a: *and their wives* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ונשיהם. The only difference is 1QIsa^a uses ה- at the end of the word to indicate an 'ah' sound, whereas 1QIsa^b and the Masoretic use the final ם without the ה. The uses of final ם and plene-medial מה in 1QIsa^a demonstrate the manuscript was being copied in a transitional time for Hebrew writing, where the final Mem form wasn't completely in use. There is no difference in meaning.

²⁰⁹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

²¹⁰ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

- 19 והיתה בבל צבי ממלכת²¹¹ תפראת גאון כשדיים כמהפכת אלוהים את סודם ואת עומררה:
 20 לוא תשב לנצח ולוא תשכון עד דור ודור ולוא יהל שמה ערבי ורועים לוא ירבוצו שם:
 21 ורבצו שם ציים ומלאו בתיהם אחים ושכנו שמה בנות יענה ושעירים ירקדו שם:
 22 וענה יאם באלמנותו ותנים בהיכלי ענוגו קרוב לבוא עתה וימיה לוא ימשכו עוד:

Chapter 14

- 1 כי²¹² ירחם יהוה את יעקוב ובחר עוד בישראל והניחם על אדמתם ונלוה²¹³ הגר עליהם ונספחו על בית יעקוב:
 2 ולקחום עמים רבים והביאום אל אדמתם ואל מקומם והתנחלום בית ישראל על²¹⁴ אדמת יהוה לעבדים ולשפחות והיו שובים לשוביהם ורדו²¹⁵ בנוגשיהם²¹⁶:
 3 והיה ביום הניח יהוה לך מעצבך ומרוגזך ומן העבודה הקשה אשר עבדו בכה²¹⁷:

²¹¹ 1QIsa^a: *Kingdoms* (defective spelling). 1QIsa^b has ממלכתו, meaning *his kingdom*. The reading of 1QIsa^b is probably a scribal mistake for ממלכות (=Masoretic), where the scribe wrote the ו and ת in the wrong sequence. Otherwise, this would be a nonsense reading in 1QIsa^b, as there's nothing in the previous context that "his" could be in reference to. The reading ממלכות in the Masoretic is the plene form, whereas 1QIsa^a has the defective form.

²¹² 1QIsa^a, Mas: *for* (defective spelling). 4QIsa^{c(vid)} has the plene spelling כיא.

²¹³ 4QIsa^c, Mas: *and shall join himself*. 1QIsa^a reads ונלוא an orthographic change (using א rather than ה to give the -ah sound), meaning the same.

²¹⁴ 4QIsa^e, Mas, LXX: *upon*. 1QIsa^a reads אל meaning *to*.

²¹⁵ 4QIsa^c, Mas, LXX: *and they shall rule*. 1QIsa^a reads ורדים meaning *and shall be rulers*.

²¹⁶ 1QIsa^a: *over their tyrannical oppressors* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling בנוגשיהם.

²¹⁷ 1QIsa^a: *in you* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling בכך.

- 4 **ונשאתה**^{218 219} המשל הזה על²²⁰ מלך בבל ואמרתה איכה שב נוגש שבתה מרהבה:
5 שבר יהוה מטה רשעים שבט מושלים²²¹:
6 מכה עמים בעברה מכת בלתי סרה רודה באף גואים מרדף בלי חשך:
7 נחה שקטה כול²²² הארץ פצחו רינה²²³:
8 גם ברושים שמחו לך ארזי הלבנון מאז שבתה ולוא יעלה הכורת עלינו²²⁴:
9 שאול מתחת רגזה לכה²²⁵ לקרת²²⁶ בואך עורה לכה רפאים כול עתודי ארץ הקימה מכסאותם כול²²⁷
מלכי גואים²²⁸:
10 **כלם**²²⁹ יענו ויאמרו אליך גם אתה חליתה כמונו אלינו ומשלחה:
11 הורד שאול גאונך המות נבלתך²³⁰ תחתיך יצע רמה ומכסך תולעה:

²¹⁸ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *And you shall lift up* (with paragodic directional ה-). 4QIsa^e and Masoretic read **ונשאת** which removes the with paragodic directional ה-.

²¹⁹ 1QIsa^a includes the definite object-marker **את** here. 4QIsa^e and Masoretic have it omitted.

²²⁰ 1QIsa^a, Mas, LXX: *upon*. 4QIsa^e reads **אל** meaning *to*.

²²¹ 1QIsa^a: *rulers* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling **משלים**.

²²² 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling **כל**.

²²³ 1QIsa^a: *joyous singing* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling **רנה**.

²²⁴ 1QIsa^a, Mas, LXX: *against us*. 4QIsa^e read **עליהם** meaning *against them*.

²²⁵ 1QIsa^a: *to you* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling **לך**.

²²⁶ 1QIsa^a: *to encounter*. 4QIsa^e and Masoretic read **לקראת** meaning the same. **קרא** is a parallel form of **קרה**.

²²⁷ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling **כל**.

²²⁸ 1QIsa^a: *the Gentiles* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling **גוים**.

²²⁹ 1QIsa^a, Mas, LXX: *All of them*. 4QIsa^e omits, probably by homoeoteleuton (**גוים כלם**).

²³⁰ 1QIsa^a: *your corpse*. 4QIsa^e reads **נבלתי** meaning *corpses*. Masoretic has **נבליך** meaning *your harps*. LXX has **ευφροσυνη** meaning *merriment*. There appears to have been some confusion here in this verse in Isaiah, with all witnesses to the verse having variant readings, all of which could have given rise to one or the other.

- 12 היך נפלתה מהשמיש היליל בן שחר נגדעתה לארץ חולש על גוים²³¹:
- 13 אתה אמרתה בלבבכה השמים אעלה ממעלה לכוכבי אל ארים כסאי אשב בהר מועד בירכתי צפון:
14 אעלה על בומתי עב אדמה לעליון:
15 אך אל שאול תורד אל ירכתי בור:
- 16 רואין אליך ישגיחו אליכה יתבוננו הזה האיש המרגיז הארץ המרעיש ממלכות:
17 שם תבל כמדבר עריו הרס אסיריו לוא פתח ביתה:
18 כול מלכי גואים שכבו בכבוד איש בביתו:
- 19 ואתה הושלכתה מקוברך כנצר נתעב לבש הרוגים מטעני חרב יורדי אל אבני בור כפגר מובס:
20 לוא תחת אותם בקבורה כי ארצך שחתה עמך הרגתה לוא יקראו לעולם זרע מרעים:
21 הכינו לבניו מטבח בעוון אבותם בל יקומו וירשו ארץ ומלו פני תבל ערים:
22 וקמתי עליהמה נואם יהוה צבאות והכרתי לבב שם ושארית נין ונכד נואם יהוה:
23 ושמתי למורש קפז אגמי מים וטאטאתי במטאטא השמד נואם יהוה צבאות:
24 נשבע יהוה צבאות לאמור אם לוא כאשר דמיתי כן תהיה וכאשר יעצתי היא תקום:
25 לשבור אשור בארצי ועל הרי אבוסנו וסר מעליכמה עלו וסבלו מעל שכמכה יסור:
26 זואת העצה היעוצה על כול הארץ וזות היד הנטויה על כול הגואים:
27 כיא יהוה צבאות יעץ ומי יפר וידיו הנטויה ומי ישיבנה:
28 בשנת מות המלך אחז היה המשא הזה:

²³¹ 4QIsa^e, Mas, LXX: *the nations*. 1QIsa^a reads גוי meaning *the nation*.

- 29 אל תשמחי פלשת כולך כי נשבר שבט מככה כי **משורש**²³² נחש יצא צפע ופריו שרף מעופף:
 30 ורעו בכורי דלים ואביונים לבטח ירבצו והמתי ברעב **שורשך**²³³ ושאריתך אהרוג:
 31 הילילי שער זעקי עיר נמוג פלשת כולך כי מצפון עשן בא ואין מודד **במודעיו**²³⁴:
 32 ומה יענו מלכי גוי כי יהוה יסד ציון **ובו**²³⁵ יחסו עניי עמו:

Chapter 15

- 1 משא מואב כי בלילה שודד עיר מואב ונדמה כי בלילה **שודד**²³⁶ **קיר**²³⁷ מואב נדמה:
 2 עלה הבית ודיבון **הבאמות**²³⁸ לבכי על נבו ועל מידבה מואב יליל בכול ראושו קרחה וכל זקן גרועה:
 3 בחוצותיה חגורו שק על גגותיה וברחובתיה כלה היליל **ירד**²³⁹ בבכי:
 4 ותזעק חשבון ואלעלה עד יהץ נשמע קולם על כן חלצי מואב יריעו נפשו **ירע**²⁴⁰ לו:

²³² 1QIsa^a: *from the root* (plene spelling). 4QIsa^o and Masoretic have the defective spelling **משורש**.

²³³ 1QIsa^a: *your root* (plene spelling). 4QIsa^o and Masoretic have the defective spelling **שרשך**.

²³⁴ 1QIsa^a: *among his kinsmen*. 4QIsa^o reads the alternative form **במידעיו** meaning the same thing. Masoretic reads **במועדיו** meaning *among its ranks*. LXX omits.

²³⁵ 1QIsa^a, LXX: *and through Him* (referring to Yahweh). 4QIsa^o and Masoretic read **ובה** meaning *and in her*, which is referring to Zion rather than Yahweh.

²³⁶ 1QIsa^a: *is devastated* (plene spelling). 4QIsa^o and Masoretic have the defective spelling **שדד**.

²³⁷ 4QIsa^o, Mas, LXX: *Kir* (or wall). 1QIsa^a reads **עיר** meaning either *Or* or city.

²³⁸ 1QIsa^a: *the high places* (plene spelling). 4QIsa^o and Masoretic have the defective spelling **הבמות**.

²³⁹ 1QIsa^b, Mas: *going down*. 1QIsa^a reads **וירד** meaning *and going down*.

²⁴⁰ 1QIsa^a: *quivers* (masculine). 1QIsa^b and Masoretic read **ירעה** meaning the same thing, but is the feminine form. The reading of 1QIsa^a would refer back to the **ו** of **נפשן**, whereas the reading of 1QIsa^b/Masoretic would refer back to the **נפש** of **נפשו**. LXX reads **γυνωσεται** meaning *shall know*. The LXX translator appears to have misread **ירע** as **ידע**, or the scribe of the exemplar he was working on made the error; the mix up between **ר/ד** is common.

5 לבי למואב יזעק ברחוה עד צעור עגלת שלישיה כי מעלה הלוחית²⁴¹ בבכי יעלה בו כי דרך חורונים זעקת שבר ערו:

6 כי מי נמרים משמות יהיו כי יבש חציר כלה דשא ירוק לוא אהיא:

7 על כן יתרה עשה ופקדתם על נחל ערבי²⁴² ישאום²⁴³:

8 כי הקיפה הזעקה את גבול מואב עד אגלים יללתה ובאר אילים יללתה:

9 כי מי דימון²⁴⁴ מלאו דם כי אשית על דימון נוספת לפליטת מואב ארוה לשארית אדמה:

Chapter 16

1 שלחו כרמשל ארץ מסלה מדברה אל הר בת ציון:

2 והיא כעוף נודד קן משלח תהינה²⁴⁵ בנות מואב מעברת לארנון:

3 הביו עצה עשו פלילה שיתי כליל צלך בתוך צהרים סתרי נדחים נודד אל תגלי:

4 יגורו בך נדחי מואב הוי סתר למו מפני שודד כי אפס המוץ כלה שד תם רומס מן הארץ:

5 והוכן בחסד כסא וישב עליו באמת באוהול דויד שופט ודורש משפט ומהר צדק:

²⁴¹ 1QIsa^b (הלה-), Mas, LXX: *Luhith (Luwkhiyth)*. 1QIsa^a reads הלוחות which whilst referring to the same place, is a slight misspelling (mixing י for ו).

²⁴² 1QIsa^a, LXX: *Arabians*. 1QIsa^b and Masoretic read הערבים; with 1QIsa^b, this could also mean *the Arabians*; Masoretic vowel pointed this as הָעֲרָבִים/ha-'araviym giving it the meaning *the willows/poplars*. Usual vowel points for when הערבים means *the Arabians* according to the Masoretes is הָעֲרָבִים/ha-'araviym. As the LXX nowhere else confuses the two, that *Arabians* should be understood by ערבי/הערבים is apparent.

²⁴³ 1QIsa^b, Mas: *they shall take them* (masculine). 1QIsa^b reads תישאום which is the feminine form. LXX reads και λημψονται αυτην meaning *and they shall take her*, which means that the scribe may have been working from an exemplar that read וישאה instead.

²⁴⁴ 1QIsa^b, Mas, LXX: *Dimon*. 1QIsa^a reads דיבון meaning *Dibon*. The scribe (or his exemplar) of 1QIsa^a appears to have mixed up מ/ב.

²⁴⁵ 1QIsa^b, Mas: *and they shall be*. 1QIsa^a reads a later form תהינה meaning the same thing.

6 שמענו גאון מואב גאה מואד גאתו וגאוונו ועברתו לא כן²⁴⁶ בדיו:
 7 ולכן לוא יליל מואב למואב כלה יליל לאשישי קיר חרשת תהגו אך נכאים:
 8 כי שדמות חשבון אמללה גפן שבמה בעלי גוים הלמו שרוקיה עד יעזר נגעו תעו מדבר שלחותיה נטשו
 עברו ים:
 9 על כן אבכה בבכי יעזר גפן שבמה²⁴⁷ ארזיך דמעתי חשבון ואלעלה כיא על קיצך ועל קצירך הידד נפל:
 10 ונאסף שמחה וגיל מן הכרמל ובכרמים לוא ירננו ולוא ירועע יין ביקבים לוא ידורך הידד השבתי:
 11 על כן מעי למואב ככנור יהמו וקרבי לקיר חרש:
 12 יהיה כי נראה כי בא מואב על הבמה ובא אל מקדשיו להתפלל ולוא יוכל:
 13 זה הדבר אשר דבר יהוה אל מואב מאז:
 14 ועתה דבר יהוה לאמור בשלוש שנים כשני שכיר ונקלה כבוד מואב בכול ההמון הרב ושאר מעט מזעער
 ולוא כבוד:

Chapter 17

1 משא דרמשק הנה דרמשק מוסר מעיר והיית מעי מפלה:
 2 עזובות ערי עורערו לעדרים תהינה ורבצו ואין מחריד:

²⁴⁶ 1QIsa^b, Mas, LXX: *is not true*. 1QIsa^a reads לכן meaning *thusly*.

²⁴⁷ 1QIsa^b, Mas: *rulers of the Gentiles have broken down her tendrils; they reached up to Jazer, they wandered a desert; her shoots spread abroad, they crossed over a sea.*

Because of this I weep with the weeping of Jazer, the vine of Sibmah. 1QIsa^a omits, probably due to the scribe's eye jumping from the end of שבמה ("Sibmah") in verse 8 to the same place in verse 9. LXX reads καταπινοντες τα εθνη, καταπατησετε τας αμπελους αυτης εως Ιαζηρ· ου μη συναψητε, πλανηθητε την ερημον· οι απεσταλμενοι ενκατελειφθησαν, διεβησαν γαρ την θαλασσαν. δια τουτο κλαυσομαι ως τον κλαυθμον Ιαζηρ αμπελον Σεβαμα / *swallowing the Gentiles, you shall trample down her vines until Jazer; never may you unite, may you wander around the desert. Those who have been sent off have been forsaken, for they have crossed over the sea. Because of this I shall weep like the weeping of Jazer, the vine of Sibmah.*

- 3 ונשבת מבצר מאפרים וממלכה מדרמשק ושאר ארם ככבוד בני ישראל יהיה נואם יהוה צבאות:
4 והיה ביום ההוא ידל כבוד יעקוב ומשמן בשרו ירזה:
5 והיה כאסף קציר קמה וזרעו שבלים יקצור והיה²⁴⁸ כמלקט שבלים בעמק רפאים:
6 ונשאר בו עוללות כנקף זית שנים שלושה גרגרים ברואש אמיר ארבעה חמשה בסעפי פריה נואם יהוה
אלוהי ישראל:
7 ביום ההוא ישעה האדם על עושיהו ועיניו אל קדוש ישראל תראינה:
8 ולוא ישעה על המזבחות מעשיו אשר עשו אצבעותיו ולוא יראה האשרים²⁴⁹ והחמנים:
9 ביום ההוא יהיו ערי מעוז²⁵⁰ כעזובות החרש האמיר אשר עזבו מפני בני ישראל והייתה שממה:
10 כי שכחת²⁵¹ אלוהי²⁵² ישעך וצור מעוזך ולא זכרת על כן תטעי נטעי נעמונים וזמורת זר תזרענוי:
11 ביום נטעך תשגשגי²⁵³ ובבקר זרעך תפריחי נד קציר ביום נחלה וכאיב אנוש:
12 הוי המון עמים רבים כהמות ימים יהמיון ושאון לאומים כשאון מים כבדים ישאון:

²⁴⁸ 1QIsa^a, Mas: *and it shall be*. 1QIsa^{b(vid)} reads **היא** which can be either an orthographical alternative, or refers to a slightly weaker *and it is*.

²⁴⁹ 1QIsa^a, LXX: *the Asheriyim* (or *their idol-trees*). 4QIsa^b and Masoretic read **והאשרים** meaning *whether the Asheriyim* (*their idol-trees*).

²⁵⁰ 1QIsa^a: *its fortified [cities]* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **מעוז**.

²⁵¹ 4QIsa^a, 4QIsa^b, Mas: *you have forgotten*. 1QIsa^a reads **שכחתי** which is a morphological bi-form, using the feminine 2nd person ending **-תי**; this is usually seen in the later books (Jer. 31:21; Eze. 16:18), though we do see it in much earlier in Ru 3:3-4, though judging from this seen in Isaiah, the reading in Ruth maybe a product of later copying of the book.

²⁵² 1QIsa^a: *the God* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling **אלהי**.

²⁵³ 1QIsa^a: *you cause them to grow completely*. 4QIsa^a reads **תשתגשי**, and Masoretic reads **תשגשגי**; there was either some confusion here as to what the word was (possible roots are **שגש**, **שגה**, **שוג**, **שגג**) as we have here a *Pilpel* word-form (doubling of root letters), or the scribes of 1QIsa^a and 4QIsa^a have made some spelling mistakes due to the repetition of the **ש** and **ג**.

13 לאומים כשאון מים רבים ישאון ויגער²⁵⁴ בו ונס ממרחק ורדף כמץ הרים לפני רוח וכגלגל לפני סופה:
14 לעת ערב והנה בלהה בטרם בקר ואיננו זה חלק שוסינו וגורל לבוזזינו:

Chapter 18

1 הוי ארץ צל צל כנפים אשר מעבר לנהרי כוש:
2 השולח בים צירים ובכלי גמא על פני מים לכו מלאכים קלים לגוי ממשך וממורט אל עם נורא מן הוא
והלאה גוי קוקו ומבוסה אשר בזאו נהרים ארצו:
3 כול יושבי תבל ושוכני ארץ כנשא נס הרים תראו וכתקוע שופר תשמעו:
4 כיא כה אמר יהוה אלי אשקוטה ואביטה במכוני כחם צח עלי אור כעב טל בחם קציר:
5 כי לפני קציר כתם פרח ובסור טמול יהיה נצה וחכרת הזלזלים במזמרות ואת הנטישות הסיר התז:
6 יעזבו יחדו לעיט הרים²⁵⁵ ולבהמות²⁵⁶ ארץ וקץ עליו העיט וכול בהמות²⁵⁷ הארץ עליו תחרף:

²⁵⁴ 1QIsa^a: *and He shall rebuke* (imperfect). 4QIsa^b and Masoretic have the perfect form ויגער meaning the same thing in translation to English.

²⁵⁵ 1QIsa^a, Mas: *of mountains*. 4QIsa^b reads ההרים meaning *of the mountains*.

²⁵⁶ 1QIsa^a, LXX: *to the animals*. 4QIsa^b reads ולבממת, which is an error for what is in the Masoretic ולבהמת, which is either the singular form (so *animal*), or is the defective plural form which the Masoretes incorrectly pointed as singular.

²⁵⁷ 1QIsa^a, LXX: *animals*. 4QIsa^b and Masoretic read בהמת which is either the singular, or defective plural form incorrectly pointed as singular by the Masoretes.

7 בעת²⁵⁸ ההיא יובל שי ליהוה צבאות מעם²⁵⁹ ממשך וממרט²⁶⁰ ומעם²⁶¹ נורא מהוא²⁶² והלאה גוי קוקו ומבוסא אשר בזאו²⁶³ נהרים ארצו אל מקום שם יהוה צבאות²⁶⁴ הר ציון:

Chapter 19

- 1 משא מצרים הנה יהוה רוכב²⁶⁵ על עב קל ובא מצרים ונעו אלילי מצרים מפניו ולבב מצרים ימס בקרבו:
- 2 וסכסכתי²⁶⁶ מצרים²⁶⁷ במצרים ונלחמו איש באחיו ואיש ברעהו ועיר בעיר ממלכה בממלכה:
- 3 ונבקה רוח מצרים בקרבו ועצתו אבלע ודרשו אל אלילים ואל האטים ואל האובות ואל הידעונים:
- 4 וסכרתי את מצרים ביד אדונים קשה ומלך עז ימשל במ נואם האדון יהוה צבאות:
- 5 ונשתו מים מהים ונהר יחרוב ויבש:

²⁵⁸ 4QIsa^b, LXX: *At the time* (common spelling). 1QIsa^a reads בעתה which is an orthographical spelling variation, though one that could be mixed up with the usual עתה meaning *now, at this time*. The context here (and the following ההיא/*that*) indicates a future time is in view, not at the time of the prophecy.

²⁵⁹ 1QIsa^a, LXX: *from a people*. 4QIsa^b and Masoretic read עם meaning *a people*.

²⁶⁰ 1QIsa^a: *smooth/polished*. 4QIsa^b and Masoretic read מורט meaning the same. 1QIsa^a reads the normal participle conjugation for verbs; 4QIsa^b and Masoretic may be making scribal mistakes for the double מ (see 18:2 above for plene spelling ממורט).

²⁶¹ 1QIsa^a, LXX: *and from a people*. 4QIsa^b and Masoretic read מעם meaning *from a people*.

²⁶² 1QIsa^a: *near*. 4QIsa^b reads מן meaning *from*. Masoretic reads מן הוא meaning *from here*.

²⁶³ 4QIsa^b, Mas: *divide*. 1QIsa^a reads בזאי which is a spelling mistake for בזאו (writing י instead of ו). See 18:2 above.

²⁶⁴ 4QIsa^b, Mas, LXX: *of hosts*. 1QIsa^a omits.

²⁶⁵ 1QIsa^a: *riding* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling רכב.

²⁶⁶ 1QIsa^a, Mas: *And I shall completely stir up* (pilpel form). 4QIsa^b reads וסכתי the normal piel form.

²⁶⁷ 1QIsa^a, Mas: *Egyptians*. 4QIsa^b reads במצרים as a repeat of the following word; most likely done by accident due to the resembling letters.

6 והזניחו²⁶⁸ הנהרות ודללו ורחבו יאורי²⁶⁹ מצור קנה וסוף קמלו²⁷⁰:
 7 ערות על יאור²⁷¹ על פי יאור²⁷² וכול מזרע יאור יבש ונדף²⁷³ ואין בו²⁷⁴:
 8 ואנו הדיגים²⁷⁵ ואבלו כול²⁷⁶ משליכי ביאור חכה ופרשי מכמרת על פני מים אמללו:
 9 יבושו עובדי²⁷⁷ פשתים שריקות ואורגים²⁷⁸ הורו²⁷⁹:
 10 והיו שותתיה²⁸⁰ מדכאים כל עושי²⁸¹ שכר אגמי נפש:

²⁶⁸ 1QIsa^a, LXX: *And they shall be rejected*. 4QIsa^b and Masoretic read **והאזניחו** which is either an orthographical spelling variation, or is another word meaning *foul-smelling* as pointed by the Masoretes. The evidence of the LXX (combined with 1QIsa^a) would indicate it's the former, not the latter.

²⁶⁹ 1QIsa^a: *streams of the Nile* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **יארי**.

²⁷⁰ 4QIsa^b, Mas: *shall wither*. 1QIsa^a reads **וקמלו** meaning *shall wither also*.

²⁷¹ 1QIsa^a, Mas: *the Nile* (plene spelling). 4QIsa^b has the defective spelling **יאר**.

²⁷² 1QIsa^a, Mas: *the Nile* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling **יאר**.

²⁷³ 1QIsa^a: *and shall be scattered*. 4QIsa^b and Masoretic read **נדף** meaning *shall be scattered*.

²⁷⁴ 1QIsa^a: *and nothing shall be in it*. 4QIsa^b and Masoretic read **ואיננו** meaning *and it shall be no more*. The following verses make more sense with the Nile not having anything in it, rather than it ceasing to exist; the reading **ואיננו** is easily explained as a miss-reading of the final-nun **ן**, and confusing **ב** for **ג**.

²⁷⁵ 4QIsa^b, Mas, LXX: *the fishermen*. 1QIsa^a reads **הדיגים** meaning *the fishes*, probably a scribal mistake.

²⁷⁶ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כל**.

²⁷⁷ 1QIsa^a: *the workers* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **עבדי**.

²⁷⁸ 1QIsa^a: *and those who weave* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **וארגים**.

²⁷⁹ 1QIsa^a, 4QIsa^b: *shall grow pale*. 1QIsa^b and Masoretic read **חורי** meaning *white linen*; this reading is supported by the LXX: **την βυσσον**/the fine flax.

²⁸⁰ 1QIsa^a, 4QIsa^b: *her working classes* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **שתתיה**. The Masoretes vowel pointed this as **שְׁתִּיתִיָּה**/*shathotheyah*; however the spelling in both 1QIsa^a and 4QIsa^b gives us the pronunciation *showthattheyah*. This is further evidence that the Masoretes were guessing from time to time.

²⁸¹ 1QIsa^a: *workers* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **עשי**.

11 אך אולים שרי צען חכמי²⁸² יועצי²⁸³ פרעה²⁸⁴ עצה נבערה איך תאמרו אל פרעה בן חכמים²⁸⁵ אני בן מלכי קדם:

12 אים אפוא חכמיך ויגידו נא²⁸⁶ לך וידעו מה יעץ יהוה צבאות על מצרים:

13 נאולו שרי צען נשואו²⁸⁷ שרי נף התעו את מצרים פנת שבטיה:

14 יהוה מסך בקרבה רוח עועיים והתעו את מצרים בכל²⁸⁸ מעשהו כהתעות שכור בקיאו:

15 ולוא²⁸⁹ יהיה למצרים מעשה אשר יעשה ראוש²⁹⁰ וזנב כפה ואגמן:

16 ביום הוא²⁹¹ יהיה מצרים כנשים וחרד²⁹² ופחד²⁹³ מפני תנופת יד יהוה צבאות אשר הוא מהניף ידו עליה:

²⁸² 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *the wise* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling חכמיה.

²⁸³ 1QIsa^a, 4QIsa^b: *advisors* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יועצי.

²⁸⁴ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *Pharaoh* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling פרעוה. As a note of interest, 1QIsa^a has the defective spelling further on in the verse.

²⁸⁵ 4QIsa^b, Mas, LXX: *sages*. 1QIsa^a reads חמים which is a scribal spelling mistake; would mean *hot things* if not a mistake, which makes no sense in the verse.

²⁸⁶ 1QIsa^b, Mas: *and let them report emphatically*. 1QIsa^a combines these words as ויגידונא, with the scribe either accidentally omitting the space between the two, or reflects a form with the combined emphatic particle.

²⁸⁷ 1QIsa^a: *they are deceived* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling נשאו. The Masoretes vowel pointed this as נִשְׂאוּ/*nisheu*; however the plene spelling seen in 1QIsa^a gives the pronunciation as *nishoweuw*. The Qumran manuscripts demonstrate that the Masoretes got the vowel points wrong numerous times. Usually this has occurred where a ך has been mistaken for a ך'.

²⁸⁸ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *in all* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling בכול.

²⁸⁹ 1QIsa^a: *And not* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולוא.

²⁹⁰ 1QIsa^a: *head* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ראש.

²⁹¹ 1QIsa^a, Mas (ההוא), LXX: *On that day*. 4QIsa^b includes this as part of verse 15, and not the start of verse 16

²⁹² 4QIsa^b, Mas, LXX: *and he shall tremble*. 1QIsa^a reads וחרדו meaning *and they shall tremble*.

²⁹³ 4QIsa^b, Mas, LXX: *and he shall be in fear*. 1QIsa^a reads ופחדו meaning *and they shall be in fear*.

17 **והיית**²⁹⁴ אדמת יהודה למצרים לחוגה **כול**²⁹⁵ אשר יזכיר אותה אליו יפחד מפני **עצת**²⁹⁶ יהוה צבאות אשר הוא יועץ עליו:

18 ביום ההוא יהיו חמש ערים בארץ מצרים מדברות שפת כנען ונשבעות ליהוה צבאות עיר החרס יאמר לאחת:

19 ביום ההוא יהיה מזבח **ליהוה**²⁹⁷ בתוך ארץ מצרים ומצבה אצל גבולה ליהוה:

20 **והייה**²⁹⁸ לאות ולעד ליהוה צבאות בארץ מצרים כי יצעקו אל יהוה מפני **לוחצים**²⁹⁹ **ושלה**³⁰⁰ להם מושיע וירד והצילים:

21 ונודע יהוה למצרים וידעו מצרים את יהוה ביום ההוא ועבדו זבח ומנחה ונדרו נדר ליהוה ושלמו:

22 ונגף יהוה את מצרים נגף ונרפו ושבו עד יהוה ונעתר להם ורפאם:

23 ביום ההוא תהיה מסלה ממצרים אשורה ובא אשור במצרים ומצרים באשור ועבדו **מצרים**³⁰¹ את אשור:

²⁹⁴ 1QIsa^a: *And she shall be* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **והיתה**. The scribe of 1QIsa^a has made a scribal mistake, as he usually has **והייתה** and not just **והיית**. This word appears at the end of a column-line (Col 15, line 21), so the scribe may've just omitted the final ה due to lack of space.

²⁹⁵ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כל**.

²⁹⁶ 1QIsa^a, Mas, LXX: *the purpose*. 4QIsa^b reads **תנופת יד** meaning *the waving hand*. The scribe has either been influenced by the same in verse 16 above, or his eye skipped up a verse when he was copying, as the two previous words are almost exactly the same as in verse 16 above (16: **יפחד מפני**; 17: **יפחד מפני**). Occurrences like this happen quite often in manuscripts, though the scribe of 4QIsa^b was usually more careful.

²⁹⁷ 1QIsa^a, Mas, LXX: *to Yahweh*. 4QIsa^b reads **ליהוה צבאות** meaning *to Yahweh of Hosts*.

²⁹⁸ 1QIsa^a: *And it shall be* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **והיה**.

²⁹⁹ 1QIsa^a: *oppressors* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לחצים**.

³⁰⁰ 1QIsa^a: *and He shall send* (perfect). 4QIsa^b and Masoretic have the imperfect form **וישלח** meaning the same thing.

³⁰¹ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *Egyptians*. 1QIsa^a omits **מצרים** from the text, most probably by accident. Another explanation could be that **מצרים** was added to the text very early on in the transmission of Isaiah, in order to make whom the "they" in the verse are explicit.

24 ביום ההוא יהיה ישראל שלישייה למצרים ולאשור ברכה בקרב הארץ:
25 אשר ברכו יהוה צבאות לאמור³⁰² ברוך עמי מצרים ומעשה ידי אשור ונחלתי ישראל:

Chapter 20

- 1 בשנת בא תורתן אשדודה בשלח אותו³⁰³ סרגון מלך אשור³⁰⁴ וילחם באשדוד וילכודה:
2 בעת ההיא דבר יהוה ביד ישעיה בן אמוץ לאמור³⁰⁵ לך ופתחת השק מעל מתניך ונעליך תחליץ מעל רגליך ויעש כן הלך³⁰⁶ ערום³⁰⁷ ויחף:
3 ויאמר³⁰⁸ יהוה כאשר הלך עבדי ישעיה ערום ויחף שלוש שנים אות ומפת על מצרים ועל כוש:
4 כן ינהג מלך אשור את שבי מצרים ואת גולת כוש נערים וזקנים ערום³⁰⁹ ויחף וחשופי³¹⁰ שת ערות מצרים:
5 וחתו ויבושו מכוש מבטחם וממצרים תפארתם:

³⁰² 1QIsa^a: *saying*. 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לאמר.

³⁰³ 1QIsa^a: *him* (with definite article plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אתו.

³⁰⁴ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *Assyria* (plene spelling?). 4QIsa^b reads אשר which is either the defective spelling, or is a scribal mistake.

³⁰⁵ 1QIsa^a: *saying* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויאמר.

³⁰⁶ 1QIsa^a, 4QIsa^a: *walking* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling הלך.

³⁰⁷ 1QIsa^a, 4QIsa^b, Mas: *naked* (plene spelling). 4QIsa^a has the defective spelling ערם.

³⁰⁸ 1QIsa^a: *And He said* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויאמר.

³⁰⁹ 1QIsa^a, Mas: *naked* (plene spelling). 4QIsa^f has the defective spelling ערם.

³¹⁰ 1QIsa^a, Mas: *bared* (plene spelling). 4QIsa^a has the defective spelling וחשפי.

6 ואמר יושב האי³¹¹ הזה ביום ההוא הנה³¹² כה מבטנו אשר נסמך שם לעזרה להנצל מפני מלך אשור ואיך נמלט אנחנו:

Chapter 21

- 1 משא דבר ים כספות בנגב לחלף ממדבר בא מארץ רחוקה נוראה:
- 2 חזות קשה הוגד לי הבוגד בוגד והשוודד שודד עלי עילם צורי מדי כול אנחתה השבתי:
- 3 על כן מלאו מתני חלחלה צירים אחזוני כצירי יולדה נעויתי משמוע נבהלתי מראות תועה³¹³:
- 4 ולבבני פלצות בעתתני את נשף חשקי שם לי לחרדה:
- 5 ערוך השלחן צופה הצפית אכול שתה קומו השרים משחו מגן:
- 6 כי כה אמר אלי אדוני לך העמד המצפה אשר יראה ויגיד:
- 7 וראה רכב צמד³¹⁴ איש פרשים רוכב³¹⁵ חמור רוכב גמל והקשב קשב רב קשב:
- 8 ויקרא הראה על מצפה אדוני אנוכי³¹⁶ עומד תמיד יומם ועל משמרתי אנוכי³¹⁷ נצב כול הלילות:

³¹¹ 4QIsa^f, Mas, LXX: *the coastland*. 1QIsa^a reads **האיי** which is either the plene form or the plural. Most of the following plural forms in 1QIsa^a Isaiah are written **איים**, indicating **האיי** is more likely a plene form.

³¹² 1QIsa^a, Mas: *Behold*. 4QIsa^a reads the less common form **הן** meaning the same.

³¹³ 1QIsa^a: *staggering about* (plene spelling). 4QIsa^a has the defective spelling **תעה**. Masoretic has the defective spelling as well, however, along with the LXX, has the word as the start of verse 4, not the final word of verse 3. The reading of 1QIsa^a/4QIsa^a gives us the verses the meaning *I am too disturbed to see, staggering about. And as for my heart...*

³¹⁴ 1QIsa^a, Mas: *a pair* (defective spelling). 4QIsa^a has the plene spelling **צמיד**.

³¹⁵ 1QIsa^a: *riders* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling **רכב**. The Masoretes vowel pointed this as **רֶכֶב**/*rekhev*; however the spelling in 1QIsa^a gives *rokhev*: this would indicate that the Masoretes took this as meaning *chariots* rather than *riders*; both are spelled the same in the Masoretic consonant text; however the vowel points above the consonants give different meanings at different times. The LXX supports 1QIsa^a in having **αβατην**/*riders*.

³¹⁶ 1QIsa^a: *I* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling **אנכי**.

³¹⁷ 1QIsa^a: *I* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling **אנכי**.

9 והנה זה בא רוכב איש צמד פרשים ויען³¹⁸ ויאמר³¹⁹ נפלה נפלה בבל וכול³²⁰ פסילי אלוהיה³²¹ שברו לארץ:

10 מדשתי ובן גדרי אשר שמעתי מאת יהוה צבאות אלוהי³²² ישראל הגדתי לכם:

11 משא דומה אלי קרא משעיר שומר מה מליל שומר מה מליל:

12 אמר שומר אתה בוקר וגם לילה אם תבעון³²³ בעו שובו אתיו:

13 משא בערב ביער בערב תלינו אורחות דודנים:

14 לקראת צמא האתיו מים יושבי ארץ תימא בלחם³²⁴ קדמו נודד:

15 כי מפני הרבות נדד מפני חרב נטושה ומפני קשת דרוכה ומפני כבוד מלחמה:

16 כי כה אמר יהוה³²⁵ אלי בעוד שלוש שנים כשני שכיר וכלה כבוד קדר:

17 ושאר מספר קשת גבורי בני קדר ימעטו כי יהוה אלוהי ישראל דבר:

Chapter 22

1 משא גי חזיון מלכי אפוא כי עליתי כולך לגגות:

³¹⁸ 4QIsa^a, Mas, LXX: *And he responded*. 1QIsa^a reads ויעני which is either a spelling mistake for ויענני meaning *And he responded to us*, or the scribe meant to write ויענו meaning *And they responded*. From the context of the verse, there is only a *he* speaking; no they, and not an *us* to be responded to.

³¹⁹ 1QIsa^a: *and said* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling ויאמר.

³²⁰ 1QIsa^a: *and all* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling וכל.

³²¹ 1QIsa^a: *of her gods* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling אלהיה.

³²² 1QIsa^a: *the God* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling אלהי.

³²³ 1QIsa^a: *you inquire* (defective spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the plene spelling תבעיון.

³²⁴ 1QIsa^a, LXX: *with bread*. 4QIsa^{a(vid)} reads ובלחם meaning *also with bread*. 4QIsa^b and Masoretic read בלחמו meaning *with his bread*.

³²⁵ 1QIsa^a: *Yahweh*. 4QIsa^a and Masoretic read אדני meaning *Sovereign Master*. LXX has $\kappa\zeta$, which can be used as a placeholder for either.

- 2 תשאות מלאה עיר הומיה קריה עליזה חלליך לוא חללי חרב ולוא מיתי מלחמה:
- 3 כול קציניך נדדו יחד מקשת אסורה כול נמצאיך אסרו יחדו מרחוק ברחו:
- 4 על כן אמרתי שועו ממני ואמרר בבכי אל תאציו לנחמני על שד בת עמי:
- 5 כי יום מהומה ומבוסה ומבוכה לאדוני יהוה צבאות בגי חזיון מקרקר קדשו על ההר:
- 6 ועילם נשא אשפא ברכב אדם פרשים וקיר ערה מגן:
- 7 והיה מבחר עמקיך מלאו רכב והפרשים שת שתו השערה:
- 8 ויגל את מסך יהודה ותבט ביום ההוא אל נשק בית היער:
- 9 ואת בקיעי עיר דויד ראיתם כי רבוותקבצו את מי הברכה התחתונה:
- 10 ואת בתי ירושלם ספרתם ותתוצו הבתים לבצור החומה:
- 11 ומקוה עשיתם בין החומות³²⁶ למי הברכה הישנה ולוא הבטתמה אל³²⁷ עושיה ויצרה מרחוק לוא³²⁸ ראיתם:
- 12 ויקרא אדוני³²⁹ יהוה צבאות ביום ההוא לבכי ולמספד ולקרחה ולחגור שק:
- 13 והנה ששון ושמחה הרג בקר ושחט צאן אכול בשר ושתות³³⁰ יין אכול ושתו³³¹ כי מחר נמות:

³²⁶ 1QIsa^a: *the walls* (plene spelling, plural). Masoretic reads the defective, dual form החמית. 1QIsa^b reads the defective form החמת, however whether it was taking it as a dual or plural form is unable to be determined due to lack of a vowel after מ. As 1QIsa^b generally agrees with the Masoretic against 1QIsa^a (see the footnotes in chapters 37-41 as examples) it is likely 1QIsa^b would be the dual rather than plural form, but this is just speculation.

³²⁷ 4QIsa^c, Mas, LXX: *to*. 1QIsa^a reads על meaning upon.

³²⁸ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

³²⁹ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *Sovereign Master* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אדני.

³³⁰ 1QIsa^a, Mas, LXX: *and drinking*. 4QIsa^c reads ושתו meaning *and they drink*.

³³¹ 1QIsa^a, Mas: *and let us drink*. 4QIsa^a reads ושתה meaning *and drink*.

14 ונגלה באזני³³² יהוה צבאות אם יכפר³³³ לכם³³⁴ העוון הזה לכמה עד תמותון³³⁵ אמר אדוני יהוה צבאות:

15 כה אמר אדוני³³⁶ יהוה צבאות לך³³⁷ בוא³³⁸ אל הסוכן³³⁹ הזה אל שבנא אשר על הבית:

16 מה לך³⁴⁰ פה ומי לך³⁴¹ פה כי חצבת³⁴² לכה³⁴³ פה קבר חצבי מרום קברו חוקקי³⁴⁴ בסלע משכן לו:

17 הנה יהוה מטלטלך טלטלה גבור³⁴⁵ ויעטך³⁴⁶ עטה:

³³² 1QIsa^a: *in my ears* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling באזני.

³³³ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *shall [not] be atoned for* (defective spelling). 4QIsa^c has the plene spelling יכופר.

³³⁴ 1QIsa^a, LXX: *for you*. 4QIsa^c and Masoretic omit.

³³⁵ 1QIsa^a: *you all die* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling תמתון.

³³⁶ 1QIsa^a: *Sovereign Master* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אדני.

³³⁷ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *Go!* 4QIsa^f reads לכ using the plene-medial form of the letter instead of the final-form (כ vs ך).

³³⁸ 1QIsa^a, 1QIsa^b: *Come* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling בא.

³³⁹ 1QIsa^a: *the steward* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling הסכן.

³⁴⁰ 1QIsa^a, Mas: *to you*. 4QIsa^f reads לכ. See footnote 332 above.

³⁴¹ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *to you*. 4QIsa^f reads לכ. See footnote 332 above.

³⁴² 1QIsa^b, 4QIsa^f, Mas: *you have hewn out* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling חצבתה.

³⁴³ 1QIsa^a: *to you* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לך. 4QIsa^f reads לכ. See footnote 332 above.

³⁴⁴ 1QIsa^a: *carving* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling חקקי.

³⁴⁵ 1QIsa^b: *O strong one* (plene spelling/adjective?). 1QIsa^a and Masoretic read גבר meaning *man*. The reading of 1QIsa^b could be considered either the plene spelling of the noun גבר, but as 1QIsa^b doesn't usually have the plene spelling, this is more likely the adjective being used as a noun.

³⁴⁶ 1QIsa^b, 4QIsa^a: *and he shall grasp* (imperfect form). 1QIsa^b and Masoretic have the participle form ועוטך (Mas: ועטך).

18 צנוף³⁴⁷ יצנפך³⁴⁸ צנפה³⁴⁹ כדור אל ארץ רחבת ידיים שמה³⁵⁰ תמות ושמה³⁵¹ מרכבות כבודך³⁵² קלון
 בית אדוניך:
 19 והדפתוך ממצבך וממעמדך³⁵³ הרסך³⁵⁴:
 20 והיה ביום ההוא וקראתי³⁵⁵ לעבדי לאליקים בן חלקיהו³⁵⁶:
 21 והלבשתיו כתנותך ואבניטך אחזקנו וממשלתך אתן בידו והיה לאב ליושב ירושלם ולבית יהודה:
 22 ונתתי מפתח בית דויד על שכמו ופתח ואין סוגר וסגר ואין פותח:
 23 ותקעתיו יתד במקום נאמן והיה לכסא כבוד לבית אביו:
 24 ותלו עליו כול כבוד בית אביו הצאצאים והצפעות כל³⁵⁷ כלי הקטן³⁵⁸ מכלי האגנות ועד כול כלי הנבלים:

³⁴⁷ 4QIsa^a, 4QIsa^f, Mas: *To wind up*. 1QIsa^a reads צניף meaning either *Turban-like*, or is a scribal mistake for צנוף.

³⁴⁸ 4QIsa^a, Mas: *He shall wind you* (defective spelling). 4QIsa^f has the plene spelling יצנפך. 1QIsa^a reads וצנפכה meaning *and shall wind you*.

³⁴⁹ 1QIsa^a, 4QIsa^a, Mas: *a winding* (defective spelling). 4QIsa^f has the plene spelling צניפה.

³⁵⁰ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *there* (with paragogic locative ה-). 4QIsa^f has the non-paragogic locative ה- form שם.

³⁵¹ 1QIsa^a, 1QIsa^b, 4QIsa^a, Mas: *and there* (with paragogic locative ה-). 4QIsa^f has the non-paragogic locative ה- form ושם.

³⁵² 1QIsa^a, 4QIsa^a: *your splendour* (plene spelling). 4QIsa^f has the defective spelling כבודך.

³⁵³ 1QIsa^a, Mas: *and from your post*. 4QIsa^a reads וממעמדך meaning the same. See [here](#) for an explanation.

³⁵⁴ 1QIsa^a: *you are pulled down*. 4QIsa^f reads יהסירך meaning *He shall depose of you*. Masoretic reads יהרסך meaning *He shall pull you down*.

³⁵⁵ 4QIsa^a, Mas, LXX: *I shall call out*. 1QIsa^a misspells as וקרתי, else this would mean *I dug out*.

³⁵⁶ 4QIsa^a, Mas, LXX: *KhilqiYahu* (plene spelling). 1QIsa^b and 4QIsa^f have the defective spelling חלקיהו.

³⁵⁷ 4QIsa^a, 4QIsa^b, Mas: *all* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling כל.

³⁵⁸ 1QIsa^b, 4QIsa^a, 4QIsa^b, Mas: *the small vessels*. 1QIsa^a reads קטן meaning *small vessels*. There is very little difference of meaning between “the small vessels” and “small vessels” in the context of the verse.

25 ביום ההוא נואם³⁵⁹ יהוה³⁶⁰ צבאות תמוש³⁶¹ היתד התקועה במקום נאמן ונגדעה ונפלה ונכרת המשא אשר עליה כי יהוה דבר:

Chapter 23

- 1 משא צר הילילו³⁶² אניות תרשיש כי שדד³⁶³ מבית מבוא מארץ כתיים נגלה למו:
- 2 דמו³⁶⁴ יושבי אי סחר צידון עברו ים מלאכך³⁶⁵:
- 3 ובמים רבים זרע שחר קציר יאור³⁶⁶ תבואתה ותהי סחר גואים³⁶⁷:

³⁵⁹ 1QIsa^a: *declares* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling נואם. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as נואם/*neum*.

³⁶⁰ 1QIsa^a, 4QIsa^a, Mas: *Yahweh*. 4QIsa^f reads אדני יהוה meaning *the Sovereign Master, Yahweh*.

³⁶¹ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *shall depart*. 4QIsa^a reads תמיש meaning *shall be moved*.

³⁶² 4QIsa^a, Mas: *Wail!* 1QIsa^a reads אילילו which is a scribal error.

³⁶³ 1QIsa^b, 4QIsa^a, Mas: *destroyed* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling שודד.

³⁶⁴ 1QIsa^a, Mas: *to them*. ²*Be silent!*. 4QIsa^a reads למודמו, a reading supported by the LXX τινι ομοιωσιν γεγονασιν meaning *To whom have they become likened?*

³⁶⁵ 1QIsa^a: *your messengers*. 1QIsa^b reads מלאיך meaning *he filled you*. 4QIsa^a reads מלאך meaning *filling you*. Masoretic reads מלאוך meaning *they filled you*. The plethora of different readings for this verse makes it apparent the original reading wasn't quite understood. The reading of 1QIsa^b would refer to סחר צידון, the *merchant of Sidon*; the reading of 4QIsa^a would also refer to the same; the Masoretic reading would refer to י(ו)שבי אי, the *inhabitants of the coast*. The reading that makes the most sense is that if 1QIsa^a, with the full verse translated: *Be silent, O inhabitants of the sea, O merchant of Sidon whose messengers crossed over the sea*.

³⁶⁶ 1QIsa^a, Mas: *the Nile*. 4QIsa^b reads an alternative spelling יואר.

³⁶⁷ 1QIsa^a: *the Gentiles* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling גויים.

- 4 בושי צידון³⁶⁸ כי אמר³⁶⁹ ים מעוז הים לאמור³⁷⁰ לוא³⁷¹ חלתי ולוא³⁷² ילדתי ולוא³⁷³ גדלתי בחורים רוממתי בתולות:
- 5 כאשר שמע למצרים יחילו כשמע צר:
- 6 עברו³⁷⁴ תרשישה הילילו יושבי אי:
- 7 הזואת לכמה העלוזה מימי קדם קדמותה ובליה רגליה מרחוק³⁷⁵ לגור:
- 8 מי יעץ זואת על צר המעטרה אשר סחריה³⁷⁶ שרים כנעניה נכבדי הארץ:
- 9 יהוה צבאות יעצה לחלל כול גאון צבי להקל כול³⁷⁷ נכבדי ארץ:
- 10 עבדי³⁷⁸ ארצך כיאור³⁷⁹ בת תרשיש אין מזח עוד:

³⁶⁸ 1QIsa^b, 4QIsa^a, Mas: *Sidon* (plene spelling). 1QIsa^a has the defective spelling צידן.

³⁶⁹ 1QIsa^b, 4QIsa^a, Mas: *he has spoken*. 1QIsa^a reads the feminine אמרה meaning *she has spoken*, therefore making ים/sea feminine compared to its masculine gender.

³⁷⁰ 1QIsa^a: *saying* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling לאמר.

³⁷¹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling לא.

³⁷² 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling ולא.

³⁷³ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling ולא.

³⁷⁴ 4QIsa^a, Mas: *Cross over*. 1QIsa^a reads עוברי the plural, participle form meaning *O you crossing over*.

³⁷⁵ 4QIsa^a, Mas: *From afar* (plene spelling). 1QIsa^a has the defective spelling מרחק.

³⁷⁶ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *her merchants* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling סחריה.

³⁷⁷ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling כל.

³⁷⁸ 1QIsa^a, LXX: *Cultivate*. 4QIsa^a only has extant עב- . Masoretic reads the defective spelling עברי meaning *Pass through*, with 4QIsa^c reading the plene spelling עבורי.

³⁷⁹ 1QIsa^a: *like the Nile* (plene spelling). 4QIsa^a and Masoretic have the defective spelling כיאר.

11 ידו נטה על הים הרגיו³⁸⁰ ממלכות יהוה צוה אל כנען להשמיד מעוזיה³⁸¹;
 12 ויואמר לוא תוסיפי עוד³⁸² לעלוז מעשקה³⁸³ בתולת בת צידון כתיים קומי עברי³⁸⁴ גם שמה³⁸⁵ לוא ינוח
 לך:
 13 הנה ארץ כשדיים זה העם לוא היה אשור יסדה לציים³⁸⁶ הקימוה בחיניה עוררו ארמנותיה³⁸⁷ שמה
 למפלה:
 14 הילילו אניות תרשיש כי שודד מעוזך:

³⁸⁰ 1QIsa^a, 4QIsa^a, Mas: *He has made tremble*. 4QIsa^c reads להרגיו which is the infinitive form meaning *to make tremble*.

³⁸¹ 1QIsa^a: *her fortresses* (common spelling). Masoretic reads מעזניה, which may be supported by 4QIsa^c though unfortunately only the -זניה is extant. This is an uncommon spelling of the adjective מעוז, with a sort of paragogic nun which is usually reserved for verbs; in this case it would be the verb עוזז/*to be strong* in a Piel participle form (prefixed מ), which indicates a strengthening of the verb (hence *really strong*), here being used as a noun which the LXX translators has taken it as, translating τῆν ἰσχύv/*the strength*.

³⁸² 1QIsa^a, 4QIsa^a, Mas, LXX: *yet*. 4QIsa^c reads עוד meaning *with refuge*. However this is probably a scribal mistake influenced by the following word לעלוז, which also ends -ו and is quite similar to עוד.

³⁸³ 1QIsa^a: *crushed*. 4QIsa^a and Masoretic read המעשקה meaning *O crushed*.

³⁸⁴ 4QIsa^c: *cross over* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling עברי.

³⁸⁵ 4QIsa^c: *there* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling שם.

³⁸⁶ 4QIsa^c, Mas: *to wild animals*. 1QIsa^a reads לציין, an uncommon spelling meaning the same which may've been influenced by Aramaic, as noted previously with regards to 1QIsa^a.

³⁸⁷ 1QIsa^a, Mas, LXX: *her strongholds*. 4QIsa^c reads ארמונותיו meaning *his strongholds*. The reading of 1QIsa^a and Masoretic refers back to the ארץ; whereas the reading of 4QIsa^c refers back to the ארמונותי. עם. ארמונותי also gives us a different pronunciation of the word: *'armonotey*; compared against the Masoretic vowel-pointing ארְמוֹנוֹתִי being pronounced *'armenothey*.

15 והיה ביום ההוא³⁸⁸ ונשכחה צור שבעים שנה כימי מלך אחד מקץ שבעים שנה והיה³⁸⁹ לצור³⁹⁰ כשירת הזונה:

16 קחי כנור סבי עיר זונה נשכחה היטיבי נגן הרבי שיר למען תזכרי:

17 והיה מקץ שבעין שנה יפקוד יהוה את צור³⁹¹ ושבה לאתננה וזנתה את ממלכות הארץ על פני האדמה:

18 והיה סחרה ואתננה קודש ליהוה לוא יאצר ולוא יחסן כיא³⁹² ליושבים לפני יהוה יהיה³⁹³ סחרה לאכול לשבעה ולמכסה עתיק³⁹⁴:

Chapter 24

1 הנה יהוה³⁹⁵ בוקק הארץ³⁹⁶ ובולקה ועוה פניה והפיץ יושביה³⁹⁷:

³⁸⁸ 4QIsa^c, Mas: *(the) this*. 1QIsa^a reads הוא meaning *this*.

³⁸⁹ 4QIsa^c, Mas: *(יהיה) ... ישהיה צר* (ונשכחת צר), LXX: *And Tyre shall be forgotten seventy years, like the days of one king. At the end of seventy years it shall also be*. 1QIsa^a omits via parablepsis, skipping from one צר to the other.

³⁹⁰ 4QIsa^c: *to Tyre* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling לצר.

³⁹¹ 4QIsa^c: *Tyre* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling צר.

³⁹² 4QIsa^c: *because* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling כי.

³⁹³ 1QIsa^a, Mas: *it shall be*. 4QIsa^c reads והיה meaning *And it shall be*. The reading of 4QIsa^c would have an implied *to be* in the previously phrase (כיא ליושבים לפני יהוה), and therefore split this into two phrases; the reading of 1QIsa^a and Masoretic however would have everything from כיא to עתיק as one phrase.

³⁹⁴ 1QIsa^a, Mas: *fine*. 4QIsa^c reads עתק; a different spelling of the adjective meaning more or less the same (may indicate something more valuable).

³⁹⁵ 1QIsa^a, Mas: *Yahweh*. 4QIsa^c reads אדוני (plene spelling) meaning *Sovereign Master*. LXX uses the placeholder ⲕⲗ which can be used for either יהוה or אדוני.

³⁹⁶ 4QIsa^c, Mas: *the earth*. 1QIsa^a reads האדמה meaning *the ground*. LXX reads τῆν οὐκουμένην/*the inhabitants*, which though not the usual translation of ארץ, there are places where the LXX has done so (Psa. 71:8, Isa. 10:14, 23; 13:5, 9; 14:26; 23:17; 37:16, 18); not once does the LXX translate אדמה as οὐκουμένη, showing it should be considered as evidence for reading הארץ.

³⁹⁷ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *her inhabitants* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling ישביה.

- 2 והיה כעם ככוהן כעבד כאדוניו כשפחה כגברתה כקונה³⁹⁸ כמוכר כמלוה כלוה³⁹⁹ כנשוה⁴⁰⁰ כאשר נשה⁴⁰¹ בו:
- 3 הבוק תבוק הארץ והבוז⁴⁰² תבוז⁴⁰³ כיא⁴⁰⁴ יהוה דבר את הדבר הזה:
- 4 אבלה נבלה הארץ אמללה נבלה תבל אמלל מרום עם הארץ:
- 5 והארץ חנפה תחת יושביה כיא⁴⁰⁵ עברו תורה⁴⁰⁶ חלפו חוק הפירו⁴⁰⁷ ברית עולם:
- 6 על כן אלה אכלה ארץ⁴⁰⁸ ויאשמו⁴⁰⁹ יושבי בה על כן חורו יושבי הארץ⁴¹⁰ ונשאר אנוש מזער:
- 7 אבל תירוש אמללה גפן⁴¹¹ נאנחו כול שמחי לב:

³⁹⁸ 1QIsa^a, 4QIsa^c, Mas: *like with the buyer* (plene spelling). 4QIsa^f has the defective spelling כקנה.

³⁹⁹ 1QIsa^a, 4QIsa^c, 4QIsa^f, Mas: *so with the lender* (defective spelling). 4QIsa^b has the plene spelling כלווה.

⁴⁰⁰ 4QIsa^c: *as with the creditor* (plene spelling). Masoretic has the defective spelling כנשוה. 1QIsa^a reads כנשא, which is the parallel form of נשה (suffix -א- and -ה- indicate an -ah sound).

⁴⁰¹ 4QIsa^c: *he is lending*. 1QIsa^a and Masoretic read the parallel form נשא (see above).

⁴⁰² 1QIsa^a, 4QIsa^c, Mas: *and to be laid waste* (plene spelling). 4QIsa^f has the defective spelling וּהְבֹז.

⁴⁰³ 1QIsa^a, 4QIsa^c, Mas: *she shall be laid waste* (plene spelling). 4QIsa^f has the defective spelling תְּבוֹז.

⁴⁰⁴ 4QIsa^c: *for* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling כִּי.

⁴⁰⁵ 4QIsa^c: *for* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling כִּי.

⁴⁰⁶ 4QIsa^c, LXX: *the Torah (Law)*. 1QIsa^a and Masoretic read תּוֹרוֹת (Mas: -רת-) meaning *laws*.

⁴⁰⁷ 1QIsa^a: *they have broken* (plene spelling). 4QIsa^c and Masoretic have the defective spelling הִפְרוּ.

⁴⁰⁸ 4QIsa^c, Mas, LXX: *the earth*. 1QIsa^a omits.

⁴⁰⁹ 4QIsa^c, Mas, LXX: *and they are held in offence*. 1QIsa^a reads וַיִּשְׁמוּ meaning *and they are appalled*.

⁴¹⁰ 4QIsa^c, LXX: *the land*. 1QIsa^a and Masoretic read אֲרֶץ meaning *land*.

⁴¹¹ 1QIsa^a, Mas, LXX: *the vine*. 4QIsa^c reads גַּפֵּן יִצְהָר meaning *the vine, the olive oil*.

- 8 שבת משוש תופים⁴¹² חדל שאון עלוזים⁴¹³ שבת משוש כנור:
9 בשיר לוא ישתו יין ימר⁴¹⁴ שכר לשותיהו⁴¹⁵:
10 נשברה קרית תהו סוגר⁴¹⁶ כול בית מבוא:
11 צוהה על היין בחוצות ערבה כול שמחה גלה משוש הארץ:
12 נשאר⁴¹⁷ בעיר שמה ושואה⁴¹⁸ יוכת⁴¹⁹ שעה⁴²⁰:

⁴¹² 4QIsa^c: *tambourines* (plene spelling).

⁴¹³ 4QIsa^c, LXX: *profane jubilant ones*. 1QIsa^a and Masoretic read עלוזים meaning *jubilant ones*.

⁴¹⁴ 4QIsa^c, Mas, LXX: *is bitter*. 1QIsa^a reads וימר meaning *and is bitter*.

⁴¹⁵ 4QIsa^c: *to those drinking it* (plene spelling + full form pronominal suffix). 1QIsa^a reads לשותיו meaning the same, though with a defective form pronominal suffix. Masoretic reads לשתיו again meaning the same, but the defective form of both the verb and pronominal suffix.

⁴¹⁶ 4QIsa^c: *is shut up tight* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling סגר.

⁴¹⁷ 1QIsa^a, Mas, LXX: *is left over*. 4QIsa^c reads ונשאר meaning *And is left over*. Several LXX Manuscripts (Sinaiticus and Alexandrinus being two examples) agree with 4QIsa^c by reading και καταλειφθησονται.

⁴¹⁸ 4QIsa^c: *and into a ruinous state*. 1QIsa^a and Masoretic read ושאיה meaning the same. שאיה is believed to be a parallel form of שואה, arising in later Hebrew. However this is the one and only location in the Tanakh where שאיה occurs (hence known as a *hapax legomen*), so quite probably is a scribal mistake for שואה (swapping וא for או and misreading ן for ך).

⁴¹⁹ 1QIsa^a: *is beaten* (plene spelling). 4QIsa^c and Masoretic have the defective spelling יכת.

⁴²⁰ 4QIsa^c: *her gate*. 1QIsa^a and Masoretic read שער meaning *the gate*.

13 **כִּיא**⁴²¹ **כוה**⁴²² יהיה בקרב הארץ בתוך העמים **כנקוף**⁴²³ זית **כעוללות**⁴²⁴ אם כלה בציר:
 14 המה ישאו קולם **ירונו**⁴²⁵ בגאון יהוה **צהלו**⁴²⁶ **מים**⁴²⁷:
 15 על כן **בארים**⁴²⁸ **כבודו**⁴²⁹ יהוה באיי הים שם יהוה אלוהי ישראל:
 16 מכנף הארץ זמרת שמענו צבי לצדיק ואמר רזי לי רזי לי אוי לי בוגדים בגדו ובגד בוגדים בגדו:
 17 פחד ופחת ופח עליך יושב הארץ:
 18 והיה הנס מקול הפחד יפול אל הפחת והעולה מתוך הפחת ילכד בפח כי ארבות ממרום נפתחו וירעשו
 מוסדי ארץ:
 19 **רוע**⁴³⁰ התרועעה **הארץ**⁴³¹ פור התפוררה ארץ מוט התמוטטה ארץ:

⁴²¹ 4QIsa^c: *For* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling **כי**.

⁴²² 4QIsa^c: *thus* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling **כה**.

⁴²³ 4QIsa^c: *like striking off* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling **כנקוף**. The reading of 4QIsa^c could also be a variant reading, being the rare *Qal Passive*; the difficulty arises in that many words that have the **נ** as part of the root, when such words are pointed by the Masoretes to be in the *nifal* stem, they rarely have a doubled initial **נ** to indicate that they are the *nifal* form, hence it could be that Hebrew words that have **נ** as part of the root don't have a *nifal* form, and instead are *Qal Passives*. In this case, **כנקוף** would mean *like having struck off*.

⁴²⁴ 4QIsa^c: *like gleanings* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling **כעוללת**.

⁴²⁵ 1QIsa^a, Mas (רנ): *they shout for joy*. 4QIsa^c reads **ורננו** meaning *and they shout for joy*.

⁴²⁶ 1QIsa^a, Mas: *they rejoice*. 4QIsa^c reads **וצהלו** meaning *and they rejoice*.

⁴²⁷ 1QIsa^a, Mas: *from the west*. 4QIsa^c reads **מיום** meaning *from the day*.

⁴²⁸ 1QIsa^a, Mas: *in the east* (defective spelling). 4QIsa^c reads **בוארים בארם** meaning *in the east* (plene spelling), *in Aram*.

⁴²⁹ 1QIsa^a, Mas: *all of you glorify*. 4QIsa^c reads **כבוד** meaning *having glorified*.

⁴³⁰ 1QIsa^b: *To break*. 1QIsa^a and Masoretic read **רעה**, an early scribal error of dittography, caused by the initial **ה** of the word following.

⁴³¹ 1QIsa^a, Mas, LXX: *the earth*. 1QIsa^b reads **ארץ** meaning *earth*.

- 20 נוע תנוע הארץ⁴³² כשכור והתנוודא⁴³³ וכמלונה וכבד עליה פשעה ונפל ולוא תוסיף קום:
 21 והיה ביום ההוא יפקוד יהוה על צבא המרום במרום ועל מלכי האדמה על האדמה:
 22 אספו⁴³⁴ אספה⁴³⁵ על⁴³⁶ בור וסגרו על מסגר ומרוב ימים יפקדו:
 23 וחפרה הלבנה ובושה החמה כי מלך יהוה צבאות בהר ציון ובירושלם⁴³⁷ ונגד זקניו כבוד:

Chapter 25

- 1 יהוה אלוהי אתה ארוממך אודה שמך⁴³⁸ כי עשיתה⁴³⁹ פלא עצות⁴⁴⁰ מרחוק אמונה אמן:
 2 כי שמתה מעיר לגל קריה בצורה למפלה ארמון זרים מעיר לעולם לוא יבנה:
 3 עלכן יכבדוך עם עז קרית גוים עריצים ייראוך:
 4 כי הייתה⁴⁴¹ מעוז לדל מעוז לאביון בצר לו מחסה מזרם צל מחורב כי רוח עריצים כזרם קיר:
 5 כחורב בציון שאון זרום תכניע חורב בצל עב זמיר עריצים יענה:
 6 ועשה יהוה צבאות לכול העמים בהר הזה משתה שמנים משתה שמרים שמנים ממחים שמרים מזוקקים:

⁴³² 1QIsa^a, LXX: *the earth*. 1QIsa^b and Masoretic read ארץ meaning *earth*.

⁴³³ 1QIsa^a: *and she sways*. 1QIsa^b reads והתנוודא, a misspelling for והתנוודא. Masoretic reads והתנוודדה, which is an orthographical alternative spelling.

⁴³⁴ 1QIsa^a: *They shall be gathered*. 4QIsa^c reads ואסף meaning *And shall be gathered*. Masoretic reads ואספו meaning *And they shall be gathered*, a reading supported by the LXX: και συναξουσιν.

⁴³⁵ 1QIsa^a, Mas: *a gathering*. 4QIsa^c reads אסוף and alternative form meaning the same.

⁴³⁶ 1QIsa^a, LXX: *in*. 4QIsa^{c(vid)} and Masoretic read אסיר על meaning *like prisoners in*.

⁴³⁷ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *and in Jerusalem* (defective spelling). 4QIsa^c has the plene spelling ובירושלים.

⁴³⁸ 1QIsa^a, Mas: *Your name*. 4QIsa^a reads את שמכה meaning the same, with the inclusion of the direct-object marker and plene spelling.

⁴³⁹ 1QIsa^a: *You have accomplished* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling עשית.

⁴⁴⁰ 1QIsa^b, Mas: *plans*. 1QIsa^a reads אצית, which is either a misspelling of, or is an unknown parallel form.

⁴⁴¹ 1QIsa^a: *You have been* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling היית.

7 ובלע בהר הזה פני הלוט הלוט על כול העמים והמסכה הנסוכה על כול הגואים:
 8 בלע המות לנצח ומחה אדוני יהוה דמעה מעל כול פנים וחרפת עמו יסיר מעל כול הארץ כי יהוה דבר:
 9 ואמרת⁴⁴² ביום ההוא הנה יהוה אלוהינו זה קוינו לו ויושיענו זה יהוה קוינו לו נגילה ונשמח בישועתו:
 10 כי תנוח יד יהוה בהר הזה ונדוש⁴⁴³ מואב תחתיו כחדוש מתבן במי מדמנה:
 11 ופרש ידיו בקרבו כאשר יפרוש⁴⁴⁴ השוחה לשחות והשפיל גאותו עם ארבות ידיו:
 12 ומבצר משגב חומותיכה⁴⁴⁵ השחה⁴⁴⁶ השפיל הגיע⁴⁴⁷ לארץ עד עפר:

Chapter 26

1 ביום ההוא יושר⁴⁴⁸ השיר⁴⁴⁹ הזואת⁴⁵⁰ בארץ יהודה עיר עוז לנו ישועה ישית חומות⁴⁵¹ וחל⁴⁵²:

⁴⁴² 1QIsa^a: *And you shall say*. 4QIsa^c and Masoretic read ואמר meaning *And one shall say*. LXX reads και ἔροῦσιν meaning *And they shall say*.

⁴⁴³ 4QIsa^c, Mas: *And shall be trampled* (plene spelling). 1QIsa^a has the defective spelling ונדש.

⁴⁴⁴ 4QIsa^c: *he spreads* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling יפרש. The Masoretes vowel pointed this as יפְרֶשׁ/yefares; however the spelling in 4QIsa^c gives us the pronunciation yefaros. This is a further example of the Masoretes having the incorrect vowel-points being used.

⁴⁴⁵ 4QIsa^a: *your walls* (plene spelling). 1QIsa^a has חומותיך, the plene spelling of the noun but the pronoun-final spelling of the pronominal suffix. Masoretic has the defective spelling for both: חומתיך.

⁴⁴⁶ 1QIsa^a: *He shall throw down* (plene spelling). 4QIsa^c and Masoretic have the defective spelling השח.

⁴⁴⁷ 4QIsa^c, Mas: *He shall cause it to come down* (perfect conjugation). 1QIsa^a reads יגיע meaning the same thing, but is the imperfect conjugation.

⁴⁴⁸ 1QIsa^{b(vid)}, 4QIsa^c, Mas: *will be sung*. 1QIsa^a has ישיר meaning *one will sing*. LXX reads ασονται meaning *they will sing*.

⁴⁴⁹ 1QIsa^a, 4QIsa^c, Mas: *the song*. 1QIsa^b has השירה meaning the same thing, but is the feminine form rather than the masculine.

⁴⁵⁰ 1QIsa^a: *that* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling הזאת but meaning *this*, as it agrees with the feminine form השירה. Masoretic reads the masculine form הזה, agreeing with the masculine noun השיר.

⁴⁵¹ 1QIsa^a, Mas: *walls*. 4QIsa^c reads חומותיה meaning *her walls*. LXX reads τεῖχος meaning *wall*.

⁴⁵² 1QIsa^a, Mas, LXX: *and rampart*. 4QIsa^c reads וחילה meaning *and her rampart*.

- 2 פתחו שערים⁴⁵³ ויבוא⁴⁵⁴ גוי צדיק שומר אמונים:
- 3 יצר סמוך תצר שלום שלום כי בכה⁴⁵⁵ בטוח⁴⁵⁶:
- 4 בטחו ביהוה עדי⁴⁵⁷ עד כי ביה יהוה⁴⁵⁸ צור עולמים:
- 5 כי⁴⁵⁹ השח⁴⁶⁰ יושבי מרום קריה נשגבה ישפילנה עדי ארץ יגיענה עדי⁴⁶¹ עפר:
- 6 תרמסנה⁴⁶² רגלי עניים פעמי דלים:
- 7 אורח לצדיק מישרים⁴⁶³ ישר⁴⁶⁴ מעגל צדק תפלט:

⁴⁵³ 1QIsa^b, Mas: *the gates*. 1QIsa^a reads **שעריך** meaning *your gates*. 1QIsa^b and Masoretic are supported by the LXX: **πυλας**.

⁴⁵⁴ 1QIsa^a, 4QIsa^c, Mas (**ויבוא**), LXX: *so that it may enter*. 1QIsa^b reads **ויבאו** meaning *they may enter*. As a *righteous nation* (**גוי צדיק**) is mentioned, the reading of 1QIsa^b could be in reference to many nations.

⁴⁵⁵ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *in you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **בך**.

⁴⁵⁶ 1QIsa^b, 4QIsa^c, Mas: *he trusts*. 1QIsa^a omits this word, possibly due to the fact that the scribe's eye skipped from the start of **בט-** to the same at the start of verse 4. However, the LXX reads **οτι επι σοι ηπισσαν** meaning *Because in you they have hoped*, which would be the meaning of **כי בכה בטחו** in 1QIsa^a.

⁴⁵⁷ 1QIsa^a, Mas: *as far as* (defective spelling?). 4QIsa^{c(vid)} reads **עודי** which would seem to be a plene spelling, however as it's not clear as to the letters, it is possibly a different word.

⁴⁵⁸ 1QIsa^a, Mas: *Yahweh*. 4QIsa^{b(vid)} reads **אדני** meaning *Sovereign Master*. LXX reads **ο ΘΣ** meaning *the God*.

⁴⁵⁹ 1QIsa^a, 1QIsa^{b(vid)}, 4QIsa^b, Mas: *For* (defective spelling). 4QIsa^c has the plene spelling **כיא**.

⁴⁶⁰ 1QIsa^b, 4QIsa^b, 4QIsa^c, Mas: *has thrown down*. 1QIsa^a has **השת** meaning *has put down*. 1QIsa^a has either mixed up reading the **ת** for the **ה**, or the manuscript he was copying from contained this reading.

⁴⁶¹ 1QIsa^a: *to* (alternative form). 4QIsa^c and Masoretic have the more common form **עד** meaning the same.

⁴⁶² 1QIsa^a, Mas: *she tramples her*. 4QIsa^c has an alternative spelling **תרמסינה** meaning the same.

⁴⁶³ 1QIsa^a, Mas: *paths*. 4QIsa^c reads **מישירים** which is either an orthographical alternative spelling, or is a participle meaning *go straight*

⁴⁶⁴ 1QIsa^a, Mas, LXX: *straight*. 4QIsa^c reads **ישרו** meaning *they go ahead*.

- 8 אף אורח משפטיך יהוה קוינו לשמך ולזכרכה⁴⁶⁵ תאות⁴⁶⁶ נפש⁴⁶⁷:
- 9 נפשי אויטיך בלילה אף רוחי בקרבי אשחרכה כי כאשר משפטוך לארץ צדק למדו יושבי⁴⁶⁸ תבל:
- 10 יחון רשע בל למד צדק בארץ נכוחות יעול⁴⁶⁹ ובל יראה גאות יהוה:
- 11 יהוה רומה⁴⁷⁰ ידכה⁴⁷¹ בל יחזיון ויחזו ויבושו קנאת העם אף אש צריך תאכלם:
- 12 יהוה תשפוט⁴⁷² שלום לנו כי גם כול מעשינו פעלתה לנו:

⁴⁶⁵ 4QIsa^c, Mas (רך-): *and for your renown*. 1QIsa^a reads ולתורתך meaning *and for your Torah (=Law)*. LXX supports the reading of 4QIsa^c and Masoretic: και ἐπὶ τῇ μνήμῃ meaning *and upon the remembrance*.

⁴⁶⁶ 4QIsa^c, Mas: *the desire*. 1QIsa^a reads תאית, which is either a spelling mistake or an alternative spelling meaning the same.

⁴⁶⁷ 1QIsa^a, Mas: *the soul*. 4QIsa^b reads נפשי meaning *my soul*. As 4QIsa^b following this word is lacunae, it could also be that the manuscript omitted this word, or the scribe accidentally skipped from נפש to נפשי and wrote נפשי twice. However, the LXX reads η επιθυμει η ψυχη ημων meaning *which is the desire of our soul*, which is evidence for reading only one instance of נפש (though in the LXX's case, the translator's exemplar probably read נפשנו).

⁴⁶⁸ 1QIsa^a: *the inhabitants* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יישי.

⁴⁶⁹ 4QIsa^b, Mas: *he acts unjustly*. 1QIsa^a reads יעיל which is either a spelling mistake or an alternative spelling meaning the same.

⁴⁷⁰ 4QIsa^b: *is high/exalted*. 1QIsa^a and Masoretic read רמה. This could be the defective form of רומה meaning the same; however the Masoretes vowel pointed this as רַמָּה/ramah indicating that they believed it to be a *verb* rather than an *adjective*. The LXX translator took it as an adjective, and so translated it as υψηλος meaning *high/exalted* as well. As 4QIsa^b rarely has the plene spelling of any Hebrew word, this would be in favour of trusting the LXX translator. As such, the Masoretes got it wrong, and vowel pointed it incorrectly.

⁴⁷¹ 1QIsa^a: *Your hand* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ידכה.

⁴⁷² 1QIsa^a: *you shall decide* (plene spelling). 4QIsa^b has the defective spelling תשפט. Masoretic reads תשפת meaning *you shall establish*. LXX reads δοσ meaning *give*.

- 13 יהוה אלוהינו⁴⁷³ בעלנו⁴⁷⁴ אדונים⁴⁷⁵ זולתך לבד בך נזכיר⁴⁷⁶ שמך:
- 14 מיתים בל יחיו ורפאים בל יקומו לכן פקדת ותשמידם ותאסר כול זכר למו:
- 15 יספת לגוי יהוה יספתה לגוי נכבדת רחקת כול קצוי ארץ:
- 16 יהוה בצר פקדוך צקון לחשו⁴⁷⁷ מוסריך למו:
- 17 כמו הרה תקריב ללדת תחיל תזעק בחבליה כן היינו מפניך יהוה:
- 18 הרינו חלנו כמו ילדנו רוח ישועתך בל נעשה ארץ ובל יפולו יושבי תבל:
- 19 יחיו מיתך נבלתי יקומון יקיצו וירננו שוכני עפר כי טל אורות טלך וארץ רפאים תפיל:
- 20 לך עמי בא בחזריך וסגר דלתיך בעדך חבי כמעט רגע עד יעבור זעם:
- 21 כי יהוה יצא ממקומו לפקוד עוון יושב הארץ עליו וגלתה הארץ את דמיה ולוא תכסה עוד על הרוגיה:

Chapter 27

- 1 ביום ההוא יפקוד יהוה בחרבו הקשה והגדולה והחזקה על לויתן נחש בורח ועל לויתן נחש עקלתון והרג את התנין אשר בים:
- 2 ביום ההוא כרם חומר ענו לה:
- 3 אני יהוה נצרה לרגעים אשקנה פן יפקוד עליה לילה ויום אצורנה:

⁴⁷³ 1QIsa^a: *our God* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אלוהינו.

⁴⁷⁴ 1QIsa^a, Mas: *they have possessed us*. 4QIsa^b reads בעלנו, which is either an orthographic defective spelling, or is an alternative reading meaning *take possession of us*.

⁴⁷⁵ 1QIsa^a: *the lords* (plene spelling). Masoretic has the defective spelling אדנים. 4QIsa^b reads אדני, with lacunae where the] is; this could either be representative of the defective אדנים seen in the Masoretic, or 4QIsa^b read אדני, which would be where the LXX gets its rendering: *Κυριε ο θεος ημων, κτησαι ημας, Κυριε Yahweh our God, take possession of us O Sovereign Master*.

⁴⁷⁶ 4QIsa^b, Mas: *we shall mention*. 1QIsa^a reads נזכור meaning *shall be mentioned*.

⁴⁷⁷ 1QIsa^a: *their magical prayers*. 4QIsa^b and Masoretic read לחשו meaning *a magical prayer*.

- 4 חמה אין לי מי יתנני שומיר ושית במלחמה אפשעה בה ואציתנה יחדו:
5 או יחזק במעוזי יעשה שלום לי שלום יעשה לי:
6 הבאים ישריש יעקוב ויציץ ויפרח ישראל ומלאו פני תבל תנובה:
7 הכמכת מכהו הכהו אם כהרג הורגיו הרג:
8 בסאסאה בשלחה תריבנה הגה ברוחו הקשה ביום קדום:
9 לכן בזואת יכפר עוון יעקוב וזה כול פרי הסיר חטאו בשומו כול אבני מזבח כאבני גיר⁴⁷⁸ מנפצות לוא יקומו אשרים וחמנים:
10 כי עיר בצורה בדד נוה⁴⁷⁹ משלח ונעזב כמדבר שם ירעה עגל ושם ירבץ וכלה סעפיה:
11 ביבש קצירה תשברנה נשים באות מאירות אותה כי לוא עם בינות הוא על כן לוא ירחמנו עושהו ויוצרו לוא יחוננו:
12 והיה ביום ההוא יחבוט⁴⁸⁰ יהוה משבל הנהר עד נחל מצרים ואתמה תלקטו לאחד אחד בני ישראל:
13 והיה ביום ההוא יתקע בשופר גדול ובאו האובדים בארץ אשור והנדחים בארץ מצרים והשתחו ליהוה בהר הקדש בירושלם:

Chapter 28

- 1 הוי עטרת גאון שכורי אפרים וציץ נבל צבי תפארתו אשר על ראש גאי שמנים הלומי יין:
2 הנה בחזק ואמץ ליהוה כזרם ברד שער קטב כזרם מים כברים שוטפים והניח לארץ ביד:

⁴⁷⁸ 1QIsa^a: *chalk* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling גר.

⁴⁷⁹ 1QIsa^a, Mas: *a settlement*. 4QIsa^f reads נהוה which is either a scribal mistake, or an alternative spelling of the word meaning the same.

⁴⁸⁰ 2QIsa^a: *he shall thresh* (plene spelling). 4QIsa^f and Masoretic have the defective spelling יחבט.

- 3 ברגלים תרמסנה עטרת גאות שכורי אפרים:
- 4 והייתה ציצת נבל צבי תפארתו אשר על ראש גאי שמנים כבכורה בטרם קיץ אשר יראה הרואה אותה בעודנה בכפו יבלענה:
- 5 ביום ההוא יהיה יהוה צבאות לעטרת צבי ולצפירת תפארה לשאר עמו:
- 6 ולרוח משפט ליושב על המשפט ולגבורה משיבי מלחמה שער:
- 7 גם אלה ביין שגו ובשכר תעו כוהן ונבי שגו בשכר נבלעו מן היין תעו מן השכר שגו בראה פקו פליליה:
- 8 כי כול שלחנות מלאו קיה צאה בלי מקום:
- 9 את מי יורה דעה ואת מי יבין שמועה גמולי מחלב עתיקי משדים:
- 10 **כיא**⁴⁸¹ צי לצי צי לצי קו לקו קו לקו זעיר שם זעיר שם:
- 11 **כיא**⁴⁸² בלעגי שפה ובלשון אחרת ידבר אל העם הזה:
- 12 אשר אמר **אליהמה**⁴⁸³ זואת המנוחה הניחו ליעיף וזואת המרגעה ולוא אבו לשמוע:
- 13 והיה **להמה**⁴⁸⁴ דבר יהוה צי לצי צי לצי קו לקו קו לקו זעיר שם זעיר שם למען ילכו וכשלו אחור ונשברו ונוקשו ונלכדו:
- 14 לכן **שמעו**⁴⁸⁵ דבר יהוה אנשי לצון משלי העם הזה אשר בירושלים:

⁴⁸¹ 4QIsa^c: *For* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling **כי**.

⁴⁸² 4QIsa^c: *For* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling **כי**.

⁴⁸³ 1QIsa^a: *to them* (plene spelling). 4QIsa^c and Masoretic have the defective spelling **אליהם**.

⁴⁸⁴ 4QIsa^c: *to them* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling **להם**.

⁴⁸⁵ 4QIsa^c, Mas, LXX: *all of you hear*. 1QIsa^a reads **שמע** the *singular* form meaning *you hear*.

- 15 כי אמרתם כרתנו ברית את מות ועם שאול עשינו חזה שוט שוטפ כי עבר⁴⁸⁶ לוא⁴⁸⁷ יבואנו⁴⁸⁸ כי שמנו כזב מחסנו ובשקר נסתרנו:
- 16 לכן כה אמר יהוה אדוני⁴⁸⁹ הנני מיסד⁴⁹⁰ בציון אבן אבן בחן פנת יקרת מוסד מוסד המאמין לוא יחיש:
- 17 ושמתי משפט לקו וצדקה למשקלת ויעה ברד ממחסה כזב וסתר מים ישטפו⁴⁹¹:
- 18 וכפר את⁴⁹² בריתכמה⁴⁹³ את מות וחזותכם את שאול לוא תקום שוט שוטף כי יעבור⁴⁹⁴ והייתמה⁴⁹⁵ לו למרמס:
- 19 מדי עברו יקח אתכמה כי בבקר בבקר יעבור ביום ובלילה והיה⁴⁹⁶ רק זועה הבין שמועה:
- 20 כי קצר המצע משתריים והמסכסכה בהתכנס:
- 21 כי בהר פרצים יקום יהוה בעמק בגבעון ירגז לעשות מעשהו זר מעשהו ולעבד עבדתו נכריה עבדתו:
- 22 ואתה אל תתלוצצו⁴⁹⁷ פן יחזקו מוסרותיכם כי כלה ונחרצה שמעתי מאת יהוה צבאות על כל הארץ:

⁴⁸⁶ 1QIsa^b, Mas: *crosses by*. 1QIsa^a has יבור, which is a misspelling of the plene יעבור meaning *it will cross*. Either that or it means *it examines*, which makes no sense here.

⁴⁸⁷ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

⁴⁸⁸ 1QIsa^a, Mas: *come to us* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling יבאנו.

⁴⁸⁹ 1QIsa^a(corr): *Yahweh Master*. 1QIsa^a originally had יהוה then added אדוני afterwards. 1QIsa^b and Masoretic have יהוה אדני meaning *Master Yahweh*.

⁴⁹⁰ 1QIsa^a: *I am setting* (participle). 1QIsa^b and Masoretic have יוסד (1QIsa^b, plene form), which is the *Piel* form meaning *I set*.

⁴⁹¹ 1QIsa^b, Mas: *they shall flood*. 1QIsa^a reads ושטפו meaning *they also shall flood*.

⁴⁹² 1QIsa^a: object marker. 1QIsa^b and Masoretic omit.

⁴⁹³ 1QIsa^a: *your covenant* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling בריתכם.

⁴⁹⁴ 1QIsa^a: *it shall cross by* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יעבר.

⁴⁹⁵ 1QIsa^a: *and you shall become* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling והייתם.

⁴⁹⁶ 1QIsa^b, Mas, LXX: *And it shall be*. 1QIsa^a omits, probably by homoeoteleuton due to the proceeding word.

⁴⁹⁷ 1QIsa^a, Mas: *you must scoff* (plene spelling). 4QIsa^f has the defective spelling תתלצצו.

- 23 האזינו ושמעו קולי הקשיבו ושמעו אמת:
- 24 הכול היום יחרוש החורש לזרוע **יפתח**⁴⁹⁸ וישדד אדמתו:
- 25 הלוא אם שוה פניה והפיץ קצח וכימן יזרק ושם חטה שורה ושעורה נסמן וכסמת גבולותו:
- 26 ויסרהו למשפט אלוהו יורנו:
- 27 כי לוא בחרוץ **ידוש**⁴⁹⁹ קצח ואקפן עגלה על כמן יסוב כי במטה יחבט קצח וכמן בשבט:
- 28 ולחם יודק⁵⁰⁰ כי לוא⁵⁰¹ לנצח הדש ידושנו והמם גלגל עגלתו ופרשיו לוא ידוקנו:
- 29 גם זואת מעם יהוה צבאות **יצאה**⁵⁰² הפלה⁵⁰³ עצה והגדיל תושיה:

Chapter 29

- 1 הוי אריאל אריאל קרית חנה דויד⁵⁰⁴ סופי⁵⁰⁵ שנה על שנה חגים ינקפו:
- 2 והציקותי לאריאל והייתה⁵⁰⁶ תאניה ואניה והייתה לי כאריאל:

⁴⁹⁸ 4QIsa^f, Mas: *he opens*. 1QIsa^a reads **ופתח** meaning *and he opens*.

⁴⁹⁹ 4QIsa^k: *is threshed* (defective spelling?). 1QIsa^a reads **ידש** which is definitely a defective spelling. Masoretic reads **יודש**, which could also be another defective spelling, with the actual plene spelling of the *hofal* form being **יודוש**. The spelling in 4QIsa^k gives us the pronunciation *Yudush*, whereas the Masoretes vowel pointed the word as **יודש**/*yudash*. We here have another example of Masoretic vowel-points being incorrect.

⁵⁰⁰ 4QIsa^{k(vid)}: *And grain is crushed fine*. 1QIsa^a reads **וידק** meaning *And it is crushed fine*. Masoretic reads **לחם יודק** meaning *Grain is crushed fine*.

⁵⁰¹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^k and Masoretic have the defective spelling **לא**.

⁵⁰² 1QIsa^a, Mas: *it comes* (feminine). 4QIsa^k reads the masculine form **יצא**.

⁵⁰³ 1QIsa^a: *who is distinguished* (from root **פלה**). 4QIsa^k reads **הפיל** which appears to be an alternative spelling meaning the same (from unknown root **פול**?). Masoretic reads **הפליא**, from a parallel root **פלא** meaning the same.

⁵⁰⁴ 1QIsa^a: *David* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **דוד**.

⁵⁰⁵ 4QIsa^k: *Add* (plene spelling, feminine). 1QIsa^a has the defective spelling **ספי**. Masoretic reads **ספו**, which is the masculine form, defective spelling.

⁵⁰⁶ 1QIsa^a: *and there shall be* (plene spelling). Masoretic has the defective spelling **והיתה**. 4QIsa^k reads the imperfect form, defective spelling **והיהה**.

- 3 וחניתי כדור עליך וצרתני עליך מצב⁵⁰⁷ והקימותי עליך מצודות⁵⁰⁸:
- 4 ושפלת מארץ תדברי ומעפר תשח אמרתך והיה כאוב מארץ קולך⁵⁰⁹ ומעפר אמרתך תצפצף:
- 5 והיה כאבק דק המון זדיך וכמוץ עובר המון עריצים והיה לפתע פתאם:
- 6 מעם יהוה צבאות תפקד ברעם וברעש וקול גדול סופה וסערה ולהב אש אוכלה:
- 7 והיה כחלום חזון לילה המון כל⁵¹⁰ הגואים הצובאים על אריאל וכול צביה ומצרתה והמציקים לה:
- 8 והיה כאשר יחלום הרעב והנה אוכל והקיץ וריקה נפשו⁵¹¹ וכאשר יחלום הצמא והנה שותה והקיץ והנה עיף ונפשו שקוקה כן יהיה המון כול הגואים הצבאים על הר ציון:
- 9 התמהמהו ותמהו התשעתשעו ושועו שכרון ולוא מיין נעוו ולשכר:
- 10 כי נסך עליכמה יהוה רוח תרדמה ויעצם את עיניכם את הנביאים ואת ראשיכם החוזים כסה:
- 11 ותהיה לכם חזות הכול כדברי הספר החתום אשר יתנו אותו אל יודע הספר לאמור קרא נא זה ויואמר לוא אוכל כי חתום הוא:
- 12 ונתנו הספר אל אשר לוא יודע ספר לאמור קרא נא זה ויואמר לוא ידעתי ספר:
- 13 ויואמר אדוני יען כי נגש העם הזה בפיו ובשפתיו כבדתי ולבו רחוק ממני ותהיה יראת אותי כמצות אנשים מלמדה:

⁵⁰⁷ 1QIsa^a, Mas: *towers*. 1QIsa^b reads the feminine form מצבה meaning the same.

⁵⁰⁸ 1QIsa^a: *strongholds*. 4QIsa^k reads מצורות meaning *seigeworks*, in its plene spelling; Masoretic reads the defective spelling מצרת.

⁵⁰⁹ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *and your word shall be low, coming from the dust; and your voice shall be from the earth like a ghost*. 4QIsa^{k(vid)} omits this via parablepsis (ומעפר) (ומעפר).

⁵¹⁰ 1QIsa^b, 4QIsa^k, Mas: *all of* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling כול.

⁵¹¹ 1QIsa^a: *his inner-self* (masculine plural form?) 4QIsa^f and Masoretic read the singular form נפשו meaning the same.

- 14 לכן הנה אנוכי יוסף להפלה את העם הזוה הפלה ופלה ואבדה חכמת חכמיו ובינות נבוניו תסתתר:
15 הוי המעמיקים מיהוה לסתר עצה ויהי במחשך מעשיהם ויואמרו מי רואנו ומי ידענו:
16 הפך מכם אם כחם היוצר יחשב כי יאמר מעשה לעושהו לוא עשני ויצר חמר ליוצריו לוא הבין:
17 הלוא עוד מעט מזער ושב לבנון לכרמל והכרמל ליער יחשב:
18 ושמעו ביום ההוא החרשים דברי ספר ומאפלה ומחושך עיני עורים תראינה:
19 ויספו ענוים ביהוה שמחה ואביוני אדם בקדוש ישראל יגילו:
20 כי אפס עריץ וכלה ליץ ונכרתו כול שוקדי און:
21 מחטיאי אדם בדבר ולמוכיח בשער יקשון ויטו בתהו צחיק:
22 לכן כה אמר יהוה אל בית יעקוב אשר פדה את אברהם לוא עתה יבוש יעקוב ולוא עתה פניו יחורו:
23 כי בראותו ילדיו מעשה ידי בקרבו יקדשו שמי והקדישו את קדוש יעקוב ואת אלוהי ישראל יעריצו:
24 וידעו ותעי רוח בינה ורוגנים ילמדו לקח:

Chapter 30

- 1 הוי בנים סוררים נואם יהוה לעשות עצה ולוא ממני ולנסך מסכה ולוא רוחי למען ספות חטאת על חטאת:
2 ההולכים לרדת מצרים ופי לוא שאלו לעוז במעוז פרעוה ולחסות בצל מצרים:
3 והיה לכם מעוז פרעה לבשת והחסות בצל מצרים לכמה:
4 כי היה בצען שריו ומלאכיו חנס יגיעו:
5 כלה באש על עם לוא יועילו למו לוא לעזרה ולוא תועיל כי לבשת וגם לחרפה:
6 משא בהמות נגב בארץ צרה וציה וצוקה לביא וליש ואין מים אפעה ושרף מעופף ישא על כתף עורים
חילם ועל דבשת גמלים אוצרותם על עם לוא יועילו:

- 7 ומצרים הבל וריק יעזרו לכן קראתי לזואת רהב הם שבת:
- 8 עתה בוא כותב⁵¹² על לוח אותם ועל ספר חקה ותהי ליום אחרון לעד עד עולם:
- 9 כי עם מרי הוא⁵¹³ בנים כחשים בנים לוא אבו לשמוע תורת יהוה:
- 10 אשר אמרו לראים לוא⁵¹⁴ תראו ולחוזים לוא תחזו לנו נכחות דברו לנו חלקות חזו מתלות:
- 11 סורו⁵¹⁵ מני דרך הטו מני ארח השביתו מפנינו את קדוש ישראל:
- 12 לכן כה⁵¹⁶ אמר קדוש ישראל יען מאסכם בדבר הזה ותבטחו בעושק ותעלוז ותשענו עליו:
- 13 לכן יהיה לכם העוון הזה כפרץ נופל נבעה בחומה נשגבה אשר פתאם לפתע יבוא שברה:
- 14 ושברה כשבר נבל יוצרים כתות לוא יחמולו ולוא ימצא במכתתו חרש לחתות אש מיקוד ולחסוף מים
מגבא⁵¹⁷:
- 15 כי כה אמר יהוה אדוני קדוש ישראל בשובה ונחת תושעון בהשקט ובבטחה תהיה גבורתכם ולוא אביתם:
- 16 ותואמרו⁵¹⁸ לוא כי אל סוס ננוס על כן תנוסון ואל קל נרכב על כן יקלו רודפיכם:
- 17 אלף אחד מפני גערת אחד ומפני חמשה תנוסו עד אם נותרתם כתרן על ראוש הר וכנס על הגבעה:
- 18 ולכן יחכה יהוה לחונכם ולכן ירום לרחמכם כיא אלוהי משפט יהוה אשרי כול חוכי לו:
- 19 כי עם בציון ישב ובירושלם בכו לוא תבכו חנון יחונך יהוה לקול זעקך כשמועתו ענך:

⁵¹² 4QIsa^{c(vid)}, LXX: *write*. 1QIsa^a reads כותבהא the plene spelling meaning *write it*; Masoretic has the defective spelling כתבה.

⁵¹³ 4QIsa^c: *it* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling הוא.

⁵¹⁴ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *must not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have לא.

⁵¹⁵ 4QIsa^c, Mas, LXX: *move away* (imperative). 1QIsa^a reads תסירו meaning *you all be moved away*.

⁵¹⁶ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *thus* (defective spelling). 4QIsa^c has the plene spelling כה.

⁵¹⁷ 4QIsa^c, Mas: *from a cistern*. 1QIsa^a reads מגבא an alternative orthographic spelling.

⁵¹⁸ 4QIsa^c: *And you all said* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling ותאמרו.

- 20 ונתן לכם אדוני לחם צר ומי לחץ ולוא יכנפו עוד מוראיך והיו עיניך ראות את מוריך:
- 21 ואוזניך תשמענה דבר מאחריך לאמור זה הדרך לכו בו כי תיאמינו וכי תשמאילו:
- 22 וטמיתם את צפוי פסילי כספך ואת אפודות מסכות זהבך תזרם כמו דוה צא תאמר לו:
- 23 ונתן מטר זרעך אשר תזרע את האדמה ולחם תבואת האדמה יהיה דשן ושמן ירעה מקניך ביום ההוא כר נרהב:
- 24 והאלפים והעירים עובדי⁵¹⁹ האדמה בליל חמץ יאכלו אשר יזרה ברחת ובמזרה:
- 25 והיה על כול הר גבה ועל כול⁵²⁰ גבעה נשאה פלגים יובלי מים ביום הרג רב בנפל מגדלים:
- 26 והיה אור הלבנה כאור החמה ואור החמה יהיה שבעתים כאור שבעת הימים ביום חבוש⁵²¹ יהוה את שבר עמו ומחץ מכתו ירפא:
- 27 הנה שם יהוה בא ממרחק בוער אפו וכבד משאה פתיו מלאו זעם ולשונו כאש אוכלת:
- 28 ורוחו כנחל שוטף עד צואר יחצה לנפה גואים בנפת שוא ורסן מתעה על לוחיי עמים:
- 29 השיר יהיה לכמה כליל התקדישו חג ושמחת לבב כהולך בחליל לבוא בהר יהוה אל צור ישראל:
- 30 השמיע השמיע יהוה את הוד קולו ונחת זרועו יראה בזעף אף ולהב אש אוכלה נפץ וזרם ואבן ברד:
- 31 כי מקול יהוה יחת אשור בשבט יאכה:
- 32 והיה כול מעבר מטה מוסדו אשר יניח יהוה עליו בתפים ובכנרות ובמלחמות תנופה נלחם בה:

⁵¹⁹ 1QIsa^a: *that till* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling עובדי.

⁵²⁰ 1QIsa^a: *all of* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

⁵²¹ 1QIsa^a: *binds up* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling חבוש.

33 כי ערוך מאתמול תפתח גם היה למלך יוכן הכיני והעמיקי הרחיבי מדורתה אש ועצים הרבה נשמת יהוה כנחל גפרית בערה בה:

Chapter 31

1 הוי היורדים למצרים לעזרה על סוסים ישענו ויבטחו על הרכב כי רב ועל פרשים כי עצמו מאדה ולוא שעו אל קדוש ישראל ואת יהוה לוא דרשו:

2 וגם הוא חכם ויביא רע ואת דבריו לוא הסיר וקם על בית מרעים ועל עזרת פועלי און:

3 ומצרים אדם ולוא אל וסוסיהמה בשר ולוא רוח ויהוה יטה ידו וכשל עוזר ונפל עזר יחדו כולם יכלוין:

4 כי כה אמר יהוה אלי כאשר יהגה האריה והכפיר על טרפיו אשר יקרא עליו מלאו ורעים מקולם לוא יחת ומהמונם לוא יחת יענה כן ירד יהוה צבאות לצבא על הר ציון ועל גבעתה:

5 כצפורים עפות כן יגן יהוה צבאות על ירושלם גנון והציל ופסח והקליט:

6 שוביו לאשר לאשר העמיקו סרה בני ישראל:

7 כי ביום ההוא ימאסון איש אלילי כספו ואלילי זהבו אשר עשו לכם ידיכם חטא:

8 ונפל אשור בחרב לוא איש וחרב לואאדם תאכולנו ונס ולוא מפני חרב ובחוריו למס יהיו:

9 וסלעו ממגור יעבור וחתו מניס שריו נואם יהוה אשר אור לו בציון ותנור לו בירושלם:

Chapter 32

1 הנה לצדק ימלוך מלך ולשרים למשפט ישרו:

2 והיה איש כמחבה רוח וסתרם זרם כפלגי מים בציון בצל סלע כבד בארץ עיפה:

3 ולוא תשענה עיני ראים ואזני שומעים תקשבנה:

4 ולבב נמהרים יבין לדעת ולשון עלגים תמהר לדבר צוחות:

- 5 לוא יקראו עוד לנבל נדיב ולכילי לוא יואמר שוע:
- 6 כי נבל נבלה ידבר ולבו חושב און לעשות חנף ולדבר אל יהוה תועה להריק נפש רעב ומשקה צמא יחסיר:
- 7 וכילי כליו רעים והוא זמות יעץ לחבל ענוים באמרי שקר ובדבר אביונים משפט:
- 8 ונדיב נדיבות יעץ והוא על נדיבות יקום:
- 9 נשים שאננות קומנה שמענה קולי בנות בוטחות האזינה אמרתי:
- 10 ימים על שנה תרגזנה הבוטחות כי כלה בציר אסף בל יבוא:
- 11 חרדו שאננות רגזה בוטחות פשטה וערו חגרנה וספדנה על החלצים:
- 12 על שדים סופדים על שדי חמדה על גפן פריה:
- 13 על אדמת עמי קוץ ושמיר תעלה כי על כול בתי משוש קריה עליזה:
- 14 כי ארמון נטש המון עיר עזב עופל ובחן היה בעד מערות עד עולם משוש פראים מרעה לעדרים:
- 15 עד יערה עלינו רוח ממרום והיה מדבר לכרמל וכרמל ליער יחשב:
- 16 ושכן במדבר משפט וצדקה בכרמל תשב:
- 17 והיה מעשה הצדקה לשלום ועבודת הצדקה השקט ובטח עד עולם:
- 18 וישב עמי בנוה שלום ובמשכנות מבטחים ובמנוחות שאננות:
- 19 וברד ברדת היער ובשפלה תשפל היער:
- 20 אשריכמה⁵²² זורעי על כול מים ומשלחי רגל השור והחמור:

⁵²² 1QIsa^a: *Happy are all of you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling אשריכם.

Chapter 33

- 1 הוי שודד ואתה לוא שדוד ובוגד ולוא⁵²³ בגדו בו כהתמכך שודד תושד ככלותך לבגוד יבגודו בך:
- 2 יהוה חוננו לכה קוינו והיה זרעם לבקרים אף הושעתנו בעת צרה:
- 3 מקול המון נדדו עמים מדמתך נפצו גוים:
- 4 ואסף שללכם אסף החסיל⁵²⁴ משק גבים שקק בו:
- 5 נשגב יהוה כי שכן מרום מלא ציון משפט וצדקה:
- 6 יהיה אמונת עתיך חסן וישועות חכמת ודעת יראת יהוה היא אוצרו:
- 7 הן ארא לם זעקו חצה מלאכי שלום מר יבכיון:
- 8 נשמו מסלות שבת עובר ארז הפר ברית מאס עדים לוא חשב אנוש:
- 9 אבל אמללה הארץ חפיר לבנון קמל והיה השרון כערבה נוער בשן וכרמל:
- 10 עתה אקום אמר יהוה עתה אתרום עתה הנשא:
- 11 תהרו חששה תלדו קש רוחכם אש תאכלכם:
- 12 ויהיו עמים משרפות שיד קוצים כסוחים באש יצתו:
- 13 שמעו רחוקים אשר עשיתי ידעו קרובים גבורתי:
- 14 פחדו בציון חטאים אחזה רעדה חנפים מי יגור לנו אש אוכלה מי יגור לנו מוקדי עולם:
- 15 והלך צדקות וידבר מישרים מאס בבצע מעשקות נער כפי מתמך בשחוד אוטם אוזניו משמוע דמים ועצם עיניו מראות ברע:

⁵²³ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולוא.

⁵²⁴ 1QIsa^a, Mas: *the locust* (plene spelling). 4QIsa^c has the defective spelling החסל.

- 16 הוא מרומים ישכון מצדות סלעים משגבו לחמו נתן מימיו נאמנים:
- 17 מלך ביופיו תחזיון עיניך תראינה ארץ מרחקים:
- 18 לבכה יהגה אימה איה ספר איה שקל איה ספר את המגדלים:
- 19 את עם נועז לוא תראו עם עמקי שפה משמוע נלעג לשון אין בינה:
- 20 חזה ציון קרית מועדינו עיניך תראינה ירושלם נוה שאנן אהל⁵²⁵ בל יצען בל יסע יתדותו לנצח וכול חבליו בל ינתקו:
- 21 כיא⁵²⁶ אם שם אדיר יהוה לנו מקום נהרות יארים רחבי ידים בל תלב בו אני שט וצי אדיר לוא יעברנו:
- 22 כי יהוה שופטנו ויהוה מחוקקנו ויהוה מלכנו והוא יושיענו:
- 23 נטשו חבליך בל יחזקו כי תרנם בל פרש נס אז חלק עד שלל מרובה פסחים בזזו בז:
- 24 ובל יואמר שוכן חליתי העם היושב בה נשא עוון:

Chapter 34

- 1 קרובו גואים לשמוע ולאומים הקשיבו תשמע הארץ ומלואה תבל וכול צאצאיה:
- 2 כיא קצף ליהוה על כול הגואים וחמה על כול צבאם החרימם ונתנם לטבוח:
- 3 וחלליהם יושלכו ופגריהמה יעלה באושמה ונמסו ההרים מדמם:
- 4 והעמקים יתבקעו וכול צבא השמים יבולו ונגלו כספר השמים וכול צבאם יבול כנובל עלה מגופן וכנובלת מן תאנה:
- 5 כיא תראה בשמים חרביא הנה על אדום תרד ועל עם חרמי למשפט:

⁵²⁵ 4QIsa^c: *tent* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling אהל.

⁵²⁶ 4QIsa^c: *For* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling כ.

- 6 חרב ליהוה מלאה דם הדשנה מחלב מדם כרים ועתודים מחלב כלאיות אילים כיא זבח ליהוה בבוצרה
וטבח גדול בארץ אדום:
- 7 וירדו ראמים עמם ופרים עם אבירים ורותה ארצמה מדם ועפרם מחלב ידשן:
- 8 כיא יום נקם ליהוה שנת שלומים לריב ציון:
- 9 ונהפכו נחליה לזפת ועפרה לגפרית והייתה ארצה לזפת ובערה:
- 10 לילה ויומם ולוא תכובה לעולם יעלה עשנה מדור לדור ותחרב לנצח נצחים ואין עובר בהא:
- 11 וירשוהה קאת וקפוד וינשוף ועורב ישכנו בהא ונטא עליהא קו ותהו ואבני בהו:
- 12 וחריה ואין שמה מלוכה יקראו וכול שריה יהיו כאפס:
- 13 ועלתה ארמונותיה סירים קמוש וחוח במבצריהא והייתה נוה תנים חצר לבנות יענה:
- 14 ופגשו ציים את אייאמים ושעיר על רעהו יקרא אך שמה ירגיעו ליליות ומצאו להמה מנוח:
- 15 שמה קננה קופד ותמלט ובקעה ודגרה בצלה אך אך שמה נקבצו דיות אשה רעותה:
- 16 דרושו מעל ספר יהוה וקראו ואחת לוא נעדרה אשה רעותה כיא פיהו הוא צוה ורוחהו הוא קבצן:
- 17 והואה הפיל להנה גורל וידיו חלקת להמנה בקו עד עולם ירשוה לדור ודור ישכנו בה:

Chapter 35

- 1 יששום מדבר וציה ותגל ערבה ותפרח כחבצלת:
- 2 פרח תפרח ותגל אף גילת ורנן כבוד לבנון נתן לה הדר הכרמל והשרון המה יראו כבוד יהוה הדר אלהינו:
- 3 חזקו ידים רפות וברכים כושלות אמצו:

- 4 אמרו לנמהרי לב חזקו אל תיראו הנה אלוהכמה נקם יבוא גמול אלוהים⁵²⁷ הוא⁵²⁸ יבוא ויושעכמה:
 5 אז תפקחנה עיני עורים ואוזני חרשים תפתחנה:
 6 אז ידלג כאיאל פסח ותרון לשון אלם כיא נבקעו במדבר מים ונחלים בערבה ילכו:
 7 והיה השרב לאגם וצמאון למבועי מים בנוה תנים רבץ⁵²⁹ חציר לקנה וגומה:
 8 והיה שמה שמה מסולל ודרך הקודש יקראו לה לוא יעבורנה טמה הואה ולמו הולך דרך ואיילים לוא יתעו:
 9 לוא יהיה שמה אריה ופריץ חיות בל לוא⁵³⁰ יעלנה ולוא⁵³¹ ימצא⁵³² שם והלכו גאולים:
 10 ופדויי יהוה ישובו ובאו ציון ברינה ושמחת עולם על ראשם⁵³³ ששון ושמחה ישיגובה ונס יגון ואנחה:

Chapter 36

- 1 ויהי בארבע עשרה שנה למלך חזקיה⁵³⁴ עלה סנחריב מלך אשור על כול ערי יהודה הבצורות ויתפושם:

⁵²⁷ 1QIsa^a: *god-like* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אלהים.

⁵²⁸ 1QIsa^a: *He* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling הוא.

⁵²⁹ 1QIsa^a: *a resting place*. 1QIsa^b and Masoretic have רבצה. The reading of 1QIsa^a would have the meaning *a grassy resting place with reeds and rushes*, with רבץ being the start of a new phrase; whereas the reading of רבצה in 1QIsa^b and the Masoretic would place it at the end of the previous phrase, giving the meaning *in a settlement of jackals is Her resting place*.

⁵³⁰ 1QIsa^a, LXX: *not*. 4QIsa^b and Masoretic omit.

⁵³¹ 1QIsa^a: *and not*. 4QIsa^b and Masoretic read לא meaning *not*.

⁵³² 1QIsa^a: *he shall be found* (masculine). 4QIsa^b and Masoretic read the feminine תמצא. The reading of 1QIsa^a would refer back to אריה/lion; the reading of 4QIsa^b and Masoretic would refer back to חיות/wild beast.

⁵³³ 1QIsa^a: *their head* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ראשם.

⁵³⁴ 1QIsa^a: *Hezekiah* (defective spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the plene spelling חיזקיהו.

- 2 וישלח מלך אשור⁵³⁵ את רבשקה⁵³⁶ מלכיש ירושלים אל המלך חזקיה בחיל כבוד מאודה ויעמוד בתעלת הברכה העליונה במסלת שדי כובס:
- 3 ויצא אליו אליקים בן חלקיה אשר על הבית ושובנא הסופר ויואח בן אסף המזכיר:
- 4 ויואמר אליהמה רב שקה אמורו נא אל חזקיה מלך יהודה כוה אמר המלך הגדול מלך אשור מה הבטחון הזה אשר אתה בטחתה בו:
- 5 אמרתה אך דבר שפתים עצה וגבורא למלחמה עתה על מיא בטחתה כיא מרדתה ביא:
- 6 הנה בטחתה על משענת הקנה הרצוץ הזה על מצרים אשר יסמך איש עליו ובא בכפו ונקבה כן פרעוה מלך מצרים לכול הבוטחים עליו:
- 7 וכיא תואמרו אלי על יהוה אלוהינו בטחנו הלוא הואה אשר הסיר חזקיה את במותיו ואת מזבחותיו ויואמר ליהודה ולירושלים לפני המזבח הזה תשתחוו:
- 8 ועתה התערבונא את אדוני המלך אשור ואתנה לכה אלפים סוסים אם תוכל לתת לכה רוכבים עליהמה:
- 9 ואיכה תשיב את פני פחת אחד מעבדי אדוני הקטנים ותבטח לכם על מצרים לרכב ולפרשים:
- 10 ועתה המבלעדי יהוה עליתי על הארץ הזואת להשחיתה יהוה אמר אלי עלה אל הארץ הזות להשחיתה:
- 11 ויואמרו אליו אליקים ושובנא ויואח דברנא עם עבדיך עמנו ארמית כיא שומעים אנחנו ואל תדבר את הדברים האלה באוזני האנשים היושבים על החומה:
- 12 ויואמר רב שקה האליכמה ועל אדוניכמה שלחני אדוני לדבר את הדברים האלה הלוא על האנשים היושבים על החומה לאכול את חריהמה ולשתות את שיניהמה עמכמה:

⁵³⁵ 4QIsa^b, Mas, LXX: *Assyria*. 1QIsa^a misspells as אשו.

⁵³⁶ 4QIsa^b, LXX: *Rabshaqeh*. 1QIsa^a and Masoretic split this into two words רב שקה.

- 13 ויעמיד רב השקה ויקרא בקול גדול יהודית ויואמר שמעו את דברי המלך הגדול מלך אשור:
14 כוה אמר מלך אשור אל ישא לכמה יחזקיה כיא לוא יוכל להציל אתכמה:
15 ואל יבטח אתכמה חיזקיה אל יהוה לאמור הצל יצילנו יהוה ולוא תנתן העיר הזואת ביד מלך אשור:
16 אל תשמעו אל חיזקיה כיא כוה אמר מלך אשור עשו אתי ברכה וצאו אלי ואכולו איש את גפנו ואיש את תנתו ושתו איש מי בורו:
17 עד בואי ולקחתי אתכמה אל ארץ כארצכמה אל ארץ דגן ותירוש ארץ לחם וכרמים:
18 פן יסית אתכמה חיזקיה לאמור יהוה יצילנו ההצילו אלוהי הגואים איש ארצו מיד מלך אשור:
19 איה אלוהי חמת וארפד איה אלוהי ספרוים וכיא ההצילו את שומרון מידי:
20 מיא בכול אלוהי הארצות האלה אשר הצילו את ארצם מידי כיא יציל יהוה את ירושלים מידי:
21 והחרישו ולוא ענו אותוה דבר כיא מצות המלך היה לאמור לוא תענוהו:
22 ויבוא אליקים בן חלקיה אשר על הבית ושובנא הסופר ויואח בן אסף המזכיר אל חיזקיה קרועי בגדים ויגידו לוא את דברי רב שקה:

Chapter 37

- 1 ויהי כשמוע חיזקיה המלך ויקרע את בגדיו ויתכס בשק ויבוא בית יהוה:
2 וישלח את אליקים אשר על הבית ואת שובנא הסופר ואת זקני הכוהנים מתכסים בשקים אל ישעיה בן אמוץ הנביא:
3 ויואמרו אליו כוה אמר יחזקיה יום צרה ותוכחה ונאצה היום הזה כיא באו בנים עד משבר וכוח אין ללדה:
4 אולי ישמע יהוה אלוהיכה את דברי רב שקה אשר שלחו מלך אשור אדוניו לחרף אלוהים חי והוכיח בדברים אשר שמע יהוה אלוהיכה ונשאתה תפלה בעד השארית הנמצאים בעיר הזואת:

- 5 ויבואו עבדי המלך יחיזקיה אל ישעיה:
6 ויואמר להמה ישעיה כוה תואמרו אל אדוניכמה כוה אמר יהוה אל תירא מפני הדברים אשר שמעתה אשר גדפו נערי מלך אשור אותי:
7 הנני נותן רוח בוא ושמע שמועה ושב לארצו והפלתיו בחרב בארצו:
8 וישוב רב שקה וימצא את מלך אשור נלחם על לבנה **כיא**⁵³⁷ שמע **כיא**⁵³⁸ נסע מלכיש:
9 וישמע אל תרהקה מלך כוש לאמור יצא להלחם **אתכה**⁵³⁹ וישמע וישוב וישלח מלאכים אל יחיזקיה **לאמור**⁵⁴⁰:
10 כוה תומרו אל **חיזקיה**⁵⁴¹ מלך יהודה לאמור אל ישייכה אלוהיכה אשר אתה בוטח בוא לאמור לוא תנתן **ירושלים**⁵⁴² ביד מלך אשור:
11 הנה אתה שמעתה את אשר עשו מלכי אשור לכול הארצות להחרימם ואתה תנצל:
12 ההצילו אותם אלוהי הגואים אשר השחיתו אבותי את גוזן ואת חרן ורצף ובני עדן אשר בתלשר:
13 איה מלך חמת ומלך ארפד ומלך לעיר וספרוים ונע ועוה ושומרון:
14 ויקח חיזקיה את הספרים מיד המלאכים ויקראם ויעלה בית יהוה ויפרושה חיזקיה לפני יהוה:
15 ויתפלל חיזקיה אל יהוה לאמור:

⁵³⁷ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כי**.

⁵³⁸ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *that* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כי**.

⁵³⁹ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *against you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **אתך**.

⁵⁴⁰ 1QIsa^a: *saying* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לאמר**.

⁵⁴¹ 1QIsa^a: *Hezekiah* (defective spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the plene spelling **חיזקיהו**.

⁵⁴² 1QIsa^a: *Jerusalem* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **ירושלם**.

- 16 יהוה צבאות אלוהי ישראל יושב הכרובים אתה הואה האלוהים לבדכה לכול ממלכות הארץ אתה עשיתה את השמים ואת הארץ:
- 17 הטא יהוה אוזנכה ושמעה פקה יהוה עיניכה וראה ושמע את כול דברי סנחריב אשר שלח לחרף אלוהים חי:
- 18 אמנם יהוה החריבו מלכי אשור את כול הארצות:
- 19 ויתנו את אלוהיהמה באש כיא לוא אלוהים המה כיא אם מעשי ידי אדם עץ ואבן ויאבדום:
- 20 ועתה יהוה אלוהינו אושיענו מידו וידעו כול ממלכות הארץ כיא אתה יהוה אלוהים לבדכה:
- 21 וישלח ישעיה בן אמוץ על יחיזקיה לאמור כוה אמר יהוה אלוהי ישראל אשר התפללתה אליו אל סרחריב מלך אשור:
- 22 זה הדבר אשר דבר יהוה עליו בזה לכה לעגה לכה בתולת בת ציון אחריכה ראושה הניעה בת ירושלים:
- 23 את מיא חרפתה וגדפתה ועל מיא הרימותה קול ותשא מרום עיניכה אל קדוש ישראל:
- 24 ביד עבדיכה חרפתה אדוני ותומר ברוב רכבי אני עליתי מרום הרים ירכתי לבנון ואכרותה קומת ארזיו מבחר ברושיו ואבוא מרום קצו יער כרמליו:
- 25 אני קראתי ושתיתי מים זרים ואחריבה בכף פעמי כול יארי מצור:
- 26 הלוא שמעתה למרחוק אותה עשיתי מימי קדם יצרתיה עתה הביאותיה ותהי לשאוות גלים נצורים ערים בצורות:
- 27 ויושביהנה קצרי יד חתו וישבשו היו עשב שדה ירק דשה חציר גגות הנשדף לפני קדים קומכה:
- 28 ושבתכה וצאתכה ובואכה ידעתיא ואת הרגזכה אלי:

29 ושאננכה עלה באוזני ושמתי חחי באפכה⁵⁴³ ומתגי בשפאותיכה⁵⁴⁴ והשיבותיכה בדרך אשר בתה בה:
 30 וזה לכה האות אכולו⁵⁴⁵ השנה ספיח ובשנה השנית שעיס ובשנה השלישית זרעו וקצורו ונטעו⁵⁴⁶ כרמים
 ואכולו⁵⁴⁷ פרים⁵⁴⁸:
 31 ואספה⁵⁴⁹ פליטת בית יהודה והנמצא שורש למטה ועשה פרי למעלה⁵⁵⁰:
 32 כיא⁵⁵¹ מירושלם⁵⁵² תצא שארית ופליטא מהר ציון⁵⁵³ קנאת יהוה צבאות תעשה זואת:
 33 לכן כוה אמר יהוה אל מלך אשור לוא יבוא אל העיר הזאות ולוא ישפוך עליהא סוללה ולוא ירא שם חץ
 ולוא יקדמנה מגן:
 34 בדרך אשר בא באה ישוב ואל העיר הזואת לוא יבוא נאום יהוה:
 35 וגנותי על העיר הזואת להושיעה למעני ולמען דויד עבדי:
 36 ויצא מלאך יהוה ויך במחנה אשור מאה ושמונים וחמשא אלף וישכימו בבוקר והנה כולם פגרים מיתים:
 37 ויסע וילך וישוב סנחריב מלך אשור וישב בנינוה:

⁵⁴³ 1QIsa^a: *in your nose* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling באפך.

⁵⁴⁴ 1QIsa^a: *on your lips* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling בשפתיך.

⁵⁴⁵ 1QIsa^a: *You are to eat*. 4QIsa^b reads אכל meaning *eat* in its defective spelling; Masoretic reads the plene spelling אכול.

⁵⁴⁶ 4QIsa^b, Mas, LXX: *you plant*. 1QIsa^a reads ונטוע which appears to be a scribal mistake for ונטעו, as the passive makes no sense here.

⁵⁴⁷ 1QIsa^a, LXX: *and you shall eat* (plene spelling). Masoretic has the defective spelling ואכולו. 4QIsa^b reads ואכול meaning *and eat*.

⁵⁴⁸ 1QIsa^a, Mas, LXX: *their fruit*. 4QIsa^b omits.

⁵⁴⁹ 1QIsa^a: *And shall gather*. 4QIsa^b and Masoretic read יספה meaning *And shall increase*.

⁵⁵⁰ 4QIsa^b, Mas, LXX: *to above*. 1QIsa^a reads מעלה, a slight variation in form meaning the same.

⁵⁵¹ 1QIsa^a: *For* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כִּי.

⁵⁵² 4QIsa^b, Mas, LXX: *from Jerusalem*. 1QIsa^a reads מציון meaning *from Zion*.

⁵⁵³ 4QIsa^{a(vid)}, 4QIsa^{b(vid)}, Mas, LXX: *from Mount Zion*. 1QIsa^a reads מירושלים meaning *from Jerusalem*.

38 ויהי הואה משתחוה בבית נסרך אלוהיו ואדרמלך ושראיצר בניו הכהו בחרב והמה נמלטו ארץ הוררט
וימלוך אסרחודן בניו תחתיו:

Chapter 38

1 בימים ההמה חלה יחיזקיה למות ויבוא אליו ישעיה בן אמוץ הנביא ויואמר אליו כוה אמר יהוה צוי
לביתכה כיא מית אתה ולוא תחיה:

2 ויסוב יחיזקיה פניו אל הקיר ויתפלל אל יהוה:

3 ויואמר אנה יהוה זכורנא את אשר התהלכתי לפניכה באמת ובלבב שלם והטוב בעיניכה עשיתי ויבכא
יחיזקיה בכי גדול:

4 ויהי דבר יהוה אל ישעיה לאמור:

5 הלוך ואמרתה אל יחיזקיה כוה אמר יהוה אלוהי דויד אביכה שמעתי את תפלתכה וראיתי את דמעתכה
הנני יוסף על ימיכה חמש עשרה שנה:

6 ומכף מלך אשור אצילכה ואת העיר הזואת וגנותי על העיר הזואת למעני ולמען דויד עבדי:

7 וזה לכה האות מאת יהוה אשר יעשה יהוה את הדבר הזה אשר דבר:

8 הנני משיב את צל המעלות אשר ירדה במעלות עלות אחז את השמש אחורנית עשר מעלות ותשוב השמש
עשר מעלות במעלות אשר ירדה:

9 מכתב ליחיזקיה מלך יהודה בחוליותיו ויחי מחוליו:

10 אני אמרתי בדמי וימי אלכה בשערי שאול פקודתי יתר שנותי:

11 אמרתי לוא אראה יה בארץ חיים ולוא אביט אדם עוד עם יושבי חדל:

- 12 דורי נסע וכלה⁵⁵⁴ מני כאוהל⁵⁵⁵ רעי ספרתי כאורג חיי מדלה יבצעני מיום עד לילה תשלימני:
13 שפותי עד בוקר כארי כן ישבור כול עצמותי מיום עד לילה תשלימני:
14 כסוס עוגר כן אצפצף אהגה כיונא דלו עיני למרום אדוני⁵⁵⁶ עושקה⁵⁵⁷ לי וערבני⁵⁵⁸:
15 מה אדבר ואמר⁵⁵⁹ ליא והואה עשה ליא אדודה כול שנותי על מור נפשיא⁵⁶⁰:
16 אדוני⁵⁶¹ עליהמה⁵⁶² יחיו ולכול⁵⁶³ בהמה⁵⁶⁴ חיו רוחו ותחלימני והחיני:

⁵⁵⁴ 1QIsa^a: *and vanishes*. 1QIsa^b and Masoretic have ונגלה meaning *and is stripped*.

⁵⁵⁵ 1QIsa^a: *like a tent* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כאהל.

⁵⁵⁶ 1QIsa^a, Mas: *Master*. 1QIsa^b has יהוה, *Yahweh*.

⁵⁵⁷ 1QIsa^a, Masoretic (עשקה): *I am oppressed* (plene spelling). 1QIsa^b has חשקה meaning *I have desire*.

⁵⁵⁸ 1QIsa^a: *so be my security*. 1QIsa^b and Masoretic have ערבני, omitting the initial ו meaning *so*, probably considering it superfluous.

⁵⁵⁹ 1QIsa^a: *and he has spoken* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ואמר.

⁵⁶⁰ 1QIsa^a: *my soul* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling נפשי.

⁵⁶¹ 1QIsa^a: *Master* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אדני.

⁵⁶² 1QIsa^a: *by them* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling עליהם.

⁵⁶³ 1QIsa^a: *and to all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולכל.

⁵⁶⁴ 1QIsa^a: *in them* (masculine). 1QIsa^b and Masoretic have the feminine form בהן.

17 הן 565 לשלום מר ליא 566 מאודה 567 ואתה חשקתה 568 נפשי משחת כלי 569 כיא 570 השלכתה 571 אחרי
גוכה 572 כול 573 חטאי:
18 כיא 574 לוא שאול תודכה 575 ולוא 576 מות יהללכה 577 ולוא 578 ישברו יורדי בור אל אמתכה 579:
19 חי חי הוא יודכה 580 כמוני היום 581 אב לבנים יודיע 582 אל 583 אמתכה 584:

⁵⁶⁵ 1QIsa^a: *Indeed* (defective spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the plene spelling הנה.

⁵⁶⁶ 1QIsa^a: *to me* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לי.

⁵⁶⁷ 1QIsa^a: *exceedingly*. 1QIsa^b and Masoretic have מר meaning *bitter*. 1QIsa^b and Masoretic would therefore give the meaning of *bitter, bitter to me*. 1QIsa^a makes more sense with *exceedingly bitter to me*.

⁵⁶⁸ 1QIsa^a: *loved* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling חשקת.

⁵⁶⁹ 1QIsa^a: *its confinement*. 1QIsa^b and Masoretic have בלי meaning *annihilation*.

⁵⁷⁰ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

⁵⁷¹ 1QIsa^a: *You have cast* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling השלכת.

⁵⁷² 1QIsa^a: *Your back* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling גוך.

⁵⁷³ 1QIsa^a: *all of* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

⁵⁷⁴ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

⁵⁷⁵ 1QIsa^a: *give thanks to You* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling תודך.

⁵⁷⁶ 1QIsa^a: *and cannot*. 1QIsa^b and Masoretic omit this, but the context implies it.

⁵⁷⁷ 1QIsa^a: *praise You* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling יהללך.

⁵⁷⁸ 1QIsa^a: *and cannot*. 1QIsa^b and Masoretic omit the first ׀ meaning *and* and use the defective spelling לא.

⁵⁷⁹ 1QIsa^a: *Your trust* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling אמתך.

⁵⁸⁰ 1QIsa^a: *praises You* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling יודך.

⁵⁸¹ 1QIsa^a: *like me today*. 1QIsa^b and Masoretic have these words the other way round: היום כמוני.

⁵⁸² 1QIsa^a, Mas: *will make known*. 1QIsa^b has יודע meaning *let be known*.

⁵⁸³ 1QIsa^a, Mas: *to*. 1QIsa^b has אלה meaning *to these*. In conjunction with the previous differences, the meaning of Isaiah 38:19 in 1QIsa^b would be *A father shall let Your trust be known to these children*.

⁵⁸⁴ 1QIsa^a: *Your trust* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling אמתך.

20 יהוה להושיעני⁵⁸⁵ ⁵⁸⁶ ונגנתי נגנן כול⁵⁸⁷ ימי חיינו על בית יהוה:
21 ויאמר⁵⁸⁸ ישעיהו ישאו⁵⁸⁹ דבלת תאנים וימרחו על⁵⁹⁰ השחין ויחי:
22 ויאמר חזקיה⁵⁹¹ מה אות כי אעלה בית יהוה⁵⁹²:

Chapter 39

1 בעת ההיא שלח מרודך בלאדון⁵⁹³ בן בלאדון מלך בבל ספרים ומנחה אל יחזקיה⁵⁹⁴ כי שמע⁵⁹⁵ כי⁵⁹⁶
חלה ויחיה⁵⁹⁷:

⁵⁸⁵ 1QIsa^a, Mas: *save me* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling להשיעני.

⁵⁸⁶ In 1QIsa^a, a second scribe (not the original) inserted the following text, which is a repetition of verse 19 with slight variations, plus the start of verse 20:

חי חי יודך כמוני היום אב לבנים והודיע אלוה אמתך יהוה להושיעני

⁵⁸⁷ 1QIsa^a: *all of* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

⁵⁸⁸ 1QIsa^a: *And he said* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויאמר.

⁵⁸⁹ 1QIsa^b, Mas: *Let them take*. 1QIsa^a omits the word, probably due to homoeoteleuton.

⁵⁹⁰ 1QIsa^a, Mas: *upon*. 1QIsa^b has אל meaning *to*. The difference would be between *rub it on* (1QIsa^a, Mas) and *apply it to* (1QIsa^b); the meaning wouldn't change.

⁵⁹¹ 1QIsa^a: *Hezekiah* (defective spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the plene spelling יחזקיהו.

⁵⁹² The original scribe of 1QIsa^a omitted verse 22 from the scroll, to which a third scribe added it later.

⁵⁹³ 1QIsa^a: *Merodak-Baladon* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling מרדך בלאדון.

⁵⁹⁴ 1QIsa^a: *Hezekiah* (alternate spelling). 1QIsa^b and Masoretic have another spelling: חזקיהו.

⁵⁹⁵ 4QIsa^b, LXX: *for he heard*. 1QIsa^a, 1QIsa^b and Masoretic read וישמע meaning *as he heard*.

⁵⁹⁶ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *that* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling כיא.

⁵⁹⁷ 1QIsa^a: *and he lived*. 1QIsa^b and Masoretic have ויחזק meaning *he recovered*. No change to meaning of verse.

- 2 וישמח עליהמה יחזקיה ויראם את כול בית נכתיו את הכסף ואת הזהב ואת הבשמים ואת השמן הטוב ואת כול בית כליו ואת כול אשר נמצא באוצרותיו⁵⁹⁸ לוא⁵⁹⁹ היה דבר אשר לוא הראם יחזקיה בביתו ובכול ממלכתו:
- 3 ויבוא⁶⁰⁰ ישעיהו⁶⁰¹ הנביא אל המלך יחזקיה ויואמר אליו מה אמרו האנשים האלה ומאין יבאו⁶⁰² אליך⁶⁰³ ויואמר יחזקיה מארץ רחוקה באו אלי מבבל:
- 4 ויואמר מה ראו בביתך⁶⁰⁴ ויואמר⁶⁰⁵ יחזקיה⁶⁰⁶ את כול אשר בביתי ראו לוא היה דבר אשר לוא הראיתם⁶⁰⁷ באוצרותי⁶⁰⁸:
- 5 ויואמר ישעיה אל יחזקיה שמע דבר יהוה צבאות:

⁵⁹⁸ 1QIsa^a: *in his storehouses* (plene spelling). 1QIsa^{b(vid)} and Masoretic has a defective spelling באוצרתיו. 4QIsa^b reads another defective spelling באצרתיו.

⁵⁹⁹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have לא.

⁶⁰⁰ 1QIsa^a, 1QIsa^b: *And he came* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יבא.

⁶⁰¹ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *Isaiah* (plene spelling). 1QIsa^a has the defective spelling ישעיה.

⁶⁰² 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *did they come* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling יבואו.

⁶⁰³ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *to you* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling אליכה.

⁶⁰⁴ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *in your house* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling בביתכה.

⁶⁰⁵ 1QIsa^a: *and answered* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויאמר.

⁶⁰⁶ 1QIsa^a: *Hezekiah* (alternative spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the common spelling: חזקיהו.

⁶⁰⁷ 1QIsa^a, Mas: *shown them* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling: הראיתם.

⁶⁰⁸ 1QIsa^a: *in my storehouses* (plene spelling). 1QIsa^b uses a defective spelling באצרותי, and the Masoretic uses another defective spelling באוצרתיו.

6 הנה ימים באים ונשא⁶⁰⁹ כול⁶¹⁰ אשר בביתכה ואשר אצרו אבותיכה⁶¹¹ עד היום הזה בבל⁶¹² יביאו ולוא יותר דבר אמר יהוה:

7 ומבניכה אשר יצאו ממעיכה⁶¹³ אשר תוליד יקחו ויהיו⁶¹⁴ סריסים בהיכל מלך בבל:

8 ויואמר⁶¹⁵ יחיזקיה אל ישעיהו⁶¹⁶ טוב דבר יהוה אשר דברתה⁶¹⁷ ויואמר כיא יהיה שלום ואמת בימי:

Chapter 40

1 נחמו נחמו עמי יואמר⁶¹⁸ אלוהיכמה⁶¹⁹:

2 דברו על לב ירושלים⁶²⁰ וקראו אליהא כיא מלא צבאה כיא נרצא⁶²¹ עוונה⁶²² כיא לקחה מיד יהוה כפלים בכול⁶²³ חטאותיה:

⁶⁰⁹ 1QIsa^a: *they shall be carried* (plural). 1QIsa^b and Masoretic use the singular ונשא.

⁶¹⁰ 1QIsa^a: *all of* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

⁶¹¹ 1QIsa^a: *your ancestors* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling אבותיך.

⁶¹² 1QIsa^a, Mas: *Babylon*. 4QIsa^b reads בבלה, which means the same, but has a paragogic directional ה- suffixed.

⁶¹³ 1QIsa^a: *from your loins*. 4QIsa^b and Masoretic read ממך meaning *from you*.

⁶¹⁴ 1QIsa^a: *and they shall be* (imperfect). 4QIsa^b and Masoretic read the perfect form והיו.

⁶¹⁵ 1QIsa^a: *And he said* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויאמר.

⁶¹⁶ 4QIsa^b, Mas: *Isaiah* (plene spelling). 1QIsa^a has the defective spelling ישעיה.

⁶¹⁷ 1QIsa^a: *you have spoken* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling דברת.

⁶¹⁸ 1QIsa^a: *He says* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויאמר.

⁶¹⁹ 1QIsa^a: *your God* (plene, pronoun-medial spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective, pronoun-final spelling אלהיכם.

⁶²⁰ 1QIsa^a: *Jerusalem* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ירושלם.

⁶²¹ 1QIsa^a: *is paid for* (feminine). 1QIsa^b and Masoretic have נרצה which is masculine.

⁶²² 1QIsa^a: *her sin* (plene spelling). 1QIsa^b and the Masoretic have the defective spelling עונה.

⁶²³ 1QIsa^a: *for all* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling בכל.

- 3 קול קורא במדבר פנו דרך יהוה **ישרו**⁶²⁴ בערבה מסלה **לאלהינו**⁶²⁵:
- 4 **כול**⁶²⁶ **גיא**⁶²⁷ ינשא וכול הר וגבעה ישפלו והיה העקב למישור והרוכסים לבקעה:
5 ונגלה כבוד יהוה וראו כול בשר יחדיו כיא פיא יהוה דבר:
- 6 קול אומר קרא ואומרה מה אקרא כול הבשר חציר וכול חסדיו כציץ השדה:
7 יבש חציר נבל ציץ כי רוח ... אלהינו נשבה בוא יקום לעולם הכן חציר העם:
8 יבש חציר ינבל ציץ ודבר אלהינו:
- 9 על הר גבה עלי לכי מבשרת ציון הרימי בכוח קולך מבשרת ירושלים הרימי אל תיראי אמורי לערי יהודה
הנה אלוההכמה:
- 10 הנה אדוני יהוה בחוזק יבוא וזרועו משלה לוא הנה שכרו אתו ופעלתיו לפניו:
11 כרועה עדרו ירעה בזרועו יקבץ טלים ובחיקוה ישא עולות ינהל:
12 מיא מדד בשועלו מי ים ושמים בזרתו תכן וכל בשליש עפר הארץ ושקל בפלס הרים וגבעות במוזנים:
13 מיא תכן את רוח יהוה ואישעצתו יודיענה:
14 את מי נועץ ויבינהו וילמדהו באורח משפט וילמדהו דעת ודרך תבונות יודינו:
15 הן גואים כמר מדלי וכשחק מזנים נחשבו הן איים כדק ייטול:

⁶²⁴ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *make*. 1QIsa^a has **וישרו** which means *and make*.

⁶²⁵ 1QIsa^a: *to our God* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לאלהינו**.

⁶²⁶ 1QIsa^a: *Every* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כל**.

⁶²⁷ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *valleys* (absolute). 1QIsa^a has **גיא** which is the construct form of the noun **גיא**. The construct form of a noun usually only appears when there're two nouns together, usually to indicate a relation between the two, with the construct noun usually being the object of possession for the absolute noun (so *a word of a king* - *a word* would be the construct form, and *a king* would be in the absolute form). As there's no other noun here in 40:4, the scribe of 1QIsa^a has made a mistake in his copying.

- 16 ולבנון אין די בער וחיתו אין די עולה:
- 17 כול הגואים כאין נגדו וכאפס ותהו נחשבו לו:
- 18 ואל מיא⁶²⁸ תדמיוני אל ומה דמות תערוכי לי:
- 19 הפסל ויעשה מסך חרש וצורף בזהב ירקענו⁶²⁹ ורתקות כסף צורף:
- 20 המסכן תרומה עץ לוא ירבק יבחר חרש חכם ובשקלו להוכין פסל לוא ימוט:
- 21 הלוא תדעו הלוא תשמעו הלוא הוגד מרוש לכמה הלוא הבינותמה מוסדות ארץ:
- 22 היושב על חוג הארץ ויושביהא⁶³⁰ כחגבים הנוטה כדוק⁶³¹ שמים וימתחם כאוהל לשבת:
- 23 הנותן רוזנים⁶³² לאין שופטי⁶³³ ארץ כתהו עשה:
- 24 אף בל נטעו אף בל זרעו אף בל שרש⁶³⁴ בארץ גזעם גם נשף⁶³⁵ בהמה⁶³⁶ וייבשו⁶³⁷ וסערה כקש תשאם:

⁶²⁸ 1QIsa^a: *whom* (plene spelling). 5QIsa and Masoretic have the defective spelling מי.

⁶²⁹ 5QIsa, Mas, LXX: *he overlays it*. 1QIsa^a reads וירקענו meaning *and he overlays it*.

⁶³⁰ 1QIsa^a: *and her inhabitants* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling וישביה.

⁶³¹ 1QIsa^a: *like a veil* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כדק.

⁶³² 1QIsa^a, Mas: *princes* (plene spelling). 4QIsa^b has the defective spelling רוזנים.

⁶³³ 1QIsa^a: *rulers* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling שפטי.

⁶³⁴ 4QIsa^b, Mas, LXX: *has taken root*. 1QIsa^a reads שרשו meaning *have taken root*.

⁶³⁵ 4QIsa^b, Mas, LXX: *he blows*. 1QIsa^a reads נעשף with the נ written above the ע; however the scribe forgot to cross out the ע to indicate his correction to נשף.

⁶³⁶ 1QIsa^a: *on them* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling בהם.

⁶³⁷ 1QIsa^a: *and they wither* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling וייבשו.

25 אל⁶³⁸ מִיָּא⁶³⁹ תַּדְמִיּוּנִי⁶⁴⁰ וְאִשׁוּהָ⁶⁴¹ יוֹאמֵר⁶⁴² קְדוֹשׁ:

26 שָׂאוּ מֵרוֹם עֵינֵיכֶמָּה וּרְאוּ מִי בְרָא אֱלֹהֵי הַמוֹצֵיָא בְּמִסְפַּר צְבָאָם לְכוֹלֵם בְּשֵׁם יִקְרָא מְרֹב אוֹנִים וְאִמְץ כּוֹחוֹ
אִישׁ לֹוא⁶⁴³ נַעֲדָר:

27 לְמָה תֹאמַר יַעֲקֹב וּתְדַבֵּר יִשְׂרָאֵל נִסְתַּרְהָ דְרַכֵּי מִיְהוּהָ וּמֵאֱלוֹהֵי מִשְׁפְּטֵי יַעֲבֹר:

28 הַלֹּוא יִדְעַתָּה אִם לֹוא שְׁמַעְתָּה אֱלוֹהֵי עוֹלָם יְהוּהָ בּוֹרָא קְצוּוֹת הָאָרֶץ לֹוא יַעֲף וּלֹוא יִגַּע וְאִין חֶקֶר
לְתַבּוֹנְתִּיּוֹ:

29 הַנּוֹתֵן לִיעֵף כּוֹחַ וְלֹאִין אוֹנִים עוֹצְמָה יִרְבֶּה:

30 וַיַּעֲפוּ נַעֲרִים וַיִּגְעוּ וּבַחֲזוֹרִים כְּשׁוֹל יִכְשׁוּלוּ:

31 וְקוּי יְהוּהָ יַחֲלִיפוּ כּוֹחַ וַיַּעֲלוּ אֲבָר כְּנִשְׂרִים יִרוּצוּ וּלֹוא יִיגְעוּ יִלְכוּ וּלֹוא יַעֲוּפוּ:

Chapter 41

1 הַחֲרִישׁוּ אֵלַי אֵיִים וְלֹאֹמִים יַחֲלִיפוּ כּוֹחַ יִגּוּשׁוּ אֲזִי יִדְבְּרוּ יַחֲדִיּוֹ לְמִשְׁפַּט נִקְרְבָה:

2 מִי הָעִיר מִמְזַרְחַ צְדָקָה וַיִּקְרָאֵהוּ לְרַגְלִיוֹ וַיִּתֵּן לְפָנָיו גּוֹאִים וּמַלְכִים יוֹרִיד וַיִּתֵּן כַּעֲפָר חֲרָבוֹ כְּקֶשׁ נִידָף קִשְׁתּוֹ:

3 וַיִּרְדַּפֵּם וַיַּעֲבֹר שְׁלוֹם אֹרַח⁶⁴⁴ בְּרַגְלִיוֹ לֹוא יִבִּינוּ:

⁶³⁸ 1QIsa^a: *To*. 4QIsa^b and Masoretic read וְאֵל meaning *And to*. LXX reads *vuv ouv* meaning *Therefore, now* indicating that the translator had a different Hebrew Vorlage (ועתה).

⁶³⁹ 1QIsa^a: *whom* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling מִי.

⁶⁴⁰ 1QIsa^a, Mas: *shall all of you compare me* (plural). 4QIsa^b reads תַּדְמִיּוּנִי the singular form with paragogic ך meaning *shall you compare me*.

⁶⁴¹ 4QIsa^b, Mas: *and am I equal*. 1QIsa^a reads וְאִשׁוּהָ which is either an orthographical alternative spelling, or is influenced from Aramaic (as seen several times in 1QIsa^a).

⁶⁴² 1QIsa^a: *says* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יֹאמֵר.

⁶⁴³ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לֹא.

⁶⁴⁴ 1QIsa^a: *path* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אֹרַח.

- 4 מיא פעל ועשה קורה הדורות מרואש אני יהוה ראשון⁶⁴⁵ ואת אחרונים⁶⁴⁶ אני הואה:
- 5 ראו איים ויראו קצאוות הארץ יחדו קרבו ויאתיון⁶⁴⁷:
- 6 איש את רעיהו⁶⁴⁸ יעזורו לאחיהו יואמר⁶⁴⁹ חזק:
- 7 ויחזק חרש את צורף⁶⁵⁰ מחליק פלטיש⁶⁵¹ את אולם⁶⁵² פעם יואמר לדבק טוב הואה⁶⁵³ ויחזקהו במסמרים לוא⁶⁵⁴ ימוט:
- 8 ואתה ישראל עבדי יעקוב⁶⁵⁵ אשר בחרתיכה⁶⁵⁶ זרע אברהם אוהבי⁶⁵⁷:

⁶⁴⁵ 1QIsa^b, Mas: *first*. 1QIsa^a has רישון which is a slightly different spelling. Meaning is unchanged.

⁶⁴⁶ 1QIsa^a: *the last* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אחרנים.

⁶⁴⁷ 1QIsa^b, Mas: *they come*. 1QIsa^a has ואתיון which is a slightly different form. Meaning is unchanged.

⁶⁴⁸ 1QIsaa: *his neighbour* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling רעהו.

⁶⁴⁹ 1QIsa^a: *said* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יואמר.

⁶⁵⁰ 1QIsa^a: *goldsmith* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling צרף.

⁶⁵¹ 1QIsa^a: *hammer*. 1QIsa^b and Masoretic have a variant spelling פטיש.

⁶⁵² 1QIsa^a: *who strikes*. 1QIsa^b and Masoretic have a variant spelling הולם.

⁶⁵³ 1QIsa^a: *it is* (plene spelling). . 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling הוא.

⁶⁵⁴ 1QIsa^a: *cannot* (plene spelling). 1QIsa^b and the Masoretic have the defective spelling לא.

⁶⁵⁵ 1QIsa^a: *Jacob* (plene spelling). 1QIsa^b and the Masoretic have the defective spelling יעקב.

⁶⁵⁶ 1QIsa^a: *I have chosen you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling בחרתיך.

⁶⁵⁷ 1QIsa^a: *My friend* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אוהבי.

9 אשר החזקתיכה⁶⁵⁸ מקצות⁶⁵⁹ הארץ ומאציליהא⁶⁶⁰ קראתיך⁶⁶¹ ואמר⁶⁶² לך⁶⁶³ עבדי אתה בחרתיך⁶⁶⁴
 ולוא⁶⁶⁵ מאסתיכה⁶⁶⁶:
 10 אל תירא כיא⁶⁶⁷ עמכה⁶⁶⁸ אני אל תשתע כי⁶⁶⁹ אני אלהיך⁶⁷⁰ אמצתיך⁶⁷¹ אף עזרתיכה⁶⁷² אף
 תמכתיכה⁶⁷³ בימין צדקי:

⁶⁵⁸ 1QIsa^a: *I grasped you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling החזקתיך.

⁶⁵⁹ 1QIsa^a: *from the ends* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling מקצות.

⁶⁶⁰ 1QIsa^a: *and from its remotest parts* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ומאציליהא.

⁶⁶¹ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *I called you* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling קראתיכה.

⁶⁶² 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *and I said* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling ואומר.

⁶⁶³ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *to you* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling לכה.

⁶⁶⁴ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *I have chosen you* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling בחרתיכה.

⁶⁶⁵ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולוא.

⁶⁶⁶ 1QIsa^a: *rejected you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling מאסתיך.

⁶⁶⁷ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

⁶⁶⁸ 1QIsa^a: *with you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling עמך.

⁶⁶⁹ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *for* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling כיא.

⁶⁷⁰ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *your God* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the plene spelling אלוהיכה.

⁶⁷¹ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *I will strengthen you* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling אמצתיכה.

⁶⁷² 1QIsa^a: *I will help you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling עזרתיך.

⁶⁷³ 1QIsa^a: *I will support you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling תמכתיך.

- 11 הן יבושו⁶⁷⁴ ויכלמו כול⁶⁷⁵ הנחרים בך⁶⁷⁶ יהיו כאין⁶⁷⁷ ויאבדו⁶⁷⁸ כול⁶⁷⁹ אנשי ריבכה⁶⁸⁰ :
- 12 תבקשם ולא תמצאם⁶⁸¹ אנשי⁶⁸² מצתכה יהיו כאין וכאפס אנשי מלחמתכה⁶⁸³ :
- 13 כיא⁶⁸⁴ אני יהוה אלוהיכה⁶⁸⁵ מחזיק ימינכה האומר לכה אל תירא אני עזרתיכה⁶⁸⁶ :
- 14 אל תיראי תולעת יעקוב⁶⁸⁷ ומיתי⁶⁸⁸ ישראל אני עזרתיכה נאום יהוה וגואלכה⁶⁸⁹ קדוש ישראל :
- 15 הנה שמתיכה⁶⁹⁰ למורג חרוץ חדש בעל פי פיות תדוש הרים ותדק וגבעות כמוץ⁶⁹¹ תשים :

⁶⁷⁴ 1QIsa^a: *shall be ashamed* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יבושו.

⁶⁷⁵ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *all* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling כול.

⁶⁷⁶ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *with you* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling בככה.

⁶⁷⁷ 1QIsa^b, 4QIsa^{b(vid)}, Mas: *they shall be like nothing*. 1QIsa^a omits these words. As the LXX also includes these words, it's quite probable that the scribe of 1QIsa^a, or his Vorlage, accidentally missed them out.

⁶⁷⁸ 1QIsa^a (-י), Mas, LXX: *and they shall perish*. 1QIsa^b has ויבושו meaning *and they shall be ashamed* (like at the start of verse 11). The -י of 1QIsa^a is an orthographic variation of -יא.

⁶⁷⁹ 1QIsa^a, LXX: *all*. 1QIsa^b and Masoretic omit.

⁶⁸⁰ 1QIsa^a: *your enemies* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling ריבך.

⁶⁸¹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *You will seek them, but you shall not find them*. 1QIsa^a omits these words, probably by accident.

⁶⁸² 1QIsa^b, Mas, LXX: *Men*. 1QIsa^a has ואנשי meaning *and men*.

⁶⁸³ 1QIsa^a: *your war* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling מלחמתך.

⁶⁸⁴ 1QIsa^a: *For* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

⁶⁸⁵ 1QIsa^a: *your God* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling אלהיך.

⁶⁸⁶ 1QIsa^a: *will help you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling עזרתיך.

⁶⁸⁷ 1QIsa^a: *Jacob* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יעקב.

⁶⁸⁸ 1QIsa^a: *and people*. 1QIsa^b and Masoretic read מתי meaning *people*.

⁶⁸⁹ 1QIsa^a: *and your redeemer* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling וגואלך.

⁶⁹⁰ 1QIsa^a: *I will set you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling שמתיך.

⁶⁹¹ 1QIsa^a: *like chaff* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כמוץ.

- 16 תזרם ורוח תשאם וסערה תפיץ אותמה ואתה תגיל ביהוה ובקדוש⁶⁹² ישראל תתהלל:
- 17 העניים האביונים המבקשים מים ואין לשונמה⁶⁹³ בצמה⁶⁹⁴ נשתה אני יהוה אענם אלוהי ישראל לוא אעזובם:
- 18 אפתחה על שפאים⁶⁹⁵ נהרות ובתוך בקעות מעינים אשימה המדבר לאגם מים וארץ ציאה למוצאי מים:
- 19 אתנה⁶⁹⁶ במדבר ארז שטה והדס ועץ שמן אשימה בערבה בראוש תרהר ותאשור⁶⁹⁷ יחדו⁶⁹⁸:
- 20 למען יראו וידעו ויבינו וישימו וישכילו יחדיו כיא יד יהוה עשתה זואת וקדוש ישראל בראה:
- 21 קרבו ריבכמה⁶⁹⁹ יואמר יהוה הגישו עצמותיכמה יואמר מלך יעקוב:
- 22 יגישו ויגידו לנו את אשר תקראון הראישונות מה הנה הגידו ונשימה לבנו ונדעה או אחרונות או הבאות השמיעונו:
- 23 הגידו האותיות לאחור ונדעה כיא אלוהים אתמה אף תיטיבו ותרעו ונשמעה ונראה יחדיו:
- 24 הנה אתמה מאין ופועלכמה תועבה יבחר בכמה⁷⁰⁰:
- 25 העירות מצפון ויאתיו ממזרח שמש ויקרא בשמו ויבואו סגנים כמו חמר וכמו יוצר וירמוס⁷⁰¹ טיט:

⁶⁹² 1QIsa^a: *and in the Set-Apart One*. 1QIsa^b and Masoretic read בקדוש meaning *in the Set-Apart One*.

⁶⁹³ 1QIsa^a: *their tongue* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling לשונם.

⁶⁹⁴ 1QIsa^a: *in thirst*. 1QIsa^b and Masoretic have a variant spelling בצמא.

⁶⁹⁵ 1QIsa^a: *barren heights*. 1QIsa^b and Masoretic have a different spelling שפיים.

⁶⁹⁶ 1QIsa^a: *I will put* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling אתן.

⁶⁹⁷ 1QIsa^a, Mas: *and box tree*. 1QIsa^b has the variant spelling ותשור.

⁶⁹⁸ 1QIsa^a, Mas: *together* (defective spelling). 1QIsa^b has the plene spelling יחדיו.

⁶⁹⁹ 1QIsa^a: *your legal case* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling ריבכם.

⁷⁰⁰ 1QIsa^a: *in you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling בכם.

⁷⁰¹ 1QIsa^a: *and he shall trample*. 1QIsa^{b(vid)} and Masoretic read ירמוס meaning *he shall trample*.

26 מיא הגיד מרוש ונדעה מלפנים ונאומרה צדק אף אין מגיד אף אין משמיע אף אין שומע אמריכמה:

27 רישון לציון הנה הנומה ולירושלים מבשר אתן:

28 ואראה ואין איש ומאלה ואין יועץ אשאלם וישיבו דבר:

29 הנה כולם אין ואפס מעשיהמה רוח ותוהו נסיכיהמה:

Chapter 42

1 הנה עבדי אתמוכה בו בחירי רצתה נפשי נתתי רוחי עליו ומשפטי לגואים יוציא:

2 לוא יזעק ולוא ישא ולוא ישמיע בחוץ קולו:

3 קנה רצוץ לוא ישבור ופשתה כהה לוא יכבה לאמת יוציא משפט:

4 ולוא⁷⁰² יכהה ולוא⁷⁰³ ירוץ עד ישים בארץ משפט ולתורתיו⁷⁰⁴ איים יחילו⁷⁰⁵:

5 כוה אמר האל האלוהים בורא⁷⁰⁶ השמים ונוטיהמה⁷⁰⁷ רקע⁷⁰⁸ הארץ וצאצאיה נותן נשמה לעם עליהא

ורוח להולכים⁷⁰⁹ בה:

⁷⁰² 1QIsa^a: *And not*. 4QIsa^b and Masoretic have לא meaning *Not*.

⁷⁰³ 1QIsa^a: *And not* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולא.

⁷⁰⁴ 1QIsa^a: *And for His teaching* (construct plene spelling). 4QIsa^h reads the construct and noun defective spelling ולתרתו meaning the same, with the Masoretic reading the construct defective, noun plene spelling ולתורתו.

⁷⁰⁵ 4QIsa^h: *they wait* (perfect). 1QIsa^a reads ינחילו meaning *they inherit*. Masoretic reads ייחילו which is the imperfect form meaning the same as 4QIsa^h. LXX reads ἐπιουσι also meaning *they wait*, however this is unable to help determine between the imperfect and perfect form of יחל. See [here](#).

⁷⁰⁶ 4QIsa^{h(vid)}, Mas: *who created*. 1QIsa^a reads בורה, which is an orthographic change meaning the same.

⁷⁰⁷ 1QIsa^a: *and stretched them out* (plene spelling). 4QIsa^h has the pronoun-final spelling ונוטיהם. Masoretic has the plene-final spelling ונוטיהם.

⁷⁰⁸ 4QIsa^b, 4QIsa^h, Mas: *who spread out* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling רוקע.

⁷⁰⁹ 1QIsa^a: *to those who walk* (plene spelling). 4QIsa^h and Masoretic have the defective spelling להלכים.

6 אני יהוה⁷¹⁰ קרתיכה בצדק ואחזיקה בידכה ואצורכה⁷¹¹ ואתנכה⁷¹² לברית עם⁷¹³ לאור גואים:
 7 לפקוח עינים עורות להוציא ממסגר אסור⁷¹⁴ ומבית⁷¹⁵ כלא יושבי חושך:
 8 אני יהוה הואה⁷¹⁶ שמי⁷¹⁷ וכבודי⁷¹⁸ לאחר לוא⁷¹⁹ אתן ותהלתי לפסילים:
 9 הרישונות הנה באו וחדשות⁷²⁰ אני מגיד בטרם תצמחנה אשמיע אתכמה⁷²¹:
 10 שירו ליהוה שיר חדש תהלתו⁷²² מקצה הארץ יורדי הים ומלואו איים ויושביהם:
 11 ישא מדבר עריו וחצרים תשב קדר וירונו יושבי סלע מראוש הררים יצריחו:
 12 ישימו ליהוה כבוד ותהלתו באיים יגידו:
 13 יהוה כגבור יצא כאיש מלחמות יעיר קנאה יודיע אף יצריח על אויביו יתגבר:

⁷¹⁰ 4QIsa^h, Mas, LXX (+ ο θεος): *Yahweh*. 1QIsa^a omitted originally, however there are some letters written above the following word that are unable to be read properly. This may've been an amendment by the scribe or a corrector that restored יהוה.

⁷¹¹ 1QIsa^a: *and I shall form you* (plene spelling). 4QIsa^h has the plene-final spelling וּאֲצוֹרְךָ. The Masoretic has the defective-final spelling וּאֲצַרְךָ; however the Masoretic vowel pointed it as וְאֲצַרְךָ/ve-'etsar, making it from the verb נָצַר meaning *to watch over* as opposed to being from the verb יָצַר meaning *to form*. The LXX reads ενισχυσω/*shall strengthen* indicating that the LXX translator also took it to be from יָצַר and not נָצַר.

⁷¹² 1QIsa^a: *and I shall make you* (plene spelling). 4QIsa^h and Masoretic have the final-form spelling וְאֲתַנְךָ.

⁷¹³ 1QIsa^a, Mas, LXX: *people*. 4QIsa^h reads עוֹלָם meaning *everlasting*.

⁷¹⁴ 1QIsa^a, LXX: *those bound*. 4QIsa^h and Masoretic read אֲסִיר meaning *prisoner*.

⁷¹⁵ 1QIsa^a, LXX: *and from the house*. 4QIsa^h and Masoretic read מִבַּיִת meaning *from the house*.

⁷¹⁶ 1QIsa^a: *that* (plene spelling). 4QIsa^h and Masoretic have the defective spelling הוּא.

⁷¹⁷ 4QIsa^h, Mas, LXX: *is My Name*. 1QIsa^a reads וְשִׁמִּי meaning *and My Name*.

⁷¹⁸ 1QIsa^a, Mas: *and my glory* (plene spelling). 4QIsa^h has the defective spelling וְכִבְדִּי.

⁷¹⁹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^h and Masoretic have the defective spelling לֹא.

⁷²⁰ 4QIsa^b, 4QIsa^h, Mas, LXX: *and new things*. 1QIsa^a reads וְהַחֲדָשׁוֹת meaning *and the new things*.

⁷²¹ 1QIsa^a: *to you all* (plene spelling). 4QIsa^h and Masoretic have the final-form spelling אֲתֵכֶם.

⁷²² 4QIsa^b, 4QIsa^h, Mas, LXX: *praise Him*. 1QIsa^a reads וְתִהְלֵתוּ meaning *and praise Him*.

- 14 אחשיתי אך מעולם אחריש אתאפקה כיולדה אפעא אשמה⁷²³ ואשופה⁷²⁴ יחדיו:
- 15 אחריבה הרים וגבעות וכול עשבם אוביש ושמתי נהרות לאיים ואגמים אוביש:
- 16 והוליכתי עורים בדרך ולוא ידעו בנתיבות לוא ידעו אדריכם אשימה מהשוכים לפנימה לאור ומעקשים למישור אלה הדברים עשיתים⁷²⁵ ולוא עזבתים:
- 17 נסגו אחור יבושו בושת הבוטחים בפסל האמרים למסכה אתמה אלוהינו:
- 18 החרשים שמעו והעורים הביטו לראות:
- 19 מי עור כיא אם עבדי וחרש כמלאכי אשלח מי עואר כמשלם ועואר כעבד יהוה:
- 20 ראיתה רבות ולוא תשמור פתחו אוזנים ולוא ישמע:
- 21 יהוה חפץ למען צדקו ויגדל תורה ויאדרהה:
- 22 והואה עם בזוז ושסוי הפח בחורים כולם⁷²⁶ ובבתי⁷²⁷ כלאים הוחבאו היו לבז ואין מציל למשיסה ואין אומר השב:
- 23 מיא⁷²⁸ בכמה⁷²⁹ ויאזין⁷³⁰ זואת ויקשב וישמע לאחור:

⁷²³ 1QIsa^a: *I shall pant* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the final-form spelling אשם.

⁷²⁴ 1QIsa^a: *and I shall grasp* (alternative spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the common-final spelling ואשאף.

⁷²⁵ 1QIsa^a: *I shall make them* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling עשיתים.

⁷²⁶ 1QIsa^a: *all of them* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כלם.

⁷²⁷ 1QIsa^a, Mas, LXX: *and in houses*. 4QIsa^b reads ובבית meaning *and in a house*.

⁷²⁸ 1QIsa^a: *whom* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling מי.

⁷²⁹ 1QIsa^a: *among you all* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling בכם.

⁷³⁰ 1QIsa^a, LXX: *that shall heed*. 4QIsa^b and Masoretic read יאזין meaning *shall heed*.

24 מיא נתן למשיסה יעקוב וישראל לבוזזים הלוא יהוה זה חטאנו לו ולוא אבו בדרכיו להלוך ולוא שמעו בתורתיו:

25 וישפוך עליו חמת⁷³¹ אפוא⁷³² ועוזז מלחמה ותלהטהו מסביב ולוא ידע ותבער בו ולוא ישים על לב:

Chapter 43

1 ועתה כוה אמר יהוה בוראיכה⁷³³ יעקוב ויוצריכה ישראל אל תירא כיא גאלתיכה קראתי בשמכה⁷³⁴ ליא⁷³⁵ אתה:

2 כיא⁷³⁶ תעבור במים אתכה אני ובנהרות לוא ישטפוך כיא תלך במו אש לוא⁷³⁷ תכוה ולהבה לוא תבער בך⁷³⁸:

3 כי⁷³⁹ אני יהוה אלוהיכה קדוש ישראל מושיעך⁷⁴⁰ נתתי⁷⁴¹ מצרים כופרך⁷⁴² כוש וסבא⁷⁴³ תחתיך⁷⁴⁴:

⁷³¹ 1QIsa^a, LXX: *the wrath of* (construct form). 4QIsa^e and Masoretic read the absolute form חמה meaning *the wrath*.

⁷³² 1QIsa^a: *His anger* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling אפו.

⁷³³ 1QIsa^a: *who created you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling בוראך.

⁷³⁴ 1QIsa^a: *by your name* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling בשמך.

⁷³⁵ 1QIsa^a: *mine* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לי.

⁷³⁶ 1QIsa^a: *For* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

⁷³⁷ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have לא.

⁷³⁸ 1QIsa^b, 4QIsa^e, Mas: *in you* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling בכה.

⁷³⁹ 1QIsa^b, 4QIsa^e, Mas, LXX: *For*. 1QIsa^a omits this.

⁷⁴⁰ 1QIsa^b, Mas, LXX: *your saviour*. 1QIsa^a has גואלך meaning *your redeemer*.

⁷⁴¹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *I give*. 1QIsa^a has ונתתי meaning *And I give*.

⁷⁴² 1QIsa^a: *Egypt as a ransom to you*. 1QIsa^{b(vid)}, Masoretic and LXX reverse these words. No change in meaning.

⁷⁴³ 1QIsa^b, 4QIsa^e, Mas, LXX: *and Seba*. 1QIsa^a has וסבאים meaning *people of Seba*.

⁷⁴⁴ 1QIsa^b, 4QIsa^e, Mas: *in place of you* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling תחתיכה.

4 מאשר יקרתה⁷⁴⁵ בעיני נכבדתה⁷⁴⁶ ואני אהבתיכה אתן⁷⁴⁷ האדם⁷⁴⁸ תחתיכה⁷⁴⁹ ולאמים⁷⁵⁰ תחת נפשכה⁷⁵¹ :
 5 אל תירא כיא⁷⁵² אתכה⁷⁵³ אני ממזרח אביא זרעכה⁷⁵⁴ וממערב אקבצכה⁷⁵⁵ :
 6 אומר לצפון תני ולתימן אל תכלאי הביאי בני⁷⁵⁶ מרחוק ובנותי⁷⁵⁷ מקצוי⁷⁵⁸ הארץ:

⁷⁴⁵ 1QIsa^a: *you are precious* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יקרת.

⁷⁴⁶ 1QIsa^a: *you are honoured* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling נכבדת.

⁷⁴⁷ 1QIsa^a: *I give*. Masoretic reads ואתן meaning *And I give*. 1QIsa^b reads ואתנה meaning *And I gave*.

⁷⁴⁸ 1QIsa^a: *the people*. 1QIsa^b and Masoretic read אדם meaning *people*.

⁷⁴⁹ 1QIsa^a: *in place of you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling תחתיך.

⁷⁵⁰ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *and nations* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling לאומים.

⁷⁵¹ 1QIsa^a: *your soul* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling נפשך.

⁷⁵² 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

⁷⁵³ 1QIsa^a: *with you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling אתך.

⁷⁵⁴ 1QIsa^a: *your offspring* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling זרעך.

⁷⁵⁵ 1QIsa^a: *I will gather you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling אקבצך.

⁷⁵⁶ 1QIsa^a, Mas, LXX: *My sons*. 1QIsa^b has בניך meaning *and your sons*. In this case, it would be a case of the reference being the sons of the north and south, rather than the sons of Yahweh.

⁷⁵⁷ 1QIsa^a, Mas, LXX: *and My daughters*. 1QIsa^b has ובנותיך meaning *and your daughters*. In this case, it would be a case of the reference being the daughters of the north and south, rather than the daughters of Yahweh.

⁷⁵⁸ 1QIsa^a: *end*. 1QIsa^b and Masoretic have a different form מקצה. No change of meaning.

7 כול⁷⁵⁹ הנקרא בשמי ולכבודי⁷⁶⁰ בראתיהו⁷⁶¹ יצרתיהו⁷⁶² אף עשיתיהו⁷⁶³:
 8 הוציאו⁷⁶⁴ עם עואר⁷⁶⁵ ועינים⁷⁶⁶ יש וחרשים ואוזנים⁷⁶⁷ למו:
 9 כול⁷⁶⁸ הגואים⁷⁶⁹ נקבצו יחדיו ויאספו לאומים⁷⁷⁰ מי בהמה⁷⁷¹ ויגידו⁷⁷² זואת⁷⁷³ ורישונות ישמיעו יתנו
 עדיהמה⁷⁷⁴ ויצדקו וישמעו⁷⁷⁵ ויאמרו⁷⁷⁶ אמת:

⁷⁵⁹ 1QIsa^a: *All* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

⁷⁶⁰ 1QIsa^a, Mas: *for my glory* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling ולכבדי.

⁷⁶¹ 1QIsa^a: *whom I created* (plene spelling pronominal suffix). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling pronominal suffix בראתיו.

⁷⁶² 1QIsa^a: *whom I formed* (plene spelling pronominal suffix). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling pronominal suffix יצרתיו.

⁷⁶³ 1QIsa^a: *whom I made* (plene spelling pronominal suffix). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling pronominal suffix עשיתיו.

⁷⁶⁴ 1QIsa^a, LXX: *All of you bring out*. 1QIsa^b reads אוציא meaning *I bring out*. Masoretic reads הוציא meaning *He brings out*.

⁷⁶⁵ 1QIsa^a: *blind* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling עור.

⁷⁶⁶ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and eyes*. 1QIsa^a reads עינים meaning *eyes*.

⁷⁶⁷ 1QIsa^a: *though eyes* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ואזנים.

⁷⁶⁸ 1QIsa^a: *All* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

⁷⁶⁹ 1QIsa^a: *the nations* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling הגוים.

⁷⁷⁰ 1QIsa^a: *the peoples* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לאמים.

⁷⁷¹ 1QIsa^a: *among them* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling בהם.

⁷⁷² 1QIsa^a: *that shall announce* (plural). 1QIsa^b reads יגידו meaning *they shall announce*, plural spelling. Masoretic reads יגיד meaning *he shall announce*, singular spelling, a reading supported by the LXX: αναγγελει.

⁷⁷³ 1QIsa^a: *this* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling זואת.

⁷⁷⁴ 1QIsa^a: *their witnesses* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic read the pronoun-final spelling עדיהם.

⁷⁷⁵ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and let them hear*. 1QIsa^a reads וישמיעו meaning *and let them proclaim*.

⁷⁷⁶ 1QIsa^a: *and they shall say* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויאמרו.

- 10 אתמה עדי נואם יהוה עבדי אשר בחרתי למען תדעו ותאמינו **ליא**⁷⁷⁷ ותבינו כיא אני הואה לפני לוא נוצר אל ואחרי⁷⁷⁸ לוא⁷⁷⁹ היה⁷⁸⁰:
- 11 אנוכי⁷⁸¹ אנוכי⁷⁸² יהוה ואין מבלעדי מושיע:
- 12 אנוכי הגדתי והושעתי השמעתי⁷⁸³ ואין בכמה⁷⁸⁴ זר ואתמה עדי נואם יהוה אני אל:
- 13 גם מיום אני הואה ואין מידי מציל אפעולה⁷⁸⁵ ומי ישיבנה:
- 14 כוה אמר יהוה גואלכמה⁷⁸⁶ קדוש ישראל למענכמה שלחתי בבל⁷⁸⁷ והורדתי בריחים כולם וכשדיים באוניות רנתמה:
- 15 אני יהוה קדושכמה בורא ישראל מלכמה:
- 16 כוה אמר יהוה הנותן בים דרך ובמים עזים נתיבה:
- 17 המוציא רכב וסוס וחיל ועיזוז יחדיו⁷⁸⁸ ישכובו בל יקומו דעכו כפשתה כבו:

⁷⁷⁷ 1QIsa^a: *in Me* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לי**.

⁷⁷⁸ 1QIsa^a, Mas, LXX: *and after Me*. 1QIsa^b reads **ואחרי** meaning *and after Him*.

⁷⁷⁹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לא**.

⁷⁸⁰ 1QIsa^a: *shall exist* (perfect). 1QIsa^b and Masoretic have the imperfect form **יהיה**.

⁷⁸¹ 1QIsa^a: *I* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **אנכי**.

⁷⁸² 1QIsa^a: *I* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **אנכי**.

⁷⁸³ 1QIsa^b, LXX: *I proclaimed*. 1QIsa^a and Masoretic read **והשמעתי** meaning *and I proclaimed*.

⁷⁸⁴ 1QIsa^a: *among you* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **בכם**.

⁷⁸⁵ 1QIsa^a: *I perform* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **אפעל**.

⁷⁸⁶ 1QIsa^a: *your redeemer* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^{b(vid)} and Masoretic have the pronoun-final spelling **גאלכם**.

⁷⁸⁷ 4QIsa^b, LXX: *Babylon*. 1QIsa^a misspells as **בבל**. Masoretic reads **בבלה** which whilst meaning *Babylon*, has a locative **ה-** suffixed.

⁷⁸⁸ 1QIsa^a: *together* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **יחדו**.

- 18 אל תזכור רישונות וקדמוניות אל תתבוננו:
- 19 הנני עושה חדשה ועתה תצמח הלוא תדעו אף אשים במדבר דרך בישימון נתיבים:
- 20 תכבדני חית השדה תנים ובנות יענה כיא אתן במדבר מים נהרות⁷⁸⁹ בישימן⁷⁹⁰ להשקות עמי ובהירי:
- 21 עם זה יצרתי לי תהלתי⁷⁹¹ יספרו⁷⁹²:
- 22 ולוא אותי קראתה יעקוב כיא⁷⁹³ יגעתה⁷⁹⁴ ביא⁷⁹⁵ ישראל:
- 23 לוא הביאותה⁷⁹⁶ לי שה עולותיך⁷⁹⁷ ובזבחיכה לוא כבדתני ולוא עשיתה ליא מנחה⁷⁹⁸ ולוא⁷⁹⁹ הוגעתיכה⁸⁰⁰ בלבונה⁸⁰¹:

⁷⁸⁹ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *rivers* (plene spelling). 4QIsa^e reads the defective spelling נהרת.

⁷⁹⁰ 1QIsa^b, 4QIsa^e, Mas: *in the wilderness* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling בישימון.

⁷⁹¹ 4QIsa^e, Mas, LXX: *My praise*. 1QIsa^a reads ותהלתי meaning *and My praise*.

⁷⁹² 4QIsa^e, Mas, LXX: *they shall recount*. 1QIsa^a reads יואמרו meaning *they shall speak*.

⁷⁹³ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic read the defective spelling כי.

⁷⁹⁴ 1QIsa^a: *you have become weary* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic read the defective spelling יגעת.

⁷⁹⁵ 1QIsa^a: *of Me* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic read the defective spelling בי.

⁷⁹⁶ 1QIsa^a: *all of you have brought* (plene spelling). 1QIsa^a has the not-quite-so plene spelling הביאות meaning the same. 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling הביאת. However, the Masoretes vowel pointed this as הַבִּיאַתְךָ giving it a singular *you* rather than the plural *all of you/you all*. Even further evidence that the Masoretes didn't get their vowel-points correct.

⁷⁹⁷ 4QIsa^e: *your burnt offerings* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling עלתיך. 1QIsa^a reads לעולה meaning *for a burnt offering*. The LXX reads a conflation of the two, ὀλοκαρπώσεως, meaning *your burnt offering*.

⁷⁹⁸ 1QIsa^a: *and you have not made offerings for me*. 4QIsa^e and Masoretic read לא העבדתיך במנחה meaning *I have not made you serve with offerings*. LXX omits entire phrase, possibly by parablepsis. However the divergent readings here hint that the phrase may've been an addition to Isaiah that wasn't originally in the text, with the LXX providing the original form.

⁷⁹⁹ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling ולא.

⁸⁰⁰ 1QIsa^a: *have I made you weary* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the pronoun-final spelling הוגעתיך.

⁸⁰¹ 1QIsa^a, Mas: *with frankincense* (plene spelling). 4QIsa^e has the defective spelling בלבונה.

24 לוא 802 קניתה 803 ליא 804 בכסף קנה וחלב זבחיכה 805 לוא 806 הרויתני אך העבדתני בתטאותיכה 807
הוגעתני בעונכה:

25 אנוכי אנוכי הואה מוחה פשעכה למעני וחטאתיכה לוא אזכור 808 809:

26 הזכירוני 810 נשפטה יחדיו ספר אתה למען תצדק:

27 אביכה הרישון חטא ומליציכה 811 פשעו ביא 812:

28 ואחללה שרי קודש ואתן לחרם יעקוב וישראל לגודפים:

Chapter 44

1 ועתה שמע יעקוב עבדי וישראל בחרתי בוא:

2 כוה אמר יהוה עושכה ויוצרכה מבטן ועוזרכה אל תירא עבדי יעקוב וישורון בחרתי בוא 813:

3 כיא אצק מים על צמא ונוזלים על יבשה כן אצק רוחי על זרעכה וברכתי על צאצאיכה:

⁸⁰² 1QIsa^a, LXX: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא. 4QIsa^e reads ולוא meaning *and not*.

⁸⁰³ 1QIsa: *you have acquired* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling קנית.

⁸⁰⁴ 1QIsa^a: *for me* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לי.

⁸⁰⁵ 1QIsa^a: *your sacrifices* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the pronoun-final spelling זבחיך.

⁸⁰⁶ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling לא.

⁸⁰⁷ 1QIsa^a: *by your sins* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling בתטאותיך.

⁸⁰⁸ 1QIsa^a: *I shall remember* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אזכר.

⁸⁰⁹ 1QIsa^b, Mas, LXX: <word omitted>. 1QIsa^a includes עוד meaning *no longer*.

⁸¹⁰ 1QIsa^a: *all of you take me to court* (plural spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the singular spelling הזכירני.

⁸¹¹ 1QIsa^a: *and your representatives* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling ומליציך.

⁸¹² 1QIsa^a: *against Me* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling בי.

⁸¹³ 1QIsa^a: *in whom* (plene spelling). 4QIsa^c and Masoretic have the defective spelling בו.

4 וצמחו כבין חציר כערבים על יובלי מים:

5 זה יואמר ליהוה אני וזה יקרא בשם יעקוב וזה יכתוב ידוהי ליהוה ובשם ישראל יכנה:

6 כוה אמר יהוה מלך ישראל וגואליו יהוה צבאות שמו אני רישון ואני אחרון ומבלעדי אין אלוהים:

7 ומיא כמוני יקרא ויגידה ויעריכה לוא משומי עם עולם **ואותיות**⁸¹⁴ **יואמר**⁸¹⁵ **אשר**⁸¹⁶ תבואינה יגידו למו:

8 אל תפחדו ואל תיראו הלוא מאז השמעתיכה והגדתי ואתמה עדי היש אלוה מבלעדי ואין צור בל ידעתי:

9 יוצר פסל כולמה תהו וחמוזיהמה בל יועילו ועדיהמה המה בל יראו בל ידעו למען יבושו:

10 מי יצר אל ופסל נסך לבלתי הועיל:

11 הנה כול חובריו יבושו וחרשים המה מאדם יתקבצו כולם יעמודו ופחדו יבושו יחדיו:

12 חרש ברזל מעצד ופעל בפחם ובמקבות ויצורהו ויפעלהו בזרוע כוחוה גם רעב ואין כוח לוא שותה מים וייעף:

13 חרש עצים נטהו קו יתארהו בשרד יעשהו במקצעות ובמחגה יתארהו ויעשהו כתבנית איש כתפארת אדם לשבת בית:

14 לכרות לוא ארזים ויקח תרזה ואלון ויאמץ לוא בעצי יער נטע אורן וגשם יגדל:

15 והגה לאדם לבער ויקח מהמה ויחום אף ישיק ואפה לחם או יפעל אל וישתחו עשהו פסל ויסגוד למו:

16 חציו שרף במו אש ועל וחציו בשר ויאכל ועל גחליו ישב ויחם ויואמר האח חמותי נגד אור:

17 ושריתו לאל עשה לבלוי עץ יסגוד לו וישתחוה ויתפלל אליו ויואמר הצילני כיא אלי אתה:

⁸¹⁴ 1QIsa^a: *and things that are to come* (plene spelling). 4QIsa^c and Masoretic have the defective spelling **ואתיות**.

⁸¹⁵ 1QIsa^a: *let them speak*. 4QIsa^c and Masoretic omit.

⁸¹⁶ 1QIsa^a: *what*. 4QIsa^c and Masoretic read **ואשר** meaning *and what*.

- 18 לוא ידעו ולוא יבינו כיא טח מראות עיניהמה מהשכל לבותמה:
- 19 ולוא ישיב אל לבו ולוא דעת ולוא תבונה לאמור לאמור חציו שרפתי במו אש ואף אפיתי על גחליו לחם ואצלה בשר ואוכלה⁸¹⁷ ויתרו⁸¹⁸ לתועבה⁸¹⁹ אעשה לבלוי עץ אסגוד:
- 20 רועה אפר לב הותל הטהו ולוא⁸²⁰ יוכיל יציל את נפשו⁸²¹ ולוא⁸²² יואמר⁸²³ שקר בימיני⁸²⁴:
- 21 זכור אלה יעקוב וישראל⁸²⁵ כיא⁸²⁶ עבדי אתה יצרתיכה עבד לי אתה ישראל⁸²⁷ לוא⁸²⁸ תנשני⁸²⁹:

⁸¹⁷ 1QIsa^a: *and I have eaten it* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **ואכל**. 1QIsa^a could also be the cohortative form meaning *I want to eat it*.

⁸¹⁸ 1QIsa^a, Mas, LXX: *and the rest*. 4QIsa^b reads **יתרו** meaning *the rest*.

⁸¹⁹ 4QIsa^b, Mas, LXX: *an abomination*. 1QIsa^a reads **לתועבות** meaning *abomination*.

⁸²⁰ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **ולא**.

⁸²¹ LXX (retrov.): *can he save his soul*. 1QIsa^a reads **יוכיל נפשו** meaning *can he his soul*, which appears to be a phrase with an omitted verb; 4QIsa^b and Masoretic have this verb supplied, reading **יציל את נפשו** meaning *he save his soul*, however with the omitted **יוכיל** as seen in 1QIsa^a. The LXX has the original reading **δυναται εξελεσθαι την ψυχην αυτου**. The reading of either 1QIsa^a or 4QIsa^b/Mas can easily be explained as a case of homoeoteleuton for either **יוכיל** or **יציל**.

⁸²² 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **ולא**.

⁸²³ 1QIsa^a: *he says* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **יאמר**.

⁸²⁴ 1QIsa^a, LXX: *There is a lie in my right hand*. 4QIsa^b and Masoretic read **הל(ו)א שקר בימיני** meaning *Is there a lie in my right hand?*

⁸²⁵ 4QIsa^b, Mas, LXX: *and Israel*. 1QIsa^a reads **ישראל** meaning *Israel*.

⁸²⁶ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כי**.

⁸²⁷ 1QIsa^a, Mas: *Israel*. 4QIsa^b reads **וישראל** meaning *and Israel*. The reading of 4QIsa^b is supported a bit by the LXX: **και ου**/and you.

⁸²⁸ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לא**.

⁸²⁹ 4QIsa^b, Mas (see comm.), LXX: *shall you all forget me*. 1QIsa^a reads **תשאני** meaning *shall you mislead me*. Even though the Masoretic reads the same as 4QIsa^b consonantly, they vowel pointed it as **תַּנְשְׁנִי**/*thannisheny*, turning it into a nifal stem meaning *shall you all be forgotten by me*. The reading of the LXX and context makes their vowel pointing choice quite dubious.

22 מחיתי כעב פשעיך⁸³⁰ וכענן חטאותיכה שובה אלי כיא⁸³¹ גאלתיכה:
 23 רונו⁸³² שמים כיא⁸³³ עשה יהוה הריעו תחתיות הארץ⁸³⁴ פצחו הרים רינה⁸³⁵ יער וכל⁸³⁶ עץ בו כי⁸³⁷
 גאל יהוה יעקב⁸³⁸ ובישראל יתפאר:
 24 כוה⁸³⁹ אמר יהוה גואלכה⁸⁴⁰ ויוצרכה⁸⁴¹ מבטן אנוכי⁸⁴² יהוה עושה⁸⁴³ כול⁸⁴⁴ נוטה שמים לבדי רוקע⁸⁴⁵
 הארץ מיא⁸⁴⁶ אתי:

⁸³⁰ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas, LXX: *your transgressions*. 1QIsa^a reads פשעכה, which is either an orthographic alternative for פשעיכה, or a variant reading meaning *your transgression*.

⁸³¹ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כִּי.

⁸³² 1QIsa^a: *sing for joy* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling רִנוּ.

⁸³³ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כִּי.

⁸³⁴ 1QIsa^a, LXX: *the earth*. 1QIsa^b and Masoretic read ארץ meaning *earth*.

⁸³⁵ 1QIsa^a: *in rejoicing* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling רִנָּה.

⁸³⁶ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *and all* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling וְכֹל.

⁸³⁷ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *for* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling כִּי־אֵל.

⁸³⁸ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *Jacob* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling יַעֲקֹב.

⁸³⁹ 1QIsa^a: *Thus* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כֹּה.

⁸⁴⁰ 1QIsa^a: *your redeemer* (plene spelling). 1QIsa^b reads גואלך, the plene spelling for the noun but the pronoun-final for the pronominal suffix. 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling for both: גאלך.

⁸⁴¹ 1QIsa^a: *and He who shaped you* (plene spelling). 1QIsa^{b(vid)} reads ויוצרך, the plene spelling for the noun but the pronoun-final for the pronominal suffix. 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling for both: ויצרך.

⁸⁴² 1QIsa^a: *I am* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אנכי.

⁸⁴³ 1QIsa^a: *who made* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling עשה.

⁸⁴⁴ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

⁸⁴⁵ 1QIsa^a, 1QIsa^b: *who spread out* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling רקע.

⁸⁴⁶ 1QIsa^a: *Who* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling מי.

25 מפר אותות⁸⁴⁷ בדים וקוסמים⁸⁴⁸ יהולל משיב חכמים אחר ודעתם יסכל:
 26 מקים דבר עבדו ועצת מלאכיו⁸⁴⁹ ישלים⁸⁵⁰ האומר⁸⁵¹ לירושלם⁸⁵² תשב ולערי יהודה תבנינה
 וחרבותיה⁸⁵³ אקומם:
 27 האומר⁸⁵⁴ לצולה חרבי נהרותיך⁸⁵⁵ אוביש:
 28 האומר לכורש רעי וכול⁸⁵⁶ חפצי ישלים⁸⁵⁷ ולאמר⁸⁵⁸ לירושלם⁸⁵⁹ תבנה והיכלי⁸⁶⁰ תוסד:

⁸⁴⁷ 1QIsa^a: *signs* (plene spelling). 1QIsa^b has the ultra-plene spelling **אתת**. Masoretic has the plene spelling **אתות**.

⁸⁴⁸ 1QIsa^b: *and of the diviners* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling **וקסמים**.

⁸⁴⁹ 1QIsa^a, 1QIsa^{b(vid)}, Mas: *His messengers*. 4QIsa^b reads **מלאכו** meaning *His messenger*.

⁸⁵⁰ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *He carries out* (plene spelling). 4QIsa^b has the defective spelling **ישלם**.

⁸⁵¹ 1QIsa^a, 1QIsa^b: *the One Who says* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **האמר**.

⁸⁵² 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *of Jerusalem* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling **לירושלם**.

⁸⁵³ 1QIsa^a, Mas: *and it's ruins* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling **וחרבתיה**.

⁸⁵⁴ 1QIsa^a, 1QIsa^{b(vid)}: *the One Who says* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **האמר**.

⁸⁵⁵ 1QIsa^a: *and your rivers* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **ונהרתיך**.

⁸⁵⁶ 1QIsa^a: *and all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **וכל**.

⁸⁵⁷ 1QIsa^a, 1QIsa^b: *he shall carry out* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **ישלים**.

⁸⁵⁸ 1QIsa^b, 4QIsa^b, Mas: *and saying* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling **ולאמר**.

⁸⁵⁹ 1QIsa^a: *of Jerusalem* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לירושלם**.

⁸⁶⁰ 1QIsa^a: *and My Temple*. 1QIsa^b and Masoretic read **והיכל** meaning *and the Temple*. The reading of 1QIsa^a is supported by the LXX which reads: **και τον οικον τον αγιον μου**/and My Holy Temple.

- 1 כוה⁸⁶¹ אמר יהוה למשיחו לכורש אשר החזקתי בימינו לרד לפניו גוים⁸⁶² ומתני מלכים אפתח לפתוח⁸⁶³ לפניו דלתות ושערים לוא יסגרו:
- 2 אני לפניכה⁸⁶⁴ אלך והרורים⁸⁶⁵ אישר⁸⁶⁶ דלתות נחושה אשבור ובריחי ברזל אגדע:
- 3 ונתתי לכה⁸⁶⁷ אוצרות⁸⁶⁸ חושך⁸⁶⁹ ומטמוני מסתרים למען תדע כיא אני יהוה הקורא⁸⁷⁰ בשמכה⁸⁷¹ אלוהי ישראל:
- 4 למען עבדי יעקוב ישראל בחירי ואקרא לכה⁸⁷² ובשם⁸⁷³ הכינכה ולוא ידעתני:

⁸⁶¹ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *Thus* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כוה.

⁸⁶² 1QIsa^b, 4QIsa^c, Mas: *nations* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling גואים.

⁸⁶³ 1QIsa^a: *to open* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לפתח.

⁸⁶⁴ 1QIsa^a: *before you* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לפניך.

⁸⁶⁵ 1QIsa^b, LXX: *and the mountains* (plene spelling). 1QIsa^a has the defective spelling והררים. Masoretic reads והדורים which is a misspelling of the plene form.

⁸⁶⁶ 1QIsa^b, LXX: *I shall flatten*. 1QIsa^a reads יאשר meaning *he shall flatten* (=Cyrus), though this would make more sense as a spelling mistake for איושר, which would be the plene spelling of אישר. Masoretic has אושר which is a copyist error for אישר.

⁸⁶⁷ 1QIsa^a: *to you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling לך.

⁸⁶⁸ 1QIsa^a, Mas: *the treasures* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling אוצרת.

⁸⁶⁹ 1QIsa^a: *of darkness* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling חושך.

⁸⁷⁰ 1QIsa^b, Mas: *the one who calls*. 1QIsa^a reads הקורה an orthographic alternative meaning the same thing (using ה rather than א to give the -ah sound).

⁸⁷¹ 1QIsa^a: *by your name* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling בשמך.

⁸⁷² 1QIsa^a: *to you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling לך.

⁸⁷³ 1QIsa^a: *and by a name*. 1QIsa^{b(vid)} and Masoretic read בשמך meaning *by your name*. The reading of 1QIsa^a makes this the subject of the following verb הכינכה meaning *he has entitled you*; whereas the reading of 1QIsa^{b(vid)} and Masoretic makes this the subject of the previous verb ואקרא meaning *and I have called*. LXX reads τω ονοματί μου meaning *by My name* (though some manuscripts read σου instead of μου meaning *your*).

5 אני יהוה ואין עוד זולתי ואין אלוהים⁸⁷⁴ אאזרכה ולוא ידעתני:
6 למען ידעו ממזרח שמש וממערב⁸⁷⁵ כיא אפס בלעדי אני יהוה ואין עוד:
7 יוצר אור ובורא⁸⁷⁶ חושך⁸⁷⁷ עושה⁸⁷⁸ שלום⁸⁷⁹ ובורה רע אני יהוה עושה כול⁸⁸⁰ אלה:
8 הריעו שמים ממעל⁸⁸¹ ושחקים יזלו⁸⁸² צדק תפתח ארץ⁸⁸³ ויפרח ישע וצדקה תצמיח יחד אני יהוה בראתיו⁸⁸⁴:

⁸⁷⁴ 1QIsa^a: *and there is none else except for Me; and there are no gods*. 1QIsa^b and Masoretic read ואין עוד וזולתי אין אלהים meaning *and there is none else; except for Me there are no gods*. The LXX reads και ουκ εστιν επι πηνη εμου meaning *and there is no other except for Me*. Some LXX manuscripts add θεος after εμου to give us *no other god except for Me*. The original reading appears to be that of the LXX, being a translation of ואין עוד זולתי. The addition of (ו)אין אל(ו)הים appears to be a later addition to the text, with those LXX manuscripts reading the additional θεος attempting to conform to the later Hebrew addition.

⁸⁷⁵ 1QIsa^a: *and from the west*. 1QIsa^b and Masoretic read וממערבה, which is the feminine form meaning the same.

⁸⁷⁶ 1QIsa^b, Mas: *and I create*. 1QIsa^a reads ובורה an orthographic alternative meaning the same thing (using ה rather than א to give the -ah sound).

⁸⁷⁷ 1QIsa^a: *darkness* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling חשך.

⁸⁷⁸ 1QIsa^a: *I make* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling עשה.

⁸⁷⁹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *peace*. 1QIsa^a reads טוב meaning *goodness*.

⁸⁸⁰ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

⁸⁸¹ 1QIsa^b, 4QIsa^c, Mas: *from above*. 1QIsa^a reads ממעלה which more or less means the same thing (exactly *upwards*, but the gist is the same), but has a locative paragogic ה- suffixed.

⁸⁸² 1QIsa^b, Mas, LXX: *let them stream down*. 1QIsa^a reads ויזל meaning *and let stream down*. The reading of 1QIsa^b, Masoretic and the LXX makes the performer of the verb the previously mentioned שחקים/clouds; the reading of 1QIsa^a makes the verb a request to stream down צדק/righteousness.

⁸⁸³ 1QIsa^{b(vid)}, Mas, LXX: *Let the earth open up*. 1QIsa^a reads האמר לארץ meaning *The one who says to the earth*.

⁸⁸⁴ 1QIsa^b, 4QIsa^{c(vid)}, Mas: *together. I, Yahweh, have created it*. 1QIsa^a omits, however the manuscript has gap between verses 8 and 9 which would accommodate having these words inserted. Possibly the scribe wasn't quite sure whether they were to be in the text or not (having two manuscripts before them that included and omitted the phrase?), and so left a gap just in case; or as in the rest of the manuscript, he was creating a break between the two sections. LXX supports the reading of 1QIsa^b, 4QIsa^{c(vid)}, and the Masoretic: εγω εμι Κυριος ο κτισας σε/I am Yahweh, the one who created you.

- 9 הוי רב את יוצריו חרש את חורשי האדמה **היאמר חמר**⁸⁸⁵ ליוצרו מה תעשה ופועלכה אין אדם ידיים לו:
10 הוי האומר לאב מה תוליד ולאשה מה תחילין:
11 כוה אמר יהוה קדוש ישראל **יוצר**⁸⁸⁶ **האתיות**⁸⁸⁷ שאלוני על בני ועל פועל ידי תצווני:
12 אנוכי עשיתי ארץ ואדם **עליהא**⁸⁸⁸ בראתי אני ידי נטו שמים וכול צבאם צויתי:
13 **אנוכי**⁸⁸⁹ העירותיהו בצדק וכול דרכיו אישר הואה יבנה עירי **וגלותיא**⁸⁹⁰ ישלח לוא במחיר ולוא בשוחד אמר יהוה צבאות:
14 כה אמר יהוה יגיע מצרים וסחר כוש סבאים אנשי מדות עליך יעבורו ולך יהיו אחריך ילכו בזקים יעבורו ואליכי ישתחווה ואליכי יתפללו אך בכי אל ואין עוד אלוהים:
15 אכן אתה אל מסתתר אלוהי ישראל מושיע:
16 בושו וגם נכלמו וכלמה יחדו וילכו בכלמה חורשי צירים:
17 ישראל נושע ביהוה תשועת עולמים לוא תבושו ולוא תכלמו עד עולמי עד:
18 כיא כוה אמר יהוה בורה השמים הואה האלוהים ויוצר הארץ ועשיה והואה כוננה לוא לתהו בראה לשבת יצרה אני יהוה ואין עוד:

⁸⁸⁵ 1QIsa^b, Mas, LXX: *Will the clay say*. 1QIsa^a reads **הוי האומר** meaning *Woe to the one who says*.

⁸⁸⁶ 1QIsa^a, LXX: *the former*. 1QIsa^b reads the plene spelling **ויוצרו** meaning *and its former*; Masoretic reads the defective spelling **ויצרו** meaning the same as 1QIsa^b.

⁸⁸⁷ 1QIsa^b, Mas, LXX: *of the things coming*. 1QIsa^a reads **האותות** meaning *of the signs*. The reading of 1QIsa^b and Masoretic make this the start of a question; the reading of 1QIsa^a makes it the object of the previous verb **יצר**. The LXX, whilst reading the same as 1QIsa^b and Masoretic, actually makes it the object of the previous verb like 1QIsa^a. LXX is either a conflation of the two readings, or the original reading, which 1QIsa^a makes a slight spelling mistake on.

⁸⁸⁸ 1QIsa^a: *upon her* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **עליה**.

⁸⁸⁹ 1QIsa^a: *I myself* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **אנוכי**.

⁸⁹⁰ 1QIsa^a: *and My exiles* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **וגלתי**.

- 19 לוא בסתר דברתי במקום ארץ חושך לוא אמרתי לזרע יעקוב תהו בקשוני אני יהוה דובר צדק מגיד מישרים:
- 20 הקבצו ובואו התנגשו ואתיו פליטי הגואים לוא ידעו הנושאים⁸⁹¹ את עץ פסלמה⁸⁹² ומתפללים אל אל לוא יושיע:
- 21 הגידו והגישו אף יועצו יחדיו⁸⁹³ מיא השמיע זאת⁸⁹⁴ מקדם מאז הגידה הלוא אני יהוה ואין עוד אלהים⁸⁹⁵ מבלעדי אל צדיק ומושיע ואין זולתי:
- 22 פנו אלי והושיעו כול אפסי ארץ כיא אני אל ואין עוד:
- 23 ביא נשבעתי יצא מפיא צדקה דבר ולוא ישוב כיא ליא תכרע כול בורך⁸⁹⁶ ותשבע⁸⁹⁷ כול לשון:
- 24 אך ביהוה ליא יאמר צדקות ועוז עדיו יבואו יבושו כול הנחרים בו:
- 25 ביהוה יצדקו ויתהללו כול⁸⁹⁸ זרע ישראל:

⁸⁹¹ 1QIsa^a: *the ones carrying* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling הנשאים.

⁸⁹² 1QIsa^a: *their idols* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling פסלם.

⁸⁹³ 1QIsa^a: *together* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יחדו.

⁸⁹⁴ 1QIsa^a: *this* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling זאת.

⁸⁹⁵ 1QIsa^a: *god* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אלהים.

⁸⁹⁶ 1QIsa^a: *knee* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ברך. The Masoretic vowel pointed this as בְּרֶךְ/*berek*; the spelling in 1QIsa^a gives us the pronunciation *borek*. More evidence that the Masoretic vowel-points can't always be trusted.

⁸⁹⁷ 1QIsa^a, LXX: *and shall confess*. 4QIsa^b and Masoretic read תשבע meaning *shall confess*.

⁸⁹⁸ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

Chapter 46

- 1 כרע בל קרס נבו היו עצביהמה לחיה לבהמה נשאותיכמה⁸⁹⁹ עמוסות⁹⁰⁰ משא לעיפה⁹⁰¹:
- 2 קרסו כרעו יחדיו ולוא יוכלו מלט משא ונפשמה⁹⁰² בשבי הלכו⁹⁰³:
- 3 שמע אלי בית יעקוב וכול שארית בית ישראל עומסים מני⁹⁰⁴ בטן ונושאים⁹⁰⁵ מני רחם:
- 4 עד זקנה אני הואה ועד שיבה אני אסבול אני עשיתי ואני אשא ואנוכי אסבול ואמלטה:
- 5 למי תדמיוני ותשוי ותמשלוני ואדמה⁹⁰⁶:
- 6 הזלים זהב מכיס וכסף בקנה ישקולו⁹⁰⁷ וישכרו⁹⁰⁸ צורף ויעשה⁹⁰⁹ אל ויסגודו אף ישתחו:

⁸⁹⁹ 1QIsa^a: *all of your cargo* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling נשאותיכם.

⁹⁰⁰ 1QIsa^a, Mas: *is carried* (plene spelling). 4QIsa^b has the defective spelling עמוסות.

⁹⁰¹ 4QIsa^{b(vid)}, Mas, LXX: *as a burden upon the weary*. 1QIsa^a reads משמועיהמה meaning *from their report*.

⁹⁰² 1QIsa^a: *but they themselves* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling ונפשם.

⁹⁰³ 1QIsa^a, LXX: *they go* (LXX: *shall be led*). 4QIsa^b and Masoretic read הלכה meaning *she goes*. The reading of 1QIsa^a and LXX corresponds to the מה of ונפשמה; the reading of 4QIsa^b and Masoretic corresponds to the נפש of the same word.

⁹⁰⁴ 4QIsa^b, Mas: *from out of*. 1QIsa^a misspells as ממני.

⁹⁰⁵ 1QIsa^a, LXX: *and have been brought up*. 1QIsa^b and Masoretic read הנשאים meaning *who have been brought up*.

⁹⁰⁶ 1QIsa^a: *that I may appear similar?* 1QIsa^b and Masoretic read ונדמה meaning *that we may appear similar?* LXX reads οι πλανωμενοι meaning *those who are deceived*; a possible misreading of ונדמה as הנדה.

⁹⁰⁷ 1QIsa^a: *weigh-out* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ישקלו.

⁹⁰⁸ 1QIsa^b, LXX: *and they hire*. 1QIsa^a reads ישכורו (plene spelling) meaning *they hire*, with the Masoretic reading the defective spelling ישכרו meaning the same.

However, the Masoretic vowel pointed this as יִשְׁכְּרוּ /yiskeruw; 1QIsa^a on the other hand gives the pronunciation yiskoruw.

⁹⁰⁹ 1QIsa^a, LXX: *and he makes* (LXX: *and they made*). 1QIsa^b and Masoretic read ויעשהו meaning *and they make it*.

7 וישאוהו על כתף יסבלוהו⁹¹⁰ ויניחיהו⁹¹¹ תחתיו ויעמוד⁹¹² ממקומו לוא ימיש אף יזעק אליו⁹¹³ ולוא⁹¹⁴
יענה מצרתו לוא יושיענו:
8 זכורו⁹¹⁵ זאת⁹¹⁶ והתאוששו⁹¹⁷ השיבו פושעים⁹¹⁸ על לב:
9 זכורו⁹¹⁹ רישונות⁹²⁰ מעולם כיא⁹²¹ אני⁹²² אל ואין עוד אלוהים⁹²³ ואפס כמוני:

⁹¹⁰ 1QIsa^a: *they support it* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יסבלהו.

⁹¹¹ 1QIsa^a: *and they set it* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויניחיהו.

⁹¹² 1QIsa^a: *and it remains in position* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויעמד.

⁹¹³ 1QIsa^b, Mas, LXX: *to it*. 1QIsa^a reads עליו meaning *upon it*, however also is used in context to indicate *towards* something as well.

⁹¹⁴ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולוא.

⁹¹⁵ 1QIsa^a: *All of you remember* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling זכרו.

⁹¹⁶ 1QIsa^a: *this* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling זאת.

⁹¹⁷ 1QIsa^a: *and pluck up courage(?)* (plene spelling). 4QIsa^c and Masoretic have the defective spelling והתאוששו. The LXX reads στεναξατε meaning *and groan*. והתאוששו here is known as a *hapax legomen* (one instance). The LXX reading fits the context of the verse more than *and pluck up courage*, and so the meaning behind the Hebrew root אשש may've been lost since the LXX translation.

⁹¹⁸ 1QIsa^a, Mas: *rebels* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling פושעים.

⁹¹⁹ 1QIsa^a: *All of you remember* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling זכרו.

⁹²⁰ 1QIsa^a: *the former things* (alternative, plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the common, defective spelling ראשנות. 1QIsa^a regularly uses this spelling of the word, writing ך instead of ך to indicate the -e sound.

⁹²¹ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

⁹²² 1QIsa^a, 4QIsa^c: *I am*. 1QIsa^b and Masoretic read אנכי, an alternative, but just as common spelling meaning the same.

⁹²³ 1QIsa^a: *God* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אלהים.

- 10 מגיד מראישית⁹²⁴ אחרות⁹²⁵ ומקדם אשר לוא⁹²⁶ נעשו אמר עצתי תקום וכול⁹²⁷ חפצי אעשה⁹²⁸:
- 11 קורא⁹²⁹ ממזרח עיט מארץ מרחק איש עצתו אף דברתי אף אביאנה יצרת⁹³⁰ אף אעשנה:
- 12 שמעו אלי אבירי לב הרחוקים⁹³¹ מצדקה:
- 13 הקרבתי⁹³² צדקתי ולוא⁹³³ תרחק ותשועתי לא⁹³⁴ תאחר ונתתי⁹³⁵ בציון תשועה ולישראל⁹³⁶ תפארתי:

⁹²⁴ 1QIsa^a: *from the beginning* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling מראשית.

⁹²⁵ 1QIsa^a, 1QIsa^b: *things to follow*. 4QIsa^c reads אחרונות meaning *the latter things*. Masoretic reads אחרית meaning *the end*. LXX reads τα εσχατα meaning *the final things*, which could support the reading of either 1Isa^a/1QIsa^b or 4QIsa^c.

⁹²⁶ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *not* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling לא.

⁹²⁷ 1QIsa^a: *and all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling וכל.

⁹²⁸ 1QIsa^b, 4QIsa^c, Mas, LXX: *I shall accomplish*. 1QIsa^a reads יעשה meaning *he shall accomplish*. As with v9 above, a probable spelling mistake of איעשה.

⁹²⁹ 4QIsa^c, 1QIsa^a (ה-): *who calls* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling קרא.

⁹³⁰ 1QIsa^b, 4QIsa^c, Mas, LXX: *I formed it* (the *it* implicit). 1QIsa^a reads יצרתיה meaning *I formed it*, with the *it* explicit.

⁹³¹ 1QIsa^a, 4QIsa^c, Mas: *those far off* (plene spelling). 1QIsa^b and 4QIsa^d have the defective spelling הרחקים.

⁹³² 4QIsa^c: *I bring near* (hifil form). 1QIsa^b and Masoretic read קרבתי also meaning the same, however being in the *Piel* form. 1QIsa^a reads קרובה meaning *is near*. LXX reads ηγγισα meaning *I have brought near*. The reading of the LXX could support either the reading of 4QIsa^c or 1QIsa^b/Masoretic.

⁹³³ 1QIsa^a: *and is not*. 1QIsa^b and Masoretic read לא meaning *is not*. LXX omits this and the next word (תרחק).

⁹³⁴ 1QIsa^b, Mas, LXX: *will not*. 1QIsa^a reads ולוא meaning *also will not*.

⁹³⁵ 1QIsa^b, 4QIsa^c, Mas: *And I shall place*. 1QIsa^a reads נתתי meaning *I shall place*. LXX supports the reading of 1QIsa^a: δεδωκα.

⁹³⁶ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *and to Israel*. 1QIsa^b, 4QIsa^d and Masoretic read לישראל meaning *to Israel*. LXX supports the reading of 1QIsa^b/4QIsa^d/Masoretic: τω Ισραηλ.

- 1 רדי ושבי על עפר בתולת בת בבל שבי לארץ⁹³⁷ אין כסא בת כשדיים כיא⁹³⁸ לוא⁹³⁹ תוסיפי⁹⁴⁰ יקראו לך רכה וענוגה⁹⁴¹:
- 2 קחי רחים וטחני קמח גלי צמתך חשופי⁹⁴² שבל⁹⁴³ גלי שוק עבורי⁹⁴⁴ נהרות:
- 3 תגלה⁹⁴⁵ ערותך גם תראה חרפתך נקם אקה ולא⁹⁴⁶ אפגיע⁹⁴⁷ אדם:
- 4 גאלנו יהוה צבאות שמו קדוש ישראל:

⁹³⁷ 1QIsa^b, Mas, LXX: *to the ground*. 1QIsa^a reads על הארץ meaning *upon the ground*.

⁹³⁸ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling כִּי.

⁹³⁹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling לֹא.

⁹⁴⁰ 1QIsa^a, Mas: *shall you continue* (plene spelling). 4QIsa^d has the defective spelling תוסיפי.

⁹⁴¹ 1QIsa^a: (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling וענוגה.

⁹⁴² 1QIsa^a: *strip off* (plene spelling). 4QIsa^d reads חשבי which means *thinks of*; easily explained as a misspelling of חשפי by mistaking פ for ב. Masoretic reads the defective spelling חשפי; however the Masoretic vowel pointed this as חֶשְׁפִי/*khespi* rather than *khesupi*. LXX reads ανακαλυψαι meaning *uncover*.

⁹⁴³ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *skirt*. 1QIsa^a reads שולייך meaning *your robes*. LXX reads τας πολιας meaning *the grey hairs*; appears to be a misreading conflation of חשפי שבל to השיבה.

⁹⁴⁴ 1QIsa^a: *pass through* (plene spelling).

⁹⁴⁵ 1QIsa^a: *Shall be exposed*. 1QIsa^b and Masoretic read תגל, which whilst commonly being the *jussive* form (expresses a will or desire), it could be a defective spelling. However as there's no example of the *jussive* form in 1QIsa^a where the final ה- is included, it is safe to consider this a variant reading that changes the meaning slight to *let it be exposed*. LXX reads ανακαλυφθησεται meaning *shall be uncovered*, the future, indicative form of ανακαλυπτω which supports the reading of 1QIsa^a.

⁹⁴⁶ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *and not* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling ולוא.

⁹⁴⁷ 4QIsa^d, LXX: *hand you over* (hifil form). 1QIsa^a, 1QIsa^b and Masoretic read אפגיע, which whilst usually interpreted as the *Qal* form, could also be the defective form of the hifil. This would be highly unusual for 1QIsa^a, but there are places where the manuscript does have the defective instead of the plene spelling (cf. 13:19; 23:4, 7). If the *Qal* form, this would mean *spare*. The hifil understanding of the verb makes more sense in the context of the words: *I shall not hand you over to people; that is, cause you to be in their view*.

5 שבי דממה ובאי⁹⁴⁸ בחשך⁹⁴⁹ בת כשדיים⁹⁵⁰ כיא⁹⁵¹ לוא⁹⁵² תוסיפי יקראו לך גבורת ממלכות:
6 קצפתי על עמי חללתי⁹⁵³ נחלתי ואתנם בידך לוא שמתי להמה רחמים על זקן הכבדתי⁹⁵⁴ עולך⁹⁵⁵
מואדה⁹⁵⁶:
7 ותואמרי לעולם אהיה גבורת עוד לוא שמתי אלה על לבך⁹⁵⁷ לוא⁹⁵⁸ זכרתי אחרונה:
8 ועתה שמעי זואת עודנה⁹⁵⁹ היושבת⁹⁶⁰ לבטח האומרה⁹⁶¹ בלבבה⁹⁶² אני ואפסי עוד לוא אשב אלמנה ולוא
אראה⁹⁶³ שכול:

⁹⁴⁸ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *and go* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling **ובואי**. LXX reads **εἰσελθε** meaning *go*.

⁹⁴⁹ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *into the darkness* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling **בחושך**.

⁹⁵⁰ 1QIsa^a: *the Chaldeans* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כשדים**.

⁹⁵¹ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כי**.

⁹⁵² 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לא**.

⁹⁵³ 1QIsa^b, Mas, LXX: *I profaned*. 1QIsa^a reads **וחללתי** meaning *and I profaned*.

⁹⁵⁴ 1QIsa^a: *you made heavy*. 1QIsa^b and Masoretic have an alternative form meaning the same: **הכבדת**.

⁹⁵⁵ 1QIsa^a: *your yoke* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **עולך**.

⁹⁵⁶ 1QIsa^a: *heavy* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **מאד**.

⁹⁵⁷ 1QIsa^b, Mas, LXX: *your heart*. 1QIsa^a reads **לבכי**, which is either an alternative spelling, or the scribe didn't finish writing the whole of the letter **ה**, to give the usual plene spelling: **לבכה**.

⁹⁵⁸ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לא**.

⁹⁵⁹ 1QIsa^a: *voluptuous one*. 4QIsa^d and Masoretic have an alternative spelling **עדינה**.

⁹⁶⁰ 1QIsa^a, Mas: *who sits* (plene spelling). 4QIsa^d has the defective spelling **הישבת**.

⁹⁶¹ 1QIsa^a: *who says* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **האמרה**.

⁹⁶² 1QIsa^a, Mas: *in her heart*. 1QIsa^b has an alternative spelling **בלבה**. This spelling is seen in v7 above.

⁹⁶³ 4QIsa^{d(vid)}, Mas, LXX: *shall I know*. 1QIsa^a reads **אראה** meaning *shall I see*.

9 ותבואינה⁹⁶⁴ לך שתי אלה רגע ביום אחד שכול ואלמנה כתומם באו עליך ברוב⁹⁶⁵ כשפיך בעצמת חובריך מואדה:

10 ותבטחי בדעתך אמרתי אין רואני חכמתך ודעתך היאה⁹⁶⁶ שובבתך ותואמרי בלבבך אני ואפסי עוד:

11 ובאה עליך רעה ולוא⁹⁶⁷ תדעי שחרה ותפול עליך הווה לוא תוכלי לכפרה ותבוא עליך פתאום שאה ולוא⁹⁶⁸ תדעי:

12 עמדי⁹⁶⁹ נא בחובריך וברוב כשפיך באשר יגעתי מנעוריך ועד היום כרוב עצתך⁹⁷⁰:

13 יעמודו נא ויושיעוך חוברי השמים⁹⁷¹ והחוזים בכוכבים מודעים לחדשים מאשר יבוא עליהמה:

14 הנה היו כקש אש שרפתם לוא הצילו את נפשם מיד להבה אין גחלת לחומם⁹⁷² אור לשבת נגדו:

15 כן היו לך אשר יגעתי סוחריך מנעוריך איש לעברו תעו אין מושיעך:

⁹⁶⁴ 1QIsa^a: *and they shall come* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ותבואינה.

⁹⁶⁵ 1QIsa^a: *despite numerous* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ברוב.

⁹⁶⁶ 1QIsa^a: *she* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling היא.

⁹⁶⁷ 1QIsa^a, LXX: *and not*. 1QIsa^b and Masoretic have לא meaning *not*.

⁹⁶⁸ 1QIsa^a, LXX: *and not*. 1QIsa^b and Masoretic have לא meaning *not*.

⁹⁶⁹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *Now*. 1QIsa^a reads ועמודי meaning *But stand*.

⁹⁷⁰ 1QIsa^a: *and until today according to your numerous evil plans*. 1QIsa^{b(vid)} and Masoretic read אולי תוכלי הועיל אולי תערוצי נלאית ברב עצתך meaning *perhaps you may have the power to benefit; perhaps you may cause fear. You grow weary with your numerous evil plans*. LXX reads ει δυνησει ωφεληθησαι. κεκοπιακας εν ταις βουλαις σου· meaning *if you have the power to benefit. You have grown weary with your evil plans*.

⁹⁷¹ 1QIsa^b, LXX: *the heavens*. 1QIsa^a and Masoretic read שמים meaning *heavens*.

⁹⁷² 1QIsa^a: *to warm oneself* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לחמם. However the Masoretic vowel pointed this as לְחַמֵּם/Lekhemam; the spelling of 1QIsa^a gives the pronunciation as Lekhowmam. LXX omits.

Chapter 48

- 1 שמעו זואת בית יעקוב הנקראים בשם ישראל וממי יהודה יצאו הנשבעים בשם יהוה ובאלוהי ישראל יזכירו לוא באמת ולוא בצדקה:
- 2 כיא מעיר הקודש נקראו ועל אלוהי ישראל נסמכו יהוה צבאות שמו:
- 3 הרישונות מאז הגדתי ומפי יצאה ואשמיעם פתאום עשיתי ותבואינה:
- 4 מאשר ידעתי כיא קשה אתה וגיד ברזל עורפכה ומצחכה נחושה:
- 5 ואגידה לכה מאז בטרם תבוא השמעתיכה פן תואמר עצבי עשם פסלי ונסכי צום:
- 6 שמעתה חזה כולה ואתמה הלוא תגידו השמעתיכה חדשות מעתה ונצורות⁹⁷³ לוא ידעתן:
- 7 עתה נבראו ולוא מאז ולפני יום לוא שמעתים פן תואמר הנה ידעתים:
- 8 גם⁹⁷⁴ לוא⁹⁷⁵ שמעתי גם לוא ידעתה גם מאז לוא פתחת אוזנכה כיא ידעתי כיא בגוד תבגוד ופושע מבטן יקראו⁹⁷⁶ לכה⁹⁷⁷:
- 9 למען שמי אאריך אפי ותהלתי אחטום לכה לבלתי הכריתכה⁹⁷⁸:
- 10 הנה צרפתיכה ולוא בכסף בחנתיכה בכור עני:

⁹⁷³ 1QIsa^a: *and hidden things* (plene spelling). Masoretic has the defective spelling ונצורות. 4QIsa^{b(vid)} reads ונוצרות which is either an orthographic alternative spelling, or is the active participle rather than the passive as 1QIsa^a and Masoretic, and would mean *and guard things*. LXX reads α μellei γινεσθαι meaning *which are about to occur*, indicating the LXX had a different Vorlage here (להיות?).

⁹⁷⁴ 4QIsa^b, Mas, LXX: *If*. 1QIsa^a reads וגם meaning *And if*.

⁹⁷⁵ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

⁹⁷⁶ 1QIsa^a: *they shall call*. 4QIsa^{d(vid)} and Masoretic read קרא meaning *and are called*. LXX reads κληθηση meaning *you shall be called*, which supports the reading of 1QIsa^a.

⁹⁷⁷ 1QIsa^a: *to you* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the pronoun-final spelling לך.

⁹⁷⁸ 1QIsa^a: *to cut you off* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the pronoun-final spelling הכריתך.

- 11 למעני למעני אעשה כִּיא⁹⁷⁹ אִיכָה⁹⁸⁰ אִיחַל וּכְבוּדִי לְאַחַר לֹוא אַתָּן:
- 12 שְׁמַע אֱלֹהֵי יַעֲקֹוב וְיִשְׂרָאֵל מִקְרָאֵי אֲנִי הוּאֵה⁹⁸¹ אֲנִי רֵאִישׁוֹן⁹⁸² אֶף⁹⁸³ אֲנִי אַחֲרוֹן:
- 13 אֶף יָדַי יִסְדּוּ אֶרֶץ וַיְמִינִי⁹⁸⁴ טַפְחָה שָׁמַיִם קוֹרָה⁹⁸⁵ אֲנִי אֱלֹהִים⁹⁸⁶ וַיַּעֲמֹדוּ⁹⁸⁷ יַחֲדָיו:

⁹⁷⁹ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling כִּיא.

⁹⁸⁰ 1QIsa^a: *what purpose* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling אִיך.

⁹⁸¹ 1QIsa^a: *He* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling הוּא.

⁹⁸² 4QIsa^c: *the first* (plene spelling). 1QIsa^a reads רֵאִישׁוֹן, and 4QIsa^d and Masoretic read רֵאִישׁוֹן, both forms of the defective spelling meaning the same thing.

⁹⁸³ 1QIsa^a, Mas: *and*. 4QIsa^d reads אֶף, a different word meaning the same thing. Both indicate an added force that the conjunction וֹ doesn't.

⁹⁸⁴ 1QIsa^a, Mas, LXX: *and my right hand*. 4QIsa^d reads יְמִינִי meaning *my right hand*.

⁹⁸⁵ 1QIsa^a: *summon*. 4QIsa^d and Masoretic read the more common spelling קוֹרָה.

⁹⁸⁶ 4QIsa^c, 4QIsa^d, Mas: *to them* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a reads the pronoun-medial spelling אֱלֹהִים.

⁹⁸⁷ 1QIsa^a, 1QIsa^{b(vid)}, 4QIsa^d (מִדּוּ-), LXX: *and they stand*. Masoretic reads יַעֲמֹדוּ meaning *they stand*. The Masoretes vowel pointed this as יַעֲמֹדוּ/yaamdu; the reading of 1QIsa^a however gives the pronunciation as yaamodu. Interestingly, there are several places where the Masoretes give this vowel pointing (2 Sam. 2:23; Isa. 44:11; Eze. 10:17; Psa. 38:12; Dan. 11:15, 31), yet not here? Gesenius in his Hebrew Grammar, §63.g states that: *When in forms like יַעֲמֹד, יַעֲמֹד, the vowel of the final syllable becomes a vocal Š^ewâ in consequence of the addition of an affirmative or suffix, the compound Š^ewâ of the guttural is changed into the corresponding short vowel, e.g. יַעֲמֹד plur. יַעֲמֹדוּ (ya-'a-m^e-dhû as an equivalent for ya-'m^e-dhû); יַעֲזֹבָה she is forsaken. But even in these forms the hard combination frequently occurs, e.g. יַקְבְּלוּ they take as a pledge (cf. in the sing. פְּתִיבֵל, also יַתְקִיבוּ; יַתְקִיבוּ (also יַתְקִיבוּ) they are strong. Yet in the examples above, they have either an affirmative or a suffix, and so don't correspond to what Gesenius has said here. The Masoretes and their made up vowel-pointing is hardly consistent. They also appear to have knowledge of the correct way to vowel-point the words, yet haven't done so.*

14 יקבצו כולם⁹⁸⁸ וישמעו⁹⁸⁹ מי בהם הגיד⁹⁹⁰ את אלה יהוה אוהבי⁹⁹¹ יעשה⁹⁹² חפצו בבבל זרועו כשדיים:
 15 אני אני דברתי אף קראתי והביאותיהו⁹⁹³ והצליחה⁹⁹⁴ דרכוהי:
 16 קרובו אלי שמעו זואת לוא מראש⁹⁹⁵ בסתר דברתי בעת היותה שמה אני ועתה אדוני יהוה שלחני ורוחו:
 17 כה⁹⁹⁶ אמר יהוה גואלכה⁹⁹⁷ קדוש ישראל אני יהוה אלוהיכה⁹⁹⁸ מלמדך⁹⁹⁹ להועיל מדריךך¹⁰⁰⁰ בדרך
 אשר¹⁰⁰¹ תלך בה¹⁰⁰²:

⁹⁸⁸ 1QIsa^a, LXX: *all of them*. 4QIsa^d and Masoretic read כלכם meaning *all of you*. As 4QIsa^d is lacunae before this word, whether it read יקבצו/They shall assemble with 1QIsa^a and LXX, or whether it read הקבצו/Let assemble with the Masoretic is up for debate. As 4QIsa^d agrees more with the Masoretic than it doesn't, in all likelihood it probably read the latter. This changes it from a statement, *they all shall assemble*; to a command, *Assemble, all of you*.

⁹⁸⁹ 1QIsa^a, LXX: *and they shall listen*. 4QIsa^d and Masoretic read the perfect form ושמעו meaning *and listen*.

⁹⁹⁰ 4QIsa^d, Mas, LXX: *who has announced*. 1QIsa^a reads ויגיד meaning *that could also announce*.

⁹⁹¹ 1QIsa^a: *loves me*. 4QIsa^d and Masoretic read אהבו meaning *loves him*. LXX reads αγαπων σε meaning *I love you*.

⁹⁹² 4QIsa^d, Mas: *He shall accomplish*. 1QIsa^a reads וישה which is a misspelling of ויעשה and would be *and He shall accomplish*. LXX reads εποιησα meaning *I shall accomplish*.

⁹⁹³ 1QIsa^a, 4QIsa^{c(vid)}: *and I have brought him*. 4QIsa^d has the full defective spelling הבאתיו meaning *I have brought him*. Masoretic has a mixed spelling הביאתיו meaning *I have brought him*. LXX reads ηγαγον αυτον also meaning *I have brought him*.

⁹⁹⁴ 1QIsa^a: *and shall be successful* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling והצליח. 4QIsa^{c(vid)} reads ואצליח meaning *and I shall make successful*, a reading supported by the LXX: ευδωσα.

⁹⁹⁵ 4QIsa^d, Mas: *from the beginning*. 1QIsa^a reads an alternative spelling מרוש, using ך instead of א to indicate the -ow sound.

⁹⁹⁶ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *Thus* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling כוה.

⁹⁹⁷ 1QIsa^a: *your redeemer* (plene-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective-final spelling גאלך.

⁹⁹⁸ 1QIsa^a: *your God* (plene-medial spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective-final spelling אלהיך.

⁹⁹⁹ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *who educates you* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling מלמדכה.

¹⁰⁰⁰ 4QIsa^d, Mas: *who guides you*. 1QIsa^a reads הדריכה which is a misspelling of the word (יככה/יכה). 1QIsa^b reads מדרכיך, which is also a misspelling (יכך/כיך), else it would mean *from your ways*, which makes no sense in the context of the words. LXX reads του ευρευ/to discover; this would indicate a different Vorlage reading (למצא).

¹⁰⁰¹ 1QIsa^a, LXX: *which*. 1QIsa^b, 4QIsa^d and Masoretic omit.

¹⁰⁰² 1QIsa^a, LXX: *in it*. 1QIsa^b, 4QIsa^d and Masoretic omit.

18 ולוא 1003 הקשבתה אל מצוותי והיה כנהר שלמך 1004 וצדקתך כגלי הים:
 19 ויהי כחול זרעכה 1005 וצאצאיכה כמעותיו לוא 1006 יכרת ולא 1007 ישמד שמו מלפני:
 20 צאו מבבל ברחו מכשדיים 1008 בקול רינה 1009 הגידו והשמיעו 1010 זאת 1011 הוציאוה 1012 עד קצה 1013
 הארץ אמרו גאל יהוה את 1014 עבדו יעקוב 1015:
 21 ולוא 1016 צמאו בחרבות הוליקם 1017 מים מצור 1018 הזיל 1019 למו ויבקע צור 1020 ויזובו 1021 מים:

¹⁰⁰³ 1QIsa^a, 4QIsa^c, LXX: *And would that* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling ולוא. Masoretic reads לוא meaning *O that*.

¹⁰⁰⁴ 1QIsa^b, 4QIsa^d: *your peace* (defective-final spelling). 1QIsa^a has the plene-medial spelling שלומכה. Masoretic has the plene-final spelling שלומך.

¹⁰⁰⁵ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *your offspring* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling זרעך.

¹⁰⁰⁶ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁰⁰⁷ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *and not* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling ולוא.

¹⁰⁰⁸ 1QIsa^a: *from Chaldea* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling מכשדים.

¹⁰⁰⁹ 1QIsa^a: *of jubilation* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling רינה.

¹⁰¹⁰ 1QIsa^a, LXX: *and cause to be heard* (= proclaim). 1QIsa^b and Masoretic read השמיעו meaning *cause to be heard* (= proclaim).

¹⁰¹¹ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *this* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling זואת.

¹⁰¹² 1QIsa^{b(vid)}, 4QIsa^d, Mas, LXX: *send it forth*. 1QIsa^a omits.

¹⁰¹³ 4QIsa^d, Mas, LXX: *end*. 1QIsa^a reads קצוי meaning *ends*.

¹⁰¹⁴ 1QIsa^a: direct-object marker. 1QIsa^b and Masoretic omit.

¹⁰¹⁵ 1QIsa^a: *Jacob* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יעקב.

¹⁰¹⁶ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולוא.

¹⁰¹⁷ 4QIsa^d, Mas, LXX: *when he guided them*. 1QIsa^a reads הוליכו meaning *when he guided him*.

¹⁰¹⁸ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *from the rock* (plene spelling). 4QIsa^d has the defective spelling מצר.

¹⁰¹⁹ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *he caused to flow*. 1QIsa^a reads הזיב, an almost synonymous word used again in the verse later on (ויזובו) meaning *he caused to gush*.

¹⁰²⁰ 1QIsa^a, Mas: *the rock* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling צר.

¹⁰²¹ 1QIsa^a: *gushed out* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויזבו.

22 אין¹⁰²² שלום אמר יהוה לרשעים:

Chapter 49

- 1 שמעו איים אלי¹⁰²³ והקשיבו¹⁰²⁴ לאומים¹⁰²⁵ מרחוק יהוה מבטן קראני ממעי אמי הזכיר שמי:
2 וישם פי כחרב חדה בצל ידו¹⁰²⁶ החביאני וישימני לכחץ¹⁰²⁷ ברור באשפתו¹⁰²⁸ הסתירני:
3 ויאמר¹⁰²⁹ לי עבדי אתה ישראל אשר בכה¹⁰³⁰ אתפאר¹⁰³¹:

¹⁰²² 1QIsa^b, Mas, LXX: *Not*. 1QIsa^a reads ואין meaning *And not*.

¹⁰²³ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *coastlands to me*. 4QIsa^d reads אלי איים meaning *to me, coastlands*. LXX reads μου νησος meaning the same thing, which may be supportive of the reading in 4QIsa^d; however rearrangement of the words in a translation doesn't necessarily mean that the *Vorlage* had the same word order, though the Greek translator of LXX Isaiah does usually mimic Hebraic word order.

¹⁰²⁴ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and give heed*. 1QIsa^a reads הקשיבו meaning *give heed*.

¹⁰²⁵ 1QIsa^a: *peoples* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לאמים.

¹⁰²⁶ 1QIsa^b, Mas, LXX: *His hand*. 1QIsa^a reads ידיו meaning *His hands*.

¹⁰²⁷ 1QIsa^a, LXX: *like an arrow*. 4QIsa^d and Masoretic read להץ meaning *into an arrow*.

¹⁰²⁸ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas, LXX: *in His quiver*. 1QIsa^a reads באשפתיו, which could either be the plural form, or like in most other places in 1QIsa^a is just the singular form with the construct separator ך; the plural would usually be ותי- and not just תי- in 1QIsa^a.

¹⁰²⁹ 1QIsa^a: *And He said* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויאמר.

¹⁰³⁰ 1QIsa^a: *in you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling בך.

¹⁰³¹ 1QIsa^a, Mas: *I shall be glorified*. 1QIsa^b reads a misspelling התפאר, using ה instead of א to indicate the *Ah*- sound.

4 ואני¹⁰³² אמרתי לריק יגעתי לתהו¹⁰³³ ולהבל¹⁰³⁴ כוחי¹⁰³⁵ כליתי¹⁰³⁶ אכן¹⁰³⁷ משפטי את יהוה ופועלתי¹⁰³⁸ את אלהי¹⁰³⁹:
 5 ועתה כה¹⁰⁴⁰ אמר יהוה יוצרי¹⁰⁴¹ מבטן לעבד לו לשובב יעקוב¹⁰⁴² אליו וישראל לו¹⁰⁴³ יאסף ואכבדה¹⁰⁴⁴ בעיני יהוה ואלוהי¹⁰⁴⁵ היה עזי¹⁰⁴⁶:

¹⁰³² 1QIsa^{b(vid)}, 4QIsa^d, Mas, LXX: *And I*. 1QIsa^a reads אני meaning *I*.

¹⁰³³ 1QIsa^b, Mas, LXX: *to worthlessness*. 1QIsa^a misspells as לתוה.

¹⁰³⁴ 1QIsa^a, LXX: *and to meaninglessness*. 1QIsa^b and Masoretic read והבל meaning *and meaninglessness*, with the *to* implicit rather than explicit.

¹⁰³⁵ 1QIsa^a: *My strength* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כחי.

¹⁰³⁶ 1QIsa^a, Mas: *I have spent* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling כלתי.

¹⁰³⁷ 1QIsa^a, Mas: *Nevertheless*. 1QIsa^b reads אך meaning *howbeit*. LXX reads *διὰ τούτο* meaning *Because of this*, which supports the reading of 1QIsa^a/Mas.

¹⁰³⁸ 1QIsa^a: *and my reward* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling ופעלתי.

¹⁰³⁹ 1QIsa^b, 4QIsa^{d(corr.)}, Mas: *my God* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling אלוהי. 4QIsa^d originally wrote יהוה אלהי, but corrected it by indicating that יהוה should be omitted by placing dots above and below each letter.

¹⁰⁴⁰ 1QIsa^b, LXX: *thus*. 1QIsa^a and Masoretic omit.

¹⁰⁴¹ 1QIsa^b, LXX: *who formed me* (plene spelling). Masoretic has the defective spelling יצרי. 1QIsa^a reads יוצרך meaning *who formed you*.

¹⁰⁴² 1QIsa^a: *Jacob* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יעקב.

¹⁰⁴³ 1QIsa^a: *to Him*. 4QIsa^d and Masoretic read לא, which would mean *not*, but in the context of the verse it is a misspelling of (using א instead of ר to indicate the -*uw* sound). LXX omits, which may be a translational decision by the translator; Greek, unlike Hebrew, doesn't need to repeat the preposition as it already appears beforehand (προς αυτον). This may be reflected in the reading of Codex Sinaiticus^{c,a}, Alexandrinus and Marchalianus: τον Ιακωβ και ΤΗΛ προς αυτον.

¹⁰⁴⁴ 1QIsa^a: *for I am honoured* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ואכבד.

¹⁰⁴⁵ 1QIsa^a: *and my God* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ואלהי. Codex Vaticanus (LXX) omits μου; Codex Sinaiticus, Alexandrinus and Marchalianus include it.

¹⁰⁴⁶ 1QIsa^b, Mas, LXX: *my strength*. 1QIsa^a reads עזרי meaning *my helper*.

6 ויואמר¹⁰⁴⁷ נקל¹⁰⁴⁸ מהיותכה¹⁰⁴⁹ לי עבד להקים¹⁰⁵⁰ את שבטי יעקב¹⁰⁵¹ ונצירי ישראל¹⁰⁵² להשיב
ונתתיך לאור גואים¹⁰⁵³ להיות ישועתי עד קצה¹⁰⁵⁴ הארץ¹⁰⁵⁵:
7 כוה¹⁰⁵⁶ אמר אדוני¹⁰⁵⁷ יהוה גואלכה¹⁰⁵⁸ ישראל קדושו¹⁰⁵⁹ לבזוי נפש למתעבי גוי לעבד מושלים¹⁰⁶⁰
מלכים ראו¹⁰⁶¹ וקמו¹⁰⁶² שרים¹⁰⁶³ והשתחוו למען יהוה אשר נאמן קדוש ישראל ויבחרך¹⁰⁶⁴:

¹⁰⁴⁷ 1QIsa^a: *And He says* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויאמר.

¹⁰⁴⁸ 1QIsa^a, Mas: *It is trivial*. 1QIsa^b reads הנקל meaning *Surely it is not trivial*.

¹⁰⁴⁹ 1QIsa^a: *for you to exist* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^{d(vid)} and Masoretic have the pronoun-final spelling מהיותך.

¹⁰⁵⁰ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas, LXX: *to establish*. 1QIsa^{b(vid)} reads להשיב meaning *to bring back*.

¹⁰⁵¹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *Jacob*. 1QIsa^a reads ישראל meaning *Israel*.

¹⁰⁵² 1QIsa^b, Mas, LXX: *Israel*. 1QIsa^a reads יעקב meaning *Jacob*.

¹⁰⁵³ 1QIsa^a: *nations* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling גוים.

¹⁰⁵⁴ 1QIsa^b, Mas, LXX: *end*. 1QIsa^a reads קצוי meaning *ends*.

¹⁰⁵⁵ 1QIsa^a, Mas, LXX: *the earth*. 1QIsa^b reads ארץ meaning *earth*.

¹⁰⁵⁶ 1QIsa^a: *Thus* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כוה.

¹⁰⁵⁷ 1QIsa^a: *Master* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling אדני. Masoretic omits.

¹⁰⁵⁸ 1QIsa^a, LXX: *your Redeemer*. 1QIsa^b reads גואל meaning *the Redeemer of*, plene spelling, with the Masoretic having the defective spelling גאל.

¹⁰⁵⁹ 1QIsa^a, Mas: *his Holy One* (plene spelling). 4QIsa^d has the defective spelling קדשו.

¹⁰⁶⁰ 1QIsa^a: *of rulers* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling משלים.

¹⁰⁶¹ 1QIsa^a: *shall see* (perfect form). 1QIsa^b and Masoretic have the imperfect form יראו.

¹⁰⁶² 1QIsa^a, Mas: *and they shall stand up*. 1QIsa^b reads יקומו meaning *they shall stand up*.

¹⁰⁶³ 1QIsa^b, Mas, LXX: *princes*. 1QIsa^a reads ושרים meaning *also princes*.

¹⁰⁶⁴ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and He has selected you*. 1QIsa^a reads יבחרכה meaning *He has selected you*.

- 8 כוה אמר יהוה בעת רצון אענכה וביום ישועה אעזרכה¹⁰⁶⁵ ואצורכה¹⁰⁶⁶ ואתנכה לברית עם להקים ארץ להנחיל נחלות שוממות¹⁰⁶⁷:
- 9 לאמור¹⁰⁶⁸ לאסורים צאו ולאשר¹⁰⁶⁹ בחושך¹⁰⁷⁰ הגלו על כול הרים ירעו ובכול שפאים מרעיתם:
- 10 לוא¹⁰⁷¹ ירעבו ולוא¹⁰⁷² יצמאו ולוא יכם שרב ושמש כיא מרחמם ינהגם ועל מבועי מים ינהלם:
- 11 ושמתי כול הרי לדרך ומס ומסלתי ירומון¹⁰⁷³:
- 12 הנה אלה מרחוק יבואו¹⁰⁷⁴ אלה¹⁰⁷⁵ מצפון ומים ואלה מארץ סיניים:
- 13 רנו¹⁰⁷⁶ שמים וגילי ארץ פצחו הרים רינה¹⁰⁷⁷ כיא מנחם¹⁰⁷⁸ יהוה עמו ועניו ירחם:
- 14 ותואמר ציון עזבני יהוה ואלוהי שכחני:

¹⁰⁶⁵ 1QIsa^a: *I shall help you* (imperfect form, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the perfect form, pronoun-final spelling עזרתוך.

¹⁰⁶⁶ 1QIsa^a: *and I shall watch over you* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective, pronoun-final spelling ואצרך.

¹⁰⁶⁷ 1QIsa^a: *the desolated* (plene spelling). 1QIsa^b has a complete defective spelling שממת; Masoretic only the normal defective spelling שממות.

¹⁰⁶⁸ 1QIsa^a: *saying* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לאמר.

¹⁰⁶⁹ 1QIsa^a, LXX: *and to those*. 4QIsa^d and Masoretic read לאשר meaning *to those*.

¹⁰⁷⁰ 1QIsa^a: *in darkness* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling בחשך.

¹⁰⁷¹ 1QIsa^a: *Not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁰⁷² 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling ולא.

¹⁰⁷³ 1QIsa^a: *shall rise up* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ירמון.

¹⁰⁷⁴ 1QIsa^a: *they shall come* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling יבאו.

¹⁰⁷⁵ 4QIsa^d, LXX: *these*. 1QIsa^a and Masoretic read והנה meaning *And behold! These*.

¹⁰⁷⁶ 1QIsa^a: *Rejoice* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling רנו.

¹⁰⁷⁷ 1QIsa^a: *in rejoicing* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling רנה.

¹⁰⁷⁸ 1QIsa^a: *is encouraging*. 4QIsa^{d(vid)} and Masoretic read נחם meaning *has encouraged*.

- 15 התשכח אשה עולה מרחם בן בטנה גם אלה תשכחנה ואנוכי¹⁰⁷⁹ לוא אשכחי:
- 16 הנה על כפים חוקותיך וחומותיך נגדי תמיד:
- 17 מהרו בוניך מהורסיך ומחריביך ממך יצאו:
- 18 סאי סביב עיניך וראי כולם נקבצו באו לכי חי אני נואם יהוה כיא כולם כעדי תלבשי ותקשרים ככלה:
- 19 כיא חרבותיך ושוממותיך וארץ הריסתך כיא עתה תצרי מיושב ורחקו מבלעיך:
- 20 עוד יואמרו באוזניך בני שכוליך צר לי המקום גשה לי ואשבה:
- 21 ואמרת בלבבך מיא ילד לי את אלה ואני שכולה וגלמודה וגולה וסרה אלה מיא גדל הנה אני נשארתי לבדי אלה איפו¹⁰⁸⁰ המה¹⁰⁸¹:
- 22 כיא כוה אמר יהוה הנה אשא אל גואים ידי ואל העמים ארים נסי והביאו בניך בחוצן ובנותיך על כתף תנשנה:
- 23 והיו מלכים אמניך ושרותיהמה¹⁰⁸² מינקותיך אפים ארץ ישתחוו לך ועפר רגליך ילחכו וידעתי כיא אני יהוה אשר לוא יבושו קוי:
- 24 היקחו מגבור מלקוח אם שבי עריץ ימלט:
- 25 כיא כוה אמר יהוה גם מלקוח גבור ילקח ושובי עריץ ימלט ואת ריביך אנוכי אריב ואת בניך אנוכי אושיע:

¹⁰⁷⁹ 1QIsa^a: *But I* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling ואנוכי.

¹⁰⁸⁰ 1QIsa^a: *from where*. 4QIsa^b and Masoretic have an alternative form meaning the same: איפה.

¹⁰⁸¹ 1QIsa^a: *them* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling הם.

¹⁰⁸² 1QIsa^a: *their queens* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^{b(vid)} and Masoretic have the pronoun-final spelling ושרותיהם.

26 ואוכלתי את מוניך את בשרם וכעסיס דמם ישכרו וידעו כול בשר כיא אני יהוה מושיעך וגואלכי אביר יעקוב:

Chapter 50

1 כוה אמר יהוה אי זה ספר כריתות אמכמה אשר שלחתייה או מי מנושי אשר מכרתי אתכמה לו הנה בעוונותיכמה נמכרתמה ובפשעיכמה שולחה אמכמה:

2 מדוע באתי ואין איש קראתי ואין עונה הקצור קצרה ידי מפדות אם אין בי כוח להציל הנה בגערתי אחריב ים אשים נהרות מדבר תיבש דגתם מאין מים ותמות בצמא:

3 אלבישה שמים קדרות ושק אשים כסותם:

4 אדוני יהוה נתן לי לשון למודים לדעת לעות את יעף דבר ויעיר בבוקר בבוקר ויעיר לי אוזן לשמוע כלמודים:

5 אדוני אלוהים פתח לי אוזן ואנוכי לוא מריתי אחור לוא נסגותי:

6 גוי נתתי למכים ולחיי למטלים פני לוא הסירותי מכלמות ורוק:

7 ואדוני יהוה יעזור לי על כן לוא¹⁰⁸³ נכלמתי על כן שמתתי פני כחלמיש ואדעה כיא לוא אבוש:

8 קרוב מצדיקי מי יריב אתי נעמודה יחדיו מי בעל משפטי יגש אלי:

¹⁰⁸³ 1QIsa^a: not (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

9 הנה 1084 אדוני 1085 יהוה יעזור 1086 ליא מי הואה ירשיעני הנה 1087 כולם 1088 כבגד יבלו עש יאכולם 1089:
 10 מי בכמה 1090 יראי יהוה שומע בקול עבדו אשר הלכו 1091 חשוכים 1092 ואין נוגה 1093 לו יבטח בשם יהוה
 וישען באלוהיו 1094:
 11 הנה 1095 כלכם 1096 קודחי 1097 אש מאזרי 1098 זיקות לכו באור אשכמה ובזיקות בערתמה 1099 מידי
 הייתה 1100 זאת 1101 לכמה 1102 למעצבה תשכבו:

¹⁰⁸⁴ 1QIsa^a: *Behold* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the less common form **הן**.

¹⁰⁸⁵ 1QIsa^a: *Master* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **אדני**.

¹⁰⁸⁶ 1QIsa^a: *He gives assistance* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **יעזור**. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as **יַעְזֹר**/*yaazar*.

¹⁰⁸⁷ 1QIsa^a: *Behold* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the less common form **הן**.

¹⁰⁸⁸ 1QIsa^a: *all of them* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כלם**.

¹⁰⁸⁹ 1QIsa^a: *he shall eat them* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **יאכלם**. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as **יַאֲכַלֵּם**/*yokhelem*.

¹⁰⁹⁰ 1QIsa^a: *among you* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **בכם**.

¹⁰⁹¹ 1QIsa^a, LXX: *walks around* (plural form). 1QIsa^b and Masoretic have the singular form **הלך**.

¹⁰⁹² 1QIsa^a: *in darkness* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **חשכים**. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as **חַשְׁכִּימ**/*hashekiym*.

¹⁰⁹³ 1QIsa^a: *brightness* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **נגה**.

¹⁰⁹⁴ 1QIsa^a: *in his God* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **באלהיו**.

¹⁰⁹⁵ 1QIsa^a: *Behold* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the less common form **הן**.

¹⁰⁹⁶ 1QIsa^b, Mas, LXX: *All of you*. 1QIsa^a reads **כולם** meaning *All of those*.

¹⁰⁹⁷ 1QIsa^a: *kindlers* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **קודחי**.

¹⁰⁹⁸ 1QIsa^b, LXX: *and equippers*. 1QIsa^a and Masoretic read **מאזרי** meaning *equippers*.

¹⁰⁹⁹ 1QIsa^a: *you have set alight* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **בערתם**.

¹¹⁰⁰ 1QIsa^a: *shall exist* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **היתה**.

¹¹⁰¹ 1QIsa^a: *this* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **זאת**.

¹¹⁰² 1QIsa^a: *to you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **לכם**.

Chapter 51

- 1 שמעו אלי רודפי¹¹⁰³ צדק מבקשי יהוה הביטו אל¹¹⁰⁴ צור חצבתמה ואל¹¹⁰⁵ מקבת בור נקרתמה¹¹⁰⁶ :
- 2 הביטו אל אברהם אביכמה¹¹⁰⁷ ואל שרה תחללכם¹¹⁰⁸ כיא¹¹⁰⁹ אחד קראתיו¹¹¹⁰ ואברכהו¹¹¹¹ וארבהו :
- 3 כיא¹¹¹² נחם יהוה ציון נחם כול¹¹¹³ חרבותיה¹¹¹⁴ וישם מדברה כעדן וערבתה כגן יהוה ששון ושמחה ימצאו¹¹¹⁵ בה תודה וקול זמרה¹¹¹⁶ :
- 4 הקשיבו¹¹¹⁷ אלי עמי ולאומי¹¹¹⁸ אלי האזינו כיא תורה מאתי תצא ומשפטי לאור עמים ארגיע :

¹¹⁰³ 1QIsa^a: *pursuers* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling רדפי.

¹¹⁰⁴ 1QIsa^a, Mas, LXX: *to*. 1QIsa^b reads על meaning *upon*.

¹¹⁰⁵ 1QIsa^a, Mas, LXX: *and to*. 1QIsa^b reads ועל meaning *and upon*.

¹¹⁰⁶ 1QIsa^a: *you were dug out* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling נקרתם.

¹¹⁰⁷ 1QIsa^a: *your ancestor* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling אביכם.

¹¹⁰⁸ 1QIsa^{b(vid)}, 4QIsa^b: *she gave birth to you* (defective, pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the plene, pronoun-medial spelling תחוללכמה. Masoretic has the plene, pronoun-final spelling תחוללכם.

¹¹⁰⁹ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

¹¹¹⁰ 1QIsa^b, Mas: *I summoned him*. 1QIsa^a reads an alternative spelling קרתיהו.

¹¹¹¹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and I blessed him*. 1QIsa^a reads ואפרהו meaning *and I made him fruitful*.

¹¹¹² 1QIsa^a: *For* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

¹¹¹³ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

¹¹¹⁴ 1QIsa^a: *her ruined places* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling חרבתיה.

¹¹¹⁵ 1QIsa^a, LXX: *shall be discovered* (plural spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the singular spelling ימצא.

¹¹¹⁶ 1QIsa^b, Mas, LXX: omit. 1QIsa^a includes at the end here נס יגון ואנחה meaning *Sorrow and mourning shall flee away*. Seems to have been interpolated from 51:11.

¹¹¹⁷ 1QIsa^b, Mas: *Listen attentively*. 1QIsa^a has an orthographic change here, misusing א instead of ה to indicate the *ha* sound: אקשיבו.

¹¹¹⁸ 1QIsa^a, Mas: *and my nation* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling ולאמי.

5 קרוב צדקי יצא ישעי וזרועי¹¹¹⁹ עמים ישפוטו¹¹²⁰ אלי¹¹²¹ איים יקוו ואל זרעי¹¹²² יוחילון¹¹²³:
6 שאו שמים עיניכמה¹¹²⁴ והביטו אל הארץ מתחתה¹¹²⁵ כי שמים כעשן נמלחו והארץ כבגד תבלה¹¹²⁶
ויושביה¹¹²⁷ כמוכן¹¹²⁸ ימותון¹¹²⁹ וישועתי לעולם תהיה וצדקתי לוא תחת:
7 שמעו אלי יודעי צדק עם תורתי בלבם אל תיראו הרפת אנוש ומגדפתם¹¹³⁰ אל תחתו:
8 כיא כבגד יואכולם עש וכצמר יאכלם סס וצדקתי לעולם תהיה וישועתי לדור דורים:
9 עורי עורי לבשי עוז זרוע יהוה עורי כימי קדם דורות עולמים הלוא אתה¹¹³¹ היאה המוחצת רחוב מחללת
תנים:

¹¹¹⁹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *My arms*. 1QIsa^a reads וזרועו meaning *his arms*.

¹¹²⁰ 1QIsa^a: *they shall govern* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ישפטו.

¹¹²¹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *for Me*. 1QIsa^a reads אליו meaning *to him*.

¹¹²² 1QIsa^b, Mas, LXX: *My arm*. 1QIsa^a reads וזרועו meaning *his arms*.

¹¹²³ 1QIsa^a: *they shall wait* (hifil form). 1QIsa^{b(vid)} and Masoretic have the nifal form: ייחלון.

¹¹²⁴ 1QIsa^a: *your eyes* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling עיניכם.

¹¹²⁵ 1QIsa^a: *beneath* (plene spelling, or locative ה-). 1QIsa^b and Masoretic have the defective/non-locative ה- spelling מתחת.

¹¹²⁶ 1QIsa^b, Mas, LXX: *for the heavens shall dissipate (LXX: become solid) like smoke, and the earth shall become worn like a garment*. 1QIsa^a has a shorter, variant text:

וראו מי ברא את אלה meaning *and look at the one who created these*.

¹¹²⁷ 1QIsa^a: *and those dwelling on her* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויישביה.

¹¹²⁸ 1QIsa^b, LXX: *in just this way*. 1QIsa^a and Masoretic split this into two words כמו כן, meaning *like a gnat-swarm*. The reading of 1QIsa^a/Masoretic doesn't make any sense, and was already being disputed before the Dead Sea Scrolls were found (Masoretic reading that is - obviously had no idea about 1QIsa^a at this time).

¹¹²⁹ 1QIsa^a, Mas: *they shall die* (incl. paragogic ך-). 1QIsa^b omits the paragogic ך-: ימותו.

¹¹³⁰ 1QIsa^a: *because of their abuse* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling ומגדפתם. Masoretic has a variant spelling ומגדפתם meaning the same; or is a spelling mistake by the Masoretes by not repeating the ך in the word. The reading of 1QIsa^a/1QIsa^b would be from the root מגדפה; Masoretic reading from the root גדפה.

¹¹³¹ 1QIsa^a: *you* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling את.

- 10 הלא את¹¹³² היאה המחרבת ים מי תהום רבא השמה במעמקי ים דרך לעבור גאולים:
- 11 ופדויי¹¹³³ יהוה ישובו ובאו ציון ברינה ושמחת עולם על¹¹³⁴ רואשיהמה ששון ושמחה ישיגו¹¹³⁵ ונס יגון
ואנחה:
- 12 אנוכי אנוכי הואה מנחמכמה מי אתי ותיראי מאנוש ימות ומבן אדם חציר נתן:
- 13 ותשכחי¹¹³⁶ את יהוה עשכה נוטה שמים ויסד ארץ ותפחד תמיד כול היום מפני חמת המציק כאשר כונן
להשחית ואיה חמת המציק:
- 14 מהר צרה להפתח ולוא ימות לשחת ולוא¹¹³⁷ יחסר לחמו:
- 15 ואנוכי¹¹³⁸ יהוה אלוהיכה רוגע הים ויהמו גליו יהוה צבאות שמו:
- 16 אשים¹¹³⁹ דברי בפיכה¹¹⁴⁰ ובצל ידי כסיתיכה לנטוע שמים וליסד ארץ ולאמור לציון עמיא אתה:
- 17 התעוררי התעוררי קומי ירושלים אשר שתיתי מיד יהוה את כוס חמתו את קובעת כוס התרעלה שתיתי
מצית:
- 18 אין מנחל לך מכול בנים ילדה ואין מחזיק בידה מכול בנים גדלה:

¹¹³² 1QIsa^b, Mas, LXX: *you* (plene spelling). 1QIsa^a reads אתי meaning *Me*.

¹¹³³ 1QIsa^{a(orig)}, 1QIsa^b, Mas, LXX: *And the ransomed*. 1QIsa^a was corrected to read ופזורי meaning *And the dispersed*.

¹¹³⁴ 1QIsa^a, Mas, LXX: *upon*. 4QIsa^c reads תהיה על meaning *shall be upon*; the *shall be* is implicit in 1QIsa^a Mas, and LXX.

¹¹³⁵ 1QIsa^a: *shall be obtained*. 4QIsa^c and Masoretic have the spelling with paragodic nun ישיגון.

¹¹³⁶ 1QIsa^a: *and you have forgotten* (construct form). 4QIsa^c and Masoretic have the non-construct form ותשכח.

¹¹³⁷ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולא.

¹¹³⁸ 4QIsa^{c(vid)}, Mas, LXX: *for I*. 1QIsa^a reads אנוכי meaning *I*.

¹¹³⁹ 1QIsa^a, LXX: *I have placed*. 4QIsa^b and Masoretic (ים-) read ואשם meaning *And I have placed*.

¹¹⁴⁰ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *in your mouth* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling בפיך.

- 19 שתיים המה קראתכי מי ינוד לכי השד והשבר והרעב והחרב מי ינחמך:
 20 בניך עולפו שוכבו בראוש כול חוצות כתו מיכמר המלאים חמת יהוה גערת אלוהיך:
 21 לכן שמעי נא זואת עניה שכורת ולוא מיין:
 22 כוה אמר אדוניך יהוה אלוהיך יריב עמוא הנה לקחתי מידך את כוס התרעלה את קובעת כוס חמתי לוא תוסיפי לשתותו עוד:
 23 ושמתיהו ביד מוגיך ומעניך אשר אמרו לנפשכי שוחי ונעבורה ותשימי כארץ גוך וכחוץ לעוברים:

Chapter 52

- 1 עורי עורי לבשי עוז ציון לבשי בגדי תפארתך ירושלם עיר הקודש כיא לוא יוסיף ויבוא בך ערל וטמא:
 2 התנערי מעפר וקומי¹¹⁴¹ ושבי ירושלים התפתחו מוסרי צורך שביה בת ציון:
 3 כיא כוה אמר יהוה חנם נמכרתמה ולוא בכסף תגאלו:
 4 כיא כוה אמר יהוה מצרים ירד עמי ברישונה לגור שמה ואשור באפס עשקו:
 5 ועתה מה לי פה נואם¹¹⁴² יהוה כי לוקח עמי חנם משלו והוללו נואם ותמיד כול היום שמי מנואץ:
 6 לכן ידע עמיא שמי ביום ההואה כי אני הואה המדבר הנני:
 7 מה נאו¹¹⁴³ על ההרים רגלי מבשר מבשר שלום משמיע טוב משמיע ישועה אומר¹¹⁴⁴ לציון מלך אלוהיך¹¹⁴⁵:

¹¹⁴¹ 1QIsa^a, LXX: *And rise up*. 4QIsa^b and Masoretic read קומי meaning *Rise up*.

¹¹⁴² 1QIsa^a: *declares* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling נאם.

¹¹⁴³ 1QIsa^a, Mas: *beautiful* (plural). 4QIsa^b has the singular נאוה meaning the same.

¹¹⁴⁴ 1QIsa^a: *who says* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling אמר.

¹¹⁴⁵ 1QIsa^a: *your God* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אלהיך.

- 8 קול צופיך¹¹⁴⁶ נשאו קול¹¹⁴⁷ יחדיו ירננו כיא עין בעין יראו בשוב יהוה ציון ברחמים¹¹⁴⁸:
- 9 פצחו רינה¹¹⁴⁹ יחדיו חרבות ירושלים כיא נחם יהוה עמו וגאל¹¹⁵⁰ את¹¹⁵¹ ירושלים¹¹⁵²:
- 10 חשף יהוה את זרוע¹¹⁵³ קודשו¹¹⁵⁴ לעיני כול הגואים וראו כול¹¹⁵⁵ אפסי הארץ¹¹⁵⁶ את ישועת אלוהינו¹¹⁵⁷:
- 11 סורו סורו צאו משמה¹¹⁵⁸ טמא¹¹⁵⁹ אל תגעו צאו מתוכה¹¹⁶⁰ הברו נושאי¹¹⁶¹ כלי יהוה:

¹¹⁴⁶ 1QIsa^a: *your watchmen* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling צפיך.

¹¹⁴⁷ 1QIsa^b, Mas, LXX: *the voice*. 1QIsa^a reads קולם meaning *their voice*.

¹¹⁴⁸ 1QIsa^a, LXX: *with mercy*. 1QIsa^b and Masoretic omit.

¹¹⁴⁹ 1QIsa^a, LXX: *rejoicing* (singular). 1QIsa^b and Masoretic have the plural רננו meaning the same.

¹¹⁵⁰ 1QIsa^a, LXX: *and He has redeemed*. 1QIsa^b and Masoretic read גאל meaning *He has redeemed*.

¹¹⁵¹ 1QIsa^a: direct-object marker. 1QIsa^b and Masoretic omit.

¹¹⁵² 1QIsa^a: *Jerusalem* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ירושלם.

¹¹⁵³ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *arm*. 4QIsa^c was corrected to read אזרוע, an alternative spelling mean the same, however with more emphasis on the metaphorical *power, strength* understanding, rather than just Yahweh's 'arm'.

¹¹⁵⁴ 1QIsa^a: *His set-apart* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling קדשו. Masoretic incorrectly vowel pointed as קדשו/qadashow.

¹¹⁵⁵ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

¹¹⁵⁶ 1QIsa^a, LXX: *the earth*. 1QIsa^b and Masoretic read ארץ meaning *earth*.

¹¹⁵⁷ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *our God* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אלהינו.

¹¹⁵⁸ 1QIsa^a: *from there* (medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the final spelling משם.

¹¹⁵⁹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *unclean thing*. 1QIsa^a reads בטמה meaning *by an unclean thing*, with and orthographic spelling change (ה- and א- indicating the -ah sound).

¹¹⁶⁰ 1QIsa^a, Mas, LXX: *go out from her midst*. 1QIsa^b omits.

¹¹⁶¹ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *those carrying* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling נושאי.

12 **כִּי** 1162 **לֹא** 1163 **בַּחֲפֹזוֹן תִּצְאוּ וּבַמְנוּסָא** 1164 **לֹא** 1165 **תִּלְכוּן כִּי** 1166 **הוֹלֵךְ לִפְנֵיכֶם** 1167 **יְהוָה**
וּמַאֲסַפְכֶם 1168 **אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל** 1169:
 13 **הִנֵּה יִשְׁכִּיל עַבְדֵי יְרוּם** 1170 **וְנִשְׂא וּגְבָה** 1171 **מוֹאֲדָה** 1172:
 14 **כֹּאֲשֶׁר שָׁמְמוּ עַל־יְכִיחָה רַבִּים כֵּן מִשְׁחַתִּי** 1173 **מֵאִישׁ מֵרָאֵהוּ וּתְוֹאֲרוּ** 1174 **מִבְּנֵי הָאָדָם** 1175:

¹¹⁶² 1QIsa^a: *Because* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כִּי**.

¹¹⁶³ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לֹא**.

¹¹⁶⁴ 1QIsa^a: *and in flight*. 1QIsa^b has the defective spelling, with orthographic spelling alternative **וּבַמְנוּסָה** meaning the same. Masoretic has the plene form, with the same orthographic spelling alternative as 1QIsa^b: **וּבַמְנוּסָה**.

¹¹⁶⁵ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לֹא**.

¹¹⁶⁶ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כִּי**.

¹¹⁶⁷ 1QIsa^b, 4QIsa^c, Mas: *before your face* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling **לִפְנֵיכֶם**.

¹¹⁶⁸ 1QIsa^a: *and your read-guard* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **וּמַאֲסַפְכֶם**.

¹¹⁶⁹ 1QIsa^b, Mas, LXX: omit. 1QIsa^a includes here **אֱלֹהֵי כּוֹל הָאָרֶץ יִקְרָא** meaning *He is called God of the whole earth*.

¹¹⁷⁰ 1QIsa^b, 4QIsa^c, Mas: *he shall be raised*. 1QIsa^a reads **וִירוּם** meaning *and he shall be exalted*. LXX omits.

¹¹⁷¹ 1QIsa^a, Mas, LXX: *and he shall be lifted up and he shall be dignified*. 1QIsa^b swaps these around to read **וּגְבָה וְנִשְׂא** meaning *and he shall be dignified and he shall be lifted up*.

¹¹⁷² 1QIsa^a: *greatly* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **מֹאֲדָה**.

¹¹⁷³ 1QIsa^a: *disfigurement*. 1QIsa^b and Masoretic read an alternative form meaning the same **מִשְׁחַת**.

¹¹⁷⁴ 1QIsa^a: *and his form* (plene spelling). 1QIsa^b reads a super-defective spelling **וּתְוֹאֲרוּ**; Masoretic reading the defective spelling **וּתְוֹאֲרוּ**.

¹¹⁷⁵ 1QIsa^a, LXX: *the man* (LXX: *men*). 1QIsa^b and Masoretic read **אָדָם** meaning *man*.

15 כן יזה גואים רבים עליו וקפצו מלכים פיהם¹¹⁷⁶ כיא¹¹⁷⁷ את¹¹⁷⁸ אשר לוא¹¹⁷⁹ סופר להמה¹¹⁸⁰ ראו ואת אשר לוא שמעו התבוננו:

Chapter 53

1 מי האמין לשמועתנו¹¹⁸¹ וזרוע יהוה אל מי נגלתה:
2 ויעל¹¹⁸² כיונק לפניו וכשורש¹¹⁸³ מארץ ציה¹¹⁸⁴ לוא¹¹⁸⁵ תאור¹¹⁸⁶ לו ולוא¹¹⁸⁷ הדר לו¹¹⁸⁸ ונראנו ולוא¹¹⁸⁹ מראה ונחמדנו¹¹⁹⁰:

¹¹⁷⁶ 1QIsa^b, 4QIsa^c, Mas: *their mouths* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling פיהמה.

¹¹⁷⁷ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כיא.

¹¹⁷⁸ 1QIsa^a: direct-object marker. 1QIsa^b and Masoretic omit.

¹¹⁷⁹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹¹⁸⁰ 1QIsa^a: *to them* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling להם.

¹¹⁸¹ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *our message* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לשמעתנו.

¹¹⁸² 1QIsa^{a(c)}, Mas: *And he grew up*. 1QIsa^a originally had ויעלו meaning *And they grew up*, but the copyist erased the final ו, thus agreeing with the traditional text.

¹¹⁸³ 1QIsa^a: *and like a root* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling וכשרש.

¹¹⁸⁴ 1QIsa^b, 4QIsa^c, Mas: *dry* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling ציאה.

¹¹⁸⁵ 1QIsa^a: *no* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹¹⁸⁶ 1QIsa^a: *form* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling תאר. For other various spellings of this word, look to Isa 52:14 above.

¹¹⁸⁷ 1QIsa^a: *and no* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולוא.

¹¹⁸⁸ 1QIsa^a: *to him*. 1QIsa^b and Masoretic omit. LXX may represent support for the omission, however Greek, unlike Hebrew, wouldn't repeat the לו, so may just be a good translation in LXX Isaiah. See *Raija Sollamo - Repetition of the Possessive Pronouns in the Septuagint*.

¹¹⁸⁹ 1QIsa^a: *and no* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולוא.

¹¹⁹⁰ 1QIsa^a: *that we should approve of him* (spelling with paragogic-nun). 1QIsa^b and Masoretic read the non-paragogic-nun spelling, and have the contracted pronoun meaning the same: ונחמדהו.

3 נבזה וחדל אישים איש¹¹⁹¹ מכאובות¹¹⁹² ויודע¹¹⁹³ חולי וכמסתיר¹¹⁹⁴ פנים ממנו ונבוזה¹¹⁹⁵ ולוא¹¹⁹⁶ חשבנוהו¹¹⁹⁷:
 4 אכן חוליינו¹¹⁹⁸ הואה¹¹⁹⁹ נשא ומכאובינו¹²⁰⁰ סבלם ואנחנו חשבנוהו¹²⁰¹ נגוע ומוכה¹²⁰² אלוהים¹²⁰³ ומעונה¹²⁰⁴:

¹¹⁹¹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *a man*. 1QIsa^a reads ואיש meaning *and a man*.

¹¹⁹² 1QIsa^a, Mas (כאב-): *of suffering* (feminine). 1QIsa^b reads the masculine form, meaning the same מכאבים.

¹¹⁹³ 1QIsa^a, LXX: *and he knows* (plene, active spelling) 1QIsa^b has the defective spelling וידע. Masoretic reads the plene, passive form וידוע meaning *and he is known to*.

¹¹⁹⁴ 1QIsa^a: *and like one who hides* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling וכמסתיר.

¹¹⁹⁵ 1QIsa^b: *and he was despised*. 1QIsa^a reads ונבוזהו meaning *and we despised him*. Masoretic reads נבזה meaning *he was despised*, supported by the LXX meaning the same: ηταμσθη.

¹¹⁹⁶ 1QIsa^a: *and did not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולא.

¹¹⁹⁷ 1QIsa^a: *we highly esteem him* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling חשבנוהו. LXX reads ελογισθη meaning *was he highly esteemed*.

¹¹⁹⁸ 1QIsa^a: *our sicknesses* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling חלינו. LXX reads αμαρτιας meaning *sins*; probably a translational choice rather than a different Hebrew Vorlage.

¹¹⁹⁹ 1QIsa^a: *he* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling הוא.

¹²⁰⁰ 1QIsa^a: *and our sufferings* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ומכאובינו.

¹²⁰¹ 1QIsa^a: *accounted him* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling חשבנוהו.

¹²⁰² 1QIsa^a, LXX: *and struck down*. 1QIsa^b and Masoretic read מכה meaning *struck down*.

¹²⁰³ 1QIsa^a: *by God* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אלוהים. LXX omits.

¹²⁰⁴ 1QIsa^a: *and afflicted* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ומעונה.

5 והוא¹²⁰⁵ מחולל¹²⁰⁶ מפשעינו ומדוכא¹²⁰⁷ מעוונותינו¹²⁰⁸ מוסר¹²⁰⁹ שלומנו¹²¹⁰ עליו ובחברתי¹²¹¹
 נרפא לנו:
 6 כולנו כצואן תעינו איש לדרכו פנינו ויהוה הפגיע בו את עוון¹²¹² כולנו:
 7 נגש והוא¹²¹³ נענה ולוא¹²¹⁴ יפתח פיהו כשה לטבוה יובל וכרחל¹²¹⁵ לפני גוזזיה נאלמה ולוא פתח פיהו:
 8 מעוצר וממשפט¹²¹⁶ לוקה¹²¹⁷ ואת דורו מיא ישוחח כיא נגזר מארץ חיים מפשע עמו¹²¹⁸ נוגע¹²¹⁹ למו:

¹²⁰⁵ 1QIsa^a: *But he* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling והוא.

¹²⁰⁶ 1QIsa^a: *was pierced* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling מחולל.

¹²⁰⁷ 1QIsa^a, LXX: *and crushed* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling ומדכא. Masoretic reads מדכא meaning *crushed*.

¹²⁰⁸ 1QIsa^a: *because of our transgressions of the Torah* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling מעוונותינו.

¹²⁰⁹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *the chastisement*. 1Isa^a reads ומוסר meaning *and the chastisement*.

¹²¹⁰ 1QIsa^a, Mas: *of our welfare* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling שלמנו. LXX reads εἰρηνη usually rendered as *peace*; however the usage of שלום and εἰρηνη in the Tanakh is more used in the sense of *well-being* or having *good health*, rather than how we commonly understand 'peace'.

¹²¹¹ 1QIsa^a: *and by his injuries* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ובחברתו.

¹²¹² 1QIsa^a: *transgression of the Torah* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling עון.

¹²¹³ 1QIsa^a: *and he* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling והוא.

¹²¹⁴ 1QIsa^a: *yet not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולא.

¹²¹⁵ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and like a sheep*. 1QIsa^a reads כרחל meaning *like a sheep*.

¹²¹⁶ 1QIsa^a, Mas: *and from justice*. 1QIsa^b reads ממשפט meaning *from justice*. LXX reads η κρισις αυτου meaning *his judgement* (possibly reading משפטו).

¹²¹⁷ 1QIsa^a, LXX: *He was seized* (plene spelling). 4QIsa^c and Masoretic have the defective spelling לקה. 1QIsa^b reads לקחו meaning *They seized him*.

¹²¹⁸ 1QIsa^a, 4QIsa^d: *his family*. 1QIsa^b, Masoretic and LXX (του λαου μου) read עמי meaning *My family*.

¹²¹⁹ 1QIsa^a: *he was stricken* (plene spelling). 1QIsa^b, 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling נגע. The Masoretes vowel pointed this as נָגַע, turning it into a noun rather than a verb meaning *a blow*. LXX supports reading נגע as a verb, having ηχθη meaning *he was led*.

9 ויתן¹²²⁰ את רשעים קברו ורעמן עשיר¹²²¹ בומתו על לוא¹²²² חמס עשה ולא¹²²³ מרמה בפיהו¹²²⁴:
 10 ויהוה חפץ דכאו החלי¹²²⁵ אם תשים¹²²⁶ אשם נפשו יראה זרע יאריך¹²²⁷ ימים וחפץ יהוה בידו יצלה:
 11 מעמל נפשו¹²²⁸ יראה אור וישבע¹²²⁹ בדעתו¹²³⁰ יצדיק צדיק עבדי¹²³¹ לרבים ועוונותם¹²³² הוא¹²³³ יסבול:

¹²²⁰ 4QIsa^d, Mas: *And he set down*. 1QIsa^a reads ויתנו meaning *And they set down*. LXX supports reading ויתן, having και δωσω meaning *And I shall grant* (reading אתן).

¹²²¹ 1QIsa^{a(c)}, Mas: *and a rich*. 1QIsa^a original reading has עשירים meaning *rich people*, which is supported by the LXX by having τους πλουσιους meaning *the rich*.

¹²²² 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹²²³ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *and not* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling ולוא.

¹²²⁴ 1QIsa^a, 4QIsa^d: *in his mouth* (uncontracted-pronoun spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the contracted-pronoun spelling בפיו.

¹²²⁵ 4QIsa^d, Mas: *He caused him to be weak*. 1QIsa^a reads ויחללהו meaning *and He pierced him*. LXX supports reading החלי, having της πληγης meaning *of the blow*.

¹²²⁶ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas, LXX: *you provide* (plene spelling). 4QIsa^d has the defective spelling תשם. Could also mean *she provides*, with the *she* a reference to the following word נפש/soul; understanding the phrase from this word as *if his soul provides a sin offering, he shall see offspring*.

¹²²⁷ 1QIsa^b, Mas: *he shall prolong*. 1QIsa^a reads ויאריך meaning *and he shall prolong*, imperfect form. 4QIsa^d reads והאריך also meaning the same as 1QIsa^a, however being the perfect form. LXX supports 1QIsa^b and Masoretic, having μακροβιον meaning *long-lived* (adjective rather than verb).

¹²²⁸ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas, LXX: *his life*. 1QIsa^a reads נפשוה, a spelling mistake for נפשהו meaning the same, with a pronoun-plene spelling.

¹²²⁹ 1QIsa^a, 4QIsa^d (-וש), LXX: *and he shall be satisfied*. 1QIsa^b and Masoretic read ישבע meaning *he shall be satisfied*.

¹²³⁰ 4QIsa^d, Mas: *In his knowledge*. 1QIsa^a reads ובדעתו meaning *and in his knowledge*. LXX supports 4QIsa^d and Masoretic, having τη συνεσει meaning *with understanding*.

¹²³¹ 4QIsa^d, Mas: *my servant*. 1QIsa^a reads עבדו meaning *his servant*. LXX support 4QIsa^d and Masoretic, having ευ δουλευοντα meaning *who serves well*.

¹²³² 1QIsa^a: *and their transgressions of the Torah* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ועונתם.

¹²³³ 1QIsa^b, 4QIsa^{b(vid)}, 4QIsa^d, Mas: *he* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling הואה.

12 לכן אחלק לי ברבים ואת עצומים¹²³⁴ יחלק שלל תחת אשר הערה למות נפשו ואת פושעים¹²³⁵ נמנה¹²³⁶ והוא¹²³⁷ חטאי¹²³⁸ רבים נשא ולפשעיהם¹²³⁹ יפגיע¹²⁴⁰:

Chapter 54

1 רוני¹²⁴¹ עקרה לא¹²⁴² ילדה פצחי רנה¹²⁴³ וצהלי לא¹²⁴⁴ חלה כיא¹²⁴⁵ רבים בני שוממה מבני בעולה אמר יהוה:

¹²³⁴ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *the mighty* (plene spelling). 4QIsa^d has the defective spelling **עצמים**.

¹²³⁵ 1QIsa^a: *the transgressors of the Torah* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling **פשעים**.

¹²³⁶ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *he was reckoned*. 1QIsa^a reads an alternative spelling **נמנא**, using **א** instead of **ה** to indicate the *-ah* sound.

¹²³⁷ 1QIsa^a: *and he* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling **וחוא**.

¹²³⁸ 1QIsa^a, 1QIsa^b, 4QIsa^d, LXX: *the sins*. Masoretic, as opposed to every other witness, reads **חטא** meaning *the sin*. The Masoretic consonantal text can't be trusted 100%.

¹²³⁹ 1QIsa^b, 4QIsa^d, LXX: *and for their transgressions of the Torah* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling **ולפשעיהמה**. Masoretic reads **ולפשעים** meaning *and for the transgressors of the Torah*, removing the pronoun **הם**.

¹²⁴⁰ 1QIsa^b, Mas: *he shall intercede* (plene spelling). 1QIsa^a, uncharacteristically, has the defective spelling **יפגע**.

¹²⁴¹ 1QIsa^a: *Sing* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling **רני**.

¹²⁴² 1QIsa^b, Mas, LXX: *who has not*. 1QIsa^a and 4QIsa^d (**לא-**) read **ולוא** meaning *and who has not*.

¹²⁴³ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *rejoicing* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling **רינה**.

¹²⁴⁴ 4QIsa^d, Mas, LXX: *who has not*. 1QIsa^a reads **ולוא** meaning *and who has not*.

¹²⁴⁵ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling **כי**.

2 הרחיבי¹²⁴⁶ מקום אהלכי¹²⁴⁷ ויריעות¹²⁴⁸ משכנותיך יטי ואל תחשוכי¹²⁴⁹ האריכי מיתריך¹²⁵⁰ ויתדותיך
חזקי:
3 כיא ימין ושמאול¹²⁵¹ תפרוצי¹²⁵² וזרעך גואים¹²⁵³ יירשו וערים נשמות יושיבו:

¹²⁴⁶ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *Enlarge*. 1QIsa^a reads an alternative spelling ארחיבי, using א instead of ה to indicate the Ah- sound.

¹²⁴⁷ 1QIsa^a: *your tent*. 4QIsa^d and Masoretic read the more common spelling of the pronominal suffix אהלך. Bar certain places in the Psalms (103:3, 4, 5; 116:7, 19; 135:9; 137:6) and Song of Songs (2:13), the form of the suffixed feminine plural pronoun seen in 1QIsa^a (-כי) is not seen in any other book in the Masoretic Hebrew Tanakh.

¹²⁴⁸ 1QIsa^a, Mas: *and the tent curtains* (plene spelling). 4QIsa^d has the defective spelling וירעות.

¹²⁴⁹ 1QIsa^a: *you spare* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling תחשכי.

¹²⁵⁰ 1QIsa^a, Mas: *your tent ropes* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling מתריך.

¹²⁵¹ 1QIsa^b and Masoretic: *and to the left*. 1QIsa^a has a slightly different spelling (swapping וא for או).

¹²⁵² 1QIsa^a: *you shall spread out* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling תפרצי.

¹²⁵³ 1QIsa^a: *nations* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling גוים.

- 4 אל תיראי **כיא**¹²⁵⁴ לוא¹²⁵⁵ תבושי¹²⁵⁶ ואל¹²⁵⁷ תכלמי **כיא**¹²⁵⁸ לוא¹²⁵⁹ תחפירי¹²⁶⁰ **כיא**¹²⁶¹ בוש¹²⁶²
 עלומיך תשכחי וחרפת אלמנותיך¹²⁶³ לוא¹²⁶⁴ תזכורי¹²⁶⁵ עוד:
- 5 **כיא**¹²⁶⁶ בעלכי עושיך יהוה צבאות שמו וגואלכי¹²⁶⁷ קדוש ישראל **אלוהי**¹²⁶⁸ כול הארץ יקרה:
- 6 **כיא**¹²⁶⁹ כאשה עזובה ועצובת רוח קראך יהוה ואשת נעורים **כיא** תמאס אמר יהוה **אלוהיך**:
- 7 **ברוגע**¹²⁷⁰ קטן עזבתיך וברחמים גדולים אקבצך:

¹²⁵⁴ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כי**.

¹²⁵⁵ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לא**. LXX omits

¹²⁵⁶ 1QIsa^a, Mas: *shall you be ashamed* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling **תבשי**.

¹²⁵⁷ 1QIsa^a, Mas: *and do not*. 1QIsa^b reads **אל** meaning *do not*. LXX may support 1QIsa^b by having $\mu\eta\delta\epsilon$ instead of $\kappa\alpha\iota\ \mu\eta$, but this may be a translational choice by the translator.

¹²⁵⁸ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כי**.

¹²⁵⁹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לא**.

¹²⁶⁰ 1QIsa^a, Mas: *shall you feel abashed* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling **תחפרי**.

¹²⁶¹ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling **כי**.

¹²⁶² 1QIsa^a: *the shame* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling **בשת**.

¹²⁶³ 1QIsa^b, LXX: *of your widowhood* (singular). 1QIsa^a and Masoretic have the plural spelling **אלמנותיך**.

¹²⁶⁴ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לא**.

¹²⁶⁵ 1QIsa^a: *shall you recall* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **תזכרי**. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as **תִזְכְּרִי**/*thizkeri*.

¹²⁶⁶ 1QIsa^a: *Because* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כי**.

¹²⁶⁷ 1QIsa^a: *and your redeemer*. 1QIsa^b and Masoretic have the more common spelling of the pronominal suffix **וגואלך**.

¹²⁶⁸ 1QIsa^a: *God* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **אלהי**.

¹²⁶⁹ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כי**.

¹²⁷⁰ 1QIsa^a: *With a moment* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling **ברגע**. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as **בְּרִגְעָ**/*verega*.

- 8 בשצף קצף הסתרתי פני רוגע¹²⁷¹ ממך ובחסדי עולם רחמתיך אמר וגאלכי יהוה:
- 9 כימי נוח זואת לי אשר נשבעתי מעבור מי נוח עוד על הארץ כן נשבעתי מקצוף עליך עוד ומגעור¹²⁷² בך:
- 10 כיא ההרים ימושו והגבעות תתמוטינה וחסדי מאתך לוא ימוש וברית שלומי לוא תמוט אמר מרחמכי¹²⁷³ יהוה:
- 11 עניה¹²⁷⁴ סחורה לוא נחמה הנה אנוכי מרביץ בפוך אבניך ויסודותיך בספירים:
- 12 ושמתי כדכוד שמשותיך ושעריך לאבני אוקדה וכול גבוליך לאבני חפץ:
- 13 וכול בניך למוזי יהוה ורוב¹²⁷⁵ שלום ובניכי:
- 14 בצדקה תתכונני רחקי מעושק¹²⁷⁶ כיא לוא תיראי וממתה כיא לוא תקרב אליך:
- 15 הנה גור יגור אכס מאתי מי יגר אתך עליך יפולו¹²⁷⁷:
- 16 הנה אנוכי בראתי חרש נופח באש פחם ומוציא כלי למעשיהו אנוכי בראתי משחית לחבל:

¹²⁷¹ 1QIsa^a: *momentarily* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling רגע. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as רגע/rega.

¹²⁷² 1QIsa^a, 4QIsa^c: *and shall not rebuke* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling ומגעור. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as ומגעור/uw-migear.

¹²⁷³ 1QIsa^a: *who has compassion* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the more common spelling of the pronominal suffix מרחמך.

¹²⁷⁴ 4QIsa^c, 4QIsa^d, Mas: *O afflicted one* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling ענייה.

¹²⁷⁵ 4QIsa^c: *and shall be great* (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling ורב.

¹²⁷⁶ 1QIsa^a: *from oppression* (plene spelling). 4QIsa^c and Masoretic have the defective spelling מעשק.

¹²⁷⁷ 1QIsa^a: *they shall fall to the floor*. 4QIsa^c and Masoretic read יפול meaning *he shall fall to the floor*. LXX supports the reading of 1QIsa^a by having καταφευξονται meaning *they shall flee*.

17 כול כלי יוצר עליך לוא יצלה וכול לשון תקום אתך למשפט תרשיעי¹²⁷⁸ זואת נחלת עבדי יהוה וצדקתם מאתי נואם יהוה:

Chapter 55

1 הוי כול צמא לכו למים ואשר אין לו כסף לכו שבורו בלוא¹²⁷⁹ כסף ובלוא מחיר יין וחלב:
2 למה תשקולו כסף בלוא לחם ויגיעכם בלוא שבעה שמעו שמעוא¹²⁸⁰ אלי ואכולו¹²⁸¹ טוב ותתענג בדשן נפשכם:

¹²⁷⁸ 4QIsa^c, Mas: *and you shall declare guilty every tongue that rises against you for a legal assessment*. 1QIsa^a omits. LXX reads something similar to 4QIsa^c and Mas, with some extra words as well, indicating a longer Vorlage: *και πασα φωνη αναστησεται επι σε εις κρισιν, παντας αυτους ηττησεις, οι δε ενοχοι σου εσονται εν αυτη / and every voice shall rise up against you to give judgement; you shall defeat all of them, and these shall be subject to you in it*.

¹²⁷⁹ 1QIsa^a: *without*. The lacunae space in 4QIsa^c indicates that the manuscript probably contained several words before it, as seen in the Masoretic text: *ואכלו ולכו שבורו* meaning *and eat; and come, purchase*. Quite possibly the scribe of 1QIsa^a skipped from one *שבורו* to the other. LXX supports 4QIsa^{c(vid)} and Masoretic somewhat, by reading *βαδισαντες αγορασατε, και φαγετε/go purchase, and eat*; either the translator of Greek Isaiah skipped over some words like 1QIsa^a possibly did, or he had a different Hebrew Vorlage (*לכו שבורו ואכלו*).

¹²⁸⁰ 1QIsa^a: *to listen*. 1QIsa^b and Masoretic have a different form of the infinitive *שמוע*.

¹²⁸¹ 1QIsa^a: *and eat* (plene spelling). 4QIsa^c and Masoretic have the defective spelling *ואכלו*. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as *וְאָכְלוּ/uv-'ekhluw*. Oddly enough, they vowel pointed it correctly in v1 above (*וְאָכְלוּ/ve-'ekholuw*).

3 הטו אוזנכמה¹²⁸² ולכו אלי שמעו¹²⁸³ ותחיה¹²⁸⁴ נפשכמה¹²⁸⁵ ואכרותה¹²⁸⁶ לכמה¹²⁸⁷ ברית עולם חסדי דויד הנאמנים:

4 הנה¹²⁸⁸ עד לאומים¹²⁸⁹ נתתיהו¹²⁹⁰ נגיד ומצוה לאומים:

5 הן¹²⁹¹ גוי לוא¹²⁹² תדע תקרא וגוי לוא ידעוכה¹²⁹³ אליכה¹²⁹⁴ ירוץ למען יהוה אלוהיכה¹²⁹⁵ ולקדוש¹²⁹⁶ ישראל כיא¹²⁹⁷ פארך:

¹²⁸² 1QIsa^a: *your ear* (plene spelling, pronoun-medial form). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling, pronoun-final form אַזְנֶכֶם. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as אֶזְנֶכֶם/azenkhem.

¹²⁸³ 1QIsa^b, Mas, LXX: *Listen*. 1QIsa^a reads ושמעו meaning *And listen*.

¹²⁸⁴ 1QIsa^a: *that may live* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ותחי.

¹²⁸⁵ 1QIsa^a: *your soul* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^c and Masoretic have the pronoun-final spelling נפשכם.

¹²⁸⁶ 4QIsa^c, 1QIsa^{b(vid)}, Mas (רת-): *and I shall cut* (cohortative ה-). 1QIsa^a reads the non-cohortative form ואכרות.

¹²⁸⁷ 1QIsa^a: *with you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling לכם.

¹²⁸⁸ 1QIsa^a: *Behold!* 1QIsa^b and Masoretic have the less common form הן.

¹²⁸⁹ 1QIsa^a, 4QIsa^c, Mas: *to peoples* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling לאמים.

¹²⁹⁰ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *I have given him* (uncontracted-pronoun spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the contracted-pronoun spelling נתתיו.

¹²⁹¹ 1QIsa^b, 4QIsa^c, Mas: *Behold!* 1QIsa^a has the more common form הנה.

¹²⁹² 1QIsa^a, 4QIsa^c: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹²⁹³ 4QIsa^c, LXX: *they know you* (plural, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling ידעוך. 1QIsa^a reads the singular, pronoun-medial spelling ידעכה meaning *he knows you*,

¹²⁹⁴ 1QIsa^a: *to you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling אליך.

¹²⁹⁵ 4QIsa^c: *your God* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^a has the plene, pronoun-final spelling אלוהיך. 1QIsa^{b(vid)} and Masoretic have the defective, pronoun-final spelling אלהיך.

¹²⁹⁶ 1QIsa^a, Mas: *and to the set-apart one*. 1QIsa^b reads וקדוש meaning *even the set-apart one*. LXX reads του αλυου meaning *the set-apart one* (Hebrew Vorlage: קדוש ?).

¹²⁹⁷ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

6 דרושו יהוה בהמצאו¹²⁹⁸ קראהו¹²⁹⁹ בהיותו קרוב:
7 יעזב רשע דרכו ואיש און מחשבותיו וישוב¹³⁰⁰ אל יהוה וירחמהו ואל אלוהינו¹³⁰¹ כיא¹³⁰² ירבה לסלוח:
8 כיא¹³⁰³ לוא¹³⁰⁴ מחשבותי מחשבותיכם¹³⁰⁵ ולוא¹³⁰⁶ דרכיכמה¹³⁰⁷ דרכי נואם¹³⁰⁸ יהוה:
9 כיא¹³⁰⁹ כגובה¹³¹⁰ שמים מארץ כן גבהו דרכי מדרכיכמה¹³¹¹ ומחשבותי¹³¹² ממחשבותיכמה¹³¹³:

¹²⁹⁸ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas, LXX: *whilst He allows Himself to be discovered*. 4QIsa^{c(vid)} reads **בהמצא** meaning *whilst He allows to be discovered*, with the 'Himself' implicit.

¹²⁹⁹ 4QIsa^{c(vid)}, 1QIsa^a (הי- mistake for הו-): *call out to Him* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **קראהו**.

¹³⁰⁰ 1QIsa^a: *and let him return* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **וישב**.

¹³⁰¹ 1QIsa^a: *our God* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **אלהינו**.

¹³⁰² 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כי**.

¹³⁰³ 1QIsa^a: *For* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כי**.

¹³⁰⁴ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לא**.

¹³⁰⁵ 1QIsa^a, Mas, LXX: *My plans (like) your plans*. 1QIsa^a swaps these around to read **מחשב(ו)תיכם מחשב(ו)תי** meaning *your plans (like) My plans*; possibly influenced by the order of the following words **דרכיכם דרכי**/*your ways (like) My ways*.

¹³⁰⁶ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **ולא**.

¹³⁰⁷ 1QIsa^a: *your ways* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **דרכיכם**.

¹³⁰⁸ 1QIsa^a: *announces* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **נואם**.

¹³⁰⁹ 1QIsa^a: *For* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כי**.

¹³¹⁰ 1QIsa^a, LXX: *as are higher* (singular). 1QIsa^b and Masoretic read **גבהו** meaning *are higher* (plural), with the 'as' possibly implied.

¹³¹¹ 1QIsa^a: *than your ways* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **מדרכיכם**.

¹³¹² 1QIsa^a: *and My plans* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **ומחשבותי**. Interestingly, in v8 above, the Masoretic has the plene spelling of these words, but 1QIsa^b has the defective spelling.

¹³¹³ 1QIsa^a: *than your plans* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective, pronoun-final spelling **ממחשבותיכם**. As another point of interest, 1QIsa^a has the plene, pronoun-final spelling of this very word in v8 above, as opposed to the pronoun-medial spelling here.

10 **כִּיא**¹³¹⁴ כאשר ירד הגשם והשלג מן השמים ושמה **לוא**¹³¹⁵ ישוב **כִּיא**¹³¹⁶ אם הרוה את הארץ והולידה
והצמיחה ונתן זרע **לזורע**¹³¹⁷ ולחם **לאכול**¹³¹⁸:
11 כן יהיה דברי אשר יצא מפי לוא ישוב אלי ריקם **כִּיא**¹³¹⁹ אם עשה את אשר הפצתי והצליח את אשר
שלחתי¹³²⁰:
12 **כִּיא**¹³²¹ בשמחה תצאו ובשלום **תובלון**¹³²² ההרים והגבעות יפצחו **לפניכמה**¹³²³ **רינה**¹³²⁴ **וכול**¹³²⁵ עצי
השדה **ימחאו**¹³²⁶ כף:

¹³¹⁴ 1QIsa^a: *For* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כִּי**.

¹³¹⁵ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לֹא**.

¹³¹⁶ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כִּי**.

¹³¹⁷ 1QIsa^a: *to the sower* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לְזֹרַע**.

¹³¹⁸ 1QIsa^a: *for eating* (infinitive, or plene?). 1QIsa^b and Masoretic read **לֹאכֹל**, which could either be a defective spelling of the infinitive, or is the participle form meaning *the one who eats*. LXX reads it as a noun **εἰς βρωσιν**/*for food*.

¹³¹⁹ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כִּי**.

¹³²⁰ 1QIsa^a, Mas: *I sent it*. 1QIsa^b reads **שְׁלַחְתִּי** meaning *I sent*. LXX supports 1QIsa^b somewhat, reading **τα ενταλματα μου** meaning *my commands* (Vorlage: **מִצְוֹתֵי**?).

¹³²¹ 1QIsa^a: *For* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כִּי**.

¹³²² 1QIsa^b, Mas: *be led forth*. 1QIsa^a reads **תִּלְכוּ** meaning *you all shall walk*. LXX reads **διδαχθησεσθε** meaning *you all shall be taught* (Vorlage: **תִּלְמָדוּ**?).

¹³²³ 1QIsa^a: *before your face* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **לפניכם**.

¹³²⁴ 1QIsa^a: *rejoicing* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **רִנָּה**.

¹³²⁵ 1QIsa^a: *and all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **וְכֹל**.

¹³²⁶ Mas, 1QIsa^a (**וא**- mistake for **או**-): *they shall clap*. 1QIsa^a has an alternative spelling **ימחיו**. LXX reads **επικροτησει** meaning *he shall clap*.

13 תחת הנעצוץ יעלה בראוש¹³²⁷ ותחת הסרפוד¹³²⁸ יעלה הדס¹³²⁹ והיה¹³³⁰ ליהוה לשם לאות¹³³¹ עולם
לוא¹³³² יכרת:

Chapter 56

1 1333 כוה¹³³⁴ אמר יהוה שמורו¹³³⁵ משפט ועשו צדקה כיא¹³³⁶ קרובה ישועתי לבוא וצדקתי להגלות:
2 אשרי אנוש יעשה זואת¹³³⁷ ובן אדם יחזיק בה שומר שבת מחללה¹³³⁸ ושומר ידיו¹³³⁹ מעשות כול¹³⁴⁰
רע:

¹³²⁷ 1QIsa^a: *the juniper* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ברוש.

¹³²⁸ 1QIsa^a: *the brier* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling הסרפוד. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as הסרפוד/ha-sirpad.

¹³²⁹ 1QIsa^b, Mas: *the myrtle*. 1QIsa^a reads an alternative spelling אדס, using א instead of ה to indicate the Ah- sound.

¹³³⁰ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and it shall be*. 1QIsa^a reads והיו meaning *and they shall be*.

¹³³¹ 1QIsa^b, Mas: *for a memorial, for a sign*. 1QIsa^a reads לאות ולשם meaning *for a sign and for a memorial*. LXX reads εις ονομα και εις σημειον meaning *for a memorial and for a sign*.

¹³³² 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹³³³ 1QIsa^b, Mas, LXX: omit. 1QIsa^a includes כיא here meaning *For*.

¹³³⁴ 1QIsa^a: *Thus* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כוה.

¹³³⁵ 1QIsa^a: *Observe* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling שמרו. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as שמרו/shimru.

¹³³⁶ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

¹³³⁷ 1QIsa^a: *this* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling זואת.

¹³³⁸ 1QIsa^a: *from profaning her*. 1QIsa^b and Masoretic read מחללו meaning *from profaning him*. Both refer back to שבת/shabbat.

¹³³⁹ 1QIsa^a, LXX: *his hands*. 1QIsa^b and Masoretic read ידו meaning *his hand*.

¹³⁴⁰ 1QIsa^a: *any* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

3 אל¹³⁴¹ יואמר בן הנכר הנלוה¹³⁴² אל¹³⁴³ יהוה לאמור הבדל יבדילני יהוה מעל עמו ואל יואמר הסרים
הנה¹³⁴⁴ אנוכי¹³⁴⁵ עץ יבש:
4 כיא¹³⁴⁶ כוה אמר יהוה לסריסים אשר ישמורו את שבתותי¹³⁴⁷ ויבחרו¹³⁴⁸ באשר הפצתי ומחזיקים
בבריתי:
5 ונתתי להמה בביתי ובחומותי¹³⁴⁹ יד ושם טוב מבנים ומן בנות שם עולם אתן להמה¹³⁵⁰ אשר לוא¹³⁵¹
יכרת:

¹³⁴¹ 1QIsa^a, LXX: *Do not*. 1QIsa^b and Masoretic read ואל meaning *And do not*.

¹³⁴² 1QIsa^b, Mas: *who joins himself*. 1QIsa^a reads an alternative spelling הנלוה, using א instead of ה to indicate the -ah sound.

¹³⁴³ 1QIsa^a, Mas: *to*. 1QIsa^b reads a slightly alternative word על meaning *upon*.

¹³⁴⁴ 1QIsa^a: *Behold!* 1QIsa^b and Masoretic have the less common form הן. LXX omits

¹³⁴⁵ 1QIsa^a: *I*. 1QIsa^b and Masoretic have an alternative form אני.

¹³⁴⁶ 1QIsa^a: *For* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כִּי. LXX omits.

¹³⁴⁷ 1QIsa^a, Mas: *My Sabbaths* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling שבתתי.

¹³⁴⁸ 1QIsa^a: *and that choose* (plene, imperfect spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective, perfect spelling ובחרו. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as וּבְחָרוּ/uv-vaharu.

¹³⁴⁹ 1QIsa^a: *and within My walls* (plene spelling). 1QIsa^b reads a full defective spelling ובחמתי; Masoretic only defective in indicating the plural ובחומתי.

¹³⁵⁰ 1QIsa^a, LXX: *to them*. 1QIsa^b and Masoretic read לו meaning *to him*.

¹³⁵¹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

6 ובני הנכר הנלויים¹³⁵² אל¹³⁵³ יהוה לשרתו ולאהבה את שם יהוה להיות לו לעבדים כל שמר שבת¹³⁵⁴ מחללה¹³⁵⁵ ומחזיקים בבריתי:
 7 והביאותים¹³⁵⁶ אל הר קודשי¹³⁵⁷ ושמחתים בבית תפלתי עולותיהמה¹³⁵⁸ וזבחיהם¹³⁵⁹ יעלו לרצון¹³⁶⁰ על מזבחי כי¹³⁶¹ ביתי בית תפלה יקרא¹³⁶² לכול¹³⁶³ העמים:
 8 נואם¹³⁶⁴ אדוני¹³⁶⁵ יהוה מקבץ נדחי ישראל עוד אקבץ עליו לנקבציו¹³⁶⁶:

¹³⁵² 1QIsa^a: *who join themselves* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling הנלויים.

¹³⁵³ 1QIsa^a: *to*. 1QIsa^b and Masoretic read a slightly alternative word על meaning *upon* (see v3 above).

¹³⁵⁴ 1QIsa^b, Mas: *to serve Him, and to love the name of Yahweh, existing as His servants, all who guard the Sabbath*. 1QIsa^a reads להיות לו לעבדים ולכרך את שם יהוה ושומרים את השבת meaning *existing as His servants, and to bless the name of Yahweh and those guarding the Sabbath*. LXX supports 1QIsa^b and Masoretic, having δουλευειν αυτω, και αγαπαν το ονομα KY τω ειναυ αυτω εις δουλους και δουλαι, και παντας τους φυλασσομενους τα σαββατα μου meaning *to serve Him, and to love the name of Yahweh, existing as His male servants and female servants, and all those guarding My Sabbaths* (Vorlage: ?).
 לשרתו ולאהבה את שם יהוה להיות לו לעבדים ולשפחות וכל שמרי שבתי.

¹³⁵⁵ 1QIsa^a: *from profaning her*. 1QIsa^b and Masoretic read מחללו meaning *from profaning him*. Both refer back to שבת/shabbat.

¹³⁵⁶ 1QIsa^a, Mas: *And I shall bring them* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling והביאתים.

¹³⁵⁷ 1QIsa^a: *My set-apart* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling קדשי.

¹³⁵⁸ 1QIsa^a: *their burnt offerings* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b has a full defective with pronoun-final spelling עלתיהם; Masoretic has the usual defective with pronoun-final spelling עולתיהם.

¹³⁵⁹ 1QIsa^b, 4QIsaⁱ, Mas: *and their sacrifices* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling וזבחיהמה.

¹³⁶⁰ 1QIsa^b, 4QIsaⁱ, Mas, LXX: *shall be accepted*. 1QIsa^a reads יעלו לרצון meaning *they shall ascend to be accepted*.

¹³⁶¹ 1QIsa^b, 4QIsaⁱ, Mas: *for* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling כיא.

¹³⁶² 1QIsa^b, Mas: *shall be called*. 1QIsa^a has an alternative form יקרה, using א instead of ה to indicate the -ah sound.

¹³⁶³ 1QIsa^a: *for all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לכל.

¹³⁶⁴ 1QIsa^a: *declares* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling נואם.

¹³⁶⁵ 1QIsa^a: *Sovereign Master* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אדני.

¹³⁶⁶ 1QIsa^a, Mas: *to His assembled ones* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling לנקבצו. LXX reads συναγωγην meaning *an assembly*.

9 כול¹³⁶⁷ חיות¹³⁶⁸ שדה¹³⁶⁹ אתיו לאכול¹³⁷⁰ כל¹³⁷¹ חיות¹³⁷² ביער:
 10 צופיו עורים כולם לוא¹³⁷³ ידעו כולם¹³⁷⁴ כלבים אלמים לוא¹³⁷⁵ יוכלו¹³⁷⁶ לנבח¹³⁷⁷ חוזים¹³⁷⁸ שוכבים
 אהבי¹³⁷⁹ לנואם¹³⁸⁰:
 11 והכלבים עזי נפש לוא¹³⁸¹ ידעו שבעה והמה¹³⁸² רעים¹³⁸³ לוא¹³⁸⁴ ידעו הבין כולם¹³⁸⁵ לדרכם פנו איש
 לבצעו מקצהו:

¹³⁶⁷ 1QIsa^a: *All* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

¹³⁶⁸ 1QIsa^a, LXX: *you beasts*. 1QIsa^b and Masoretic read חיתו meaning *beast of*.

¹³⁶⁹ 1QIsa^a, LXX: *wild*. 1QIsa^b and Masoretic read a rare, alternative form שדי meaning the same.

¹³⁷⁰ 1QIsa^a: *to eat* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לאכל.

¹³⁷¹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *All*. 1QIsa^a reads וכול meaning *and all*.

¹³⁷² 1QIsa^a, LXX: *you beasts*. 1QIsa^b and Masoretic (-חי) read חייתו meaning *beast*.

¹³⁷³ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹³⁷⁴ 1QIsa^a: *All of them* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כלם. LXX omits.

¹³⁷⁵ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹³⁷⁶ 1QIsa^a, Mas: *have they the ability* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling יכלו.

¹³⁷⁷ 1QIsa^b, Mas, LXX: *to bark*. 1QIsa^a reads לנבוה המה meaning *them to bark*; 1QIsa^a has the *them* as explicit, rather than just contained in the verb יכל.

¹³⁷⁸ 1QIsa^a, LXX: *dreaming* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic read הזים meaning *panting*.

¹³⁷⁹ 1QIsa^{b(vid)}, Mas, LXX: *loving*. 1QIsa^a reads אוהבים meaning *loving them*.

¹³⁸⁰ 1QIsa^a: *to slumber* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לנום.

¹³⁸¹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹³⁸² 1QIsa^a: *and themselves* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling והם.

¹³⁸³ 1QIsa^a, Mas: *shepherds*. 1QIsa^a reads הרועים meaning *the shepherds*. LXX supports 1QIsa^b and the Masoretic, having πονηροι meaning *evil* (from the root רעע).

¹³⁸⁴ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹³⁸⁵ 1QIsa^a: *all of them* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כלם.

12 אתיו ונקח¹³⁸⁶ יין ונסבאה¹³⁸⁷ שכר ויהי¹³⁸⁸ כזה היום ומחר גדול יתר מואד¹³⁸⁹:

Chapter 57

1 הצדיק¹³⁹⁰ אובד¹³⁹¹ ואין איש שם על לב ואנשי החסד נאספים באין מבין כיא¹³⁹² מפני הרעה נאסף

הצדיק:

2 ויבוא¹³⁹³ שלום וינוחו על משכבתם¹³⁹⁴ הולך¹³⁹⁵ נוכחה¹³⁹⁶:

3 ואתמה¹³⁹⁷ קרובו¹³⁹⁸ הנה בני עננה זרע מנאף ותזנו:

¹³⁸⁶ 1QIsa^a: *and we shall fetch*. 1QIsa^b reads אקה meaning *I shall fetch*. Masoretic reads אקה meaning *let me fetch*. LXX omits the entirety of 56:12

¹³⁸⁷ 1QIsa^b, Mas: *and let us get ridiculously drunk*. 1QIsa^a makes a mistake reading ונסבה.

¹³⁸⁸ 1QIsa^a: *and let be* (jussive form). 1QIsa^b and Masoretic have the perfect form והיה meaning *and shall be*.

¹³⁸⁹ 1QIsa^a: *very* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling מאד.

¹³⁹⁰ 1QIsa^a, Mas, LXX: *the righteous one*. 1QIsa^a reads והצדיק meaning *And the righteous one*.

¹³⁹¹ 1QIsa^a: *perishes* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אבד. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as אבד/aval.

¹³⁹² 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

¹³⁹³ 1QIsa^a: *and he enters*. 1QIsa^{b(vid)} reads יבואו meaning *and they enter*. Masoretic reads יבוא meaning *he enters*. LXX supports the Masoretic somewhat, having εσται meaning *he exists*.

¹³⁹⁴ 1QIsa^b, Mas (ות): *their couches*. 1QIsa^b reads משכבותיו meaning *his couches*. LXX omits.

¹³⁹⁵ 1QIsa^b, Mas (-לך): *walking* (plene spelling). 1QIsa^a reads הלוך which would usually be the infinitive form (*to walk*), but may be a mistake for הולך (swapping ול and לו). LXX reads εκ του μεσσυ, reading תלך instead of הלך.

¹³⁹⁶ 1QIsa^a: *in her uprightness* (plene spelling). 1QIsa^b reads the defective spelling נכחה. Masoretic reads נכחו meaning *in his uprightness*, incorrectly vowel pointing it as נכחו/nekho huw. LXX omits.

¹³⁹⁷ 1QIsa^a: *But all of you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling ואתם.

¹³⁹⁸ 1QIsa^a: *all of you come near* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling קרבו. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as קרבו/qirvuw.

- 4 על מיא תתענגו ועל¹³⁹⁹ מיא¹⁴⁰⁰ תרחיבו פה תאריכו לשון הלוא אתמה ילודי פשע זרע שקר:
- 5 הנחמים באלים תחת כול¹⁴⁰¹ עץ רענן שוחטי הילדים בנחלים תחת שעפי הסלעים:
- 6 בחלקי נחל חלקכה¹⁴⁰² שמה¹⁴⁰³ המה גורלכה גם להמה שפכתה נסך העליתה מנחה העל אלה אנחם:
- 7 על הר גבה ונשא שמת משכבכה גם שם עלית לזבוה זבח:
- 8 ואחר הדלת והמזוזה שמתה¹⁴⁰⁴ זכרונכה כיא מאתי גליתה ותעלי הרחבת משכבך ותכרותי לכה מהמה אהבת משכבמה יד חזית:
- 9 ותשרי למלך בשמן ותרבי רוקחך ותשלחי ציריך עד מרחק ותשפילי עד שאול:
- 10 ברוב דרכיך יגעת לוא¹⁴⁰⁵ אמרת נואש חית ידך מצת על כן לוא¹⁴⁰⁶ חלית:

¹³⁹⁹ 1QIsa^a, LXX: *and at*. 1QIsa^b and Masoretic read על meaning *at*.

¹⁴⁰⁰ 1QIsa^a: *whom* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling מי.

¹⁴⁰¹ 1QIsa^a: *every* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

¹⁴⁰² 1QIsa^a: *your portion* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling חלקך.

¹⁴⁰³ 1QIsa^a: *There*. 1QIsa^b and Masoretic read הם meaning *they*. LXX has οὗτος meaning *this*.

¹⁴⁰⁴ 1QIsa^a: *you have placed* (plene/locative ה- spelling?). 4QIsaⁱ and Masoretic have the defective/non-locative ה- spelling שמת.

¹⁴⁰⁵ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁴⁰⁶ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling לא.

11 ואת מי דאגת ותיראי¹⁴⁰⁷ כיא¹⁴⁰⁸ תכזבי ואותי¹⁴⁰⁹ לוא¹⁴¹⁰ זכרת¹⁴¹¹ ולוא¹⁴¹² שמת¹⁴¹³ על לבכה¹⁴¹⁴
הלוא אני מחשה ומעולם ואותי¹⁴¹⁵ לוא¹⁴¹⁶ תיראי:
12 אני אגיד צדקתך¹⁴¹⁷ ואת מעשיך ולוא¹⁴¹⁸ יועילוך¹⁴¹⁹ :¹⁴²⁰

¹⁴⁰⁷ 4QIsa^d, Mas, LXX: *and you all feared*. 1QIsa^a reads ותיראיני meaning *and you all feared me*.

¹⁴⁰⁸ 1QIsa^a: *that* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling כִּי.

¹⁴⁰⁹ 1QIsa^a, Mas: *and me* (plene spelling). 4QIsa^d has the defective spelling ואתי.

¹⁴¹⁰ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁴¹¹ 4QIsa^d, Mas, LXX: *you remember*. 1QIsa^a reads זכרתי meaning *I remember*, which makes little sense in the context. Could also be an unusual plene spelling meaning the same as 4QIsa^d, Mas, and LXX. See שמת later on in the verse.

¹⁴¹² 1QIsa^a, LXX: *and not*. 4QIsa^d and Masoretic read לא meaning *not*.

¹⁴¹³ 4QIsa^d, Mas: *you place*. 1QIsa^a reads שמתי אלה meaning *I place these things*, which like זכרתי makes little sense in the context, unless it's understood as an unusual plene spelling meaning *you place these things*. However as the LXX reads ελαβες με meaning *you take me*, this could support the reading of 1QIsa^a, with שמתי meaning *you place me*. Nevertheless, as 1QIsa^a qualifies שמתי with אלה, that would negate taking אלה as meaning *you place me*.

¹⁴¹⁴ 1QIsa^a: *your heart* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the pronoun-final spelling לבך.

¹⁴¹⁵ 1QIsa^a, Mas: *and me* (plene spelling). 4QIsa^d has the defective spelling ואתי.

¹⁴¹⁶ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁴¹⁷ 1QIsa^a, Mas: *your righteousness*. 4QIsa^d reads צדקך meaning *your justice*.

¹⁴¹⁸ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling ולא.

¹⁴¹⁹ 1QIsa^a, Mas, LXX *shall they be of profit to you* (plene spelling). 4QIsa^d has the defective spelling יועילוך.

¹⁴²⁰ 4QIsa^d, Mas, LXX: omit. 1QIsa^a includes here קובצריך meaning *your pantheon of idols*, influenced by the exact same phrase in verse 13: יועילוך קובצריך.

13 בזעקך יצילוך קובציד¹⁴²¹ ואת כולם¹⁴²² ישא רוח ויקח הבל והחסה¹⁴²³ ביא¹⁴²⁴ ינחל ארץ וירש הר קודשי¹⁴²⁵;
 14 ויואמר סולו סולו¹⁴²⁶ פנו דרך הרימו מכשול מדרך עמיא¹⁴²⁷;
 15 כיא¹⁴²⁸ כוה¹⁴²⁹ אמר רם ונשא שוכן עד וקדוש שמו במרום¹⁴³⁰ ובקודש¹⁴³¹ ישכן ואת דכא ושפל רוח לחיות רוח שפלים ולהיות¹⁴³² לב נדכאים:

¹⁴²¹ 1QIsa^a: *your pantheon of idols* (plene spelling). 4QIsa^d has the defective spelling קבציד. Masoretic reads קבוציד, an incorrect spelling of the plene form. LXX reads εἰς τὴν θλιψὴν σου meaning *in your affliction*; as this is the only instance in the Tanakh where we see the word קובץ (*hapax legomen*), at the time of the LXX translation it possibly wasn't remembered properly as to what the word meant. Either that or the LXX Vorlage read בצוקיד, or misread קבוציד as such.

¹⁴²² 1QIsa^a: *all of them* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling כלם.

¹⁴²³ 4QIsa^d, Mas (-הו-), LXX: *and the one who takes refuge*. 1QIsa^a reads והוסה meaning the same, however with *the one who* being implicit, rather than explicit.

¹⁴²⁴ 1QIsa^a: *in Me* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling בי.

¹⁴²⁵ 1QIsa^a: *My set-apart* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling קדשי.

¹⁴²⁶ 4QIsa^d, Mas: *build up*. 1QIsa^a reads סולו המסלה meaning *build up the highway*. LXX omits.

¹⁴²⁷ 1QIsa^a: *My people* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling .

¹⁴²⁸ 1QIsa^a: *For* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling כי. LXX omits.

¹⁴²⁹ 1QIsa^a: *thus* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling כוה.

¹⁴³⁰ 1QIsa^a: *in an elevated*. 4QIsa^d and Masoretic read מרום meaning the same, though with the *in* implicit rather than explicit. LXX reads ὑψιστος meaning *Most High*.

¹⁴³¹ 1QIsa^a: *and in the set-apart place*. 4QIsa^d and Masoretic read וקדוש meaning *and set-apart places*. LXX supports 1QIsa^a somewhat, reading ἐν ἀγίοις meaning *among the set-apart ones*.

¹⁴³² 1QIsa^a, LXX: *to give life* (piel form). 4QIsa^d and Masoretic have the hifil form ולהחיות meaning the same thing.

16 **כִּי** 1433 **לֹא** 1434 **לְעוֹלָם אָרִיב וְלֹא לִנְצַח אֶקְצוֹף** 1435 **כִּי** 1436 **רוּחַ מִלְפָּנַי יֵעֲטוֹף** 1437 **וְנִשְׁמוֹת אֲנִי עֲשִׂיתִי:**
 17 **בְּעוֹן בָּצְעוּ קִצְפֹּתַי וְאָכְהוּ וְאֶהְסֹתֶר** 1438 **וְאֶקְצַף** 1439 **וְיִלֵּךְ שׁוֹבֵב בְּדֶרֶךְ לְבוֹ:**
 18 **דַּרְכֵי** 1440 **רְאִיתִי וְאֶרְפְּאֵהוּ וְאֶנְחָהוּ** 1441 **וְאֶשְׁלֵם** 1442 **נַחֲמִים** 1443 **לּוֹ** 1444 **וְלֹאֲבִלְיוֹ:**
 19 **בּוֹרָה** 1445 **נִיב שְׁפֹתַיִם שְׁלוֹם שְׁלוֹם** 1446 **לְרַחֵק וּלְקָרוֹב** 1447 **אֲמַר יְהוָה וּרְפֹתֶיהוּ** 1448:

¹⁴³³ 1QIsa^a: *For* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling **כִּי**. LXX omits.

¹⁴³⁴ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling **לֹא**.

¹⁴³⁵ 1QIsa^a, Mas: *I shall be furiously angry* (plene spelling). 4QIsa^d has the defective spelling **אֶקְצַף**. LXX reads *οργισθησσομαι μμυ* meaning *I shall be furiously angry with you* (Vorlage: **אֶקְצוֹף בְּכֶם** ?).

¹⁴³⁶ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling **כִּי**.

¹⁴³⁷ 1QIsa^a, Mas: *shall become feeble* (plene spelling). 4QIsa^d has the defective spelling **יֵעֲטוֹף**.

¹⁴³⁸ 1QIsa^a, 4QIsa^d (**-אס**), LXX: *And I concealed Myself*. 1QIsa^b and Masoretic read **הְסֹתֶר** meaning *I concealed Myself*.

¹⁴³⁹ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *and I was angry* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling **וְאֶקְצוֹפָה**.

¹⁴⁴⁰ 1QIsa^a, Mas, LXX: *His ways*. 4QIsa^d reads **דַּרְכּוֹ** meaning *His way*.

¹⁴⁴¹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and I shall guide (LXX: comfort) him*. 1QIsa^a omits, probably by homoeoteleuton (**וְאֶנְחָהוּ** and **וְאֶרְפְּאֵהוּ**).

¹⁴⁴² 1QIsa^a, Mas: *and I shall give as a recompense*. 1QIsa^b reads **וְאֶשְׁלֵמָה**, which is either the plene spelling not usually seen in 1QIsa^b, or is the paragodic **ה**- form indicating direction.

¹⁴⁴³ 1QIsa^b, Mas, LXX: *comfort*. 1QIsa^a reads **לֹא תִנְחֹמִים** meaning *to him consolation*; the **לֹא** appears to be in error, influenced by the following words.

¹⁴⁴⁴ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *to him* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling **לֹא**.

¹⁴⁴⁵ 4QIsa^d, Mas (**-רא**): *creating*. 1QIsa^a reads **בְּבוֹרָה** meaning *when I create*. LXX omits.

¹⁴⁴⁶ 1QIsa^b, Mas, LXX: *Peace, peace (LXX: upon peace)*. 1QIsa^a reads **שְׁלוֹם** meaning *Peace*.

¹⁴⁴⁷ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas, LXX: *and to the near*. 4QIsa^d misspells as **וּלְרַקְרוֹב**.

¹⁴⁴⁸ 1QIsa^a: *and I shall heal him* (defective, uncontracted pronoun spelling). 4QIsa^d has the contracted pronoun form **וּרְפֹתֶיו**, with the Masoretic reading the plene, contracted pronoun spelling **וּרְפֹתֵינוּ**. LXX reads *ιασομαι αυτους* meaning *I shall heal them* (Vorlage: **רְפֹתֵינוּ**).

20 והרשעים כים נגרשו 1449 כיא 1450 השקט 1451 לא 1452 יוכלו 1453 ויגרשו 1454 מימיו רפש וטיט:
21 ואין שלום אמר אלהי 1455 לרשעים:

Chapter 58

1 קרא בגרון ואל 1456 תחשוך 1457 כשופר 1458 הרם קולך 1459 והגד לעמיא 1460 פשעיהמה 1461 ולבית יעקוב 1462 חטאתם 1463:

¹⁴⁴⁹ 1QIsa^a, LXX: *they are churned about*. 4QIsa^{d(vid)} and Masoretic read נגרש meaning *the churning*. 1QIsa^{b(vid)} reads נרגש meaning *in commotion*; due to the manuscript being lacunae after נרג], it is not possible to know whether 1QIsa^b read the plural נרגשו (to support 1QIsa^a/LXX), or was kept as the singular נרגש (to support 4QIsa^d/Mas).

¹⁴⁵⁰ 1QIsa^a: *that* (plene spelling). 4QIsa^d and Masoretic have the defective spelling כי.

¹⁴⁵¹ 1QIsa^{b(vid)}, 4QIsa^d, Mas: *to keep quite* (to implicit). 1QIsa^a reads לאשקיט meaning the same, but with the *to* explicit.

¹⁴⁵² 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *not* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling לוא.

¹⁴⁵³ 1QIsa^a, LXX: *they are capable*. 1QIsa^b, 4QIsa^d and Masoretic read יוכל meaning *he is capable*.

¹⁴⁵⁴ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *and they throw up*. 1QIsa^a reads יתגרשו meaning *they throw up*; this looks like the hitpa'el form of the verb גרש, however the hitpa'el is usually an intransitive verb (doesn't affect a direct object), but the context here definitely has the verb with a direct object (רפש וטיט/mire and mud).

¹⁴⁵⁵ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *my God* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling אלוהי.

¹⁴⁵⁶ 1QIsa^b, LXX: *and do not*. 1QIsa^a and Masoretic read אל meaning *do not*.

¹⁴⁵⁷ 1QIsa^a: *you hold back* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling תחשוך.

¹⁴⁵⁸ 1QIsa^a, Mas, LXX: *like a trumpet*. 1QIsa^{b(vid)} reads וכשופר meaning *and like a trumpet*.

¹⁴⁵⁹ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *your voice* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling קולכה.

¹⁴⁶⁰ 1QIsa^a: *to My people* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לעמי.

¹⁴⁶¹ 1QIsa^a, LXX: *their rebellions*. 1QIsa^b and Masoretic read פשעם meaning *their rebellion*.

¹⁴⁶² 1QIsa^a: *Jacob* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יעקב.

¹⁴⁶³ 1QIsa^b, 4QIsa^{d(vid)}, Mas: *their sins* (defective, pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the plene, pronoun-medial spelling חטאותמה.

2 אתי¹⁴⁶⁴ יום יום¹⁴⁶⁵ ידרושו¹⁴⁶⁶ ודעת דרכי יחפצון כגוי אשר צדקה עשה ומשפט אלוהו¹⁴⁶⁷ לוא¹⁴⁶⁸ עזב
ישאלוני משפטי צדק קרבת אלוהים¹⁴⁶⁹ יחפצו¹⁴⁷⁰:
3 למה צמנו ולוא¹⁴⁷¹ ראיתה ענינו נפשותינו¹⁴⁷² ולוא¹⁴⁷³ תדע הן ביום צומכמה¹⁴⁷⁴ תמצאו הפץ וכול¹⁴⁷⁵
עצביכמה¹⁴⁷⁶ תנגשו:

¹⁴⁶⁴ 1QIsa^b, 4QIsa^d, 1QIsa^a (ות-), LXX: *Me*. Masoretic reads ואתי meaning *Yet Me*.

¹⁴⁶⁵ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas, LXX: *day*. 1QIsa^a reads ויום meaning *and day*.

¹⁴⁶⁶ 1QIsa^a: *they seek to consult*. 1QIsa^b and Masoretic read the paragogic-nun spelling ידרשון.

¹⁴⁶⁷ 1QIsa^a: *its God*. 1QIsa^b and Masoretic have an alternative spelling אלהיו, meaning the same.

¹⁴⁶⁸ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁴⁶⁹ 1QIsa^a: *of God*. 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אלהים.

¹⁴⁷⁰ 1QIsa^a: *they delight in*. 1QIsa^b and Masoretic read the paragogic-nun spelling יחפצון.

¹⁴⁷¹ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולוא.

¹⁴⁷² 1QIsa^a, 1QIsa^b (שת-), LXX: *our souls*. Masoretic reads נפשנו meaning *our soul*.

¹⁴⁷³ 1QIsa^a, Mas (לא-), LXX: *and not*. 1QIsa^b reads לא meaning *not*.

¹⁴⁷⁴ 1QIsa^a: *your fast* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective, pronoun-final spelling צמכם.

¹⁴⁷⁵ 1QIsa^a: *and all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling וכול.

¹⁴⁷⁶ 1QIsa^a, Mas (ם-), LXX: *your labourers* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling (or possibly singular *your labourer*) עצבכם.

4 הנה¹⁴⁷⁷ לריב ולמצה¹⁴⁷⁸ תצומו ולהכות¹⁴⁷⁹ באגרף¹⁴⁸⁰ רשע לוא¹⁴⁸¹ תצומו כיום להשמיע¹⁴⁸² במרום קולכמה¹⁴⁸³:
 5 הכזה יהיה צום אבחרהו ויום¹⁴⁸⁴ ענות אדם נפשו הלכף¹⁴⁸⁵ כאוגמן¹⁴⁸⁶ ראשך¹⁴⁸⁷ שק ואפר יציע הלזה תקראו¹⁴⁸⁸ צום יום רצון ליהוה:

¹⁴⁷⁷ 1QIsa^a: *Behold* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the less common form הן.

¹⁴⁷⁸ 1QIsa^b: *and for contention*. 1QIsa^a reads an orthographic alternative spelling ולמצא. Masoretic and LXX read ומצה meaning *and contention*.

¹⁴⁷⁹ 1QIsa^a, Mas, LXX: *and to strike*. 1QIsa^b reads להכות meaning *to strike*.

¹⁴⁸⁰ 1QIsa^b, Mas: *with a fist*. 1QIsa^a misspells as בגורף. The Masoretes vowel pointed this as בְּאֶגְרֹף/*be-'egrof*, but the spelling in 1QIsa^a gives us *be-'egorf*.

¹⁴⁸¹ 1QIsa^a, Mas (לא-): *not*. 1QIsa^b reads ולא meaning *and not*. LXX omits.

¹⁴⁸² 1QIsa^b, Mas: *to make heard*. 1QIsa^a has an alternative form לשמיע, meaning the same.

¹⁴⁸³ 1QIsa^a: *your voice* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling קולכם.

¹⁴⁸⁴ 1QIsa^b, LXX: *and a day*. 1QIsa^a and Masoretic read יום meaning *a day*.

¹⁴⁸⁵ 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *for him to bow down* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling הלכוף.

¹⁴⁸⁶ 1QIsa^a: *like a reed* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כאגמן. Incorrectly vowel pointed by the Masoretes as כְּאֶגְמֹן/*ke-'agmon*.

¹⁴⁸⁷ 1QIsa^b, LXX: *your head* (LXX: *neck*). 1QIsa^a and Masoretic (-רא) read רואשו meaning *his head*.

¹⁴⁸⁸ 1QIsa^a, 4QIsa^d, LXX: *all of you call*. 1QIsa^b and Masoretic read the singular תקרא.

6 הלוֹא זֶה צוֹם¹⁴⁸⁹ אִבְחָרָהוּ פֶתַח חֲרָצְבוֹת¹⁴⁹⁰ רִשְׁעֵי הַתֵּר¹⁴⁹¹ אֲגוּדוֹת¹⁴⁹² מִטָּה שְׁלַח¹⁴⁹³ רְצוּצִים¹⁴⁹⁴
 חוֹפְשִׁים¹⁴⁹⁵ וְכוּל¹⁴⁹⁶ מוֹטָה¹⁴⁹⁷ תִּנְתְּקוּ:
 7 הלוֹא פְרוֹס¹⁴⁹⁸ לִרְעֵב לַחֲמֵכָה¹⁴⁹⁹ וְעֲנוּיִים¹⁵⁰⁰ מְרוּדִים¹⁵⁰¹ תְּבִיא בֵּית כִּי¹⁵⁰² תִּרְאֶה עֵרוֹם וְכִסִּיתוּ¹⁵⁰³
 וּמִבְשָׂרָךָ¹⁵⁰⁴ לוֹא¹⁵⁰⁵ תִּתְעַלֵּם¹⁵⁰⁶:

¹⁴⁸⁹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *fast*. 1QIsa^a reads הצוֹם אֲשֶׁר meaning *the fast which*.

¹⁴⁹⁰ 1QIsa^a, Mas: *the bonds* (plene spelling). 1QIsa^b reads the defective (or singular) spelling חֲרָצְבוֹת.

¹⁴⁹¹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *to untie*. 1QIsa^a reads וְהֵתֵר meaning *and to untie*.

¹⁴⁹² 1QIsa^a: *the ropes* (plene spelling). Masoretic has the defective spelling אֲגוּדוֹת. 1QIsa^b has a further form of the defective spelling אֲגוּדָת.

¹⁴⁹³ 1QIsa^b, 4QIsa^d, LXX: *to send out*. 1QIsa^a and Masoretic read וּשְׁלַח meaning *and to send out*.

¹⁴⁹⁴ 1QIsa^a, Mas: *the mistreated* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling רְצוּצִים.

¹⁴⁹⁵ 1QIsa^a: *free* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling חֲפְשִׁים.

¹⁴⁹⁶ 1QIsa^a: *and all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling וְכוּל.

¹⁴⁹⁷ 1QIsa^a, Mas: *yoke* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling מִטָּה.

¹⁴⁹⁸ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *to share* (plene spelling). 4QIsa^d has the defective spelling פְרוֹס.

¹⁴⁹⁹ 1QIsa^a: *your bread* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling לַחֲמֵךְ.

¹⁵⁰⁰ 1QIsa^a, Mas (-נִיִּי), LXX: *and the poor*. 1QIsa^b reads עֲנוּיִים meaning *the poor*.

¹⁵⁰¹ 1QIsa^a, Mas: *homeless* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling מְרוּדִים.

¹⁵⁰² 1QIsa^b, 4QIsa^d, Mas: *when* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling כִּי.

¹⁵⁰³ 1QIsa^b, Mas, LXX: *then you must clothe him*. 1QIsa^a reads וְכִסִּיתוּ בְגָד meaning *then you must clothe him with garments*.

¹⁵⁰⁴ 1QIsa^a: *and from your relatives* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling וּמִבְשָׂרָךָ.

¹⁵⁰⁵ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לוֹא.

¹⁵⁰⁶ 1QIsa^b, Mas: *shall you conceal yourself*. 1QIsa^a errs, omitting the final ם: תִּתְעַלֵּם.

8 אז יבקע כשחר אורכה¹⁵⁰⁷ וארוכתכה¹⁵⁰⁸ מהרה תצמח והלך לפניכה¹⁵⁰⁹ צדקה¹⁵¹⁰ וכבוד יהוה
יאספכה¹⁵¹¹:
9 אז תקרא ויהוה יענה תשוע¹⁵¹² ויואמר¹⁵¹³ הנני אם תסיר מתוככה¹⁵¹⁴ מוטה¹⁵¹⁵ ושלוה¹⁵¹⁶ אצבע ודבר
און:
10 ותפק לרעב נפשכה¹⁵¹⁷ ונפש נענה תשביע וזרח בחושך¹⁵¹⁸ אורכה¹⁵¹⁹ ואפלתכה¹⁵²⁰ כצהורים¹⁵²¹:

¹⁵⁰⁷ 1QIsa^a: *your light* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling אורך.

¹⁵⁰⁸ 1QIsa^a, Mas (תך-), LXX: *and your healings*. 1QIsa^b reads ארוכתך meaning *your healings*.

¹⁵⁰⁹ 1QIsa^a: *before your face* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun final spelling לפניך.

¹⁵¹⁰ 1QIsa^a: *your righteousness* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun final spelling צדקך.

¹⁵¹¹ 1QIsa^a: *shall be your readguard* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun final spelling יאספך.

¹⁵¹² 1QIsa^a, Mas: *You shall cry for help* (Piel form). 1QIsa^b reads the hifil form תשויע, meaning *you shall be caused to cry for help*. LXX reads *ετι λαλουντος σου* meaning *whilst you are speaking*.

¹⁵¹³ 1QIsa^a: *and He shall say* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויאמר.

¹⁵¹⁴ 1QIsa^a: *from your midst* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun final spelling מתוכך.

¹⁵¹⁵ 1QIsa^a, Mas: *the yoke* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling מטה.

¹⁵¹⁶ 1QIsa^a, LXX: *and the sending forth*. 1QIsa^b and Masoretic read שלה meaning *the sending forth*.

¹⁵¹⁷ 1QIsa^a: *your soul* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun final spelling נפשך.

¹⁵¹⁸ 1QIsa^a: *in the darkness* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling בחושך.

¹⁵¹⁹ 1QIsa^a: *your light* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling אורך.

¹⁵²⁰ 1QIsa^a: *your gloom* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling ואפלתך.

¹⁵²¹ 1QIsa^a: *like noon* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כצהורים.

11 ונחכה¹⁵²² יהוה תמיד והשביע בצחצחת¹⁵²³ נפשכה¹⁵²⁴ ועצמותיכה¹⁵²⁵ יחלצו¹⁵²⁶ והייתה¹⁵²⁷ כגן רוה
 וכמוצא מים אשר לוא¹⁵²⁸ יכזבו מימיו:
 12 ובנו ממכה¹⁵²⁹ חרבות עולם מוסדי דור ודור תקומם וקרא¹⁵³⁰ לך גודר פרץ משובב¹⁵³¹ נתיבות לשבת:

¹⁵²² 1QIsa^a: *And shall lead you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling ונחך. LXX reads [και] μετα σου meaning *And with you* (Vorlage: ו[ן]אתך ?).

¹⁵²³ 1QIsa^b, Mas (רת-): *in parched places*. 1QIsa^a misspells as בצצחות. LXX reads καθαπερ επιθυμει meaning *just as it desires* (Vorlage: כחפצת ?)

¹⁵²⁴ 1QIsa^a: *your soul* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun final spelling נפשך.

¹⁵²⁵ 1QIsa^a(corr) (ך-ה): *and your bones* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^a* reads the plene, pronoun-final spelling ועצמותיך. 1QIsa^b and Masoretic have the defective, pronoun-final spelling ועצמתיך.

¹⁵²⁶ 1QIsa^b, LXX: *they shall be strengthened* (hofal form). 1QIsa^a reads the hifal form יחליצו meaning *and they shall strengthen*, with Masoretic reading יחליץ meaning *and he shall strengthen*. The reading of 1QIsa^b could be read as a defective hifil, rather than defective hofal form, and would coincide with the reading of 1QIsa^a. However there is nothing in the context that the *they* can refer to, and reading it as a defective *hofal* makes more sense (plene יוחלצו).

¹⁵²⁷ 1QIsa^a: *and you shall be* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling והיית.

¹⁵²⁸ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁵²⁹ 1QIsa^a: *from you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling ממך.

¹⁵³⁰ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and shall be called*. 1QIsa^a reads וקראו meaning *and they shall call*.

¹⁵³¹ 1QIsa^a, Mas (-שב-): *the restorer* (polel participle). 1QIsa^b reads an alternative form משיב meaning the same (hifil participle). LXX reads ανα μεσον meaning *between the middle* (Vorlage: מתוך?).

13 אם תשיב משבת¹⁵³² רגלך¹⁵³³ מעשות¹⁵³⁴ חפציכה¹⁵³⁵ ביום קדשי¹⁵³⁶ וקראת¹⁵³⁷ לשבת ענג¹⁵³⁸ ולקודש יהוה מכבד וכבדתו¹⁵³⁹ מעשות דרכיכה¹⁵⁴⁰ ממצוא¹⁵⁴¹ חפצכה¹⁵⁴² ודבר דבר¹⁵⁴³:

¹⁵³² 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *from the Sabbath*. 4QIsaⁿ reads an alternative spelling מהשבת meaning the same, with the *the* explicit. LXX reads *απο των σαββατων*, which may support the reading of 4QIsaⁿ, but is also the correct translation of משבת anyway.

¹⁵³³ 1QIsa^b, 4QIsaⁿ, Mas: *your foot* (pronoun-final spelling). 1QIsa^a has the pronoun-medial spelling רגלכה.

¹⁵³⁴ 1QIsa^a, 4QIsaⁿ: *from accomplishing*. 1QIsa^b and Masoretic read עשות, more or less meaning the same, but with *from* being implicit rather than explicit.

¹⁵³⁵ 1QIsa^a: *your affairs* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b has the defective, pronoun-final spelling חפצך; Masoretic has the plene, pronoun-final spelling חפציך. The reading of 1QIsa^b could also be the singular form, meaning *your affair*, but this would make little sense in the context.

¹⁵³⁶ 1QIsa^b, 4QIsaⁿ, Mas: *My set-apart* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling קודשי.

¹⁵³⁷ 1QIsa^b, 4QIsaⁿ (רת-), Mas: *and you call* (without directional ה-?). 1QIsa^a has the directional ה- spelling וקראתה. Could also be a plene spelling.

¹⁵³⁸ 1QIsa^a, 4QIsaⁿ, Mas: *a pleasure* (defective spelling). 1QIsa^a has the plene spelling עונג.

¹⁵³⁹ 1QIsa^a, 1QIsa^b, Mas: *and you honour Him* (= Yahweh). 4QIsaⁿ misspells slightly as וכבתה for וכבדתה, meaning *and you honour her* (= the Sabbath).

¹⁵⁴⁰ 1QIsa^a: *your ways* (pronoun-medial spelling). 4QIsaⁿ and Masoretic have the pronoun-final spelling דרכיך. 1QIsa^b reads דרך, which is either the defective, pronoun-final spelling, or is the singular meaning *your way*.

¹⁵⁴¹ 1QIsa^b, Mas: *more than finding*. 1QIsa^a reads וממצוא meaning *and more than finding*. 4QIsaⁿ reads מלמצוא meaning *more than trying to find*.

¹⁵⁴² 1QIsa^a: *your affairs* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-medial spelling חפצך.

¹⁵⁴³ Starting from מכבד to דבר here, the LXX appears to have had quite the different Hebrew Vorlage, having *ουκ αρεις τον ποδα σου επ' εργω, ουδε λαλησεις λογον εν οργη εκ του στοματος σου* meaning *you do not raise your foot on the basis of work, nor shall you speak a word in anger from out of your mouth*. Possible Vorlage reading: לא תשא רגלך על מעשה ולא תדבר דבר באף מפיך.

14 אז תתענג על יהוה והרכיבך¹⁵⁴⁴ על בומתי¹⁵⁴⁵ ארץ והאכילכה¹⁵⁴⁶ נחלת יעקוב¹⁵⁴⁷ אביכה¹⁵⁴⁸ כיא¹⁵⁴⁹

פי יהוה דבר:

Chapter 59

1 הנה¹⁵⁵⁰ לוא¹⁵⁵¹ קצרה¹⁵⁵² יד יהוה מהושיע ולוא¹⁵⁵³ כבדה¹⁵⁵⁴ אזנו¹⁵⁵⁵ משמוע:

¹⁵⁴⁴ 1QIsa^a, LXX: *and he shall cause you to ride* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b has the plene, pronoun-final spelling והרכיבך. 4QIsaⁿ has the defective, pronoun-final spelling והרכבך. Masoretic reads והרכבתך, meaning *and I shall cause you to ride*.

¹⁵⁴⁵ 1QIsa^a: *the heights* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic^{qere} have the defective spelling במתי. The Masoretic^{ketib} has בַּמֹּתִי/*bamothey*, which is the incorrect pronunciation of the word, with the Masoretic^{qere} giving the correct pronunciation בַּמֹּתִי/*bomothey*.

¹⁵⁴⁶ 1QIsa^a, LXX: *and he shall feed you*. 1QIsa^b, 4QIsaⁿ and Masoretic read והאכלתיך meaning *and I shall feed you*.

¹⁵⁴⁷ 1QIsa^a: *Jacob* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יעקב.

¹⁵⁴⁸ 1QIsa^a: *your ancestor* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling אביך.

¹⁵⁴⁹ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

¹⁵⁵⁰ 1QIsa^a: *Behold* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the less common form הן. LXX omits.

¹⁵⁵¹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁵⁵² 1QIsa^b, Mas: *too short*. 1QIsa^a reads קצרא, an orthographic spelling change (ה- and א- indicating the -ah sound), albeit in this case is a mistake, for ה- is referring to יד.

¹⁵⁵³ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולא.

¹⁵⁵⁴ 1QIsa^b, Mas, LXX: *it too dull*. 1QIsa^a reads כבדו meaning *they too dull*.

¹⁵⁵⁵ 1QIsa^b, Mas, LXX: *his ear*. 1QIsa^a reads אוזניו meaning *his ears*.

2 **כִּי אֵם** 1556 **עוֹנוֹתֵיכֶם** 1557 **הִיוּ מִבְדִּילִים בֵּינֵכֶם** 1558 **וּבֵין** 1559 **אֱלֹהֵיכֶם** 1560 **וְחַטָּאוֹתֵיכֶם** 1561 **הַסְתִּירוּ**
פְּנֵים מִכֶּם 1562 **מִשְׁמוֹעַ:**
 3 **כִּי** 1563 **כַּפֵּיכֶם** 1564 **נִגְאָלוּ בְדָם וְאַצְבְּעוֹתֵיכֶם** 1565 **בְּעוֹן** 1566 **שִׁפְתוֹתֵיכֶם דָּבְרוּ שֶׁקֶר** 1567 **לְשׁוֹנֵיכֶם** 1568
עוֹלָה תִּהְיֶה:

¹⁵⁵⁶ 1QIsa^a, Mas, LXX: *To the contrary*. 1QIsa^b reads **כִּי** meaning *for*.

¹⁵⁵⁷ 1QIsa^a: *all of your transgressions of the Torah* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective, pronoun-final spelling **עוֹנוֹתֵיכֶם**.

¹⁵⁵⁸ 1QIsa^a: *between all of you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **בֵּינֵכֶם**.

¹⁵⁵⁹ 1QIsa^b, LXX: *and between*. 1QIsa^a and Masoretic read **לְבֵין** meaning *to between*.

¹⁵⁶⁰ 1QIsa^a: *the God of you all* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective, pronoun-final spelling **אֱלֹהֵיכֶם**. LXX reads **του θεου** meaning *God*; although in this case it may be a case of good translational Greek by the translator, for Greek writers wouldn't repeat the pronoun when the person in question was obvious.

¹⁵⁶¹ 1QIsa^a: *and all of your sins* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b has the defective, pronoun-final spelling **וְחַטָּאוֹתֵיכֶם**. Masoretic has the plene, pronoun-final spelling **וְחַטָּאוֹתֵיכֶם**.

¹⁵⁶² 1QIsa^a: *from all of you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **מִכֶּם**.

¹⁵⁶³ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כִּי**.

¹⁵⁶⁴ 1QIsa^a: *all of your hands* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **כַּפֵּיכֶם**.

¹⁵⁶⁵ 1QIsa^a: *and all of your fingers* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b has the defective, pronoun-final spelling **וְאַצְבְּעוֹתֵיכֶם**. Masoretic has the plene, pronoun-final spelling **וְאַצְבְּעוֹתֵיכֶם**.

¹⁵⁶⁶ 1QIsa^a: *with transgression of the Torah* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **בְּעוֹן**. LXX reads **αμαρτιας** meaning *sins* (plural as opposed to singular).

¹⁵⁶⁷ 1QIsa^b, Mas, LXX: *all of your lips have spoken lies* (LXX: *Torahlessness*). 1QIsa^a omits, possibly by the similar beginnings of **שִׁפְתוֹתֵיכֶם** and **לְשׁוֹנֵיכֶם**.

¹⁵⁶⁸ 1QIsa^a: *all of your tongues* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **לְשׁוֹנֵיכֶם**. LXX reads **και η γλωσσα σμων** meaning *and all of your tongues* (Vorlage: **וְלְשׁוֹנֵיכֶם** ?).

4 אין קורא¹⁵⁶⁹ בצדק ואין נשפט באמונה בטחו על תהו ודברו¹⁵⁷⁰ שוא¹⁵⁷¹ הרוה¹⁵⁷² עמל והולידו און:
 5 ביצי¹⁵⁷³ צפעונים¹⁵⁷⁴ יבקעו¹⁵⁷⁵ וקורי עכביש יארגו¹⁵⁷⁶ האוכל מבציהמה¹⁵⁷⁷ ימות והאזורה תבקע
 אפע¹⁵⁷⁸:
 6 קוריהם לוא¹⁵⁷⁹ יהיו לבגד ולוא¹⁵⁸⁰ יתכסו¹⁵⁸¹ במעשיהמה מעשיהמה¹⁵⁸² מעשי און ופועול¹⁵⁸³ חמס
 בכפיהם:

¹⁵⁶⁹ 1QIsa^b: *calling aloud* (plene spelling). 1QIsa^a has an orthographic alternative קורה. Masoretic has the defective spelling קרא.

¹⁵⁷⁰ 1QIsa^b (-דב), LXX: *and they speak*. 1QIsa^a and Masoretic read ודבר meaning *and speak*.

¹⁵⁷¹ 1QIsa^b, Mas: *worthlessness*. 1QIsa^a reads a rare form of the word (only seen elsewhere in Job 15:31) שו.

¹⁵⁷² 1QIsa^a: *they devise* (plene spelling?). 1QIsa^b and Masoretic have the defective(?) spelling הרו. LXX reads οτι κουουσιν meaning *for they devise* (Vorlage: ? כי הרו).

¹⁵⁷³ 1QIsa^b, Mas: *Eggs* (plene spelling). 1QIsa^a has the defective spelling בצי.

¹⁵⁷⁴ 1QIsa^a, LXX: *adders*. 1QIsa^b and Masoretic read צפעוני meaning *an adder's*.

¹⁵⁷⁵ 1QIsa^a: *they hatch* (imperfect). 1QIsa^b and Masoretic have the perfect בקעו meaning *they have hatched*. LXX reads επρηξαν meaning *they hatched*, aorist tense, which could support either reading.

¹⁵⁷⁶ 1QIsa^b, Mas: *they weave*. 1QIsa^a has an orthographic alternative (using י instead of א to give the e sound) יירגו.

¹⁵⁷⁷ 1QIsa^a: *from their eggs* (defective, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b has the defective, pronoun-final spelling מבציהם. Masoretic has the plene, pronoun-final spelling מביציהם.

¹⁵⁷⁸ 1QIsa^a, LXX: *a viper* (masculine). 1QIsa^b and Masoretic have the feminine אפעה.

¹⁵⁷⁹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁵⁸⁰ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולא.

¹⁵⁸¹ 1QIsa^b, Mas: *they clothe themselves* (hitpa'el form). 1QIsa^a reads the Piel form יכסו, meaning the same.

¹⁵⁸² 1QIsa^a: *their undertakings* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling מעשיהם.

¹⁵⁸³ 1QIsa^a: *and deeds* (plene spelling). 1QIsa^{b(vid)} and Masoretic have the defective spelling ופעל. Masoretic incorrectly vowel pointed as ופעל/Ve-foal

- 7 רגליהמה לרע ירוצו וימהרו לשפוך¹⁵⁸⁴ דם נקיא¹⁵⁸⁵ מחשבותיהמה¹⁵⁸⁶ מחשבות אין שד ושבר וחמס במסלותיהמה:
- 8 דרך שלום לוא¹⁵⁸⁷ ידעו ואין משפט במעגלותיהמה נתיבותי המה עקשו להמה כול הדורך בה לוא ידע שלום:
- 9 על כן רחק משפט ממנו ולוא תשיגנו צדקה נקוה לאור והנה חושך לנגהות באפלה נהלך:
- 10 נגשש כעורים קיר וכאין עינים נגששה כשלנו בצהורים כנשף באשמונים כמיתים:
- 11 נהמה כדבים כולנו כיונים הגוא נהגה נקוה למשפט ואין ולישועה רחקה ממנו:
- 12 כיא רבו פשעינו נגדכה וחטאותינו ענוא בנו כיא פשעינו אתנו ועוונותינו ידענום:
- 13 פשועו וכחש ביהוה ונסוג מאחר אלוהינו ודברו עושק וסרה והגוא מלב דברי שקר:
- 14 ואסיג אחור משפט וצדקה מרחוק תעמוד כיא כשלה ברחוב אמת ונכוחה לוא תוכל לבוא:
- 15 ותהי האמת נעדרת וסר מרע משתולל וירא יהוה וירע בעיניו כיא אין¹⁵⁸⁸ משפט:
- 16 וירא כיא¹⁵⁸⁹ אין איש וישתומם כיא אין מפגיע ותושע לוא זרעו וצדקתיו היא סמכתו:
- 17 וילבש צדקה כשרין וכובע ישועה ברואשיו וילבש בגדי נקם תלבושת ויעט כמעיל קנאא:
- 18 כעל גמולות כעל ישלם חמה לצריו גמול לאויביו לאיים גמול ישלם:

¹⁵⁸⁴ 1QIsa^a: *to shed* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לשפך.

¹⁵⁸⁵ 1QIsa^a: *innocent* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling נקי.

¹⁵⁸⁶ 1QIsa^a: *Their plans* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b has the defective, pronoun-final spelling מחשבתיהם. Masoretic has the plene, pronoun-final spelling מחשבותיהם.

¹⁵⁸⁷ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁵⁸⁸ 1QIsa^a, Mas (כי), LXX: *that there was no*. 4QIsa^e reads כאין meaning *like nothing*.

¹⁵⁸⁹ 1QIsa^a: *that* (plene spelling). 4QIsa^e and Masoretic have the defective spelling כי.

19 וייראו ממערב את שם יהוה וממזרח שמש את כבודיו כיא יבוא כנהר צור רוח יהוה ונססה בוה:
 20 ובא אל ציון גואל ולשבי פשע ביעקוב נואם¹⁵⁹⁰ יהוה:
 21 ואני זואת¹⁵⁹¹ בריתי אותם¹⁵⁹² אמר יהוה רוחי¹⁵⁹³ אשר עליכה¹⁵⁹⁴ ודברי אשר שמתני בפיכה לוא ימוש¹⁵⁹⁵ מפיכה¹⁵⁹⁶ ומפי זרעכה¹⁵⁹⁷ ומפי זרע זרעכה¹⁵⁹⁸ אמר יהוה¹⁵⁹⁹ מעתה ועד עולם:

Chapter 60

1 קומי אורי כיא¹⁶⁰⁰ בא אורך וכבוד¹⁶⁰¹ יהוה עליך זרח:

¹⁵⁹⁰ 1QIsa^a: *declares* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling נואם. LXX omits.

¹⁵⁹¹ 1QIsa^a: *this* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling זואת.

¹⁵⁹² 1QIsa^b, Mas: *with them* (plene spelling). 1QIsa^a has the defective spelling אתם.

¹⁵⁹³ 1QIsa^b, Mas, LXX: *My Spirit*. 1QIsa^a reads ורוחי meaning *and My Spirit*.

¹⁵⁹⁴ 1QIsa^a: *upon you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling עליך.

¹⁵⁹⁵ 1QIsa^b, LXX: *shall it depart*. 1QIsa^a and Masoretic read ימוש meaning *shall they depart*.

¹⁵⁹⁶ 1QIsa^a: *from your mouth* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling מפיך.

¹⁵⁹⁷ 1QIsa^a: *your children* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling זרעך.

¹⁵⁹⁸ 1QIsa^a: *your children* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling זרעך. LXX omits.

¹⁵⁹⁹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *says Yahweh*. 1QIsa^a omits.

¹⁶⁰⁰ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

¹⁶⁰¹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and the glory*. 1QIsa^a reads כבוד meaning *the glory*.

- 2 **כִּיא** 1602 הנה החושך 1603 יכסה ארץ וערפל 1604 לאומים 1605 ועליך יזרח יהוה וכבודו 1606 עליך יראה:
 3 והלכו גואים 1607 לאורך ומלכים לנגד זרחך:
 4 שאי סביב עיניך וראי כולמה 1608 נקבצו באו לך בניך מרחוק יבואו 1609 ובנותיך 1610 על צד תנשינה 1611:
 5 אז תראי ונהר 1612 ופחד 1613 ורחב לבבך כִּיא 1614 יהפך אליך המון ים חיל גואים 1615 יבואו 1616 לך:

¹⁶⁰² 1QIsa^a: *Because* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כִּי**.

¹⁶⁰³ 1QIsa^a: *the darkness* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **החשך**. LXX reads σκοτος meaning *darkness* (Vorlage: **חושך** ?).

¹⁶⁰⁴ 1QIsa^a, Mas, LXX: *and thick darkness*. 1QIsa^b reads **והערפל** meaning *and the thick darkness*.

¹⁶⁰⁵ 1QIsa^a: *the peoples* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לאמים**.

¹⁶⁰⁶ 1QIsa^a, Mas: *and His glory* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling **וכבודו**.

¹⁶⁰⁷ 1QIsa^a: *the nations* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **גוים**. LXX reads βασιλεις meaning *Kings* (Vorlage of LXX Isaiah seems to have had the two words swapped around, as LXX Isaiah reads εθνη/nations where the Hebrew has **מלכים**/Kings).

¹⁶⁰⁸ 1QIsa^a: *all of them* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective, pronoun-final spelling **כלם**.

¹⁶⁰⁹ 1QIsa^a: *they shall come* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **יבאו**.

¹⁶¹⁰ 1QIsa^a: *and your daughters* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **ובנותיך**.

¹⁶¹¹ 1QIsa^b, LXX: *they shall be carried*. 1QIsa^a and Masoretic read **תאמנה** meaning *they shall be supported*.

¹⁶¹² 1QIsa^a: *and shall shine*. 1QIsa^b and Masoretic read **ונהרת** meaning *and you shall shine*. LXX omits.

¹⁶¹³ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and shall be in awe*. 1QIsa^a omits.

¹⁶¹⁴ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כִּי**.

¹⁶¹⁵ 1QIsa^a: *the nations* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **גוים**. LXX reads και εθνων και λαων meaning *and nations and peoples* (Vorlage: **גוים וגואים ועמים** in place of **חיל גואים** ?).

¹⁶¹⁶ 1QIsa^a, Mas (-בא-), LXX: *they shall come*. 1QIsa^b reads **יבוא** meaning *it shall come*. The reading of 1QIsa^a, Masoretic and LXX would be a case of *construction according to sense* (also more commonly known as *constructio ad sensum*, which I acronymise as CAS), as the word the verb refers to is **חיל**, a singular noun with a plural meaning (*riches, wealth*). The reading of 1QIsa^b isn't CAS, and agrees with the noun in number.

6 שפעת גמלים תכסך בכרי מדים¹⁶¹⁷ ועיפה¹⁶¹⁸ כולם משבא¹⁶¹⁹ יבואו¹⁶²⁰ זהב ולבונה¹⁶²¹ ישאו ותהלת יהוה יבשרו:

7 כול¹⁶²² צואן¹⁶²³ קדר יקבצו לך אילי נביות¹⁶²⁴ ישרתונך ויעלו¹⁶²⁵ לרצון¹⁶²⁶ על¹⁶²⁷ מזבחי ובית תפארתי אפאר:

8 מיא¹⁶²⁸ אלה כעב תעופפנה¹⁶²⁹ וכיונים אל¹⁶³⁰ ארבותיהמה¹⁶³¹:

¹⁶¹⁷ 1QIsa^a, LXX: *Madiam*. 1QIsa^b and Masoretic read מדין meaning *Midian*.

¹⁶¹⁸ 1QIsa^b, Mas, LXX: *Ephah* (LXX: *Giapha*). 1QIsa^a reads ועיפו meaning *Ephuw*.

¹⁶¹⁹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *from Sheba*. 1QIsa^a reads משבאו meaning *Shebuw*.

¹⁶²⁰ 1QIsa^a: *they shall come* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יבאו. LXX reads ηξουσιν φερωντες meaning *they shall come carrying* (Vorlage: (?). יבואו מנשאים).

¹⁶²¹ 1QIsa^a, Mas: *and frankincense* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling ולבנה.

¹⁶²² 1QIsa^a: *All* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל. LXX reads και παντα meaning *And all* (Vorlage: (?). וכל).

¹⁶²³ 1QIsa^a: *the flocks* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling צאן.

¹⁶²⁴ 1QIsa^b, Mas: *Nebaioth*. 1QIsa^a reads נבאות, an orthographic alternative spelling. LXX reads Ναβαιωθ, which could be a transliteration of either spelling.

¹⁶²⁵ 1QIsa^a, LXX: *and they shall present* (LXX: *be brought*). 1QIsa^b and Masoretic read יעלו meaning *they shall present*.

¹⁶²⁶ 1QIsa^a: *for favour*. 1QIsa^{b(vid)} and Masoretic read על רצון meaning the same, however with the preposition as a separate word. LXX reads δεκτα meaning *acceptably* (Vorlage: (?). רצון).

¹⁶²⁷ 1QIsa^a, LXX: *upon*. 1QIsa^b and Masoretic omit.

¹⁶²⁸ 1QIsa^a: *who* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling מי.

¹⁶²⁹ 1QIsa^a: *they fly about* (polel form). 1QIsa^b and Masoretic (-עו-) have the *qal* form תעפינה meaning *they fly*; the difference between *qal* and *polel* is that the *polel* expresses the aim to perform the action of the verb, whereas *qal* is just that the subject is doing the function of the verb. In this case, the reading of 1QIsa^a has them endeavouring to fly about (like a cloud: כעב), whereas the reading of 1QIsa^b and Masoretic is just a general statement of what they're doing (flying like a cloud). LXX reads πετομαι meaning *they fly*, which could support either of the other two readings.

¹⁶³⁰ 1QIsa^a, Mas: *to*. 1QIsa^b reads על meaning *upon*, but can be used to mean *to* as well. LXX reads συυ meaning *with* (Vorlage: ב ? See next).

9 **כִּיָּא** 1632 **לִיא** 1633 **אִיִּם יִקוּוּ וְאֲנִיּוֹת תְּרַשִּׁישׁ בְּרֵאשֶׁנָּה** 1634 **לֵהֲבִיא בְּנִי** 1635 **מֵרַחֲוֹק כֶּסֶפֶם וְזֶהְבֶּם אֲתֶם לְשֶׁם יִהְיֶה אֱלוֹהֵיךָ וּלְקָדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל כִּיָּא** 1636 **פֶּאֶרֶךְ:**
 10 **וּבְנֵי בְנֵי נֹכַר חוֹמוֹתֶיךָ** 1637 **וּמַלְכֵיהֶמָּה** 1638 **יִשְׂרָתוֹנֵךְ כִּיָּא** 1639 **בְּקִצְפֵי הַכִּיתִיךָ וּבְרִצּוֹנִי** 1640 **רַחֲמֶיךָ:**
 11 **וּפְתַחוּ שַׁעֲרֶיךָ תָּמִיד יוֹמָם וּלְיַלָּה לֹא** 1641 **יִסְגְּרוּ לֵהֲבִיא אֵלֶיךָ חֵיל גּוֹאִים** 1642 **וּמַלְכֵיהֶמָּה** 1643 **נְהוּגִים:**

¹⁶³¹ 1QIsa^a: *their coops* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective, pronoun-final spelling **אַרְבַּתֵּיהֶם**. LXX reads **νοσσοις** meaning *nestlings*, which could be a misreading of **אַרְבּוֹת** as **אַפְרָה**; though in conjunction with the previous word, the alternative reading of the LXX **συν νοσσοις ἐπ' ἐμῆ** would indicate a different Hebrew Vorlage here: **בְּאַפְרָחֵיהֶם עָלַי**.

¹⁶³² 1QIsa^a: *Because* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כִּי**. LXX omits.

¹⁶³³ 1QIsa^a: *to Me* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לִי**.

¹⁶³⁴ 1QIsa^b, Mas: *at the start*. 1QIsa^a reads an orthographic alternative spelling **בְּרִישׁוֹנָה**.

¹⁶³⁵ 1QIsa^b, Mas, LXX: *your children*. 1QIsa^a reads **בְּנֵי** meaning *children*.

¹⁶³⁶ 1QIsa^a: *because* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כִּי**. LXX omits.

¹⁶³⁷ 1QIsa^a: *your walls* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **חַמַּתֶּיךָ**.

¹⁶³⁸ 1QIsa^a: *and their kings* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **וּמַלְכֵיהֶם**.

¹⁶³⁹ 1QIsa^a: *because* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כִּי**.

¹⁶⁴⁰ 1QIsa^a, Mas: *but in My favour* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling **וּבְרִצּוֹנִי**. LXX reads **καὶ διὰ ἐλεον** meaning *and because of mercy*; the non-repetition of the personal pronoun **μου** could either demonstrate an alternative Hebrew Vorlage, or good translational Greek.

¹⁶⁴¹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *not*. 1QIsa^a reads **וְלֹא** meaning *and not*.

¹⁶⁴² 1QIsa^a: *nations* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **גּוֹיִם**.

¹⁶⁴³ 1QIsa^a: *and their kings* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **וּמַלְכֵיהֶם**.

- 12 **כִּיא** 1644 הגוי והממלכה אשר לוא 1645 יעבודוכי 1646 יאבדו והגואים 1647 חרוב יחרבו:
13 כבוד הלבנון אליך 1648 יבוא ברוש 1649 ותהרהר 1650 ותאשור יחדיו לפאר מקום מקדשי ומקום רגלי
אכבד:
14 והלכו 1651 אליך שחוח כול 1652 בני מעניך והשתחוו על כפות רגליך כול 1653 מנאציך וקראו לך עיר יהוה
ציון קדוש ישראל:
15 תחת היותך 1654 עזובה ושנואה ואין עובר ושמתיך לגאון עולם משוש דור ודור:

¹⁶⁴⁴ 1QIsa^a: *Because* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כִּי**.

¹⁶⁴⁵ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לא**.

¹⁶⁴⁶ 1QIsa^a: *serve you* (plene, feminine-pronoun spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective, common-pronoun final spelling **יעבדוך**. As mentioned previous, the use of **כִּי**- to indicate the feminine-plural pronoun form seen in 1QIsa^a is used sparingly in the Masoretic Hebrew text-type.

¹⁶⁴⁷ 1QIsa^a: *and the nations* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **והגוים**.

¹⁶⁴⁸ 1QIsa^b, Mas, LXX: *towards you*. 1QIsa^a reads **נתן לך ואלריך** meaning *He has given you, and towards you*.

¹⁶⁴⁹ 1QIsa^a, Mas: *the cypress* (aka: fir, pine). 1QIsa^b has an alternative spelling **בראש**.

¹⁶⁵⁰ 1QIsa^a, LXX: *and the plane* (aka: elm). 1QIsa^b and Masoretic read **תדהר** meaning *the plane*, though with an alternative spelling of the word as seen in 1QIsa^a.

¹⁶⁵¹ 1QIsa^b, Mas: *and they shall come*. 1QIsa^a reads **ואהלכו**, which appears to be a misspelling or an alternative spelling meaning the same.

¹⁶⁵² 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling **כל**. Masoretic and LXX omit.

¹⁶⁵³ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כל**.

¹⁶⁵⁴ 1QIsa^b, Mas: *you being*. 1QIsa^a misspells as **הייותך**.

16 וינקתי¹⁶⁵⁵ חלב גואים ושד מלכים תינקי וידעתי¹⁶⁵⁶ כיא¹⁶⁵⁷ אני יהוה מושיעך וגואלך אביר יעקוב¹⁶⁵⁸:
 17 תחת הנחושת¹⁶⁵⁹ אביא זהב ותחת הברזל אביא כסף ותחת העצים נחושת¹⁶⁶⁰ ותחת האבנים ברזל ושמתי
 פקודתך¹⁶⁶¹ שלום ונוגשיך¹⁶⁶² צדקה:
 18 ולוא¹⁶⁶³ ישמע עוד חמס בארצך שד ושבר בגבולך¹⁶⁶⁴ וקראתה¹⁶⁶⁵ הישועה¹⁶⁶⁶ חומותיך¹⁶⁶⁷ ושעריך
 תהלה:

¹⁶⁵⁵ 1QIsa^a: *And you shall suck*. 1QIsa^b and Masoretic have an alternative spelling וינקת meaning the same. As seen with the feminine plural pronominal suffix (-כִּי), even when the pronoun is part of the verb conjugation, the feminine pronoun can have an additional ך at the end. In the Masoretic Hebrew Text, this is also rare, mainly occurring in the books of Jeremiah (2:20, 33; 3:4, 5; 4:19; 31:21; 46:11) and Ezekiel (16:13, 18, 22, 43, 47, 51), with occurrences in other books (Ruth 3:3, 4; Mic 4:13).

¹⁶⁵⁶ 1QIsa^a: *and you shall know*. 1QIsa^b and Masoretic have an alternative spelling וידעת meaning the same.

¹⁶⁵⁷ 1QIsa^a: *that* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

¹⁶⁵⁸ 1QIsa^a: *Jacob* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יעקב.

¹⁶⁵⁹ 1QIsa^a: *bronze* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling הנחשת.

¹⁶⁶⁰ 1QIsa^a: *bronze* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling נחשת.

¹⁶⁶¹ 1QIsa^a: *as your overseer* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling פקדתך.

¹⁶⁶² 1QIsa^a: *and as your ruler* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ונגשיך.

¹⁶⁶³ 1QIsa^a, LXX: *And not*. 1QIsa^b and Masoretic read לא meaning *Not*.

¹⁶⁶⁴ 1QIsa^a, Mas, LXX: *on your borders*. 1QIsa^b reads בגבולך meaning *on your border*.

¹⁶⁶⁵ 1QIsa^a: *and you shall call* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling וקראת.

¹⁶⁶⁶ 1QIsa^a: *salvation*. 1QIsa^b and Masoretic have an alternative form ישועה meaning the same.

¹⁶⁶⁷ 1QIsa^a: *your walls* (plene spelling). 1QIsa^{b(vid)} has a complete defective spelling חמתיך. Masoretic has plene for the word, defective for the number חומותיך.

19 לוא¹⁶⁶⁸ יהיה לך עוד השמש לאור יומם ולנוגה¹⁶⁶⁹ הירח בלילה¹⁶⁷⁰ לוא¹⁶⁷¹ יאיר לך והיה לך יהוה
לאור עולם ואלוהיך לתפארתך:
20 לוא יבוא שמשך וירחך לוא יאסף כיא יהוה יהיה לך לאור עולם¹⁶⁷² ושלמו ימי אבלך:
21 ועמך כולם¹⁶⁷³ צדיקים לעולם יירשו¹⁶⁷⁴ ארץ נצר¹⁶⁷⁵ מטעי יהוה¹⁶⁷⁶ מעשי¹⁶⁷⁷ ידיו להתפאר:
22 הקטן יהיה לאלף והצעיר לגוי עצום אני יהוה בעתה אחישנה:

¹⁶⁶⁸ 1QIsa^a: *Not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא. LXX reads και ουκ meaning *And not* (Vorlage: ולא?).

¹⁶⁶⁹ 1QIsa^a: *and as a bright light* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולנוגה.

¹⁶⁷⁰ 1QIsa^a, LXX: *by night*. 1QIsa^b and Masoretic omit.

¹⁶⁷¹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁶⁷² 1QIsa^a, Mas, LXX: *and your God your glory. Your sun shall not come down (Mas: anymore), and your moon shall not wane; for Yahweh shall be your light forever*. 1QIsa^b omits this entire section by parablepsis, from לאור עולם in v19 to the other in v20.

¹⁶⁷³ 1QIsa^a: *all of them* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כלם.

¹⁶⁷⁴ 1QIsa^b, Mas: *they shall occupy* (plene spelling). 1QIsa^a has the defective spelling ירשו.

¹⁶⁷⁵ 1QIsa^a, 4QIsa^m, Mas: *the shoot*. 1QIsa^b omits. LXX reads φυλασσων meaning *guarding*, which supports the reading of 1QIsa^a, 4QIsa^m and Masoretic, though it could be that the reading of 1QIsa^a/4QIsa^m also means *guarding*, as נצר could mean either, and *guarding* makes sense in the context here.

¹⁶⁷⁶ 1QIsa^a: *of the plantings of Yahweh*. 1QIsa^b reads מטעיו meaning *of His plantings*. Masoretic^{ketib} reads מטעו meaning *of His planting*. Masoretic^{qere} reads מטעי meaning *of My planting*. LXX reads το φυτευμα meaning *the planting* (Vorlage: מטע?). It is nigh-on impossible to decide which reading would be the original.

¹⁶⁷⁷ 1QIsa^a, LXX: *the works*. 1QIsa^b and Masoretic read מעשה meaning *the work*.

Chapter 61

- 1 רוח יהוה¹⁶⁷⁸ עלי יען משח יהוה אותי¹⁶⁷⁹ לבשר ענוים שלחני לחבש¹⁶⁸⁰ לנשברי לב לקרוא¹⁶⁸¹ לשבויים דרור ולאסורים פקחקה¹⁶⁸²:
- 2 לקרוא שנת רצון ליהוה ויום¹⁶⁸³ נקם לאלוהינו לנחם כול אבילים:
- 3 לשים לאבילי ציון לתת להמה¹⁶⁸⁴ פאר תחת אפר שמן ששון תחת אבל מעטה תהלה תחת רוח כהה וקרא¹⁶⁸⁵ להמה¹⁶⁸⁶ אילי הצדק מטע יהוה להתפאר:
- 4 ובנו חרבות עולם שוממות ריאשונים יקוממו וחדשו ערי חורב שוממות דור ודור יקוממו:
- 5 ועמדו זרים ורעו צואנכמה ובני נכר אכריכמה¹⁶⁸⁷ וכורמיכמה:
- 6 ואתמה כוהני יהוה תקרוא ומשרתי אלוהינו יאמר לכמה חיל גואים תואכלו ובכבודם תתיאמר:
- 7 תחת בושתכמה משנה וכלמה ירונו חלקכמה לכן משנה בארצם תירשו שמחת עולם תהיה לכמה:
- 8 כיא אני יהוה אוהב משפט ושונה גזיל בעולה ונתתי פעולתכם באמת וברית עולם אכרות לכמה:

¹⁶⁷⁸ 1QIsa^a, LXX: *of Yahweh*. 1QIsa^b reads יהוה אלהים meaning *of Yahweh God*. 4QIsa^{m(vid)} and Masoretic read אדני יהוה meaning *Sovereign Yahweh*.

¹⁶⁷⁹ 1QIsa^a: *me* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אתי.

¹⁶⁸⁰ 4QIsa^{b(vid)}, Mas, LXX: *to sewtcher* (LXX: *cure*). 1QIsa^a reads ולחבוש meaning *and to sewtcher*.

¹⁶⁸¹ 1QIsa^a, 4QIsa^m: *and to proclaim* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לקרא.

¹⁶⁸² 1QIsa^a: *liberation* (plene spelling). 1QIsa^{b(vid)} has the defective spelling פקחקה. Masoretic splits this into two words פקח־קוח. LXX either reads as αναβλεψιν meaning *recovery of sight*, or reflects a different Hebrew Vorlage (נשא ?). See Appendix A for a discussion of Isaiah 61:1-2 as it pertains to the Dead Sea Scrolls, LXX and New Testament.

¹⁶⁸³ 4QIsa^b, Mas, LXX: *and the day*. 1QIsa^a reads יום meaning *the day*.

¹⁶⁸⁴ 1QIsa^a: *to them* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^m and Masoretic have the pronoun-final spelling להם.

¹⁶⁸⁵ 4QIsa^m, Mas, LXX: *and shall be called*. 1QIsa^a reads וקראו meaning *and they shall call*.

¹⁶⁸⁶ 1QIsa^a: *them* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^m and Masoretic have the pronoun-final spelling להם.

¹⁶⁸⁷ 1QIsa^a: *your famers* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^m and Masoretic have the pronoun-final spelling אכריהם.

- 9 ונודע בגואים זרעכמה וצאצאיכמה בתוך העמים כול רואיהמה יכירום כיא המה זרע ברך יהוה:
- 10 שוש אשיש ביהוה תגל נפשי באלוהי כיא הלבישני בגדי ישע מעיל צדקה יעטני כחתן ככוהן פאר וככלה תעדה כליהא:
- 11 כיא כארץ תוציא צמחה וכגנה זרועיה תצמיח כן יהוה אלוהים יצמיה צדקה ותהלה נגד כול הגואים:

Chapter 62

- 1 למען ציון ולוא אחרוש ולמען ירושלים לוא אשקוט עד יצא כנוגה צדקה וישועתה כלפיד תבער:
- 2 וראו גואים צדקכי וכול מלכים כבודך וקראו לך שם חדש אשר פי יהוה יקובנו¹⁶⁸⁸:
- 3 והיית עטרת תפארת ביד יהוה וצנוף מלוכה¹⁶⁸⁹ בכף אלוהיכי:
- 4 ולוא יאמר לכי¹⁶⁹⁰ עוד עזובה ולארצך לוא¹⁶⁹¹ יאמר עוד שוממה כיא¹⁶⁹² לכי¹⁶⁹³ יקראו חפצי בהא ולארצך בעולה כיא חפץ יהוה בכי¹⁶⁹⁴ וארצך תבעל:
- 5 כיא¹⁶⁹⁵ כבעול¹⁶⁹⁶ בחור בתולה יבעלוכי בניך ומשוש חתן על כלה ישיש עליך אלוהיך¹⁶⁹⁷:

¹⁶⁸⁸ 1QIsa^a: *He shall designate* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יקבנו.

¹⁶⁸⁹ 1QIsa^a, Mas: *royalty* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling מלכה.

¹⁶⁹⁰ 1QIsa^a: *to you* (pronoun-medial, feminine spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling לך.

¹⁶⁹¹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁶⁹² 1QIsa^a: *but* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

¹⁶⁹³ 1QIsa^a: *to you* (pronoun-medial, feminine spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling לך.

¹⁶⁹⁴ 1QIsa^a: *with you* (pronoun-medial, feminine spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling בך.

¹⁶⁹⁵ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

¹⁶⁹⁶ 1QIsa^a, LXX: *just like he marries*. 1QIsa^b and Masoretic read יבעל meaning *he marries*.

¹⁶⁹⁷ 1QIsa^a: *your God* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אלהיך.

6 על חומותיך¹⁶⁹⁸ ירושלים¹⁶⁹⁹ הפקדתי שומרים¹⁷⁰⁰ כול¹⁷⁰¹ היום וכול הלילה לוא¹⁷⁰² יחשו המזכירים את יהוה אל דמי לכמה¹⁷⁰³:

7 ואל תתנו דמי לו¹⁷⁰⁴ עד יכין ועד¹⁷⁰⁵ יכונן ועד¹⁷⁰⁶ ישים את ירושלים תהלה בארץ:

8 נשבע יהוה בימינו ובזרוע¹⁷⁰⁷ עוזו¹⁷⁰⁸ אם אתן עוד דגנך מאכל לאיביך ואם¹⁷⁰⁹ ישתו בני נכר תירושך אשר יגעת¹⁷¹⁰ בוה¹⁷¹¹:

¹⁶⁹⁸ 1QIsa^a: *your walls* (plene spelling). 1QIsa^b has a complete defective spelling חמתיך. Masoretic has plene for the word, defective for the number חומתיך.

¹⁶⁹⁹ 1QIsa^a: *Jerusalem* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ירושלם.

¹⁷⁰⁰ 1QIsa^a: *watchmen* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling שמרים.

¹⁷⁰¹ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

¹⁷⁰² 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling לא. Masoretic reads לא תמיד meaning *shall never, ever*. LXX reads οι δια τελους ου meaning *those who continuously shall not*, supporting the reading of the Masoretic.

¹⁷⁰³ 1QIsa^a: *to all of you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling לכם.

¹⁷⁰⁴ 1QIsa^a, Mas: *to him*. 1QIsa^b reads לכם meaning *to all of you*. LXX omits.

¹⁷⁰⁵ 1QIsa^a: *He prepares, and until*. 1QIsa^b, Masoretic and LXX omit, probably by parablepsis (עד יכין ועד).

¹⁷⁰⁶ 1QIsa^a, Mas, LXX: *He establishes, and until*. 1QIsa^b omits, again probably by parablepsis (עד ... ועד).

¹⁷⁰⁷ 1QIsa^a, Mas, LXX: *and by the arm*. 1QIsa^b omits.

¹⁷⁰⁸ 1QIsa^a: *mighty* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling עזו.

¹⁷⁰⁹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and surely*. 1QIsa^a reads אם meaning *surely*.

¹⁷¹⁰ 1QIsa^a: *you have laboured*. 1QIsa^b and Masoretic have an alternative spelling יגעת meaning the same.

¹⁷¹¹ 1QIsa^a: *with it* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling בו.

9 כיא 1712 אם 1713 מאספיהו 1714 יאכולוהו 1715 ויהללו 1716 את יהוה 1717 ומקבצו ישתוהו 1718 בהצרות 1719
קודשי 1720:
10 עבורו 1721 בשערים פנו דרך העם סולו 1722 סולו 1723 המסלה סקולו מאבן 1724 הנגף הרימו נס על
העמים 1725:
11 הנה יהוה השמיע 1726 אל קצה 1727 הארץ אמורו 1728 לבת ציון הנה ישעך בא הנה שכרו אתו ופעלתו 1729
לפניו:

¹⁷¹² 1QIsa^a: *but* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כִּי.

¹⁷¹³ 1QIsa^a, LXX*: *surely*. 1QIsa^b and Masoretic omit. *Codex Sinaiticus^{corrA}, Alexandrinus, and Marchalianus. Codex Sinaiticus^{orig} and Vaticanus omit.

¹⁷¹⁴ 1QIsa^a: *those gathering it* (uncontracted pronoun spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the contracted pronoun spelling מאספיו.

¹⁷¹⁵ 1QIsa^a: *they shall consume it* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יאכלהו.

¹⁷¹⁶ 1QIsa^a: *and they shall praise* (imperfect form). 1QIsa^b and Masoretic have the perfect form והללו. LXX reads καὶ αὐεσσοῦσιν meaning the same, future tense, and could support either reading.

¹⁷¹⁷ 1QIsa^b, Mas, LXX: *Yahweh*. 1QIsa^a reads שם יהוה meaning *the name of Yahweh*.

¹⁷¹⁸ 1QIsa^a: *they shall drink it* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ישתהו.

¹⁷¹⁹ 1QIsa^a, Mas: *in the enclosures* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling בהצרת.

¹⁷²⁰ 1QIsa^{b(vid)}, Mas, LXX: *My set-apart*. 1QIsa^a reads קודשי אמר אלוהיך meaning *My set-apart, says your God*.

¹⁷²¹ 1QIsa^a, LXX: *Pass through*. 1QIsa^b and Masoretic read עברו עברו meaning *Pass through! Pass through*.

¹⁷²² 1QIsa^a: *Pile up* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling סלו. LXX omits.

¹⁷²³ 1QIsa^a: *pile up* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling סלו. LXX omits.

¹⁷²⁴ 1QIsa^a, Mas, LXX: *of stones* (of explicit). 1QIsa^b reads אבן meaning *of stones*, with the *of* implicit.

¹⁷²⁵ 1QIsa^{b(vid)}, Mas, LXX: *lift up a banner over the peoples*. 1QIsa^a reads אמורו בעמים meaning *speak among the peoples*.

¹⁷²⁶ 1QIsa^b, Mas, LXX: *He has proclaimed*. 1QIsa^a reads השמיעו meaning *Proclaim*.

¹⁷²⁷ 1QIsa^b, Mas, LXX: *the end*. 1QIsa^a reads קצוי meaning *the ends*.

¹⁷²⁸ 1QIsa^a: *say* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אמרו.

¹⁷²⁹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and his reward* (LXX: *work*). 1QIsa^a reads ופעלתיו meaning *and his rewards*.

12 וקראו להמה¹⁷³⁰ עם הקודש¹⁷³¹ גאולי יהוה ולכי¹⁷³² יקרא¹⁷³³ דרושה עיר לוא¹⁷³⁴ נעזבה:

Chapter 63

1 מיא זה בא מאדום חמוץ בגדים מבוצרה¹⁷³⁵ זה הדור¹⁷³⁶ בלבושו צועה ברוב¹⁷³⁷ כחו¹⁷³⁸ אני מדבר בעדקה¹⁷³⁹ רב להושיע:

2 מדוע אדום¹⁷⁴⁰ ללבושכה¹⁷⁴¹ ובגדיך כדורך בגת¹⁷⁴²:

¹⁷³⁰ 1QIsa^a: *to them* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-medial spelling להם.

¹⁷³¹ 1QIsa^a: *the set-apart* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling הקדש.

¹⁷³² 1QIsa^a: *and to you* (pronoun-medial, feminine spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling ולך.

¹⁷³³ 1QIsa^b, Mas, LXX: *shall be called*. 1QIsa^a reads יקרא meaning *and they shall call*.

¹⁷³⁴ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁷³⁵ 1QIsa^a: *from Bozrah* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling מבצרה.

¹⁷³⁶ 1QIsa^b, Mas: *adorned* (plene spelling). 1QIsa^a has the defective spelling הדר.

¹⁷³⁷ 1QIsa^a: *with great* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ברב.

¹⁷³⁸ 1QIsa^b, Mas: *strength of his*. 1QIsa^a has the plene spelling, but misspells the pronoun: כוחוה (should've been כוחהו). LXX reads ισχυος meaning *strength*, omitting the pronoun.

¹⁷³⁹ 1QIsa^a, Mas, LXX: *with righteousness* (feminine). 1QIsa^b has the masculine spelling בצדק.

¹⁷⁴⁰ 1QIsa^a: *red* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אדם.

¹⁷⁴¹ 1QIsa^a: *raiment* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling ללבושך.

¹⁷⁴² 1QIsa^b, Mas, LXX: *in the winepress*. 1QIsa^a reads בגד which means *coriander*, but this would make little sense here; clearly a mistake of similar sounding letters, with ת and ג having similar sounds.

3 פורה דרכתי לבדי ומעמים¹⁷⁴³ אין איש אתי ואדרכם באפי וארמסם בחמתי ויז נצחם על בגדי¹⁷⁴⁴
 וכול¹⁷⁴⁵ מלבושי גאלתי:
 4 כיא¹⁷⁴⁶ יום נקם בלבי ושנת גאולי באה:
 5 ואביט¹⁷⁴⁷ ואין עוזר¹⁷⁴⁸ ואשתומם¹⁷⁴⁹ ואין תומך¹⁷⁵⁰ ותושע ליא¹⁷⁵¹ זרועי¹⁷⁵² וחמתיא היא סמכתיני:
 6 ואבוסה עמים באפיא¹⁷⁵³ ואשכירמה¹⁷⁵⁴ בחמתי ואורידה¹⁷⁵⁵ לארץ נצחם:

¹⁷⁴³ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and from the peoples*. 1QIsa^a reads ומעמי meaning *and from My people*.

¹⁷⁴⁴ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and I walked over them in My anger, and I trampled them in My wrath* (LXX: *like dust*), *and I splattered their blood on My garments* (LXX: omit). 1QIsa^a omits the entire section, possibly by parablepsis (אתי ... בגדי).

¹⁷⁴⁵ 1QIsa^a: *and all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling וכל.

¹⁷⁴⁶ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

¹⁷⁴⁷ 1QIsa^a, Mas: *And I looked*. 1QIsa^b reads ואביטה meaning the same, with a cohortative ה-, indicating that the speakers *will* has been put into the action.

¹⁷⁴⁸ 1QIsa^a, Mas (-עז), LXX: *helper*. 1QIsa^b reads איש meaning *man*.

¹⁷⁴⁹ 1QIsa^a, Mas: *and I was appalled*. 1QIsa^b reads ואשתוממה meaning the same, with a cohortative ה-, indicating that the speakers *will* has been put into the action. LXX reads και προσενοησα meaning *and I observed/paid attention*.

¹⁷⁵⁰ 1QIsa^a: *who supports*. 1QIsa^b and Masoretic read סומך meaning the same, though with an implication of *help*. LXX reads αντελαμβανετο meaning *support*, which could be translation of either.

¹⁷⁵¹ 1QIsa^a: *Me* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לי. LXX reads αυτους meaning *them* (Vorlage: להם?).

¹⁷⁵² 1QIsa^a: *My arm* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling זרעי.

¹⁷⁵³ 1QIsa^a: *in My rage* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling באפי.

¹⁷⁵⁴ 1QIsa^a: *and I caused them to be drunk* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b has the plene, pronoun-final spelling ואשכירם. Masoretic has the defective, pronoun-final spelling ואשכרם. Masoretic vowel pointed this as וַאֲשַׁכְּרֵם, turning it into a *piel* rather than the *hifil* form seen in 1QIsa^a and 1QIsa^b. LXX omits this and the following word בחמתי (by parablepsis, or on purpose?).

¹⁷⁵⁵ 1QIsa^a: *and I brought down* (plene, cohortative spelling). 1QIsa^b reads the defective, cohortative spelling ואורידה. Masoretic has the plene, non-cohortative spelling ואוריד.

- 7 חסדי יהוה אזכיר תהלות¹⁷⁵⁶ יהוה כעל כול¹⁷⁵⁷ אשר גמלנו יהוה ורב טוב לבית ישראל אשר גמאלם כרחמיו וכרוב חסדיו:
- 8 ויואמר¹⁷⁵⁸ אך עמי המה בנים לוא¹⁷⁵⁹ ישקרו ויהי להמה¹⁷⁶⁰ למושיע:
- 9 בכול צרתמה לוא צר ומלאך פניו הושיעמה באהבתיו ובחומלתיו¹⁷⁶¹ הואה גאלמה¹⁷⁶² וינטלם וינשאם¹⁷⁶³ כול¹⁷⁶⁴ ימי עולם:
- 10 והמה מרו ועצבו את רוח קודשיו ויהפך להמה לאויב והואה נלחם במ:
- 11 ויזכור¹⁷⁶⁵ ימי עולם מושה¹⁷⁶⁶ עמוא איה המעלה מי את רועי צואונו איה השם בקרבו את רוח קודשו:
- 12 ומוליך לימין מושה זרוע תפארתיו בוקע מים מפניהמה לעשות שם עולם:
- 13 מוליכם בתומות כסוס במדבר לוא יכשלו:
- 14 כבהמה בבקעה תרד רוח יהוה תניחנו כיא נהגתה עמכה לעשות לכה¹⁷⁶⁷ שם תפארת:

¹⁷⁵⁶ 1QIsa^b: *the praises* (plene spelling). 1QIsa^a(!) and Masoretic have the defective spelling תהלת.

¹⁷⁵⁷ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

¹⁷⁵⁸ 1QIsa^a: *And He said* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויאמר.

¹⁷⁵⁹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁷⁶⁰ 1QIsa^a: *to them* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling להם.

¹⁷⁶¹ 1QIsa^a: *and in His compassion* (plene spelling). 1QIsa^b(^{vid}) and Masoretic have the defective spelling ובחמלתו. Masoretes incorrectly vowel pointed as וּבְחֶמְלָתוֹ/Uw-be-khemelath-ow.

¹⁷⁶² 1QIsa^a: *redeemed them* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling גאלם.

¹⁷⁶³ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and He sustained them, and He lifted them up*. 1QIsa^a reverses to וינשאם וינטלם, giving *and He lifted them up, and He sustained them*.

¹⁷⁶⁴ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

¹⁷⁶⁵ 1QIsa^a: *And recalled* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ויזכר.

¹⁷⁶⁶ 1QIsa^a: *of Moses* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling מושה. LXX omits.

¹⁷⁶⁷ 1QIsa^a: *for Yourself* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling לך.

- 15 הבט מן השמים וראה מזבול קודשכה ותפארתכה איה קנאתכה וגבורתכה המון מעיך ורחמיך אלי התאפקו:
- 16 כיא אתה אבינו ואברהם לוא ידענו וישראל לוא הכירנו אתה הואה יהוה אבינו גואלנו¹⁷⁶⁸ מעולם שמכה¹⁷⁶⁹:
- 17 למה תתענו יהוה¹⁷⁷⁰ מדרכיכה¹⁷⁷¹ תקשיח לבנו מיראתך שוב למען עבדיך שבט נחלתך:
- 18 למצער ירש עם קודשך¹⁷⁷² צרינו בססו מקדשכה¹⁷⁷³:
- 19 היינו מעולם לוא¹⁷⁷⁴ משלתה בם לוא¹⁷⁷⁵ נקרא שמכה עליהמה לוא¹⁷⁷⁶ קרעתה¹⁷⁷⁷ שמים ירדת¹⁷⁷⁸ מפניכה¹⁷⁷⁹ הרים נזלו:

¹⁷⁶⁸ 1QIsa^a: *our redeemer* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling גאלנו.

¹⁷⁶⁹ 1QIsa^a: *You name* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling שמך.

¹⁷⁷⁰ 1QIsa^b, Mas, LXX: *You cause us to wander, O Yahweh*. 1QIsa^a reverses these to יהוה תתענו, giving *O Yahweh, You cause us to wander*.

¹⁷⁷¹ 1QIsa^a: *from Your ways* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling מדרכיך.

¹⁷⁷² 1QIsa^a: *Your set-apart* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling קדשך.

¹⁷⁷³ 1QIsa^a: *of Your sanctuary* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling מקדשך. LXX omits (with previous two words צרינו בססו).

¹⁷⁷⁴ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁷⁷⁵ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁷⁷⁶ Most English translations split this here and have the following words as 64:1, and such 64:1 becomes 64:2, etc., etc. No Hebrew manuscript has a space here to indicate a separate paragraph or section. Several manuscripts of the LXX have it as the start of a new section, which was repeated in the Latin Vulgate (hence the split done by English translations).

¹⁷⁷⁷ 1QIsa^a: *You would rip open* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling קרעתך.

¹⁷⁷⁸ 1QIsa^{b(vid)}, Mas: *You come down*. 1QIsa^a reads וירדתה meaning *and You come down*. LXX reads τρομος λημψεται meaning *shall receive a trembling* (recalling Isa 33:14, or Vorlage: רעד תאהז ?).

¹⁷⁷⁹ 1QIsa^a: *before you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^{b(vid)} and Masoretic have the pronoun-final spelling מפניך.

Chapter 64

- 1 כקדוח אש עמסים מים תבעה אש לצריכה להודיע שמכה לצריכה מפניכה גואים ירגזו:
2 בעשותכה נוראות נקוה ירדתה מפניכה הרים נזלו:
3 מעולם לוא שמעו ולוא האזינו ועין לוא ראתה אלוהים זולתך יעשה למחכה לו:
4 פגעתה את שש ועושה צדק בדרכיכה יזכורכה הנה אתה קצפתה ונחטא בהמה עולם ונושע:
5 ונהיה כטמא כולנו כבגד עדים כול צדקותינו ונבולה כעלה כולנו ועוונותינו כרוח ישאוננו:
6 ואין קורה בשמכה¹⁷⁸⁰ מתעורר לאחזיק בכה כיא הסתרתה פניכה ממנו ותמגדנו ביד עווננו:
7 ואתה יהוה אבינו אתה ואנחנו חמר¹⁷⁸¹ ואתה יוצרנו ומעשה ידיכה כולנו:
8 אל תקצוף¹⁷⁸² יהוה עד מואדה ואל לעת תזכור עוון הנה¹⁷⁸³ הבטנא¹⁷⁸⁴ עמכה כולנו:
9 ערי קודשכה היו מדבר ציון כמדבר הייתה ירושלים שוממה:
10 בית קודשנו ותפארתנו אשר הללוכה¹⁷⁸⁵ אבותינו¹⁷⁸⁶ היו לשרפת אש וכול מחמודינו היו לחורבה:
11 העל אלה תתאפק יהוה תחשה ותעננו עד מואדה:

¹⁷⁸⁰ 1QIsa^a: *on Your name* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling בשמך.

¹⁷⁸¹ 1QIsa^a, LXX: *clay*. 1QIsa^{b(vid)} and Masoretic read החמר meaning *the clay*.

¹⁷⁸² 1QIsa^a: *You be angry* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling תקצף.

¹⁷⁸³ 1QIsa^a: *Behold*. 1QIsa^b and Masoretic read the less common form הן meaning the same. LXX reads καὶ νῦν meaning *And now* (Vorlage: ועתה ?).

¹⁷⁸⁴ 1QIsa^b, LXX *Look!* 1QIsa^a reads הבטנא, an orthographic alternative meaning the same (using ה- instead of א- to indicate the -ah sound). Masoretic splits this into two words הבטנא, with נא being a separate emphatic particle (usually translated *please* or *now*).

¹⁷⁸⁵ 1QIsa^a: *praised You* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling הללוך.

¹⁷⁸⁶ 1QIsa^a: *our ancestors* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אבותינו.

Chapter 65

- 1 נדרשתי ללוא שאלוני נמציתי ללוא בקשוני אמרתי הנני הנני אל גוי לוא קורא¹⁷⁸⁷ בשמיא:
2 פרשתי ידי כול היום אל עם סורה ההולכים הדרך לוא טוב אחר מחשבותיהמה:
3 העם המכעיסים אותי על פני תמיד המה זובחים בגנות וינקו ידיים על האבנים:
4 היושבים בקברים ובנצורים ילינו האוכלים בשר החוזיר ומרק פגולים בכליהמה:
5 האומרים קרב אליכה אל תגע ביא קדשתיכה אלה עשן באפי אש יוקדת כול היום:
6 הנה כתובה לפני לוא אחשה כיא אם שלמתי ושלמתי אל חיקם:
7 עוונותיכמה ועונות אבותיכמה יחדו אמר יהוה אשר קטרו על ההרים ועל הגבעות חרפוני ומדותי פועלתמה רישונה על חיקמה:
8 כוה אמר יהוה כאשר ימצא התירוש באשכול ויואמר אל תשחיתיהו כיא ברכה בוא כן אעשה למען עבדי לבלתי השחית הכול:
9 והוציתי מיעקוב זרע ומיהודה ירש הרי וירשוהו בחירי ועבדי ישכונו שמה:
10 והיאה השרון לנוי צואן ועמק עכור למרבץ בקר לעמי אשר דרשוני:
11 ואתמה עוזבי יהוה השכחים את הר קודשי העורכים לגד שולחן וממלאים למני מסכה:
12 ומניתי אתכמה לחרב וכולכמה לטבחה תכרעו יען קראתי ולוא עניתמה דברתי ולוא שמעתמה ותעשו הרע בעיני ובאשר לוא חפצתי בחרתמה:
13 לכן כוה אמר אדוני יהוה הנה עבדי יואכלו ואתמה תרעבו הנה עבדי ישבו ואתמה תצמאו הנה עבדי ישמחו ואתמה תבושו:

¹⁷⁸⁷ 4QIsa^b: call (plene spelling). 1QIsa^a and Masoretic have the defective spelling קרא.

- 14 הנה עבדי ירננו בטוב לב ואתמה תזעקו מכאיב לב ומשברון רוח תילילו:
- 15 והנחתמה שמכמה לשבועה לבחירי והמיתכה אדוני יהוה תמיד:
- 16 והיה הנשבע באלוהי אמן והנשבע בארץ ישבע באלוהי אמן כיא נשכחו הצרות הרישונות וכיא נסתרו מעיני:
- 17 כיא הנני בורא שמים חדשים וארץ חדשה ולוא¹⁷⁸⁸ תזכרנה הרישונות¹⁷⁸⁹ ולוא¹⁷⁹⁰ תעלינה¹⁷⁹¹ על לב:
- 18 כיא אם שיש וגיל¹⁷⁹² עדי עד אשר אני בורא כיא¹⁷⁹³ הנני בורא את ירושלים גילה ועמה משוש:
- 19 וגלתי בירושלים וששתי בעמיא ולוא¹⁷⁹⁴ ישמע בה עוד קול בכי וקול זעקה:

¹⁷⁸⁸ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **ולא**.

¹⁷⁸⁹ 1QIsa^a: *the former things* (plene, orthographic alternative spelling). 1QIsa^{b(vid)} and Masoretic have the defective, common spelling **הראשונות**.

¹⁷⁹⁰ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **ולא**.

¹⁷⁹¹ 1QIsa^b, Mas: *shall they raise up*. 1QIsa^a reads **תעלינא**, an orthographic alternative spelling meaning the same (using **א**- instead of **ה**- to indicate the *-ah* sound). LXX reads **επελθη αυτων** meaning *shall it arise in their* (Vorlage: **תעל על לבם** ?).

¹⁷⁹² 1QIsa^a: *and rejoice* (singular). 1QIsa^b and Masoretic read the plural **וגילו** meaning *and all of you rejoice*. LXX has **και αγαλλιαμα** meaning *and rejoicing*, supporting the reading of 1QIsa^a, taking **גיל** as a noun rather than a verb.

¹⁷⁹³ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כי**.

¹⁷⁹⁴ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **ולא**.

20 ולוא 1795 יהיה משמה 1796 עוד עוד 1797 ימים וזקן אשר לוא 1798 ימלה 1799 את ימיו כיא 1800 הנער בן מאה שנה ימות והחוטא בן מאה שנה יקולל 1801:
 21 ובנו בתים וישבו ונטעו כרמים ואכלו את 1802 פריאם 1803:
 22 לוא 1804 יבנו ואחר ישב לוא 1805 יטעו ואחר יואכל 1806 כיא כימי העץ 1807 ימי עמיא 1808 ומעשה ידיהמה 1809 יבלו:

¹⁷⁹⁵ 1QIsa^a: *And not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic read לא meaning *Not*. LXX reads ουδ' ου μη meaning *nor any more*, supporting the readings of 1QIsa^a.

¹⁷⁹⁶ 1QIsa^a: *there* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling משם.

¹⁷⁹⁷ 1QIsa^b, Mas: *a nursing infant*. 1QIsa^a reads עויל meaning *a young boy*. LXX supports the reading of 1QIsa^b and Masoretic somewhat, having αωρος meaning *untimely death* (translating עול ימים).

¹⁷⁹⁸ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁷⁹⁹ 1QIsa^a: *he fills out*. 1QIsa^b and Masoretic read the more common orthographic spelling alternative ימלא.

¹⁸⁰⁰ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

¹⁸⁰¹ 1QIsa^a: *he shall be cursed* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יקלל.

¹⁸⁰² 1QIsa^a: direct object marker. 1QIsa^b and Masoretic omit.

¹⁸⁰³ 1QIsa^a: *their fruit* (plene spelling, direct object marker). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling פריים.

¹⁸⁰⁴ 1QIsa^a: *Not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁸⁰⁵ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁸⁰⁶ 1QIsa^a: *eat* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יאכל. LXX reads φαγονται meaning *they eat* (Vorlage: יאכלו ?).

¹⁸⁰⁷ 1QIsa^b, Mas: *the tree*. 1QIsa^a reads עץ meaning *a tree*. LXX reads του ξυλου της ζωης meaning *the tree of life* (recalling Gen 3:22/24, or Vorlage: העץ החיים ?).

¹⁸⁰⁸ 1QIsa^a: *My people* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling עמי.

¹⁸⁰⁹ 1QIsa^a: *of their hands* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling ידיהם.

23 בחירי¹⁸¹⁰ לוא¹⁸¹¹ יגעו לריק ולוא¹⁸¹² ילדו לבהלה כיא¹⁸¹³ זרע ברך¹⁸¹⁴ יהוה המה¹⁸¹⁵ וצאצאיהמה¹⁸¹⁶
אתם:
24 והיה טרם יקראו ואני אענה עוד המה מדברים ואני אשמע:
25 זאב¹⁸¹⁷ וטלה ירעו כאחד וארי¹⁸¹⁸ כבקר יואכל¹⁸¹⁹ תבן ונחש עפר לחמו לוא¹⁸²⁰ ירעו ולוא¹⁸²¹ ישחיתו
בכול¹⁸²² הר קודשי¹⁸²³ אמר יהוה:

¹⁸¹⁰ 1QIsa^a, LXX: *My chosen ones*. 1QIsa^b and Masoretic have this as part of the previous verse.

¹⁸¹¹ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁸¹² 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולא.

¹⁸¹³ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

¹⁸¹⁴ 1QIsa^a, LXX: *blessed* (singular). 1QIsa^b and Masoretic have the plural ברכי (conforming to C.A.S. of זרע/seed).

¹⁸¹⁵ 1QIsa^a: *they are* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling הם.

¹⁸¹⁶ 1QIsa^a: *and their descendants* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling וצאצאיהם.

¹⁸¹⁷ 1QIsa^b, Mas: *The wolf*. 1QIsa^a has זב meaning the same; it is hard to decide whether this is a spelling mistake, or the defective spelling. LXX reads τότε λυκοι meaning *Then wolves* (Vorlage: זא זאבים ?).

¹⁸¹⁸ 1QIsa^a: *and the lion*. 1QIsa^b and Masoretic read ואריה, an alternative spelling (and more common) meaning the same.

¹⁸¹⁹ 1QIsa^a: *shall eat* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling יאכל.

¹⁸²⁰ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לא.

¹⁸²¹ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ולא.

¹⁸²² 1QIsa^a: *on all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling בכל.

¹⁸²³ 1QIsa^a: *My set-apart* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling קדשי.

Chapter 66

- 1 ¹⁸²⁴ כוה אמר יהוה השמים כסאי והארץ הדום ¹⁸²⁵ רגלי איזה בית אשר תבנו ליא ¹⁸²⁶ ואיזה מקום מנוחתי ¹⁸²⁷:
2 ואת כול ¹⁸²⁸ אלה ידי עשתה והיו ¹⁸²⁹ כול ¹⁸³⁰ אלה נואם ¹⁸³¹ יהוה ואל זה אביט אל עניא ¹⁸³² ונכאה ¹⁸³³ רוח והרד ¹⁸³⁴ לדברי ¹⁸³⁵:

¹⁸²⁴ 1QIsa^a: *Thus* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כוה.

¹⁸²⁵ 1QIsa^a: *the footstool* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling הדום.

¹⁸²⁶ 1QIsa^a: *for Me* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לי.

¹⁸²⁷ 1QIsa^a, Mas: *My resting* (plene spelling). 1QIsa^b has the defective spelling מנוחתי.

¹⁸²⁸ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

¹⁸²⁹ 1QIsa^a: *and have come into being* (perfect form). 1QIsa^b and Masoretic have the imperfect form ויהיו, meaning the same.

¹⁸³⁰ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כל.

¹⁸³¹ 1QIsa^a: *declares* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling נואם.

¹⁸³² 1QIsa^a: *the humble* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling עני.

¹⁸³³ 1QIsa^b, LXX: *and the downcast* (singular) 1QIsa^a reads the plural ונכאי. The Masoretic Leningrad codex gives ונכה, whereas other Masoretic manuscripts give ונכא; all are different spellings of the same word.

¹⁸³⁴ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and in reverent awe*. 1QIsa^a reads והחורד meaning *and the one in reverent awe*.

¹⁸³⁵ 1QIsa^a, LXX: *at My words*. 1QIsa^b reads אל דברי meaning the same, though with a separate preposition. Masoretic reads על דברי also meaning the same, though with a separate preposition that is different to that seen in both 1QIsa^a and 1QIsa^b. Masoretic vowel pointed דברי as דְּבָרִי, giving it the singular *My word*; consonantly, there is no difference between the singular and the plural forms of *My word/words* (cf. Deut 18:18, 19).

3 שוחט השור כמכה¹⁸³⁶ איש זובח השה¹⁸³⁷ עורף כלב מעלה מנחה דם חוזיר¹⁸³⁸ מזכיר לבונה¹⁸³⁹ מברך
 און גם המה בחרו בדרכיהמה¹⁸⁴⁰ ובשקוציהמה¹⁸⁴¹ נפשמה¹⁸⁴² חפצה:
 4 גם אני אבחר בתעלוליהמה¹⁸⁴³ ובמגורותיהמה¹⁸⁴⁴ אביא להמה¹⁸⁴⁵ יען קראתי ואין עונה דברתי ולוא¹⁸⁴⁶
 שמעו ויעשו את¹⁸⁴⁷ הרע בעיני ובאשר לוא¹⁸⁴⁸ חפצתי בחרו:
 5 שמעו דבר יהוה החרדים אל דבריו אמרו אחיכמה¹⁸⁴⁹ שונאיכמה¹⁸⁵⁰ מנדיכם למען שמי יכבד יהוה יראה
 בשמחתמה והמה יבושו:
 6 קול שאון בעיר קול מהיכל קול יהוה משלם גמול לאויביו:

¹⁸³⁶ 1QIsa^a, LXX: *like one who slays*. 1QIsa^b and Masoretic read **מכה** meaning *one who slays*, with *like* implicit rather than explicit.

¹⁸³⁷ 1QIsa^b, Mas: *the sheep*. 1QIsa^a reads **השא**, an orthographic alternative spelling meaning the same. LXX omits from **איש** to **עורף**.

¹⁸³⁸ 1QIsa^a: *of swine* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **חזיר**. Masoretes incorrectly vowel pointed this as **חזיר**/*khazir*.

¹⁸³⁹ 1QIsa^a: *frankincense* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לבנה**.

¹⁸⁴⁰ 1QIsa^a: *in their ways* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **בדרכיהם**.

¹⁸⁴¹ 1QIsa^a: *and in their horrors* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **ובשקוציהם**.

¹⁸⁴² 1QIsa^a: *their soul* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **נפשם**.

¹⁸⁴³ 1QIsa^a: *in their discomfoting outcome* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective, pronoun-final spelling **בתעלליהם**.

¹⁸⁴⁴ 1QIsa^a: *and in their horrifying objects* (plene, uncontracted pronoun-medial spelling). 1QIsa^b has the defective, contracted pronoun-final spelling **ובמגרתם**. Masoretic reads **ומגרותם** meaning *and their horrifying objects*. LXX reads **και τις αμαρτιας** meaning *and their sins*.

¹⁸⁴⁵ 1QIsa^a: *on them* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **להם**.

¹⁸⁴⁶ 1QIsa^a: *and not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **ולא**.

¹⁸⁴⁷ 1QIsa^a: direct-object marker. 1QIsa^b and Masoretic omit.

¹⁸⁴⁸ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **לא**.

¹⁸⁴⁹ 1QIsa^a: *all of your country men* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **אחיכם**. LXX reads **αδελφοι ημων** meaning *our brothers* (Vorlage: **אחינו** ?).

¹⁸⁵⁰ 1QIsa^a: *who despise all of you* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective, pronoun-final spelling **שנאיכם**.

- 7 בטרם תחיל ילדה בטרם יבוא חבל לה והמליטה¹⁸⁵¹ זכר:
- 8 מיא שמע כזואת ומיא¹⁸⁵² ראה¹⁸⁵³ כאלה התחיל¹⁸⁵⁴ ארץ ביום אחד אם יולד גוי פעם אחת כיא¹⁸⁵⁵ חלה גם ילדה ציון את בניהא¹⁸⁵⁶:
- 9 האני אשביר ולוא אוליד יואמר יהוה אם אניא המוליד ואעצרה¹⁸⁵⁷ אמר אלוהיך:
- 10 שמחו את ירושלים¹⁸⁵⁸ וגילו בהא כול אוהביהא שישו אתה משוש כול המתאבלים עליהא¹⁸⁵⁹:
- 11 למען תינקו ושבעתמה משד תנחומיהא למען תמוצו והתענגתמה¹⁸⁶⁰ מזיז¹⁸⁶¹ כבודה:
- 12 כוה אמר יהוה הנני נוטה אליהא כנהר שלום וכנחל שוטף כבוד גואים וינקתיהמה¹⁸⁶² על צד תנשינה ועל בירכים תשתעשעו:

¹⁸⁵¹ 1QIsa^b, Mas, LXX: *she also gave birth*. 1QIsa^a reads המליטה meaning *she gave birth*.

¹⁸⁵² 1QIsa^a, LXX: *And who*. 1QIsa^b and Masoretic have מי meaning *who*.

¹⁸⁵³ 1QIsa^b, Mas, LXX: *has seen*. 1QIsa^a reads יראה meaning *sees*.

¹⁸⁵⁴ 1QIsa^a: *can be born* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling היוחל.

¹⁸⁵⁵ 1QIsa^a: *for* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling כי.

¹⁸⁵⁶ 1QIsa^a: *her children* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling בניה.

¹⁸⁵⁷ 1QIsa^a: *shall I close*. 1QIsa^b and Masoretic read ועצרתי meaning *I close*.

¹⁸⁵⁸ 1QIsa^a: *Jerusalem* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ירושלם.

¹⁸⁵⁹ 1QIsa^a: *over her* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling עליה.

¹⁸⁶⁰ 1QIsa^a: *and refresh yourselves* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling והתענגתם.

¹⁸⁶¹ 1QIsa^b, Mas: *from the breast*. 1QIsa^a has the strange reading ממזוז which might be a corrupt reading of מזוזת meaning *doorposts* or *doorframes*. The LXX has the reading εἰσοδου here meaning *entrance*, which may come from a figurative meaning of מזוזת.

¹⁸⁶² 1QIsa^a: *and you shall suck* (uncontracted, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the contracted, pronoun-final spelling וינקתם.

- 13 כאיש אשר אמו תנחמנו כן אנוכי **אנחמכמה**¹⁸⁶³ **ובירושלים**¹⁸⁶⁴ תנחמו:
- 14 וראיתמה ושש **לבכמה**¹⁸⁶⁵ ועצמותיכמה כדשא תפרחנה ונודע יד יהוה את עבדיו וזעם את איביו:
- 15 **כיא**¹⁸⁶⁶ הנה יהוה באש יבוא ובסופה מרכבותיו להשיב בחמה **אפו**¹⁸⁶⁷ **וגערתו**¹⁸⁶⁸ בלהבי אש:
- 16 **כיא באש יהוה נשפט**¹⁸⁶⁹ ובחרבו את **כול**¹⁸⁷⁰ **הבשר**¹⁸⁷¹ ורבו **חללי יהוה**¹⁸⁷²:
- 17 המתקדשים והמטהרים אל הגנות אחר אחת בתוך **אוכלי**¹⁸⁷³ **בשר החוזיר**¹⁸⁷⁴ **והשקוץ והעכבר יחדיו**¹⁸⁷⁵ **יספו**¹⁸⁷⁶ אמר יהוה:

¹⁸⁶³ 1QIsa^a: *will comfort all of you* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **אנחמכם**.

¹⁸⁶⁴ 1QIsa^a: *and in Jerusalem* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **ובירושלם**.

¹⁸⁶⁵ 1QIsa^a: *your heart* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling **לבכם**.

¹⁸⁶⁶ 1QIsa^a: *For* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כי**.

¹⁸⁶⁷ 1QIsa^b, Mas, LXX: *His anger*. 1QIsa^a repeats **אפו**, giving an extra *Yes, his anger*; probably written again by mistake (known as *dittography*).

¹⁸⁶⁸ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and His rebuke* (plene spelling). 1QIsa^a reads **וגערתיו** meaning *and his rebukes*.

¹⁸⁶⁹ 1QIsa^b, Mas: *enters into judgement*. 1QIsa^a reads **יבוא לשפוט** meaning *comes to pass judgement*, possibly influenced by the more or less same wording in v15 above. LXX reads **κριθησεται πασα η γη** meaning *all the earth shall be judged*, supporting the reading of 1QIsa^b/Masoretic somewhat (though reflects a different Vorlage: **כל השפט כל הארץ**?).

¹⁸⁷⁰ 1QIsa^a: *all* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **כל**.

¹⁸⁷¹ 1QIsa^a: *mankind*. 1QIsa^b and Masoretic read **בשר** meaning *flesh*.

¹⁸⁷² 1QIsa^b, Mas, LXX: *those slain by Yahweh*. 1QIsa^a reads **חלליו** meaning *those slain by Him*.

¹⁸⁷³ 1QIsa^a: *eating* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **אכלי**.

¹⁸⁷⁴ 1QIsa^a: *the swine* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **החזיר**. Cf. 66:3 above.

¹⁸⁷⁵ 1QIsa^a: *together* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling **יחדו**.

¹⁸⁷⁶ 1QIsa^{b(vid)}, Mas, LXX: *they shall be destroyed*. 1QIsa^a omits this word, probably due to homoteleuton with the previous word.

18 ואנוכי מעשיהמה ומחשבותיהמה¹⁸⁷⁷ באה¹⁸⁷⁸ לקבץ את כול הגואים והלשונות¹⁸⁷⁹ ובאו וראו את כבודי:
 19 ושמתי בהמה אותות¹⁸⁸⁰ ושלהתי מהמה¹⁸⁸¹ פליטים אל הגואים תרשיש פול ולוד משוך קשת תובל¹⁸⁸²
 ויואן האים הרחוקים¹⁸⁸³ אשר לוא¹⁸⁸⁴ שמעו את שמעי ולוא ראו¹⁸⁸⁵ את כבודי והגידו את כבודי בגואים:
 20 והביאו את כול¹⁸⁸⁶ אחיכמה¹⁸⁸⁷ מכל הגואים מנחה ליהוה בסוסים וברכב¹⁸⁸⁸ ובצובים¹⁸⁸⁹ ובפרדים
 ובכורכות¹⁸⁹⁰ אל¹⁸⁹¹ הר קדשי ירושלים אמר יהוה כאשר יביאו בני ישראל את המנחה בכלי טהור בית
 יהוה:

¹⁸⁷⁷ 1QIsa^a: *and their thoughts* (plene, pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective, pronoun-final spelling ומחשבתיהם. LXX reads και τον λογισμον αυτων meaning *and their thought* (reading מחשבת as a singular, rather than plural).

¹⁸⁷⁸ 1QIsa^b, Mas, LXX: *I am coming*. 1QIsa^a reads באו meaning either *Come* or *They shall come*.

¹⁸⁷⁹ 1QIsa^a: *and the languages* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling והלשונות.

¹⁸⁸⁰ 1QIsa^a, LXX: *signs*. 1QIsa^b and Masoretic read the singular אות meaning *sign*.

¹⁸⁸¹ 1QIsa^a: *from them* (pronoun-medial spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the pronoun-final spelling מהם.

¹⁸⁸² 1QIsa^a: *Tubal* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling תבל.

¹⁸⁸³ 1QIsa^a: *far away* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling הרחקים.

¹⁸⁸⁴ 1QIsa^a: *not* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have לא.

¹⁸⁸⁵ 1QIsa^b, Mas: *seen*. 1QIsa^a misspells as ראו (via dittography).

¹⁸⁸⁶ 1QIsa^{a*}, Mas (כל): *all*. A corrector to 1QIsa^a added the words את כול, but forgot to remove the כול on the next line, giving *They will bring all, all your kindred*. LXX omits.

¹⁸⁸⁷ 1QIsa^a: *your country men* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling אחיכם.

¹⁸⁸⁸ 1QIsa^b, Mas, LXX: *and on chariots*. 1QIsa^a reads וברכבם which is either a defective spelling of a plural form (רכב is a word that doesn't appear to have a plural form, and so it used for both singular/plural, with the number being determined from context), or means *and on their chariots*.

¹⁸⁸⁹ 1QIsa^a: *and in litters* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ובצבים.

¹⁸⁹⁰ 1QIsa^a: *and with carriages*. 1QIsa^b and Masoretic read ובכרכרות, which is translated as something along with *camels* or *swift beats*; as this is a *hapax legomen* it isn't always clear as to what the meaning of the word is. LXX reads μετα ασιαδων meaning *with sunshades*, which supports the reading of 1QIsa^a.

¹⁸⁹¹ 1QIsa^a, LXX: *to*. 1QIsa^b and Masoretic have על meaning *upon*.

- 21 וגם מהם אקה ליא¹⁸⁹² לכוהנים¹⁸⁹³ ללויים¹⁸⁹⁴ אמר יהוה:
- 22 כיא כאשר השמים חדשים והארץ החדשה אשר אני עשה עמדים לפני נואם¹⁸⁹⁵ יהוה כן יעמוד¹⁸⁹⁶ זרעכמה¹⁸⁹⁷ ושמכמה:
- 23 והיה מדי חודש¹⁸⁹⁸ בחדשו ומדי שבת בשבתה¹⁸⁹⁹ יבוא כול הבשר להשתחות לפני אמר יהוה:
- 24 ויצאו וראו בפגרי האנשים הפושעים ביא כיא תולעתם לוא תמות ואשם¹⁹⁰⁰ לוא תכבה והיו דראון לכול¹⁹⁰¹ בשר¹⁹⁰²:

¹⁸⁹² 1QIsa^a, LXX^(mss): *for myself*. 1QIsa^{b(vid)}, 4QIsa^{c(vid)}, Masoretic and certain LXX texts omit this word. Codex Sinaiticus has *εμου*/to Me; Codex Alexandrinus has *εμουτω*/for Myself; Codex Vaticanus omits. The evidence for the inclusion or omission of this word is divided. Either reading makes sense.

¹⁸⁹³ 1QIsa^a: *to be priests* (plene spelling). 4QIsa^c and Masoretic have the defective spelling לכהנים.

¹⁸⁹⁴ 1QIsa^a: *as Levites* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling ללויים.

¹⁸⁹⁵ 1QIsa^a: *declares* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling נואם.

¹⁸⁹⁶ 1QIsa^a: *shall stand* (plene spelling). 4QIsa^c and Masoretic have the defective spelling יעמד.

¹⁸⁹⁷ 1QIsa^a: *the seed of you all* (pronoun-medial spelling). 4QIsa^c and Masoretic have the pronoun-final spelling זרעכם.

¹⁸⁹⁸ 1QIsa^a: *new moon* (plene spelling). 1QIsa^b and Masoretic have the defective spelling חדש.

¹⁸⁹⁹ 1QIsa^a, 4QIsa^c: *to Sabbath* (feminine). 1QIsa^b and Masoretic have the masculine בשבתו.

¹⁹⁰⁰ 4QIsa^b, 4QIsa^c, Mas: *and their fire* (contracted, pronoun-final spelling). 1QIsa^a reads the uncontracted, pronoun-medial spelling ואשהמה.

¹⁹⁰¹ 1QIsa^a: *to all* (plene spelling). 4QIsa^b and Masoretic have the defective spelling לכל.

¹⁹⁰² 4QIsa^b, Mas, LXX: *flesh*. 1QIsa^a reads הבשר meaning *the flesh* (or *mankind*).

Jeremiah / ירמיה - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapters 1-4 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 4

Verses 1-4 not extant among Dead Sea Scrolls

5 הגידו ביהודה ובירושלם השמיעו ואמרו תקעו שופר בארץ קראו מלאו ואמרו האספו ונבואה אל ערי המבצר:

6 שאו נס ציונה העיזו אל תעמדו כי רעה אנכי מביא מצפון ושבר גדול:

Verses 7-12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 הנה כעננים יעלה וכסופה מרכבותיו קלו מנשרים סוסיו אוי לנו כי שדדנו:

14 כבסי מרעה לבך ירושלם למען תושעי עד מתי תלין בקרבך מחשבות אונך:

15 כי קול מגיד מדן ומשמיע און מהר אפרים:

16 הזכירו לגוים הנה השמיעו על ירושלם נצרים באים מארץ המרחק ויתנו על ערי יהודה קולם:

Verses 17-31 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 5 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 6

Verses 1-30 not extant among Dead Sea Scrolls

30 כסף נמאס קראו להם כי מאס יהוה בהם:

Chapter 7

1 הדבר אשר היה אל ירמיהו מאת יהוה לאמר:

2 עמד בשער בית יהוה וקראת שם את הדבר הזה ואמרת שמעו דבר יהוה כל יהודה הבאים בשערים האלה להשתחות ליהוה:

Verses 3-14 not extant among Dead Sea Scrolls

15 והשלכתי אתכם מעל פני כאשר השלכתי את כל אחיכם את כל זרע אפרים:

16 ואתה אל תתפלל בעד העם הזה ואל תשא בעדם רנה ותפלה ואל תפגע בי כי אינני שמע אתך:

17 האינך ראה מה המה עשים בערי יהודה ובחצות ירושלם:

18 הנשים לשות בצק לעשות כונים למלכת השמים והסך נסכים לאלהים אחרים למען הכעסני:

19 האתי הם מכעסים נאם יהוה הלוא אתם למען בשת פניהם:

Verses 20-27 not extant among Dead Sea Scrolls

28 ואמרת אליהם זה הגוי אשר לוא שמעו בקול יהוה אלהיו ולא לקחו מוסר אבדה האמונה ונכרתה מפיהם:

29 גזי נזרך והשליכי ושאי על שפים קינה כי מאס יהוה ויטש את דור עברתו:

30 כי עשו בני יהודה הרע בעיני נאם יהוה שמו שקציהם בבית אשר נקרא שמי עליו לטמאו:

³¹ ובנו במות התפת אשר בגיא בן הנם לשרף את בניהם ואת בנתיהם באש אשר לא צוייתי ולא עלתה על לבי:

³² לכן הנה ימים באים נאם יהוה ולא יאמר עוד התפת וגיא בן הנם כי אם גיא ההרגה וקברו בתפת מאין מקום:

³³ והיתה נבלת העם הזה למאכל לעוף השמים ולבהמת הארץ ואין מחריד:

³⁴ והשבתי מערי יהודה ומחצות ירושלם קול ששון וקול שמחה קול חתן וקול כלה כי לחרבה תהיה הארץ:

Chapter 8

¹ בעת ההיא נאם יהוה יוציאו את עצמות מלכי יהודה ואת עצמות שריו ואת עצמות שריו ואת עצמות הכהנים ואת עצמות הנביאים ואת עצמות יושבי ירושלם מקבריהם:

² ושטחום לשמש ולירח ולכל צבא השמים אשר אהבום ואשר עבדום ואשר הלכו אחריהם ואשר דרשום ואשר השתחוו להם ולא יאספו ולא יקברו לדמן על פני האדמה יהיו:

³ ונבחר מות מחיים לכל השארית הנשארים למן המשפחה הרעה הזאת בכל המקמות נשארות הנשארים אשר הדחתים שם נאם יהוה צבאות:

Verse 4 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵ מדוע שובבה העם הזה ירושלם משבה נצחת החזיקו בתרמית מאנו לשוב:

⁶ הקשבתי ואשמע לוא כן ידברו אין איש נחם על רעתו לאמר מה עשיתי כלה שב במרצתם כסוס שוטף במלחמה:

⁷ גם חסידה בשמים ידעה מועדיה ותר וסוס ועגור ישמרו את עת באנה ועמי לא ידעו את משפט יהוה:

⁸ איכה תאמרו חכמים אנחנו ותורת יהוה אתנו אכן הנה לשקר עשה עט שקר ספרים:

⁹ הבשו חכמים חתו וילכדו הנה בדבר יהוה מאסו וחכמת מה להם:

¹⁰ לכן אתן את נשיהם לאחרים שדותיהם ליורשים כי מקטן ועד גדול כלה בצע בצע מנביא ועד כהן כלה עשה שקר:

¹¹ וירפו את שבר בת עמי על נקלה לאמר שלום שלום ואין שלום:

¹² הבשו כי תועבה עשו גם בוש לא יבשו והכלם לא ידעו לכן יפלו בנפלים בעת פקדתם יכשלו אמר יהוה:

Verses 13-17 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁸ מבליגיתי עלי יגון עלי לבי דוי:

¹⁹ הנה קול שועת בת עמי מארץ מרחקים היהוה אין בציון אם מלכה אין בהמדוע הכעסוני בפסליהם בהבלי נכר:

Verse 20 not extant among Dead Sea Scrolls

²¹ על שבר בת עמי השברתי קדרתי שמה החזקתני:

²² הצרי אין בגלעד אם רפא אין שם כי מדוע לא עלתה ארכת בת עמי:

²³ מי יתן ראשי מים ועיני מקור דמעה ואבכה יומם ולילה את חללי בת עמי:

Chapter 9

¹ מי יתנני במדבר מלון ארחים ואעזבה את עמי ואלכה מאתם כי כלם מנאפים עצרת בגדים:

² וידרכו את לשונם קשתם שקר ולא לאמונה גברו בארץ כי מרעה אל רעה יצאו ואתי לא ידעו נאם יהוה צבאות:

³ איש מרעהו השמרו ועל כל אח אל תבטחו כי כל אח עקוב יעקב וכל רע רכיל יהלך:

4 ואיש ברעהו יהתלו ואמת לא ידברו למדו לשונם דבר שקר העוה נלאו:

5 שבתך בתוך מרמה במרמה מאנו דעת אותי נאם יהוה:

Verse 6 not extant among Dead Sea Scrolls

7 חץ שוחט לשונם מרמה דבר בפיו שלום את רעהו ידבר ובקרבו ישים ארבו:

8 העל אלה לא אפקד בם נאם יהוה אם בגוי אשר כזה לא תתנקם נפשי:

9 על הרים אשא בכי ונהי ועל נאות מדבר קינה כי נצתו מבלי איש עבר ולא שמעו קול מקנה מעוף השמים ועד בהמה נדדו הלכו:

10 ונתתי את ירושלם לגלים מעון תנים ואת ערי יהודה אתן שממה מבלי יושב:

11 מי האיש החכם ויבין את זאת ואשר דבר פי יהוה אליו ויגדה על מה אבדה הארץ נצתה כמדבר מבלי עבר:

12 ויאמר יהוה על עזבם את תורתי אשר נתתי לפניהם ולא שמעו בקולי ולוא הלכו בה:

13 וילכו אחרי שררות לבם ואחרי הבעלים אשר למדום אבותם:

14 לכן כה אמר יהוה צבאות אלהי ישראל הנני מאכילם את העם הזה לענה והשקיתים מי ראש:

15 והפצותים בגוים אשר לא ידעו המה ואבותם ושלחתי אחריהם את החרב עד כלותי אותם:

Verses 16-21 not extant among Dead Sea Scrolls

22 כה אמר יהוה אל יתהלל חכם בחכמתו ואל יתהלל הגבור בגבורתו אל יתהלל עשיר בעשרו:

23 כי אם בזאת יתהלל המתהלל השכל וידע אותי כי אני יהוה עשה חסד משפט וצדקה בארץ כי באלה חפצתי נאם יהוה:

Verse 24 not extant among Dead Sea Scrolls

25 על מצרים ועל יהודה ועל אדום ועל בני עמון ועל מואב ועל כל קצוצי פאה הישבים במדבר כי כל הגוים ערלים וכל בית ישראל ערלי לב:

Chapter 10

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

2 כה אמר יהוה אל דרך הגוים אל תלמדו ומאתות השמים אל תחתו כי יחתו הגוים מהמה:

Verse 3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 בכסף ובזהב ייפהו במקבות ובמסמרות יחזקום ולוא יפיק:

Verses 5-8 do not appear in the Dead Sea Scrolls Jeremiah text, which is also mirrored by the Greek Septuagint. This signifies that the Dead Sea Scrolls and the Greek Septuagint represent an older, more pure form of the Book of Jeremiah compared to the Masoretic Text.

9 כסף מרקע מתרשיש יובא וזהב מאופז מעשה חרש וידי צורף תכלת וארגמן לבושם מעשה חכמים כלם:

10 ויהוה אלהים אמת הוא אלהים חיים ומלך עולם מקצפו תרעש הארץ ולא יכלו גוים זעמו:

11 כדנה תאמרון להם אלהיא די שמיא וארקא לא עבדו יאבדו מן ארעא ומן תחות שמיא אלה:

12 עשה ארץ בכחו מכין תבל בחכמתו ובתבונתו נטה שמים:

13 לקול תתו המון מים בשמים ויעלה נשאים מקצה ארץ ברקים למטר עשה ויוצא רוח מאצרתיו:

14 נבער כל אדם מדעת הביש כל צרף מפסל כי שקר נסכו ולא רוח במ:

15 הבל המה מעשה תעתעים בעת פקדתים יאבדו:

Verses 16-17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 כי כה אמר יהוה קולע את ישב הארץ הזאת והצרותי למען ימצאו מכתך:

Verse 19 not extant among Dead Sea Scrolls

20 אהלי שדוד שדד וכל מיתרי נתקו בני יצאני ואינם אין נטה עוד אהלי ומקים יריעותי:

21 כי נבערו הרעים ואת יהוה לא דרשו על כן לא השכילו וכל מרעיתם נפוצה:

22 קול שמועה הנה באה ורעש גדול מארץ צפון לשום את ערי יהודה שממה מעון תנים:

23 ידעתי יהוה כי לא לאדם דרכו לא לאיש הלך והכין את צעדו:

Verses 24-25 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 11

3 ואמרת אליהם כה אמר יהוה אלהי ישראל ארור האיש אשר לא ישמע את דברי הברית הזאת:

4 אשר צויתי את אבותיכם ביום הוציאני אותם מארץ מצרים מכור הברזל לאמר שמעו בקולי ועשיתם אותם

ככל אשר אצוה אתכם והייתם לי לעם ואנכי אהיה לכם לאלהים:

5 למען הקים את השבועה אשר נשבעתי לאבותיכם לתת להם ארץ זבת חלב ודבש כיום הזה ואען ואמר

אמן יהוה:

6 ויאמר יהוה אלי קרא את כל הדברים האלה בערי יהודה:

Verses 7-18 not extant among Dead Sea Scrolls

19 ואני ככבש אלוף יובל לטבוח ולוא ידעתי כי עלי חשבו מחשבות נשחיתה עץ בלחמו ונכרתנו מארץ חיים

ושמו לא יוזכר עד:

20 ויהוה צבאות שפט צדק בחן כליות ולב אראה נקמתך מהם כי אליך גליתי את ריבי:

Verses 21-23 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 12

Verses 1-2 not extant among Dead Sea Scrolls

³ ואתה יהוה ידעתני תראני ובחנת לבי אתך התקם כצאן לטבחה והקדשם ליום הרגה:

⁴ עד מתי תאבל הארץ ועשב כל השדה ייבש מרעת ישבי בה ספתה בהמות ועוף כי אמרו לוא יראה יהוה את אחריתנו:

⁵ כי את רגלים רצתה וילאוך ואיך תתחרה את הסוסים 'בארץ שלום אתה בוטח ואיך תעשה בגאון הירדן:

⁶ כי גם אחיך ובית אביך גם המה בגדו בכך גם המה קראו אחריך מלא אל תאמן בם כי ידברו אליך טובות:

⁷ עזבתי את ביתי נטשתי את נחלתי נתתי את ידדות נפשי בכף איביה:

Verses 8-12 not extant among Dead Sea Scrolls

¹³ זרעו חטים וקצים קצרו נחלו לא יועלו ובשו מתבואתיכם מחרון אף יהוה:

¹⁴ כה אמר יהוה על כל שכני הרעים הנגעים בנחלה אשר הנחלתי את עמי את ישראל הנני נתושם מעל אדמתם ואת בית יהודה אתוש מתוכם:

¹⁵ והיה אחרי נתשי אותם אשוב ורחמתיים והשבתיים איש לנחלתו ואיש לארצו:

¹⁶ והיה אם למד ילמדו את דרכי עמי להשבע בשמי חי יהוה כאשר למדו את עמי להשבע בבעל ונבנו בתוך עמי:

¹⁷ ואם לא ישמעו ונתשתי את הגוי ההוא נתוש ואבד נאם יהוה:

Chapter 13

- ¹ כה אמר יהוה אלי הלוך וקנית לך אזור פשתים ושמתו על מתניך ובמים לא תבאהו:
² ואקנה את האזור כדבר יהוה ואשם על מתני:
³ ויהי דבר יהוה אלי שנית לאמר:
⁴ קח את האזור אשר קנית אשר על מתניך וקום לך פרתה וטמנהו שם בנקיק הסלע:
⁵ ואלך ואתמנהו בפרתה כאשר צוה יהוה אותי:
⁶ ויהי מקץ ימים רבים ויאמר יהוה אלי קום לך פרתה וקח משם את האזור אשר צויתך לטמנו שם:
⁷ ואלך פרתה ואחפר ואקח את האזור מן המקום אשר טמנתיו שמה והנה נשחת האזור לא יצלח לכל:

Verses 8-21 not extant among Dead Sea Scrolls

- ²² וכי תאמרי בלבבך מדוע קראני אלה ברב עונך נגלו שוליד נחמסו עקביך:
²³ היהפך כושי עורו ונמר חברברתיו גם אתם תוכלו להיטיב למדי הרע:

Verses 24-26 not extant among Dead Sea Scrolls

- ²⁷ נאפיך ומצהלותיך זמת זנותך על גבעות בשדה ראיתי שקוציך אוי לך ירושלם לא תטהרי אחרי מתי עד:

Chapter 14

Verses 1-3 not extant among Dead Sea Scrolls

- ⁴ בעבור האדמה חתה כי לא היה גשם בארץ בשו אכרים חפו ראשם:
⁵ כי גם אילת בשדה ילדה ועזוב כי לא היה דשא:
⁶ ופראים עמדו על שפאים שפאו רוח כתנים כלו עיניהם כי אין עשב:

7 אם עונינו ענו בנו יהוה עשה למען שמך כי רבו משובתינו לך חטאנו:

Verses 8-22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 15

1 ויאמר יהוה אלי אם יעמד משה ושמואל לפני אין נפשי אל העם הזה שלח מעל פני ויצאו:

2 והיה כי יאמרו אליך אנה נצא ואמרת אליהם כה אמר יהוה אשר למות למות ואשר לחרב לחרב ואשר לרעב לרעב ואשר לשבי לשבי:

Verses 3-21 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 16 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 17

Verses 1-7 not extant among Dead Sea Scrolls

8 והיה כעץ שתול על מים ועל יובל ישלח שרשיו ולא ירא כי יבא חם והיה עלהו רענן ובשנת בצרת לא ידאג ולא ימיש מעשות פרי:

9 עקב הלב מכל ואנש הוא מי ידענו:

10 אני יהוה חקר לב בחן כליות ולתת לאיש כדרכו כפרי מעלליו:

11 קרא דגר ולא ילד עשה עשר ולא במשפט בחצי ימו יעזבהו ובאחריתו יהיה נבל:

12 כסא כבוד מרום מראשון מקום מקדשנו:

13 מקוה ישראל יהוה כל עזביך יבשו וסורי בארץ יכתבו כי עזבו מקור מים חיים את יהוה:

14 רפאני יהוה וארפה הושעני ואושעה כי תהלתי אתה:

15 הנה המה אמרים אלי איה דבר יהוה יבוא נא:

16 ואני לא אצותי מרעה אחרוך ויום אנוש לא התאויתי אתה ידעת מוצא שפתי נכח פניך היה:

17 אל תהיה לי למחתה מחסי אתה ביום רעה:

18 יבשו רדפי ואל אבושה אני יחתו המה ואל אחתה אני הביא עליהם יום רעה ומשנה שברון שברם:

19 כה אמר יהוה אלי הלוך ועמדת בשער בני עם אשר יבוא בו מלך־יהודה ואשר יצאו בו ובכל שערי ירושלם:

20 ואמרת אליהם שמעו דבר יהוה מלכי יהודה וכל יהודה וכל ישבי ירושלם הבאים בשערים האלה:

21 כה אמר יהוה השמרו בנפשתיכם ואל תשוא משא ביום השבת והבאתם בשערי ירושלם:

22 ולא תוציאו משא מבתיכם ביום השבת וכל מלאכה לא תעשו וקדשתם את יום השבת כאשר צויתי את אבותיכם:

23 ולא שמעו ולא הטו את אזנם ויקשו את ערפם לבלתי שמע ולבלתי קחת מוסר:

24 והיה אם שמוע תשמעון אלי נאם יהוה לבלתי הביא משא בשערי העיר הזאת ביום השבת ולקדש את יום השבת לבלתי עשות בה כל מלאכה:

25 ובאו בשערי העיר הזאת מלכים ושרים יושבים על כסא דויז רכבים ברכב ובסוסים המה ושריהם איש יהודה וישבי ירושלם וישבה העיר הזאת לעולם:

26 ובאו מערי יהודה ומסביבות ירושלם ומארץ בנימן ומן השפלה ומן ההר ומן הנגב מבאים עולה וזבח ומנחה ולבונה ומבאי תודה בית יהוה:

Verse 27 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 18

Verses 1-14 not extant among Dead Sea Scrolls

- 15 כי שכחני עמי לשוא יקטרו ויכשלום בדרכיהם שבילי עולם ללכת נתיבות דרך לא סלולה:
16 לשום ארצם לשמה שרוקת עולם כל עובר עליה ישום ויניד בראשו:
17 כרוח קדים אפיצם לפני אויב ערף ולא פנים אראם ביום אידם:
18 ויאמרו לכו ונחשבה על ירמיהו מחשבות כי לא תאבד תורה מכהן ועצה מחכם ודבר מנביא לכו ונכנהו
בלשון ואל נקשיבה אל כל דבריו:
19 הקשיבה יהוה אלי ושמע לקול יריבי:
20 הישלם תחת טובה רעה כי כרו שוחה לנפשי זכר עמדי לפניך לדבר עליהם טובה להשיב את חמתך מהם:
21 לכן תן את בניהם לרעב והגרם על ידי חרב ותהינה נשיהם שכלות ואלמנות ואנשיהם יהיו הרגי מות
בחוריהם מכי חרב במלחמה:
22 תשמע זעקה מבתיהם כי תביא עליהם גדוד פתאם כי כרו שיחה ללכדני ופחים טמנו לרגלי:
23 ואתה יהוה ידעת את כל עצתם עלי למות אל תכפר על עונם וחטאתם מלפניך אל תמחי והיו מכשלים
לפניך בעת אפך עשה בהם:

Chapter 19

1 כה אמר יהוה הלוך וקנית בקבק יוצר חרש ומזקני העם ומזקני הכהנים:

Verses 2-7 not extant among Dead Sea Scrolls

8 ושמתי את העיר הזאת לשמה ולשרקה כל עובר עליה ישם וישרק על כל מכתה:

⁹ ויאכלו בשר בניהם ואת בשר בנתיהם ואיש בשר רעהו יאכלו במצור ובמצוק אשר יציקו להם איביהם ומבקשי נפשם:

Verses 10-15 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 20

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

² ויכה פשחור את ירמיהו הנביא ויתן אתו על המהפכת אשר בשער בנימן העליון אשר בבית יהוה:
³ ויהי ממחרת ויצא פשחור את ירמיה מן המהפכת ויאמר אליו ירמיה לא פשחור קרא יהוה שמך כי אם מגור מסביב:

⁴ כי כה אמר יהוה הנני נתנך מגור לך ולכל אהוביך ונפלו בחרב אויביהם ועיניך ראות ואת כל יהודה אתן ביד מלך בבל והגלם בבל והכם בחרב:
⁵ ונתתי את כל חסן העיר הזאת ואת כל יגיעה ואת כל יקרה ואת כל אוצרות מלכי יהודה אתן ביד איביהם ובזזום ולקחום והביאום בבלה:

Verse 6 not extant among Dead Sea Scrolls

⁷ פתיתני יהוה ואפת חזקתני ותוכל הייתי לשחוק כל היום כלה לעג לי:
⁸ כי מדי אדבר אזעק חמס ושד אקרא כי היה דבר יהוה לי לחרפה ולקלס כל היום:
⁹ ואמרתי לא אזכרנו ולא אדבר עוד בשמו והיה בלבי כאש בערת עצר בעצמתי ונלאיתי כלכל ולא אוכל:

Verses 10-12 not extant among Dead Sea Scrolls

¹³ שירו ליהוה הללו את יהוה כי הציל את נפש אביון מיד מרעים:

14 ארור היום אשר ילדתי בו יום אשר ילדתני אמי אל יהי ברוך:

15 ארור האיש אשר בשר את אבי לאמר ילד לך בן זכר שמח שמחהו:

16 והיה האיש ההוא כערים אשר הפך יהוה ולא נחם ושמע זעקה בבקר ותרועה בעת צהרים:

17 אשר לא מותתני מרחם ותהי לי אמו קברי ורחמה הרת עולם:

18 למה זה מרחם יצאתי לראות עמל ויגון ויכלו בבשת ימי:

Chapter 21

1 הדבר אשר היה אל ירמיהו מאת יהוה בשלח אליו המלך צדקיהו את פשחור בן מלכיה ואת צפניה בן מעשיה הכהן לאמר:

Verses 2-6 not extant among Dead Sea Scrolls

7 ואחרי כן נאם יהוה אתן את צדקיהו מלך יהודה ואת עבדיו ואת העם ואת הנשארים בעיר הזאת מן הדבר ומן החרב ביד נבוכדראצר מלך בבל וביד איביהם וביד מבקשי נפשם והכם לפי חרב לא יחוס עליהם ולא יחמל ולא ירחם:

8 ואל העם הזה תאמר כה אמר יהוה הנה אני נתתי לפניכם את דרך החיים ואת דרך המות:

9 הישב בעיר הזאת ימות בחרב וברעב ובדבר והיוצא ונפל על הכשדיים הצרים עליכם יחיה והיתה לו נפשו לשלל:

10 כי שמתני פני בעיר הזאת לרעה ולא:

Verses 11-14 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 22

Verses 1-2 not extant among Dead Sea Scrolls

- ³ כה אמר יהוה עשו משפט וצדקה והצילו גזול מיד עושק וגר יתום ואלמנה אל תנו אל תחמסו ודם נקי אל תשפכו במקום הזה:
- ⁴ כי אם עשו תעשו את הדבר הזה ובאו בשערי הבית הזה מלכים ישבים לדוד על כסאו רוכבים ברכב בסוסים הוא ועבדיו ועמו:
- ⁵ ואם לא תשמעו את הדברים האלה בי נשבעתי נאם יהוה כי לחרבה יהיה הבית הזה:
- ⁶ כי כה אמר יהוה על בית מלך יהודה גלעד אתה לי ראש הלבנון אם לא אשיתך מדבר ערים לא נושבה:
- ⁷ וקדשתי עליך משחתים איש וכליו וכרתו מבחור ארזיך והפילו על האש:
- ⁸ ועברו גוים רבים על העיר הזאת ואמרו איש על רעהו על מה עשה יהוה ככה לעיר הגדולה הזאת:
- ⁹ ואמרו על אשר עזבו את ברית יהוה אלהיהם וישתחוו לאלהים אחרים ויעבדום:
- ¹⁰ אל תבכו למת ואל תנוודו לו בכו בכו להולך כי לא ישוב עוד וראה את ארץ מולדתו:
- ¹¹ כי כה אמר יהוה אל שלם בן יאשיה מלך יהודה המלך תחת יאשיהו¹ אביהו אשר יצא מן המקום הזה לא ישוב שם עוד:
- ¹² כי במקום אשר הגלו אתו שם ימות ואת הארץ הזאת לא יראה עוד:
- ¹³ הוי בונה ביתו בלא צדק ועליותיו בלא משפט ברעהו יעבד חנם ופעלו לא יתן לו:

¹ 4QJer^a: *Josiah* (plene spelling). 4QJer^c however has יאשיה, omitting the final *Vav* (ו) at the end of the name *Yo'shiYahu* (*Josiah*, meaning *Yahuweh Heals*. In the Book of Jeremiah, *Josiah* is only mentioned in passing, being the last "good king" of Israel). This is quite a common occurrence with Hebrew names ending in *Yah* (יה), the short form of the name *Yahuweh* (יהוה), with certain manuscript opting for the longer *Yahu* (יהו) compared to *Yah* (יה). This is also common even in the same manuscript, with the different spellings of the same name sometimes even appearing in the same verse!

- 14 האמר אבנה לי בית מדות ועליות מרוחים **קרוע**² לו חלוני וספון בארז ומשוה בששר:
- 15 התמלך כי אתה מתחרה בארז אביך הלוא אכל ושתה ועשה משפט וצדקה אז טוב לו:
- 16 דן דין עני ואביון אז טוב הלוא הוא הדעת אתי נאם יהוה:
- 17 כי אין עיניך ולבך כי אם על בצעך ועל דם הנקי לשפוך ועל העשק ועל המרוצה לעשות:
- 18 לכן כה אמר יהוה אל יהויקים בן יאושיה מלך יהודה לא יספדו לו הוי אחי והוי אחות לא יספדו לו הוי אדון והוי הדה:
- 19 קבורת חמור יקבר סחוב והשלך מהלאה לשערי ירושלם:
- 20 עלי בלבנון וצעקי ובבשן תני קולך וצעקי מעברים כי נשפכו כל מאהביך:
- 21 דברתי אליך בשלותיך אמרת לא אשמע זה דרכך מנעוריך כי לא שמעת בקולי:
- 22 כל רעיך תרעה רוח ומאהביך בשבי ילכו כי אז תבשי ונכלמת מכל רעתך:
- 23 ישבתי בלבנון מקננתי בארזים מה נחנת בבא לך חבלים חיל כילדה:
- 24 חי אני נאם יהוה כי אם יהיה כניהו בן יהויקים מלך יהודה חותם על יד ימיני כי משם אתקנך:
- 25 ונתתיך ביד מבקשי נפשך וביד אשר אתה יגור מפניהם וביד נבוכדראצר מלך בבל וביד הכשדיים:
- 26 והטלתי אתך ואת אמך אשר ילדתך על הארץ אחרת אשר לא ילדתם שם ושם תמותו:
- 27 ועל הארץ אשר הם מנשאים את נפשם לשוב שם שמה לא ישובו:
- 28 העצב נבזה נפוץ האיש הזה כניהו אם כלי אין חפץ בו מדוע הוטלו הוא וזרעו והשלכו על הארץ אשר לא ידעו:

² 4QJer^c: *cutting* (plene spelling). 4QJer^a and Masoretic read וקרע meaning *and he cuts* (defective spelling). The reading of 4QJer^c is also the reading found in the Greek Septuagint (LXX). This indicates that both readings are quite ancient. The main difference between the readings would be with regards to what is being said: either it's an entire quote that continues to the end of the verse (4QJer^c, LXX), or one that stops before *and he cuts* (4QJer^a, Masoretic).

Verse 29 not extant among Dead Sea Scrolls

30 כה אמר יהוה כתבו את האיש הזה ערירי גבר לא יצלה בימיו כי לא יצלה מזרעו איש ישב על כסא דוד ומשל עוד ביהודה:

Chapters 23-24 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 25

Verses 1-6 not extant among Dead Sea Scrolls

7 ולא שמעתם אלי נאם יהוה למען הכעיסני במעשה ידיכם לרע לכם:

8 לכן כה אמר יהוה צבאות יען אשר לא שמעתם את דברי:

Verses 9-14 not extant among Dead Sea Scrolls

15 כי כה אמר יהוה אלהי ישראל אלי קח את כוס היין החמה הזאת מידי והשקיתה אתו את כל הגוים אשר אנכי שלח אותך אליהם:

16 ושתו והתגעשו והתהללו מפני החרב אשר אני שלח בינתם:

17 ואקח את הכוס מיד יהוה ואשקה את:

Verses 18-23 not extant among Dead Sea Scrolls

24 ואת כל מלכי ערב ואת כל מלכי הערב השכנים במדבר:

25 ואת כל מלכי זמרי ואת כל מלכי עילם ואת כל מלכי מדי:

26 ואת כל מלכי הצפון הקרובים והרחוקים איש אל אחיו ואת כל הממלכות הארץ אשר על פני האדמה ומלך ששך ישתה אחריהם:

Verses 27-38 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 26

Verses 1-9 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁰ וישמעו שרי יהודה את הדברים האלה ויעלו מבית המלך בית יהוה וישבו בפתח שער יהוה החדש:

¹¹ ויאמרו הכהנים והנבאים אל השרים ואל כל העם לאמר משפט מות לאש הזה כי נבא אל העיר הזאת כאשר שמעתם באזניכם:

¹² ויאמר ירמיהו אל כל השרים ואל כל העם לאמר יהוה שלחני להנבא אל הבית הזה ואל העיר הזאת את כל הדברים אשר שמעתם:

¹³ ועתה היטיבו דרכיכם ומעלליכם ושמעו:

Verses 14-24 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 27

¹ בראשית ממלכת יהויקם בן יאושיהו מלך יהודה היה הדבר הזה אל ירמיהו מאת יהוה לאמר:

² כה אמר יהוה אלי עשה לך מוסרות ומטות ונתתם על צוראך:

³ ושלתם אל מלך אדום ואל מלך מואב ואל מלך בני עמוך ואל מלך צר ואל מלך צידוך ביד מלאכים הבאים ירושלם אל:

Verses 4-12 not extant among Dead Sea Scrolls

¹³ למה תמותו אתה ועמך בחרב ברעב ובדבר כאשר דבר יהוה ³???:

³ The space in manuscript 4QJer^c, the only manuscript containing extant verses from this chapter, indicates that the ending of verse 13 was either missing, or shorter compared to the ending found in the Masoretic Hebrew text. The LXX completely omits the verse altogether.

14 ⁴???

15 כי לא שלחתים נאם יהוה והם נבאים בשמי לשקר למען הדיחי אתכם ואבדתם אתם והנבאים הנבאים לכם:

Verses 16-22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 28-29 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 30

Verses 1-5 not extant among Dead Sea Scrolls

6 שאלו נא וראו אם ילד זכר מדוע ראיתי כל גבר ידיו על חלציו כיולדה ונהפכו כל פנים לירקון:
7 הוי כי גדול היום ההוא מאין כמהו ועת צרה היא ליעקוב וממנה יושע:
8 והיה ביום ההוא נאם יהוה צבאות אשבר עלו מעל צוארך ומסרותיך אנתק ולא יעבדו בו עוד זרים:
9 ועבדו את יהוה אלהיהם ואת דוד מלכם:

Verses 10-16 not extant among Dead Sea Scrolls

17 כי אעלה ארכה לך וממכותיך ארפאך נאם יהוה כי נדחת קראו לך ציון היא דרש אין לה:
18 כה אמר יהוה הנני שב שבות אהלי יעקוב ומשכנותיו ארחם ונבנה עיר על תלה וארמון על משפטו ישב:
19 ויצא מהם תודה וקול משחקים והרביתים ולא ימעטו והכבדתים ולא יצערו:
20 והיו בניו כקדם ועדותו לפני תכון ופקדתי על כל לחציו:

⁴ The space in manuscript 4QJer^c, the only manuscript containing extant verses from this chapter, indicates that the beginning of verse 14 was either missing, or shorter compared to the beginning found in the Masoretic Hebrew text. The LXX also has a shorter form of this verse, even shorter than that seen in 4QJer^c.

- 21 והיו אדירו ממנו ומשלו מקרבו יצא והקרבתיו ונגש אלי כי מי הוא זה ערב את לבו לגשת אלי נאם יהוה:
22 והייתם לי לעם ואנכי אהיה לכם לאלהים:
23 הנה סערת יהוה חמה יצאה סער מתגורר על ראש רשעים יחול:
24 לא ישוב חרון אף יהוה עד עשותו ועד הקימו מזמות לבו באחרית הימים תתרבנו בה:

Chapter 31

- 1 בעת ההיא נאם יהוה אהיה לאלהים לכל משפחות ישראל והמה יהיו לי לעם:
2 כה אמר יהוה מצא חן במדבר עם שרידי חרב הלוך:
3 מרחוק יהוה נראה לי ואהבת עולם אהבתיך על כן משכתיך חסד:
4 עוד אבנך ונבנית בתולת ישראל עוד תעדי תפיך ויצאת במחול משחקים:
5 עוד תטעי כרמים בהרי שמרון נטעו נטעים וחללו:
6 כי יש יום קראו נצרים בהר אפרים קומו ונעלה ציון אל יהוה אלהינו:
7 כי כה אמר יהוה רנו ליעקוב שמחה וצהלו בראש הגוים השמיעו הללו ואמרו הושיע יהוה את עמך את שארית ישראל:
8 הנני מביא אותם מארץ צפון ואקבצם מירכתי ארץ במ עור ופסח הרה וילדת יחדו קהל גדול ישבו הנה:
9 בבכי יבאו ובתחנונים אובילם אוליכם על נחלי מים בדרך ישר ולא יכשלו בה כי היתי לישראל לאב ואפרים בכרי הוא:

Verse 10 not extant among Dead Sea Scrolls

- 11 כי פדה יהוה את יעקוב וגאלו מיד חזק ממנו:

¹² ובאו ורננו במרום ציון ונהרו על טוב יהוה על דגן ועל תירש ועל יצהר ועל בני צאן ובקר והיתה נפשם כגן רוה ולא יוסיפו לדאבה עוד:

¹³ אז תשמח בתולה במחול ובחורים וזקנים יחדו והפכתי אבלים לששון ונחמתי ושמחתי מיגונם:

¹⁴ ורויתי נפש הכהנים דשן ועמי את טובי ישבעו נאם יהוה:

Verses 15-18 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁹ כי אחרי שובי נחמתי ואחרי הודעי ספקתי על ירך בשתי וגם נכלמתי כי נשאתי חרפת נעורי:

²⁰ הבן יקיר לי אפרים אם ילד שעשעים כי מדי דברי בו זכר אזכרנו עוד על כן המו מעי לו רחם ארחמנו נאם יהוה:

²¹ הציבי לך ציונים שמי לך תמרורים שתי לבך למסלה דרך הלכתי שובי בתולת ישראל שבי אל עריך אלה:

²² עד מתי תתחמקים הבת השובבה כי ברא יהוה חדשה בארץ נקבה תסובב גבר:

²³ כה אמר יהוה צבאות אלהי ישראל עוד יאמרו את הדבר הזה בארץ יהודה ובעריו בשובי את שבותם יברכך יהוה נוה צדק הר הקדש:

²⁵ כי הרויתי נפש עיפה וכל נפש דאבה מלאתי:

²⁶ על זאת הקיצתי ואראה ושנתי ערבה לי:

Verses 27-40 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 32

Verses 1-23 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁴ הנה הסללות באו העיר ללכדה והעיר נתנה ביד הכשדים הנלחמים עליה מפני החרב והרעב והדבר ואשר דברת היה והנך ראה:

²⁵ ואתה אמרת אלי אדני יהוה קנה לכה השדה בכסף והעד עדים והעיר נתנה ביד הכשדים:

Verses 26-44 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 33

Verses 1-15 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁶ בימים ההם תושע יהודה וירושלם תשכון לבטח וזה אשר יקרא לה יהוה צדקנו:

¹⁷ כי כה אמר יהוה לא יכרת לדוד איש יושב על כסא בית ישראל:

¹⁸ ולכהנים הלויים לא יכרת איש מלפני מעלה עלה ומקטיר מנחה ועשה זבח כל הימים:

¹⁹ ויהי דבר יהוה אל ירמיהו לאמר:

²⁰ כה אמר יהוה אם תפרו את בריתי היום ואת בריתי הלילה לבלתי היות יומם ולילה בעתם:

Verses 21-26 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 34-41 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 42

Verses 1-6 not extant among Dead Sea Scrolls

⁷ ויהי מקץ עשרת ימים ויהי דבר יהוה אל ירמיהו:

⁸ ויקרא אל יוחנן בן קרח ואל כול שרי החילים אשר אתו ולכול העם למקטון ועד גדול:

⁹ ויואמר אלוהימה כוה אמר יהוה אלוהי ישראל אשר שלחתמה אותי אליו להפיל תחנותיכמה לפניו:

¹⁰ אם שוב תשבו בארץ הזואת ובניתי אתכם ולוא אהרוס ונדעתי אתכם ולוא אתוש כיא נחמתי אל הרעה אשר עשיתי לכם:

¹¹ אל תיראו מפני מלך בבל אשר אתמה יראים מפניו אל תיראו ממנו נואם יהוה כיא אתכם אני להושיע אתכם ולהציל אתכם מידו:

Verses 12-13 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁴ לאמור לוא כיא ארץ מצרים נבוא אשר לוא נראה מלחמה וקול שופר לוא נשמע וללחם לוא נרעב ושם נשב:

Verses 15-222 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 43

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

² ויאמר עזריה בן הושעיה ויוחנן בן קרח וכל האנשים הזדים אמרים אל ירמיהו שקר אתה מדבר לא שלחך יהוה אלהינו לאמר לא תבאו מצרים לגור שם:

³ כי ברוך מסית אתך בנו למען תת אתנו ביד הכשדים להמית אתנו ולהגלות אתנו בבל:

⁴ ולא שמע יחנן וכל שרי החילם וכל העם בקול יהוה לשבת בארץ יהודה:

⁵ ויקח יחנן וכל שרי החילם את כל שארית יהודה אשר שבו מכל הגוים אשר נדחו שם:

⁶ את הגברים ואת הנשים ואת הטף ואת בנות המלך ואת כל הנפש אשר הניח נבוזרדן את גדליהו בן אחיקם ואת ירמיהו הנביא ואת ברוך בן נריהו:

⁷ ויבאו ארץ מצרים כי לא שמעו בקול יהוה ויבאו תחפחס:

⁸ ויהי דבר יהוה אל ירמיהו בתחפנחס לאמר:

⁹ קח **בידך**⁵ אבנים גדלות וטמנתם במלט במלבן בית פרעה אשר בפתח בתחפנחס לעיני אנשים יהודים:

¹⁰ ואמרתה אליהמה כוה אמר יהוה צבאות אלוהי ישראל הנני שולח ולקחתי את נבוכדנאצר מלך בבל עבדי

ושמתי כסאו ממעל לאבנים האלה אשר טמנתי ונטה את שפרורו עליהמה:

¹¹ ובאה והכה את ארץ מצרים אשר למות למות ואשר לשבי לשבי ואשר לחרב לחרב:

Verses 12-13 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 44

¹ הדבר אשר היה אל ירמיהו אל כול היהודיים היושבים בארץ מצרים היושבים במגדול ובתחפנחס ובנוף ובארץ פתרוס לאמור:

² כוה אמר יהוה צבאות אלוהי ישראל אתמה ראיתמה את כול הרעה אשר הבאתי על ירושלם ועל כול ערי יהודה והנם חורבה היום הזה:

³ מפני רעתם אשר עשו להכעיסני ללכת לקטר לעבוד לאלוהים אחרים אשר לוא ידעום המה אתמה ואבותיכמה:

Verses 4-11 not extant among Dead Sea Scrolls

¹² ולקחתי את שארית יהודה אשר שמו פניהם לבוא ארץ מצרים לגור שם ותמו כל בארץ מצרים יפלו בחרב ברעב יתמו מקטן ועד גדול בחרב וברעב ימותו והיו לאלה לשמה ולקללה ולחרפה:

⁵ 4QJer^d, Masoretic: *in your hands*. 2QJer has **בידכה**. The difference here is that the older manuscript (2QJer, around 150-200 BCE) shows that the Hebrew letter Hey (ה) was used at the end of words to indicate an 'ah' sound. Between the writing of that manuscript and the writing of 4QJer^d (around 100-50 BCE), instead of using the letter Hey at the end of a word to indicate an 'ah' sound, the "final Kaf" form (ך - referred to as *sofit* (so-feet)) had increased in use, to indicate the *ah* sound without the need of the letter Hey at the end of a word. The manuscripts among the Dead Sea Scrolls have numerous examples of this.

¹³ ופקדתי על היושבים בארץ מצרים כאשר פקדתי על ירושלם בחרב וברעב ובדבר:
¹⁴ ולוא יהיה פליט ושריד לשארית יהודה הבאים לגור שם בארץ מצרים ולשוב ארץ יהודה אשר המה
מנשאים את נפשם לשוב לשבת שם כי לא ישובו כי אם פלטים:

Verses 15-30 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 45 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 46

Verses 1-26 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁷ ואתה אל תירא עבדי יעקב ואל תחת ישראל כיא הנני מושיעכה מרחוק ואת זרעכה מארץ שבים ושב
יעקוב ושקט ושאנן ואין מחריד:
²⁸ אתה אל תירא עבדי יעקוב נואם יהוה כיא אתכה אני כיא אעשה כלה בכול הגוים אשר הדחתיכה שמה
ואותכה לוא אעשה כלה ויסרתיכה למשפט ונקה לוא אנקכה:

Chapter 47

¹ אשר היה דבר יהוה אל ירמיהו הנביא אל פלשתיים בטרם יכה פרקה את עזה:
² כוה אמר יהוה הנה מים עולים מצפון והיו לנחל שוטף וישטפו ארץ ומלוואה עיר ויושבי בה וזעקו האדם
והיליל כול יושב הארץ:
³ מקול שעטת פרסות אביריו מרעש לרכבו המון גלגליו לוא הפנו אבות אל בנים מרפיון ידים:
⁴ על היום הבא לשדוד את כול פלשתיים והכרתי לצור ולצידון כול שריד עוזר כיא שודד יהוה את
פלשתיים שארית איי כפתור:

- ⁵ באה קורחה אל עזה נדמתה אשקלון שארית עמקם עד מתי תתגוררי:
⁶ הוי חרב ליהוה עד אנה לוא תשקוטי האספי אל תערך הרגעי ודומי:
⁷ איך תשקוטי ויהוה צוה לה אל אשקלון ואל חוף הים שמה יעדה:

Chapter 48

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

- ² אין עוד תהלת מואב בחשבון חשבו עליה רעה לכו ונכריתנה מגוי גם מדמן תדמי אחרוך תלך חרב:
³ קול צעקה מחרונים שד ושבר גדול:
⁴ נשברה מואב השמיעו זעקה צעוריה:

Verses 5-6 not extant among Dead Sea Scrolls

- ⁷ כיא יען בטחכה במעשיכה ובאוצרותיכה גם אתה תלכד ויצא כמיש בגולה כהניו ושריו יחד:

Verses 8-24 not extant among Dead Sea Scrolls

- ²⁵ נגדעה קרן מואב וזרועו נשברה נואם יהוה:
²⁶ השכירהו כיא על יהוה הגדילה וספק מואב בקיאו והיה לשחוק גם הוא:
²⁷ ואם לוא לשחוק היאה היתה לכה ישראל אם בגנבכה נמצא כיא מדי דבריכה בו תתנוודדי:
²⁸ עזובי עריך ושכוני בסלע יושבת מואב והיי כיונה תקנני בעברי פי פחת:
²⁹ שמעו נא גאון מואב גאה מאוד גאונו ואיננו וגאותו ורום לבבו:
³⁰ אני ידעתי נואם יהוה עברתו ולוא כן בדיו לוא כן עשתה:
³¹ על כן על מואב איליל ולמואב כלה אזעק אל אנשי קיר חרשת יהגה:

- 32 מבכי יעזר אבכה לך גפן שבמה נטישותיך עברו ים עד ים יעזר נגעו ועל קיצך ועל בצירך שודד נפל:
33 ונאספה שמחה וגיל מכרמל ומארץ מואב ויין מיקשים השבתי לוא ידרוך הידד הידד ליא הידד:
34 מזעקת חשבון עד אלעלה עד יהץ נתנו קולם מצוער ער חורונים עגלת שלישיה כיא גם מי נמרים
למשמות יהיו:
35 והשבת למואב נואם יהוה מעלה ו במה מקטיר לאלוהיו:
36 על כן לבי למואב כחללים יהמה ולבי אל אנשי קיר חרש כחללים יהמה על כן יתרת עשה אבדו:
37 כיא כול רואש קורחה וכול זקן תגרע על כול ידים גדודות ועל מותנים שק:
38 על כול גגות מואב וברחובותיה כלה מספד כיא שברתי את מואב ככלי אין חפץ בו נואם יהוה:
39 איך חתה הילילו איך הפנו עורף מואב בוש והיה:

Verse 40 not extant among Dead Sea Scrolls

- 41 נלכדה הקריות והמצדות נתפשה והיה לב גבורי מואב ביום ההוא כלב אשה מצרה:
42 ונשמד מואב מעם כיא על יהוה הגדיל:
43 פחד ופחת ופח עליכה יושב מואב נואם יהוה:
44 הנס מפני הפחד יפול אל הפחת והעולה מן הפחת ילכד בפח כיא אביא אליה אל מואב שנת פקודתם נואם
יהיה:
45 בצל חשבון עמדו מכוח נסים כיא אש יצא מחשבון ולהבה מקרית סיחון ותאכל פאת מואב וקדקד בני
שאון:

Verses 46-47 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 49

Verses 1-10 not extant among Dead Sea Scrolls

10 כי אני השפתי את עשו גליתי את מסתריו ונחבה לוא יוכל שדד זרעו ואחיו ושכניו ואיננו:

Verses 11-39 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 50

Verses 1-3 not extant among Dead Sea Scrolls

4 בימים ההמה ובעת ההיא נאמ יהוה יבאו בני ישראל המה ובני יהודה יחדו הלוך ובכו ילכו ואת יהוה אלהיהם יבקשו:

5 ציון ישאלו דרך הנה פניהם באו ונלוו אל יהוה ברית עולם לא תשכח:

6 צאן אבדות היה עמי רעיהם התעום הרים שובבים מהר אל גבעה הלכו שכחו רבצם:

Verses 7-46 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 51-52 not extant among Dead Sea Scrolls

Lamentations / איכה - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

- 1** איכה ישבה בדד העיר רבתי עם היתה כאלמנה רבתי בגוים שרתי במדינות היתה למס:
- 2** בכה תבכה בלילה ודמעתה על לחיה אין לה מנחם מכול אוהביה כול רעיה בגדו בה היו לה לאיבים:
- 3** גלתה יהודה מעני ומרוב עבודה היאה ישבה בגוים לוא מצאה מנוח כול רדפיה השיגוה בין המצרים:
- 4** דרכי ציון אבלות מבלי באי מועד כול שעריה שוממים כוהניה נאנחים בתולותיה נוגות והיאה מר לה:
- 5** היו צריה לראוש איביה שלו כיא יהוה הוגה על רוב פשעיה עולליה הלכו שבי לפני צריה:
- 6** ויצא מבת ציון כול הדרה היו שריה כאילים לוא לוא מצא ומרעה וילכו בלי כוח לפני רודף:
- 7** זכורה יהוה כול מכאובנו אשר היו מימי קדם בנפל עמה ביד צר ואין עוזר צריה שחקו על כול משבריה:
- 8** חטוא חטאה ירושלים על כן לנוד היתה כול מכבדיה הזילו כיא ראו ערותה גם היאה נאנחה ותשב אחור:
- 9** טמאתה בשוליה לוא זכרה אחריתה ותרד פלאות ואין מנחם לה ראה יהוה את עניי כי הגדיל אויב:
- 10** ידו פרש צר על כול מחמדיה כיא ראתה גוים באו מקדשה אשר צויתה לוא יבואו בקהל לך¹:
- 11** כל עמה נאנחים מבקשים לחם נתנו מחמודיהם² באוכל להשיב נפשה ראה והביטה יהוה כיא הייתי זולל:

¹ 3QLam, Mas, LXX: *into Your assembly*. 4QLam omits this, and a few other words in verse 11. Look to next footnote.

² 3QLam^(vid), Mas, LXX: *All her people groan, seeking for bread; they have given their treasures for food in order to restore life*. 4QLam omits these words, and reads *מחמדיה* for *מחמודיהם* (meaning the same thing). The scribe of 4QLam appears to have jumped from the final ן of יבואו in verse 10, to the final ן of נתנו here, giving the reading: *not for them to bring treasures for food in order to restore life*.

12 לוא אליכי הכל עברי דרך הביטו וראו אם יש מכאוב כמכאובי אשר עוללו לי אשר הוגירני יהוה ביום

חרונו:

13 ממרום שלח אש בעצמותי ויורידני פרש רשת לרגלי חשיבני אחור נתנני שומם כול היום ודוי:

14 נקשרה על פשעי בידו וישתרג עולו על צוארי הכשיל כוחי נתנני יהוה ביד לוא אוכל לקום:

15 סלה כול אבידי אדוני בקרבי קרא עלי מועד לשבור בחורי גת דרך יהוה לבתולת בת יהודה:

17 פרשה ציון בידיה אין מנחם לה מכול אוהביה צדיק אתה יהוה צפה אדוני ליעקוב סביביו צריו היתה צין

לנדוח בניהמה:

16 על אלה בכו עיני ירדה דמעתי כיא רחק ממני מנחם משיב נפש היו בני שוממים כיא גבר אויב:

18 צדיק הוא אדוני כיא פיהו מריתי שמעו נא כל עמים וראו מכאבי בתולתי ובחורי הלכו בשבי:

Verses 19 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 2

Verses 1 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

5 היה אדני כאויב בלע ישראל בלע כל ארמנתיה שחת מבצריו וירב בבת יהודה תאניה ואניה:

Verses 6 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 3

Verses 1 - 52 not extant among Dead Sea Scrolls

53 צמתו בבור חיי וידו אבן בי:

56 קולי שמעת אל תעלם אזנך לרוחתי לשועתי:

59 ראיתה יהוה עותתי שפטה משפטי:

62 שפתי קמי והגיונם עלי כל היום:

Verses 63 - 66 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 4

Verses 1 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

5 האוכלים למעדנים נשמו בחוצות האמונים עלי תולע הבקו אשפתות:

6 ויגדל עוון בת עמי מחטאת סדם ההפוכה כמו רגע ולא חלו בה ידיים:

7 זכו נזיריה משלג צחו מחלב אדמו עצם מפנינים ספיר גזרתם:

8 חשך משחור תארם לא נכרו בחוצות צפד עורם על עצמם יבש היה כעץ:

Verses 9 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

11 כלה יהוה את חמתו שפך חרון אפו ויצת אש בציון ותאכל יסודתיה:

12 לא האמינו מלכי ארץ וכל ישבי תבל כי יבוא צר ואויב בשערי ירושלם:

13 מחטאת נביאיה עוונות כוהניה השופכים בקרבה דם צדיקים:

14 נעו עורים בחוצות נגאלו בדם בל יוכלו יבגעו בלבושיהם:

- 15 סורו טמאו קראו למו סורו סורו אל תגעו כי נצו גם נעו אמרו בגוים לא יוסיפו לגור:
16 פני יהוה חלקם לא יוסיף להביטם פני כהנים לא נשאו זקנים לא חננו:
17 עודינה תכלינה עינינו אל עזרתנו הבל בצפיתנו צפינו אל גוי לא יושע:
18 צדו צעדינו מלכת ברחבתינו קרב קצינו מלאו ימינו כי בא קצינו:
19 קלים הוים רדפינו מנשרי שמים על ההרים דלקנו במדבר ארבו לנו:
20 רוה אפינו משיח יהוה נלכד בשחיתותם אשר אמרנו בצלו נחיה בגוים:
21 שישי ושמחי בת אדום יושבתי בארץ עוץ גם עליך תעבור כוס תשכרי ותתערי:
22 תם עונך בת ציון לוא יוסיף להגלותך פקד עוונך בת אדום גלה על חטאותיך:

Chapter 5

- 1 זכור יהוה מה היה לנו הביטה וראה את חרפותינו:
2 נחלתנו נהפכה לזרים בתינו לנוכריאם:
3 יתומים היינו אין אב אמותינו לא בנות ואלמנות:
4 מימינו בכסף שתינו עצינו במחיר יבאו:
5 על צוארנו נרדפנו יגענו לא הונח לנו:
6 מצרים נתנו יד אשור לשבוע לחם:
7 אבותינו חטאו אינם אנחנו עונותיהם סבלנו:
8 עבדים משלו בנו פורק אין מידם:

⁹ בנפשנו נביא לחמנו מפני חרב המדבר:

¹⁰ עורינו כתנור נכמרו מפני זלפות רעב:

¹¹ נשים בציון ענו בתולות בערי יהודה:

¹² שרים בידם נתלו פני זקנים לא נהדרו:

¹³ בחורים טחון נשאו ונערים בעץ כשלו:

Verses 14 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁶ נפלה עטרת ראשנו אוי נא לנו כי חטאנו:

¹⁷ על היה דוה לבנו על אלה חשכו עינינו:

Verses 18 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Ezekiel / יחזקאל - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

Verses 1 - 7 not extant among Dead Sea Scrolls

⁸ וידו אדם מתחת כנפיהם על ארבעת רבעיהם ופניהם וכנפיהם לארבעתם:

⁹ חברת אשה אל אחותה כנפיהם לא יסבו בלכתם איש אל עבר פניו ילכו:

¹⁰ ודמות פניהם פני אדם ופני אריה אל הימין לארבעתם ופני שור מהשמאול לארבעתם ופני נשר לארבעתם:

¹¹ ופניהם וכנפיהם פרדות מלמעלה לאיש שתים חברות ושתיים מכסות את גויתיהנה:

¹² ואיש אל עבר פניו ילכו אל אשר יהיה שמה הרוח ללכת ילכו לא יסבו בלכתן:

¹³ ודמות החיות מראיהם כגחלי אש בערות כמראה הלפידים היא מתהלכת בין החיות ונגה לאש ומן האש יצא ברק:

Verses 14 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁶ מראה האופנים ומעשיהם כעין תרשיש ודמות אחד לארבעתן ומראיהם ומעשיהם כאשר יהיה האופן בתוך האופן:

¹⁷ על ארבעת רבעיהן בלכתם ילכו לא יסבו בלכתן:

Verse 18 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁹ ובלכת החיות ילכו האופנים אצלם ובהנשא החיות מעל הארץ ינשאו

²⁰ על אשר יהיה שם הרוח ללכת ילכו שמה הרוח ללכת והאופנים ינשאו לעמתם כי רוח החיה באופנים:

²¹ בלכתם ילכו ובעמדם יעמדו ובהנשאם מעל הארץ ינשאו האופנים לעמתם כי רוח החיה באופנים:

²² ודמותם על ראשי החיה רקיע כעין הקרח הנורא נטוי על ראשיהם מלמעלה:

²³ ותחת הרקיע כנפיהם ישרות אשה אל אחותה לאיש שתים מכסות להנה ולאיש שתים מכסות להנה את גויתיהם:

²⁴ ואשמע את קול כנפיהם כקול מים רבים כקול שדי בלכתם קול המלה כקול מחנה בעמדם תרפינה כנפיהן:

Verses 25 - 28 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 2 - 3 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 4

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

³ ואתה קח לך מחבת ברזל ונתתה אותה קיר ברזל בינך ובין העיר והכינתה את פניך אליה והיתה במצור וצרת עליה אות היא לבית ישראל:

⁴ ואתה שכב על צדך השמאלי ושמת את עון בית ישראל עליו מספר הימים אשר תשכב עליו תשא את עונם:

⁵ ואני נתתי לך את שני עונם למספר ימים שלש מאות ותשעים יום ונשאת עון בית ישראל:

⁶ וכלית את אלה ושכבת על צדך הימוני שנית ונשאת את עון בית יהודה ארבעים יום לשנה יום לשנה נתתיו לך:

Verses 7 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

⁹ ואתה קח לך חטין ושערים ופול ועדשים ודחן וכסמים ונתתה אותם בכלי אחד ועשית אותם לך ללחם מספר הימים אשר אתה שוכב על צדך שלש מאות ותשעים יום תאכלנו:

¹⁰ ומאכלך אשר תאכלנו במשקול עשרים שקל ליום מעת עד עת תאכלנו:

Verses 11 - 14 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁵ ויאמר אלי ראה נתתי לך את צפועי הבקר תחת גללי האדם ועשית את לחמך עליהם:

¹⁶ ויאמר אלי בן אדם הנני שבר מטה לחם בירושלם ואכלו לחם במשקל ובדאגה ומים במשורה ובשממון ישתו:

¹⁷ למען יחסרו לחם ומים ונשמו איש ואחיו ונמקו בעונם:

Chapter 5

¹ ואתה בן אדם קח לך חרב חדה תער הגלבים תקחנה לך והעברת על ראשך ועל זקנך ולקחת לך מאזני משקל וחלקתם:

Verses 2 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

¹¹ ובכל תועבתיך וגם אני אגרע ולא תחוס עיני וגם אני לא אחמול:

¹² שלשתיך בדבר ימותו וברעב יכלו בתוכך והשלשית בחרב יפלו סביבותיך והשלישית לכל רוח אזרה וחרב אריק אחריהם:

¹³ וכלה אפי והנחותי חמתי במ והנחמתי וידעו כי אני יהוה דברתי בקנאתי בכלותי חמתי במ:

¹⁴ ואתנך לחרבה ולחרפה בגוים אשר סביבותיך לעיני כל עובר:

¹⁵ והית חרפה וגדופה מוסר ומשמה לגוים אשר סביבותיך בעשותי בכ שפטים באף ובחמה בתכחות חמה אני יהוה דברתי:

¹⁶ בשלחי את חצי הרעב הרעים בהם אשר היו למשחית אשר אשלח אתם לשחתכם ורעב אסף עליכם ושברתי לכם מטה לחם:

¹⁷ ושלחתי עליכם רעב וחיה רעה ושכלך ודבר ודם יעבר בכ וחרב אביא עליך אני:

Chapter 6 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 7

Verses 1 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

9 ולא תחוס עיני ולא אחמול כדרכיך עליך אתן ותועבותיך בתוכך תהיין וידעתם כי אני יהוה מכה:

Verse 10 not extant among Dead Sea Scrolls

11 החמס קם למטה רשע לא מהם ולא מהמונם ולא מהמהם ולא נה בהם:

12 בא העת הגיע היום הקונה אל ישמח והמוכר אל יתאבל כי חרון אל כל המונה:

Verses 13 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 8 - 9 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 10

Verses 1 - 5 not extant among Dead Sea Scrolls

5 וקול כנפי הכרובים נשמע עד החצר החיצנה כקול אל שדי בדברו:

6 ויהי בצותו את האיש לבש הבדים לאמר קח אש מבינות לגלגל מבינות לכרובים ויבא ויעמד אצל האופן:

7 וישלח הכרוב את ידו מבינות לכרובים אל האש אשר בינות הכרובים וישא ויתן אל חפני לבש הבדים

ויקח ויצא:

8 וירא לכרבים תבנית ידי אדם תחת כנפיהם:

9 ואראה והנה ארבעה אופנים אצל הכרובים אופן אחד אצל הכרוב אחד ואופן אחד אצל הכרוב אחד ומראה האופנים כעין אבן תרשיש:

10 ומראיהם דמות אחד לארבעתם כאשר יהיה האופן בתוך האופן:

11 בלכתם אל ארבעת רבעיהם ילכו לא יסבו בלכתם כי המקום אשר יפנה הראש אחריו ילכו לא יסבו בלכתם:

12 וכל בשרם וגבהם וידיהם וכנפיהם והאופנים מלאים עינים סביב לארבעתם אופניהם:

13 לאופנים להם קורא הגלגל באזני:

14 וארבעה פנים לאחד פני האחד פני הכרוב ופני השני פני אדם והשלישי פני אריה והרביעי פני נשר:

15 וירמו הכרובים היא החיה אשר ראיתי בנהר כבר:

16 ובלכת הכרובים ילכו האופנים אצלם ובשאת הכרובים את כנפיהם לרום מעל הארץ לא יסבו האופנים גם הם מאצלם:

17 בעמדם יעמדו וברומם ירמו אותם כי רוח החיה בהם:

18 ויצא כבוד יהוה מעל מפתן הבית ויעמד על הכרובים:

19 וישאו הכרובים את כנפיהם וירמו מן הארץ לעיני בצאתם והאופנים לעמתם ויעמד פתח שער בית יהוה הקדמוני וכבוד אלהי ישראל עליהם מלמעלה:

20 היא החיה אשר ראיתי תחת אלהי ישראל בנהר כבר ואדע כי כרובים המה:

²¹ ארבעה ארבעה פנים לאחד וארבעה כנפים לאחד ודמות ידי אדם תחת כנפיהם:

²² ודמות פניהם המה הפנים אשר ראיתי על נהר כבר מראיהם ואותם איש אל עבר פניו ילכו:

Chapter 11

¹ ותשא אתי רוח ותבא אתי אל שער בית יהוה הקדמוני הפונה קדמה והנה בפתח השער עשרים וחמשה

איש ואראה בתוכם את יאזניה בן עזר ואת פלטיהו בן בניהו שרי העם:

² ויאמר אלי בן אדם אלה האנשים החשבים און'היעצים עצת רע בעיר הזאת:

³ האמרים לא בקרוב בנות בתים היא הסיר ואנחנו הבשר:

Verse 4 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵ ותפל עלי רוח יהוה ויאמר אלי אמר כה אמר יהוה כן אמרתם בית ישראל ומעלות רוחכם אני ידעתי:

⁶ הרביתם חלליכם בעיר הזאת ומלאתם חוצתיה חלל:

⁷ לכן כה אמר אדני יהוה חלליכם אשר שמתם בתוכה המה הבשר והיא הסיר ואתכם הוציא מתוכה:

⁸ חרב יראתם וחרב אביא עליכם נאם אדני יהוה:

⁹ והוצאתי אתכם מתוכה ונתתי אתכם ביד זרים ועשיתי בכם שפטים:

¹⁰ בחרב תפלו על גבול ישראל אשפוט אתכם וידעתם כי אני יהוה:

¹¹ היא לא תהיה לכם לסיר ואתם תהיו בתוכה לבשר אל גבול ישראל אשפט אתכם:

Verses 12 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

19 ונתתי להם לב אחד ורוח חדשה אתן בקרבכם והסרתיו לב האבן מבשרם ונתתי להם לב בשר:

Verses 20 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 12 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 16

Verses 1 - 30 not extant among Dead Sea Scrolls

31 בבנותיך גבך בראש כל דרך ורמתך עשיתי בכל רחוב ולא הייתי כזונה לקלס אתנן:

Verse 32 not extant among Dead Sea Scrolls

33 לכל זנות יתנו גדה ואת נתת את נדניך לכל מאהביך ותשחדי אותם לבוא אליך מסביב בתזנותיך:

Verses 34 - 63 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 17 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 23

Verses 1 - 13 not extant among Dead Sea Scrolls

14 ותוסף אל תזנותיה ותרא אנשי מחקה על הקיר צלמי כשדיים חקקים בששר ???¹:

15 ??? חגורי אזור במתניהם סרוחי טבולים בראשיהם מראה שלשים כלם דמות בני בבל כשדים ארץ מולדותם:

17 ויבאו אליה בני בבל למשכב דדים ויטמאו אותה בתזנותם ותטמא במ ותקע נפשה מהם:

18 ותגל תזנותיה ותגל את ערותה ותקע נפשי מעליה כאשר נקעה נפשי מעל אחותה:

Verses 19 - 43 not extant among Dead Sea Scrolls

44 ויבאו אליה כבוא אל אשה זונה כן באו אל אהליבה אשת הזמה:

45 ואנשים צדיקים המה ישפטתו אתהם משפט נאפות ומשפט שפכות דם כי נאפות הנהודם בידיהן:

46 כי כה אמר יהוה העלה עליהם קהל ונתן אותה לזעוה ולבוז:

47 ורגמו עליהן אבן קהל וברא אותהן בחרבותם בניהם ובנותיהם יהרגו ובתיהן באש ישרפו:

Verses 48 - 49 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 24

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

² בן אדם כתוב לך את שם היום את עצם היום הזה סמך מלך בבל אל ירושלם בעצם היום הזה:

¹ The space left in the un-extant portion of 4QEzek^a indicates that either: there was a longer ending to verse 14; a longer beginning to verse 15; or a non-extant section of words which has been lost to history.

3 ומשל אל בית המרי משל ואמרת אליהם כה אמר אדני יהוה שפת הסיר שפת וגם יצק בו מים:

Verses 4 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 25 - 34 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 35

Verses 1 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

11 לכן חי אני נאם אדני יהוה ועשיתי כאפך וכקנאתך אשר עשיתה משנאתיך בם ונודעתי בם כאשר
אשפטך:

12 וידעת כי אני יהוה שמעתי את כל נאצותיך אשר אמרת על הרי ישראל לאמר שממה לנו נתנו לאוכלה:

13 ותגדילו עלי בפיכם והעתרתם עלי דבריכם אני שמעתי:

14 כה אמר אדני יהוה כשמחת כל הארץ שממה אעשה לך:

15 כשמחתך לנחלת בית ישראל על אשר שממה כן אעשה לך שממה תהיה הר שעיר וכל אדום כלה וידעו
כי אני יהוה:

Chapter 36

1 ואתה בן אדם הנבא אל הרי ישראל ואמרת הרי ישראל שמעו דבר יהוה:

² כה אמר אדני יהוה יען אמר האויב עליכם האח ובמות עולם למורשה היתה לנו:

³ לכן הנבא ואמרת כה אמר אדני יהוה יען ביען שמות ושאף אתכם מסביב להיותכם מורשה לשארית הגוים ותעלו על שפת לשון ודבת עם:

⁴ לכן הרי ישראל שמעו דבר אדני יהוה כה אמר אדני יהוה להרים ולגבעות לאפיקים ולגאיות ולחרבות השממות ולערים הנעזבות אשר היו לבז וללעג לשארית הגוים אשר מסביב:

⁵ לכן כה אמר אדני יהוה אם לא באש קנאתי דברתי על שארית הגוים ועל אדום כלא אשר נתנו את ארצי להם למורשה בשמחת כל לבב בשאט נפש למען מגרשה לבז:

⁶ לכן הנבא על אדמת ישראל ואמרת להרים ולגבעות לאפיקים ולגאיות כה אמר אדני יהוה הנני בקנאתי ובחמתי דברתי יען כלמת גוים נשאתם:

⁷ לכן כה אמר אדני יהוה אני נשאתי את ידי אם לא הגוים אשר לכם מסביב המה כלמתם ישאו:

⁸ ואתם הרי ישראל ענפכם תתנו ופריכם תשאו לעמי ישראל כי קרבו לבוא:

⁹ כי הנני אליכם ופניתי אליכם ונעבדתם ונזרעתם:

¹⁰ והרביתי עליכם אדם כל בית ישראל כלה ונשבו הערים והחרבות תבנינה:

Verses 11 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

¹³ כה אמר אדני יהוה יען אמרים לכם אכלת אדם ומשכלת גויך היית:

¹⁴ לכן אדם לא תאכלי עוד וגויך לא תכשלי עוד נאם אדני יהוה:

- 17 בן אדם בית ישראל ישבים על אדמתם ויטמאו אתה בדרכם ובעלילותם כטמאת הנדה היתה דרכם לפני:
18 ואשפך חמתי עליהם על הדם אשר שפכו על הארץ ובגילוליהם טמאוה:
19 ואפיץ אתם בגוים ויזרו בארצות כדרכם וכעלילותם שפטתים:
20 ויבוא אל הגוים אשר באו שם ויחללו את שם קדשי באמר להם עם יהוה אלה ומארצו יצאו:
21 ואחמל על שם קדשי אשר חללהו בית ישראל בגוים אשר באו שם:
22 לכן אמר לבית ישראל כה אמר אדני יהוה לא למענכם אני עשה בית ישראל כי אם לשם קדשי אשר
חללתם בגוים בית אשר באתם שם:
23 וקדשתי את שמי הגדול המחלל בגוים אשר חללתם בתוכם וידעו הגוים כי אני יהוה נאם אדני יהוה
בהקדשי בכם לעיניהם:
24 ולקחתי אתכם מן הגוים וקבצתי אתכם מכל הארצות והבאתי אתכם אל אדמתכם:
25 וזרקתי עליכם מים טהורים וטהרתם מכל טמאותיכם ומכל גלוליכם אטהר אתכם:
26 ונתתי לכם לב חדש ורוח חדשה אתן בקרבכם והסרותי את לב האבן מבשרכם ונתתי לכם לב בשר:
27 ואת רוחי אתן בקרבכם ועשיתי את אשר בחקי תלכו ומשפטי תשמרו ועשיתם:
28 וישבתם בארץ אשר נתתי לאבותיכם והייתם לי לעם ואנכי אהיה לכם לאלהים:
29 והושעתי אתכם מכל טמאותיכם וקראתי אל הדגן והרביתי אתו ולא אתן עליכם רעב:
30 והרביתי את פרי העץ ותנובת השדה למען אשר לא תקחו עוד חרפת רעב בגוים:

31 וזכרתם את דרכיכם הרעים ומעלליכם אשר לא טובים ונקטתם בפניכם על עונתיכם ועל תועבותיכם:

32 לא למענכם אני עשה נאם אדני יהוה יודע לכם בושו והכלמו מדרכיכם בית ישראל:

33 כה אמר אדני יהוה ביום טהרי אתכם מכל עונותיכם והושבתי את הערים ונבנו החרבות:

34 והארץ הנשמה תעבד תחת אשר היתה שממה לעיני כל עובר:

35 ואמרו הארץ הלזו הנשמה היתה כגן עדן והערים החרבות והנשמות והנהרסות בצורות ישוב:

Verses 36 - 38 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 37

1 היתה עלי יד יהוה ויוצאני ברוח יהוה ויניחני בתוך הבקעה והיא מלאה עצמות:

2 והעבירני עליהם סביב סביב והנה רבות מאד על פני הבקעה והנה יבשות מאד:

3 ויאמר אלי בן אדם התחיינה העצמות האלה ואמר אדני יהוה אתה ידעת:

4 ויאמר אלי הנבא על העצמות האלה ואמרת אליהם העצמות היבשות שמעו דבר יהוה:

5 כה אמר אדני יהוה לעצמות האלה הנה אני מביא בכם רוח וחייתם:

6 ונתתי עליכם גידים והעליתי עליכם בשר וקרמתי עליכם עור ונתתי בכם רוח וחייתם וידעתם כי אני

יהוה:

7 ונבאתי כאשר צויתי ויהי קול כהנבאי והנה רעש תקרבו העצמות עצם אל עצמו:

8 וראיתי והנה עליהם גדים ובשר עלה ויקרם עליהם עור מלמעלה ורוח אין בהם:

⁹ ויאמר אלי הנבא אל הרוח הנבא בן אדם ואמרת אל הרוח כה אמר אדני יהוה מארבע רוחות באי הרוח
ופחי בהרוגים האלה ויחיו:

¹⁰ והנבאתי כאשר צוני ותבא בהם הרוח ויחיו ויעמדו על רגליהם חיל גדול מאד מאד:

¹¹ ויאמר אלי בן אדם העצמות האלה כל בית ישראל הנה אמרים יבשו עצמותינו ואבדה תקותנו נגזרנו
לנו:

¹² לכן הנבא ואמרת אליהם כה אמר אמר אדני יהוה הנה אני פתח את קברותיכם והעליתי אתכם
מקברותיכם עמי והבאתי אתכם אל אדמת ישראל:

¹³ וידעתם כי אני יהוה בפתחי את קברותיכם ובהעלותי אתכם מקברותיכם עמי:

¹⁴ ונתתי רוחי בכם וחייתם והנחתי אתכם על אדמתכם וידעתם כי אני יהוה דברתי ועשיתי נאם יהוה:

Verse 15 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁶ ואתה בן אדם קח לך עץ אחד וכתב עליו ליהודה ולבני ישראל חברו ולקה עץ אחד וכתוב עליו ליוסף עץ
אפרים וכל בית ישראל חברו:

Verses 17 - 22 not extant among Dead Sea Scrolls

²³ ולא יטמאו עוד בגלוליהם ובשקוציהם ובכל פשעיהם והושעתי אתם מכל מושבתייהם אשר חטאו בהם
וטהרתי אותם והיו לי לעם ואני אהיה להם לאלהים:

Verses 24 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁸ וידעו הגוים כי אני יהוה מקדש את ישראל בהיות מקדשי בתוכם לעולם:

Chapter 38

¹ ויהי דבר יהוה אלי לאמר:

² בן אדם שים פניך אל גוג ארץ המגוג נשיא ראש משך ותבל והנבא עליו:

³ ואמרת כה אמר אדני יהוה הנני אליך גוג נשיא ראש משך ותבל:

⁴ ושובבתיך ונתתי חצים בלחיך והוצאתי אותך ואת כל חילך סוסים ופרשים לבשי מכלול כלם קהל רב צנה ומגן תפשי חרבות כלם:

Verses 5 - 6 not extant among Dead Sea Scrolls

⁷ הכן והכן לך אתה וכל קהלך הנקהלים עליך והיית להם למשמר:

⁸ מימים רבים תפקד באחרית השנים תבוא אל ארץ משובבת מחרב מקבצת מעמים רבים על הרי ישראל אשר היו לחרבה תמיד והיא מעמים הוצאה וישבו לבטח כלם:

Verses 9 - 23 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 39 - 40 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 41

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

³ ובא לפנימה וימד איל הפתח שתים אמות והפתח שש אמות ורחב הפתח שבע אמות:

⁴ וימד את ארכו עשרים אמה ורחב עשרים אמה אל פני ההיכל ויאמר אלי זה קדש הקדשים:

⁵ וימד קיר הבית שש אמות ורחב הצלע ארבע אמות סביב סביב לבית:

⁶ והצלעות צלע אל צלע שלוש ושלשים פעמים ובאות בקיר אשר לבית לצלעות סביב סביב להיות אחוזים

ולא יהיו אחוזים בקיר הבית:

Verses 7 - 26 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapters 42 - 48 not extant among Dead Sea Scrolls

Daniel / דניאל - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

Verses 1 - 9 not extant among Dead Sea Scrolls

- 10 ויאמר שר הסריסים לדניאל ירא אני את אדני המלך אשר מנה את מאכלכם ואת משתיכם אשר למה יראה את פניכם זעפים מן הילדים אשר כגילכם וחיבתם את ראשי למלך:
- 11 ויאמר דניאל אל המלצר אשר מנה שר הסריסים על דניאל חנניה מישאל ועזריה:
- 12 נס נא את עבדיך ימים עשרה ויתנו לנו מן הזרעים ונאכלה ומים ונשתה:
- 13 ויראו לפניך מראינו ומראה הילדים האכלים את פתבג המלך וכאשר תראה עשה עם עבדיך:
- 14 וישמע להם לדבר הזה וינסם ימים עשרה:
- 15 ומקצת ימים עשרה נראה מראיהם טוב ובריאי בשר מן כל הילדים האכלים את פתבג המלך:
- 16 ויהי המלצר נשא את פתבגם ואת יין משתיהם ונתן להם זרעים:
- 17 והילדים האלה ארבעתם נתן להם האלהים מדע והשכל בכל ספר וחכמה ודניאל הבין בכל חזון וחלמות:
- 18 ולמקצת הימים אשר אמר המלך להביאם ויביאם שר הסריסים לפני נבוכדנצר:
- 19 וידבר אתם המלך ולא נמצא מכלם כדניאל חנניה ומישאל ועזריה ויעמדו לפני המלך:

²⁰ וכל דבר חכמה בינה אשר בקש מהם המלך וימצאם עשר ידות על כל החרטמים האשפים אשר בכל מלכותו:

²¹ ויהי דניאל עד שנת אמלכותו המלך:

Chapter 2

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

² ויאמר המלך לקרא לחרטמים ולאשפים ולמכשפים כשדיים להגיד למלך חלמתיו ויבאו ויעמדו לפני המלך:

³ ויאמר להם המלך חלום ותפעם רוחי לדעת את החלום:

⁴ וידברו הכשדים למלך ארמית מלכא לעלמין חיי אמר חלמא לעבדיך ופשרא נחווה:

⁵ ענא מלכא ואמר לכשדיא מלתא מני אזדא די הן לא תהודעונני חלמא ופשרה הדמין תתעבדון ובתיכון נולי יתשמון:

⁶ והן חלמא ופשרה תהחון מתנן ונבזבה ויקר שגיא תקבלון מן קדמי להן חלמא ופשרה החוני:

Verses 7 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

⁹ די הן חלמא לא תהודענני חדה היא דתכון ומלה כדבה ושחיתה הזמנתון למאמר קדמי עד די עדנא ישתנא להן חלמא אמרו לי ואנדע די פשרה תהחונני:

¹⁰ ענו כשדיא קדם מלכא ואמרין לא איתי אנש על יבשתא די מלת מלכא יוכל להחוייה כל קבל די כל מלך רב ושליט מלה כדנה לא שאל לכל חרטם ואשף וכשדי:
¹¹ ומלתא די מלכה שאל יקירה ואחרן לא איתי די יחונה קדם מלכא להן אלהין די מדרהון עם בשרא לא איתוהי:

Verses 12 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁹ אדין לדניאל בחזוא די ליליא רזה גלי אדין דניאל ברך לאלה שמיא:
²⁰ ענה דניאל ואמר להוא שמה די אלהא רבא מברך מן עלמא ועד עלמא די חכמתא וגברתא די לה היא:
²¹ והוא משנא עדניא וזמניא מהעדה מלכין ומהקים מלכין יהב חכמתא לחכימין ומנדעא לידעי בינה:
²² הוא גלא עמיקתא ומסתרתא וידע מה בחשוכא ונהירא עמה שרא:
²³ לך לאלה אבהתי מהודא ומשבח אנה די חכמתא ונהירא יהבת לי וכען הודעתני די בעינא מנך די מלת מלכא הודעתנא:
²⁴ כל קבל דנה דניאל על אריוך די מני מלכא להובדא לחכימי בבל אזל וכן אמר לה לחכימי בבל אל תהובד העלני קדם מלכא ופשרה למלכא אחוא החוה:
²⁵ אדין אריוך באתבהלה הנעל לדניאל קדם מלכא וכן אמר לה די השכחת גבר מן בני גלותא די יהודיא די פשרא למלכא יהודע:
²⁶ ענה מלכא ואמר לדניאל די שמה בלטאשצר האיתך כהל להודעתני חלמא די חזית ופשרה:
²⁷ ענה דניאל קדם מלכא ואמר רזא די מלכא שאל לא חכימין אשפין חרטמים גזרין יכלין להחוייה למלכא:

²⁸ ברם איתי אלה בשמיא גלא רזין ומהודע למלכא נבוכדנצר מה די להוא באחרית יומיא מלכא לעלמין חיי חלמך על משכבך דנה הוא:

²⁹ אנת מלכא רעיוניך על משכבך סלקו מה די להוא אחרי דנה וגלא רזיא הודעך מה די להוא:

³⁰ ואנה לא בחכמה די איתי בי יתירא מן כל חייא רזא דנה לי גלי להן על דברת די פשרא למלכא יהודעון ורעיני לבבך תנדע:

³¹ אנת מלכא חזה הוית ואלו צלם חד שגיא צלמא דכן לרב חזוה יתירא קאם לקבלך ורוה דחיל:

³² הוא צלמא רישה די דהב טב חדוהי ודרעהי די כסף מעוהי וירכתה די נחש:

³³ שקוהי די פרזל רגלוהי מנהון די פרזל ומנהון חסף:

³⁴ חזה הוית עד אתגזרת אבן די לא בידין ומחת לצלמא על רגלוהי די פרזלא וחספא והדקת המון:

³⁵ באדין דקו כחדה פרזלא חספא נחשא כספא ודהבא והוה כעור מן אדר קיט ונשא המון רוהא וכל אתר לא השתכח להון ואבנא די מחת לצלמא הות לטור רב ומלת כל ארעא:

³⁷ אנת מלכא מלך מלכיא די אלה שמיא מלכותא חסנא ותקפא ויקרא יהב לך:

³⁸ ובכל די דארין בני אנשא חיות ברא ועוף שמיא יהב בידך והשלטך בכלהון אנתה הוא ראשה די דהבא:

³⁹ ובתרך תקום מלכו אחרי ארעא מנך ומלכו תליתיא אחרי די נחשא די תשלט בכל ארעא:

⁴⁰ ומלכו רביעיה תהוא תקיפה כפרזלא כל קבל די פרזלא מהדק וחשל כלא וכפרזלא די מרעע כל אלין תדק ותרע כל ארעא:

⁴¹ ודי חזיתה רגליא ואצבעתא מנהון חספ די פחר ומנהם פרזל מלכו פליגה תהוא ומן נצבתא די פרזלא להוא בה כל קבל די חזיתה פרזלא מערב בחספ טינא:

⁴² ואצבעת רגליא מנהם פרזל ומוהון חספ מן קצת מלכותא תהוא תקיפה ומנה תהוא תבירה:

⁴³ ודי חזית פרזלא מערב בחספ טינא מתערבין להון בזרע אנשא ולא להון דבקין דנה עם דנה הכא די פרזלא לא מתערב עם חספא:

⁴⁴ וביומיהון די מלכיא אנון יקים אלה שמיא מלכו די לעלמין לא תתחבל ומלכותה לעם אחרן לא תשתבק תדק ותסיף כל אלן מלכותא והיא תקום לעלמיא:

⁴⁵ כל קבל די הזית די מטורא אתגזרת אבן די לא בידין והדקת פרזלא נחשא חספא כספא ודהבא אלה רב הודע למלכא מה די להוא אחרי דנה ויציב חלמא ומהימן פשרה:

⁴⁶ אדין מלכא נבוכדנצר נפל על אנפוהי ולדניאל סגד ומנחה וניחחין אמר לנסכה לה:

⁴⁷ ענה מלכא לדניאל ואמר מן קשט די אלהכון הוא אלה אלהין ומרא מלכין וגלה רזין די יכלת למגלא רזא דנה:

⁴⁸ אדין מלכא לדניאל רבי ומתנן רברבן שגיאן יהב לה והשלטה על כל מדינת בבל ורב סגנין על כל חכימי בבל:

⁴⁹ ודניאל בעא מן מלכא ומני על עבידתא די מדינת בבל לשדרך מישך ועבד נגו ודניאל בתרע מלכא:

Chapter 3

¹ נבוכדנצר מלכא עבד צלם די דהב רומה אמין שתין פתיה אמין שת אקימה בבקעת דורא במדינת בבל:

² ומכדנצר שלח למכנש לאחשדרפניא סגניא ופחותא אדרגזריא גדרביא דתבריא תפתיא וכל שלטני
מדינתא למתא לחנכת צלמא די הקים נבוכדנצר מלכא:

Verses 3 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵ בעדנא די תשמעון קל קרנא משרוקיתא קיתרוס סבכא פסנתרין סומפניה וכל זני זמרא תפלון ותסגדון
לצלם דהבא די הקים נבוכדנצר מלכא:

⁶ ומן די לא יפל ויסגד בה שעתא יתרמא לגוא אתון נורא יקדתא:

⁷ כל קבל דנה בה זמנא כדי שמעין כל עממיא קל קרנא משרוקיתא קיתרס שבכא פסנתרין וכל זני זמרא
נפלין כל עממיא אמיא ולשניא סגדין לצלם דהבא די הקים נבוכדנצר מלכא:

⁸ כל קבל דנה בה זמנא קרבו גברין כשדאין ואכלו קרציהון די יהודיא:

⁹ ענו ואמרין לנבוכדנצר מלכא מלכא לעלמין חיי:

¹⁰ אנתה מלכא שמת טעם די כל אנש די ישמע קל קרנא משרקיתא קיתרס שבכא פסנתרין וסיפניה וכל זני
זמרא יפל ויסגד לצלם דהבא:

Verses 11 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

²² כל קבל דנה מן די מלת מלכא מחצפה ואתונא אזה יתירא גבריא אלך די הסקו לשדרך מישך ועבד נגו
קטל המון שביבא די נורא:

²³ וגבריא אלך תלתהון שדרך מישך ועבד נגו נפלו לגוא אתון נורא יקדתא מכפתין:

²⁴ אדין נבכדנצר מלכא תוה וקם באתבהלה ענה ואמר להדברוהי הלא גברין תלתה רמינא לגו נורא מכפתין ענין ואמריין למלכא יציבא מלכא:

²⁵ ענה נבכדנצר ואמר להדברוהי הא אנה חזה גברין ארבעה שריין מהלכין בגוא נורא וחבל לא איתי בהון ורוה די רביעיא דמא לבר אלהין:

²⁶ באדין קרב נבוכדנצר לתרע אתון נורא יקדתא ענה ואמר שדרך מישך ועבד נגו עבדוהי די אלהא עליא פקו ואתו באדין נפקין שדרך מישך ועבד נגו מן גוא נורא:

²⁷ ומתכנשין אחשדרפניא סגניא ופחותא והדברי מלכא חזין לגבריא אלך די לא שלט נורא בגשמהון ושער ראשהון לא התחרך ושרבליהון לא שנו ורית נור לא עדה בהון:

²⁸ ענה נבוכדנצר ואמר בריך אלההון די שדרך ומשך ועבד נגו די שלח מלאכה ושזב לעבדוהי די התרחצו עלוהי ומלת מלכא שניו ויהבו גשמהון די לא יפלחון ולא יסגדון לכל אלה להן לאלההון:

²⁹ ומני שימו טעם די כול עם אומה ולשן די יאמר שלה על אלההון די שדרך מישך ועבד נגו הדמין יתעבד וביתה נולי ישתוה כל קבל די לא איתי אלה אחרן די יכל להצלה כדנה:

³⁰ באדין מלכא הצלח לשדרך מישך ועבד נגו במדינת בבל:

Verses 31 - 33 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 4

Verses 1 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵ ועד אחרין על קדמי דניאל די שמה בלטאשצר בשם אלהי ודי רוח אלהין קדישין בה וחלמא קדמוהי אמרת:

⁶ בלטאשצר רב חרטמיא די אנה ידעת די רוח אלהין קדישין בך וכל רז לך לא אנס לך חזוי חלמי די חזית ופשרה אמר:

⁷ על משכבי וחזוי ראשי חזה הוית ואלו אילן בגוא ארעא ורומה שגיא:

⁸ רבא אילנא ותקף ורומה ימטא לשמיא וחזותה לסוף כל ארעא:

⁹ עפיה שפיר ואנבה שגיא ומזון לכלא בה תחתוהי תטלל חיות ברא ובענפוהי ידרין צפרי שמיא ומנה יתזין כל בשרא:

Verses 10 - 11 not extant among Dead Sea Scrolls

¹² ואמר עקר שרשהי בארעא שבקו ובאסור די פרזל ונחש בדתאא די ברא ובט שמיא יצטבע ועם חותא חולקה בעשב ארעא:

¹³ לבבה מן אנשא ישנון ולבב חיותא יתיהב לה ושבעה עדנין יחלפון עלוהי:

¹⁴ בגזרת עירין פתגמא ומאמר קדישין שאילתא על דברת די ינדעון חייא די שליט עליא במלכות אנשא ולמן די יצבא יתננה ושפל אנשים יקים עליה:

¹⁵ דנה חלמא חזית אנה מלכא נבכד נצר ואנת בלטאשצר פשרא אמר כל קבל די כל חכימי מלכותי לא יכלין פשרא להודעתני ואנת כהל די רוח אלהין קדשין בך:

16 אדין דניאל די שמה בלטאשצר אשתומם כשעה חדה ורעינהי יבהלנה ענה מלכא ואמר בלטאשצר חלמא ופשרא אל יבהלך ענה בלטאשצר ואמר מראי חלמא לשנאיך ופשרה לעריך:

Verses 17 - 28 not extant among Dead Sea Scrolls

29 ומן אנשא לך טרדין ועם חיות ברא מדרך עשבא כתורין לך יטעמון ושבעה עדנין יחלפון עליך עד די תנדע די שליט עליא במלכות אנשא ולמן די יצבא יתננה:

30 בה שעתא מלתא ספת על נבוכדנצר ומן אנשא טריד ועשבא כתורין יאכל ומטל שמיא גשמה יצטבע עד די שערה כנשרין רבה וטפרוהי כצפריין:

Verses 31 - 34 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 5

Verses 1 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

5 בה שעתה נפקו אצבען די יד אנש וכתבן לקבל נברשתא על גירא די כתל היכלא די מלכא ומלכא חזה פס ידא די כתבה:

6 אדין מלכא זיוהי שנוהי ורעינוהי יבהלונה וקטרי חלצה משתרין וארכבתה דא לדא נקשן:

7 קרא מלכא בחיל להנעלה לאשפיא חרטמיא כשדיא וגזריא ענה מלכא ואמר לחכימי בבל כל אנש די יקרא כתבא דנה ופשרה יחונני ארגונא ילבש והמונכא די דהבא על צוארה ותלתי במלכותא ישלט:

Verses 8 - 9 not extant among Dead Sea Scrolls

10 מלכתא לקבל מלי מלכא ורברבנוהי לבית משתיא עלל'ת ענת מלכתא ואמרת מלכא לעלמין חיי אל יבהלוכה רעיונכה וזיויכה אל ישתנו:

11 איתי גבר במלכותכה די רוח אלהין קדישין בה וביומי אבוכה נהירו ושכלתנו וחכמה כחכמת אלהין השתכחת בה ומלכא נבכדנצר אבוכה רב חרטמין אשפין כשדאין גזרין הקימה אבוכה מלכא:

12 כל קבל די רוח יתירה ומדע שכלתנו מפשר חלמין ואחוית אחידן ומשרא קטרין השתכח בה בדניאל די מלכא שם שמה בלטשאצר כען דניאל יתקרא וכתבא יקרא ופשרה יהחווה:

12 כל קבל די רוח יתירה ומדע שכלתנו מפשר חלמין ואחוית אחידן ומשרא קטרין השתכח בה בדניאל די מלכא שם שמה בלטשאצר כען דניאל יתקרי וכתבא יקרא ופשרה יהחווה:

13 באדין דניאל העל קדם מלכא ענה מלכא ואמר לדניאל אנתה הוא דניאל די מן בני גלותא די יהוד די היתי מלכא אבי מן יהוד:

14 ושמעת עליך די רוח אלהין בכך ונהירו ושכלתנו וחכמה יתירה השתכחת בכך:

15 וכען העלו קדמי חכימיא אשפיא די כתבה דנה יקרין ופשרה להודעתני ולא כהלין פשר מלתא להחוויה:

16 ואנה שמעת עליכה די תוכל פשרין למפשר וקטרין למשרא כען הן תוכל כתבא למקרא ופשרה להודעתני ארגונא תלבש והמונכא די דהבא על צוארך ותלתא במלכותא תשלט:

17 באדין ענה דניאל ואמר קדם מלכא מתנתך לך להוין ונבזבתך לאחרן הב ברם כתבא אקרא למלכא ופשרה אהודענה:

18 אנת מלכא אלהא עליא מלכותא ורבותא ויקרא והדרה יהב לנבכדנצר אבוך:

- 19 ומן רבותא די יהב לה כל עממיא אמיא ולשניא הוו זאעין ודחלין מן קדמוהי די הוה צבא הוא קטל ודי הוה צבא הוה מחא ודי הוה צבא הוה מהרים ודי הוה צבא הוה משפיל:
- 20 וכדי רם לבבה ורוחה תקפת להזדה הנחת מן כרסא מלכותה ויקרה העדיו מנה:
- 21 ומן בני אנשא טריד ולבבה עם חיותא שוי ועם ערדיא מדורה עשבא כתורין יטעמונה ומטל שמיא גשמה יצטבע עד די ידע די שליט אלהא עליא במלכות אנשא ולמן די יצבה יהקים עליה:
- 22 ואנתה ברה בלשאצר לא השפלת לבבכה כל קבל די כל דנה ידעת:

Verses 23 - 30 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 6

Verses 1 - 7 not extant among Dead Sea Scrolls

- 8 אתיעטו כל סרכי מלכותא סגניא ואחשדרפניא הדבריא ופחותא לקימה קים מלכא ולתקפה אסר די כל די יבעה בעו מן כל אלה ואנש עד יומין תלתין להן מנכה מלכא יתרמא לגב אריותא:
- 9 כען מלכא תקים אסרא ותרש'ם כתבא די לא להשניה כדת מדי ופרס די לא תעדה:
- 10 כל קבל דנה מלכא דריוש רשם כתבא ואסרא:
- 11 ודניאל כדי ידע די רשים כתבא על לביתה וכוין פתיחן לה בעליתא נגד ירושלם וזמנין תלתה ביומא הוא ברכה על ברכוהי ומצלא ומודא קדם אלהה כל קבל די הוא עבד מן קודם דנה:
- 12 אדין גבריא אלכה הרגשו והשכחו לדניאל עא ומתחנן קדם אלהה:

¹³ באדין קריבו ואמריין קודם מלכא על אסרא מלכא הלא אסר רשמת די כל אנש די יבעו מן כול אלה ואנש עד יומין תלתיין להן מנכה מלכא יתרמא לגוב אריותא ענה מלכא ואמר יציבא מלתא כדת מדי ופרס די לא תעדא:

¹⁴ באדין ענו ואמריין קודם מלכא די דניאל די מן בני גלותא די יהוד לא שם עליכה מלכא טעם ועל אסרא די רשמתה וזמנין תלתה ביומא בעא בעותה:

¹⁵ אדין מלכא כדי מלתא שמע שגיא באש עלוהי ועל דניאל שם בל לזב־ותה ועד מעלי שמשא הוה משתדר להצלותה:

¹⁶ באדין גבריא אלכה הרגשו על מלכא ואמריין למלכא דע מלכא די דת למדי ופרס די כול אסר וקים די מלכא יהקים לא להשניה:

¹⁷ באדין מלכא אמר והיתיו לדניאל ולגבא די אריותא רמו מלכא ואמר לדניאל אלהכה די אנתה פלח לה בתדירא הוא ישיזבנכה:

¹⁸ והיתית אבן חדה ושומת בפם גבא וחתם מלכא בעזקתה ובעזקת רברבנוהי די לא תשנה צבו בדניאל:

¹⁹ באדין אזל מלכא להיכלא ובת טות ודחון לא הנעל קדמוהי ושנתה נדת עלוהי:

²⁰ באדין מלכא בשפרפרא בנגהא ובאתבהלה לגבא די אריותא אזל:

²¹ וכמקרבה לגבא לדניאל בקל עציב זעק ענה מלכא ואמר לדניאל דניאל עבד אלהא חיה אלהכה די די אנתה פלח לה בתדירא היכל לשיזבותכה מן אריותא:

²² אדין דניאל עם מלכא מלל מלכא לעלמין חיי:

²⁷ מן קדמי שים טעם די בכל שלטן מלכותי להון זאעין ודחלין מן קדם אלהה די דניאל די הוא אלה חי וקים לעלמין ומלכותה די לא תתחבל ושלטנה עד סופא:

²⁸ משיזב ומצל ועבד אתין ותמהין בשמיא ובארעא די שיזיב לדניאל מיד אריותא:

²⁹ ודניאל דנה הצלה במלכות דריוש ובמלכות כורש פרסיא:

Chapter 7

¹ בשנת חדה לבלאשצר מלכה בבל דניאל חלם חזה וחזוי ראשה על משכבה באדין חלמא כתב ראש מלין אמר:

² ענה דניאל ואמר חזה הוית בחזזי עם ליליא וארו ארבע רוחי שמיא מגיחן לימא רבא:

³ וארבע חיון רברבן סלקן מן ימא שנין דא מן דא:

⁴ קדמיתא כאריה וגפין די נשר לה חזה הוית עד די מריטו גפיה ונטילת מן ארעא ועל רגלין כאנש הקימת ולבב אנש יהיב לה:

⁵ וארו חיוה אחרי תנינה דמיה לדב ולשטר חד הקמת ותלת עלעין בפמה בין שניה וכן אמרין לה קומי אכלי בשר שגיא:

⁶ באתר דנה חזה הוית וארו אחרי כנמר ולה גפין ארבע די עוף על גביהא וארבעה ראשין לחיותא ושלטן יהיב לה:

7 באתר דנה חזה הוית בחזוי ליליא וארו חיוה רביעיה דחילה ואימתני ותקיפא יתירא ושנין די פרזל לה רברבן אכלה ומדקה ושארא ברגליה רפסה והיא משניה מן כל חיותא די קדמיה וקרנין עשר לה:

Verses 8 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

11 חזה הוית באדין מן קל מליא רברבתא די קרנא ממללה חזה הוית עד די קטילת חיותא והובד גשמה ויהיבת ליקדת אשא:

Verses 12 - 14 not extant among Dead Sea Scrolls

15 אתכרית רוחי אנה דניאל בגו נדנה וחזוי ראשי יבהלנני:

16 קרבת על חד מן קאמיא ויציא אבעא מנה על כל דנה ואמר לי ופשר מליא יהודענני:

17 אלין חותא רברבתא די אנון ארבע ארבעה מלכין יקומון מן ארעא:

18 ויקבלון מלכותא קדישי עליונין ויחסנון מלכותא עד עלמא ועד עלם עלמיא:

19 אדין צבית ליצבא על חותא רביעיתא די הות שניה מן כלהין דחילה יתירה שניה וטפריה די פרזל די נחש אכלה מדקה ושארא ברגליה רפסה:

20 ועל קרניא עשר די בראשה ואחרי די סלקת ונפלו מן קדמיה תלת וקרנא דכן ועינין לה ופם ממלל רברבן רב מן חברתה:

21 חזה הוית וקרנא דכן עבדה קרב עם קדישין ויכלה להון:

22 עד די אתה עתיק יומיא ודינא יהב לקדישי עליונין וזמנא מטה ומלכותא החסנו קדישין:

²³ כן אמר חותא רביעיתא מלכו רביעיא תהוא בארעא די תשנא מן כל מלכותא ותאכל כל ארעא ותדושנה ותדקנה:

Verse 24 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁵ ומלין לצד עליא ימלל ולקדישי עליונין יבלא ויסבר להשניה זמנין ודת ויתיהבון בידה עד עזן עדנין ופלג עזן:

²⁶ ודינא יתב ושלטנה יהעדון להשמדה ולהובדה עד סופא:

²⁷ ומלכותה ושלטנא ורבותא די מלכות תחות כל שמיא יהיבת לעם קדישי עליונין מלכותה מלכות עלם וכל שלטניא לה יפלחון וישתמעון:

²⁸ עד כה סופא די מלתא אנה דניאל שגיא רעיוני יבהלנני וזיוי יהשנון עלי ומלתא בלבי נטרת:

Chapter 8

¹ בשנת שלוש למלכות בלאשצר המלך חזון נראה אלי אני דניאל אחרי הנראה אלי בתחלה:

² ואראה בחזון ויהי בראתי ואני בשושן הבירה אשר בעילם המדינה ואראה בחזון ואני הייתי על אובל אולי:

³ ואשא¹ עיני ואראה והנה איל אחד גדול עמד² לפני האבל ולו קרנים וקרנים וקרנים גבהות והאחת גבהה
 מן השנית והגגבהה עלה באחרונה³:
⁴ ראיתי את האיל מנגח ימה ומזרחה צפונה ונגבה וכל⁴ החיות לא⁵ יעמדו לפניו ואין מציל מידו ועשה
 כרצונו והגדיל⁶:
⁵ ואני הייתי מבין והנה צפיר העזים בא מן המערב אל פני כל הארץ ואין נגע בארץ והצפיר קרן חזות בין
 עיניו:
⁶ ויבא עד האיל בעל הקרנים אשר ראיתי עמד לפני האבל וירץ אליו בחמת כחו:
⁷ וראיתיהו מגיע אצל האיל ויתמרמר אליו ויך את האיל וישבר את שתי קרניו ולא היה כח באיל לעמד
 לפניו וישליכהו ארצה וירמ'סוהו ולוא היה מציל לאיל מידו:
⁸ וצפיר העזים הגדיל עד מאוד וכעצמו נשברה הקרן הגדולה ותעלנה חזות ארבע תחתיה לארבע רוחות
 השמים:

Verses 9- 12 not extant among Dead Sea Scrolls

¹ 4QDan^a, Mas: *And I lifted up* (defective spelling?). 4QDan^b reads either the plene or alternative spelling ואשאה.

² 4QDan^a, Mas: *standing* (defective spelling). 4QDan^b has the plene spelling עומד.

³ 4QDan^a, Mas: *after the other* (defective spelling). 4QDan^b has the plene spelling באחרונה.

⁴ 4QDan^a, Mas: *and all* (defective spelling). 4QDan^b has the plene spelling וכול.

⁵ 4QDan^a, Mas: *did not* (defective spelling). 4QDan^b has the plene spelling לוא.

⁶ 4QDan^a, Mas: *and it become strong* (plene spelling). 4QDan^b has the defective spelling והגדל.

¹³ ואשמעה אחד קדוש מדבר ויאמר אחד קדוש לפלמוני המדבר עד מתי החזון התמיד והפשע שמם תת וקודש וצבא מרמס:

¹⁴ ויאמר אלי עד ערב בקר אלפים וש לש מאות ונצדק קודש:

¹⁵ ויהי בראותי אני דניאל את החזון ואבקשה בינה והנה עמד לנגדי כמראה גבר:

¹⁶ ואשמע קול אדם בין אולי ויקרא ויאמר גבריאל הבן להלז את המראה:

¹⁷ ויבא אצל עמדי ובבאו נבעתי ואפלה על פני ויאמר אלי הבן בן אדם כי לעת קץ החזון:

Verses 18 - 19 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁰ האיל אשר ראית בעל הקרנים מלכי מדי ופרס:

²¹ והצפיר השעיר מלך יון והקרן הגדולה אשר בין עיניו הוא המלך הרישון:

Verses 22 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 9

Verses 1 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

¹² ויקם את דבריו אשר דבר עלינו ועל שפטינו אשר שפטונו להביא עלינו רעה גדלה אשר לוא נעשתה תחת כול השמים כאשר נעשתה בירושלם:

¹³ כאשר כתוב בתורת מושה את כול הרעה הזאת הבאה עלינו ולוא חלינו את פני אלהינו לשוב מעוננו ולהשכיל באמתכה יהוה:

- ¹⁴ וישקד יהוה על הרעה ויביאה עלינו כי צדיק יהוה אלהינו על כול מעשיו אשר עשה ולוא שמענו בקלו:
¹⁵ ועתה אדני אלהינו אשר הוצאת את עמכה מארץ מצרים ביד חזקה ותעש לכה שם כיום הזה חטאנו
רשענו:
¹⁶ אדני ככול צדקתכה ישוב נא אפכה וחמתכה מעירכה ירושלם הר קדשכה כי בחטאינו ובעונות אבתינו
ירושלם ועמכה לחרפה לכול סביבתינו:
¹⁷ ועתה שמע אלהינו אל תפלת עבדכה ואל תחנוניו והאר פניכה על מקדשכה השמם למען אדני:

Verses 18 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 10

Verses 1 - 4 not extant among Dead Sea Scrolls

- ⁵ ואשא את עיני וארא והנה איש אחד לבש בדים ומתניו חגור בכתם אופז:
⁶ וגויאתו כתרשיש ופניו כמראה ברק ועיניו כלפידי אש וזרעתיו ומרגלתו כעין נחשת קלל וקול דברו כקול
המון:
⁷ וראיתי אני דניאל לבדי את המראה והאנשים אשר היו עמי לא ראו את המראה אבל חרדה גדולה נפלה
עליהם ויברחו בהחבא:
⁸ ואני נשארתי לבדי ואראה את המראה הגדול הזה ולא נשאר בי כח והודי נהפך עלי למשחית ולא עצרתי
כח:
⁹ ואשמע את קול דבריו וכשמעי את קול דבריו ואני הייתי נרדם על פני ופני ארצה:

10 והנה יד נגעה בי להניעני על ברכי וכפות ידי:

11 ויאמר אלי דניאל איש חמודת הבן בדברים אשר אנכי דבר אליך ועמד על עמדך כי עתה שלחתי אליך
ובדברו עמי את הדבר הזה עמדתי מרעיד:

12 ויאמר אלי אל תירא דניאל⁷ כי מן היום הראשון⁸ אשר נתתה את לבך להבין ולהתענות לפני אלהיך
נשמעו דבריך ואני באתי בעבורך:

13 ושרי מלכות פרס עמד לנגדי עשרים ואחד יום והנה מיכאל אחד השרים הראשונים בא לעזרני ואני
נותרתי שם אצל מלכות פרס:

14 ובאתי להבינך את אשר יקרה לעמך באחרית הימים כי עוד חזון לימים:

15 וכדברו עמי כדברים האלה נתתי אפי ארצה ונאלמתי:

16 והנה כדמות יד אדם נגעה על שפתי ואפתח פי ואדברה ואמרה אל העמד לנגדי אדני במראה נהפכו צירי
עלי ולא עצרתי כח:

17 והיך יוכל עבד אדני זה לדבר עם אדני זה ואני מעתה לא יעמד בי כח ונשמה לא נשאה בי:

18 ויסף ויגע בי כמראה אדם ויחזקני:

19 ויאמר אל תירא איש החמדות שלום לך חזק וחזק וכדברו עמי התחזקתי ואמר דבר אדני כי חזקתני:

20 ויאמר הידעת למה באתי אליך ועתה אשוב להלחם עם שר פרס ואני יוצא והנה שר יון בא:

⁷ 4QDan^c, Mas, LXX: *Daniel*. 6QpapDan reads דניל, which is most probably just a scribal mistake than a variant reading.

⁸ 4QDan^c, Mas: *the first*. 6QpapDan reads הרישון, a variant spelling.

²¹ אבל אגיד לך את הרשום בכתב אמת ואין אחד מתחזק עמי על אלה כי אם מיכאל שרכם:

Chapter 11

¹ ואני בשנת אחת לדריוש המדי עמדתי למחזק למעוז לו:

² ועתה אמת אגיד לך הנה עוד שלשה מלכים עומדים לפרס והרביעי יעשיר עשר גדול מכל וכחזקתו בעושרו יעיר הכול את מלכות יון:

Verses 3 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

¹³ ושב מלך הצפון והעמיד המון רב מן הראשון ולקץ העתים שנים יבוא בוא בחיל גדול וברכוש רב:

¹⁴ ובעתים ההם רבים יעמדו על מלך הנגב ובני פריצי עמך ינשאו להעמיד חזון ונכשלו:

¹⁵ ויבא מלך הצפון ושפך סוללה ולכד עיר מבצרות וזרעות הנגב לא יעמדו ועם מבחריו ואין כח לעמד:

¹⁶ ויעש המא אלו כרצנו ואין עמד לפניו ויעמד בארץ הצבי וכלה בעזו:

¹⁷ וישם את בינו לבא בתקפ כע מלכותו וישרים עמו יעשה ובת אנשים יתן לו להשחיתו ולא תעמד ולא לו

תהיה:

Verses 18 - 24 not extant among Dead Sea Scrolls

²⁵ ויער כחו ולבבו על מלך הנגב בחיל גדול ומלך הנגב יתגרה למלחמה בחיל גדול ועצום עד מאד ולא יעמד

כייחשבו עליו מחשבות:

²⁶ ואכלי פת בגו ישברוהו וחילו ישטפ ונפלו חללים רבים:

27 ושניהם המלכים לבבם למרע ועל שלחן אחד כזב ידברו ולא תצלה כי עוד קץ למועד:

28 וישב ארצו ברכוש גדול ולבבו על ברית קדש ועשה ושב לארצו:

29 למועד ישוב ובא בנגב ולא תהיה כראשנה וכאחרנה:

Verses 30 - 32 not extant among Dead Sea Scrolls

33 ומשכילי עם יבינו לרבים ונכשלו בחרב ובלהבה ובשבי ובבזה ימים:

34 ובהכשלם יעזרו עזר מעט ונלוו עליהם רבים בחלקלקות:

35 ומן המשכילים יכשלו לצרוף בהם ולברר וללבן עד עת קץ כי עוד למועד:

36 ועשה כרצונו המלך ויתרומם ויתגדל על כל אל ועל אל אלים ידבר נפלאות והצליח עד כלה זעם כי נחרצה נעשתה:

Verse 37 not extant among Dead Sea Scrolls

38 ולא לה מעזים על כנו יכבד ולא לה אשר לא ידעהו אבתיו יכבד בזהב ובכסף ובאבן יקרה ובחמדות:

Verses 39 - 45 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 12 not extant among Dead Sea Scrolls

Hosea / הושע - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

Verses 1 - 5 not extant among Dead Sea Scrolls

⁶ ותהר עוד ותלד בת ויאמר לו קרא שמה לא רחמה כי לא אוסיף עוד ארחם את בית ישראל כי נשא אשא להם:

⁷ ואת בית יהודה ארחם והושעתים ביהוה אלהיהם ולא אושיעם בקשת ובחרב ובמלחמה בסוסים ובפרשים:

⁸ ותגמל את לא רחמה ותהר ותלד בן:

⁹ ויאמר קרא שמו לא עמי כי אתם לא עמי ואנכי לא אהיה לכם:

Chapter 2

¹ והיה מספר בני ישראל כחול הים אשר לא ימד ולו יספיר¹ והיה במקום אשר יאמר להם לא עמי אתם יומר להם בני אל חי:

² ונקבצו בני יהודה ובני ישראל יחדו ושמו להם ראש אחד ועלו מן הרץ כי גדול יום יזרעאל:

³ אמרו לאחיכם עמי ולאחותיכם רחמה:

⁴ ריבו באמכם ריב כי הא לו אשתי ואנכי לא אישה ותסר זנוניה מפניה ונאפופיה² מבין שדיה:

¹ 4QXII^d: *counted* (plene spelling). 4QXII^e and Masoretic have the defective spelling יספיר. However, according to the Masoretic vowel-pointing system, יספיר is to be pronounced יִסְפִּיר /*yissaper*, not *yissapiyr* as in 4QXII^d.

² 4QXII^e, Mas, LXX: *from before her, and her adultery*. 4QXII^d has omitted these words, probably through homoeoteleuton when the scribe's eye skipped from the יה of ונאפופיה to the יה of זנוניה.

5 פנ אפשטנה ערמה והצגתיה כיום הולדה ושמתייה כמדבר ושתיה כארץ ציה והמתיה בצמא:

Verses 5 - 12 not extant among Dead Sea Scrolls

13 והשבתי כל משושה חגה חדשה ושבתייה וכל מועדה:

14 והשמתי גפנה ותאנתה אשר אמרה אתנה המה לי אשר נתנו לי מאהבי ושמתיים ליער ואכלתם אית השדה:

15 ופקדתי עליה את ימי הבעלים אשר תקטיר להם ותעד נזמה וחליתה ותלך אחרי מאהביה ואותי שכחה נאם יהוה:

16 לכן הנה אנוכי מפתיה והלכתייה המדבר ודברתי על לבה:

17 ונתתי לה את כרמיה משם ואת עמק עכור לפתח תקוה וענתה שמה כימי נעוריה וכיום עלתה מארץ מצרים:

18 והיה ביום ההוא נאם יהוה תקראי אישי ולא תקראי לי עוד בעלי:

19 והסרתי את שמות הבעלים מפיה ולא יזכרו עוד בשמם:

Verses 20 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

22 וארשתיך לי באמונה וידעת את יהוה:

23 והיה ביום ההוא אענה נאם יהוה אענה את השמים והם יענו את הארץ:

24 והארץ תענה את הדגן ואת התירוש ואת היצהר והם יענו את יזרעאל:

²⁵ וזרעתיה לי בארץ ורחמתי את לא רחמה ואמרתי ללא עמי עמי אתה והוא יואמר אלוהי:

Chapter 3

¹ ויאומר יהוה אלי עוד לך אהב אשה אהבת רע ומנאפת כאהבת יהוה את בני ישראל והם פנים אל אלהים אחרים ואהבי אשישי ענבים:

² ואכרה לי בחמשה עשר כסף וחומר שעורים ולתכה שעורים:

³ ואומר אליה ימים רבים תשבי לי לא תזני ולא תהיי לאיש וגם אני אליך:

⁴ כי ימים רבים ישבו בני ישראל אין מלך ואין שר ואין זבח ואין מצבה ואין אפוד ותרפים:

⁵ אחר ישבו בני ישראל ובקשו את יהוה אלוהיהם ואת דויד מלכם ופחדו אל יהוה ואל טובו באחרית הימים:

Chapter 4

¹ שמעו דבר יהוה בני ישראל כי ריב ליהוה עם יושבי הארץ כי אין אמת ואין חסד ואין דעת אלוהים בארץ:

² אלוה וקחש ורצח וגנב ונאף פרצו ודמים בדמים נגעו:

³ על כן תאבל הארץ ואמלל כל יושבי בה בחית השדה ובעוף השמים וגם דגי הים יאספו:

⁴ אך איש אל ירב ואל יוכח איש ועמכה כמריבי כהן:

Verse 5 not extant among Dead Sea Scrolls

⁶ נדמו עמי מבלי הדעת כי אתה הדעת מאסת ואמאסאך מכהן לי ותשכח תורת אלהיך אשכח בניך גם אני:

⁷ כרובם כן חטאו לי כבודם בקלון אמיר:

Verse 8 not extant among Dead Sea Scrolls

⁹ והיה כעם ככהן ופקדתי עליו דרכיו ומעלליו אשיב לו:

¹⁰ ואכלו ולא ישבעו הזנו ולא יפרצו כי את יהוה עזבו לשמור:

¹¹ זנות ויין ותירוש יקח לב:

¹² עמי בעצו ישאל ומקלו יגיד לו כי רוח זנונים התעה ויזנו מתחת אלוהיהמה:

¹³ על ראשי ההרים יזבחו ועל הגבעות יקטרו תחת אלון ולבנה ואלה כי טוב צלה על כן תזנינה בנותיכמה

וכלותיכמה תנאפנה:

¹⁴ לוא אפקוד על בנותיכם כי תזנינה ועל כלותיכם כי תנאפנה כי הם עם הזנות יפרדו ועם הקדשות יזבחו

ועם לא יבין ילבט:

¹⁵ אם זנה אתה ישראל אל יאשם יהודה ואל תבואו הגלגל אל תעלו בית און ואל תשבעו חי יהוה:

¹⁶ כי כפרה סררה סרר ישראל עתה ירעם יהוה ככיבש במרחב:

Verse 17 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁸ סר סבאם הזנה הזנו אהבו הבו קלון מגניה:

¹⁹ צרר רוח אותה בכנפיה ויבשו מזבחותם:

Chapter 5

¹ שמעו זאת הכהנים והקשיבו בית ישראל ובית המלך האזינו כי לכם המשפט כי פח הייתם למצפה ורשת

פרושה על תבור:

Verses 2 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 6

Verses 1 - 2 not extant among Dead Sea Scrolls

³ ונדעה נרדפה לדעת את יהוה כשחר נכון מוצאו ויבוא כגשם לנו כמלקוש יורה ארץ:

⁴ מה אעשה לך אפרים מה אעשה לך יהודה וחסדכם כענן בקר וכטל משכים הלך:

Verses 5 - 7 not extant among Dead Sea Scrolls

⁸ גלעד קרית פעלי און עקובה מדם:

⁹ וכחכי איש גדודים חבר כהנים דרך ירצחו שכמה כי זמה עשו:

¹⁰ בבית ישראל ראיתי שערוריה שם זנות לאפרים נטמא ישראל:

¹¹ גם יהודה שת קציר לך בשובי שבות עמי:

Chapter 7

¹ כרפאי לישראל ונגלה עון אפרים ורעות שמרון כי פעלו שקר וגנב יבוא פשט גדוד בחוץ:

Verses 2 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

¹¹ ויהי אפרים כיונה פותה אין לב מצרים קראו אשור הלכו:

¹² כאשר ילכו אפרוש עליהם רשתי כעוף השמים אורידם איסרם כשמע לעדתם:

¹³ אוי להם כי נדדו ממנו שוד להם כי פשעו בי ואנוכי אפדם והמה דברו עלי כזבים:

¹⁴ ולוא זעקו אלי בלבהם כי ילילו על משכבותם על דגן ותירוש יתגוררו יסורו בי:

¹⁵ ואני יסרתי חזקתי אזרועותם ואלי יחשבו רע:

¹⁶ ישובו לוא על היו כקשת הרומיה יפלו בחרב שריהם מזעם לשונם זו לעגם בארץ מצרים:

Chapter 8

¹ אל חכך שפר כנשר על בית יהוה יען עברו בריתי ועל תורתי פשעו:

Verses 2 - 14 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 9

¹ אל תשמח ישראל אל גיל כעמים כי זנית מעל אלהיך אהבת אתנן על כל גרנות דגן:

² גרן ויקב לא ירעם ותירוש יכחש בה:

³ לוא ישבו בארץ יהוה ושב אפרים מצרים ובאשור טמא יאכלו:

⁴ לוא יסכו ליהוה יין ולא יערבו לו זבחיהם כלחם אונים להם כל אכליו יטמאו כי לחמם לנפשם לא יבוא

בית יהוה:

Verses 5 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

⁹ העמיקו שחתו כימי הגבעה יזכור עונם יפקוד חטאותם:

- 10 כענבים במדבר מצאתי ישראל כבכורה בתאנה בראשיתה ראיתי אבותיכם המה באו בעל פעור וינזרו לבשת ויהיו שקוצים כאהבם:
- 11 אפרים כעוף יתעופף כבודם מלדה ומבטן ומהריון:
- 12 כי אם יגדלו את בניהם ושכלתים מאדם כי גם אוי להם בשורי מהם:
- 13 אפרים כאשר ראיתי לצור שתולה בנוה ואפרים להוציא אל הרג בניו:
- 14 תן להם יהוה מה תתן תן להם רחם משכיל ושדים צומקים:
- 15 כל רעתם בגלגל כי שם שנאתים על רע מעלליהם מביתי אגרשם לא אוסף אהבתם כל שריהם סררים:
- 16 הכה אפרים שרשם יבש פרי בל יעשון גם כי ילדון והמתי מחמדי בטנם:
- 17 ימאסם אלוהי כי לא שמעו לו ויהיו נדדים בגוים:

Chapter 10

- 1 גפן בוקק ישראל פרי ישוה לו כרוב לפריו הרבה למזבחות כטוב לארצו היטיבו מצבות:
- 2 חלק לבם עתה יאשמו הוא יערוף מזבחותם ישדד מצבותם:
- 3 כי עתה יאמרו אין מלך לנו כי לוא יראנו את יהוה והמלך מה יעשה לנו:
- 4 דברו דברים אלות שוא כרת ברית ופרח כראש משפט על תלמי שדי:
- 5 לעגלות בית און יגורו שכן שמרון כי אבל עליו עמו וכמריו עליו יגילו על כבודו כי גלה ממנו:
- 6 גם אותו לאשור יובל מנחה למלך ירב בשנה אפרים יקה ויבוש ישראל מעצתו:

Verse 8 not extant among Dead Sea Scrolls

- 8 ונשמדו במות און חטאת ישראל קוץ ודרדר יעלה על מזבחותם ואמרו להרים כסונו ולגבעות נפלו עלינו:
9 מימי הגבעה חטאת ישראל שם עמדו לא תשיגם בגבעה מלחמה על בני עלוה:
10 באותי ואסרם ואספו עליהם עמים באסרם לשתי עונתם:
11 ואפרים עגלה מלמדה אהבתי לדוש ואני עברתי על טוב צוארה ארכיב אפרים יחרוש יהודה ישדד לו
יעקב:
12 זרעו לכם לצדקה קצרו לפי חסד נירו לכם ניר ועת לדרוש את יהוה עד יבוא וירו צדק לכם:
13 חרשתם רשע עולתה קצרתם אכלתם פרי כחש כי בטחת בדרככה ברוב גבוריכה:
14 וקאם שאון בעמך וכל מבצריך יושד כשד שלמן בית ארבאל ביום מלחמה אם על בנים רטשה:

Verse 15 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 11

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

- 2 קראו להם כן הלכו מפניהם לבעלים יזבחו ולפסלים יקטרון:
3 ואנוכי תרגלתי לאפרים קחם על זרועתיו ולא ידעו כי רפאתים:
4 בחבלי אדם אמשכם בעבותות אהבה ואהיה להם כמרימי עול על לחיהם ואט אליו אוכיל:
5 לא ישוב אל ארץ מצרים ואשור הוא מלכו כי מאנו לשוב:

6 וחלה חרב בעריו וכלתה בדיו ואכלה ממעצותיהם:

Verse 7 not extant among Dead Sea Scrolls

8 איך אתנך אפרים אמגנך ישראל איך אתנך כאדמה אשימך כצבואים נהפך עלי לבי יחד נכמרו נחומי:

9 לא אעשה חרון אפי לוא אשוב לשחת אפרים כי אל אנכי ולא איש בקרבך קדוש ולא אבוא בעיר:

10 אחריו יהוה ילך וכאריה ישאג כי הוא ישאג ויחרדו בנים מים:

11 יחרדו כצפרים ממצרים וכיונה מארץ אשור והושבתים על בתיהם נאם יהוה:

Chapter 12

1 סבבוני בכחש אפרים ובמרמה בית ישראל ויהודה עוד רד עם אל ועם קדושים נאמן:

2 אפרים רעה רוח ורדף קדים כל היום כזב ושד ירבה וברית עם אשור יכרתו ושמן למצרים יובל:

3 וריב ליהוה עם יהודה ולפקוד על יעקוב כדרכיו וכמעלליו ישיב לו:

4 בבטן עקב את אחיו ובאנו שרה את אלוהים:

5 וישר אל מלאך ויכל בכה ויתחנן לו בית אל ימצאנו ושם ידבר עמנו:

7 ואתה באלוהיכה תשוב חסד ומשפט שמר וקוה אל אלהיך תמיד:

8 כנען בידו מאזני מרמה ל ע שק אהב:

9 ויאמר אפרים אך עשרתי מצאתי און לי כל יגיעי לוא ימצאו לי עון אשר חטא:

10 ואנכי יהוה אלהיך מארץ מעלכה מעד אושיבך באהלים כימי מועד:

Verse 11 not extant among Dead Sea Scrolls

12 אם גלעד און אך שוא היו בגלגל שורים זבחו גם מזבחותם כגלים על תלמי שדי:

13 ויברח יעקוב שדה ארם ויעבוד ישראל באשה ובאשה שמר:

14 ובנביא העלה יהוה את ישראל ממצרים ובנביא נשמר:

15 הכעיס אפרים תמרורים ודמיו עליו יטוש וחרפתו ישיב לו אדוניו:

Chapter 13

1 כדבר אפרים רתת נשא הוא בישראל ויאשם בבעל וימת:

3 לוכן יהיו כענן בקר וכטל משכים הלך כמץ יסער מגרן וכעשן מארבה:

4 אנוכי יהוה אלוהיכה בצר שמים וקונה ארץ אשר ידיו ברא כול צבא השמים ולוא הראיתים לכה ללכת

אחריהמה ואנוכי העלותיכה מארץ מצרים ואלוהים זולתי לוא תדע ומושיע אין בלתי:

5 אני ידעתיכה במדבר בארץ תלאבות:

6 כמרעיתם וישבעו שבעו קים לבם על כן שכחוני:

7 ואהי להם כמו שחל כנמר על דרכ אשור:

8 אפגשם כדוב שכול ואקרע סגור לבם ואכלם שם כלבי היער חית השדה תבקעם:

Verse 9 not extant among Dead Sea Scrolls

10 אהי מלככה אפוא ויושיעכה בכול עריכה ושופטיכה כאשר אמרת תנה לי מלך ושרים:

¹¹ אתן לך מלך באפי ואקה בעברתי:

¹² צרור עוון אפרים צפונה חטאתו:

¹³ חבלי יולדה יבאו לו הוא בן לא חכם כי עת לא יעמד במשבר בנים:

¹⁵ כי הוא בן אחים יפריא יבוא קדים רוח יהוה ממדבר עלה ויבש מקורו ויחרב מעינו הוא ישסה אוצר כל

כלי חמדה:

Chapter 14

¹ תאשם שמרון כי מרתה באלוהיה בחרב יפלו עלליהם ירטשו והריותיו יבקעו:

Verse 2 not extant among Dead Sea Scrolls

³ קחו עמכם כה דברים ושובו אל יהוה אמרו אליו כל תשא עון וקח טוב ונשלמה פרים שפתינו:

⁴ אשור לוא יושיעינו על סוס לא נרכב ולא נאמר עוד אלהינו למעשה ידינו אשר בכה ירוחם יתום:

Verse 5 not extant among Dead Sea Scrolls

⁶ אהיה כטל לישראל יפרח כשושנה יכ שרשיו כלבנון:

Verse 7 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

⁹ אפרים מה לי עוד לעצבים אני עניתי ואשורנו אני כברוש רענן ממני פריך נמצא:

¹⁰ מי חכם ויבן אלה נבון וידעם כי ישרים דרכי יהוה וצדקים ילכו במם ופושעים יכשלו במם:

Joel / יואל - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

Verses 1-9 not extant among Dead Sea Scrolls

- 10 שדד שדה אבלה אדמה כי שדד דגן הוביש תירוש אמלל יצהר:
- 11 הובישו אכרים הילילו כרמים על חטה ועל שערה כי אבד קציר שדה:
- 12 הגפן הובישה והתאנה גם תמר ותפוח אמללה רמון כול עצי השדה יבשו כי הביש ששון מן בני אדם:
- 13 חגרו וספדו הכוהנים הילילו משרתי מזבח באו לינו בשקים משרתי אלהי כי נמנע מבית אלוהיכם מנחה ונסך:
- 14 קדשו צום וקראו עצרה אסופו זקנים כול יושבי הארץ בית יהוה אלהיכם וזעקו אל יהוה:
- 15 אהה ליום כי קרוב יום יהוה וכשד משדי יבוא:
- 16 הלוא נגד עינינו אכל נכרת מבית אלהינו שמחה וגיל:
- 17 עפשו פורות תחת מגרפתייהם נשמו אצרות נהרסו ממגרות כי הביש דגן:
- 18 מה נאנחה בהמה נבוכו עדרי הבקר כי אין מרעה להם גם עדרי הצאן נאשמו:
- 19 אליך יהוה אקרא כי אש אכלה נוות המדבר ולהבה להטה כל עצי השדה:
- 20 גם בהמות שדה תערוג אליך כי יבשו אפקי מים ואש אכלה נאות המדבר:

Chapter 2

- 1 תקעו שופר בציון והריעו בהר קדשי ירגזו כל יושבי הארץ כי בא יום יהוה כי קרוב:

² יום חשך ואפלה יום ענן וערפל כשחר פרש על ההרים עם רב ועצום כמהו לא נהיה מן העולם ואחריו לא יוסף עד שני דור ודור:

³ לפניו אכלה אש ואחריו תלהט להבה כגן עדן הארץ לפניו ואחריו מדבר שממה וגם פליטה לוא היתה לו:

Verse 4 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵ כקול מרכבות על ראשי ההרים ירקדון כקול להב אש אכלה קש כעם עצום ערוך למלחמה:

⁶ מפניו יחילו עמים כל פנים קבצו פארור:

⁷ כגבורים ירוצון כאנשי מלחמה יעלו חומה ואיש בדרכיו ילכון ולא יעבטון ארחותם:

⁸ ואיש ואחיו לא ידחקון גבר במסלתו ילכון ובעד השלח יפלו לא יבצעו:

⁹ בעיר ישקו בחומה ירצון בבתים יעלו בעד החלונים יבואו כגנב:

¹⁰ לפניו רגזה ארץ רעשו שמים שמש וירח קדרו וכוכבים אספו נוגהם:

¹¹ ויהוה נתן קולו לפני חילו כי רב מאד מחנהו כי עצום עשה דברו כי גדול יום יהוה ונורא מואדה ומי יכלכלנו:

¹² וגם עתה נאם יהוה שבו עדי בכל לבבכם ובצום ובבכי ובמספד:

¹³ וקרעו לבבכמה ואל גדיכמה ושובו אל יהוה אלוהיכם כי חנון ורחום הוא ארך אפים ורב חסד ונחם על הרעה:

¹⁴ מי יודע ישוב ונחם והשאיר אחריו ברכה מנחה ונסך ליהוה אלוהיכמה:

Verse 15 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁶ אסופו עם קדשו קהל קבצו זקנים אספו עוללים וינקי שדים יצא חתן מחדרו וכלה מחופתה:

17 בין האולם ולמזבח יבכו הכהנים משרתי יהוה ויאמרו חוסה יהוה על עמך ואל תתן נחלתכה לחרפה למשל בם גויים למה יאמרו בעמים איה אלהיהם:

18 ויקנא יהוה לארצו ויחמול על עמו:

19 ויען יהוה ויאמר לעמו הנני שלח לכם את הדגן והתירוש ואכלתמה ושבעתמה אותו ולוא אתן אתכמה עוד חרפה בגוים:

20 ואת הצפוני ארחיק מעליכם והדחתיו אל ארץ ציה ושממה את פניו אל הים הקדמני וספו אל הים האחרון ועלה באשו ותעל צחנתו כי הגדיל לעשות:

21 אל תיראי אדמה גילי ושמחי כי הגדיל יהוה לעשות:

22 אל תיראו בהמות שדי כי דשאו נאות מדבר כי עץ נשא פריו תאנה וגפן נתנו חילם:

23 ובני ציון גילו ושמחו ביהוה אלוהיכמה כי נתן לכם את המורה לצדקה ויורד לכם גשם מורה ומלקוש בראשון:

Verses 24 - 25 not extant among Dead Sea Scrolls

26 ואכלתם אכול ושבוע והללתם את שם יהוה אלהיכם אשר עשה עמכם להפליא ולא יבשו עמי לעולם:

27 וידעתם כי בקרב ישראל אני ואני יהוה אלהיכם ואין עוד ולא יבשו עמי לעולם:

Chapter 3

1 והיה אחרי כן אשפוך את רוחי על כל בשר ונבאו בניכם ובנותיכם זקניכם חלמות יחלמון בחוריכם חזינות יראו:

² וגם על העבדים ועל השפחות בימים ההם אשפוך את רוחי:
³ ונתתי מופתים בשמים ובארץ דם ואש ותימרות עשן:
⁴ השמש יהפך לחשך והירח לדם לפני בוא יום יהוה הגדול והנורא:
⁵ והיה כל אשר יקרא בשם יהוה ימלט כי בהר ציון ובירושלם תהיה פליטה כאשר אמר יהוה ובשרידי
אשר יהוה קרא:

Chapter 4

¹ כי הנה בימים ההיא ובעת ההיא אשר אשוב את שבות יהודה וירושלם:
² וקבצתי את כל הגוים והורדתים אל עמק יהושפט ונשפטתי עמם שם על עמי ונחלתי ישראל אשר פזרו
בגוים ואת ארצי חלקו:
³ ועל עמי ידו גורל ויתנו הילד בזונה והילדה מכרו ביין וישתו:
⁴ וגם מה אתם לי צר וצידון וכול¹ גלילות² פלשת הגמול אתם משלמים עלי ואם גמלים אתם עלי קל
מהרה³ אשיב גמלכם בראשכם:
⁵ אשר כספי וזהבי לקחתם ומחמדי הטובים הבאתם להיכלכם:
⁶ ובני יהודה ובני ירושלים⁴ מכרתמה⁵ לבני היונים למען הרחיקם מעל גבולם:

¹ 4QXII^e: *and all* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling וכל.

² MurXII, Mas: *regions*. 4QXII^e has גלילת, which can either be the defective spelling and therefore no change of meaning, or could be the *singular* form, giving a slight change of meaning to *region*.

³ MurXII, Mas: *quick* (feminine). 4QXII^e has מהר, which is the masculine form of the adverb. No change of meaning.

⁴ 4QXII^f: *Jerusalem* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling ירושלם.

⁵ 4QXII^f: *you sold* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling מכרתם.

7 הנני מעירם מן המקום אשר מכרתם אותם⁶ שמה והשבתי גמלכם בראשכם:
 8 ומכרתי את בניכם ואת בנותיכם ביד בני יהודה ומכרום לשבאים אל גוי רחוק כי יהוה⁷ דבר:
 9 קיראו זאת בגויים קדשו מלחמה העירו הגבורים יגשו יעלו כל אנשי המלחמה:
 10 כתו אתיכם לחרבות ומזמרותיכמה⁸ לרמחים החלש יאמר גבור אני:
 11 עושו ובאו כל הגוים מסביב ונקבצו שמה הנחת יהוה גבוריך:
 12 יעורו ויעלו הגויים⁹ אל עמק יושפט כי שם אשב לשפט את כל הגוים מסביב:
 13 שלחו מגל כי בשל קציר באו רדו כי מלאה גת השיקו היקבים כי רבה רעתם:
 14 המונים המונים בעמק החרוץ כי קרוב יום יהוה בעמק החרוץ:
 15 שמש וירח קדרו וכוכבים אספו נגהם:
 16 ויהוה מציון ישאג ומירושלם יתן קולו וירעשו שמים וארץ ויהוה מחסה לעמו ומעוז לבני ישראל:
 17 וידעתם כי אני יהוה אלוהיכמה השוכן בציון הר קדשי והיתה ירושלם קדש וזרים לוא יעברו בה עוד:
 18 והיה ביום ההוא יטיפו ההרים עסיס והגבעות תלכנה חלב וכל אפיקי יהודה ילכו מים ומעין מבית יהוה יצא והשקה את כול נחל השטים:
 19 מצרים לשממה תהיה ואדום למדבר למדבר שממה תהיה מחמס בני יהודה אשר שפכו דם נקיא בארצם:
 20 ויהודה לעולם תשב וירושלם לדור ודור:

⁶ 4QXII^f: *them* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling אתם.

⁷ MurXII, Mas, LXX: *Yahweh*. 4QXII^f has the reading יהוה צבאות meaning *Yahweh of hosts/the armies*.

⁸ 4QXII^f: *and your pruning hooks* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling ומזמרתיכם.

⁹ 4QXII^f: *nations* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling הגוים.

²¹ ונקיתי דמם לוא נקיתי ויהוה שכן בציון:

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

² ויאמר יהוה מציון ישאג ומירושלם יתן קולו ואבלו נאות הרעים ויבש ראש הכרמל:

³ כה אמר יהוה על שלשה פשעי דמשק ועל ארבעה לוא אשיבנו על דושם בחרצות הברזל את הרות הגלעד:

⁴ ושלחתי אש בבית חזאל ואכלה ארמנות בן הדד:

⁵ ושברתי בריח דמשק והכרתי יושב מבקעת און ותומך שבט מבית עדן וגלו עם ארם קירה אמר יהוה:

⁶ כה אמר יהוה על שלשה פשעי עזה ועל ארבעה לא אשיבנו על הגלותם גלות שלמה להסגיר לאדום:

⁷ ושלחתי אש בחומת עזה ואכלה ארמנתיה:

⁸ והכרתי יושב מאשדוד ותומך שבט מאשקלון והשיבותי ידי על עקרון ואבדו שארית פלשתים אמר אדני יהוה:

⁹ כה אמר יהוה על שלשה פשעי צר ועל ארבעה לא אשיבנו על הסגירם גלות שלמה לאדום ולא זכרו ברית אחים:

¹⁰ ושלחתי אש בחומת צר ואכלה ארמנתיה:

¹¹ כה אמר יהוה על שלשה פשעי אדום ועל ארבעה **לוא**¹ אשיבנו על רדפו בחרב אחיו ושחת רחמיו ויטרף לעד אפו ועברתו שמרה נצח:

¹² ושלחתי אש בתימן ואכלה ארמנות בוצרה:

¹³ כה אמר יהוה על שלשה פשעי בני עמון ועל ארבעה לא אשיבנו על בקעם הרות הגלעד למען הרחיב את גבולם:

¹⁴ והצתי אש בחומת רבה ואכלה ארמנותיה בתרועה ביום מלחמה בסער ביום סופה:

¹⁵ והלך מלכם בגולה הוא ושריו יחזו אמר יהוה:

Chapter 2

¹ כה אמר יהוה על שלשה פשעי מואב ועל ארבעה לא אשיבנו על שרפו עצמות מלך אדום לשיד:

Verses 2 - 6 not extant among Dead Sea Scrolls

⁷ השאפים על עפר ארץ בראש דלים ודרך ענוים יטו ואיש ואביו ילכו אל הנערה למען חלל את שם קדשי:

⁸ ועל בגדים חז ב לים יטו אצל כל מזבח ויין ענושים ישתו בית אלהיהם:

⁹ ואנכי ואנכי השמדתי את האמרי מפניהם אשר כגבה ארזים גבהו וחסן הוא כאלונים ואשמיד פריו ממעל ושרשיו מתחת:

Verse 10 not extant among Dead Sea Scrolls

¹¹ ואקים מבניכם לנביאים ומבחוריהם לנזרים האף אין זאת בני ישראל נאם יהוה:

¹ 4QXII^b: not (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling לא.

- 12 ותשקו את הנזרים יין ועל הנביאים צויתמה לאמור לוא תנבאו:
13 והנה אנוכי מעיק תחתיכם כאשר תעיק העגלה המלאה לה עמיר:
14 ואבד מנוס מקל וחזק לוא יאמץ כוחו וגבור לוא ימלט נפשו:
15 ותפש הקשת לא יעמד וקל ברגליו לוא ימלט ורוכב הסוס לוא ימלט נפשו:
16 ומוצא לבו בגבורים ערום ינוס ביום ההוא נאם יהוה:

Chapter 3

1 שמעו את הדבר הזה אשר דבר יהוה עליכמה בני ישראל על כול המשפחה אשר העליתי מארץ מצרים
לאמר:

2 רק אתכם ידעתי מכול משפחות האדמה על כן אפקד עליכמה את כול עוונותיכם:

Verse 3 not extant among Dead Sea Scrolls

- 4 הישאג אריה ביער וטרף אין לו היתן כפיר קולו ממעונתו בלתי אם לכד:
5 התפל צפור על פח הארץ ומוקש אין לה היעלה פח מן האדמה ולכוד לוא ילכוד:
6 אם יתקע שופר בעיר ועם לא יחרדו אם תהיה רעה בעיר ויהוה לא עשה:
7 כי לוא יעשה אדני יהוה דבר כי אם גלה סודו אל עבדיו הנביאים:
8 אריה שאג מי לא יירא אדני יהוה דבר מי לוא ינבא:
9 השמיעו על ארמנות באשדוד ועל ארמנות בארץ מצרים ואמרו האספו על הרי שמרון וראו מהומת רבות
בתוכה ועשוקים בקרבה:
10 ולא ידעו עשות נכחה נואם יהוה האוצרים חמס ושד בארמונותיהמה:

- 11 לכן כה אמר אדני יהוה צר וסביב הארץ והורד ממכ עוזכ ונבוזו ארמונותיכ:
12 כוה אמר יהוה כאשר יציל הרעה מפי הארי שתי כרעים או בדל אוזן כן ינצלו בני ישראל היושבים
בשמרון בפאת מטה ובדמשק ערש:
13 שמעו והעידו בבית יעקוב נואם אדוני יהוה אלוהי הצבאות:
14 כי ביום פקדי פשעי ישראל עליו ופקדתי על מזבחות בית אל ונגדעו קרנות המזבח ונפלו לארץ:
15 והכיתי בית החרף על בית הקיץ ואבדו בתי השן וספו בתים רבים נאם יהוה:

Chapter 4

- 1 שמעו הדבר הזה פרות הבשן אשר בהר שמרון העושקות דלים הרוצצות אביונים האומרות לאדוניהמה
הביאו ונשתה:
2 נשבע אדוני יהוה בקדשו כי הנה ימים בואים עליכם ונשא אתכמה בצנות ואחריתכמה בסופוד דוגה:

Verse 3 not extant among Dead Sea Scrolls

- 4 באו בית אל ופשעו הגלגל הרבו לפשע והביאו לבקר זבחיכם לשלשת ימים מעשרתיכם:
5 וקטר מחמץ תודה וקראו נדבות השמיעו כי כן אהבתם בני ישראל נאם אדני יהוה:
6 וגם אנוכי נתתי לכם נקיון שנים בכול עריכם וחסר לחם בכול מקומתיכם ולא שבתם עדי נאם יהוה:
7 וגם אנכי מנעתי מכם את הגשם בעוד שלושה חדשים לקציר והמטרתי על עיר אחת ועל עיר אחת לא
אמטיר חלקה אחת תמטר וחלקה אשר לא תמטיר עליה תיבש:
8 ונעו שתים שלש ערים אל עיר אחת לשתות מים ולא ישבעו ולא שבתם עדי נאם יהוה:

9 הכיתי אתכם בשדפון ובירקון הרבות גנותיכם וכרמיכם ותאניכם וזיתיכם יאכל הגזם ולא שבתם עדי נאם יהוה:

Verses 10 - 13 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 5

1 שמעו את הדבר הזה אשר אנכי נשא עליכם קינה בית ישראל:
2 נפלה לא תוסיף קום בתולת ישראל נטשה על אדמתה אין מקימה:

Verses 3 - 8 not extant among Dead Sea Scrolls

9 המבליג שד על עז ושד על מבצר יבוא:

Verse 10 not extant among Dead Sea Scrolls

11 לכן יען בושסכם על דל ומשאת בר תקחו ממנו בתי גזית בניתם ולוא תשבו במ כרמי חמד נטעתם ולוא תשתו את יינם:

12 כי ידעתי רבים פשעיכם ועצמים חטאתיכם צררי צדיק לקחי כפר ואביונים בשער הטו:

13 לכן המשכיל בעת ההיא ידם כי עת רעה היא:

14 דרשו טוב ואל רע למען תחיו ויהי כן יהוה אלהי צבאות אתכם כאשר אמרתם:

15 שנאנו רע ואהבו טוב והציגו בשער משפט אולי יחננו יהוה אלוהי צבאות שארית יוסף:

16 לכן כה אמר יהוה אלוהי צבאות אדני בכל רחבות מספד ובכל חוצות יואמרו הו הו וקראו אכר אל אבל ומספד אל יודעי נהי:

¹⁷ ובכל כרמים מספד כי אעבר בקרבך אמר יהוה:

¹⁸ הוי המתאווים את יום יהוה למה זה לכם יום יהוה הוא חשך ולוא אור:

Verses 19 - 27 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 6

¹ הוי השאננים בציון והבטחים בהר שמרון נקבי ראשית הגוים ובאו להם בית ישראל:

² עברו כלנה וראו ולכו משם חמת רבה ורדו גת פלשתים הטובים מן הממלכות האלה אם רב גבולם מגבלכם:

³ המנדים ליום רע ותגישון שבת חמס:

⁴ השכבים על מטות שן וסרחים על ערשותם ואכלים כרים מצאן ועגלים מתוך מרבק:

Verse 5 not extant among Dead Sea Scrolls

⁶ השתים במזרקי יין וראשית שמנים ימשחו ולא נחלו על שבר יוסף:

Verse 7 not extant among Dead Sea Scrolls

⁸ נשבע אדוני יהוה בנפשו נאם יהוה אלהי צבאות מתאיב אנוכי את גאון יעקוב וארמנתיו שנאתי והסגרת עיר ומלאה:

⁹ והיה אם יותרו עשרה אנשים בבית אחד ומתו:

¹⁰ ונשאו דודו ומסרפי להוציא עצמים מן הבית ואמר לאשר בירכתי הבית העוד עמך ואמר אפס ואמר הס כי לא להזכיר בשם יהוה:

11 כי הנה יהוה מצוה והכה הבית הגדול רסיסים והבית הקטן בקעים:
12 הירצון בסלע סוסים אם יחרוש בבקרים כי הפכתם לראש משפט ופרי צדקה ללענה:
13 השמחים ללא דבר האמרים הלוא בחזקנו לקחנו לנו קרנים:
14 כי הנני מקים עליכם בית ישראל **נואם**² יהוה אלהי הצבאות גוי ולחצו אתכם מלבוא חמת עד נחל
הערבה:

Chapter 7

1 כה הראני אדוני יהוה והנה יוצר גבי בתחלת עלות הלקש והנה לקש אחר גזי המלך:
2 והיה אם כלה לאכול את עשב הארץ ואמר אדני יהוה סלח נא מי יקום יעקוב כיא קטן הוא:
3 נחם יהוה על זאת לא תהיה אמר יהוה:
4 כה הראני אדני יהוה והנה קרא לרב באש אדני יהוה ותאכל את תהום רבה ואכלה את החלק:
5 ואמר אדני יהוה חדל נא מי יקום יעקב כי קטן הוא:
6 נחם יהוה על זאת גם היא לא תהיה אמר אדני יהוה:
7 כה הראני והנה אדוני נצב על חומת אנך ובידו אנך:
8 ויאמר אדוני יהוה אלי מה אתה ראה עמוס ואמר אנך ויאמר יהוה הנה **שמת**³ אנך בקרב עמי ישראל לא
אוסף עוד עבור לו:

² 4QXII^c: *declares* (plene spelling). 4QXII^e and Masoretic have the defective spelling **נאם**. The reading of 4QXII^c brings into question the vowel-points that the Masoretes added to the Hebrew text to aid pronunciation (and indeed, how to read the text as certain nouns, adjectives and verbs can look exactly the same in Hebrew). According to them, **נאם** is to be pronounced **נְאֵם**/ne'um; however the reading of 4QXII^c as would lead us to believe that it should actually be pronounced nu'em, which is a reversing of the vowels. The question would have to be asked: what else have the Masoretes vowel-pointed incorrectly?

³ 4QXII^c, LXX (Ιδου εγω εντασσω): *Behold, I have set*. 4QXII^e and Masoretic read **הנני שם** meaning *Behold, I am setting*. The change is from a verb with a perfect ("completed") tense, indicating that the task has already been completed, to a verb-participle indicating that the task is going to be done, but has yet to be so.

⁹ ונשמו במות ישחק ומקדשי ישראל יחרבו וקמתי על בית ירבעם בחרב:
¹⁰ וישלח אמציה כהן בית אל אל ירבעם מלך ישראל לאמר קשר עליך עמוס בקרב בית ישראל לוא⁴ תוכל
הארץ להכיל את כל דבריו:
¹¹ כי כה אמר עמוס בחרב ימות ירבעם וישראל גלה יגלה מעל אדמתו:
¹² ויאמר אמציה אל עמוס חזה לכה⁵ ברח לך אל ארץ יהודה ואכל שם לחם ושם תנבא:
¹³ ובית אל לוא⁶ תוסיף עוד להנבא כי מקדש מלך הוא ובית ממלכה הוא:
¹⁴ ויען עמוס ויאמר אל אמציה לא נביא אנוכי⁷ ולא בן נביא אנכי כי בוקר אנכי ובולס שיקמים⁸:
¹⁵ ויקחני יהוה מאחרי הצאן ויאמר יהוה לך הנבא⁹ על¹⁰ עמי ישראל:
¹⁶ ועתה שמע דבר יהוה אתה אמר לא תנבא על ישראל ולא תטיף עוד בית ישחק:

⁴ 4QXII^b: *not* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling לוא.

⁵ 4QXII^b: *go* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling לך.

⁶ 4QXII^b: *not* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling לוא.

⁷ 4QXII^b: *am I* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling אנוכי.

⁸ 4QXII^c: *sycamore trees* (plene spelling)/ MurXII and Masoretic have the defective spelling שקמים.

⁹ MurXII, Mas, LXX (προφητευσον): *prophesy*. 4QXII^b has the alternative reading הנביה, which could be translated as *be the prophet* (with an orthographic ה rather than א to give the pronunciation *-ah*), or is a misspelling of הנביאה, which is the same meaning as *be the prophet*, with a directional ה at the end.

¹⁰ MurXII, LXX: *upon*. 4QXII^b and Masoretic read אל meaning *to*.

¹⁷ לכן כה אמר אדני יהוה אשתכה¹¹ בעיר תזנה ובניכה¹² ובנותיכה¹³ בחרב יפולו ואדמתכה בחבל תחולק¹⁴ ואתה על אדמה טמאה תמות וישראל גלה יגלה מעל אדמתו:

Chapter 8

¹ כוה הראני יהוה והנה כלוב קיץ:

² ויאמר מה אתה ראה עמוס ואמר כלוב קיץ ויאמר יהוה אלי בא הקץ אל עמי ישראל לא אוסיף עוד עבור לך:

³ והילילו שירות היכל ביום ההוא נאם אדני יהוה רב הפגר בכול מקום השליך הס:

⁴ שמעו זאת השאפים אביון ולשבית ענוי ארץ:

⁵ לאמר מתי יעבר החדש ונשבים שבר והשבת ונפתחה בר להקטין איפה ולהגדיל שקל ולעות מאזני מרמה:

⁶ לקנות בכסף דלים ואביון בעבור נעלים ומפל בר נשביר:

⁷ נשבע יהוה בגאון יעקב אם אשכח לנצח כל מעשיהם:

Verses 8 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

¹¹ הנה ימים באים נאם אדני יהוה והשלחתי רעב בארץ לא רעב ללחם ולא צמא למים כי אם לשמוע¹⁵ את דברי יהוה:

¹¹ F.Amos1, 4QXII^{g(vid)}: *your wife* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling אשתך.

¹² F.Amos1, 4QXII^{g(vid)}: *your sons* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling בניך.

¹³ MurXII, Mas: *your daughters*. F.Amos1 omits this word, either via homoeoteleuton, or possibly due to the fact that the Tanakh usually talks about peoples *sons* dying by the sword, and doesn't usually mention *daughters* in the same thought.

¹⁴ F.Amos1: *will be divided* (plene spelling). 4QXII^g and Masoretic have the defective spelling תחלק.

¹⁵ 4QXII^g: *to hear* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling לשמוע.

¹² ונעו מים עד ים ומצפון ועד מזרח ישוטטו לבקש את דבר יהוה ולא ימצאו:

¹³ ביום ההוא תתעלפנה הבתולת היפות והבחורים בצמא:

¹⁴ הנשבעים באשמת שמרון ואמרו חי אלהיך דן וחי דרך באר שבע ונפלו ולא יקנמו עוד:

Chapter 9

¹ ראיתי את אדני נצב על המזבח ויאמר הך **הכפתור**¹⁶ וירעשו הספים ובצעם בראש כלם ואחריתם בחרב אהרג לא ינוס להם נס ולא ימלט להם פליט:

² אם יחתרו בשאול משם ידי תקחם ואם יעלו השמים משם אורידם:

³ ואם יחבאו בראש הכרמל משם אחפש ולקחתים ואם יסתרו מנגד עיני בקרקע הים משם אצוה את הנחש ונשכם:

⁴ ואם ילכו בשבי לפני איביהם משם אצוה את החרב והרגתם ושמתי עיני עליהם לרעה ולא לטובה:

⁵ ואדני יהוה הצבאות הנוגע בארץ ותמוג ואבל כל יושב בה ועלתה כיאר כלה ושקעה כיאר מצרים:

⁶ הבונה בשמים **מעלותיו**¹⁷ ואגדתו על ארץ יסדה הקרא למי הים וישפכם על פני הארץ יהוה שמו:

⁷ הלוא כבני כשיים אתם לי בני ישראל נאם יהוה הלוא את ישראל העליתי מארץ מצרים ופלשתיים מכפתור וארם מקיר:

⁸ הנה עיני אדני יהוה בממלכה החטאה והשמדתי אתה מעל פני האדמה אפס כי לא השמיד אשמיד את בית יעקב נאם יהוה:

⁹ כי הנה אנכי מצוה והנעותי בכל הגוים את בית ישראל כאשר ינוע בכברה ולא יפול צרור ארץ:

¹⁶ MurXII, Ma: *the capitals* (plene spelling). 4QXII^e uncharacteristically has the defective spelling **הכפתר**.

¹⁷ 4QXII^e: *his upper chambers* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling **מעלותיו**.

10 בחרב ימותו כל הטאי עמי האמרים לא תגיש ותקדים בעדינו הרעה:

11 ביום ההוא אקים את סכת דויד הנפלת וגדרתי את פרציהן והרסתיו אקים ובניתיה כימי עולם:

12 למען יירשו את שארית אדום וכל הגוים אשר נקרא שמי עליהם נאם יהוה עשה זאת:

13 הנה ימים באים נאם יהוה ונגש חורש בקצר ודרך ענבים במשך הזרע והטיפו ההרים עסיס וכל הגבעות

תתמוגגנה:

14 ושבתי את שבות עמי ישראל ובנו ערים נשמות וישבו ונטעו כרמים ושתו את יינם ועשו גנות ואכלו את

פריהם:

15 ונטעתים על אדמתם ולא ינתשו עוד מעל אדמתם אשר נתתי להם אמר יהוה **אלוהיכה**¹⁸:

¹⁸ 4QXII^b: *your God* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling **אלהיך**.

Obadiah / עבדיה - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

¹ חזון עובדיה כה אמר אדני יהוה לאדום שמועה שמענו מאת יהוה וציר בגוים שלח קומו ונקומה עליה למלחמה:

² הנה קטן נתתיך בגוים בזוי אתה מאד:

³ זדון לבך השיאך שכני בחגוי סלע מרום שבתו אמר בלבו מי יורדני ארץ:

⁴ אם תגביה כנשר ואם בין כוכבים **תשים**¹ קנך משם אורידך נאם יהוה:

⁵ אם גנבים באו לך אם שודדי לילה איך נדמיתה הלוא יגנבו דים אם בצרים באו לך הלוא ישאירו עללות:

⁶ איך נחפשו עשו נבעו מצפניו:

⁷ עד הגבול שלחוך כל אנשי בריתך השיאוך יכלו לך אנשי שלמך לחמך ישימו מזור תחתיך אין תבונה בו:

⁸ הלוא ביום ההוא נאם יהוה והאבדתי חכמים מאדום ותבונה מהר עשו:

⁹ וחתו גבוריך תימן למען יכרת איש מהר עשו מקטל:

¹⁰ מחמס אחיך **יעקוב**² תכסך בושה ונכרת לעולם:

¹ 4QXIIG^(corr), LXX: *you set*. 4QXIIG^(*), MurXII and Masoretic read **שים** which alters the text from *you set your nest*, to *your nest is set*. There is very little change of meaning to the text.

² 4QXIIG^b: *Ya'qowb* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling **יעקב**.

- 11 ביום עמדך מנגד **ביום**³ שבות זרים חילו ונכרים באו שערו ועל ירושלם ידו גורל גם אתה כאחד מהם:
- 12 ואל תרא ביום אחיך ביום נכרו ואל תשמח לבני יהודה ביום אבדם ואל תגדל פיך ביום צרה:
- 13 אל תבוא בשער עמי ביום אידם אל תרא גם אתה ברעתו ביום אידו ואל תשלחנה בחילו ביום אידו:
- 14 ואל תעמד על הפרק להכרית את פליטיו ואל תסגר שרידיו ביום צרה:
- 15 כי קרוב יום יהוה על כל הגוים כאשר עשית יעשה לך **גמלכה**⁴ **ישוב**⁵ בראשך:
- 16 כי כאשר שתיתם על הר קדשי ישתו כל הגוים תמיד ושתו ולעו והיו כלוא היו:
- 17 ובהר ציון תהיה פליטה והיה קדש וירשו בית יעקב את מורישיהם:
- 18 והיה בית יעקב אש ובית יוסף להבה ובית עשו לקש ודלקו בהם ואכלום ולא יהיה שריד לבית עשו כי יהוה דבר:
- 19 וירשו הנגב את הר עשו והשפלה את פלשתים וירשו את שדה אפרים ואת שדה שמרון ובנימן את הגלעד:
- 20 וגלת החל הזה לבני ישראל אשר כנענים עד צרפת וגלת ירושלם אשר בספרד ירשו את ערי הנגב:
- 21 ועלו משעים בהר ציון לשפט את הר עשו והיתה ליהוה המלוכה:

³ MurXII, Mas: *in the day*. 4QXII^e reads **ביו**, which is a scribal mistake.

⁴ 4QXII^e: *your deed* (plene spelling). MurXII and Masoretic read the defective spelling **גמלך**.

⁵ MurXII, Mas, LXX: *it shall return*. 4QXII^e reads **שוכו** meaning *they shall return*. Change is from singular to plural.

Jonah / יונה - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

¹ ויהי דבר יהוה אל יונה בן אמתִי לאמר:

² קום לך אל נינוא העיר הגדולה וקרא עליה כי עלתה רעתם לפני:

³ ויקם יונה לברח תרשיש מלפני יהוה וירד יפו וימצא אניה באה תרשיש ויתן שכרה וירד בה לבוא עמהם
תרשישה¹ מלפני יהוה:

⁴ ויהוה הטיל רוח גדולה אל הים ויהי סער גדול בים והאניה חשבה להשבר:

⁵ וייראו המלחים ויזעקו איש אל אלוהיו² ויטלו את הכלים אשר באניה אל הים להקל מעליהם ויונה ירד
אל ירכתי הספינה וישכב וירדם:

⁶ ויקרב אליו רב החובל ויאמר לו מה לך נרדם קום קרא אל אלהיך אולי יתעשת האלהים³ לנו ולא נאבד:

⁷ ויאמרו איש אל רעהו לכו ונפילה גורלות ונדעה בשלמי הרעה הזאת לנו ויפילו⁴ גורלות⁵ ויפל הגורל על
יונה:

¹ MurXII, Mas: *to Tarshish*. 4QXII^e reads תרשיש, omitting the final Hey (ה), which in Hebrew is used to indicate direction *towards* something; in this case, to the town of Tarshish.

² 4QXII^e: *his gods* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling אלהיו.

³ 4QXII^f, MurXII, Mas: *the god* (defective spelling). 4QXII^e has the plene spelling האלהים.

⁴ 4QXII^g, 4QXII^f: *and they cast* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling ויפלו.

⁵ 4QXII^f, MurXII, Mas: *lots* (plene spelling). 4QXII^g has the defective spelling גרלות.

⁸ ויאמרו אליו⁶ הגידה⁷ נא לנו באשר למי⁸ הרעה הזאת לנו מה מלאכתך ומאין תבוא ומה⁹ ארצך ואי מזה עם אתה:

⁹ ויאמר אליהם עברי אנכי ואת יהוה אלהי השמים ואלהי הארץ¹⁰ אני ירא אשר עשה את הים ואת היבשה:

¹⁰ וייראו האנשים יראה גדולה ויאמרו אליו מה זאת עשית כי ידעו האנשים כי מלפני יהוה הוא ברח כי הגיד להם:

¹¹ ויאמרו אליו מה נעשה לך וישתק הים מעלינו כי הים הולך¹¹ וסער:

¹² ויאמר אליהם שאוני והטילני אל הים וישתק הים מעליכם כי יודע אני כי בשלי הסער הגדול הזה עליכם:

¹³ ויחתרו האנשים להשיב אל היבשה ולא יכלו כי הים הולך וסער עליהם:

¹⁴ ויקראו אל יהוה ויאמרו אנה יהוה אל נא נאבדה בנפש האיש הזה ואל תתן עלינו דם נקי כי אתה יהוה כאשר חפצת עשית:

¹⁵ וישאו את יונה ויטלהו אל הים ויעמד הים מזעפן:

¹⁶ וייראו האנשים יראה גדולה את יהוה ויזבחו ויזבחו זבח ליהוה וידרו נדרים:

⁶ 4QXII^e, MurXII, Mas: *to him* (plene spelling). 4QXII^a has the defective spelling אלו.

⁷ 4QXII^e, MurXII, Mas: *declare* (plene spelling). 4QXII^a has the defective spelling הגד.

⁸ MurXII, Mas: *because of whom* (plene form). 4QXII^a has the defective form בשלמי.

⁹ 4QXII^e, LXX: *And what*. 4QXII^a, MurXII and Masoretic read מה meaning *What*.

¹⁰ 4QXII^{a(vid)}: *and God of the earth*. MurXII, Masoretic and several LXX manuscripts omit. Several other LXX manuscripts contain και της γης meaning *and the earth*.

¹¹ MurXII, Mas: *was getting* (plene spelling)

Chapter 2

- 1 וימן יהוה דג גדול לבלע את יונה ויהי יונה במעי הדג שלשה ימים ושלשה לילות:
2 ויתפלל יונה אל יהוה אלהיו ממעי הדגה:
3 ויאמר קראתי מצרה לי אל יהוה ויענני מבטן שאול שועתי שמעתה קולי:
4 ותשליכני מצולה בלבב ימים ונהר יסבבני כול משבריכה¹² וגליכה¹³ עלי ברו:
5 ואני אמרתי נגרשתי מנגד עיניך אכה¹⁴ אוסיף להביט אל היכל קודשך¹⁵:
6 אפפני¹⁶ מים עד נפש תהום יסבבני סוף חבוש לראשי:
7 לקצבי הרים ירדתי הארץ ברחיה בעדי לעולם ותעל משחת חיי נפשי יהוה אלהי:
8 בהתעטף עלי נפשי את יהוה זכרתי ותבוא אליכה¹⁷ תפלתי אל היכל קדשך¹⁸:
9 משמרים הבלי שוא חסודם יעזבו:
10 ואני בקול תודה אזבחה לך אשר נדרתי אשלמה ישועתה ליהוה:
11 ויאמר יהוה לדג ויקא את יונה אל היבשה:

¹² 4QXII^e: *your breakers* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling משבריך.

¹³ 4QXII^e: *your waves* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling וגליך.

¹⁴ 4QXII^e: *how* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling אך.

¹⁵ 4QXII^e: *your set-apart* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling קדשך.

¹⁶ 4QXII^e: *closed in* (singular). MurXII and Masoretic read אפפוני which is the plural. Either could work, as the word מים can mean *water* or *waters*, so can have either a singular or plural verb in agreement with it.

¹⁷ 4QXII^e: *to you* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling אליך.

¹⁸ MurXII, Mas, LXX: *my prayer, into your set-apart Temple*. 4QXII^e omits this, possibly due to homoeoteleuton (אליכה תפלתי אל היכל קדשכה).

Chapter 3

¹ ויהי דבר יהוה אל יונה שנית לאמר:

² קום לכה¹⁹ אל נינוה העיר הגדולה וקרא אליה את הקריאה כזות²⁰ אשר אנכי דובר²¹ אליכה²²:

³ ויקום²³ יונה וילך אל נינוה כדבר יהוה ונינוה היתה עיר גדולה לאלהים מהלך שלשת ימים:

⁴ ויחל יונה לבוא בעיר מהלך יום אחד ויקרא ויאמר עוד ארבעים יום ונינוה נהפכת:

⁵ ויאמינו אנשי נינוה באלהים ויקראו צום וילבשו שקים מגדולם ועד קטנם:

⁶ ויגע הדבר אל מלך נינוה ויקם מכסאו ויעבר אדרתו מעליו ויכס שק וישב על האפר:

⁷ ויזעק ויאמר בנינוה מטעם המלך וגדליו לאמר האדם והבהמה הבקר והצאן אל יטעמו מאומה אל ירעו

ומים אל ישתו:

⁸ ויתכסו שקים האדם והבהמה ויקראו על²⁴ אלהים בחזקה וישב²⁵ איש מדרכו הרעה ומן החמס אשר

בכפיהם:

¹⁹ 4QXII^e: *Go* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling לך.

²⁰ 4QXII^s, LXX: *according to this*. MurXII and Masoretic omit.

²¹ 4QXII^e: *telling* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling דבר.

²² 4QXII^e: *to you* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling אליך.

²³ 4QXII^e: *And stood up* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling ויקום.

²⁴ MurXII: *over*. Masoretic has אל meaning *towards*, which is also possibly what the translation of προς in 8HevXII^{ef} and LXX is translating. However, the preposition על can also mean *upto, towards*, which in Greek could be translated as προς as well. It is difficult to decide the original, though the Masoretic reading of אל is possibly a corrective-edit.

²⁵ Hebrew reconstruction from 8HevXII^{ef}: επεστρεψεν - *and He shall turn*. The text is not extant in MurXII. Masoretic reads וישבו (with the LXX equivalent: απεστρεψαν) meaning *and they shall turn*. There is change of meaning, in that it turns it from a *collective repentance* based on the man, to a repentance caused by God Himself.

⁹ מי יודע ישוב ונחם האלהים ושב מחרון אפו ולא נאבד:

¹⁰ וירא האלהים את מעשיהם כי שבו מדרכם הרעה וינחם האלהים על הרעה אשר דבר לעשות להם ולא עשה:

Chapter 4

¹ וירע אל יונה רעה גדולה ויחר לו:

² ויתפלל אל יהוה ויאמר אנה יהוה הלוא זה דברי עד היותי על אדמתי על כן קדמתי לברח תרשישה כי ידעתי כי אתה אל חנון ורחום ארך אפים ורב חסד ונחם על הרעה:

³ ועתה יהוה קח נא את נפשי ממני כי טוב מותי מחיי:

⁴ ויאמר יהוה ההיטב חרה לך:

⁵ ויצא יונה מן העיר וישב מקדם לעיר ויעש לו שם **סוכה**²⁶ וישב תחתיה בצל עד אשר יראה מה יהיה בעיר:

⁶ וימן יהוה אלהים²⁷ קיקיון ויעל מעל ליונה להיות צל על ראשו **להציל**²⁸ לו מרעתו וישמח יונה על הקיקיון שמחה גדולה:

²⁶ 4QXII^e: *shelter* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling סוכה.

²⁷ MurXII, Mas, LXX: *Yahweh God*. 4QXII^e reads יהוה אדוני יהוה meaning *Sovereign Yahweh*.

²⁸ MurXII, Mas: *to rescue* (plene spelling). 4QXII^e, surprisingly, has the defective spelling להציל.

7 וימן האלהים תולעת כעלות השחר למחרת²⁹ ותך את קיקיון וייבש:

8 ויהי כזרח השמש וימן אלוהים רוח קדים חרישית ותך השמש על ראש יונה ויתעלף וישאל את נפשו למות ויאמר טוב מותי מחיי:

9 ויאמר אלהים אל יונה ההיטב חרה לכה³⁰ על הקיקיון ויאמר היטיב חרה לי עד מות:

10 ויאמר יהוה אתה חסתה³¹ על הקיקיון אשר לא עמלת בו ולא גדלתו שבן לילה היה ובן לילה³² אבד:

11 ואני לא אחוס על נינוה העיר הגדולה אשר יש בה הרבה משתים עשרה רבו אדם אשר לא ידע בין ימינו לשמאלו ובהמה רבה:

²⁹ MurXII, Mas, LXX: *on the following*. 4QXII^e adds היום after this, to give *on the following day*. There's no change of meaning to the verse. The reading of 4QXII^e makes it more explicit.

³⁰ 4QXII^e: *to you* (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling לך.

³¹ 4QXII^e: (plene spelling). MurXII and Masoretic have the defective spelling חסת.

³² MurXII, Mas: *night*. 4QXII^e has the alternative spelling לילי.

Micah / מיכה - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

- 1** דבר יהוה אשר היה אל מיכה המרשתי בימי יותם אחז יחזקיה **מלכי**¹ יהודה אשר חזה על שמרון וירושלם:
- 2** שמעו עמים כלם והקשיבי ארץ ומלאה ויהי אדני יהוה בכם לעד אדני מהיכל קדשו:
- 3** כי הנה יהוה יצא ממקומו וירד ודרך על במתי ארץ:
- 4** ונמסו ההרים תחתיו והעמקים יתבקעו כדונג מפני האש כמים מגרים במורד:
- 5** בפשע יעקב כל זאת **ובחטאות**² בית ישראל מי פשע יעקב הלוא שמרון ומי במות יהודה הלוא ירושלם:
- 6** ושמתי שמרון לעי השדה **למטעי**³ כרם והגרתי לגי אבניה ויסדיה אגלה:
- 7** וכל פסיליה יכתו וכל אתנניה ישרפו באש וכל עצביה אשים שממה כי מאתנן זונה קבצה ועד אתנן זונה ישובו:
- 8** על זאת אספדה ואילילה אילכה שילל וערום אעשה מספד כתנים ואבל כבנות יענה:
- 9** כי אנושה מכותיה כי באה עד יהודה נגע עד שער עמי עד ירושלם:
- 10** בגת אל תגידו בכו אל תבכו בבית לעפרה עפר התפלשי:
- 11** עברי לכם יושבת שפיר עריה בשת לא יצאה יושבת צאנן מספד בית האצל יקח מכם עמדתו:

¹ MurXII, Mas, LXX (Βασιλευν): *kings*. 8HevXII^{BF} reads βασιλευς which is singular and means *king*. The change of meaning in 8HevXII^{BF} would be that βασιλευς would only refer back to Hezekiah only; MurXII, Masoretic and LXX's *plurai* refers back to Hezekiah, Ahaz and Jotham collectively.

² MurXII^(vid), Mas: *sins*. 8HevXII^{BF} and LXX read αμαρτιαν which is *singular* and means *sin*. No change of meaning, as αμαρτιαν can refer to collective "sin", and not just necessarily one sin, and one sin only.

³ MurXII, Mas: *into a plantation*. 8HevXII^{BF} and LXX add και meaning *and* before this word. No change of meaning.

- 12 כי חלה לטוב יושבת מרות כי ירד רע מאת יהוה לשער ירושלם:
13 רתם המרכבה לרכש יושבת ללכיש ראשית חטאת היא לבת ציון כי בך נמצאו פשעי ישראל:
14 לכן תתנין⁴ שלוחים על מורשת גת בתי אכזיב לאכזב למלכי ישראל:
15 עד הירש אבי לך יושבת מרשה עד עדלם יבוא כבוד ישראל:
16 קרחי וגזי על בני תענוגיך הרחבי קרחתך דנשר כי גלו ממך:

Chapter 2

- 1 הוי חשבי און ופעלי רע על משכבותם באור הבקר יעשוה כי יש לאל ידם:
2 וחמדו שדות וגזלו ובתים ונשאו ועשקו גבר וביתו איש ונחלתו:
3 לכן כה אמר יהוה הנני חשב על המשפחה הזאת רעה אשר לוא תמישו משם צוארותיהם ולוא תלכו רומה
כי עת רעה היא:
4 ביום ההוא ישאו עליכם משל ונהו⁵ נהי נהיה אמר שדוד נשדנו חלק עמי ימיר איך ימיש לי לשובב שדינו
יחלק:
5 לכן לא יהיה לך משליך חבל בגורל בקהל יהוה:

⁴ 4QXII^e: *you shall give*. MurXII and Masoretic read תתני, which means the exact same thing. The only difference is that the 4QXII^e has the paragodic-nun (ן), an older-form of verbs that eventually phased out by the Babylonian-exile. It's inclusion in 4QXII^e may demonstrate either that the scribe was trying to bring back the older form, or is a testament to how old the text of Micah actually is (8th Century BCE).

⁵ 4QXII^e: *they will wail*. MurXII and Masoretic read ונהה which means *he will wail* (singular). As we're dealing with a verb (נהה), we need an antecedent (a word that it refers back to). In this case, we have to go back to verse 3 where we have the noun משפחה which means "family". Now even though the noun is singular, it is also known as a "collective noun", in that it refers to more than one thing as a whole (like the word "sheep" for instance"). For the reading of MurXII and Masoretic, this takes the noun משפחה just as a singular; the reading of 4QXII^e however takes it as a collective noun to which *they will wail* makes sense. Either way, in translation, there is no difference of meaning - the family of Israel will be wailing a bitter lament over their leaders.

- ⁶ אל תטפו יטיפון לא יטפו לאלה לא יסג כלמות:
- ⁷ האמור בית יעקב הקצר רוח יהוה אם אלה מעלליו הלוא דברי ייטיבו עם הישר הלך:
- ⁸ ואתמול עמי לאויב יקומו⁶ ממול שלמה אדר תפשטון מעברים שובי מלחמה:
- ⁹ נשי עמי תגרשון מבית תענגיה מעל עלליה תקחו הדרי לעולם:
- ¹⁰ קומו ולכו כי לא זאת המנוחה בעבור טמאה תחבל וחבל נמרץ:
- ¹¹ לא איש הלך רוח ושקר כזב אטף לך ליין ולשכר והיה מטיף העם הזה:
- ¹² אסף אסף יעקב כלך קבץ אקבץ שארית ישראל יחד אשימנו כצאן בצרה כעדר בתוך הדברו תהימנה מאדם:
- ¹³ עלה הפרץ לפנייהם פרצו ויעברו שער ויצאו בו מלכם לפנייהם ויהוה בראשם:

Chapter 3

- ¹ ואמר שמעו נא ראשי יעקב וקציני ישראל הלוא לכם לדעת את המשפט:
- ² שנאי טוב ואהבי גזלי עורם מעליהם ושארם מעל עצמותם:
- ³ ואשר אכלו שאר עמי ועורם מעליהם הפשיטו ואת עצמתיהם פצחו ופרשו כאשר בסיר וכבשר בתוך קלחת:
- ⁴ אז יזעקו אל יהוה ולא יענה אותם ויסתר פניו מהם בעת ההיא כאשר הרעו מעלליהם:

⁶ Hebrew reconstruction from the Greek of 8HevXII^{gr}: ἀντεστησαν - *they have risen up* (plural). Masoretic (backed up by the LXX's ἀντεστη) reads יקומם, meaning *have risen up* (singular). As seen in [footnote 5](#), nouns can either be collective or singular in nature. Here the Masoretic and the LXX have the verb קום in the singular (יקומם) to agree with the noun עם ("family") as a singular noun; 8HevXII^{gr} has קום in the plural to agree with עם as a collective noun.

- 5 כה אמר יהוה על הנביאים המתעים את עמי הנשכים בשניהם וקראו לו⁷ שלום ואשר לא יתן על פיהם וקדשו עליו מלחמה:
- 6 לכן לילה לכם מחזון וחשכה לכם מקסם ובאה השמש על הנביאים וקדר עליהם היום:
- 7 ובשו החזים וחפרו הקסמים ועטו על שפם כלם כי איך מענה אלהים:
- 8 ואולם אנכי מלאתי כח את רוח יהוה ומשפט וגבורה להגיד ליעקב פשעו ולישראל חטאתו:
- 9 שמעו נא זאת ראשי בית יעקב וקציני בית ישראל המתעבים משפט ואת כל הישרה יעקשו:
- 10 בנה ציון בדמים וירושלם בעולה:
- 11 ראשיה בשחזד ישפטו במחיר יורו ונביאיה בכסף יקסמו ועל יהוה ישענו לאמר הלוא יהוה בקרבנו לא תבוא עלינו רעה:
- 12 לכן בגללכם ציון שדה תחרש וירושלם עיין תהיה והר הבית לבמות יער:

Chapter 4

- 1 והיה באחרית הימים יהיה הר בית יהוה נכון בראש ההרים ונשא הוא מגבעות ונהרו עליו עמים:
- 2 והלכו גוים רבים ואמרו לכו ונעלה אל הר יהוה ואל בית אלהי יעקב ויורנו מדרכיו ונלכה בארחתיו כי מציון תצא תורה ודבר יהוה מירושלם:
- 3 ושפט בין עמים רבים והוכיח לגוים עצמים עד רחוק וכתתו חרבתיהם לאתים וחניתתיהם למזמרות לא ישא⁸ גוי אל גוי חרב ולא ילמדון עוד מלחמה:

⁷ Hebrew reconstruction from the Greek of 8HevXII^{gr}, LXX: εἰ αὐτοῦ - *upto him*. Masoretic omits, and MurXII isn't extant here.

⁸ Hebrew reconstruction from the Greek of 8HevXII^{gr} (also seen in LXX): ἀνθραῖ - *he shall rise up against* (singular). Masoretic reads ישא⁸ which is plural meaning *they shall rise up against*. As seen in [footnote 5](#) and 6, we again have the difference between the noun גוי (meaning *nation*) as a collective or as a singular entity.

- 4 וישבו איש תחת גפנו ותחת תאנתו ואין מחריד כי פי יהוה צבאות דבר:
- 5 כי כל העמים ילכו איש בשם אלהיו ואנחנו נלך בשם יהוה אלהינו לעולם ועד:
- 6 ביום ההוא נאם יהוה אספה הצלעה והנדחה אקבצה ואשר הרעתי:
- 7 ושמתי את הצלעה לשארית והנהלאה לגוי עצום ומלך יהוה עליהם בהר ציון מעתה ועד עולם:
- 8 ואתה מגדל עדר עפל בת ציון עדיך תאתה ובאה הממשלה הראשנה ממלכת לבת ירושלם:
- 9 עתה למה תריעי רע המלך אין בך אם יועצך אבד כי החזיקך חיל דיולדה:
- 10 חולי וגחי בת ציון כיולדה בשדה כי עתה תצאי מקריה ושכנת בשדה ובאת עד בבל שם תנצלי שם יגאלך יהוה מכף איביך:
- 11 ועתה נאספו עליך גוים רבים האמרים תחנף ותחזו בציון עינינו:
- 12 והמה לא ידעו מחשבות יהוה ולא הבינו עצתו כי קבצם כעמיר גרנה:
- 13 קומי ודושי בת ציון כי קרנך אשים ברזל ופרסתיך אשים נחושה והדקות עמים רבים והחרמתי ליהוה בצעם וחילם לאדון כל הארץ:
- 14 עתה תתגדדי בת גדוד מצור שם עלינו בשבט יכו על הלחי את שפט ישראלס:

Chapter 5

¹ ואתה בית לחם אפרתה צעיר להיות באלפי יהודה ממך לי יצא⁹ להיות מושל בישראל ומוצאתיו מקדם מימי עולם:

² לכן יתנם עד עת יולדה ילדה ויתר אחיו ישובון על בני ישראל:

³ και στησεται και ποιμανει εν ισχυι 𐤅𐤓𐤕𐤕 και εν τη επαρσει ονοματος 𐤅𐤓𐤕𐤕 θεου αυτου και επιστραφησονται οτι νυν μεγαλυνησονται εως περατων της γης.

⁴ και εσται αυτη ειρηνη Ασσουρ οτι Ελθη εις την γην ημων και οτι επιβη επι τας βαρεις ημων και επεγερουμεν επ αυτον επτα ποιμενας και οκτω αρχοντας ανθρωπων.

⁵ ורעו את ארץ אשור בחרב ואת ארץ נמרד בפתחיה והציל מאשור כי יבוא בארצנו וכי ידרך בגבולנו:

⁶ והיה שארית יעקוב בקרב עמים רבים כטל מאת יהוה כרביבים עלי עשב אשר לוא יקוה לאיש ולא ייחל לבני אדם:

⁷ והיה שארית יעקוב בגוים בקרב עמים רבים באריה בבהמות יער ככפיר בעדרי צאן אשר אם עבר ורמס וטרף ואין מציל:

⁸ תרם ידך על צריך וכל איביך יכרתו:

⁹ והיה ביום ההוא נאם יהוה והכרתי סוסיך מקרבך והאבדתי מרכבתיך:

¹⁰ והכרתי ערי ארצך והרסתי מבצריך:

⁹ Mas, LXX & 8HevXII^{8f} (): *he shall arise*. 4QXII^f reads לא יצא meaning *he shall not arise*. The change of meaning to this verse is quite significant, due to the fact that this verse is taken as a prophecy regarding the Messiah: *But you, O Bethlehem of Ephrathah, too little to be among the thousands of Judah, from out of you one shall come forth on My behalf to be ruler in Israel*; with the reading of 4QXII^f, this becomes *But you, O Bethlehem of Ephrathah, too little to be among the thousands of Judah, from out of you one shall not come forth on My behalf to be ruler in Israel*. Due to 4QXII^f being quite fragmentary (containing only 5 letters from this verse extant), it is quite possible there are a few more variant readings that would've been in the original manuscript. Unfortunately, we don't have much else to compare it to. It could also be a scribal mistake.

- 11 והכרתי כשפים מידך ומעוננים לא יהיו לך:
12 והכרתי פסיליך ומצבותיך מקרבך ולא תשתחוה למעשה ידיך:
13 ונתשתי אשיריך מקרבך והשמדתי עריך:
14 ועשיתי באף ובחמה נקם את הגוים אשר לא שמעו:

Chapter 6

- 1 שמעו נא את אשר יהוה אמר קום ריב את ההרים ותשמענה הגבעות קולך:
2 שמעו הרים את ריב יהוה והאתנים מסדי ארץ כי ריב ליהוה עם עמו ועם ישראל יתוכח:
3 עמי מה עשיתי לך ומה הלאתיך ענה בי:
4 כי העליתיך מארץ מצרים ומבית עבדים פדיתך ואשלח לפניך את משה אהרן ומרים:
5 עמי זכר נא מה יעץ בלק מלך מואב ומה ענה אתו בלעם בן בעור מן השטים עד הגלגל למען דעת צדקות יהוה:
6 במה אקדם יהוה אכף לאלהי מרום האקדמנו בעלות בעגלים בני שנה:
7 הירצה יהוה באלפי אילים ברבבות נחלי שמן האתן בכורי פשעי פרי בטני חטאת נפשי:

Verses 8 - 10 not extant in Dead Sea Scrolls

- 11 האזכה במאזני רשע ובכיס אבני מרמה:
12 אשר עשיריה מלאו חמס וישביה דברו שקר ולשונם רמיה בפיהם:
13 וגם אני החליתי הכותך השמם על חטאתך:

14 אתה תאכל ולא תשבע וישחך בקרבך ותסג ולא תפליט ואשר תפלט לחרב אתן:
15 אתה תזרע ולא תקצור אתה תדרך זית ולא תסוך שמן ותירוש ולא תשתה יין:
16 וישתמר הקות עמרי וכל מעשה בית אחאב ותלכו במעצותם למען תתי אתך לשמה וישביה לשרקה
וחרפת עמי תשאו:

Chapter 7

1 אללי לי כי הייתי כאספי קיץ כעללת בציר אין אשכול לאכול בכורה אותה נפשי:
2 אבד חסיד מן הארץ וישר באדם אין כלם לדמים יארבו איש את אחיהו יצודו חרם:
3 על הרע כפים להיטיב השר שאל והשפט בשלום והגדול דבר הות נפשו הוא ויעבתוה:
4 טובם כחזק ישר ממסוכה יום מצפיך פקדתך באה עתה תהיה מבוכתם:
5 אל תאמינו ברע ואל תבטחו באלוף משכבת חיקך שמר פתחי פיך:
6 כי בן מנבל אב בת קמה באמה כלה בחמתה איבי איש אנשי ביתו:
7 ואני ביהוה אצפה אוחילה ל אלהי ישעי ישמעני אלהי:
8 אל תשמחי איבתי לי כי נפלתי קמתי כי אשב בחשך יהוה אור לי:
9 זעף יהוה אשא כי חטאתי לו עד אשר יריב ריבי ועשה משפטי יוציאני לאור אראה בצדקתו:
10 ותרא איבתי ותכסה בושה האמרה אלי אינו יהוה אלהיך עיני תראינה בה עתה תהיה למרמס כטיט חוצות:
11 יום לבנות גדריך יום ההוא ירחק חק:
12 ביום ועדיך יבוא למני אשור וערי מצור ולמני מצור ועד נהר וים מים והר ההר:
13 והיתה הארץ לשממה על ישביה מפרי מעלליהם:
14 רעה עמך בשבטך צאן נחלתך שכני לבדד יער בתוך כרמל ירעו בשן וגלעד כימי עולם:

15 כימי צאתך מארץ מצרים אראנו נפלאות:

16 יראו גוים ויבשו מכל גבורתם ישימו יד על פה אזניהם תחרשנה:

17 ילחכו עפר ונחש כזחלי ארץ ירגזו ממסגרתיהם אל יהוה אלהינו יפחדו וייראו ממך:

18 מי אל כמוך נשא עון ועבר על פשע לשארית נחלתו לא החזיק לעד אפו כי חפץ חסד הוא:

19 ישוב ירחמנו יכבש עונתינו ותשליך במצלות ים כל חטאותם:

20 תתן אמת ליעקב חסד לאברהם אשר נשבעת לאבתינו מימי קדם:

Nahum / נהום - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

- 1 משא נינוה ספר חזון נחום האלקשי:
- 2 אל קנוא ונקם יהוה נקם יהוה ובעל המה נקם יהוה לצריו ונוטר הוא לאיביו:
- 3 יהוה ארך אפים וגדל כח ונקמה לא ינקה יהוה בסופה ובשערה דרכו וענן אבק רגליו:
- 4 גוער בים ויבשהו וכל הנהרות החריב אמלל בשן וכרמל ופרח לבנון אמלל:
- 5 ההרים רעשו ממנו והגבעות התמגגו ותשא הארץ מפניו ותבל וכל יושבי בה:
- 6 לפני זעמו מי יעמד ומי יקום בחרון אפו חמתו נתכה כאש והצרים נתצו ממנו:
- 7 טוב יהוה למעוז ביום צרה וידע חוסי¹ בו:
- 8 ובשטף עבר כלה יעשה מקומה ואיביו ירדף חושך:
- 9 מה תחשבון אל יהוה כלה הוא עשה לא תקום פעמים צרה:
- 10 כי עד סירים סבכים וכסבאם סבואים אכלו כקש יבש מלא:
- 11 ממך יצא חשב על יהוה רעה יעץ בליעל:
- 12 כה אמר יהוה אם שלמים וכן רבים וכן נגוזו ועבר וענתך לא אענך עוד:
- 13 ועתה אשבר מטהו מעליך ומוסרתוך אנתק:
- 14 וצוה עליך יהוה לא יזרע משמך עוד מבית אלהיך אכרית פסל ומסכה אשים קברך כי קלות:

¹ 4QXII^b: *those who take refuge* (plene spelling). MurXII and Masoretic read the defective spelling חוסי.

Chapter 2

- ¹ הנה על ההרים רגלי מבשר משמיע שלום חגי יהודה חגיך שלמי נדריך כי לא יוסיף עוד לעבר בך בליעל כלה נכרת:
- ² עלה מפיץ על פניך נצור מצרה צפה דרך חזק מתנים אמץ כח מאד:
- ³ כי שב יהוה את גאון יעקב כגאון ישראל כי בקקום בקקים וזמריהם שחתו:
- ⁴ מגן גבריהו מאדם אנשי חיל מתלעים באש פלדות הרכב ביום הכינו והברשים הרעלו:
- ⁵ בחוצות יתהוללו הרכב ישתקשקון ברחבות מראיהן כלפידם ךברקים ירוצצו:
- ⁶ יזכר אדיריו יכשלו בהלכותם ימהרו חומתה והכן הסכך:
- ⁷ שערי הנהרות נפתחו וההיכל נמוג:
- ⁸ והצב גלתה העלתה ואמהתיה מנהגות כקול יונים מתפפת על לבבהן:
- ⁹ ונינוה כברכת מים מימיה² היא והמה נסים עמדו עמדו ואין מפנה:
- ¹⁰ בזו כסף בזו זהב ואין קצה לתכונה כבד מכל כלי חמדה:
- ¹¹ בוקה ומבוקה ומבולקה³ ולב נמס ופק ברכים וחלחלה בכל מתנים ופני כלם קבצו פארור:
- ¹² איה מעון אריות ומרעה הוא לכפרים אשר הלך אריה לביא שם גור אריה ואין מחריד:
- ¹³ אריה טרף בדי גורתיו ומחנק ללבאתיו וימלא טרף חריו⁴ ומענתיו טרפה:
- ¹⁴ הנני אליך נאם יהוה צבאנת והבערתי בעשן רכבה וכפיריך תאכל חרב והכרתי מארץ טרפך ולא ישמע עוד קול מלאככה:

² 4QXII^e, LXX: *her days*. MurXII and Masoretic read מימי meaning *its days*.

³ MurXII: *and devastation* (plene spelling). 4QXII^e and Masoretic read the defective spelling ומבלקה .

⁴ MurXII, Mas: *dens*. 8HevXII^{br} and LXX read μανδραν meaning *den*.

Chapter 3

- ¹ הוי עיר דמים כלה כחש פרק מלאה לא ימיש טרף:
- ² קול שוט וקול רעש אופן וסוס דהר ומרכבה מרקדה:
- ³ פרש מעלה ולהב חרב וברק חנית ורב חלל וכבד פגר ואין קצה לגויה וכשלו בגויתם:
- ⁴ מרב זנוני זונה טובת חן בעלת כשפים המכרת גוים בזנוניה ומשפחות בכשפיה:
- ⁵ הנני אליך נאם יהוה צבאות וגליתי שולך על פניך והראיתי גוים מערך וממלכות קלונך:
- ⁶ והשלכתי עליך שקוצים ונבלתיך ושמתיך כראי:
- ⁷ והיה כל ראיך ידוד ממך ואמר שדדה נינוה מי ינוד לה מאין אבקש מנחמים לך:
- ⁸ הטיטבי מנא אמון הישבה ביארים מים סביב לה אשר **חיל מים חומתה**⁵:
- ⁹ כוש עצמה ומצרים ואין קצה פוט ולובים היו בעזרתך:
- ¹⁰ גם היא לגלה הלכה בשבי גם עלליה ירטשו בראש כל חוצות ועל נכבדיה ידו גורל וכל גדוליה רתקו בזקים:
- ¹¹ גם את תשכרי תהי נעלמה גם את תבקשי מעוז מאויב:
- ¹² כל מבצריך תאנים עם בכורים אם ינועו ונפלו על פי אוכל:
- ¹³ הנה עמך נשים בקרבך אל איביך פתוח נפתחו שערי ארצך אכלה אש בריחך:
- ¹⁴ מי מצור שאבי לך חזקי מבצריך באי בטיט ורמסי בחמר החזיקי מלבן:

⁵ MurXII: *power of waters is her barrier*. Masoretic reads **אשר חיל ים מים חומתה** meaning *rampart is the sea, water her walls*. 8HevXII^{8f} reads ισχυς θαλασσα υδωρ το τευχος αυτης meaning *strength is the sea, waters her wall*. LXX reads ισχυς θαλασσα υδωρ το τευχος αυτης meaning *empire is the sea, waters her walls*.

15 שם תאכלך אש תכריתך חרב תאכלך כילק התכבד כילק התכבדי כארבה:

16 הרבית רכליך ככוכבי⁶ השמים ילק פשט ויעף:

17 מנזריך כארבה וטפסריך כגוב גבי החונים בגדרות ביום קרה שמש זרחה ונוודד ולא נודע מקומו אים:

18 נמו רעיך מלך אשור ישכנו אדיריך נפשו עמך על ההרים ואין מקבץ:

19 אין כהה לשברך נחלה מכתך כל שמעי שמעך תקעו כף עליך כי על מי לא עברה רעתך תמיד:

⁶ Hebrew reconstruction from 8HevXII^{br}: ως τους αστερας - *like the stars*. The text is not extant in MurXII. Masoretic reads מכוכבי (with the LXX equivalent: υπερ τα αστρα) meaning *more than the stars*.

Habakkuk / חבקוק - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

Verses 1-2 not extant among Dead Sea Scrolls

³ למה תראני און ועמל תביט ושד וחמס לנגדי ויהי ריב ומדון ישא:

⁴ על כן תפוג תורה ולא יצא לנצה משפט כי רשע מכתיר את הצדיק על כן יצא משפט מעקל:

⁵ ראו בגוים והביטו והתמהו תמהו כי פעל פעל בימיכם לא תאמינו כי יספר:

⁶ כי הנני מקים את הכשדים הגוי המר והנמהר ההולך למרחבי ארץ לרשת משכנות לא לו:

⁷ אים ונורא הוא ממנו משפטו ושאתו יצא:

⁸ וקלו מנמרים סוסיו וחדו מזאבי ערב ופשו פרשיו ופרשיו מרחוק יבאו יעפו כנשר חש לאכול:

⁹ כלה להמס יבוא מגמת פניהם קדימה ויאסף כחול שבי:

¹⁰ והוא במלכים יתקלס ורזנים משחק לו הוא לכל מבצר ישחק ויצבר עפר וילכדה:

¹¹ אז חלף רוח ויעבר ואשם זו כחו לאלהו:

¹² הלוא אתה מקדם יהוה אלהי קדשי לא נמות יהוה למשפט שמתו וצור להוכיח יסדתו:

¹³ טהור עינים מראות רע והביט אל עמל לא תוכל למה תביט בוגדים תחריש בבלע רשע צדיק ממנו:

¹⁴ και ποιησεις ανθρωπους ως ιχθυας της θαλασσης ως ερπετα ουκ εχοντα ηγουμενον.

¹⁵ παντα εν αγκιστρω ανεσπασεν και εσυρεν αυτον εν τω αμφιβληστρω αυτου και συνηγαγεν αυτον εν τη σαγηνη αυτου δια τουτο ευφρανθησεται και χαρειται.

¹⁶ Δια τουτο θυσει τω αμφιβληστρω αυτου και θυμιασει τη σαγηνη αυτου οτι εν αυτοις ελιπανθη αρτος αυτου και το βρωμα αυτου στερεον.

¹⁷ Ει δια τουτο εκκενωσει μαχαιραν αυτου και δια παντος αποκτεννειν εθνη ου φεισεται;

Chapter 2

¹ Επι της φυλακης μου στησομαι και στηλωσομαι επι πετρας και αποσκοπευσω ιδειν τι λαλησει εν εμοι και τι αποκριθω επι τον ελεγχον μου.

² ויענני יהוה ויאמר כתוב חזון ובאר על הלחות למען ירוץ קורא בו:

³ כי עוד חזון למועד ויפח לקץ ולא יכזב אם יתמהמה חכה לו כי בא יבא לא יאחר:

⁴ הנה עפלה לא ישרה נפשו בו וצדיק באמונתו יחיה:

⁵ ואף כי היין בוגד גבר יהיר ולא ינוה אשר הרחיב כשאול נפשו והוא כמות לא ישבע ויאסף אליו כל הגוים ויקבץ אליו כל העמים:

⁶ הלוא אלה כלם עליו משל ישאו ומליצה חידות לו ויאמר הוי המרבה לא לו עד מתי¹ ומכביד עליו עבי טיט²:

⁷ הלוא פתע יקומו נשכיך ויקצו מזעזעיך והיית למשסות למו:

¹ MurXII, LXX, Mas: *For How long?* 8HevXII^{br} omits.

² Hebrew reconstruction from 8HevXII^{br}: παχος πηλου - *thick mud*. The text is not extant in MurXII. Masoretic reads עבטיט meaning *pledges*; and LXX reads στιβαρως meaning *heavily*.

⁸ כי אתה שלות גוים רבים וישלוך³ כל יתר עמים מדמי אדם וחמס ארץ קריה וכל ישבי בה:

⁹ הוי בצע בצע רע לביתו לשום במרום קנו להנצל מכף רע:

¹⁰ יעצת בשת לביתך קצות עמים רבים וחוטא נפשך:

¹¹ כי אבן מקיר תזעק וכפיס מעץ יעננה:

Verse 12 not extant among Dead Sea Scrolls

¹³ ου ταυτα εστιν παρα $\aleph\aleph\aleph$ των δυναμεων; και εκοσμησαν λαοι εν ικανοτητι πυρος και εθνη εν ικανοτητι κενον ωλιγοψυχησαν.

¹⁴ οτι πλησθησεται η γη του γνωναι την δοξαν $\aleph\aleph\aleph$ ως υδωρ κατακαλυψει επι θαλασσης.

¹⁵ ουαι τω ποτιζοντει πλησιον αυτου τον θυμον σου ανατροπη και μεθυσκων δια του επιβλεπειν επι την ασχημοσυνην αυτων.

¹⁶ Ενεπλησθης ατιμιας εκ δοξης πие και γε συ και η απεριτμητος σου κυκλωσει επι σε ποτηριον δεξιας $\aleph\aleph\aleph$ και εμετος ατιμιας επι την δοξαν σου.

¹⁷ οτι αδικια λιβανου καλυψει σε και ταλαιπωρια θηριων πτοησει σε δι αιματα ανθρωπων και αδικιαν γης πολεως και παντων των ενοικουντων εν αυτη.

¹⁸ מה הועיל פסל כי פסלו יצרו מסכה ומראה⁴ שקר כי בטח יצר יצרו עליו לעשות אלילים אלמים:

¹⁹ הוי אמר לעץ הקיצה עורי לאבן דומם הוא יורה הנה הוא תפוש זהב וכסף וכל רוח אין בקרבו:

³ Addition of \aleph at the beginning due to this not being extant in MurXII, and 8HevXII^{br} contains και meaning *and*. Omitted by the Masoretic and LXX.

⁴ Hebrew reconstruction from 8HevXII^{br}, LXX: και φαντασιαν - *and an appearance*. Masoretic reads ומורה meaning *and a teacher*.

20 ויהוה בהיכל קדשו הס מפניו כל הארץ:

Chapter 3

1 תפלה לחבקוק הנביא על שגינות:

2 יהוה שמעתי שמעך יראותי יהוה פעלך בקרב שנים חייהו בקרב שנים תודיע ברגז רחם תזכור:

3 אלוה מתימן יבוא וקדוש מהר פארן סלה כסה שמים הודו ותהלתו מלאה הארץ:

4 ונגה כאור תהיה קרנים מידו לו ושם חביון עזה:

5 לפניו ילך דבר ויצא רשף לרגליו:

6 עמד וימדד ארץ ראה ויתר גוים ויתפצצו הררי עד שחו גבעות עולם הליכות עולם לו:

7 תחת און ראיתי אהלי כושן ירגזון יריעות ארץ מדין:

8 הבנהרים חרה יהוה אם בנהרים אפך אם בים עברתך כי תרכב על סוסך מרכבותיך ישועה:

9 ערוה תעור⁵ קשתך שבעות מטות אמר סלה נהרות תבקע⁶ ארץ:

10 ראוך יחילו הרים זרמו מים עבות⁷ נתן תהום קולו רום ידיהו נשא:

11 שמש ירח עמד זבולה לאור חציך יהלכו לנגה ברק חניתך:

⁵ Hebrew reconstruction from 8HevXII^{br}: ἐξεγείρων ἐξεγερει - *You completely awakened your bow*. The Masoretic reads עריה תעור, with a possible misreading of the Vav in ערוה as a Yod (י). LXX reads εντεινωσ εντεινας τοξον σου meaning *You completely stretched forth your bow*.

⁶ MurXII, Mas: *you split*. 8HevXII^{br} and LXX read παρησεται meaning *he split*.

⁷ MurXII: *the clouds poured out water*. Masoretic reads זרם מים עבר (which is also the reading of 8HevXII^{br}: εντιναγμα υδατα παρηλθεν) meaning *a torrent of waters passed by*. LXX reads σκορπιζων υδατα πορειας meaning *scattering moving waters*.

12 בזעם תצעד ארץ באף תדוש גוים:

13 יצאת לישע עמך לישע את משיחך מחצת ראש מבית רשע ערות יסוד עד צואר סלה:

14 נקבת במטיו ראש פרזו⁸ יסערו להפיצני⁹ עליצתם כמו לאכול עני במסתר:

15 דרכת בים סוסיך חמר מים רבים:

16 שמעתי ותרגז בטני לקול צללו שפתי יבוא רקב בעצמי ותחתי ארגז אשר אנוח ליום צרה לעלות לעם

יגודנו:

17 כי תאנה לא תפרח ואין יבול בגפנים כחש מעשה זית ושדמות לא עשה אכל גזר ממכלה צאן ואין בקר

ברפתים:

18 ואני ביהוה אעלוזה אגילה באלהי ישעי:

19 יהוה אדני חילי וישם רגלי כאילות ועל במותי ידרכני למנצה בנגינותי:

⁸ MurXII, Mas^(k): *his warrior*. Masoretic^(q) reads פרזיו (LXX: δυναστων) meaning *his warriors*. 8HevXII^{BF} reads ἀτειχιστων αυτου meaning *unwalled ones*. The underlying Vorlage for 8HevXII^{BF} possibly reading of פרזנו for פרזו.

⁹ MurXII, Mas: *scatter me*. 8HevXII^{BF} reads σκορπισαι ημας meaning *scatter us*. LXX reads εν αυτη meaning *in it*.

Zephaniah / צפניה - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

¹ דבר יהוה אשר היה אל צפניה בן כושי בן גדליה בן אמריה בן חזקיה בימי יאשיהו בן אמון מלך יהודה:

² אסף אסף כל מעל פני האדמה נאם יהוה:

³ εκλιπετω ανθρωπος και κτηνη εκλιπετω τα πετεινα του ουρανου και οι ιχθυες της θαλασσης (????) και εξαρω τους ανθρωπους απο προσωπου της γης λεγει 𐤆𐤃𐤁𐤀.

⁴ και εκτενω την χειρα μου επι ιουδαν και επι παντας τους κατοικουντας εν ιερουσαλημ και εξολεθρευσω εκ του τοπου τουτου το υπολειμμα της βααλ το ονομα των χωμαρειμ μετα των ιερεων

⁵ τους προσκυνουντας επι τα δωματα τη στρατια του ουρανου και τους προσκυνουντας τους ομνυοντας τω 𐤆𐤃𐤁𐤀 και τους ομνυοντας εν τω βασιλει αυτων

⁶ και εκκλινοντας απο οπισθεν 𐤆𐤃𐤁𐤀 και τους μη ζητησαντας 𐤆𐤃𐤁𐤀 και τους μη αντεχομενους 𐤆𐤃𐤁𐤀

Verses 7 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

¹¹ הילילו ישבי המכתש כי נדמה כל עם כנען נכרתו כל נטילי כסף:

¹² והיה בעת ההיא אחפש את ירושלם בנרות ופקדתי על האנשים הקפאים על שמריהם האמרים בלבבם לא

ייתיב יהוה ולא ירע:

¹³ והיה חילם למשסה ובתיהם לשממה ובנו בתים ולא ישבו ונטעו כרמים ולא ישתו את יינם:

- 14 קרוב יום יהוה הגדול קרוב ומהר מאד קול יום יהוה מר צרח שם גבור:
- 15 יום עברה היום ההוא יום צרה ומצוקה יום שאה ומשואה יום חשך ואפלה יום ענן וערפל:
- 16 יום שופר ותרועה על הערים הבצרות ועל הפנות הגבהות:
- 17 והצרתי לאדם והלכו כעורים כי ליהוה חטאו ושפך דמם כעפר ולחמם כגללים:
- 18 גם כספם גם זהבם לא יוכל להצילם ביום עברת יהוה ובאש קנאתו תאכל כל הארץ כי כלה אך נבהלה יעשה את כל ישבי הארץ:

Chapter 2

- 1 התקששו וקשו הגוי לא נכסף:
- 2 בטרם לדת חק כמץ עבר יום בטרם לא יבוא עליכם חרון אף יהוה בטרם לא יבוא עליכם יום אף יהוה:
- 3 בקשו את יהוה כל ענוי ארץ אשר משפטו פעלו בקשו צדק בקשו ענוה אולי תסתרו ביום אף יהוה:
- 4 כי עזה עזובה תהיה ואשקלון לשממה אשדוד בצהרים יגרשוה ועקרון תעקר:
- 5 הוי ישבי חבל הים גוי כרתים דבר יהוה עליכם כנען ארץ פלשתים והאבדתיך מאין יושב:
- 6 והיתה חבל הים נות כרת רעים וגדרות צאן:
- 7 והיה חבל לשארית בית יהודה עליהם ירעון בבתי אשקלון בערב ירבצון כי יפקדם יהוה אלהיהם ושב שבותם:
- 8 שמעתי חרפת מואב וגדופי בני עמון אשר חרפו את עמי ויגדילו על גבולם:

⁹ לכן חי אני נאם יהוה צבאות אלהי ישראל כי מואב כסדם תהיה ובני עמון כעמרה ממשק חרול ומכרה מלח ושממה עד עולם שארית עמי יבזום ויתר גוי ינחלום:
¹⁰ זאת להם תחת גאונם כי חרפו ויגדלו על עם יהוה צבאות:
¹¹ נורא יהוה עליהם כי רזה את כל אלהי הארץ וישתחוו לו איש ממקומו כל איי הגוים:
¹² גם אתם כושים חללי חרבי המה:
¹³ ויט ידו על צפון ויאבד¹ את אשור וישם את נינוה לשממה ציה כמדבר:
¹⁴ ורבצו בתוכה עדרים כל חיתו גוי גם קאת גם קפד בכפתוריה ילינו קול ישורר בחלון חרב בסף כי ארזה ערה:
¹⁵ זאת העיר העליזה היושבת לבטח האמרה בלבבה אני ואפסי עוד איך היתה לשמה מרבץ לחיה כל עובר עליה ישרוק² יניע את³ ידו:

Chapter 3

¹ הוי מראה ונגאלה העיר היונה:
² לא שמעה בקול לוא⁴ לקחה מוסר ביהוה לא בטחה אל אלהיה לא קרבה:
³ שריה בקרבה אריות שאגים שפטיה זאבי ערב לא גרמו לבקר:

¹ MurXII, Mas, LXX: *And He shall destroy*. 4QXII^b reads ויאב, which is a nonsensical scribal mistake.

² 4QXII^c: *He hisses* (plene spelling). MurXII and Masoretic read the defective spelling ישרק.

³ 4QXII^c: *Direct-object marker* (untranslatable). MurXII and Masoretic omit this, making the object (ידו - *his fist*) of the verb יניע (*he shakes*) implicit rather than explicit.

⁴ 4QXII^c: *not* (plene spelling). MurXII and Masoretic read the defective spelling לא.

⁴ נביאיה פחזים אנשי בגדות כהניה חללו קדש חמסו תורה:

⁵ יהוה צדיק בקרבה לא יעשה עולה בבקר בבקר משפטו יתן לאור לא נעדר ולא יודע עול בשת:

⁶ הכרתי גוים נשמו פנותם החרבתי חוצותם מבלי עובר נצדו עריהם מבלי איש מאין יושב:

⁷ εἶπα πλὴν φοβείσθε με καὶ δεξαὶ παιδείαν καὶ οὐ μὴ ἐξολεθρευθῆτε ἡ πηγή αὐτῆς πάντα ὅσα ἐξεδικήσα ἐπ' αὐτῆν διὰ τοῦτο ὀρθρίσατε διαφθειράτε πάντα τὰ ἐπιτεύματα αὐτῶν.

⁸ לכן חכו לי נאם יהוה ליום קומי לעד כי משפטי לאסף גוים לקבצי ממלכות לשפך עליהם זעמי כל חרון אפי כי באש קנאתי תאכל כל הארץ:

⁹ כי אז אהפך על העמים שפה ברורה לקרא כלם בשם יהוה לעבדו שכם אחד:

¹⁰ מעבר לנהרי כוש עתרי בת פוצי יובלון מנחתתי:

¹¹ ביום ההוא לא תבושי מכל עלילותיך אשר פשעת בי כי אז אסיר מקרבך עליזי גאותך ולא תוספי לגבהה עוד בהר קדשי:

¹² והשארתי בקרבך עם עני ודל וחסו בשם יהוה:

¹³ שארית ישראל לא יעשו עולה ולא ידברו כזב ולא ימצא בפיהם לשון תרמית כי המה ירעו ורבעו ואין מחריד:

¹⁴ רני בת ציון הריעו ישראל שמחי ועלזי בכל לב בת ירושלם:

¹⁵ הסיר יהוה משפטיך פנה איביך מלך ישראל יהוה בקרבך לא תיראי רע עוד:

¹⁶ ביום ההוא יאמר לירושלם אל תיראי ציון אל ירפו ידיך:

17 יהוה אלהיך בקרבך גבור יושיע ישיש עליך בשמחה יחריש באהבתו יגיל עליך ברנה:

18 נוגי ממועד אספתי ממך היו משאת עליה הרפה:

19 הנני עשה את כל מעניך בעת ההיא ודושעתי את הצלעה והנדחה אקבץ ושמתי לתהלה ולשם בכל הארץ בשתם:

20 בעת ההיא אביא אתכם ובעת קבצי אתכם כי אתן אתכם לשם ולתהלה בכל עמי הארץ בשובי את שבותיכם לעיניכם אמר יהוה:

Haggai / חגי - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1

- 1 בשנת שתים לדריהש¹ המלך בחדש הששי ביום אחד לחדש היה דבר יהוה ביד חגי הנביא אל זרבבל בן שאלתיאל פחת יהודה ואל יהושע בן יהוצדק הכהן הגדול לאמד:
- 2 כה אמר יהוה צבאות לאמר העם הזה אמרו לא עת בא עת בית יהוה להבנות:
- 3 ויהי דבר יהוה ביד חגי הנביא לאמר:
- 4 העת לכם אתם לשבת בבתיכם ספונים והבית הזה חרב:
- 5 ועתה כה אמר יהוה צבאות שימו לבבכם על דרכיכם:
- 6 זרעתם הרבה והבא מעט אכול ואין לשבעה שתו ואין לשכרה לבוש ואין לחם לו והמשתכר משתכר אל צרור נקוב:
- 7 כה אמר יהוה צבאות שימו לבבכם על דרכיכם:
- 8 עלו ההר והבאתם עץ ובנו הבית וארצה בו ואכבד אמר יהוה:
- 9 פנה אל הרבה והנה למעט והבאתם הבית ונפחתי בו יען מה נאם יהוה צבאות יען ביתי אשר הוא חרב ואתם רצים איש לביתו:
- 10 על כן עליכם כלאו שמים מטל והארץ כלאה יבולה:
- 11 ואקרא חרב על הארץ ועל ההרים ועל הדגן ועל התירוש ועל היצהר ועל אשר תוציא האדמה ועל האדם ועל הבהמה ועל כל יגיע כפים:

¹ 4QXII^b: *to Dariyhos* (Darius). MurXII and Masoretic read the alternative spelling לדריוש.

- ¹² וישמע זרבבל בן שאלתיאל ויהושע בן יהוצדק הכהן הגדול וכל שארית העם בקול יהוה אלהיהם ועל דברי חגי הנביא כאשר שלחו יהוה אלהיהם וייראו העם מפני יהוה:
- ¹³ ויאמר חגי מלאך יהוה במלאכות יהוה לעם לאמר אני אתכם נאם יהוה:
- ¹⁴ ויער יהוה את רוח זרבבל בן שאלתיאל פחת יהודה ואת רוח יהושע בן יהוצדק הכהן הגדול ואת רוח כל שארית העם ויבאו ויעשו מלאכה בבית יהוה צבאות אלהיהם:
- ¹⁵ ביום עשרים וארבעה לחדש בששי בשנת שתים לדריוש המלך:

Chapter 2

- ¹ בשביעי בעשרים ואחד לחדש היה דבר יהוה אל חגי הנביא לאמר:
- ² אמר נא אל זרבבל בן שאלתיאל פחת יהודה ואל יהושע בן יהוצדק הכהן הגדול ואל שארית העם לאמר:
- ³ מי בכם הנשאר אשר ראה את הבית הזה בכבודו הראשון ומה אתם ראים אתו עתה הלוא כמהו כאין בעיניכם:
- ⁴ ועתה חזק זרבבל נאם יהוה וחזק יהושע בן יהוצדק הכהן הגדול וחזק כל העם הארץ נאם יהוה ועשו כי אני אתכם נאם יהוה צבאות:
- ⁵ את הדבר אשר כרתי אתכם בצאתכם ממצרים ורוחי עמדת בתוכם אל תיראו:
- ⁶ כי כה אמר יהוה צבאות עוד אחת מעט היא ואני מרעיש את השמים ואת הארץ ואת הים ואת החרבה:
- ⁷ והרעשתי את כל הגוים ובאו חמדת כל הגוים ומלאתי את הבית הזה כבוד אמר יהוה צבאות:
- ⁸ לי הכסף ולי הזהב נאם יהוה צבאות:
- ¹⁰ בעשרים וארבעה לתשיעי בשנת שתים לדריוש היה דבר יהוה אל חגי הנביא לאמר:

¹² הן ישא איש בשר קדש בכנף בגדו ונגע בכנפו אל הלחם ואל הנזיד ואל היין ואל שמן ואל כל מאכל היקדש ויענו הכהנים ויאמרו לא:

¹³ ויאמר חגי אם יגע טמא נפש בכל אלה היטמא ויענו הכהנים ויאמרו יטמא:

¹⁴ ויען חגי ויאמר כן העם הזה וכן הגוי הזה לפני נאם יהוה וכן כל־מעשה ידיהם ואשר יקריבו שם טמא הוא:

¹⁵ ועתה שימו נא לבבכם מן היום הזה ומעלה מטרם שום אבן אל אבן בהיכל יהוה:

¹⁶ מהיותם בא אל ערמת עשרים והיתה עשרה בא אל היקב לחשף חמשים פורה והיתה עשרים:

¹⁷ הכיתי אתכם בשדפון ובירקון ובברז את כל מעשה ידיכם ואין אתכם אלי נאם יהוה:

¹⁸ שימו נא לבבכם מן היום הזה ומעלה מיום עשרים וארבעה לתשיעי למן היום אשר יסד היכל יהוה שימו לבבכם:

¹⁹ העוד הזרע במגורה ועד הגפן והתאנה והרמון ועץ הזית לא נשא מן היום הזה אברך:

²⁰ ויהי דבר יהוה שנית אל חגי בעשרים וארבעה לחדש לאמר:

²¹ אמר אל זרבבל פחת יהודה לאמר אני מרעיש את השמים ואת הארץ:

²² והפכתי כסא ממלכות והשמדתי חזק ממלכות הגוים והפכתי מרכבה ורכביה וירדו סוסים ורכביהם איש בחרב אחיו:

²³ ביום ההוא נאם יהוה צבאות אקחך זרבבל בן שאלתיאל עבדי נאם יהוה ושמתיך כחותם כי בכך בחרתי נאם יהוה צבאות:

¹⁴ ויאמר אלי המלאך הדבר בי קרא לאמר כה אמר יהוה צבאות קנאתי לירושלים ולציון קנאה גדולה:

Verses 15 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 2

² και ειπα προς τον αγγελον τον λαλουντα εν εμοι τι εστιν ταυτα $\aleph\aleph\aleph$ και ειπεν προς με ταυτα τα κερατα τα λικμησαντα τον ιουδαν τον Ισραηλ και την ιερουσαλημ.

³ Και εδειξεν μοι $\aleph\aleph\aleph$ τεσσαρες τεκτονας.

⁴ και ειπα τι ουτοι ερχονται του ποιησαι; και ειπεν προς με Ταυτα τα κερατα τα διασκορπισαντα τον Ιουδαν και τον Ισραηλ κατεαξαν, και ουδεις αυτων ηρεν κεφαλην και εισηλθον ουτοι του οξυναι αυτα εις χειρας αυτων τα τεσσαρα κερατα τα εθνη τα επαιρομενα κερας επι την γην $\aleph\aleph\aleph$ του διασκορπισαι αυτην

Verses 5 - 6 not extant among Dead Sea Scrolls

⁷ και ιδου ο αγγελος ο λαλων εν εμοι εισηκει, και αγγελος ετερος εξεπορευετο εις συναντησιν αυτω.

⁸ Και ειπεν προς αυτον δραμε λαλησον προς τον νεανιαν εκεινον λεγων ατειχιστας τιθησεις ιερουσαλημ απο πληθους ανθρωπων

⁹ και εγω εσομαι εις αυτην, λεγει $\aleph\aleph\aleph$ τειχος πυρος κυκλοθεν και εις δοξαν εσομαι εν μεσω αυτης.

¹⁰ הוי הוי ונסו מארץ צפון נאם יהוה כי כארבע רוחות השמים פרשתי אתכם נאם יהוה:

¹¹ הוי ציון המלטי יושבת בת בבל:

¹² כי כוה אמר יהוה צבאות אחר כבוד שלחני אל הגוים השוללים אתכם כי הנוגע בכם נוגע בבבת עינו:

¹³ כי הנני מניף את ידי עליהם והיו שלל לעבדיהם וידעתמה כי יהוה צבאות שלחני:

¹⁴ רני ושמחי בת ציון כי הנני בא ושכנתי בתוכך נאם יהוה:

Verse 15 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁶ και κατακληρονομησει $\aleph\aleph\aleph$ τον Ιουδαν την μεριδα αυτου επι την γην την αγιαν και εκλεξεται ετι εν ιερουσαλημ.

¹⁷ σιωπησον πασα σαρξ απο προσωπου $\aleph\aleph\aleph$ διοτι εξεγηγερται εκ νεφελων αγιων αυτου.

Chapter 3

¹ Και εδειξεν μοι τον ιωσηε τον ιερεα τον μεγαν εστωτα προ αγγελου $\aleph\aleph\aleph$ και ο διαβολος ειστηκει εκ δεξιων αυτου του αντικεισθαι αυτω.

² ויאמר יהוה אל השטן יגער יהוה בך השטן ויגער יהוה בך הבחר בירושלים הלוא זה אוד מצל מאש:

³ ויהשוע היה לבש בגדים צואים ועמד לפני המלאך:

⁴ ויען ויאמר אל העומדים לפניו לאמר הסירו הבגדים הצאים מעליו ויאמר אליו ראה העברתי מעליך עונך והלבש אתך מחלצות:

⁵ ואמר ישימו צניף טהור על רואשו וישימו הצניף הטהור על רואשו וילבשהו בגדים ומלאך יהוה עמד:

⁶ ויעד מלאך יהוה ביהשוע לאמר:

⁷ כה אמר יהוה צבאות אם בדרכי תלכ ואם את משמרתי תשמר וגם אתה תדין את ביתי וגם תשמר את חצרי ונתתי לך מהלכים בין העמדים האלה:

⁸ שמע נא יהשוע הכהן הגדול אתה ורעיך הישבים לפניך כי אנשי מופת המה כי הנני מביא את עבדי צמח:

⁹ כי הנה האבן אשר נתתי לפני יהשוע על אבן אחת שבעה עינים הנני מפתח פתחה נאם יהוה צבאות ומשייתי את כול הארץ ההיא ביום אחד:
¹⁰ ביום ההוא נאם יהוה צבאות תקראו איש לרעהו אל תחת גפן ואל תחת תאנה:

Chapter 4

¹ וישוב המלאך הדבר בי ויעירני כאיש אשר יעור משנתו:
² ויומר אלי מה אתה ראה ויאמר ראיתי והנה מנורת זהב כלה וגולה על רושה ושבעה נרתיה עליה שבעה ושבעה מוצקות לנרות אשר על רושה:

Verse 3 not extant among Dead Sea Scrolls

⁴ ואען ואומרה אל המלאך הדבר בי לאמר מה אלה אדני:

Verses 5 - 14 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 5

Verses 1 - 7 not extant among Dead Sea Scrolls

⁸ ויאמר זאת הרשעה וישלך אתה אל תוך האיפה וישלך את אבן העפרת אל פיה:
⁹ ואשאה עיני ואראה והנה שתים נשים יוצאות ורוח בכנפיהם ולהנה כנפים ככנפי החסידה ותשאנה את האיפה בין הארץ ובין השמים:
¹⁰ ואומרה אל המלאך הדבר בי אנה המה מולכות את האיפה:
¹¹ ויאמר אלי לבנות לה בית בארץ שנער והוכן והניחה שם על מכונתה:

Chapter 6

¹ ואשב ואשא עיני ואראה והנה ארבע מרכבות יצאות מבין שני ההרים וההרים הרי נחוש:

² במרכבה הראשנה סוסים אדמים ובמרכבה השנית סוסים שחורים:

³ ובמרכבה השלישית סוסים לבנים ובמרכבה הרבעית סוסים ברדים אמיצים:

Verse 4 not extant among Dead Sea Scrolls

⁵ ויען המלאכ ויומר אלי אלה ארבע רחות השמים יוצאות מהתיצב על אדון כול הארץ:

Verses 6 - 15 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 7 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 8

Verse 1 not extant among Dead Sea Scrolls

² כוה אמר יהוה צבאות קנאתי לציון קנאה גדולה וחמה גדולה קנאתי לה:

³ כוה אמר יהוה שבתי אל ציון ושכנתי בתוך ירושלים ונקראה ירושלים עיר האמת והר יהוה צבאות הר

הקודש:

⁴ כוה אמר יהוה צבאות עד ישובו זקנים וזקנות ברחבות ירושלים ואיש משענתו בידו מרב ימים:

Verse 5 not extant among Dead Sea Scrolls

⁶ כוה אמר יהוה צבאות כי יפלא בעיני שארית העם הזה בימים ההמה הגם בעיני יפלא נאם יהוה צבאות:

7 כוה אמר יהוה צבאות הנני מושיע את עמי מארץ מזרח ומארץ מבוא השמש:

Verses 8 - 18 not extant among Dead Sea Scrolls

¹⁹ Ταδε λεγει $\aleph\aleph\aleph$ των δυναμεων Νηστεια η τεταρας και νηστεια η πεμπτη και νηστεια η εβδομη και νηστεια η δεκατη εσονται τω οικω Ιουδα εις ευφροσυνην και εις εορτας αγαθας και την αληθειαν και την ειρηνην αγαπησατε.

²⁰ Ταδε λεγει \aleph $\aleph\aleph\aleph$ των δυναμεων εως ελθωσιν λαοι και κατοικουντες πολεις πολλας.

²¹ και ελευσονται κατοικουντες πεντε πολεις προς μιαν λεγοντες πορευθωμεν πορευομενοι του προσωπου $\aleph\aleph\aleph$ και εκζητησαι το προσωπον $\aleph\aleph\aleph$ των δυναμεων, πορευσομαι καγω

Verse 22 not extant among Dead Sea Scrolls

²³ ταδε λεγει $\aleph\aleph\aleph$ των δυναμεων εν ταις ημεραις εκειναις εαν επιλαβωνται δεκα ανδρες εκ πασων των γλωσσων των εθνων και επιλαβωνται του κρασπεδου ανδρος Ιουδαιου λεγοντες Πορεπορευσομεθα μεθ υμων, οτι ακηκοαμεν θεος μεθ υμων.

Chapter 9

¹ Λημμα λογου $\aleph\aleph\aleph$ εν γη αδραχ και δαμασκου καταπαυσις αυτου οτι τω $\aleph\aleph\aleph$ οφθαλμος ανθρωπων και πασων φυλων του Ισραηλ.

² και γε εμαθ οριζει αυτην, τυρος και σειδων, διοτι εφρονησεν σφοδρα.

³ και ωκοδομησεν τυρος οχυρωματα εαυτη και εβουνισεν αργυριον ως χουν και χρυσιον ως πηλον εξοδων.

⁴ ἰδοὺ ἀλλήλας κληρονομήσει αὐτὴ καὶ παταξεί εἰς θάλασσαν δυνάμιν αὐτῆς, καὶ αὐτὴ ἐν πυρὶ καταναλωθήσεται.

⁵ καὶ ὀψεται ἀσκαλῶν καὶ φοβηθήσεται καὶ Γαζα καὶ ὀδυνηθήσεται σφοδρὰ καὶ Ἀκκαρῶν ὅτι ἠσχυνθῆ ἐπι τῷ παραπτῶματι αὐτῆς καὶ ἀπολείται βασιλεὺς ἐκ Γαζης καὶ Ἀσκαλῶν οὐ μὴ κατοικήθῃ

Verses 6 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 10

Verses 1 - 10 not extant among Dead Sea Scrolls

¹¹ ועבר בים צרה והכה בים גלים והבישו כל מצולות יאר והורד גאון אשור ושבת מצרים יסור:

¹² וגברתים ביהוה ובשמו יתהללו נאם יהוה:

Chapter 11

¹ פתח לבנון דלתיך ותאכל אש בארזיך:

² הילל ברוש כי נפל ארז אשר אדרים שדדו הילילו אלוני בשן כי ירד יער הבצור:

Verses 3 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 12

¹ משא דבר יהוה על ישראל נאם יהוה נטה שמים ויסד ארץ ויצר רוח אדם בקרבו:

² הנה אנכי שם את ירושלם סף רעל לכל העמים סביב וגם על יהודה יהיה במצור על ירושלם:

³ והיה ביום ההוא אשים את ירושלם אבן מעמסה לכל העמים כל עמסיה שרוט ישרטו ונאספו עליה כל גויי הארץ:

Verses 4 - 6 not extant among Dead Sea Scrolls

⁷ והושיע יהוה את אהלי יהודה בראשנה למען לא תגדל תפארת בית דויד ותפארת יושב ירושלים על יהודה:

⁸ ביום ההוא יגן יהוה בעד יושב ירושלים והיא הנכשל בהם ביום ההוא כדויד ובית דויד כאלהים כמלאך יהוה לפניהם:

⁹ והיא ביום ההוא אבקש להשמיד את כל הגוים הבאים על ירושלים:

¹⁰ ושפכתי על בית דויד ועל יושב ירושלים רוח חן ותחנונים והביטו אלי את אשר דקרו וספדו עליו כמספד על היחיד והמר עליו כהמר על הבכור:

¹¹ ביום ההוא יגדל המספד בירושלים כמספד הדד רמון בבקעת מגדון:

¹² וספדה הארץ משפחות לבד משפחת בית דויד לבד ונשיהם לבד משפחת בית נתן לבד ונשיהם לבד:

Verses 13 - 14 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 13 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 14

Verses 1 - 17 not extant among Dead Sea Scrolls

18 ואם משפחת מצרים לא תעלה ולא באה ולא עליהם תהיה המגפה אשר יגף יהוה את הגוים אשר לא יעלו
לחג את חג הסכות:

Verses 19 - 21 not extant among Dead Sea Scrolls

Malachi / מלאכי - According to Dead Sea Scrolls Manuscripts Combined

Chapter 1 not extant among Dead Sea Scrolls

Chapter 2

Verses 1 - 9 not extant among Dead Sea Scrolls

10 הלוא אב אחד לכלנו הלוא אל אחד בראנו מדוע נבגד איש באחיהו לחלל ברית אבתינו:

11 בגדה יהודה ותועבה נעשתה בישראל ובירושלם כי חלל יהודה קדש יהוה אשר אהב ובעל בית אל נכר:

12 יכרת יהוה לאיש אשר יעשנה עד וענה מאהלי יעקוב ומגיש מנחה ליהוה צבאות:

13 וזאת שנית תעשו כסות דמעה את מזבח יהוה ובכי ואנקה מאון עוד פנות אל המנחה ולקחת רצון מידכם:

14 ואמרתם על מה על כי יהוה העיד בינך ובין אשת נעוריך והיא חברתך ואשת בריתך:

15 ולא אחד עשה ושאר רוח לו ומה האחד מבקש זרע אלהים ונשמרתם ברוחכם ובאשת נעוריך אל יבגד:

16 כי אם שנתה שלח אמר יהוה אל ישראל יכסו חמס על לבושי אמר יהוה צבאות ונשמרתם ברוחכם ולא

תבגדו:

17 והגעתם אלהים בדבריכם ואמרתם במה הגוענו באמרכם כל עשי רע טוב בעיני יהוה ובהם הוא חפץ או

איה אלהי המשפט:

Chapter 3

1 לכן הנני שולח מלאכי ופנה דרך לפני ופתאם יבאו אל היכלו חאדון אשר אתם מבקשים ומלאך הברית

אשר אתם חפצים הנו בא אמר יהוה צבאות:

- 2 ומי מכלכל אותם באו ומי העומד בהראותו כי הוא כאש מצרף וכברית מכבסים:
- 3 וישב מצרף ומטהר כסף וטהר את בני לוי וזקק אותם כזהב וככסף והיו ליהוה מגישי מנחה בצדקה:
- 4 וערבה ליהוה מנחת יהודה וירושלם כימי עולם וכשנים קדמניות:
- 5 וקרבתי אליכם למשפט והייתי עד ממהר במכשפים ובמנאפים ובנשבעים לשקר ובעשקי שכר שכיר אלמנה ויתום ומטי גר ולא יראוני אמר יהוה צבאות:
- 6 כי אני יהוה לא שניתי ואתם בני יעקוב לא כליתם:
- 7 כי למימי אבתיכם סרתם מחקי ולא שמרתם שובו אלי ואשובה אליכם אמר יהוה אלהים ואמרת במה נשוב:
- 8 היקבע אדם אלהים כי אתם קבעים אתי ואמרתם במה קבענוך המעשר והתרומה:
- 9 ומראים אתם ראים ואתי אתם קבעים הגוי כלו:
- 10 הביאו את כל מעשר אל בית האוצר ויהי טרף בבתי ובחנוני נא בזות אמר יהוה צבאות אם לא אפתח לכם את ארבות השמים והריקתי לכם את הברכה עד בלי די:
- 11 וגערתי לכם באכל ולא ישחת לכם את פרי האדמה ולא תשכל לכם הגפן בשדה אמר יהוה צבאות:
- 12 ואשרו אתכם כל הגוים כי תהיו אתם ארץ חפץ אמר יהוה צבאות:
- 13 חזקו עלי דבריכם אמר יהוה ואמרתם מה נדברנו עליך:
- 14 אמרתם שוא עבד אלהים ומה בצע כי שמרנו משמרתו וכי הלכנו קדרנית מפני יהוה צבאות:
- 15 ועתה אנחנו מאשרים זדים גם נבנו עשי רשעה וגם בחנו אלהים וימלטו:
- 16 אז נדברו יראי יהוה איש על רעהו ויקשב יהוה וישמע ויכתב ספר זכרון לפניו ליראי יהוה ולחשבי שמו:

17 ויהיו לי אמר יהוה צבאות ליום אשר אני עשה סגלה וחמלתי עליהם כאשר יחמל איש על בנו העובד אתו:

18 ושבתם וראיתם בין צדיק לרשע בין עבד אלהים לאשר לא עבדו:

19 כי הנה היום בא בער כתנור והיו כל זדים וכל עשה רשעה קש ולהט אתם היום הבא אמר יהוה צבאות אשר לא יעזב להם שרש וענף:

20 וזרחה לכם יראי שמי שמש צדקה ומרפא בכנפיה ויצאתם ופשתם כעגל מרבק:

21 ועוצותם רשעים כי יהיו אפר תחת רגליכם ביום אשר אני עשה אמר יהוה צבאות:

22 זכרו תורת משה עבדי אשר צויתי אותו בחורב על כל ישראל חקים ומשפטים:

23 הנה אנכי שלח לכם את אליהו הנביא לפני בוא יום יהוה הגדול והנורא:

24 והשיב לב אבות על בנים ולב בנים על אבותם פן אבוא והכיתי את הארץ חרם:

Appendix A:

DSS, LXX, Masoretic, and Greek NT for Textual Transmission considerations in Isaiah 60:1-2

Even before the discovery of the Dead Sea Scrolls, there were three main witnesses to the text of the Tanakh: Masoretic Hebrew, Greek Septuagint, and quotations of the Tanakh in the Greek New Testament (GNT). Though the GNT Tanakh quotations are numerous, none of them really conform to either of the other two witnesses, and evidenced their own form of the text. The most apparent one is the quotation of Isaiah 61:1-2 in Luke 4:19-20:

*Π̄Ν̄Ᾱ Κ̄Ῡ ἐπ' ἐμ̄ε οὐ εἰνεκεν ἐχρῖσεν με
εὐαγγελισασθαι πτωχοῖς,
ἀπεσταλκεν με κηρυξαι αιχμαλωτοῖς ἀφεσιν
καὶ τυφλοῖς ἀναβλεψιν,
ἀποστεῖλαι τεθραυσμένους ἐν ἀφεσει,
κηρυξαι ἐνιαυτὸν Κ̄Ῡ δεκτὸν.*

*The Spirit of Yahweh is upon Me, because of which He has anointed Me
to proclaim good news to the poor,
He has sent Me to announce release for the captives,
and recovery of sight to the blind,
to send out those who are oppressed in liberty,
to announce the favourable year of Yahweh...*

If we compare this to the Masoretic Hebrew Text:

*The Spirit of Master Yahweh is upon me, because Yahweh has anointed me,
He has sent me to bring good news to the oppressed, to bind up those broken-hearted,
to proclaim release to the captives, and liberation for those that are bound,
to proclaim the year of Yahweh's favour*

רוּחַ אֲדֹנָי יְהוָה עָלַי
לְבַשָּׁר עֲנָוִים שְׁלַחְנִי
לְקַרְא לְשָׁבוּיִם דְּרוּר
וְלְאַסוּרִים פְּקַח-קוֹם
לְעֹן מְשַׁח יְהוָה אֹתִי
לְחַבֵּשׁ לְנִשְׁבְּרֵי-לֵב
וְלְקַרְא שְׁנַת-רְצוֹן לַיהוָה

As can be seen quite clearly, there are several differences between the GNT and Masoretic Hebrew; the GNT has certain verbs with nouns which the Masoretic has with different ones (in GNT, *to proclaim good news to the poor* is a sentence by itself; Masoretic Hebrew has *He has sent me to bring good news to the oppressed*, which includes the verb **שלח**/to send with it; GNT has this verb as part of the next sentence, *He has sent me to announce release for the captives*); the GNT omits some words (*Master*, the second occurrence of *Yahweh*, *to bind up those broken-hearted*), and then adds some (*and recovery of sight to the blind*); followed by a different understanding of the words *the year of Yahweh's favour*, to *the favourable year of Yahweh* (taking **רצון** as an adjective, rather than a noun).

The question here would be: has the Masoretic Hebrew correctly reproduced the original Hebrew of Isaiah's words? Does the GNT provide evidence that they've changed it? Or does Luke just go on a mental rampage and incorrectly translate the words from Hebrew into Greek?

This is where the LXX can shed some light on the issue:

*Π̄Ν̄Ᾱ Κ̄Ῡ ἐπ' ἐμ̄ε, οὐ εἰνεκεν ἐχρῖσεν με·
 εὐαγγελισασθαι πτωχοῖς ἀπεσταλκεν με,
 ἰασασθαι τοὺς συντετριμμένους τὴν καρδίαν,
 κηρυξαι αἰχμαλωτοῖς ἀφεσιν καὶ τυφλοῖς ἀναβλεψιν,
 καλεσαι ἐνιαυτὸν Κ̄Ῡ δεκτὸν*

*The Spirit of Yahweh is upon me, because of which He has anointed me
 He has sent me to proclaim good news to the poor
 to cure those who are broken-hearted,
 to announce release for the captives, and recovery of sight to the blind,
 to call the favourable year of Yahweh*

We have a sort of slightly mixed text in the LXX; the translator has kept the Hebrew verb and noun choices (*to send* with *to proclaim good news*) against the GNT; the GNT has reproduced the first line verbatim from the LXX, omitting the second occurrence of *Yahweh* and not having *Master*; the LXX and GNT are also in agreement in taking **רצון** as an adjective (*favourable*) rather than as a noun; the LXX and Masoretic agree against the GNT in having *to cure/bind up those who are broken-hearted*; and the LXX and GNT agree in reading *and recovery of sight to the blind* against the Masoretic *and liberation for those that are bound*. GNT is by itself to read *to send out those who are oppressed in liberty*.

It is little wonder than certain manuscripts of the GNT like to insert *to cure those who are broken-hearted* into Luke 4:18 (Codex Alexandrinus, Codex Coridethianus, Codex Athous Lavrensis, Uncial 0102, Family 1, Majority Text), however all of these are post 5th Century CE, and Codex Sinaiticus and Vaticanus of the 4th Century CE omit it, along with citations in Origen (3rd century CE), Eusebius (4th century CE), and numerous others. Surprisingly, the manuscripts of the LXX copied by Christian scribes don't have any evidence that they attempted to amend the LXX Isaiah 61:1-2 to conform to the reading

of Luke 4:18-19; this would indicate that cross contamination was rare, hence such importance was attached to the LXX even when it disagreed with the GNT.

There are several explanations for the differences between the three versions, the main one being a different Hebrew Vorlage for each. But where exactly is the proof? The Masoretic Hebrew manuscripts are generally in agreement (certain differences remain, but none significant), so without having other Hebrew manuscripts to look at, it was generally assumed that the LXX and GNT had “free” translations of the Hebrew.

That was, until the Dead Sea Scrolls were discovered. We then had an extra four manuscripts that had the Hebrew text of Isaiah 61:1-2. Did they provide evidence that the LXX and GNT were free translations of the Hebrew? Or do they evidence that there was more than just one form of the text of Isaiah in circulation before the start of the Common Era?

The evidence is for the latter: there was indeed more than one form of the text of Isaiah in circulation before the Common Era. The Great Isaiah Scroll (or 1QIsa^a), gave the most evidence for such. How does it pertain to the text of Isaiah 61:1?

The Spirit of Yahweh is upon me, because Yahweh has anointed me,

He has sent me to bring good news to the oppressed, and to bind up those broken-hearted,

to proclaim release to the captives, and liberation for those that are bound,

to proclaim the year of Yahweh's favour

רוח יהוה עלי
לבשר ענוים שלחני
לקרוא לשבויים דרור
לקרוא שנת רצון ליהוה
יען משח יהוה אותי
ולחבוש לנשברי לב
ולאסורים פקחקה
ולאסורים פקחקה

The Great Isaiah Scroll therefore gives evidence for the LXX omitting *Master*, for it too doesn't include אדני; it also has two divergences from the Masoretic (bar spelling alternatives): including ו/and before לחבוש/to bring good news (which also has the *plene* rather than *defective* spelling), and instead of having a split word פקח-קוח, it has it as one פקחקה. Most take this as an “intensive” form of the verb פקח, which means *opening*, so with the repetition of the last two consonants (פקחקות), we get a meaning of *completely opening*. As פקח is mainly used with the opening of the eyes, this would account for why the LXX, and then the GNT, translate ולאסורים פקחקה as *and recovery of sight to the blind*. We'll come back to this in a moment.

The other manuscripts among the Dead Sea Scrolls give some other alternative readings as well. Instead of יהוה or אדני יהוה, 1QIsa^b gives יהוה אלהים meaning *Yahweh God*. 4QIsa^m may support the Masoretic, having extant אד[ני] יהוה, however whether it had יהוה or something else afterwards is not able to be determined. Finally, 1QIsa^b has פקחקה, which most certainly looks like the intensive form of the verb פקה. However, Gesenius remarks that *[it] is an evident mistake due to dittography; read פקח as in 42:7.*¹⁸⁹⁶ He was writing this in the mid-19th Century CE, so unfortunately he didn't have the knowledge we now have regarding the DSS. Nevertheless, it doesn't mean he wasn't wrong; it was an early error which wasn't completely understood by those that copied the error (hence the three alternative forms of it).

How do we account for the LXX and GNT understanding ולאסורים as meaning *and to the blind* though? The word אסר is quite common, and occurs three other times in Isaiah, and one of these (49:9) is exactly like the Hebrew seen in Isaiah 61:1. Checking this in the LXX, the translator translated it as τοις εν δεσμοις/*to those in chains*. So it's not like the translator didn't know the word. The DSS showed that the LXX, rather than being a "free" translation, is actually quite a literal translation (so much so that an *Interlinear Paradigm* hypothesis has been championed in recent years, meaning that some scholars believe the LXX was at first an interlinear translation used to help in bilingual study of the Hebrew), so another option is to be proposed: all our extant Hebrew manuscripts repeat a corruption in Isaiah 61:1 quite early on, with the LXX providing the original reading. This can be retroverted into a Hebrew Vorlage for the LXX translation: ולעורים פקה. This easily accounts for the corrupt Hebrew reading ולאסורים פקחקה; the interchange of א and ע is quite common in Hebrew (see the numerous footnotes above for evidence of this); dittography also occurs quite frequently (again, footnotes above); and לאורים would be understood as meaning *to the Uriym* (Ezra 2:67; Neh 7:65), so a change to לאסורים would help the text make sense.

The above proposal makes sense out of all the evidence we have. Rather than being a "free" translation, the LXX can effectively assist in determining the original form of the Hebrew text.¹⁸⁹⁷

There is one final thing to account for. The GNT includes an extra phrase not seen in the Hebrew manuscripts or the LXX: *to send out those who are oppressed in liberty*. Was Luke adding some extra words for a theological stance? As the other quotes in Luke from the Tanakh don't diverge so much from either the Hebrew or the LXX, we must find the answer somewhere else. It just so happens that these exact words are found in LXX Isaiah 58:6, where most commentators argue that Luke has interpolated 58:6 here, because he's quoting it from memory. But again, there is nowhere else in Luke (or Acts) where such happens. There's no proof then that Luke was as free as he evidently is here. To explain all this, the evidence would point towards a different Greek or

¹⁸⁹⁶ Gesenius' *Hebrew Grammar*, §84B.n; pp 234.

¹⁸⁹⁷ I also comment that the LXX contains the original reading of a text in the notes above. See footnotes 147, 148, 793, 816 and 869.

Hebrew version that was available to Luke that contained these differences. The DSS indicate that it is likely that the Synagogues will have had Tanakh scrolls with their own variants in. It wouldn't be unusual for a phrase from one place to be repeated in another.

Therefore, as is evident, the Textual Criticism of the Tanakh has lots of hurdles to jump over. It isn't as easy as pointing to one manuscript family as the one that contains the original readings. The more manuscripts we have, the more variants we have. But with this, we are able to get closer to the original writings than we have ever done so previously since they were written.

It is a testament to the copyists, whatever their nationality or theological stance, that we even have these manuscripts at all.